AUJOURD'HUI perspectives

LE SOLEIL

54 PAGES — 74e ANNEE — No 46 — QUEBEC, SAMEDI 20 FEVRIER 1971 — PRIX VINGT CENTS

loto québec
MINI-LOTO
TIRAGE 19 FEVRIER
10956
10956 gagne $5,000
0956 gagne $500
956 gagne $100

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

Israël propose au Caire d'engager des entretiens directs

— page 54

Nouvel espoir pour les gars de Lapalme

— page 34

Hôpitaux: réforme "payante"

— page 6

Lortie a perdu la mémoire

— page 2

Ça recommence —

Le sol a recommencé à bouger à Asbestos, ranimant les craintes de la population de la région. Il semble cependant que les dégâts seraient beaucoup moins étendus que ceux des premiers affaissements dont nous voyons ci-haut un exemple.

(Nos informations en page 19)

La taille des rocs lunaires d'Apollo 14 bat tous les records

— page 52

le cahier des arts

THEATRE
- "Molière-pop"

LITTERATURE
- "Vive la France"
- "Eurydice"

MUSIQUE
- Trois créations de Boulez

CINEMA
- "Le soleil des autres"
- "L'invitée"

(pages 41 à 49)

sommaire

Arts et Lettres	41 à 49
Annonces classées	20 à 27
A Québec aujourd'hui	49
Bandes dessinées	34
Bridge	22
Construction	51
Décès	53
Documents	18
Economie-Finance	12 à 14
Famille	8 et 9
Horoscope	21
Mots croisés	20
Patron	23
Sport	29 à 33
Télévision	50
Voyages	37 à 39

la météo

Neige et poudrerie.

Enlever à la langue anglaise les privilèges garantis devant les tribunaux québécois

Trudeau refuse de cautionner les propos de Bourassa

Stanfield se demande comment le Québec peut ramer à contre-courant

Nos informations en page 3

Malgré les manifestations, le conflit sur la classification des enseignants reste entier

Nos informations en page 40

La paix en Indochine n'est pas pour demain

Saigon aurait déjà préparé un plan d'invasion du Nord-Vietnam

Nos informations en page 54

Cité comme témoin au procès de Paul Rose

Bernard Lortie désavoue ses déclarations antérieures

Bernard Lortie, 19 ans, présumé complice dans l'assassinat de l'ancien ministre Pierre Laporte, a assuré hier que toute sses déclarations antérieures avaient été un parjure.

Témoin surprise à cette première journée du procès proprement dit de Paul Rose (jusqu'ici, on avait entendu les requêtes de l'accusé et choisi le jury), Bejnard Lortie semble avoir perdu toute mémoire:il ne se souvient d'aucun détail et ne reconnait aucune des pièces à conviction, alors que sa déclaration à l'enquête du coroner, en novembre, était très précise.

Le procureur de la Couronne, Me Jacques Ducros, a interrogé huit autres témoins dont Mlle Odile Laporte et M. Claude Laporte, soeur et neveu de l'homme politique assassiné, les deux dernières personnes à avoir vu le ministre en liberté.

lise lachance
CORRESPONDANTE DU SOLEIL. A MONTREAL

"C'EST ASSEZ D'UN PARJURE"

Blême, très mince, quelques poils en pinceau au menton, Bernard Lortie ne fut pas long à montrer son mépris pour le tribunal. Dès le début, quand le juge Marcel Nichols (qui agissait aussi comme greffier, étant donné la grève de ces scribes de la Cour) lui a demandé son âge, le jeune homme a répondu d'une traite: "Dix-neuf ans d'esclavage sous la domination de l'establishment économique et financier."

— Votre occupation ?

8 felquiste

— Votre adresse ?

— Gaspé, rue de la Reine.

Quelques minutes après, l'ancien étudiant en menuiserie de Causapscal a lancé, l'air exaspéré: "J'ai rien à dire ici. Je refuse de témoigner." Le juge lui a alors souligné qu'il avait été assigné et était obligé de témoigner. "C'est assez d'un parjuge. J'en ai déjà fait un (. . .). Je jure solennellement devant le peuple du Québec que je ne témoignerai jamais contre mes camarades !"

— Quels camarades ? s'est enquis Me Ducros.

— Mes camarades passés et à venir.

— Vous avez pourtant déjà fait une déclaration relatant l'affaire.

— Vous souvenez-vous que mes camarades n'étaient pas bien placés à ce moment-là ? Il fallait que je trouve une histoire. Ils étaient dans un trou alors que moi j'étais dans un bureau.

— Dans quel trou ? Où ?

— Sur Queen Mary. Enfin, je ne savais pas s'ils en étaient partis, a répondu Lortie, hésitant sur la dernière partie de cette phrase. Craignant d'avoir laissé échapper un mot de trop, il s'est hâté d'ajouter: "Ouais, je pense que c'est tout pour aujourd'hui."

PIECES A CONVICTION

La Couronne ne l'entendait pas ainsi. Elle a poursuivi son interrogatoire, présentant à Lortie, pour identification, les pièces interrogatoire, présentant à Lortie, pour identification, les pièces à conviction: 2 mitraillettes, les photos d'une Chevrolet bleue 1968 immatriculée 9J-2420, 2 imperméables, 2 chaines, une casquette kaki de l'armée, une chaînette scapulaire, des photos de la maison de la rue Armstrong (à Saint-Hubert) où Pierre Laporte aurait été séquestré et tué, des pantalons verts à rayures jaunes, des linges, certains maculés de sang.

Chaque fois, le témoin a affirmé n'avoir jamais vu ces objets ailleurs qu'entre les mains des policiers, après son arrestation. Il a reconnu cependant que la maison de la rue Armstrong lui était familière. "J'y ai habité 4 mois — d'avril à juillet 1970 — après familière. "J'y ai habité 4 mois — d'avril à juillet 1970 — après quoi je suis allé camper un peu partout. Je ne suis pas retourné à cet endroit depuis l'été dernier, sauf en compagnie des policiers, après mon arrestation."

Quand on lui a présenté une des mitraillettes, il a demandé si elle était chargée. A la réponse négative, il a laissé échapper à mi-voix: "C'est de valeur."

ENTRE LES 10 ET 16 OCTOBRE

Lortie a souligné qu'il avait connu les frères Rose et Francis Simard à la Maison du pêcheur, à Gaspé, au cours de l'été 1969. Il soutient qu'il ne les a pas vus entre le 10 octobre 1970 (date de l'enlèvement du ministre) et le 16 du même mois (veille de sa mort).

"Vous êtes bien sûr", insiste Me Ducros, "que vous n'avez pas vu Paul Rose durant cette période ?" Le jeune homme hésite quelques secondes, puis déclare: "Je refuse de répondre. J'ai tout dit. Je n'ai plus rien à dire."

"Je vous ordonne de répondre ou je vous imposerai des sanctions", fait remarquer le juge Nichols.

"Combien de temps ? 10, 20, 30 ans ?" demande le témoin.

Le magistrat a alors ajourné. Il a défendu aux gardes de permettre à quiconque d'entrer en contact avec Lortie (ni par téléphone, ni par visite) d'ici lundi matin, 10 heures, alors que ce dernier sera ramené en Cour.

Au cours de l'avant-midi, la soeur et le neveu de M. Pierre Laporte, Mlle Odile et M. Claude Laporte, ont tous deux raconté l'enlèvement.

Le samedi 10 octobre 1970, vers 18h15, l'infirmière de 43 ans qui habite en face de la maison de l'ancien ministre, rue Robitaille, à Saint-Lambert, s'apprêtait à traverser la rue pour parler à son frère lorsqu'une voiture surgit. Elle a vu un homme en sortir, mitraillette au poing, et ordonner à M. Laporte de monter à bord.

Quant à Claude, un étudiant de 18 ans, il jouait au football avec son oncle Pierre lorsque ladite automobile, une chevrolet bleue 1968, est apparue tout à coup, en provenance de la rue Berkeley. Deux hommes armés, raconte-t-il, ont sauté de portières avant et arrière du côté droit, se sont emparés de M. Laporte en lui décochant un: "C'est pas une "joke". Embarque!" Le tout a dké une quinzaine de secondes.

L'étudiant se trouvait alors à environ 30 pieds de la scène et a pu noter le numéro de la plaque minéralogique (9J-2420). Il a alors couru chez sa tante, Mme Pierre Laporte, pour la prévenir. Il a téléphoné immédiatement aussi à la police de Saint-Lambert et à la Sûreté du Québec.

Claude Laporte assure qu'il y avait 4 passagers dans la voiture. Il ne peut de même que sa tante— en identifier aucun. Un des ravisseurs qui est sorti avait le visage voilé. Quant au second, le jeune homme n'a pas eu le temps de bien le voir. Tous les deux, cependant, avaient sensiblement la même taille que son oncle (environ 5 pieds et 10 pouces) mais étaient plus minces.

LE SAC KAKI

Un journalier de la Voirie du Québec, M. Michel Lacaille, 23 ans, a raconté à la cour comment, dans la matinée du 21 octobre 1970, il avait trouvé un sac de grosse toile kaki dans un fossé du chemin DuTremblay, à Longueuil.

Monté sur un tracteur-faucheuse, il était en train de couper le foin sur le bord de la route, près de l'aréna de Longueuil, quand un sac long de trois pieds (et d'un pied de diamètre) attira son attention. Il descendit de la machine, détacha les cordons de cette besace militaire. Il y découvrit deux mitraillettes chargées respectivement de 31 et 30 cartouches. Il se rendit alors à l'école voisine pour y appeler la police de cette localité. Ce sont ces armes et ces balles qui ont été déposées en preuves, hier.

Les autres témoins (cinq) étaient tous membres de la Sûreté du Québec. Ils ont produit une foule de relevés topographiques et de photographies, aussi bien des municipalités de la rive-sud, où s'est déroulée l'affaire Laporte, que de la maison où le ministre a été sequestré et de la voiture dans laquelle il a été enlevé puis trouvé mort.

LA PREUVE

Le procureur de a Couronne a déclaré aux jurés, en début de journée, que la preuve se divisera en quatre parties principales: 1—l'enlèvement et la préparation de l'enlèvement; 2—la séquestration (des journalistes et des policiers seront appelés comme témoins); 3—la découverte du cadavre; 4—la conduite du prévenu Paul Rose après le décès de M. Laporte jusqu'à son arrestation.

Le ministère public compte appeler quelque 150 personnes à la barre des témoins. On prévoit donc que le procès "du siècle" n'est pas près de finir. Il est commencé depuis le 25 janvier déjà et l'on entre à peine dans le vif du sujet.

la météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo pour samedi:

Régions de Montréal, de l'Outaouais et des Laurentides: neige avec périodes de pluie verglaçante durant la soirée. Vents puissants et poudrerie. Précipitation de 4 à 7 pouces de neige jusqu'à dimanche midi. Minimum entre 15 et 20. Maximum de près de 32. Aperçou pour dimanche: neige et poudrerie.

Région de la Mauricie: neige; précipitation possible de 4 à 7 pouces jusqu'à dimanche midi. Venteux. Minimum de 10 à 15. Maximum de près de 15. Aperçu pour dimanche: neige continuelle se changeant en chutes de neige locales en fin de journée.

Régions de Rimouski, de Baie-Comeau et du Lac-Saint-Jean: nébulosité croissante avec neige durant la soirée. Minimum de zéro à 5 sous zéro. Maximum entre 20 et 25. Aperçu pour dimanche: neige.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est: neige et poudrerie commençant durant l'après-midi avec périodes de pluie verglaçante dans la nuit de samedi à dimanche. Précipitation possible de 4 à 7 pouces de neige. Minimum de zéro et 5 au-dessus. Maximum de près de 30 Aperçu pour dimanche: neige et poudrerie.

Régions de Gaspé et de Sept-Iles: généralement ensoleillé. Minimum aux alentours de zéro. Maximum de 15 à 20. Aperçu pour dimanche: nuageux avec neige en fin de journée.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Cautionnements refusés de nouveau à Vallières et Gagnon

(De notre édition finale d'hier) — Pour la seconde fois en six semaines le juge Roger Ouimet a refusé hier d'accorder des cautionnements à Pierre Vallières et à Charles Gagnon qui sont détenus depuis le 16 octobre dernier, jour de la proclamation de la Loi des mesures de guerre.

C'est en alléguant que le public a le droit d'être protégé que le juge a fait part de sa décision et que même si chaque citoyen avait le droit à un cautionnement, ce droit n'était pas absolu.

Vallières et Gagnon ont été détenus au cours de la majeure partie des cinq dernières années en attendant leur procès pour des accusations d'homicide.

Le juge Ouimet a cependant recommandé à la Couronne d'accorder la priorité à ces deux prévenus qui sont accusés d'appartenance au Front de libération du Québec.

Leur procès doit se dérouler aux assises du printemps qui débutent le ler mars.

Vallières et Gagnon ont manifesté leur mécontentement à la suite de l'annonce de la décision. Vallières a protesté de son innocence tandis que Gagnon a demandé si l'on pouvait vraiment parler d'une justice équitable.

ANNONCE

Bien des gens portent
UN DENTIER
sans aucun ennui

Votre dentier vous ennuie-t'il et vous embarrasse-t'il en se relâchant quand vous mangez, riez ou parlez? Saupoudrez alors vos prothèses de poudre adhésive pour dentiers FASTEETH. D'emploi facile, FASTEETH maintient fermement votre dentier plus longtemps et vous permet de manger plus facilement. Alcaline, la poudre FASTEETH n'aigrit pas sous les prothèses. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement. Demandez vite votre FASTEETH d'emploi facile à tout rayon de pharmacie.

Accusé de voies de fait avec lésions sur un policier, Mesrine nie sa culpabilité

par J.-Claude RIVARD

Accusé de voies de fait avec lésions sur la personne d'un policier de la Sûreté provinciale, Jacques Mesrine a nié sa culpabilité et a vu fixée au 20 mai, la date de son procès.

Il a comparu ces derniers jours, au palais de justice de Montmagny, devant le juge Jean-Paul Bérubé, de la Cour provinciale, pour répondre à cette accusation d'assaut sur la personne du caporal André Pouliot, le 6 février dernier.

A la suggestion de son procureur, Me Yvon Mercier, Jacques Mesrine a nié sa culpabilité. La poursuite est représentée dans cette cause par Me Réjean Boulet.

Mesrine aurait assailli le policier alors qu'il attendait le prononcé du verdict des jurés, lors de son récent procès pour meurtre, au palais de justice de Montmagny. Les policiers ayant reçu l'ordre de faire comparaître Jacques Mesrine et sa compagne Jeanne Schneider menottés, cette dernière aurait été bousculée alors qu'on lui passait les menottes; pour "ce manque de respect envers ma femme", Mesrine aurait décoché un violent coup de poing au caporal Pouliot. D'une large entaille à la bouche du policier, le sang gicla sur le plancher.

Une quinzaine de minutes plus tard, le jury devait faire connaître qu'il accordait à Jacques Mesrine et à Jeanne Schneider le bénéfice du doute raisonnable, en rapport avec le meurtre de Mlle Evelyne Leboutilier, perpétré à Percé, dans la nuit du 29 au 30 juin 1969.

Le couple français, venu au Canada de 1969, est actuellement détenu pour des condamnations respectives à 10 et 5 ans de détention en rapport avec l'enlèvement du millionnaire Georges Deslauriers, survenu à Saint-Hyacinthe, en juin 1969. Cette cause a été portée en appel.

Me Maurice Lagacé qui était procureur de la Couronne lors du procès Mesrine - Schneider, à Montmagny, a logé ces derniers jours une requête en Cour d'appel pour qu'un niuveau procès soit ordonné en rapport avec cette affaire. Me Bertrand Laforest, de Rivière - du - Loup, est également l'un des procureurs du ministère public touché par la cause.

Jacques Mesrine et Jeanne Schneider sont représentés en Cour d'appel par Mes Raymond Daoust, de Montréal, et Yvon Mercier, de Montmagny.

REDUCTIONS 30 à 50%

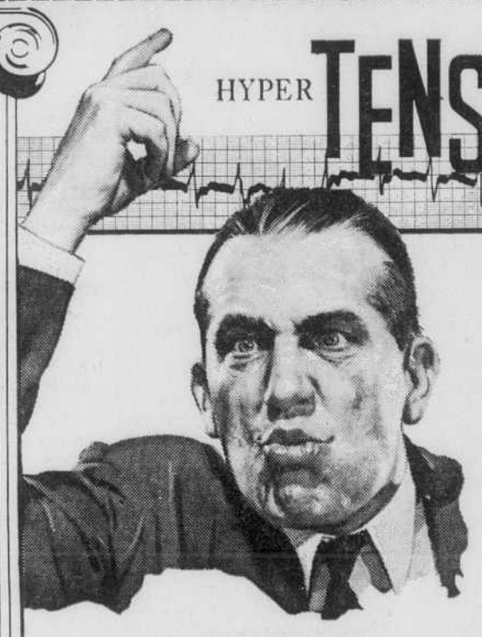
TAPIS Dupont à motifs. Vol. $10.95 SPECIAL $6.95
TAPIS 501 Nylon. Vol. $10.95 SPECIAL $7.95
CARPETTE 100% Polyester. Vol. $79.95 SPECIAL $65.95

● Pose et sous-tapis gratuits
● Estimation et service de decoration gratuits à domicile
● Gratuit: allons vous chercher et reconduire sur appel

TAPIS DU REVE ENR. 801, La Canardière Tél.: 523-6311

VIC TANNY'S
LA CHAINE DE CLUBS DE SANTÉ LA PLUS NOMBREUSE ET LA MEILLEURE AU MONDE

HYPER TENSION



SES RÉPERCUSSIONS SUR LES CRISES CARDIAQUES!

1ère annonce d'une série pour le "Mois du Coeur" tirée du magazine WISDOM

DES FAITS MÉRITENT RÉFLEXION...

Depuis qu'Adam et Eve furent chassés du paradis, il semble que la tension et le surmenage nerveux ont affligé le genre humain, car chaque génération a subi leurs effets. Pour combattre la tension nerveuse, l'exercice est un des meilleurs remèdes. L'hypertension est souvent le facteur déterminant des crises cardiaques, maladies coronairiennes et attaques d'apoplexie. Les médecins sont d'accord pour admettre que la tension peut être évitée par un bon équilibre des travaux et des jeux et par de sains dérivatifs pour faire oublier temporairement les soucis. De plus, quand la tension se manifeste, elle peut souvent être surmontée grâce à l'exercice physique.

Profitez DES INSTALLATIONS DE CULTURE PHYSIQUE LES PLUS COMPLÈTES DU MONDE

- Bains hydrodynamiques tourbillonnants
- Saunas et bains turcs
- Solariums californiens
- Vestiaires particuliers
- Salons de télécouleur
- Cabines d'inhalation d'eucalyptus
- Comptoirs-lunch
- Cabines à chaleur sèche du désert
- Massages professionnels
- Piscines tropicales
- Gymnases avec tous accessoires
- Machines Vic Tanny exclusives pour exercices et amaigrissement

FÉVRIER EST LE MOIS DU COEUR
Aidez votre Fondation Cardiaque

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S
2965, 1re AVENUE, LIMOILOU - TEL.: 626-6216
PLAZA LAVAL, STE-FOY - TEL.: 659-1775
CLUBS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS

MAISONS A VENDRE A CHARLESBOURG

PARC DE LIMOGES Entrée 83e rue est, tournez à gauche sur la 3e avenue est, maisons modèles à l'angle des rues Veuillot et Gironde (près de l'école).

MAISONS MODELES OUVERTES DE 14 HRES A 21 HRES

INTERET
9 1/4%
9 3/4%
pour maisons construites sur demande

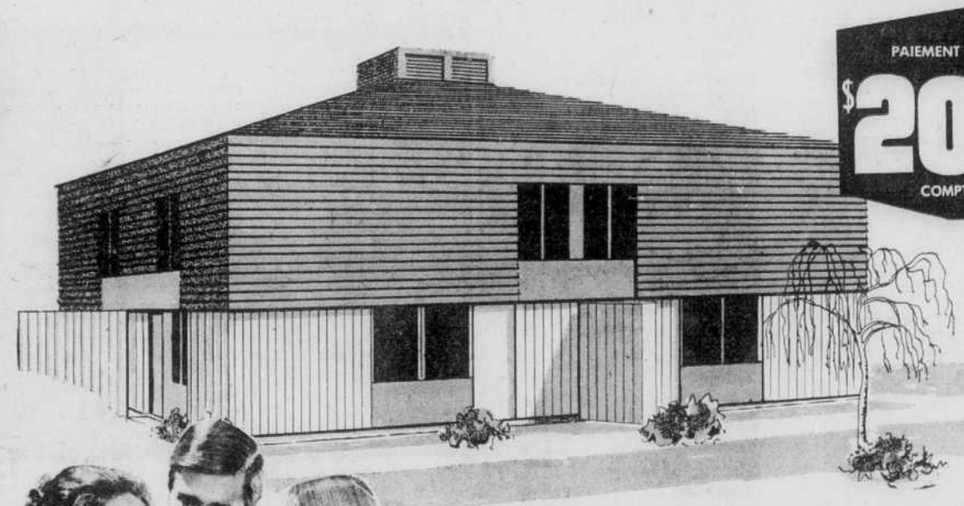
MAISONS A PARTIR DE $21,300.00
Tous frais inclus, sauf contrat de vente notarié.
● Maisons de 6 à 7 pièces ● Près de l'école et de l'église ● Maisons disponibles immédiatement.

DEMANDEZ M. B. CLEMENT TEL.: 626-0055 RES.: 667-1015

Pourquoi attendre! Il ne reste plus que 2 MAISONS

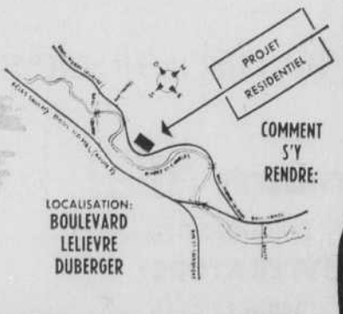
MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS-GENERAUX

"Pour votre confort, une résidence Couillard"



PAIEMENT INITIAL $200 COMPTANT
MENSUALITE A PARTIR DE $102.58

Enfin une maison conçue en fonction de votre salaire!
Enfin des mensualités que votre bourse peut payer!
Enfin intimité, confort, propriété, juste pour vous!



MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS de 10h. a.m. à 10h. p.m.
Samedi et dimanche de 2h. p.m. à 6h. p.m.

COUILLARD
ENTREPRISES INC.
"Spécialistes de l'habitation"
TEL.: 653-5291

Une réalisation en coopération avec la Société Centrale d'hypothèques et de logement.

Chefferie de l'UN

Masse, candidat, jouera "l'égalité ou l'indépendance" de Johnson

par Benoit LAVOIE

Le député de Montcalm à l'Assemblée nationale, M. Marcel Masse, a annoncé officiellement hier qu'il sera candidat au congrès à la chefferie de l'Union nationale, qui aura lieu les 18 et 19 juin prochain à Québec.

M. Masse est âgé de 34 ans et est député à l'Assemblée nationale depuis 1966 et a été appelé, sous les gouvernements Johnson et Bertrand, à occuper diverses fonctions ministérielles.

En annonçant sa décision hier, au cours d'une conférence de presse au Club Renaissance de Québec, M. Masse a donné les grandes lignes du programme qu'il voudrait imprimer à l'Union nationale, parti qu'il veut rénover et faire renaître des cendres du dernier scrutin.

Son tremplin électoral repose sur trois propositions: d'abord l'établissement au Québec d'un régime présidentiel, une réforme complète du système électoral prévoyant une régionalisation du gouvernement québécois; et chercher par la négociation constitutionnelle un régime d'association souple qui assure l'autonomie du Québec au sein d'une communauté canadienne.

Cette question de la constitution semble constituer le point le plus obscur de sa platte-forme électorale.

Ainsi, il a déclaré ce matin: "L'objectif d'égalité s'appuie sur une logique fondamentale; il affirme le droit inaliénable d'un peuple à l'autodétermination. Cette réalité échappe encore au gouvernement fédéral et si cette inconscience persistait, le Québec ne pourrait pas raisonnablement se réfugier dans une patience devenue coupable.

"Dans ces circonstances, un durcissement du style de la négociation constitutionnelle est nécessaire et le Québec devrait, en toute légitimité occuper les champs de compétence dont il a besoin. A cette fin, il faudrait en appeler au peuple souverain et promulguer la constitution du Québec".

Cet énoncé quelque peu confus est cependant très rapproché de celui de l'ancien premier ministre Daniel Johnson qui demandait l'égalité ou l'indépendance du Québec. Il se rapproche également des thèmes qui furent chers à M. Masse au cours de la dernière campagne électorale.

Par ailleurs, M. Masse a expliqué que le Québec est capable d'initiative économique dynamique une fois qu'il sera doté des compétences constitutionnelles requises. Cependant, a-t-il précisé, le destin économique du Québec ne dépend pas d'un choix entre le capitalisme et le socialisme.

"Le Québec peut créer un régime économique original qui privilégie l'entreprise comme instrument de développement et précise la fonction régulatrice de l'Etat. Le développement économique a une finalité sociale et assurer l'égalité des chances pour chacun n'est pas la moindre responsabilité de l'Etat".

ORGANISATION

Le candidat à la chefferie de l'Union nationale a d'autre part fait connaître la composition de son organisation électorale qui sera présidée par Me Pierre Sauvé, avocat de 35 ans de Montréal. Faitintéressant à noter, Me Sauvé est le fils de l'ex-premier ministre du Québec, Paul Sauvé.

Par ailleurs l'ex-député unioniste de Frontenac à l'Assemblée nationale, M. Fernand Grenier, a été désigné comme directeur de la campagne. Me Gilles Rivard, de Québec, sera le représentant officiel de M. Masse au comité du congrès UN 1971.

Encore le problème constitutionnel...

OTTAWA — Pauvres conservateurs: Ils en sont rendus au point où ils ne peuvent même plus se payer le plaisir de rêver.

Fernand Alie, leur chef de file au Québec, pourrait vous en dire quelque chose, lui qui se plaisait parfois à penser tout haut en termes de cinq nations souveraines de cinq républiques.

Mais les vrais-vrais conservateurs, ceux d'Ottawa ne sont pas très portés aux rêves en couleur, surtout pas en matière constitutionnelle. Ils s'adonnent surtout à une idée fixe: celle de vaincre les libéraux l'an prochain encire qu'ils ne savent pas trop comment s'y prendre. Mais chose certaine cette idée se cultive beaucoup mieux sans "phobie" constitutionnelle.

Quand même si les déclarations d'Alie ne dépassent pas les frontières québécoises, il n'y a pas trop de dommages. Mais quand son ultimatum fait le tour du pays, une minute.

Le chef met les points sur les i, affirme que son parti n'a rien à voir avec les séparatistes, s'entretient avec ses députés, discute avec Fernand Alie, et finalement met sur pied en toute vitesse un beau comité qui va étudier tout ça.

C'est ce qu'on appelle faire la paix, établir une trêve ou autrement dit tout le monde "se la ferme" jusqu'au congrès de mai prochain.

Comme dénouement de crise, c'est pas très original mais cela a au moins le mérite de ne pas être violent. Effectivement le débat aurait pu s'envenimer passablement, d'autant plus que certains avaient tendance à croire et à affirmer cette semaine que M. Alie n'était rien moins qu'un séparatiste déguisé en conservateur.

Ces mêmes personnes, tenant compte de la personnalité propre de leur chef, allaient jusqu'à affirmer que M. Alie devrait éventuellement quitter le parti parce que d'une part, M. Stanfield n'était quand même pas pour céder à son chantage (ultimatum) et de l'autre, parce que le parti ne s'orienterait pas sur la voie du séparatisme tout simplement pour satisfaire ses aspirations ou ambitions.

Faut tout au moins reconnaître que ce n'est pas au Québec que le parti conservateur prend ses sièges aux Communes, mais bien dans l'est et dans l'ouest du pays. Du moins c'est de cette façon qu'ils sont portés à raisonner.

On reprochait également à M. Alie d'avoir fait de multiples déclarations au cours des derniers mois, toutes portant sur l'aspect constitutionnel et la plupart n'étant guère compatibles avec la pensée officielle du parti.

Or, c'est probablement là qu'est le problème majeur. Le parti conservateur n'a tout simplement pas de politique à cet effet, à l'heure actuelle. Il y a bien eu quelques vagues déclarations de M. Stanfield dans le sens d'un exercice en marchandage — le fédéral en donne et en prend et les provinces font de même — mais le fait est qu'il n'y a aucune politique concrète.

Autre aspect du problème: M. Alie insiste sur la décentralisation des pouvoirs et c'est ce qui se retrouve dans les documents officiels. Mais dans ses conversations avec les journalistes, il ne craint pas des mots tels que nation, souverainisme, Etat, ce qui par contre effraie ses collègues anglophones. Pire encore, il ose rêver à la solution idéale — celle d'un Canada divisé en cinq régions économiques — et va jusqu'à proposer aux autres provinces de leur accorder les mêmes pouvoirs qu'au Québec, sans pour autant chercher à savoir si elles en veulent autant. C'est cela qu'on ne lui pardonne pas à Ottawa.

L'idée de former un comité pour étudier la question constitutionnelle est loin d'être nouvelle et elle a été mentionnée à quelques reprises aux cours des derniers mois.

Cependant, étant donné les problèmes rencontrés avec l'aide québécoise d'une part, et l'absence de politique de l'autre, une situation d'urgence s'est développée et c'est ce qui explique qu'on est à la veille d'annoncer sa création.

Théoriquement, il sera composé de trois ou quatre personnes, dont un Québécois, professeur d'université. Cela vaut pour le parti à l'échelle nationale. Quant à l'aide québécoise, elle bénéficie toujours du "savoir" de M. Marcel Faribault et elle s'alimente aussi auprès du directeur du Devoir, M. Claude Ryan.

Le comité "national devra procéder vite car les conservateurs québécois doivent se rencontrer à Québec en mai et établir à cette occasion les politiques qu'ils défendront à l'automne lors du congrès d'Ottawa.

D'un autre côté, il appert que M. Stanfield s'est engagé devant ses députés à clarifier ses positions d'ici mai alors qu'il rencontrera les militants de son parti dans la Vieille Capitale.

Si les conservateurs donnent maintenant l'impression de s'être assagis, il ne faudrait pas automatiquement en conclure que tous les problèmes sont définitivement réglés et qu'il n'y aura pas de nouvelle confrontation.

En fait, on peut presque dès maintenant prévoir un nouvel affrontement en mai, pour autant que le rapport du comité ne soit pas tout à fait conforme aux aspirations d'un certain nombre de militants québécois.

Si M. Alie a accepté de se taire, cela n'implique pas pour autant qu'il ait renoncé à ses idées, non plus qu'à combattre pour les imposer. Il ne parle sûrement pas dans ce sens-là.

D'un autre côté, si nos informations sont exactes, et elles ont été confirmées par plusieurs sources, ce n'est pas la première fois que son plan est rejeté.

Il l'a été une première fois ici même à Ottawa en septembre dernier lors d'une rencontre entre les principaux dirigeants du parti. On lui aurait alors fait comprendre, ou on a pensé lui faire comprendre, que ses idées n'étaient pas acceptables pour l'ensemble du parti et qu'il valait mieux dans l'intérêt de tous, de ne pas trop les ébruiter.

Ceux qui s'étaient alors imaginés qu'il se tairait se sont trompés. Reste à voir si cette fiis-ci la trêve va durer jusqu'en mai.

Tout cela peut finalement se résumer en peu de mots. D'une part, un homme ou un groupe qui cherche activement une alternative, de l'autre un parti qui n'a pas de politique établie.

Reste à savoir si le parti va rattraper le groupe ou si celui-ci ou une faction de celui-ci va tout simplement décrocher.

ottawa

DONALD DOYLE CORRESPONDANT DU SOLEIL

Les droits linguistiques

Stanfield accuse Québec de ramer à contre-courant

par Germain DION

OTTAWA (PC) — En plus de la sécurité sociale, l'Opposition aux Communes a trouvé, hier, dans la langue, un nouveau cheval de bataille qui pourrait bien soulever une tempête encore plus considérable à la prochaine conférence des premiers ministres, sur la Constitution, à Victoria, en juin.

Le premier ministre M. Trudeau a refusé de cautionner les propos du premier ministre M. Robert Bourassa sur l'opportunité d'enlever à la langue anglaise ses privilèges garantis devant les tribunaux du Québec.

Il s'est borné à remarquer que le communiqué de la dernière conférence constitutionnelle, début février, à Ottawa, ne tirait aucune conclusion à ce sujet.

M. Trudeau répliquait, en Chambre, aux questions de M. Robert Stanfield, chef de l'Opposition conservatrice et Marcel Lambert (CP — Edmonton-Ouest), exprimant leur étonnement devant ce geste, à leur point de vue, "rétrograde" du gouvernement du Québec devant le bilinguisme au Canada.

M. Trudeau a reconnu à l'Opposition qu'il n'y avait pas eu d'entente entre les provinces et Ottawa sur la question des droits linguistiques devant les tribunaux des provinces.

DROITS

Ottawa ayant légiféré, il y a quelques années, à propos de l'extension des droits du français au Canada — et son parti ayant alors affiché une amère division — M. Stanfield s'est demandé comment un gouvernement provincial pouvait aujourd'hui ramer à contre-courant, en restreignant les droits de l'anglais devant ses tribunaux.

Aguichée déjà par l'affaire toute chaude des diplômés francophones, l'Oppoosition a de nouveau manifesté sa hargne, hier, Dans une entrevue accordée à un quotidien anglophone de Montréal, le premier ministre Bourassa affirmait qu'il n'était plus nécessaire, selon lui, de conserver les droits égaux accordés au français et à l'anglais devant les tribunaux du Québec, non plus que l'article 133 de l'AANB garantissant ces droits.

Tout au plus, M. Bourassa accepte-t-il, selon son entrevue, de conserver le statu quo de l'égalité linguistique à Montréal, Westmount, et autres "districts bilingues", où cohabitent des populations francophones et anglophones au Québec.

Mais le même régime ne saurait s'appliquer selon le premier ministre québécois, à Alma ou à Chicoutimi, où il n'y a pas d'anglophones.

La suppression de l'article 133 mettra fin à une discrimination vieille "de 102 ans", a dit M. Bourassa.

Dans une analyse portant sur le projet de charte linguistique qui est appelée à remplacer l'article 133 de la Constitution canadienne, Le Soleil signalait, dans son édition de samedi, que les droits linguistiques de la minorité anglophone pourraient subir un net recul si ce projet devait être adopté par les divers gouvernements du pays.

On y signalait notamment que, de par ce projet, l'anglais pourrait ne plus être obligatoire pour les publications officielles du Québec et que, de plus, il pourrait ne plus être reconnu devant les tribunaux de la province.

AUCUNE INJUSTICE

Durant une entrevue sur les ondes de la TV d'Etat anglaise, jeudi soir, le premier ministre atténuait toutefois quelques-uns de ses propos. "Je ne vois aucune difficulté avec le reste du Canada . . . Il n'est pas question d'être injuste . . . Ceci (nous) permet une approche plus flexible . . . Ce que nous voulons, c'est qu'il n'y ait aucune différence de traitement pour les minorités au Québec et dans les autres provinces."

M. Bourassa a émis l'opinion que ce changement prendrait effet d'ici un an ou deux.

Il a déclaré également qu'il n'a pu consentir à une insertion de la loi 63 dans la constitution avant d'avoir pu en évaluer les effets au regard des proportions changeantes des pipulations francophone et anglophone au Québec. La loi 63 garantit l'éducation scolaire des enfants dans la langue du choix des parents.

DE L'ESPRIT . . . AUX LEVRES

Inévitablement, cependant, la tiques devant les tribunaux a été épicée aux Communes des retombées d'une autre querelle, survenue plus tôt cette semaine, et dont la cause était des écarts de langage prêtés par l'Opposition à M. Trudeau.

M. Trudeau, en réponse aux questions de l'Opposition lui demandant de faire la lumière sur les résultats de la Conférence constitutionnelle, à propos des droits linguistiques, a répondu: "Contrairement à l'Opposition, je ne puis pas lire dans l'esprit des participants."

"On ne vous en demande pas autant," a répliqué M. Gerald Baldwin (PC — Peace River) et leader parlementaire du Parti progressiste - conservateur en Chambre. "Lisez seulement sur les lèvres . . . et ceci nous suffira."

Le gouvernement sera appelé à rendre des comptes à la session commençant mardi

la politique québécoise

NORMAND GIRARD

Le gouvernement Bourassa sera en mesure de jauger sa force véritable dès le début de cette deuxième session de la 29e Législature, la semaine prochaine.

Les trois sortis de l'Opposition à l'Assemblée nationale ont en effet arrêté la décision, chacun de leur côté, de n'accorder aucun répit aux ministériels, lesquels ont bénéficié de dix mois de sursis "pour se faire la main".

La première partie de la session, l'an dernier, en fut une de rodage pour tout le monde. La deuxième partie a été caractérisée par la "trêve tacite" née des événements d'octobre.

Ainsi, pour le gouvernement qui arrivait la session fut sans histoire, ou presque.

Le gouvernement trouvera cependant la partie plus dure maintenant qu'on commencera à lui demander des comptes, à lui rappeler son programme et ses promesses, et à exiger des actions précises et immédiates.

Les trois partis d'opposition: L'Union nationale, le Ralliement des créditistes et le Parti québécois ont tenu des caucus au cours de la semaine afin d'arrêter la stratégie qu'ils entendent adopter.

L'on peut s'attendre, sans qu'il y ait concertation de part et d'autre, à une offensive en règle contre l'administration Bourassa, et cela pour des motifs qui diffèrent selon les partis.

A la suite des décisions prises par les divers caucus, il n'est pas exagéré d'affirmer que la session qui s'ouvrira mardi prochain en sera une de "règlements de comptes".

Et, le gouvernement pourrait être surpris de la rapidité de l'attaque comme de la diversité des fronts auxquels il aura à faire face.

Ce ne sont pas les prétextes à débats d'urgence et à motions de blâme qui manquent: Le conflit des enseignants, le chômage sans les 100,000 emplois, et le devenir constitutionnel du Québec sont là, tout trouvés.

Chacun des partis d'Opposition a des comptes à régler avec le gouvernement à l'un ou l'autre de ces titres, et chacun des partis d'Opposition entend bien les régler.

Le Parti québécois, d'une part, a prétendu au terme de la dernière session qu'il avait réussi à s'imposer comme étant "la seule et véritable opposition" à l'Assemblée nationale.

Cette année, il voudra se justifier en tentant d'apporter les preuves qu'il représente la "solution de rechange" au gouvernement actuel par l'à-propos et le sérieux de ses discussions, surtout au plan de l'étude des budgets.

Comme cette affirmation doit être marquante et spectaculaire, il ne faudrait pas s'étonner de voir le parti enfourcher son cheval dès l'étude des prévisions budgétaires supplémentaires que présentera le gouvernement.

Il ne faudrait pas non plus s'imaginer que le Parti québécois ne succombera pas à la tentation de s'attaquer de plein fouet au gouvernement à la faveur du conflit actuel dans l'enseignement.

Le Parti québécois, fortement socialisant, recrute une bonne partie de sa clientèle dans le monde de l'enseignement, dans les milieux syndicaux et tout ce qui gravite autour.

C'est, pour lui, quasiment une obligation morale que de transporter sur le plan parlementaire le débat qui se déroule actuellement sur la place publique.

A ce titre, il recevra l'appui du Ralliement des créditistes. Les députés de ce parti épousent, depuis quelque temps, presque tous les mouvements de protestation qui surgissent contre le gouvernement.

Le parti de M. Camil Samson juge inacceptable le caractère rétroactif du règlement relatif à la reclassification des enseignants et il entend bien le faire savoir.

D'autant plus qu'un tel débat procurera aux députés de ce parti l'occasion de s'attaquer une fois de plus à "une certaine bureaucratie" gouvernementale qu'ils rendent responsable des difficultés que rencontre le gouvernement à gouverner.

"Bourassa est submergé comme l'était l'Union nationale, disent-ils, parce que ce n'est pas lui qui mène. Ce son certains bureaucrates à des postes-clefs. Ils vont le couler comme ils ont coulé Bertrand et l'Union nationale aux profits du PQ s'il ne fait pas le ménage".

On peut s'attendre à ce que les créditistes lancent une offensive de ce côté et pressent le gouvernement de reprendre "les choses en main" avant qu'il ne soit trop tard, comme ils disent.

De même faut-il s'attendre à ce qu'ils s'opposent avec véhémence à toute législative à saveur socialiste, comme les enjoignent de le faire tous leurs supporters à l'occasion des congrès régionaux qu'ils tiennent depuis quelque temps.

Pour eux, la lune de miel avec le gouvernement est terminée. Le chômage sera l'un de leurs principaux chevaux de bataille.

Quant à l'Union nationale, plongée en pleine course au leadership, préoccupée par son avenir, ballotée entre le fédéralisme, pour ne pas dire coincée, elle se comportera comme à l'accoutumée.

Mais, à l'instar des créditistes, elle s'efforcera par quelques débats bien sentis d'effacer cette impression qu'elle a créée au cours de la dernière session d'appuyer le gouvernement sous le couvert d'une opposition de façade.

Reconnue comme étant l'Opposition officielle, elle tentera de donner raison à ceux qui croient toujours que ce parti peut reprendre le pouvoir en demeurant collé à la thèse d'Egalité ou d'Indépendance.

Férue d'autonomie, il faut s'attendre à ce que l'Union nationale tente de répéter avec la réforme constitutionnelle et la récente formule d'amendement à la constitution ce que Daniel Johnson avait réussi à provoquer avec la formule Fulton-Favreau.

Comme le Parti Québécois préconise l'indépendance il se situera sans doute en dehors du débat sur la formule d'amendement, après avoir établi ses positions, de telle sorte que l'Union nationale sera amenée à conduire le débat là-dessus.

Le gouvernement répliquera par le programme législatif que "Le Soleil" a présenté en primeur cette semaine, programme dont l'accent porte sur la réforme administrative, la relance économique, l'Education, les Affaires sociales, les Affaires municipales, la Main-d'oeuvre et le Travail.

Alie: "Je ne suis pas de la catégorie des lâcheurs"

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC) — "Nous sommes prêts à marcher ensemble vers la définition d'un fédéralisme décentralisé qui est d'ailleurs, à mon point de vue, le seul véritable", a déclaré hier, M. Fernand Alie, président de l'aile québecoise du parti conservateur canadien.

M. Alie a précisé, lors d'une conversation téléphonique, que ce fédéralisme prôné par les les conservateurs québecois est le même que celui que défend le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Castonguay, et qu'a défendu feu le premier ministre Daniel Johnson.

Le président de l'aile québecoise était alors interrogé sur la récente controverse qui a éclaté entre les conservateurs québecois et le parti national sur la question constitutionnelle.

Cette controverse a provoqué des rencontres entre le chef du parti, M. Stanfield et M. Alie ainsi que les députés québecois, soit MM. LaSalle, Ricard et Valade.

A l'issue de ces rencontres, on a convenu de part et d'autre d'une trêve jusqu'en mai, soit jusqu'au congrès que les conservateurs québecois tiendront alors dans la capitale provinciale.

Aucun des deux clans, c'est-à-dire les conservateurs canadiens et leurs collègues du Québec, n'a modifié sa position initiale: l'aile québecoise soutient généralement que le Québec devrait jouir d'un statut spécial au sein de la Confédération et le parti national prétend par la voie de son chef, qu'il n'en peut être ainsi.

DEBAT UTILE

M. Alie a soutenu, hier, que ce débat public a été "bénéfique" au parti conservateur canadien ainsi qu'à l'aile québecoise.

Il a permis aux deux clans de s'expliquer et de mieux se comprendre, a-t-il commenté, notant que le parti national aura compris que "nous voulons faire passer des idées du Québec dans le parti".

"Nous, les conservateurs québecois, sommes des modérés a déclaré M. Alie, ajoutant que la controverse avait permis aux conservateurs canadiens de "prendre conscience" des exigences du Québec.

Il a soutenu que les positions des conservateurs québecois n'ont pas effrayé les anglophones.

NEGOCIATION

M. Alie a poursuivi en précisant que l'aile québecoise était disposée à négocier ses exigences mais à condition que le parti national le soit également.

"Je n'accepte pas facilement d'abandonner une tâche, a lancé le président de l'aile québecoise, avouant toutefois qu'il était confiant que le parti national accepte finalement "le gros" des demandes des conservateurs québecois.

Il a dit que c'est ce qu'il retenait de ses entretiens de mardi dernier avec M. Stanfield, à Ottawa.

Il semble, a commenté M. Alie que le dialogue soit bien engagé et que chaque clan soit bien décidé à "faire son bout de chemin en vue de l'unité et d'une meilleure compréhension."

Cette unité peut être atteinte par "les voies normales", a dit M. Alie, minimisant ainsi les dangers de rupture entre les deux groupes de conservateurs.

AUTRE MANDAT

Le président de l'aile québecoise a, d'autre part, précisé qu'il n'avait nullement l'intention de démissionner de son poste qu'il occupe pour un second mandat qui prendra fin au congrès de mai.

Il a laissé entendre néammoins, qu'il ne solliciterait pas un troisième mandat.

Toutefois, M. Alie, comme on lui demandait qu'elle serait sa décision si les conservateurs québecois le pressaient de demeurer à son poste, a répliqué: "Je ne suis pas de la catégorie des lâcheurs".

BUREAUX A LOUER
SOCIETE DUPA LTEE
1009, Route de l'Eglise, Ste-Foy. Modernes, vaste stationnement, 1,200 et 500 pi. car.
Tél.: 653-9368 - 653-9488

TERRAINS COMMERCIAUX
à vendre à STE-FOY
VENTE ou LOCATION
Wilfrid Légaré Inc.
Demandez: M. Gérard Légaré
Tél.: 653-4945

FEU-VOL
APPAREILS
524-1734
THERIO DISTRIBUTEUR
710 - 1re AV., QUEBEC 3

?
De 20 ans à 70, moderne, admiré, gai, "en plein succès" grâce aux leçons de danse de Valentino... 523-2400

MAISON A VENDRE
ST-SACREMENT
Conviendrait pour professionnels. 2 logements 7 pièces. Soubassement 3 pièces ou plus, convenable pour bureaux ou à louer. Propriétaire.
Tél.: 667-1054 - 651-3581

HOBART
Hache-viande
Victor Butchers'
SUPPLY INC,
775 Côte d'Abraham, Québec.
Tél.: 522-4934

COMMIS
demandé
Préposé à la facturation de la vente d'équipement électrique. Cours commercial ou l'équivalent. Connaissance suffisante de l'anglais. Salaire selon qualifications. Travail à Ste-Foy. Ecrire en donnant votre curriculum vitae à:
Dépt 3700,
Le Soleil

Pour la première fois à Québec
UN SERVICE DE TAILLEUR A DOMICILE
TEL.: 523-0382
LE SALON DE GALA ROGER DEBLOIS INC. 790 CARRE D'YOUVILLE est heureux d'annoncer à sa clientèle ce nouveau service
PROFITEZ-EN A L'OCCASION DE NOTRE VENTE DE COMPLETS FAITS SUR MESURE
$130. à $140. pour $99.50
$150. à $160. pour $109.50
$170. à $180. pour $119.50
LE SALON DE GALA ROGER DE BLOIS INC.
790 Carré d'Youville, Tél.: 523-0382

AVIS PUBLIC (7)

Une autre fonction du pharmacien est de protéger le public contre le mauvais emploi et l'abus des médicaments, c'est-à-dire l'automédication.

Combien de gens se soignent eux-mêmes en s'inspirant d'une annonce faite à la télévision, à la radio ou lue dans un journal ? Ces personnes ne discutent pas la compétence du pharmacien ou du praticien, elles ne soupçonnent tout simplement pas les risques qu'elles assument en se traitant elles-mêmes. Elles ne sentent l'utilité de consulter une personne qualifiée que dans les cas de maladies graves.

En ce qui concerne les remèdes dits brevetés, certaines de ces préparations sont commercialisées pour exploiter la crédulité du public. Les normes (elles relèvent du Ministère fédéral de la Santé) devraient être plus sévères au sujet de ces médicaments brevetés qui sont appelés à tort inoffensifs, et dont la publicité inonde le public.

Mentionnons comme seul exemple certains produits employés contre la grippe et contenant des décongestionnants possédant des propriétés vasoconstrictrices. Le Collège des Pharmaciens recommande au public, notamment aux personnes souffrant de troubles coronariens, d'exercer la plus grande prudence vis-à-vis ces produits. Le rôle du pharmacien est d'avertir le public soit des dangers de ces médications ou de leur inefficacité.

COLLEGE DES PHARMACIENS DU QUEBEC
1074 OUEST, AVENUE LAURIER, MONTREAL 153, QUE.

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 20 FEVRIER 1971

Le pain des pauvres

Le conflit de la classification est bien ancré dans l'impasse et le monde enseignant se voit, une fois de plus, exposé à l'anathème public. Pourtant, il est triste qu'il en soit ainsi puisque, cette fois-ci, la majorité des enseignants ne semblent pas vouloir entrer dans le jeu et réalisent que ce n'est pas de ce chassé-croisé que sortiront les solutions immédiatement les plus pratiques.

Il y a encore quelques jours, on aurait eu mauvaise grâce à vilipender l'attitude des protestataires montréalais. L'injustice que subissaient certains des leurs, à la suite des décisions du Comité provincial de classification, justifiait amplement leur décision.

Depuis lors, le gouvernement a lâché suffisamment de lest pour alléger le problème mais les "débrayeurs" continuent à montrer les dents sous le prétexte que le gouvernement pourrait dissimuler ses mauvaises intentions sous le couvert du compromis. Et c'est là que l'on ne comprend plus ce qui se passe ou que, malheureusement, on craint de trop comprendre.

Qu'en était-il au juste? On se plaignait, et avec raison, de l'effet rétroactif de la classification. Le gouvernement déclare maintenant que la classification n'aura aucun effet rétroactif. Les commissions scolaires n'exigeront pas de remboursement de la part des professeurs et celles qui ont déjà exigé la répétition de l'indu retourneront aux "victimes" du CPC les sommes ainsi perçues.

Les décisions du CPC, qui ont en somme servi de mèche d'allumage, seront annulées et l'enseignant reçoit la garantie que, pour la période du 26 janvier 1971 au 30 juin 1971, aucune réclamation de salaire, suite à l'évaluation provisoire de la scolarité, ne sera effectuée. Bien plus, l'instituteur recevra, d'ici le mois de septembre 1971, une attestation officielle de sa scolarité réelle.

Si cette scolarité réelle lui donne droit à un salaire supérieur à celui qu'il touche, il recevra ce nouveau salaire rétroactivement au 1er juillet 1968, s'il y a droit conformément à la convention collective. Si cette scolarité réelle implique un salaire inférieur à celui qu'il a touché, aucune somme ne lui sera réclamée à ce titre pour la période se terminant au 30 juin 1971.

Mais ce n'est effectivement pas là que semble se situer la pierre d'achoppement. C'est au palier du mécanisme de classification. Le ministre de l'Education entend élaborer des projets de règles d'application du fameux règlement no 5, qui constitue en somme les critères d'évaluation de la scolarité. Il entend ensuite soumettre ces règles à un comité paritaire consultatif composé de représentants de toutes les parties à l'entente de 1969. Si ce comité n'est pas d'accord sur certaines règles, il fait les recommandations appropriées au gouvernement.

Il faut ajouter à cela qu'à la suite de la classification effectuée par le ministre, l'instituteur peut, dans un délai de deux mois, soumettre son cas à un comité provincial de révision de classification composé d'une représentant syndical, d'un représentant patronal et d'un président nommé par ces derniers, et qui analysera la décision ministérielle et jugera si elle est conforme aux règles d'application établies par le ministre et aux dispositions de l'entente provinciale.

A cela, la CEQ répond: "Le Comité consultatif, ce n'est pas suffisant. On sait fort bien que le ministre peut passer outre aux objections et prendre ses propres décisions. On veut un pouvoir décisionnel".

Ainsi, après avoir admis l'échec d'un mécanisme de classification pour le fonctionnement duquel le gouvernement avait, en somme, délégué les pouvoirs qu'il détient en vertu de la loi de l'Education, on semble vouloir maintenant lui nier le droit de reprendre ce qu'il possède. On offre, bien sûr, de s'asseoir à la table des négociations, mais tout en se réservant les moyens de maintenir la machine sous pression et de la faire exploser au moindre accrochage.

Est-ce là la manifestation d'un désir sincère de régler les véritables problèmes en cause, qui sont en somme d'accorder aux enseignants la juste part de scolarité à laquelle ils ont droit, ou n'est-ce pas un moyen détourné de ne pas vouloir perdre la face? En fait, le litige initial n'existe plus et l'on continue de perturber le système sous de la fausse représentation. Et, lorsqu'on entend des enseignants, détenant un poste de responsabilité syndicale clamer publiquement que "légal ou pas légal, ce qui compte, c'est de ne plus se laisser écoeurer par le gouvernement", on comprend que les clous ne veulent plus être en face des trous et l'on est bien près de penser que "l'establishment syndical" menace de devenir pire que les pires politiciens qu'il dénonce.

Le gouvernement, pour sa part, a voulu faire preuve de bonne foi et, renonçant pour le moment à toute action coercitive susceptible de faire pourrir davantage le problème sans lui apporter pour cela des solutions valables, il désire s'en remettre à l'information massive, soumettre en quelque sorte la cause au jugement populaire.

Cela ne fera, bien sûr, que retarder l'échéance mais devrait permettre dans l'intervalle, et c'est là un élément valable dans les circonstances ténébreuses du conflit, tout d'abord au public d'apprécier les véritables dimensions des "couleuvres" qu'on tente de lui faire avaler et juger de la sincérité de ses serveurs, et aux enseignants, de découvrir le problème qu'on leur met sur le dos et qu'on veut peut-être leur faire endosser en exploitant leurs frustrations.

En attendant que l'Etat soit contraint d'enlever son gant de velours, que faut-il penser sinon espérer même contre toute espérance, que la Grande Réforme sorte de sa voie d'évitement, si seulement les réfractaires voulaient mettre autant de coeur à enseigner qu'ils déploient d'ardeur à vouloir faire autre chose et si certains syndicats voulaient démontrer qu'ils ont autant de conscience professionnelle qu'ils prétendent avoir de conscience syndicale? Mais cela demeure une bien mince perspective pour toute suite.

Et comme seule consolation, il reste la majorité des enseignants pour supporter les morceaux du système qui restent encore debout. Mais c'est encore le pain des pauvres...

Paul LACHANCE

La concurrence dans le textile

Certain jour, on entend attaquer la politique économique en raison de la concurrence qu'elle permet. Certain autre jour, on entend préconiser la concurrence, qu'elle vienne du diable ou d'ailleurs pourvu qu'elle satisfasse le consommateur. Puis on dira qu'il n'y aurait pas eu de communisme, s'il n'y avait pas eu ce jeu de la concurrence, qui trop souvent condamne les entreprises, fait des pauvres, maintient les bas salaires, entretient la psychose de frustration par laquelle on veut justifier tous les terrorismes actuellement sévissant dans le monde. Apparemment, cet enseignement économique sort de certains CEGEP; on voit qu'il sous-entend une condamnation du régime actuel, tandis qu'il vise à approuver les politiques de décret qui fixent les prix d'avance et les empêchent de bouger. Mais il n'est pas nécessaire de revenir sur la Pologne et ses derniers troubles, notamment dans l'industrie du textile, pour montrer que l'économie de ces pays n'a pas non plus la règle d'or pour satisfaire le consommateur.

Au cours du débat aux Communes sur le bill C-120, lequel accordera des privilèges extraordinaires aux travailleurs du textile et du vêtement, on a pu constater qu'il était difficile de trouver un moyen terme assez protectionniste et assez libéral pour réaliser un modus vivendi judicieux dans ce domaine. Ce n'est pas la concurrence interindustrielle dans un même pays qui est néfaste, à l'heure actuelle, mais la concurrence des autres pays à bas niveau de vie et à salaires inférieurs. Dès lors, comment faire jouer les clauses protectionnistes sans nuire aux travailleurs du textile; comment maintenir certaines traditions libérales, sans nuire aux consommateurs? Si toutes les portes sont ouvertes, l'industrie du textile périclite. Le travailleur, qui est aussi un consommateur, se trouve sans emploi. Ainsi la concurrence étrangère ne l'a pas aidée du tout, puisque le consommateur ne peut pas en profiter.

Ou bien toutes les portes sont fermées, alors l'industrie fabrique à des prix souffrant moins de la concurrence des autres, tout en maintenant un niveau plus élevé d'emploi; mais il y a un risque que les portes des autres pays soient aussi fermées aux exportations canadiennes, par représailles. Il arrivera alors que l'industrie éprouvera de nouvelles difficultés, parce qu'elle ne pourra plus exporter en aussi grande quantité. La concurrence des autres n'est pas un mythe, cependant. Selon un porte-parole de l'industrie du textile, les importations des pays de l'Europe de l'Est ont fait perdre 5,000 emplois au Canada l'an dernier. Cette concurrence est assez récente. Si l'on ajoute la concurrence plus ancienne selon une statistique fournie par le député Ricard de St-Hyacinthe, 46 des 52 usines de textile et vêtement qui ont fermé leurs portes depuis quelques années se trouvaient au Québec. Cette concurrence ancienne provient des pays de l'Europe de l'Ouest, où les salaires sont plus bas qu'ici, quoi qu'on dise, et aussi des pays latino-américains et asiatiques. En conséquence, dans tout le pays, la production du textile a diminué de 10 pour cent l'an dernier.

Baissera-t-elle davantage après la reconnaissance du gouvernement de Pékin? D'après le dernier numéro du magazine "Commerce étranger", il ne faut pas s'attendre à un "boom" commercial avec la Chine de Pékin. En dépit de sa population massive, la Chine continentale importe peu et cherche surtout à exporter, s'il s'agit de produits usinés ou finis. En dépit du nouveau statut politique reconnu à Pékin par le Canada, il ne sera pas davantage possible pour les hommes d'affaires canadiens de visiter la Chine librement. Ils pourront se rendre à la foire de Canton comme auparavant, au printemps et à l'automne, mais qu'ils ne s'avisent pas de vouloir se rendre à Pékin ou à Shanghai par exemple. Les invitations sont difficiles à obtenir. Parmi les pays exportateurs occidentaux, le Canada vient au 5e rang avec un montant insignifiant de quelque $125,000,000 par année.

Il se situe après le Japon, l'Allemagne de l'Ouest, la Grande-Bretagne et l'Australie. Ce que Pékin a importé l'an dernier du Canada, c'est du blé, du vieux fer et de l'acier vétuste, du nickel, de l'équipement scientifique et médical, quelques vieux navires. Ce qu'il exporte un peu partout, c'est du riz, quelques produits chimiques, quelques produits industriels légers, des textiles, des huiles, outre certains produits minéraux. Relativement au textile, les industries canadiennes ne peuvent pas penser trouver de débouchés en Chine continentale. Ce sera plutôt le contraire. Pékin va chercher à trouver un marché pour ses textiles au Canada. Il pourra même espérer qu'il en fera une porte d'entrée pour le marché des Etats-Unis.

En conclusion, si votre fils porte des bottes de ski française, des chandails de luxe polonais, des gants de hockey jamaicains (bleu, blanc, rouge), des pyjamas de Formose, des souliers de toile coréens, des gants de toilette tchécoslovaques, des chemises japonaises, des foulards hongrois, des souliers roumains, etc, il y a des possibilités qu'il en vienne à revêtir la salopette-overall-bleu de chauffe sortant des usines de Mao. En ce cas, il ne reste plus qu'à souhaiter que le petit Chinois suce des bonbons à la tire d'érable et se gave de fèves au lard canadiennes, au lieu du riz traditionnel!

A. TREMBLAY

l'opinion du lecteur

Encore l'insurrection

Le gouvernement du Québec a raison. Nul n'est besoin d'une loi spéciale pour mâter les milliers d'enseignants qui se sont laissé entraîner dans une sombre histoire de classification.

La Loi des mesures de guerre est toujours en force. Le mois d'avril est encore loin... dans deux mois.

Mais voilà, les autorités provinciales ont perdu leur sens de l'appréhension. Car il y a insurrection.

Des citoyens sont ouvertement en conflit avec l'autorité légalement constituée. La légalité, ce sont les élections. Les élections sont toujours légales. La légalité, c'est la démocratie. La démocratie, c'est nous, le peuple légalement constitué.

Des citoyens sont donc en conflit ouvert avec nous-mêmes. La guerre civile, dont parlait l'autre jour le ministre canadien Jean Marchand, c'est ça.

Bien plus, d'autres citoyens appuient les premiers, descendent dans la rue et occupent avec eux les locaux de l'autorité. L'occupation, c'est l'insurrection installée.

Et l'insurrection installée, c'est presque le gouvernement provisoire. Et provisoire à condition qu'elle ne reste pas installée trop longtemps. Qu'on se souvienne qu'un premier ministre temporaire est resté installé pendant presque deux ans. Le gouvernement provisoire, on l'a déjà connu.

Le hic est toutefois évident. L'éducation, c'est québécois. Sauf en ce qui concerne les conférences à l'étranger, le gouvernement canadien n'y met pas le nez.

Le sens de l'appréhension, lui, est canadien. Mais encore une fois, l'insurrection est au Québec.

Tout est clair maintenant. La double juridiction détruit l'autorité, donc nous détruit nous-mêmes. Ce n'est plus la guerre civile, c'est la décomposition.

Jean-Claude Picard,
1140 Père Marquette,
Québec.

Pourquoi ces faux-fuyants?

Charlesbourg, Qué.
1er fév. 1971

Le sujet élaboré aujourd'hui n'est pas seulement une critique; il a surtout pour but d'attirer l'attention des autorités concernées sur des déficiences d'organisation dans le système d'admission au CEGEP François-Xavier Garneau. Les personnes rencontrées, il s'agit du directeur des services pédagogiques, de son adjoint et du délégué syndical des professeurs, ont fait preuve d'un désintéressement déconcertant lorsqu'il s'est agi de résoudre un problème simple: est-il possible d'accepter un étudiant à temps partiel dans un cours de chimie ? Ce n'est pas sorcier. Pourtant aucune des trois personnes questionnées n'a voulu prendre ses responsabilités.

A chaque rencontre on laissait peu ou pas d'espoir, tout en ajoutant le cliché: S'il y a du changement, on vous avisera. Mais le plus effarant, c'est qu'à chaque visite les raisons du refus changeaient: X se voit dans l'obligation de refuser parce que Y apporte des restrictions, Y accepterait si Z n'y voyait pas d'objection, et l'on se renvoyait la balle à qui mieux mieux tout en renvoyant l'intéressé de Caiphe à Pilate. Les pourparlers ont traîné en longueur, n'a boutissant que le 29 janvier, c'est-à-dire deux semaines après le début des cours.

Je ne mets pas en doute la compétence des personnes concernées, assuré que je suis qu'elles doivent apporter un zèle à toute épreuve pour accomplir un travail de routine, lequel travail requiert moins d'engagement personnel, moins d'esprit d'initiative, moins d'envergure.

Le but de cette lettre est d'insister sur le fait que le système en vigueur ne rend pas justice aux étudiants à temps partiel des CEGEP et que les personnes ci-haut mentionnées ne font rien pour qu'il en soit autrement.

Il est normal que la demande soit plus forte pour certains cours et que par conséquent on doive refuser des postulants. Mais il est moins normal qu'on leurre les aspirants à ces mêmes cours en leur donnant de fausses raisons. Il n'est rien de plus désagréable que de se faire conter des romances. Si l'imagination des responsables de l'admission au CEGEP François-Xavier Garneau est aussi fertile, je leur conseillerais de quitter l'administration pour se lancer dans les romans de science fiction. Ils y feraient fureur et laisseraient à d'autres personnes le soin de défendre les intérêts des étudiants.

Pierre GAGNON
430, 62e rue Est
Québec 7

Protestation contre la murale

Cher monsieur Lemelin,

Laissez-moi vous dire: "Bravo!",

Et ma pensée en quelques mots:

Partageant votre opinion,
A monsieur Bonet nous nions
Le droit de souiller le blason
De la Cité que nous aimons.

Nous regrettons la confiance
Qu'on accorde sans méfiance
Aux étrangers dont l'arrogance
Nous fait montre d'outrecuidance.

Ecoeurés de ces farfelus,
Nous le sommes de plus en plus;

Nous espérons la délivrance
De leur grossière impertinence.

Si réellement ils sont tels,
Puissent nos intellectuels
Nous démontrer par leur courage

Que l'art est bien leur apanage.

Eug. HUOT,
1429, 4e Avenue,
Québec 3, Qué.

En faveur de l'adoption

Il y a quelques semaines, un monsieur venait nous entretenir sur l'adoption des enfants. Moi aussi, je veux éclairer les faibles d'esprit à ce sujet. J'approuve entièrement le point de vue de ce monsieur, et, laissez-moi vous dire que nous avons adopté un enfant, donc, je parle en connaissance de cause.

Il n'y a rien de scandaleux de garder l'enfant d'une autre. Au contraire, certains disent que c'est le Christ qui entre dans le foyer, et j'y crois. Nous sommes plus aimantes que certaines mères naturelles qui martyrisent leur enfant. Les journaux en parlent chaque semaine.

Je veux d'abord m'adresser à ces gens qui ont l'esprit retardé à ce sujet. Ces gens qui nous disent lorsqu'ils apprennent que nous avons un enfant adoptif. "Comment, vous n'êtes pas capables de vous faire d'enfants, etc. . . . en nous regardant de haut en bas. Devant ces gens, je lève mon chapeau, et je leur dis: "Tant mieux si vous avez eu des enfants, moi je me trouve chanceuse malgré tout cela. Si Dieu ne juge pas à propos de nous en donner, nous n'avons pas raison d'être offusqués, car il y'a maintenant beaucoup de petits êtres abandonnés qui attendent de trouver un foyer avec l'affection de parents adoptifs à défaut des vrais parents.

Laissez-moi donc vous dire, qu'il y'a encore un grand nombre d'enfants qui n'ont pas eu cette chance. Mon mari et moi, après discussion, avons décidé d'aller chercher un de ces enfants. Et, je puis vous dire que c'est un petit être adorable qui nous comble de joie.

Encore à ces gens mal éclairés, j'ajoute ceci: "Adopter un enfant ne veut pas nécessairement dire que nous ne pouvons en avoir. Je connais personnellement plusieurs couples qui après quelques années de mariage ont adopté des enfants, par la suite, dans la majorité des couples, la femme est devenue enceinte à une ou à plusieurs reprises".

Pour l'année 71, prenez donc la résolution de laisser de côté les préjugés sur l'adoption, ou ayez la jugeotte de vous taire et de cacher vos pensées sombres à ce sujet. Nous serons heureux de vous voir ainsi, et si par hasard un jour vos propres enfants étaient dans la même situation que nous ce jour-là, serez-vous prêt à accueillir dans vos bras un petit enfant gazouillant et vous faisant son plus beau sourire en signe de remerciement.

Sans rancune,
Mme Guy Massé,
St-Pascal, Kam. Co.
Tél.: 492-2316.

La murale de Jordi Bonet

J'ai vu la murale, la première fois, au moment où l'orchestre symphonique de Québec pratiquait le concerto pour deux pianos de Roger Matton. Je fus immédiatement conquis au premier coup d'oeil et j'ai pensé que Québec pouvait se glorifier d'avoir dans ses murs un si grand chef-d'oeuvre.

J'ai revu la composition générale, puis les détails, et j'ai beaucoup apprécié les différents points de vue qu'on peut avoir dans les galeries et les escaliers. A mon sens, c'est une oeuvre majeure et générale; seul Jordi Bonet pouvait réussir cela. Je retiens la variété de la texture, l'unité intérieure et surtout le dynamisme qui anime un matériau qui s'y prête peu.

Quant à l'inscription dont tout le monde parle, voici mon opinion. Il ne sert à rien, je crois, de s'ériger contre l'inévitable mort physique de notre humanité. Telle qu'elle est gravée, l'inscription peut être un cri d'orgueil contre le plan divin; je ne vois pas là toutefois, les intentions de Claude Péloquin et de Jordi Bonet.

Si l'inscription est un "cri d'amour lancé à toute l'humanité", selon les mots mêmes de Jordi Bonet, il mérite certainement d'être mieux écrit. Je suis entièrement d'accord avec lui pour en finir avec la guerre, la haine, les discordes, la révolte et le Mal sous toute ses formes, mais j'imagine mal qu'on puisse s'adresser de cette manière à des gens qui meurent injustement.

A Jordi Bonet de juger!

Georges Gauthier Larouche,
2074 Avenue Royale,
Courville.

Une mesure discriminatoire

Québec, le 11 février 1971

Honorable François Cloutier,
Ministre des
Affaires culturelles,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Monsieur le Ministre,

La création d'une compagnie d'opéra au Québec est d'excellente augure; les commentaires chaleureux qui fusent de toute part sont la preuve qu'une initiative de cette envergure a l'heur de plaire à la grande majorité.

Je m'en réjouis sincèrement et j'ajoute à ces voix mon humble témoignage de gratitude envers les autorités du Ministère que vous dirigez. J'espère que l'établissement d'une compagnie d'opéra "bien de chez nous" pourra, dans une large mesure rapatrier nos "voix" et nos musiciens qui pour le moment doivent aller à l'étranger pour survivre.

Je me permettrai une réserve dans ce concert (sic) de louanges: je déplore que la ville de Québec ne soit pas plus favorisée par le nombre de représentations qui seront données au Grand Théâtre. J'estime qu'un public aussi nombreux qu'enthousiaste s'arrachera les billets dès qu'ils seront mis en vente. La restriction du nombre des spectacles d'opéra m'apparaît comme étant une mesure discriminatoire qui semble faire fi des aspirations légitimes de mes concitoyens en ce qui a trait à une nourriture musicale plus consistante.

En réduisant systématiquement les représentations d'opéra à Québec, les autorités du Ministère briment trop volontiers les mélomanes qui n'attendent qu'un signe pour se précipiter aux guichets du Grand Théâtre.

Je vous remercie de votre bienveillante attention et vous prie d'agréer l'expression de mes bons sentiments,

Jacques-R. Dupont,
1995, 26e rue, appt 5,
Québec 3.

Petit lexique de propos injurieux à l'usage des sujets du premier ministre

Par DAVE McINTOSH

OTTAWA (PC) — Les altercations publiques du premier ministre M. Pierre Elliott Trudeau, semblent de plus en plus émaillées de perles, empruntées au vocabulaire des voyous.

Il est en effet passé de "diable" en 1968, à "cul" en 1969, puis "fourrer" en 1970, et en 1971 à "merde" et "radoteur" — quoique, dans ce dernier cas, des députés de l'opposition ont maintenu que le premier ministre avait employé deux courts mots anglais d'une vulgarité beaucoup plus directe.

En fait, personne n'ignore que le premier ministre est capable d'utiliser un langage brutal en certaines occasions. Mais, le plus souvent, il réussit à se contrôler assez bien et à restreindre ses mouvements de colère.

Ses derniers emprunts au dictionnaire des mots grossiers, survenus aux Communes cette semaine, coincidaient en fait avec de nombreuses difficultés au Parlement même et ailleurs dans le pays au sujet du chômage.

Les porte-parole gouvernementaux admettent que le problème tracasse grandement le gouvernement, bien que personne ne puisse établir jusqu'à quel point.

De toute façon, M. Trudeau possède déjà un dossier personnel impressionnant d'usage de mots assurés de porter coup.

Qui diable est-ce?

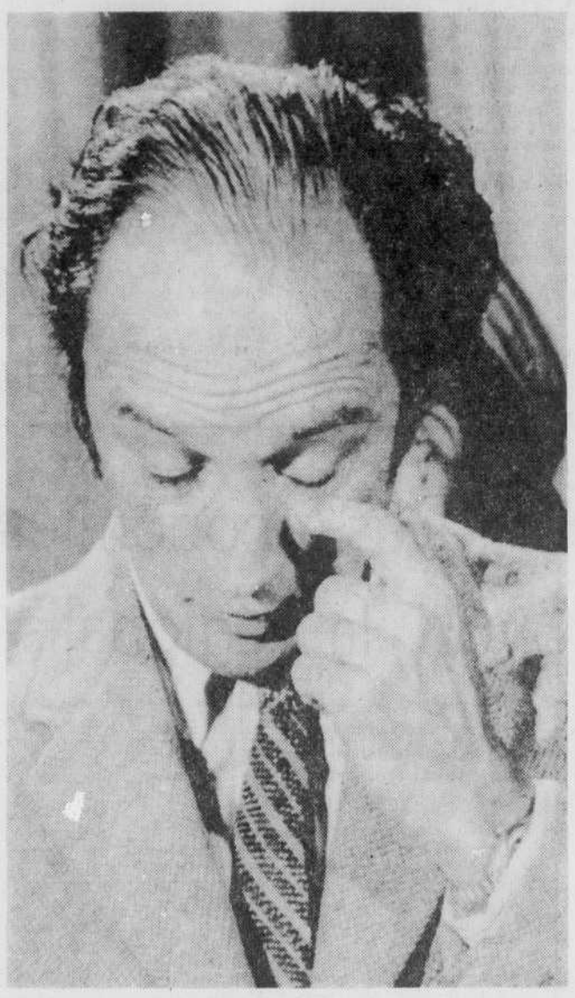
Le 18 novembre 1968, fouillant sa mémoire pour trouver le nom d'une député, M. Trudeau avait demandé à un collègue des premiers rangs: "Qui, diable, est député de Burnaby-Seymour?"

En juillet 1969, lors d'une visite dans les Prairies, un garçon a commencé à le harceler, à Régina, en lui lançant des poignées de blé.

"Cesse cela ou je vais descendre et te botter le cul", avait dit M. Trudeau.

En mars 1970, M. Trudeau avait eu un vif échange verbal, dans les corridors du Parlement, avec le chef syndical Michel Chartrand. Cette fois-là, c'est M. Chartrand qui avait fourni les gros mots, en qualifiant le cabinet de prostituées et les hauts fonctionnaires autour de M. Trudeau de gorilles.

Il semble que M. Trudeau se soit retenu de répondre sur le même ton. Il avait simplement déclaré qu'il n'avait besoin de qui que ce soit pour le protéger contre les gens de l'espèce de M. Chartrand.



Un geste furtif de Trudeau au moment où il se défendait devant les journalistes d'avoir ajouté jeudi, une perle à son répertoire de propos grossiers.

Mais, quelques semaines plus tard, à St. Thomas, lors d'une tournée dans le sud-ouest ontarien, il avait déclaré à un représentant syndical d'une usine Ford: "Si les gens continuent à vouloir bénéficier de l'économie plus qu'ils ne travaillent à la rendre saine, quelqu'un va être fourré et ça ne sera pas vous, les gars."

Lors des jours critiques de la crise québecoise, l'automne dernier, M. Trudeau avait décrit ceux qui s'opposaient à l'intervention de l'armée comme étant des "femelettes au coeur tendre".

Mangez de la m...

Le 2 février dernier, on a rapporté que le premier ministre aurait dit à des livreurs des postes de Montréal, manifestant sur la colline parlementaire: "Mangez de la merde", qui, pour les anglophones, équivaut à peu près à "allez au diable".

Le 16, mardi dernier, aux Communes, on l'a de nouveau harcelé au sujet du chômage et, selon son explication, il aurait fait un "geste de dérision", accompagné d'un mouvement silencieux des lèvres, en direction de deux députés conservateurs.

Or, selon M. Lincoln Alexander, représentant conservateur de Hamilton-Ouest, le premier ministre aurait bel et bien articulé sans les prononcer deux mots anglais, dont le premier débute par "f" et le deuxième "o", ce qui équivaut à "allez vous faire foutre".

M. Trudeau a nié, répétant que jamais il n'aurait osé employer de tels mots.

M. John Lundrigan, député conservateur de Gander-Twillingate, a souligné que cette expression lancée à son endroit était beaucoup plus horrifiante que les mots adressés aux chauffeurs de Lapalme. Des députés de l'opposition ont rapporté que le premier ministre avait encore murmuré la même expression plus tard, jeudi, au cours d'un vote.

M. Trudeau n'a jamais nié lesmots adressé à l'endroit des livreurs. Il a toutefois ajouté qu'on l'avait carrément insulté d'abord et rendu à bout de nerfs.

L'été de 1969, le premier ministre avait déclaré à des cultivateurs de Saskatoon, qu'il n'avait pas accepté d'être à son poste pour se laisser insulter. Il avait refusé de discuter avec les gens arborant des placards sur lesquels était inscrit, parmi d'autres belles phrases: "Fais du charme aux producteurs de céréales, plutôt qu'aux femmes".

Jamais il n'a semblé prêt à refuser une altercation, même s'il dû utiliser parfois des gestes au lieu des mots.

Le geste et le mouvement des lèvres en direction de M. Lundrigan qui ont déjà fait passablement de bruit, avaient suivi une intervention du député, où il avait qualifié M. Trudeau de titulaire du trône du Canada.

Trudeau fait preuve d'arrogance

— Les étudiants libéraux du Canada

OTTAWA (PC) — Les récentes algarades du premier ministre Trudeau portent la marque d'une forte arrogance, a déclaré vendredi M. John Varley, président des Etudiants libéraux du Canada, au cours d'une conférence de presse.

Selon M. Varley, les déclarations faites aux journalistes par M. Trudeau, qui venait d'être accusé aux Communes d'avoir prononcé des paroles obscènes, démontrent qu'il tentait de cacher quelque chose.

"Et, le peuple canadien sait parfaitement bien que ce n'était pas des ragots," a ajouté M. Varley.

Des députés conservateurs avaient accusé M. Trudeau d'avoir prononcé, aux Communes, du bout des lèvres, deux mots en anglais, dont le premier commerce par la lettre "f" et le second par la lettre "o". M. Trudeau a nié cesaccusations.

Passant au prochain congrès des étudiants libéraux, qui doit avoir lieu à Winnipeg du 26 au 28 février, M. Varley a déclaré que les délégués auront surtout à se prononcer sur la question d'une éventuelle intégration des étudiants libéraux au parti du même nom.

M. Varley estime, pour sa part, qu'en cas de fusion les étudiants seraient "dilués" dans le nombre. Mais, certaines délégations, notamment celle du Québec, sont en faveur de l'intégration.

Les étudiants discuteront en outre, de chômage, de marijuana, de pauvreté, de nationalisme économique et d'avortement.

Contrairement aux précédents congrès, cette fois différents groupes seront appelés à exposer leurs idées et leurs opinions.

Parmi ceux-ci figurent la Ligue monarchiste du Canada, le parti communiste et la Voix des femmes, ainsi que quatre ministres du gouvernement Fédéral.

A. Gilbert ARCHITECTE

L'AVENIR EST A L'INFORMATIQUE

Préparez votre avenir dès maintenant en suivant un cours sur système IBM - Perforation - Vérification - Lecture des cartes - Programmation - Etc... Durée des cours: 80 heures.
Chaque élève est considéré individuellement, il n'y a pas d'enseignement de groupe. Pour de plus amples informations, visitez nos locaux ou téléphonez à: 833-2614.

POSITIONS OBTENUES PAR NOS ELEVES

Mme Gisèle Côté — CEGEP Ste-Foy
Mlle Diane Lacroix — Société St-Jean-Baptiste, Québec.
Mlle Rachelle Bouchard — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle Lucie Coulombe — Ministère du Transport et Communication, Québec.
Mlle Michèle Gervais — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle Christiane Morin — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle Marie-Anna Allen — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle Esther Labrie — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle France Laflamme — Ministère de l'Education, Québec.
Mlle Rollande Vachon — Ministère de l'Education, Québec.

INSTITUT PROFESSIONNEL D'INFORMATIQUE ENR.
(Perforation et vérification)
TEL.: 833-2614
Edifice Bel-Air — 51, rue Bel-Air, Lévis, Qué.

SAVIEZ-VOUS QUE? LE GARAGE LABRIE est dépositaire exclusif des réputés leviers hydrauliques depuis près de 20 ans

EDBRO LEVIERS HYDRAULIQUES

LES SYSTEMES HYDRAULIQUES CA NOUS CONNAIT
Nous effectuons la vente, l'installation et le service de "dompeuses" (Hoist) EDBRO boîte de camion, souffleuse de moulée en vrac, de marque OMEGA prise de force (power-take-off) ainsi que redressement de châssis (frame) de camions. Aussi, alignement de roues, sur autos et camions. PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION)

GARAGE Labrie LTEE
SPECIALISTE EN SYSTEME HYDRAULIQUE
BEAUMONT, CTE BELLECHASSE
TEL.: 837-3606 (CODE 418)

EN VENTE DES LUNDI MATIN 9h 30 A.M.

Pollack

CENTRE-VILLE SEULEMENT

SOLDES F.D.M.
FIN DE MOIS

Afin de liquider nos marchandises désassorties, nous continuons nos soldes de Fin de Mois. Cela nous permet de vous offrir toutes les sortes d'articles pratiquement au prix coûtant. Il est entendu que quelques-uns sont légèrement défraîchis.

Les quantités sont limitées et nous vous conseillons de vous rendre chez Pollack de bonne heure pour un meilleur choix. A remarquer que des centaines d'articles ne sont pas annoncés. Repérez-les par leurs étiquettes spéciales dans les rayons.

Robes et accessoires pour dames — Orig. 12.98 à 40.00 — 5.00
Robes d'après-midi et petit soir. Aussi jupes, blouses, pantalons.
Centre-Ville, rayon 500 - 540, 2e étage.

Robes et accessoires pour dames — Orig. 6.98 à 22.00 — 3.00
Robes tout-aller en jersey, Fortrel, lainage. Aussi pantalons, blouses, jupes en tissus variés.
Centre-Ville, rayons 515-531-540, 2e étage.

Lot de blouses et jupes pour dames — Orig. 3.99 — 1.99
Pantalons en lainage ou acrylique et pantalon en coton. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 542, 2e étage.

Lot de vêtements de base pour dames — Orig. jusqu'à 8.00 — 1.00
Lot de gaines et gaines-culottes en Lycra de bonne qualité. Blanc seulement, grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 360, 2e étage

Lot de vêtements de base pour dames — Orig. jusqu'à 6.00 — 1.99
Gaines et soutiens-gorge en Lycra. Blanc seulement, grandeurs désassorties.
Centre-Ville, Rayon 361, rez-de-chaussée.

Vêtements de nuit pour dames — Orig. jusqu'à 5.00 — 2.99
Groupe comprenant peignoirs, robes de nuit, nuisettes en coton. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 380, 2e étage.

Vêtements de nuit pour dames — Orig. jusqu'à 5.00 — 2 pour 5.00
Lot de robes de nuit, baby doll, dusters, pyjamas. Tissu coton ou flanellette, couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Villes, rayon 380, 2e étage.

Groupe de "Jumpers" pour fillettes — Orig. 5.98 — 3.99
Tuniques en velours côtelé, lainage ou Orlon tartan, rayures. Modèle ligne "A" avec plis. Couleurs et grandeurs désassorties. 8 à 14 ans.
Centre-Ville, rayon 550, 3e étage

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES

Description	Orig.	Vente
Sous-sol		
POT à eau	1.59	.59
SUPPORTS en métal avec lampion	2.39	.29
PLATS en verre	4.50	2.99
ENSEMBLES de verres et seau à glace	10.95	6.99
SACS en plastique pour bourses	4.98	3.99
Rez-de-chaussée pour dames		
GAINES et soutiens-gorge	jus. à 4.00	2 pour 3.00
COLLANTS en nylon à motifs	Spéc.	2 pour 1.00
BOURSES	13.00	1.99
BOURSES	jus. à 25.00	2.99
BOURSES	jus. à 25.00	4.99
COUVRE chignons	2.00	3 pour 2.00
MITAINES	1.99	2 pour 3.00
BIJOUX	.99	2 pour 1.00
BIJOUX	1.99	2 pour 3.00
BIJOUX	2/3.00	.99
BAS-CULOTTE	Jus. à 1.50	.50
SAVON liquide	1.00	5 pour 1.00
PANIERS à couture à compartiments	7.98	3.99
PANIERS à couture à compartiments	12.98	7.99
ENSEMBLES à manucure	1.98 à 5.98	.99 à 2.99
POIGNETS en tricot de laine	.49	.19
BARRETTES en métal ou plastique	1.69	.99
GARNITURES pour robes	.29 à 1.99 vge	.19 à 1.39 vge
PIECES murales décoratives	jus. à 6.00	3.00
1 MACHINE à additionner démonstrateur	99.95	49.99
MACHINES à polycopier	39.98	19.99
CARTABLES à 3 anneaux de 2 po.	2.25	.99
BOITE de papier à lettre	2.95 à 3.25	1.49 à 1.99

Description	Orig.	Vente
Pour hommes		
IMPERMEABLES	30.00	6.99
IMPERMEABLES	25.00	9.99
PALETOTS	80.00	19.99
JUMPSUITS	30.00	4.99
CRAVATES	3.00	.99
GILETS de Ban-Lon ou coton	6.00 et 9.00	2.99
CHEMISES de térylène	11.00	3.99
CHEMISES sport	8.00 et 9.00	.99
BOTTES de motoneige	Spéc.	9.99
CAOUTCHOUCS	Spéc.	2.99
Deuxième étage		
Pour dames		
PANTALONS de coton, jupons de nylon	jus. 3.00	2 pour 1.00
TAILLEURS en lainage rouge	65.00	19.99
TISSUS à la verge. Voile, rayonne, coton	.99 vge	2 vges pr 1.00
SOULIERS assortis	7.99	1.00
Pour fillettes — Troisième étage		
ROBES en coton 7 à 12 ans	4.00	1.00
JUPES en velours 7 à 12 ans	4.00	1.00
PANTALONS de ski Chubby 8½ - 10½ ans	10.00	1.99
BOURSES, gants, chapeaux	3.00	1.00
Pour garçons		
PANTALONS de velours	3.98	1.99
COUPE-VENT de nylon	12.98	2.99
MANTEAUX promenade	25.98	6.99
HABITS de motoneige	19.98	9.99
JEANS	4.98	1.99
FOULARDS	1.98	.99
CHEMISES	1.99	1.59
GILETS EN "T"	.69 à 1.35	2 pour 1.00
SOULIERS pour enfants	9.98	4.99
Quatrième étage		
TENTURES	20.00	8.99
COUVRE-LIT piqués	45.00	22.99
TISSUS Hopsaking et coton	2.00	2 pour 1.00
SERVIETTES de velours	1.50	2 pour 2.00
SERVIETTES de ratine	1.00	2 pour 1.00
DRAPS "Queen Size"	8.98	7.99

VENEZ TOT POUR MEILLEUR CHOIX

Lot de blouses pour fillettes — Orig. 2.49 à 4.50 — 1.00
Blouses en coton genre tailleur, manches longues. Aucun repassage. Blanc, bleu, cuivre. 7 à 14 ans.
Centre-Ville, rayon 550, 3e étage.

Blouses pour adolescentes et fillettes — Orig. 6.00 à 11.00 — 1.99
Blouses en nylon extensible manches longues aussi chandails ou pull-overs en tricot acrylique. Beau choix de teintes. 7 à 14 ans. Adolescentes 10-16 ans.
Centre-Ville, rayon 550, 3e étage.

Vêtements sport pour enfants — Orig. jusqu'à 5.00 — 1.00
Groupe de shorts, gilets en ratine ou en nylon extensible. Aussi bonnets de laine pour bébés.
Centre-Ville, rayon 430, 3e étage.

Vêtements sport pour enfants — Orig. jusqu'à 6.00 — 1.99
Comprend, barboteuses en ratine, gilets, pantalons, pour garçons et robes, shorts, pantalons jupes pour fillettes.
Centre-Ville, rayon 430, 3e étage.

Vêtements assortis pour enfants — Orig. 4.00 — 1.99
Groupe de pyjamas, chapeaux, foulards, gants, pour garçonnets et fillettes. Couleurs et grandeurs variées.
Centre-Ville, rayon 450, 3e étage.

Groupe de collants pour enfants — Orig. 3.00 et 4.00 — 2 pour 3.00
Collants en tissu extensible de bonne qualité. Couleurs et grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 450, 3e étage.

Chemises habillées pour hommes — Orig. jusqu'à 8.50 à 12.00 — 3.99
Chemises en Polyester et coton, de teintes unies ou à rayures. Grandeurs désassorties.
Centre-Ville, rayon 620, rez-de-chaussée.

Une partie d'explication de l'endettement des hôpitaux du Québec:

Les services hospitaliers coûtent plus cher ici qu'en Ontario

Le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, au cours d'une conférence, révélait, il y a quelques semaines que les hôpitaux de la province étaient fortement endettés.

Il signalait à cette occasion qu'au simple niveau de l'immobilisation, la dette pour l'ensemble dépassait le demi-milliard de dollars.

Il ajoutait également que son ministère ignorait quel était le montant exact des dettes totales des hôpitaux du Québec et qu'une enquête à cet effet était menée par son ministère.

Aucune conclusion concernant cette enquête n'a été apportée mais pour tenter de faire un peu de lumière sur les dépenses du secteur hospitalier de la province de Québec, qu'il nous suffise de comparer les données sur l'utilisation des services, du travail et des coûts unitaires au Québec avec ceux des autres provinces.

Les chiffres que nous utiliserons dans cet article sont tirés de la revue trimestrielle "Indicateurs des hôpitaux" publiée par le Bureau fédéral de la statistique. De plus, les chiffres qui seront cités ici couvrent la période de janvier à juin 1970 et ont été rendus publics au mois de novembre dernier.

Nous pourrions établir des comparaisons avec chacune des provinces du Canada mais, pou rles besoins de la cause et pour simplifier la compréhension, établissons la comparaison avec la province voisine, l'Ontario.

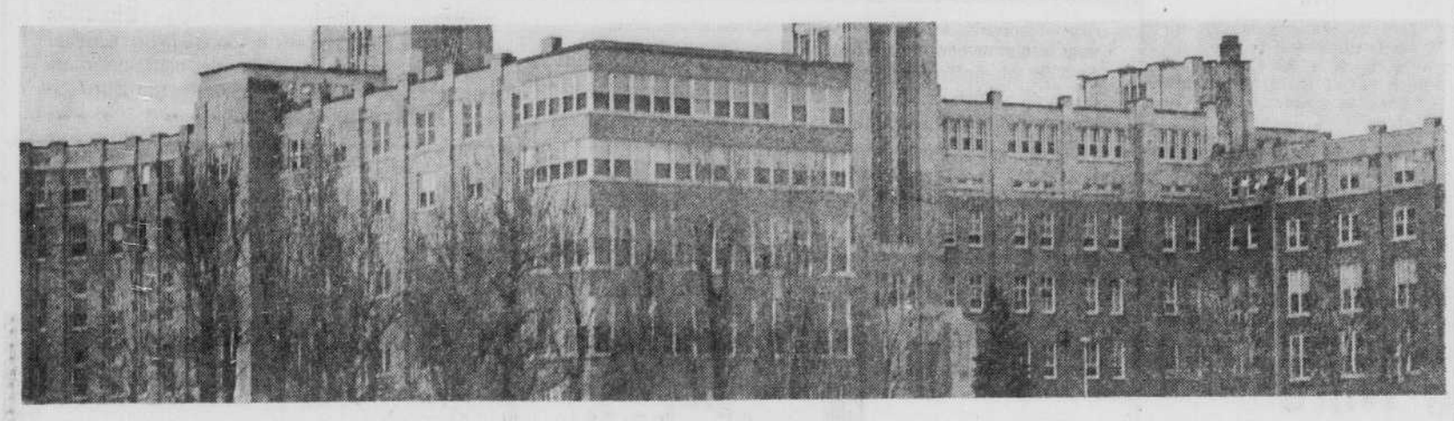
Nous pourrions également établir les comparaisons pour chacun des types d'hôpitaux, suivant leur grosseur et leur affectation mais nous nous en tiendrons à la moyenne exprimée pour l'ensemble des hôpitaux publics, généraux et sans unités à long terme allant des institutions comprenant de 1 à plus de 200 lits.

Ces groupes d'hôpitaux, pour le Québec, représentent 125 institutions soit 19,710 lits. Ces mêmes groupes représentent, pour l'Ontario, 174 institutions, soit 31,211 lits.

La revue du BFS énumère 157 sujets mais nous nous en tiendrons à quelques-uns, pris au hasard dans l'indicateur.

SUJET	Canada	Québec	Ontario
Coût de la nourriture par jour — repas préparé à l'hôpital	$ 1.16	$ 1.22	$ 1.15
Heures rémunérées par journée d'hospitalisation	13.22	15.29	13.43
Salaires et traitements bruts par journée d'hospitalisation	52.55	63.77	56.48
Salaires et traitements bruts du			
Frais d'exploitation par journée d'hospitalisation	37.11	48.25	39.07
personnel de la pharmacie par heure rémunérée	3.59	3.60	3.78
Heures rémunérées du personnel de l'administration générale par malade	7.49	13.64	9.02
Coût des médicaments par journée d'hospitalisation	1.68	2.09	1.62
Coût des médicaments par malade	13.91	24.48	15.88
Poids en livres de linge blanchi par heure rémunérée	30.49	27.42	34.24
Personnel à plein temps par 100 lits	185.06	223.79	181.44
Heures rémunérées par journée d'hospitalisation	13.22	15.29	13.43
Frais des soins infirmiers par journée d'hospitalisation	19.06	23.17	20.35
Frais de laboratoire par journée d'hospitalisation	3.40	4.26	3.55
Frais totaux de radiologie par journée d'hospitalisation	2.72	3.72	2.78

Les exemples de cet ordre foisonnent dans la revue du BFS mais ces quelques chiffres suffisent à prouver que l'ensemble des services hospitaliers coûtent plus cher au Québec qu'en Ontario. Les chiffres, cependant, n'expliquent pas le pourquoi d'un tel état de choses.



Une réforme s'amorce

Planification centralisée et administration décentralisée

par Christian COUTLEE

Le ministère des Affaires sociales commencera, au cours des prochains mois, son programme de réorganisation des services hospitaliers à travers la province.

La régionalisation des services constitue l'assise fondamentale sur laquelle reposera la nouvelle structure élaborée par les membres de la Commission d'enquête Castonguay - Nepveu.

Pour atteindre cet objectif dans le cadre plus vaste de l'organisation globale des services de santé, le ministère devra obéir au principe de la planification centralisée et de l'administration décentralisée.

Fait intéressant à noter, la réforme prévue pour le Québec dans ce secteur d'activité sociale est en relation directe avec les vues et recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS).

Dans un rapport, l'OMS signale: "Il ne peut y avoir aucune règle générale ou rigide concernant les services que doit rendre un hôpital. Les communautés diffèrent, il n'y a donc pas de recette universelle applicable à tous les hôpitaux. Toutefois, comme il demeure un élément essentiel permettant de fournir des soins médicaux, il faut concevoir leur rôle en fonction des besoins réels des communautés qu'ils desservent".

C'est dans cet esprit que le ministère des Affaires sociales du Québec mettra d'abord en place, au cours des prochains mois, les premiers "offices régionaux de santé" appelés communément ORS. Ils constitueront l'élément administratif essentiel sous l'autorité immédiate desquels relèveront tous les éléments de la pyramide régionale de distribution des soins de santé, c'est-à-dire les "centres hospitaliers universitaires" CHU, les "centres communautaires de santé" CCS et les "centres locaux de santé" CLS.

Les ORS auront la charge d'effectuer périodiquement l'inventaire des besoins et ressources en matière de santé au niveau de la région. A partir des besoins de la région ils administreront les budgets mis à leur disposition par le ministère des Affaires sociales et verront à redistribuer les fonds mis à leur disposition selon les besoins exprimés par chacun des niveaux de traitement, soit les CHU, CCS et CLS.

Tout cela, évidemment, en fonction des politiques générales élaborées par le ministère à l'échelle de la province.

Il s'agit donc, comme nous l'avons mentionné, d'une centralisation de la planification et d'une décentralisation de l'administration. En somme, sur ce dernier plan, les ORS joueront le rôle de mini-ministères.

QUELQUES EXPLICATIONS

Le cadre de cet article ne nous permet pas de définir et d'expliquer en détails les rôles et composition de chacun des paliers de distribution des soins de santé mais précisons que le but de la pyramide régionale vise, d'une part, à rationaliser l'utilisation des services et équipements en place et, d'autre part, à permettre la participation et l'interaction de chacun des niveaux dans la recherche des besoins et la dispensation des soins de santé.

Dans l'ordre normal des choses, les patients seront d'abord traités par les membres des CLS qui constitueront une équipe multidisciplinaire de base et deviendront le véritable lien entre la population souffrante et les professionnels traitants.

Tout ce qui pourra être traité à ce niveau devra l'être. En cas de nécessité de soins spécialisés, le patient sera alors admis au CCS sur recommandation du médecin traitant au CLS.

Les CCS seront plus spécialisés et renfermeront de l'équipement et du personnel plus spécialisé. (Le CCS sera à peu près ce qu'est aujourd'hui l'hôpital général). Le patient pourra alors recevoir tous les soins spécialisés que requiert sa maladie ou son état de santé général. Mais...

Il y a toujours un mais! Si le patient requiert des soins encore plus spécialisés, il sera alors admis dans un CHU qui lui, sera rattaché directement à une faculté de médecine. C'est au CHU que le malade pourra recevoir les soins les plus spécialisés et c'est là aussi que l'on procédera à l'élaboration des grands programmes de recherches fondamentales.

Chacun de ces paliers sera doté d'un conseil d'administration que l'on veut le plus intégré possible au niveau de la région. Premièrement, on ne veut pas que ces conseils d'administration ne regroupent que des professionnels de la santé. On veut que des membres de la société en général participent à ces conseils.

De plus, on veut une interaction des divers paliers administratifs. C'est ainsi par exemple que l'on a prévu une représentation des CLS aux CCS et de ces deux derniers au CHU et enfin, de ces trois ordres à l'ORS.

Voilà donc, en quelques mots, quelle sera la nouvelle structure hospitalière dans la province de Québec.

QU'EST-CE QU'UN HOPITAL?

On peut toujours dire avec simplicité qu'un hôpital est un lieu où l'on se retrouve un jour pour se faire remettre sur pied à la suite d'un accident ou d'une maladie, un endroit où l'on va se faire enlever ou ajouter au besoin une partie de ses tissus. Si l'on s'en tient à cela, il est évident qu'une réforme des structures est une utopie et qu'il vaut autant laisser se perpétuer les administrations fermées et isolées de chacune des institutions.

Il n'en est cependant pas tout à fait ainsi.

Nous pourrions citer plusieurs définitions de l'hôpital tel qu'il est aujourd'hui mais pour éviter toute discussion concernant le choix d'un auteur, retenons celle du comité d'Experts de l'OMS sur: "Le rôle de l'hôpital dans les programmes de protection de la santé" qui dit: "L'hôpital est l'élément d'une organisation de caractère médical et social dont la fonction consiste à assurer à la population des soins médicaux complets, curatifs et préventifs et dont les services extérieurs irradient jusqu'à la cellule familiale considérée dans son milieu; c'est aussi un centre d'enseignement de la médecine et de la recherche bio-sociale".

Par ailleurs, dans un article publié en décembre dernier, le Dr F. Bauhofer, Directeur général de la Santé publique au ministère des Affaires sociales d'Autriche explique que l'hôpital, limité à la médecine curative est en train de se transformer en un centre médical destiné à desservir finalement toute une région.

L'hôpital ne peut donc plus être considéré isolément à cause du rôle qu'il est destiné à jouer dans l'ensemble des services régionaux de santé. Il faut de plus admettre que la durée d'une hospitalisation ne représente qu'une fraction du temps pendant lequel le malade est soumis à des soins médicaux.

De plus en plus d'ailleurs, on distingue six phases dans les soins donnés aux malades:

I—**Les soins intensifs:** pour les cas graves qui ne peuvent exprimer leurs besoins et exigent une surveillance constante;

II—**Les soins intermédiaires:** donnés aux malades moins gravement atteints. Ces malades n'exigent pas une surveillance constante et les soins d'urgence sont rarement nécessités;

III—**Les soins que les malades s'administrent eux-mêmes.** Il s'agit ici de malades ambulatoires et physiquement indépendants, peut-être des convalescents qui fréquentent des services de thérapeutiques ou de diagnostic;

IV—**Les soins à long terme** qui exigent un personnel expérimenté en thérapie rééducative et en physiothérapie. Ce personnel apprend au malade à s'adapter à sa maladie ou à son infirmité;

V—**Les soins à domicile.** Les malades qui peuvent être soignés chez eux bénéficient d'un personnel expérimenté et d'un équipement fourni par l'hôpital ou par un organisme de la communauté. Dans ce cas, l'hôpital surveille en général le traitement;

VI—**Les soins de policlinique** donnés aux malades ambulatoires qui ont besoin des services de diagnostic, de traitement, de prévention et de rééducation.

Voilà en quelques mots les fonctions d'un hôpital moderne dans le cadre d'un système de santé globale offrant l'éventail des soins les plus efficaces et les moins coûteux possibles.

SPECIALISTES EN MEDECINE GENERALE

Enfin, et cela s'inscrit dans tout le processus de la réorganisation de la distribution des soins de santé préconisé par le gouvernement québécois, le médecin généraliste ou omnipraticien sera revalorisé dans ses fonctions et sera appelé à jouer l'important rôle qui lui est dévolu qui consiste à établir et à maintenir la communication entre la population et les services de dispensation des soins.

Parlant du rôle de l'hôpital au niveau de l'enseignement, le Dr R.F. Bridgman, inspecteur général au ministère de la Santé en France déclare: "(...) Bien entendu, le centre hospitalier régional lié à une école de médecine reste le terrain principal de formation de spécialistes et d'étudiants en fin d'études, mais il serait bon de faire passer les futurs médecins par l'hôpital de base au début de leurs études cliniques et pour ceux qui se destinent à être des généralistes, à la fin de leur curriculum, pour acquérir ce diplôme de spécialiste en médecine générale dont on parle sérieusement dans plusieurs pays comme les Etats-Unis et le Canada qui souffrent d'une pénurie de médecins de famille contrastant avec la multiplication des spécialistes".

Signalons que dans la province de Québec on compte plus de 4,000 médecins spécialistes pour un peu moins de 3,000 omnipraticiens.

Des économies... par la régionalisation

En plus de répondre aux normes les plus généralement reconnues d'efficacité médicale la régionalisation des services hospitaliers pourrait également répondre à un souci bien légitime d'économies.

Il va sans dire que la régionalisation favorisera une diminution du nombre d'administrations locales. De plus, et c'est là un facteur important qui milite en faveur d'un tel système, la régionalisation permettra la centralisation des services.

Ainsi, par exemple, la régionalisation permettra de pratiquer des achats en gros ou à un prix plus compétitif que celui proposé pour une seule institution. Dans ce domaine d'ailleurs, les expériences tentées par l'Association des hôpitaux du Québec sont révélatrices des économies possibles à ce seul niveau.

A titre d'exemple, rappelons la normalisation dans l'achat des sacs en plastique dans la région de Sherbrooke. En normalisant les formats et centralisant les achats, douze hôpitaux ont réalisé une économie de $6,000 sur une période d'un an. Des expériences semblables sont tentées actuellement pour d'autres types de fournitures.

De plus, la régionalisation permettra une utilisation plus rationnelle de l'équipement au niveau des services, notamment, celui de la buanderie, des laboratoires, etc.

Un tel système peut permettre légalement une normalisation du profil de pratique médicale concernant l'utilisation des laboratoires, la prescription des médicaments, etc.

La régionalisation des services hospitaliers rendra possible l'utilisation rationnelle de l'équipement hospitalier. Ainsi, une administration régionale (ORS) pourra diriger au bon endroit les malades chroniques afin que les hôpitaux plus importants jouissant d'équipement spécialisé ne traitent que des malades nécessitant un tel équipement. Ce qui, soit dit en passant, diminuera considérablement le coût d'hospitalisation par lit et tous les autres coûts qui en dérivent.

Enfin, comme l'ORS (Office régional de santé) aura pour tâche de procéder à l'inventaire des besoins réels et des ressources d'une région, en matière de santé, il pourra recommander la construction d'institutions hospitalières en fonction des besoins réels d'une région et non laisser l'édification du système hospitalier au gré des promesses électorales. Toujours à ce niveau de la connaissance des besoins des régions, l'ORS pourra aussi dresser un inventaire sur la provenance et la fréquence de certaines maladies et pouvoir ainsi apporter les correctifs de prévention nécessaires à chaque région. re: maladies pulmonaires provoquées par tel type d'industrie; malformation dentaire provoquée par tel autre type d'industrie etc.)

LES ATELIERS ELECTRIQUES THOMASSIN
INC.
ELECTRICIEN - MECANICIEN
440, Lavigueur, Québec 4.
Vente
Service industriel
Installation
SPECIALITES
MOTEURS LINCOLN
COURROIES FORANO
BEARING STYER
CONTROLE GENERAL
SERVICE INDUSTRIEL
JOUR et NUIT
529-6208

FELICITATIONS

A l'occasion d'un concours organisé parmi tous les gérants de ventes des dépositaires de Chrysler Canada de la région du Québec, M. Arthur Théberge, gérant des ventes chez TANGUAY, s'est classé PREMIER et s'est mérité, pour lui-même et son épouse, un voyage au "GRAND KEY BISCANE" en Floride plus une récompense en argent.

Nous voyons dans l'ordre habituel, M. J.-M. Nadeau, réprésentant des ventes chez Chrysler, M. Arthur Théberge, gérant des ventes chez Tanguay, recevant de M. R.-G. Arsenault, directeur, région de Québec, division du Marketing de Chrysler Canada Ltée, la récompense tant désirée et M. Roger Tanguay, président de R. Tanguay Automobiles Ltée. Cette récompense est le fruit du travail de l'équipe de vendeurs de chez TANGUAY qui demeurent toujours à votre disposition pour vous offrir les produits Dodge ou Chrysler ou encore une bonne voiture usagée.

tanguay AUTOMOBILES

89 RTE KENNEDY
(A mi-chemin entre l'autoroute 20 et le Rond-Point Lévis)
837-9383

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES.

Nette diminution des recettes des oeuvres pontificales missionnaires

par Pierre MATHIEU

Les recettes des oeuvres pontificales missionnaires provenant de quêtes autorisées indiquent une courbe nettement descendante.

L'Oeuvre missionnaire des enfants a subi une diminution de 21% de 1967 à 1969. L'Oeuvre de la propagation de la foi en accuse une de 19%. Les recettes de l'Oeuvre de Saint-Pierre-Apôtre ont baissé de 12%.

Les chiffres "parlent" davantage lorsqu'on examine la situation particulière de chacun des diocèses. Les diocèses de Nicolet et Hearst sont ceux où, toutes proportions gardées, les recettes ont été les plus encourageantes. C'est le contraire dans le cas des diocèses de Saint-Jérôme et de Valleyfield.

On remarque que des diocèses ont, par rapport à une oeuvre donnée, des recettes dont le pourcentage est nettement plus élevé que celui de la moyenne, alors que c'est le contraire pour d'autres quêtes. Dans ce cas, signalons les diocèses d'Amos, Joliette, Saint-Jean, Gaspé et Hull.

Si on examine séparément les différentes sources de revenus, on constate que les recettes pour la Propagation de la foi provenant des écoles secondaires ont subi, en pourcentage, la baisse la plus considérable (60%).

Il est nécessaire de comparer les deux tableaux qui accompagnent ce texte pour voir que des diminutions de revenus presque désastreuses, en pourcentage, dans certains diocèses, influencent relativement les recettes brutes totales, selon l'importance des recettes moyennes de ces diocèses.

Il faut aussi signaler que les oeuvres missionnaires reçoivent des dons sous des formes autres que celles ici considérées. Les dons proviennent, règle générale, de legs testamentaires. C'est le cas pour l'Oeuvre de la propagation de la foi et l'Oeuvre missionnaire des enfants. Quant à l'Oeuvre de Saint-Pierre-Apôtre (une oeuvre en faveur du clergé autochtone dans les pays de missions), la quête dans les églises et les "bourses" sont ses deux sources principales de revenus.

Si globalement les recettes des différentes oeuvres missionnaires diminuent sensiblement, on doit dire, par contre, que l'animation missionnaire connaît un renouveau certain. Derrière des chiffre décevants, une pastorale missionnaire structurée est en train de naître.

VARIATIONS, EN POURCENTAGE, DES RECETTES DES OEUVRES PONTIFICALES MISSIONNAIRES, SELON LES DIOCESES, DE 1967 A 1969

DIOCESE (1)	OEUVRE MISSIONNAIRE DES ENFANTS (niveau élémentaire)	OEUVRE DE LA PROPAGATION DE LA FOI — Journée mondiale des missions	— Contributions	— Ecoles (Niveau secondaire)	OEUVRE DE SAINT-PIERRE-APOTRE
QUEBEC	−22%	− 1%	−27%	−52%	−35%
AMOS	+22%	−15%	−56%	néant	stable
CHICOUTIMI	−28%	−23%	−36%	−75%	−26%
SAINTE-ANNE	−18%	−10%	−22%	−74%	−85%
TROIS-RIVIERES	−23%	− 6%	−35%	−50%	−61%
MONTREAL	−22%	+ 4%	−33%	−58%	−17%
JOLIETTE	−24%	+20%	−64%	−81%	+50%
SAINT-JEAN	−28%	+ 3%	−80%	−74%	+71%
SAINT-JEROME	−48%	−21%	−58%	néant	−48%
VALLEYFIELD	−45%	−26%	−56%	néant	−74%
SHERBROOKE	−21%	− 4%	−39%	−51%	−45%
NICOLET	+22%	+30%	−25%	−82%	−48%
SAINT-HYACINTHE	−23%	−15%	− 4%	−79%	−88%
RIMOUSKI	−26%	− 7%	−30%	−70%	−54%
GASPE	−15%	+14%	−12%	−32%	néant
HAUTERIVE	−30%	−55%	−59%	−66%	−98%
OTTAWA	− 1%	−31%	−44%	−92%	−31%
HEARST	+13%	stable	−58%	stable	−48%
HULL	−45%	− 5%	−20%	stable	−62%
MONT-LAURIER	− 5%	+ 4%	−32%	−50%	−16%
TIMMINS	stable	− 9%	−50%	−81%	−71%

1. Pour chacune des oeuvres mentionnees, sont soulignés les resultats, positifs ou negatifs, les plus eloignés de la moyenne.

RECETTES BRUTES DES OEUVRES PONTIFICALES MISSIONNAIRES DANS TOUS LES DIOCESES DU CANADA FRANCAIS DE 1967 A 1969

	1967	1968	1969	Variation
Oeuvre missionnaire des enfants	$285,590	$266,781	$215,784	−21%
Oeuvre de la propagation de la foi				
— Journée mondiale des missions	$460,579	$477,570	$437,448	− 5%
— Contributions	$190,166	$168,690	$124,666	−34%
— Ecoles (secondaires)	$ 84,241	$ 57,322	$ 33,686	−60%
Oeuvre de Saint-Pierre-Apôtre	$576,129	$572,213	$504,610	−12%

L'atmosphère de l'Amérique du Nord contient 8,000,000 de livres de mercure

environnement

PAR FRANCOIS MAILHOT

Le mercure est partout sous une forme ou sous une autre. L'eau, l'air et le sol en sont imprégnés. Utilisés par plusieurs types d'industries, le mercure et ses composés se retrouvent dans une multitude de produits manufacturés de même que dans le charbon et l'huile, deux sources d'énergie très importantes.

En raison de la présence du mercure dans plusieurs minéraux, la majorité des produits chimiques en contiennent également. Les aliments absorbés par l'homme n'échappent pas à la règle: le lait, la viande, les fruits, les huiles, le sucre, le café, le thé, les liqueurs douces contiennent du mercure.

A cet égard, une étude complétée par la Direction générale des aliments et des drogues du Canada, sur un groupe de douze aliments, faisant partie de la diète normale d'un Canadien moyen, indique qu'on absorbe quotidiennement 0.02 de partie par million de mercure.

En dépit du fait que les méthodes d'analyse utilisées pour déceler la présence du mercure ne soient pas encore très perfectionnées, les scientifiques canadiens estiment que cette dose peut être absorbée absolument sans danger durant toute une vie.

La présence du mercure en concentrations plus ou moins élevées dans l'environnement est due à la fois à des causes naturelles incontrôlables et à des phénomènes reliés à la négligence de celui qui risque d'en souffrir le plus à la longue: l'homme.

Si l'on met de côté la quantité de mercure qu'on rencontre à l'état pur ou sous forme de composés dans les profondeurs de la terre et dont l'influence sur l'environnement immédiat de l'homme est difficilement contrôlable, on peut s'attarder sur l'utilisation du précieux métal et sur l'importance des quantités de mercure qui sont libérées quotidiennement par l'activité de l'homme.

Deux ingénieurs de la Canadian Industries Ltd., MM. N. E. Cooke et A. Beitel, ont fourni des précisions très pertinentes à cet égard à l'occasion d'un symposium spécial sur le mercure dans l'environnement humain, tenu à Ottawa, les 15 et 16 février derniers. Organisé par la Société royale du Canada, ce symposium a permis à plus de 200 scientistes de plusieurs pays du monde de faire le point sur ce sujet très controversé.

Avant de remonter aux sources, il est intéressant de préciser de quelles façons le mercure "voyage" dans la nature et par quels chemins il parvient dans les tissus de l'homme. Un court examen de la chaine alimentaire nous permettra d'être fixés à ce niveau.

Considérons l'eau, le sol et l'air comme les trois récipients contenant le mercure et suivons le cheminement du métal ou de ses composés jusque dans l'organisme humain.

Dans l'eau, le mercure est absorbé par les planctons, qui sont consommés par certaines varéités de poissons, qui sont à leur tour dévorés par leurs "confrères" carnivores. Les oiseaux se nourrissent de ces poissons et l'homme consomme à son tour poisson, oiseaux, eau et une variété d'aliments fabriqués à partir de ces éléments.

Dans le sol, le mercure est absorbé par les plantes, qui sont consommées par les animaux et l'homme s'alimente à partir de produits en provenance des deux autres composantes de la chaine. Le mercure suit la même voie à partir de l'atmosphère (air-plante-animaux-homme).

Le mercure est libéré dans l'environnement principalement par l'industrie (fabrique de chlore et de soude caustique, pâtes et papiers, produits chimiques), par le traitement du minerai contenant le mercure (opérations miniètes), par le traitement des graines de semence et l'addition d'engrais à base de mercure sur les pelouses. La combustion de l'huile et du charbon, les amalgames dont on se sert pour les soins dentaires, les pertes provenant de divers types de laboratoires, certains produits manufacturés, les bris de thermomètres et l'abandon un peu partout de divers produits manufacturés contenant du mercure (piles, batteries, lampes, peinture, thermomètre, condensateurs, etc.).

Les deux ingénieurs de la CIL estiment sous toutes réserves que la quantité totale de mercure ainsi déposée dans l'environnement canadien serait de l'ordre de 607,-000 livres chaque année (1).

Le principal agent polluant, en vertu de ces chiffres, est de loin l'industrie fabriquant le chlore et la soude caustique (242,464 livres). Viennent en second lieu les pertes en provenance des produits manufacturés (153,-000 livres).

Au Canada, on utilise environ 20,000 livres de mercure par année dans la fabrication des peintures. Par évaporation et dilution, une forte proportion de cette quantité est libérée dans l'air et dans l'eau.

Pour les soins dentaires, on utilise quelque 26,000 livres de ce métal au pays et l'on estime que seulement la moitié de cette quantité se retrouve finalement dans la dentition des Canadiens. Le reste prend le chemin de l'égout ou s'évapore dans le bureau du dentiste.

Les bris de thermomètres: 3,000,000 de ces petits instruments sont brisés chaque année au Canada. Le résultat: émission de plus de 14,000 livres de mercure.

L'atmosphère de l'Amérique du Nord contient présentement 8,000,000 de livres de mercure. Si la moitié des 6.9 millions de livres rejetées chaque année dans l'environnement nord-américain rejoint l'atmosphère (les statistiques l'indiquent) pour y demeurer, la concentration de mercure contenu dans l'atmosphère doublerait en 30 mois.

Les travaux des scientistes laissent toutefois croire que tel n'est pas le cas. Il semble que l mercure contenu dans l'atmosphère soit charié par les eaux de pluie jusque dans les cours d'eau, augmentant par le fait même l'apport de mercure à ce niveau.

86 pour cent du mercure entrant dans l'eau se fixe dans les fonds marins et dans les sédiments. Le mercure est alors transformé en mercure-méthyle par o'action des bactéries. Le mercure-méthyle est par la suite absorbé par les planctons pour finalement rejoindre l'homme en suivant la chaine alimentaire.

(1) Si ces chiffres sont vraiment significatifs, je m'explique mal le fondement de ceux fournis par la Régie des eaux du Québec et ayant rapport aux quantités de mercure émises par les usines québécoises fabriquant du chlore et de la soude caustique. La REQ affirme que pour chaque tonne de chlore fabriquée, de 2 à 5 livres de mercure métallique sont libérées dans les égouts de l'usine. La production combinée des quatre usines du Québec est d'environ 400 tonnes par jour. La quantité totale de mercure émise par ces usines, chaque année, serait alors de l'ordre de 250 tonnes, soit la presque totalité des émissions de mercure de ce type d'industrie au Canada.

Nomination de deux médiateurs dans le conflit syndical à Radio-Canada

OTTAWA (PC) — Le Syndicat canadien de la Fonction publique a annoncé hier que le ministère fédéral du Travail a accepté sa demande et nommé deux médiateurs dans l'impasse qui existe entre Radio-Canada et 1,650 de ses employés de la production.

Dans un télégramme envoyé à M. Gilles Pelland, négociateur du syndicat, le ministre du Travail, M. Bryce Mackasey a nommé MM. Charles Poirier et Roland Doucet comme médiateurs.

Si M. Pelland s'est réjoui de la prompte réponse du ministre à la demande du syndicat, par contre, M. Guy Coderre, vice-président responsable du personnel à Radio-Canada, était moins enthousiaste. La Société, a-t-il dit, avait informé le ministère qu'elle accepterait la médiation, mais elle aurait préféré une reprise des négociations directes.

Les entretiens entre les deux parties avaient été abandonnés après une courte séance, le 4 février, et furent suivis de grèves tournantes à divers postes à travers le pays. Il y a eu peu de débrayages, cette semaine, cependant, les porte-parole du syndicat n'ont pas révélé s'il y aurait d'autres gestes posés par les syndiqués avant le début de la médiation.

RECLAMATIONS

Les principaux points en litige sont les salaires, la sécurité d'emploi, la participation de l'employeur aux primes d'assurance-santé et des bonis pour le bilinguisme.

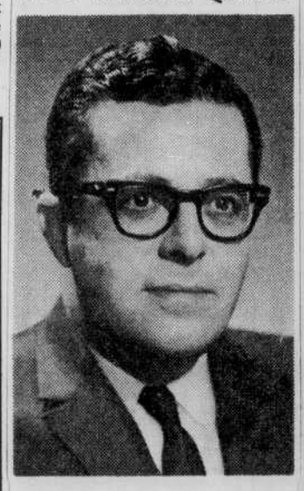
Un comité de conciliation s'est divisé sur le sujet des salaires, alors que le président et le représentant du syndicat avaient recommandé une augmentation de 23 pour cent pour un contrat d'une durée de trois ans. Le représentant de Radio-Canada recommandait une augmentation de 15 pour cent.

Le syndicat n'a pas de convention collective depuis le 1er janvier 1970. Les salaires annuels y sont en moyenne de $7,000 par année.

Des négociations doivent reprendre lundi dans un conflit qui implique un autre syndicat de Radio-Canada, celui des 2,200 membres de l'Association des employés de radio et de télévision du Canada, concernant le personnel de bureau et les annonceurs.

Les membres de ce syndicat auront droit de faire la grève la semaine prochaine, le comité de conciliation s'étant divisé également. Ces employés touchent un salaire moyen annuel de $6,235.

CONFERENCIER AU CLUB KINSMEN QUEBEC



M. JEAN-PAUL GAGNON

vice-président finance, de Bombardier Ltée, sera le conférencier invité du Club Kinsmen Québec, lundi le 22 février, à 18h30, au restaurant Bois-Fontaine, 850, Chemin Ste-Foy. Le sujet de sa conférence sera: "J.-Armand Bombardier, inventeur et humanitaire". —

L'INSTITUT DE FORMATION PAR LE GROUPE INC.

Offre spécialement à l'intention des résidents de Québec et de la région:

Une session de sensibilisation aux relations humaines (Dynamique des groupes)

Dates: 5 - 6 - 7 mars 1971 (vendredi soir 20h. p.m. au dimanche après-midi 17h. p.m.)
Lieu: à Québec (à préciser)
Cette session est organisée par l'Institut de Formation par le Groupe. L'I.F.G. est un organisme compose de psychologues sociaux professionnels; ils se spécialisent dans la formation et la consultation en relations humaines appliquées aux diverses situations de la vie.
Frais de scolarité: $60.00 dollars.
L'inscription est valable si accompagnée d'un dépôt de $20.00 dollars.
S'adresser à:

INSTITUT DE FORMATION PAR LE GROUPE INC.
3,600 Barclay, suite 420, Montréal, Qué.
Tél.: 735-5171

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
BAT LA MARCHE
PRINTEMPS '71

GRANDE VENTE
CAN CAN
SEMI-ANNUELLE DE BAS-CULOTTES
20% DE RABAIS

BAS-CULOTTES DANS LES TEXTURES SUIVANTES:
Mèche opaque, tricot mode, ultra-fin
Régulièrement 1.50 la paire au prix spécial de 1.20 la paire ou 3 paires pour 3.45

Aussi en grand spécial d'introduction le nouveau bas-culotte de soutien en tricot Lycra. Régulièrement 1.75 la paire au prix spécial de 1.40 la paire ou 3 paires pour 4.00

Cette offre est valable du 22 février au 6 mars, hâtez-vous d'en profiter!

Centre-Ville, Bas pour dames, rayon 370, rez-de-chaussée, Sainte-Foy, étage du Mail.

La femme doit apprendre à utiliser sa liberté

de notre envoyée
à Montréal
Monique PAYEUR

Conscientes qu'elles ont entre les mains toutes les armes nécessaires à leur épanouissement dans ce monde d'aujourd'hui, les femmes s'interrogent sur les façons d'utiliser leur nouvelle force.

Au cours de deux journées d'étude organisées par l'Association des diplômées de l'université McGill, près de deux cents femmes de Montréal et de la région ont étudié les problèmes auxquels elles doivent faire face dans notre société technologique.

Elles ne se demandent plus tellement si, oui ou non, la femme doit travailler hors du foyer ou se confiner à l'éducation des enfants, mais elles cherchent plutôt à découvrir de quelle manière elles pourraient atteindre un épanouissement personnel.

Beaucoup de points d'interrogation ont surgi à la clôture des délibérations, et, comme l'a mentionné une des participantes, "les questions sont plus nombreuses que les réponses".

"La femme face à son avenir" était le thème de ces deux journées organisées à l'occasion du cent cinquantième anniversaire de l'université McGill. Au cours de la journée d'hier, les participantes, la plupart d'anciennes élèves de cette université montréalaise, ont pu entendre des conférencières réputées leur parler du rôle nouveau de la femme dans la société technologique.

Selon Mme Vivien Shane, directrice du Family Life Education Services, il ne s'agit plus d'une bataille de sexes, mais de découvrir de quelle façon les membres de la société, composée d'hommes et de femmes, peuvent le mieux s'épanouir.

"La femme, dit-elle, ne peut plus se contenter de vivre selon l'image traditionnelle, qui a trop longtemps entretenu des sentiments d'infériorité".

"Par ailleurs, même si elle désire prendre sa vie en main, son champ d'action est limité, car elle ne peut trop s'éloigner de sa famille. Elle doit malgré ses occupations personnelles, réussir à garder autour d'elle et de sa famille un climat de calme et de sérénité".

Toujours selon Mme Shane, l'épanouissement de la femme ne peut se faire sans une entente véritable avec son conjoint, de manière à préserver le fonctionnement normal de la cellule familiale.

"Les époux doivent s'accomplir côte à côte, mais chacun d'eux doit découvrir son univers merveilleux".

Pour sa part, Mme Phyllis Poland, administrateur au Y.W.C.A., a précisé que les femmes manquent actuellement de confiance en elles au moment où elles désirent s'imbriquer activement dans le monde du travail.

"Mais elles ont très souvent tort, dit-elle. Au contact de ses enfants, une femme peut apprendre beaucoup plus sur les gens que bien des diplômes".

Cependant, terminer ses études donne souvent à la femme la confiance dont elle a besoin pour se lancer au travail, a-t-elle pu constater de ses expériences d'orientation des futures travailleuses.

Mlle Poland ne croit pas, par ailleurs, que les femmes doivent nécessairement viser à obtenir un emploi rémunéré, afin de se valoriser. La valeur d'un travail n'est pas, dit-elle, toujours mesurée, à la rémunération qu'il reçoit.

Quant à Mme Monique Matte, diplômée en service social de l'Université de Montréal, elle a rappelé au profit de son auditoire le long chemin qu'ont dû parcourir les femmes, avant d'obtenir l'égalité sociale.

Alors qu'il y a des centaines d'années, la femme n'était considérée que comme reproductrice, elle est aujourd'hui considérée comme productrice, c'est-à-dire un membre nécessaire à l'évolution sociale.

"On considère maintenant la femme comme pouvant enfanter et non plus comme devant enfanter, précise Mme Matte. Le mariage n'est plus une carrière, une fin. Il y a beaucoup plus pour celles qui veulent s'accomplir dans cette vie contemporaine".

A cet effet, Monique Matte insiste fortement sur l'importance de l'éducation pour les femmes.

"Il faudrait, dit-elle, que soient accentués les services d'éducation permanente et que les femmes puissent suivre des cours de recyclage dans tous les secteurs qu'elles désirent réintégrer. Il faudrait aussi assurer par des subventions la création d'associations spécialisées dans l'orientation féminine".

Beaucoup de femmes, qui reviennent sur le marché du travail, souligne-t-elle, ont besoin d'être orientées afin de se diriger vers le champ d'activité où elles pourront être heureuses et utiles.

La conférencière a enfin mis les jeunes filles en garde contre la fausse égalité basée uniquement sur la sexualité et l'érotisme.

"Je suis méfiante devant cette égalité établie sur la vie sexuelle. La liberté sexuelle de la femme ne signifie pas nécessairement qu'elle est libérée sur les autres plans".

La dernière invitée, Mlle Sylva Gelber, a rappelé que près d'un tiers de la main d'oeuvre canadienne était composée de femmes et que 1,800,000 enfants canadiens de moins de 14 ans avaient des mères employées à l'extérieur du foyer.

"Il est donc extrêmement urgent, a dit Mlle Gelber, que les recommandations du rapport Bird concernant les garderies soient appliquées, afin de venir en aide à ces femmes".

Ces trois femmes sont parmi les plus célèbres avocates au Canada. Helen Kinnear (à gauche) a été nommée à la Cour de comté de Haldimand, en Ontario, en 1943. Elle a également été la première femme à plaider devant la Cour suprême du Canada et de l'Ontario. En 1969, Réjane Laberge-Colas (au centre) a été assermentée comme juge de la Cour supérieure du Québec. La plus connue des avocates, qui a fait carrière dans la politique, est Judy LaMarsh (à droite). Elle fut ministre de la Santé et secrétaire d'Etat dans le Cabinet Pearson. (Photo PC)

Une minorité d'avocates se croient victimes de discrimination

par Susan BECKER
de la Presse Canadienne

Beaucoup de femmes avocates, au Canada, sont d'avis que les femmes, dans l'exercice de la profession légale, font l'objet de divers types de discrimination, mais la majorité d'entre elles ne le croient pas.

Le grief le plus répandu, parmi celles qui se plaignent de discrimination, c'est que le premier emploi est difficile à obtenir, que les femmes doivent prouver leur valeur beaucoup plus que les hommes, qu'elles doivent accepter d'être moins bien payées, et que les chances d'avancement sont moins nombreuses.

Celles qui sont d'avis contraire déclarent que la discrimination existe uniquement dans l'esprit des femmes elles-mêmes, et que ces dernières sont prêtes à faire n'importe quoi pour la découvrir ou au besoin l'imaginer. Ces opinions sont décrites dans une étude publiée dans le Manitoba Law Journal, par Cameron Harvey, un professeur adjoint à la faculté de droit de l'Université du Manitoba.

L'étude est basée sur 272 réponses à un questionnaire envoyé à 649 avocates à travers le Canada. Celles qui nient l'existence de la discrimination sont au nombre de 166; celles qui affirment qu'elle existe sont au nombre de 106.

AU QUEBEC

Les femmes avocates ont eu plus de difficulté à se faire admettre au Barreau du Québec que dans toute autre province. Ce n'est véritablement qu'après la Seconde Guerre mondiale qu'on y a admis des femmes. Mais ailleurs, il s'est produit également des situations désagréables. Lorsque Clara Brett Martin fut admise au Barreau de l'Ontario, en 1897, elle dut faire preuve de beaucoup de détermination. "La première pierre d'achoppement rencontrée par Mlle martin . . . fut l'interprétation traditionnelle du mot 'personne', tel qu'utilisé dans le statut d'incorporation de la Law Society de façon à en exclure les femmes", écrit M. Harvey.

"Après avoir essuyé des refus et des retards de la part de la Law Society of Upper Canada, Mlle Martin réussit à faire amender le statut de la société et . . . à se faire admettre, en 1893, "à l'étude et à la pratique du droit". "Etant donné que l'amendement au statut prévoyait uniquement l'admission des femmes à la profession d'avoués, Mlle Martin dut lutter encore pour être admise au Barreau . . ."

UN POSTE EMINENT

M. Harvey poursuit en écrivant que la femme-juge la plus célèbre au Canada, jusqu'à maintenant, a été Helen Kinnear, décédée maintenant. Mlle Kinnear avait été nommée à la Cour du comté de Haldimand, en Ontario, en 1943. C'était la première femme à être nommée à un poste judiciaire aussi élevé et à obtenir, de plus, le titre de Conseillère du Roi dans le Commonwealth britannique. Elle fut aussi la première femme à plaider devant les Cours suprêmes de l'Ontario et du Canada.

Le 6 mars 1969, une étape importante était franchie dans l'évolution de l'administration de la justice au Canada, lorsque Mme Réjane Laberge - Colas fut nommée juge de la Cour supérieure du Québec.

Parmi les femmes avocates qui ont connu une carrière politique féconde, il y a eu Judy LaMarsh, qui fut ministre fédéral de la Santé et plus tard secrétaire d'état dans le Cabinet Pearson.

Claire Kirkland - Casgrain, la seule femme à être élue à l'Assemblée nationale du Québec, fut ministre d'Etat et plus tard ministre du Transport sous le gouvernement Lesage. Elle est actuellement ministre du Tourisme dans le Cabinet Bourassa.

DU NOUVEAU POUR VOUS!

Les gouttes **Optrex** nettoient, calment et rafraîchissent les yeux fatigués et irrités par le vent, la fumée, le rhume, le surmenage et la POLLUTION DE L'AIR.

GOUTTES OCULAIRES
Optrex

Renommées dans le monde entier.
Utilisez aussi notre **Bain Oculaire OPTREX**

Salon de beauté
LYRIQUE

Ces tristes cheveux gris...
*Nos experts leur rendent charme et beauté grâce au shampooing colorant Clairol**

"SILK & SILVER" est une lotion colorante qui ravive le gris terne de vos cheveux, leur donnant une nouvelle et vibrante beauté! $6

"LOVING CARE" pour n'importe quel type de cheveu! Vous serez de nouveau pimpante et désinvolte, Madame! $6

"MISS CLAIROL" est le shampooing colorant par excellence pour celles qui aiment la fantaisie... En un rien de temps, vos cheveux gris auront la teinte que vous aurez choisie... du blond le plus léger au plus profond noir vernissé! $8

LES PRIX INCLUENT LE COLORANT ET LA MISE EN PLIS! VOUS NE DITES QUE "PORTEZ A MON COMPTE"!

Composez: 529-9841 local 336 ou 337
Simpsons-Sears — Salon Lyrique, au Deuxième.

* Marque déposée

SIMPSONS-SEARS

HOTEL/MOTEL DES LAURENTIDES
RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour
● RECEPTIONS
● COCKTAILS
● MARIAGES
● CONGRES
350 boul. Ste-Anne - Beauport
Réservations: 663-7881

Avant de partir en croisière
Madame doit se prémunir de plusieurs robes, sans oublier les maillots de bain.
PERREAULT
TEL.: 658-0081 - Plaza Laval, chemin Ste-Foy

Mme Grace McInnis: le gouvernement ne sait par où commencer, c'est pourquoi il n'ose regarder le rapport Bird.

Le rapport Bird: le gouvernement n'a pas le courage de s'y attaquer – Grace MacInnis

Incitant les femmes canadiennes à tout mettre en oeuvre pour que les recommandations du rapport soient mises en application, Mme Grace MacInnis, seule femme député au gouvernement fédéral a déclaré, lundi à l'ouverture du colloque de McGill, que l'enquête royale sur la situation de la femme "constitue un véritable nid de guêpes pour le gouvernement canadien qui préfère s'en tenir éloigné".

"Rien ne se fera, dit-elle, à moins que des pressions ne soient exercées auprès du cabinet et du premier ministre". A mon avis, poursuit-elle, le rapport n'est pas qu'un simple document exclusif aux femmes mais un instrument de travail qui apportera des changements radicaux dans les structures sociales et le comportement des hommes et des femmes.

Abordant le chapitre de "la Femme dans la vie publique", il lui semble impossible de changer quoi ce soit dans le rôle que joue la femme si on ne change pas également le rôle que l'homme doit exercer.

Depuis les années 1930, déplire-t-elle, les femmes de la classe moyenne, qui depuis toujours, ont été les leaders d'une société en constante évolution, se sont limitées au rôle de consommatrice de banlieue dont la "place est au foyer".

Après les années 1920, avec la révolution technologique qui alla en s'accélérant, on se rendit compte que les femmes étaient une cible parfaite dans notre société de consommation et qu'il suffisait de les convaincre de rester bien gentiment à la maison.

Citant la Scandinavie, là où les hommes et les femmes ne travaillent que la moitié de la journée et disposent de leur temps libre comme ils l'entendent, "on ne voit pas, comme ici, la moitié de la population tomber comme des mouches à la suite de crises cardiaques, alors qu'ils n'ont que 40 ans".

"La majorité des femmes ayant vécu en fonction de la famille pourraient projeter leur sens des valeurs au sein de la communauté, ce qui serait un excellent moyen de combattre le monstre de la technologie qui nous envahit de plus en plus".

A son avis, tous ces changements ne se feront que graduellement, à partir du comportement des individus. "Ils ne s'effectueront cependant, que si les femmes sont farouchement déterminées à obtenir ce qu'elle veulent", de conclure Mme MacInnis.

CONCOURS DU PLUS BEL HOMME

Participez au CONCOURS DU PLUS BEL HOMME en soumettant *votre* candidat

À GAGNER:

Un voyage à Paris pour 2 personnes par le fameux vol "Europe 870" d'**Air Canada**

PLUS

Une garde-robe d'une valeur de $1,000.00, offerte par la maison **Eaton**

PLUS

$500.00 en argent pour les frais de séjour, une gracieuseté des marchés d'alimentation **Métro**

PLUS

Un équipement complet de photographie d'une valeur de $500.00, offert par **Direct Film**

POUR PLUS DE DÉTAILS
ÉCOUTEZ TOUS LES MATINS
DE 9h 30 À 11h 30
(heure de l'est)

Studio 11

LA SUPER-ÉMISSION RADIO DE RADIO-CANADA

CBV 980

FORMULAIRE FACULTATIF DE PARTICIPATION

PROPOSÉ PAR:
NOM DE FAMILLE PRÉNOM:
Adresse complète:
N° de téléphone: (domicile) (bureau)

MON PLUS BEL HOMME:
NOM DE FAMILLE PRÉNOM
Adresse complète
N° de téléphone: (domicile) (bureau)

N'oubliez pas le code régional
N'oubliez pas de joindre à votre formulaire de participation une photo récente (moins d'un an) de votre candidat.
Faites parvenir ce bon avant le vendredi 26 février 1971 au poste de Radio-Canada que vous écoutez.

nursing

Changements notables à la façon d'administrer les soins médicaux

OTTAWA (PC) — Des changements notables seront apportés, durant les années 1970, à la façon d'administrer les soins médicaux, et les infirmières seront appelées à jouer un important rôle dans ce nouveau système, a déclaré, mercredi, Mlle Faye Abdellah, infirmière en chef du service de santé publique des Etats-Unis.

Mlle Abdellah, qui prenait la parole devant quelque 300 infirmières canadiennes, à l'occasion d'un colloque sur la recherche en nursing, a ajouté que les infirmières devront jouer d'importants rôles, aussi bien dans l'optique professionnelle des soins médicaux que dans l'application des nouvelles formules.

Les systèmes d'administration des soins médicaux seront modifiés pour répondre aux besoins des malades, a-t-elle dit.

Rose Imai, responsable de la recherche auprès de l'Association canadienne des infirmières, a déclaré, pour sa part, que les variations dans les progrès de la recherche en nursing semblent être dues, en grande partie, au fait que beaucoup d'infirmières canadiennes ne sont pas suffisamment engagées dans leur profession.

Le changement rapide dans l'administration des soins médicaux fournit une occasion rêvée pour l'avancement de la recherche en nursing, a-t-elle souligné.

Un grand besoin de développer les recherches cliniques

OTTAWA (PC) —D'importantes amélio-
OTTAWA (PC) — D'importantes améliorations peuvent être apportées aux soins songe à faire les recherches qui s'imposent, a déclaré mardi, le Dr R.C. Leonard, professeur de nursing à l'université Western Ontario, de London.

Au cours de la première conférence nationale sur la recherche en nursing, le Dr Leonard a déclaré que des expériences faites sur des enfants ayant subi l'amygdalectomie, ont démontré que les réactions du patient à l'intervention chirurgicale pouvaient être améliorées si, au moment de son admission, une étroite communication s'établissait entre les infirmières et la mère.

Le processus de l'admission, dit-il, prépare la mère, du point de vue affectif, et lui enseigne des choses utiles à l'accomplissement de son rôle maternel en cette période de stress pour la vie de l'enfant.

Expériences isolées

Mais, ces expériences ont tendance à demeurer des exemples isolés de ce que l'on pourrait faire.

"Nous ne connaissons donc pas d'exemples de recherches cliniques en matière de nursing qui aient abouti à l'adoption généralisée de moyens d'améliorer le nursing."

Il n'en tient donc qu'aux personnes qui ont les qualifications requises pour se grouper et se mettre au travail.

Par ailleurs, le Dr Norman S. Grace, président de l'association de la communauté scientifique et technologique du Canada, et directeur général du centre de recherche Dunlop, à Sheridan Park, Ont. a suggéré que l'on fasse des recherches sur l'influence du changement physique sur l'individu.

Les effets d'importantes variations de température, d'intensité de la lumière, de l'humidité ou de l'altitude ne sont pratiquement pas connus, nootamment en ce qui a trait à la douleur, la maladie, la récupération, la motivation et la créativité.

Il faudrait, selon lui, examiner en outre la réaction de l'homme au bruit et au surpeuplement urbains.

La commission parlementaire rejette l'amendement NPD sur la cotation des prix à l'unité

OTTAWA (PC) — La commission parlementaire de la santé a rejeté hier une suggestion néo - démocrate préconisant l'uniformisation des prix au poids, aux termes du projet de loi sur l'empaquetage et l'étiquetage.

Mme Grace MacInnis (NPD - Vancouver-Kingsway) qui avait proposé l'amendement, a souligné que la comparaison était impossible à faire entre diverses marchandises si leur prix au poids n'était pas clairement indiqué.

Mme MacInnis a vigoureusement attaqué le ministre de la Consommation, M. Ron Basford, qui soulignait le caractère "constitutionnellement douteux" de l'amendement néo - démocrate. De plus, a affirmé le ministre, l'établissement de cette mesure ne pourrait se faire qu'à l'échelon de la vente au détail, coûterait très cher aux détaillants et ne serait pas absolument nécessaire pour les produits déjà standardisés.

Le ministère de la Consommation, selon M. Basford, veut permettre au consommateur de comparer les prix, mais ceci est possible par la standardisation plutôt que par la cotation des prix à l'unité.

Comment le gouvernement pourra-t-il réglementer la publicité faite par les détaillants s'il ne prévoit pas la normalisation des prix, a demandé Mme MacInnis.

Selon le ministre, les objectifs du gouvernement sont compatibles avec l'objet du projet de loi, qui est d'empêcher les tentatives de fraudes sur les emballages et les étiquettes.

"Le ministre devrait se rendre compte, a repris Mme MacInnis, que si le prix à l'unité n'est pas marqué sur le produit, la ménagère ne peut pas échapper à la tromperie".

De son côté, M. Douglas Hogarth (L-New Westminster a déclaré que si les produits pré-emballés devaient porter le détail des quantités, comme le propose le projet de loi, la forme du contenant ne serait plus un problème. Pour sa part, M. James McGrath (PC-St-Jean-Est) a jugé désirable mais peu pratique l'amendement néo - démocrate.

Sur rejet de l'amendement, M. Les Benjamin (NPD-Regina-Lake Centre) a préconisé une modification qui permettrait au Cabinet d'exiger la cotation des prix pour tout produit susceptible de favoriser la fraude.

Le ministre a demandé un certain délai pour étudier cette suggestion.

consommation

Elimination des prix de liste sur les appareils électro-ménagers G. E.

La Compagnie Générale Electrique du Canada Limitée, qui abolissait l'automne dernier les changements de modèles annuels des appareils électro-ménagers, considérant que c'était là une pratique coûteuse et sans nécessité, éliminera prochainement la publication des "Prix de liste" pour ses produits, selon une déclaration de M. William Rooney, gérant général de ce département.

En annonçant cette nouvelle, M. Rooney a dit que ces prix de liste ne reflétaient pas nécessairement les prix du marché de ces produits.

"Nous croyons que des prix soufflés sur nos produits ne peuvent qu'encourager le consommateur à se former une opinion erronée et permettre à certains détaillants d'annoncer des épargnes fictives".

En définitive, dit-il, les prix au détail sont établis par la compétition dans le marché.

Suivant l'opinion de M. Rooney, l'élimination des prix de liste facilitera la décision du consommateur au moment de l'achat et la rendra plus appropriée à ses besoins.

La Compagnie Générale Electrique du Canada, qui fait constamment des études poussées sur la motivation du consommateur, essaie de comprendre "l'orientation" de clui-ci dans les années 1970.

"Notre intention est tout simplement de mesurer constamment les changements dans notre société et d'essayer de déterminer politiques afin de répondre le mieux possi-politiques afin de répondre le mieux possible aux exigences des consommateurs d'aujourd'hui et de demain".

La CGE voit d'un mauvais oeil deux pratiques courantes dans l'industrie, soit celle d'annoncer certains produits à des prix d'aubaines afin d'attirer le client pour ensuite lui offrir une marchandise plus attrayante et ce à un prix plus élevé; l'autre est celle où le manufacturier offre aux vendeurs au détail une "commission cachée" afin de l'inciter à vendre ses produits. Cette pratique s'appelle communément "spiffing".

"Le consommateur est ainsi orienté vers une marque de commerce ou un appareil qui ne répond pas nécessairement à ses besoins".

"Et croyez-moi, dit M. Rooney, un vendeur enthousiaste peut certainement influencer la décision d'un acheteur éventuel".

vous avez rendez-vous

Lundi, le 22 février — ASSOCIATION COOPERATIVE FEMININE DE DUBERGER — Assemblée générale en la salle de l'école Notre-Dame - du - Précieux-Sang, 2070, rue Lemieux. Conférencier invité, M. John Kennedy, psychologue, traitera de sexualité. Entrée gratuite pour les membres, $0.50 pour les autres.

Jeudi, le 25 février — CERCLE DES FEMMES CANADIENNES — Déjeuner - causerie avec M. Peter Daniels, chroniqueur en chef de la CBC aux nouvelles nationales. Son sujet: les nouvelles nationales. A 12h30 au Château Bonne-Entente.

Jeudi, le 25 février — ASSOCIATION FEMININE D'EDUCATION ET D'ACTION SOCIALE — Séance d'inauguration de l'Afeas de Québec, ouverte à toutes les intéressées. Tél.: 872-1574 ou 879-9382. A 20h au Centre Durocher, 290, Carillon.

carnet mondain

Monsieur et madame Louis Chassé annoncent le mariage de leur fille Claire au docteur Paul Rioux, fils de madame Georges - Antoine Rioux. Le mariage sera célébré dans l'intimité le jeudi vingt-cinq février à cinq heures en l'église des Saints - Martyrs Canadiens.

Madame J.-Pierre Marquis de Québec a le plaisir d'annoncer le mariage de sa fille Irène avec le docteur Léo Tanguay de Bagotville, fils de monsieur Alfred Tanguay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Sainte-Odile de Québec, le samedi vingt-sept février à seize heures.

Madame Lucien Poitras annonce le mariage de sa fille Denise Forest avec monsieur Jean Cantin, fils de monsieur Jean-Charles Cantin m.p. et de madame Cantin. Le mariage sera célébré le samedi treize mars, en l'église Notre-Dame des Victoires. Pas de faire part.

LAFAYETTE

565 - 575 est, boul. Charest — 522-2053

SMOKED MEAT garni	1.00
LASAGNE	1.15
HOT HAMBURGER	.85
SPAGHETTI ITALIEN	1.25
PETIT STEAK MINUTE	1.50
FONDUE PARMESAN	.60
CREPE ARDENNAISE	.75
PIZZA	1.15
EGG ROLLS (2)	.45
CHEESEBURGER garni	.85

★ CASSE-CROUTE et RESTAURANT ★
pour grands et petits repas

SERVICE RAPIDE AUX 2 RESTAURANTS

DEJEUNER 45c spécial un oeuf et bacon - rôties et café

REPAS COMPLET à compter de $1.35 soupe - plat principal - dessert - breuvage

INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE THERESE GENEST
432 rue de l'Eglise
Centre St-Roch, Québec
Tél.: 529-3386

MAIGRIR SANS EXERCICE EST NEFASTE

Regardez la chronique pour ELLE tous les mardis à TELE-4 Vers 9h.50 a.m.

elle PLAN ANTI-CELLULITE

Le Plan Anti cellulite Cours complet inclus. $7.98

Un corps sans cellulite...

Ce nouveau Plan Anti-cellulite est spécialement destiné à aider à faire disparaitre la cellulite. Il aide à redonner au corps sa sveltesse, lutte contre les dépôts de graisse qui enlaidissent votre ligne et redonne à la peau son équilibre, sa souplesse, sa beauté et sa jeunesse. Le lait Anti-cellulite et la brochure constituent le Plan qui est très facile à suivre chez vous.

En vente dans les meilleures pharmacies et dans les magasins de produits de beauté. Exigez le PLAN ANTI-CELLULITE "ELLE". Si vous ne le trouvez pas chez votre détaillant, écrivez-nous pour renseignements.

elle COSMETIQUES NATURELS

INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE THERESE GENEST
432 de l'Eglise, Québec.

BON DE COMMANDE

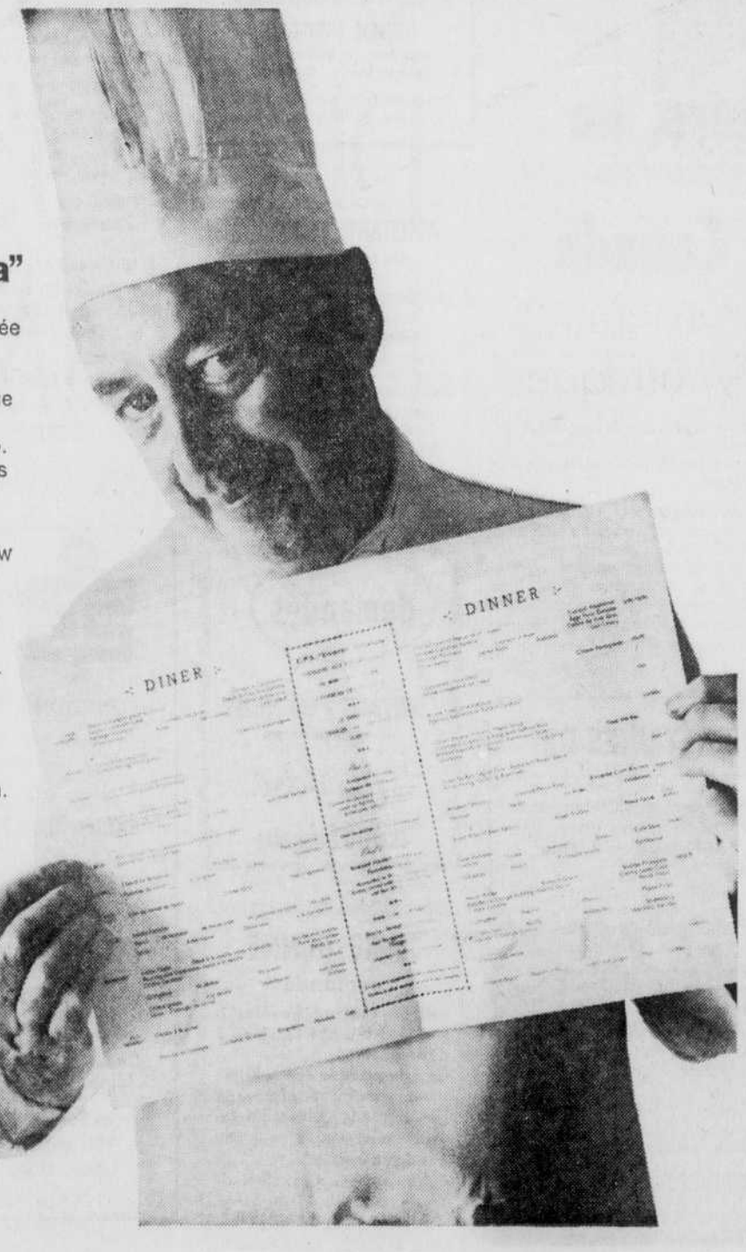
Veuillez m'envoyer ce qui suit:
Le Plan Anticellulite, cours inclus. $7.98
☐ Ci-joint le montant ☐ A envoyer C.O.D.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....
Taxe 8%

En croisière aux Antilles les repas sont gratuits à bord de l'"Empress of Canada"

Aiguillettes de caneton Montmorency (caneton braisé dans une sauce au Curaçao), carré d'agneau à la niçoise et escalope de veau à la viennoise ne sont que quelques-uns des succulents plats au menu de l'"Empress of Canada". Mais une chose n'apparaît pas au menu. Le prix. Tous les délicieux repas sont aux frais de la maison, même si vous exigez une seconde ou troisième portion pour satisfaire un appétit aiguisé par l'air salin.

Mais la cuisine n'est qu'un des attraits d'une croisière à bord de l'"Empress of Canada". Il y a des bars-salons où vous pouvez siroter votre boisson préférée pour un tiers du prix que vous paieriez chez vous. Spectacle et danse chaque soir. Cinéma. Boutiques franches. Coiffeur. Casino. Même une garderie au cas où vous aimeriez amener les enfants avec vous.

Les départs se font de New York, du 7 déc. au 9 avril. La durée des croisières varie entre 4 1/2 et 18 1/2 jours. Les divers ports d'escale sont des plus pittoresques. Les tarifs débutent à $389 (pour une croisière de 12 jours). Appelez votre agent de voyages ou CP Navigation. Vous ferez la croisière de votre vie.



CP Navigation

Une femme de lettres découvre l'influence de Rabelais dans le langage de l'Acadie

par Monique DUVAL

Les Acadiens savent-ils que leur langage est rempli de mots et d'expressions qui remontent à l'époque de Rabelais et qu'on retrouve, dans des milliers de cas, dans l'oeuvre littéraire de ce célèbre écrivain du 16e siècle?

Il est probable que non puisqu'il faut la recherche d'experts en la matière pour faire ce genre de découvertes. C'est ainsi qu'une femme de lettres, Mme Antonine Maillet, elle-même Acadienne, s'est rendu compte de ce fait en parcourant le territoire acadien pour trouver matière à roman et à pièces de théâtre.

Au cours d'une entrevue qu'elle nous a accordée à l'occasion d'une de ses visites hebdomadaires à l'université Laval où elle donne des cours sur "Rabelais et les traditions populaires au Canada français", elle nous a raconté comment elle a découvert l'influence de Rabelais et de ce qu'elle appelle la "rabelaisphère" dans le langage acadien.

Avant de poursuivre, établissons tout d'abord que Mme Maillet a toujours particulièrement aimé cet auteur le trouvant "vivant, à la fois savant et populaire, ayant une ouverture sur le monde tout à fait spéciale. "Elle l'a beaucoup lu, soit dans le texte même, en vieux français, soit dans des traductions, adaptations modernes.

Donc, notre interlocutrice qui, déjà a signé deux romans "On a mangé la dune" et "Pointe-aux-coques" et qui fait des sketches pour Radio - Canada à Moncton, fit, il y a quelque temps, une tournée de trois mois dans les Maritimes, en Gaspésie et aux Iles-de-la-Madeleine, pour répétons-le, trouver matière à écrire.

Connaissant bien Rabelais, donc, elle découvrit la similitude du langage acadien avec ce qu'on peut peut-être appeler le langage rabelaisien. Elle s'y intéressa au point d'en faire le sujet de la thèse de doctorat qu'elle prépare et qu'elle devra soutenir à l'université Laval (faculté des Lettres) "Rabelais et les traditions populaires en Acadie" en est le titre.

Pour donner quelques exemples, voici certains mots et quelques expressions à la fois rabelaisiennes et acadiennes. Mme Maillet en a trouvé plus de 500 mais elle croit qu'il en existe des milliers.

Dans la catégorie des mots: "gobir" que le français international désignerait comme "bosser" ou "bosseler"; "subler" et "sublet", sont, dans notre langage, sifflet et siffler, "allumelle" veut dire lame; "aouindre" serait, pour nous, sortir, arracher; "bazir" veut dire "disparaître; "bouline", corde de proue.

Les termes marins sont nombreux. En plus de ce dernier, on a "greyer", "amarrer" qu'on utilise également dans le sens d'attacher (en Acadie, on dira "amarrer" un lacet et on dira même qu'un député est "amarré" à tel comté) de même qu'on utilisera le mot "balloter" pour bercer. On "ballote un enfant".

Du côté, des expressions, en voici quelques-unes: "avoir les côtes sur le long" pour marquer que quelqu'un est paresseux; "sorcier du vent", pour cyclone; "faire zire" pour avoir dédain de, être dégoûté;

"Il est évident que Rabelais et les Acadiens n'ont pas les mêmes sources "poursuit Mme Maillet" mais cette similitude de langage peut s'expliquer par le fait que les Acadiens, venus s'installer au Canada, originaient, en grande majorité, du même pays que l'auteur de "Pantagruel", soit les régions de Touraine, d'Anjou ou du Berry".

Les ".

Les Acadiens ont apporté ces mots et ces expressions avec eux et on peut comprendre qu'ils les aient conservés car, ce peuple, n'appartenait pas à l'aristocratie mais plutôt aux classes populaires où les traditions se conservent toujours plus.

D'autre part, leur isolement a favorisé cette situation car, coupés de tous, il ne leur restait que leur langue, leur religion et leurs traditions. D'ailleurs, leurs contes, leurs légendes, leurs souvenirs ne constituaient-ils pas à peu près leurs seules distractions?...

Mme Maillet, originaire de Bouctouche, connait bien ses compatriotes et estime que tout ce qu'elle a constaté dans sa recherche cadre parfaitement avec le type acadien "bon vivant, humoriste avec une pointe satirique, n'aimant pas blesser mais sachant bien manier la taquinerie".

Ajoutons, en terminant, que notre interlocutrice est l'auteur d'une pièce "Les Crasseux" ou la "Sagouine" qui a remporté beaucoup de succès et qui décrit parfaitement un type particulier. Le personnage central, la "sagouine" qui veut dire "sale" a véritablement existé et Antonine Maillet, l'a personnellement rencontré.

Madame Antonine Maillet, écrivain de l'Acadie.

L'Europe, foyer numéro un d'émigration vers le Canada

(P. F.-D.) — C'est encore l'Europe qui détient le titre de foyer numéro un d'émigration vers le Canada avec ses 88,140 ressortissants entrés avec le statut (en bonne et due forme) d'immigrant au cours de l'année financière 1969-1970. (113,559 l'année dernière). Le Royaume-Uni et l'Irlande du Nord se faisant les plus importants pourvoyeurs: 32,503; suivis de l'Italie: 10,068; du Portugal: 7,642. La France arrive en 6e position avec 5,447 ressortissants détenteurs de passeports français.

Dans l'ensemble l'immigration de 1969-1970 accuse une baisse d'environ 10 pour cent sur l'année précédente, soit 161,526 contre 179,161.

Baisse sur l'ensemble, soit. Mais hausse sur l'immigration en provenance d'Asie et des Caraibes: 23 pour cent de l'immigration cette année alors qu'elle atteignait tout juste 10 pour cent il y a quatre ans. D'autre part, l'immigration en provenance des Etats-Unis (23,387) et des Etats d'Amérique centrale accuse elle aussi une hausse par rapport à l'année dernière: 37,154 contre 30,913.

Comme par le passé, c'est la province de l'Ontario qui se taille la part du lion en accueillant quelque 87,548 immigrants soit toutefois une baisse de 5,804 sur l'an dernier. En deuxième position, le Québec avec 27,596 immigrants, soit 6,727 de moins que l'année précédente. La Colombie - Britannique maintient son quota avec 22,043 contre 22,172 l'an dernier. Seulement 129 immigrants manquent à . . . l'appel. Seules quelques provinces telles l'Ile-du-Prince-Edouard, le Nouveau-Brunswick et le Yukon-T.N.-O. ont vu leur contingent augmenter de quelques dizaines d'immigrants.

Ce déclin dans l'immigration serait attribuable, précise le rapport annuel 1969-1970 du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration (Ottawa), aux facteurs auto-régulateurs des critères de sélection qui s'adaptent aux variations des demandes de main-d'oeuvre, ainsi qu'à la conjoncture favorable dans laquelle se trouve l'Europe.

Mentionnons qu'au chapitre "La politique d'immigration" le rapport souligne que les critères de sélection imposés par le ministère de l'Immigration ne règlent jamais complètement la densité de l'immigration, "de nombreux choix personnels" intervenant dans la décision d'émigrer.

Autrement dit, il s'agit là de visiteurs qui écartent délibérément les démarches près des bureaux d'Immigration du Canada à l'étranger, dans leur pays d'origine et entrent au Canada le plus souvent en qualité de . . . touristes.

LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES DE:

Villes de Baie St-Paul, Charlesbourg, Clermont, Courville, La Malbaie, Lauzon, Lévis, Montmorency, Québec, St-Georges (Bce), St-Raymond, Vanier, Villeneuve.

RÉGIE DES LOYERS

76, ouest St-Vallier.
INFORMATIONS : 643-5200

jusqu'à 21 h.30, du lundi au vendredi

ROULOTTE COMMUNICATIONS - QUÉBEC
643-1344

CARRIERES et PROFESSIONS

REPRESENTANTS demandés

Sérieux, bonne éducation, automobile indispensable, carrière intéressante, permanente, avancement rapide. Pour candidats qualifiés, revenu au-dessus de la moyenne assuré.

BOURSES UNIVERSITAIRES DU CANADA
2700, boul. Laurier, suite 612.
Tél.: 656-0401

ENTREPRENEUR GENERAL demande
CONTREMAITRE

avec expérience en opération forestière.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 3702, LE SOLEIL

ADMINISTRATEUR

Une entreprise de Québec, spécialisée dans la vente et le service de l'ameublement et équipement de bureaux, est à la recherche d'une personne qualifiée pour prendre charge de l'administration générale.

ECRIRE, en donnant curriculum vitae et salaire désiré, à

DEPT 3682, LE SOLEIL

SURVEILLANT DE LA PRODUCTION PLASTIQUE

Une compagnie en pleine expansion requiert les services d'un employé ayant une bonne expérience de la production d'articles en plastique, pour en assumer la direction. Ses connaissances doivent comprendre les diverses methodes de production. Il doit posséder assez d'envergure pour remplir éventuellement un poste senior de direction. Il s'agit d'une carrière à envisager par un homme dont la competence est sérieuse et sûre.

Adressez votre demande écrite à la main et votre curriculum vitae à:

DEPT 3710, LE SOLEIL

PHYSIOTHERAPEUTE
HOPITAL DES SEPT-ILES

REQUIERT LES SERVICES D'UN(E) PHYSIOTHERAPEUTE
pour son nouveau service de physiothérapie.
Salaire selon expérience.
Bons avantages sociaux.

Faire parvenir curriculum vitae à:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
HOPITAL DES SEPT-ILES
45, rue Père Divet,
Sept-Iles, Cté Duplessis

FONDATION FAMILIALE DES BOURSES D'ETUDES

offre carrière intéressante

QUALIFICATIONS: Expérience du public nécessaire, 11e annee de scolarité, âgé de 22 à 28 ans. Posséder automobile de modèle récent.

POSTE OFFERT: REPRESENTANT
Salaire garanti, $7,500. par année. Semaine de travail 36 heures.

Vous présenter en personne pour faire application lundi le 22 et mardi le 23, à 2 h. p.m., ou 7 h. 30 p.m., au: 1500, 18e Rue, 5e étage, Québec 3,
ou écrire à Dépt 3699, Le Soleil.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

MECANICIEN
demandé

Mécanique générale.
Pour machinerie lourde.
Travail à l'année, de nuit seulement.
Bon salaire, bénéfices marginaux.
HENRI GIRARD (QUEBEC) INC.
2370, boul. Hamel, Duberger
Tél.: 683-2731
(demander M. Gauthier)

PROFESSEUR
demandée

Dame ou demoiselle demandée pour l'enseignement de la dactylographie dans une institution commerciale.

Ecrire à Dépt 3705, Le Soleil.

BIBLIOTHECAIRE MEDICAL(E)
demandé(e)

Devra posséder diplôme et expérience dans le domaine hospitalier et en bibliothéconomie.

HOPITAL CHRIST-ROI
300, boul. Wilfrid-Hamel
Ville de Vanier, Québec 8.

Prière de faire parvenir curriculum vitae au Directeur médical.

ASSISTANTE TECHNIQUE
EN LABORATOIRE MEDICAL

EXIGENCES:
12e scientifique
Dactylo 40 mots/mte
Conditions de travail et salaire selon Convention Provinciale en vigueur dans les hôpitaux.
Adresser curriculum vitae à:
Service du Personnel
Hôtel-Dieu de Hauterive
635 boul. Joliet
Hauterive, Cté Saguenay.

demandés
COIFFEURS - COIFFEUSES
avec expérience
à la Chatelaine
CHATEAU FRONTENAC

JEUNE HOMME
demandé

Pour une compagnie en électricité dont le siège social est à Charlesbourg.
Expérience de la comptabilité, de la collection et de l'ouvrage général de bureau est absolument indispensable pour une position d'avenir.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 3704, LE SOLEIL

TRADUCTEUR

Une importante compagnie financière demande un employé ayant de l'expérience en traductions techniques et capable d'assumer les responsabilités de traducteur principal.

Le candidat devra avoir une excellente connaissance du français et de l'anglais. Une bonne formation universitaire et des études en traduction seraient souhaitables.

Traitement en fonction de l'expérience; excellents avantages sociaux y compris un régime d'achat d'actions.

Envoyez votre curriculum vitae et tous renseignements concernant votre expérience, ainsi qu'un échantillon de votre travail, à:

DEPT 3697 LE SOLEIL

COMMIS DE BUREAU

LA COMPAGNIE:
Entreprise canadienne et progressive s'occupant de transport maritime et de manutention de marchandises.

LE POSTE:
Commis responsable de la facturation, préparation des commandes de travail, bill de transport, etc....
Responsable de la vérification des fiches de temps et autres documents.

L'ENDROIT
Notre bureau de SEPT-ILES.

LE CANDITAT:
Homme bilingue, sérieux, dévoué, ayant le souci de la précision et de la propreté dans le travail clérical. Une certaine expérience dans les fonctions de commis sera considérée.

SALAIRE:
Jusqu'à $8,000. plus bénéfices sociaux habituels.

ECRIRE A DEPT 3707, LE SOLEIL.

ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE

FONCTION : Etudier les problèmes à traiter par ordinateur (360/40), déterminer et évaluer les solutions pouvant s'appliquer.

EXIGENCES : Diplômé universitaire, bilingue, âgé de 25 à 35 ans, connaissant le cobol et l'assembler, avec expérience minimum de 3 ans.

ENTREPRISE : Jeune et progressive offrant salaire concurrentiel et bénéfices sociaux très avantageux.

Communiquer avec :
M. Normand Champoux, Adm.A.,
La Société d'Assurance des Caisses Populaires,
100 est, Route Trans-Canada,
Lévis, Qué.

Personnel demandé

1 Educateur physique (avec option en psycho-motricité)
1 Psychologue -
1 Ergothérapeute -
1 Pédagogue (option en enfance inadaptée) -
1 Infirmière-Licenciée -

Travail:
La tâche consiste à instaurer et programmer chacun de ces services en collaboration avec ceux qui sont déjà établis dans la maison. Ces services sont destinés à des enfants et adolescents déficients mentaux. Ambiance de travail très agreable au sein d'un centre nouvellement construit.

Conditions:
— Formation universitaire dans chacune de ces disciplines.
— Expérience de 2 à 3 ans dans le domaine est souhaitable.
— La personne devra avoir le sens des responsabilités, faire preuve d'initiative et d'entregent.

Rémunération:
Discutable selon la qualification et l'expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 27 février 1971 à:

Case Postale 126,
Montmagny, Qué.
(30 minutes de Québec)

REPRESENTANT DES VENTES OUTILS ET MACHINES-OUTILS
TERRITOIRE DE QUEBEC ET DE LA RIVE SUD

LE TRAVAIL
présentation, explication à l'industrie et vente aux distributeurs d'un réseau exclusif et bien établi d'outils spécialisés et de machinerie pour la coupe du métal en feuilles, outils mécaniques spécialisés pour le travail du métal ou pour la construction, abrasifs industriels, outils de coupe.

LE CANDIDAT
27 à 37 ans, diplômé d'école secondaire, bilingue, vendeur talentueux, sachant manier les outils mécaniques, bien disposé pour la mécanique en général, possédant de l'expérience dans la vente, pour un ou plusieurs des domaines déjà mentionnés.

L'OFFRE
travail intéressant, varié, territoire protégé, salaire et commission, occasion de se joindre à une compagnie importante, solide et progressive.
Pour un rendez-vous confidentiel, écrire avec tous les détails au:
GERANT DES VENTES
DEPT 3701 LE SOLEIL

CARRIERE DANS LA VENTE
BURROUGHS BUSINESS MACHINES LTD.

LE PRODUIT
Burroughs vend un éventail complet d'équipement pour l'enregistrement et le traitement des données comptables: de la calculatrice électronique portative aux ensembles électroniques les plus puissants.

LES QUALIFICATIONS
1 — Etre dynamique
2 — Etre bilingue
3 — Avoir moins de 35 ans
4 — Avoir un diplôme en comptabilité, sciences économiques ou administration, ou une expérience pratique équivalente dans la vente, la comptabilité ou les systèmes.

NOUS OFFRONS
1 — Un salaire de base proportionné à l'expérience ou aux qualifications
2 — De substantielles commissions à chacun des stages de la formation, et la possibilité de doubler et même de tripler le salaire de base en quelques années
3 — Une carrière qui offre un défi, où vous jouissez d'un statut professionnel et où les chances d'avancement sont grandes
4 — Des bénéfices marginaux évalués à plus de 20%.

ETES-VOUS INTERESSE?
Entrevues au 2385 chemin Ste-Foy. Pour rendez-vous, prière de téléphoner à:
Mlle M. COULOMBE — 683-4936

CARRIERES et PROFESSIONS

GERANTE demandée

Les Boutiques Lilianne, de Montréal, ouvriront bientôt, à Place Ste-Foy, un autre magasin.

CORSETIERE BILINGUE demandée comme gérante

Pour rendez-vous, téléphoner à: 653-4322, entre 2 h. et 6 h. lundi le 22 février et demander Madame Janine.

REPRESENTANT MEDICAL

Un travail dans une ambiance agréable, au contact de gens intéressants et compensé par une rémunération au-dessus de la moyenne.
Le candidat devra avoir entre 25 et 35 ans, 2 années universitaires dans une discipline scientifique— une connaissance de l'anglais parlé et une apparence soignée.

S.V.P., ECRIRE DEPT 3708, LE SOLEIL

HOPITAL ST-JOSEPH DE RIMOUSKI

Recherche des personnes ayant les qualifications suivantes.

- **Techniciens(nnes) en radiologie.**
- **Infirmiers(ères) autorisés(es).**
- **Infirmiers auxiliaires licenciés.**

Toute demande doit être faite par écrit au:
Directeur du Personnel,
Hôpital St-Joseph,
150 Av. Rouleau, Rimouski.

GERANT DE TABAGIE

Avec expérience de Tabagie ou autre commerce connexe. Ayant les qualités d'acheteur et de la mise en marché, ainsi que la facilité à diriger du personnel. Instruction minimum 10e année. Sérieux, agressif, apparence soignée. Salaire intéressant, plus bénéfices marginaux. Bonnes conditions de travail. Ecrire en mentionnant âge, instruction et emploi actuel et antérieur à:

DEPT 3709 LE SOLEIL

Le tout sera traité confidentiellement.

OPPORTUNITE DANS LA VENTE

Une importante compagnie manufacturière requiert les services d'un VENDEUR.
Expérience dans l'industrie du pneu ou de la station service sera un atout.
Territoire: ville de Québec et environs.
Excellent salaire et benefices marginaux.
Ecrire en donnant résumé d'expérience à:

Dépt 3698, Le Soleil

MECANICIEN DIESEL DEMANDE

Avec expérience dans camions et équipement industriel, possédant une classification de mécanicien (classe A), ou l'équivalent. Agé de 30 à 40 ans de préférence, pouvant fournir références. Ecrire en incluant curriculum vitae au:

DEPT 3706, LE SOLEIL.

La Cité est à la recherche
d'un candidat pour agir comme

"DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS"

QUALIFICATIONS:
Le candidat devra posséder un diplôme universitaire en génie ou l'équivalent et travaillera sous l'autorité immédiate du Gérant Municipal.

Le travail consiste à diriger, administrer, surveiller et coordonner toutes les activités des services attachés aux Travaux Publics et exécuter tout autre travail connexe que peut lui confier le Gérant Municipal.

Les candidats intéressés devront faire parvenir, par écrit, au soussigné, d'ici le 15 mars 1971 inclusivement, leur "Curriculum Vitae" et indiquer le salaire demandé.

DIRECTEUR DU PERSONNEL,
Cité de Sherbrooke,
145 nord, rue Wellington,
Sherbrooke, P. Qué.

VENTE

Ouvertures exceptionnelles dans la ville de Québec pour 15 hommes, avec automobile; carrière dans la vente avec compagnie établie d'un océan à l'autre.

SALAIRE: $105.00 par semaine pour commencer
Prospects fournis
Vacances payées; assurance-groupe, salaire, dépenses d'auto.

AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE.

Le gérant du personnel sera à: 3417, 1ère avenue, Qué. 3.

Entrée sur le côté, 2e étage, à 2h p.m. précises seulement; gens de l'extérieur, écrivez pour rendez-vous confidentiel.

ENTREPRISE NATIONALE
recherche

1 GERANT et 6 REPRESENTANTS(ES)

LIEU: Pour Québec et les environs, de même que pour les comtés du Bas du Fleuve et de la Côte Nord.

REVENU: $12,000. par année ou beaucoup plus, dépendant des qualifications.

QUALIFICATIONS: Bonne éducation, doit avoir de l'initiative et aimer rencontrer des gens.

Automobile indispensable. **Promotion rapide au niveau de la gérance pour les candidats(es) qualifiés(es).** Produit intangible. Ce n'est ni de l'assurance, ni du fonds mutuel. Il ne suffit pas de souhaiter, il faut agir. Donc, si vous voulez améliorer votre sort, venez rencontrer notre directeur régional:

M. BENOIT CROTEAU au MOTEL UNIVERSEL
2300, chemin ste-Foy, lundi le 22 février, entre 2h et 9h p.m., ou écrivez: Directeur du Personnel, C.P. 182, Ste-Foy, Québec 10, P.Q.

DIRECTEUR MEDICAL

HOPITAL DES SEPT-ILES

requiert les services d'un DIRECTEUR MEDICAL à plein temps. En plus de la direction médicale d'un hôpital de 200 lits le candidat verra à réaliser la régionalisation des services médicaux.
Toute demande sera traitée confidentiellement.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Directeur Général
HOPITAL DES SEPT-ILES
45, rue Père Divet, Sept-Iles, Cté Duplessis

A LOUER

STATION-SERVICE SHELL

3085, CHEMIN STE-FOY, STE-FOY

- excellente opportunité pour homme d'affaires désireux d'opérer son propre commerce
- située sur l'une des artères achalandées de Ste-Foy
- capital minimum requis

S'ADRESSER A:
SHELL CANADA
969, ROUTE DE L'EGLISE
QUEBEC 10, QUEBEC
a/s Jacques Laliberté
653-8793

DIRECTEUR DU SERVICE APRES-VENTE

demandé

Un important concessionnaire General Motors requiert une personne pour prendre charge de son département de service après-vente.

L'homme choisi aura la responsabilité d'environ 35 employés. Nous offrons un salaire de $10,000 ou plus selon la compétence et l'expérience, voiture neuve fournie, et tous les bénéfices sociaux usuels.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dépt 3703, Le Soleil

Dû à son expansion et à la relocalisation
dans de nouveaux bureaux

Xerox du Canada Limitée

XEROX

recherche

1- préposée à la facturation et crédit & collection.
2- secrétaire des ventes (sténodactylo).

QUALIFICATIONS:
Jeunes filles sérieuses. Parfaitement bilingues. Expérience de travail de bureau. Sténodactylos. Connaissances en comptabilité seraient un atout. Préposées à la facturation.

XEROX OFFRE:
D'excellentes conditions de travail, plus bénéfices marginaux.
Veuillez adresser votre curriculum vitae au:
Gérant du personnel
Xerox du Canada Limitée
990, de Bourgogne (coin 4 Bourgeois & Duplessis),
Ste-Foy, Québec 10. — Tél.: 651-3600

PHOTOGRAMMETRIE

- **OPERATEUR DE STEREORESTITUTEUR**
  3 ans d'expérience.
- **DESSINATEUR CARTOGRAPHE**
  Connaissant le dessin à l'encre et le "scribing".
  3 ans d'expérience.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Salaire selon les qualifications et l'expérience.
Toute demande sera traitée confidentiellement.

BELIVEAU-COUTURE
Arpenteurs-Géomètres-Conseils
2873, chemin Ste-Foy, Qué. 10

DIRECTEUR DE PUBLICITE

LE POSTE: Administrer le service de publicité et promotion des ventes d'une entreprise de fabrication renommée. Le poste relève du directeur du marketing et comprend les principales responsabilités suivantes: planifier, mettre au point, diriger et veiller à la bonne exécution des programmes de publicité et promotion, en étroite collaboration avec les autres services du marketing.

LE CANDIDAT REQUIS:
— Formation universitaire de préférence.
— Expérience pertinente en publicité et en administration budgétaire de rigueur.
— Bilingue
— Imaginatif et dynamique, aimant travailler au sein d'une équipe.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Salaire à discuter selon l'expérience et la compétence.
— Bénéfices sociaux complets et avantageux.
— Lieu de travail: Québec.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae mentionnant le salaire désiré à:

MAHONEY et LEBLANC
4643 rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec.

ville de sainte foy

mande offre d'emploie demande d'emploi

Urbaniste

FONCTIONS:
— **DE FACON GENERALE,** sous la responsabilité du directeur du service, **EFFECTUE** un ensemble de travaux de recherche, d'analyse, de préparation de plans, de rapports, de règlements et de divers autres documents reliés à la planification urbaine et à l'aménagement du territoire.

EXIGENCES:
— **DETENIR** une maîtrise en urbanisme ainsi qu'un baccalauréat ou licence universitaire en génie civil, architecture, arpentage, économie ou géographie ou toute autre discipline jugée pertinente.
— **POSSEDER** les traits de personnalité, les aptitudes et les qualités personnelles appropriés.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— **TRAITEMENT** initial selon les qualifications.
— **ECHELLE** de salaire revisée périodiquement.
— **BENEFICES** marginaux particulièrement avantageux (régime de retraite, assurance collective accident-maladie, vie, bénéfice de continuation de salaire).

Vous voudrez bien joindre à votre application votre curriculum vitae complet, mentionner le numéro de concours, soit **4-71-2,** et faire parvenir le tout avant le **5 mars 1971** au:

Directeur du Personnel,
Hôtel de Ville de Sainte-Foy,
1000, route de l'Eglise,
Sainte-Foy, Qué. 10.

la ville de québec

JARDINIER en CHARGE

Division des parcs

Fonctions:
Assumer la direction ou la responsabilité de l'exécution d'une grande variété de travaux de culture et d'entretien en horticulture.

Qualifications:
De préférence, détenir un certificat d'études en horticulture ou posséder des connaissances techniques équivalentes; plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'emploi; posséder un permis de conduire (chauffeur) ou être en mesure de l'obtenir; qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

Salaire:
$3.74 l'heure, semaine de quarante (40) heures. Emploi permanent auquel se rattachent tous les avantages sociaux usuels.
On peut obtenir une formule d'inscription en s'adressant au:

SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE,
QUEBEC 4, P.Q.

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

COORDONNATEUR PEDAGOGIQUE

demandé

SOMMAIRE DE LA TACHE:
Sous la juridiction et l'autorité du directeur de l'éducation permanente, il organise les divers cours et exerce une supervision et un contrôle de l'enseignement qui se donne dans le secteur académique, technique, commercial et de formation populaire de l'éducation permanente.

EXIGENCES:
Brevet d'enseignement de classe A, une expérience minimum de 5 ans dans l'enseignement au niveau secondaire, une bonne connaissance des programmes du cours secondaire et des cours aux adultes. Esprit d'initiative et aptitude pour l'administration.

Les candidats intéressés adresseront leurs demandes accompagnées de leur curriculum vitae le ou avant le 25 février '71, à 16 heures, à l'adresse suivante:

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU
a/s M. Régean Mottard
1 avenue Chauveau
Neufchâtel, P.Q.

DIRECTEUR DE PERSONNEL

Nous sommes à la recherche d'un Directeur de Personnel pour un de nos clients de la ville de Québec.

LA COMPAGNIE: Une entreprise manufacturière très progressive qui offre de généreux bénéfices marginaux ainsi que de belles possibilités de promotion.

LE TRAVAIL:
— Assurer les meilleures conditions de travail possibles pour les 300 employés de cette entreprise
— Procéder à la sélection, à la formation et à la promotion du personnel
— Voir à l'administration des salaires et des bénéfices marginaux
— Formuler et élaborer les politiques touchant le personnel.

LE CANDIDAT:
— De préférence, doit avoir complété un cours universitaire
— Doit posséder 5 ans ou plus d'expérience dans un service du personnel

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que le salaire désiré à:

MAHONEY & LEBLANC
4643 Sherbrooke ouest
Montréal, Québec.

SICO INC.

CONTROLEUR ADJOINT

SICO INC., le plus important fabricant de peinture à intérêts exclusivement canadiens, est à la recherche d'un Contrôleur Adjoint qui pourra, selon son évolution professionnelle, assumer la fonction de Contrôleur.
Ce cadre supérieur devra à ses débuts exercer la direction du service des systèmes et méthodes et seconder l'Assistant-Directeur Général dans la surveillance des cadres administratifs du crédit, des achats, de la comptabilité et de l'informatique.
Le candidat recherché doit être bilingue, dynamique, bien motivé et posséder une expérience pertinente de plus de 5 ans.
La compagnie offre d'excellentes conditions de travail.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le salaire désiré à:

ASSISTANT-DIRECTEUR GENERAL
SICO INC.,
C.P. 1546 QUEBEC 2.

le plus important fabricant de peinture à capitaux exclusivement canadiens

Dû à son expansion et à la relocalisation
dans de nouveaux locaux

XEROX du Canada Limitée

XEROX

recherche:

GERANT ADJOINT DE L'ADMINISTRATION

Travail: Assister le Gérant de l'Administration afin d'assurer la bonne marche administrative de l'opération dans l'est du Canada.

Qualifications: Diplôme universitaire préférablement en administration
Au moins 3 ans d'expérience dans l'administration
24 à 30 ans
Parfaitement bilingue
Ambitieux, dynamique et bon travailleur

Xerox offre un salaire très intéressant, d'excellents bénéfices marginaux, plus possibilité de promotion. Les intéressés doivent faire parvenir leur "Curriculum Vitae" au:

Gérant de l'Administration
XEROX DU CANADA LIMITEE
990 av. de Bourgogne, Ste-Foy, Québec
Tél.: 651-3600

Ingénieur civil

Chantiers de construction de centrales

Fonctions
— S'assurer de l'exécution efficace des travaux de construction suivant les plans et devis à un coût optimal.
— Etablir et contrôler la programmation des travaux.

Exigences
— Etre diplômé en Génie civil et membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec (C.I.Q.).
— Posséder de six (6) à dix (10) ans d'expérience dans la construction de gros ouvrages, de préférence hydraulique.
— Parler et écrire correctement le français et connaître l'anglais.

Lieu de travail actuel
— Chantier de construction Manicouagan 3

Conditions
— Salaire selon l'expérience et nombreux avantages sociaux.

A noter
Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae, aussi complet que possible, avant le 5 mars 1971, en mentionnant le numéro A/C-0-014-J-11 sur l'enveloppe, adressée comme suit:

Hydro-Québec
Embauchage, 10e étage
75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, Qué.

économie et finance

La baisse s'accentue à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — Le repli des cours s'est accentué à Wall Street hier. L'effritement des deux séances précédentes a encouragé les dégagements et la tendance s'est nettement orientée à la baisse dans un marché toujours animé mais moins actif que lors des toutes dernières semaines. Les pertes l'ont largement emporté en nombre sur les gains. Seules les compagnies de constructions aérospatiales et les fabricants de produits alimentaires ont fait preuve de résistance et ont évolué irrégulièrement. Les valeurs de cuivre, parmi lesquelles Kennecott a perdu quatre dollars, ont été particulièrement lourdes. L'indice des valeurs industrielles a reculé de 6.50 à 878.56. Au total, 17.86 millions ont changé de mains, au regard de 16.65 millions jeudi. Parmi les valeurs canadiennes transigées à New York, McIntyre Porcupine a monté de $2 à $137, Walker - Gooderham de 5-8 à $40 1-2 et Canadien Pacifique de 1-2 à $70 1-4.

MONTREAL (PC) — La Bourse de Montréal a terminé en baisse dans tous les secteurs, sauf les banques, hier, à l'issue d'une séance peu active. L'indice général a perdu .31 à 174.11. Au total, 1,076,000 actions ont changé de mains. Les pertes l'ont emporté sur les gains par 125 à 93, avec 95 titres inchangés. A l'indice, les banques ont avancé de .11 à 180.74. Les valeurs industrielles ont reculé de .31 à 178.27, les services publics de .49 à 152.02 et les papeteries de .05 à 91.79. Velcro Industries a perdu 1-8 à $19 1-4, après avoir rapporté une diminution de ses ventes au cours du premier trimestre. Dome Petroleum a régressé de $2 1-2 à $85, Hudson Bay Oil de $1 à $40 1-2, Denison de $1 à $28, Sherwin - Williams de $1 à $14, Placer de 3-4 à $32 1-2, Sugar de 1-2 à $33, Pacific Petroleum de 1-2 à $39 3-4, Interprovincial Pipe Line de 1-2 à $26 1-2, Calgary Power de 1-2 à $26, Aquitaine de 1-2 à $25.

TORONTO (PC) — Le marché a été partiellement à la baisse pour la seconde journée consécutive à la Bourse de Toronto hier. A l'indice, les valeurs industrielles ont perdu .37 à 76.50, les titres aurifères 2.94 à 181.75, les métaux usuels .09 à 92.44 et les pétroles de l'Ouest 1.95 à 204.96. Le volume des transactions a été de 2.28 millions d'actions contre 2.26 millions jeudi, et ont surpassé les hausses par 332 contre 173 avec 239 valeurs inchangées. Falconbridge a cédé 3-4 à $137 1-4, International Utilities 1-8 à $40 3-4, Moore 3-4 à $34 1-4, et Rank Organisation 1-4 à $17 1-2.

Investors

C. H. COVENEY

Monsieur J. N. W. Budd, président, Les Services Investors Limitée, vient d'annoncer la nomination de Monsieur C. H. Coveney au poste de vice-président de la compagnie.

M. Coveney est né à Québec et vient de quitter le siège social de la compagnie à Winnipeg pour retourner dans sa province natale. Il apporte avec lui de nombreuses années d'expérience qu'il a gagnées au sein d'Investors à titre de représentant et de directeur des programmes d'entraînement à la vente. Il remplira désormais les fonctions de directeur général des ventes du Québec.

La nomination de M. Coveney entre dans le cadre d'un nouveau programme d'expansion qu'Investors vient de lancer dans la province de Québec. —

L'économie régionale

La zone rurale subit l'influence de la Capitale

par Jacques BARBEAU

Contrairement à la plupart des grandes villes, Québec ne possède pas de villes de banlieue importantes. L'influence de la ville se fait sentir dans une vaste zone rurale dont les trois principales régions sont: la Chaudière, la Côte-du-Sud et le comté de Portneuf.

La Chaudière, deuxième zone industrielle de la région de Québec

Cette région est composée des comtés de Beauce, Dorchester et Mégantic. Cette région accapare 15 pour cent de l'activité manufacturière du secteur. Entre 1956 et 1964, le nombre d'emplois a connu la plus forte augmentation.

Pour l'ensemble, trois groupes d'industries s'imposent; les industries alimentaires, puis, les industries du cuir, des textiles et des vêtements, et enfin, les industries du bois et du meuble. Au domaine des aliments, soulignons la présence de Vachon et Fils et de la conserverie des Produits Diamants (Beauce) ainsi que l'une des plus importantes entreprises d'abattage de volailles, la Coopérative Dorchester.

Dans le comté de Mégantic où se situe le noyau industriel de Plessisville et de Thetford Mines, le quart de l'activité manufacturière va au groupe de la machinerie et 10 pour cent au groupe des métaux primaires. Ce facteur est relié à la présence de l'industrie de l'amiante et à celle de l'industrie des pâtes et papiers. Le rapport souligne le dynamisme traditionnel des Beaucerons par l'établissement récent de nouvelles industries du vêtement qui prolongera la croissance du territoire.

Le comté de Mégantic fait le lien entre les Cantons de l'Est, la Beauce et les Bois-Francs. Plessisville est le noyau de cette région avec 1,400 personnes dans l'industrie de transformation: Forano, La Salle Tricot et Canadian Celanese sont les industries les plus importantes. Thetford Mines ne profite pas pleinement de la présence des compagnies d'amiante qui font transformer le produit en dehors de la région immédiate ou aux Etats-Unis. A part ces deux villes, le comté est faiblement industrialisé.

La Côte-Sud, troisième région industrielle

Ce territoire qui comprend les comtés de Montmagny et L'Islet renferme 144 établissements manufacturiers qui emploient 3,500 personnes produisant $51 millions en produits. Le bois (25 pour cent), le matériel et les appareils électriques (20 pour cent), les aliments, textiles et meubles (10 pour cent) composent la structure de la région. Montmagny est le plus grand centre avec la moitié de l'activité industrielle; L'Isletville vient au second rang. Outre ces deux centres, notons la présence d'une industrie du bois fortement diversifiée avec Saint-Jean - Port-Joli en tête.

Rivière-du-Loup-Témiscouata, transition vers le Bas-Saint-Laurent

Cette zone est marginale à cause de sa situation géographique, aussi a-t-elle été incluse dans le territoire pilote du Bas-Saint - Laurent et de la Gaspésie. Le Bureau d'aménagement de l'Est du Québec suggère une plus grande diversification de l'industrie qui, finalement, est assez stagnante. Le bois occupe 42 pour cent de la main - d'oeuvre et le chômage saisonnier est important.

Les comtés de Bellechasse et de Lotbinière

Dans Bellechasse, les industries alimentaires emploient 25 pour cent des travailleurs et les industries du bois et du meuble, 40 pour cent et la proportion est à peu près semblable dans Lotbinière.

Notons que ces deux zones de transition s'intègrent mal dans les ensembles territoriaux déjà étudiés.

Le comté de Portneuf, quatrième zone

Les établissements manufacturiers de ce comté emploient 3,215 travailleurs produisant pour $60 millions en valeur. L'industrie du papier emploie 50 pour cent de la main-d'oeuvre et représente 72 pour cent des expéditions.

Donnacona, avec 1,000 travailleurs manufacturiers est le centre industriel du comté, suivi de Portneuf et de Saint - Raymond. Le comté de Portneuf a un trait en commun avec les régions marginales malgré sa proximité de Québec et c'est le manque de diversité industrielle qui le rend tributaire d'un seul groupe d'industries.

Le comté de Charlevoix

Zone montagneuse, ce comté est presque totalement boisé et le bois est la ressource qui a permis l'implantation de la Compagnie Donohue à Clermont. Elle emploie 60 pour cent des travailleurs. Les autres sont dans l'alimentation et dans des petites entreprises.

Conclusion et avenir de la région

Les transports sont de première importance pour une région comme celle de Québec. Même si un grand nombre d'industries utilisent les matières premières sur place, d'autres doivent les importer et toutes doivent les expédier à l'extérieur. Cet éloignement provoque une augmentation des coûts de transport qui est contrebalancé par un différentiel de salaires de l'ordre de 20 pour cent. Par les pressions syndicales, les salaires ont tendance à se rapprocher de la parité. Cette situation pourrait à la longue entraver le dynamisme industriel de la région.

L'éparpillement de la population et, partant de la main-d'oeuvre, dans des municipalités de faible taille contrecarre les effets bénéfiques de la grande disponibilité de cette main-d'oeuvre. Une politique de regroupement municipal et de concentration de la population permettrait de mieux utiliser les travailleurs et de maximiser les effets des primes à l'investissement.

Enfin, dans ce territoire rural, on remarque la présence de nombreuses entreprises familiales qui périclitent. On note un vieillissement du personnel de maîtrise qui n'a plus la force physique pour compenser les déficiences administratives et techniques et l'entreprise est souvent incapable de se payer les services de cinsultants capables de la réformer. Il ne faut pas mésestimer l'importance de ces entreprises pour les économies rurales, aussi le gouvernement devrait se préoccuper de leur survie et de leur consolidation par des mesures appropriées.

NOMINATION

M. JEAN-PAUL COLLIN

Le président des Ateliers Electriques Thomassin Inc., a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Jean-Paul Collin au poste de directeur général des opérations. —

Les créanciers rejettent l'offre des Produits alimentaires Old City

(JPG) — Les créanciers des Produits alimentaires Old City Ltée ont rejeté, hier, la proposition de l'entreprise visant à redistribuer aux créanciers les gains réalisés sur la liquidation des actifs de la compagnie et ont ainsi mis en faillite cette entreprise.

Filiale de Cogéar depuis le printemps 1969, Old City, une entreprise manufacturière de produits alimentaires a réalisé au cours des deux dernières années un déficit d'opération de l'ordre de $320,000.

Un porte-parole de la compagnie a attribué l'insuccès de l'entreprise à la difficulté de concurrencer les grosses compagnies de produits alimentaires et de conquérir de nouveaux marchés, à la désuétude de l'équipement et à l'intransigeance de la banque qui a surveillé le fonds de roulement au cours des quatre ou cinq derniers mois, mettant ainsi la compagnie dans l'impossibilité d'honorer ses comptes.

Conformément aux dispositions de la loi, les créanciers ont nommé les cinq inspecteurs qui verront avec le syndic à organiser la liquidation des actifs de la compagnie. Le principal actif est le terrain qui doit être exproprié dans un avenir prochain pour permettre la construction de l'autoroute Dufferin.

Alphonse Gauvin Inc.

Par ailleurs, les créanciers de Alphonse Gauvin Inc., une autre entreprise de produits alimentaires du groupe Cogéar, tiendront leur assemblée le 24 février prochain au Bureau du séquestre officiel à Québec. La proposition de la compagnie est beaucoup plus avantageuse pour les créanciers que ne l'était celle concernant Old City; elle prévoit de remettre aux créanciers la presque totalité de leurs comptes recevables, mais d'en différer le paiement sur quatre années.

Morneau Métal

Quant à Morneau Métal de Causapscal une autre filiale de Cogéar, un atelier de mécanique où l'on fabriquait notamment des pièces servant à l'assemblage des voitures de marque Renault assemblée par Soma, une proposition de faillite a également été faite, hier. La date de l'assemblée des créanciers de cette dernière entreprise n'est pas connue.

Optimisme de M. Tetley au sujet des investissements britanniques au Québec

LONDRES (PC) — M. William Tetley espère un afflux de capitaux à Montréal à la suite des entretiens qu'il a eus à Londres avec des hommes d'affaires britanniques.

Le ministre québécois des Institutions financières, Compagnies et Coopératives s'est rendu jeudi en Grande-Bretagne pour promouvoir l'intérêt des Britanniques pour les investissements au Québec. Mais malgré sa déclaration optimiste, il s'est refusé à révéler les dessous de ces entretiens, affirmant que le premier ministre, M. Robert Bourassa, en fera part au public quand les projets seront sur le point de se matérialiser.

La crise de l'automne dernier a eu un impact considérable chez les investisseurs éventuels, mais ceux-ci ont cependant apprécié la fermeté du gouvernement Bourassa face au terrorisme et voient aujourd'hui l'avenir de la Belle Province comme étant "clair".

Avant de gagner Londres, M. Tetley s'était rendu à Paris où il a constaté "que les relations franco-québécoises étaient désormais basées sur les affaires". Celles-ci viennent en effet en premier lieu et, par voie de conséquences, les relations culturelles vont s'améliorer encore.

"La situation est totalement différente de celle qui prévalait sous le gouvernement de l'Union nationale", a ajouté le ministre, qui a d'autre part annoncé son retour au Québec après de nouveaux entretiens au cours du week-end, à Londres et à Liverpool.

Jadis spécialisé dans le droit maritime et corporatif, M. Tetley a constaté, depuis sa nomination au Conseil des ministres, que les entretiens avec les hommes d'affaires britanniques étaient surtout des retrouvailles avec de vieilles connaissances un peu perdues de vue.

Le ministre a l'intention de repartir pour l'Europe dans six mois pour promouvoir de nouveaux investissements; il se rendra alors dans des villes comme Genève et Bruxelles, mais reprendra contact avec Paris et Londres.

M. Tetley a refusé de considérer l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne au sein du Marché commun préjudiciable aux intérêts économiques canadiens:

"Si l'Europe est forte, a-t-il déclaré, cela ne pourra que nous aider à long terme".

Enfin, le ministre a dit avoir invité des parlementaires britanniques à venir à l'Assemblée nationale du Québec.

"Je crois réellement aux relations entre le Québec et le Royaume-Uni", a-t-il finalement déclaré à l'issue d'une journée de rencontre avec des parlementaires conservateurs — parti au pouvoir — et ceux de l'opposition travailliste.

Les Caisses populaires croient à la survie de SOGEFOR

par Jean-Paul GAGNE

Lorsqu'ils ont déclaré que les Caisses populaires sont prêtes à financer tout emprunt sous forme d'obligations garanti par le gouvernement dans le but de renflouer Sogefor, les 29 gérants de Caisses populaires de la région de Mont-Laurier ne demandaient rien de moins que la survie de Sogefor comme entreprise intégrée à la Société générale de financement.

En effet, ces dirigeants de Caisses populaires savent que la survie de Sogefor est possible pour deux raisons:

1 — Si la S.G.F. n'a plus les moyens d'absorber la perte nette de $3 millions de l'expérience Sogefor, le gouvernement pourrait l'effacer en garantissant un emprunt obligataire que financeraient les Caisses populaires. Ces dernières ont jusqu'à maintenant investi $8.5 millions dans la S.G.F.

2 — Certains rapports qui ne sont pas du tout étrangers à certains dirigeants de la S.G.F. permettent d'entrevoir des horizons meilleurs pour Sogefor. Ces rapports, qui ne seraient toutefois pas des études en bonnes et dues formes, proviennent de sociétés françaises qui opèrent dans le même domaine que Sogefor.

La relance possible de Sogefor est liée à la situation du marché bien sûr, mais aussi à son management.

Si la compétence du personnel de Sogefor ne peut être mise en doute et si son outillage est moderne et adéquat, il n'en est pas ainsi du marketing de l'entreprise. Selon des informateurs, Sogefor ne s'est jamais préoccupée de la vente de l'unique produit fait par Dupan, le panneau-particule, et n'a jamais cherché de nouveaux marchés.

La relance de Sogafor suppose des investissements dans ce domaine de la mise en marché, précisément à une période de récession et de difficultés financières pour la S.G.F.

votre rapport d'impôt

Vous aurez bientôt à remplir vos déclarations d'impôt fédéral et provincial et cela vous posera sans doute quelques problèmes. Afin de faciliter la tâche à ses lecteurs, LE SOLEIL publiera à compter de lundi, le 22 février une série de dix articles groupés sous la rubrique "Votre rapport d'impôt".

Cette série d'articles, une courtoisie de l'Institut des Comptables Agréés du Québec, sera présentée tous les lundis sous la forme de questions et de réponses.

Une usine de $25,500,000 à Magog

MONTREAL (PC) — Mem-Pha Ltd., future société canadienne à charte fédérale, construira au coût de $25.5 millions une usine de produits pharmaceutiques à Magog, au Québec, a annoncé hier le président de la nouvelle entreprise.

M. Michael L. Harris, de Kalamazoo, Michigan, estime que la construction de l'usine prendra trois ans et qu'elle emploiera pendant cette période environ 500 personnes. Les travaux de construction commenceront vers la mi-avril.

Pendant la première année de production, Mem-Pha emploiera 375 personnes et ce chiffre devrait atteindre 1,000 d'ici à six ans.

Selon M. Harris, les ventes devraient passer de $17.5 millions la première année à $100 millions la sixième année.

Le gouvernement fédéral consentira à la nouvelle entreprise une subvention de quelque $3.8 millions, aux termes de son programme d'encouragement à l'expansion régionale.

Mem-Pha, a expliqué M. Harris, fabriquera des produits pharmaceutiques, surtout des antibiotiques, avec une marque de commerce et une organisation qui seront orientées vers les marchés d'exportation.

"A l'heure actuelle, il n'existe pas de production commerciale d'antibiotique au Canada et il est probable que le marché intérieur n'absorbera que cinq pour cent environ de la production de l'usine de Magog".

Environ 90 pour cent du capital - actions appartiendront à des citoyens ou à des résidents canadiens. Le siège social de l'entreprise sera situé à Montréal. M. Harris lui-même, qui depuis 20 ans, était associé à la société William C. Roney and Co., cotée à la Bourse de New York, élira domicile dans la métropole.

Le nouveau président affirme qu'il n'existe aucune affiliation financière entre William C. Roney et Mem-Pha.

C'est M. Colin West qui détiendra le poste de vice président à l'administration de Mem-Pha.

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Abby Nth Am Fund	1.17	1.17
A.G.F. Special	2.52	—
All Cdn Com	7.56	8.26
All Cdn Div	8.67	9.48
All Cdn Ven	3.35	3.66
American Growth	5.18	5.69
Am. Gen Growth	17.61	19.27
Andreae Equity	3.96	4.33
Associate Investors	5.09	5.14
Beacon Growth	5.98	6.57
Canada Growth	5.63	6.19
Canagex	9.52	10.29
Cdn Gas Energy	13.74	15.16
Cdn Invest Fund	4.41	4.82
Cdn Scudder Fund	18.63	18.05
Cdn Sec Growth	4.47	4.93
Cdn S.A.Gold Fund	5.50	6.01
Cdn Trusteed	4.71	5.17
Canafund	60.36	63.38
xChase Fund	9.11	9.96
Collective Mutual	5.98	6.57
Commonwealth Intl	12.27	13.45
xCompetitive Capital	6.69	7.33
Corporate Investors	5.38	5.88
Corporate Invest Stock Fd	4.80	5.24
Commonwealth Intl Lev	3.20	3.53
xDreyfus	11.92	13.06
Entarea Invest	5.87	6.42
Exec Fd Cda	6.18	6.77
Exec Inv Intl	3.26	—
xFidelity Trend	23.50	25.68
Fonds Collectif A	5.98	6.54
Fonds Collectif B	5.54	5.72
Fonds Collectif C	8.46	9.25
Fonds P.E.P.	3.33	3.62
Gis Compound	8.76	9.63
Gis Income	3.33	3.66
Growth Equity	5.98	6.57
Guardian Growth	7.60	—
Harvard	6.58	7.21
IOS Intl	5.26	5.76
IOS Venture	3.66	4.00
Industrial Growth	5.60	6.15
International Growth	5.65	6.17
Ivest	15.61	17.06
Keystone Cda	6.20	6.80
xKeystone Cust S-1	18.31	19.96
xKeystone Cust S-4	4.59	5.02
xKeystone Cust K-2	4.99	5.46
xKeystone Polaris	3.66	4.01
xLexington Research	15.35	16.78
Magna Carta	1.71	1.86
Maritime Equity	2.90	3.17
Marlborough	4.26	4.66
Mutual Accumulating	5.19	5.71
Mutual Bond	9.81	10.28
Mutual Growth	4.95	5.44
Mutual Income	4.96	5.45
Natrusco	12.58	13.16
Natural Resources	7.24	7.91
N.W. Equity	5.93	6.52
N.W. Financial	4.24	4.66
N.W. Growth	5.08	5.58
xOne William Street	14.73	14.73
Oppenheimer Fund	8.09	8.84
Pension Mutual	7.30	8.00
xPerformance Plus	2.12	—
Planned Resources	4.75	5.22
Prêt et Revenu Mutuel	6.21	6.82
Prêt et Revenu Amér.	9.31	10.23
Principal Growth	3.97	4.36
xPutnam Growth	9.89	10.81
Regent Fund	8.67	9.48
Royfund	5.33	5.49
Spce	8.94	9.77
Taurus	4.63	5.08
Timed Invest Fund	6.63	6.63
United Accumulative	4.61	5.07
United Horizon	2.82	3.09
United American	2.20	2.42
United Venture	3.83	4.21
Universal Savings Equity	7.05	7.75
xWinfield Growth	4.35	4.75
Xanadu	3.61	3.96
York Fd of Cda	4.24	4.61

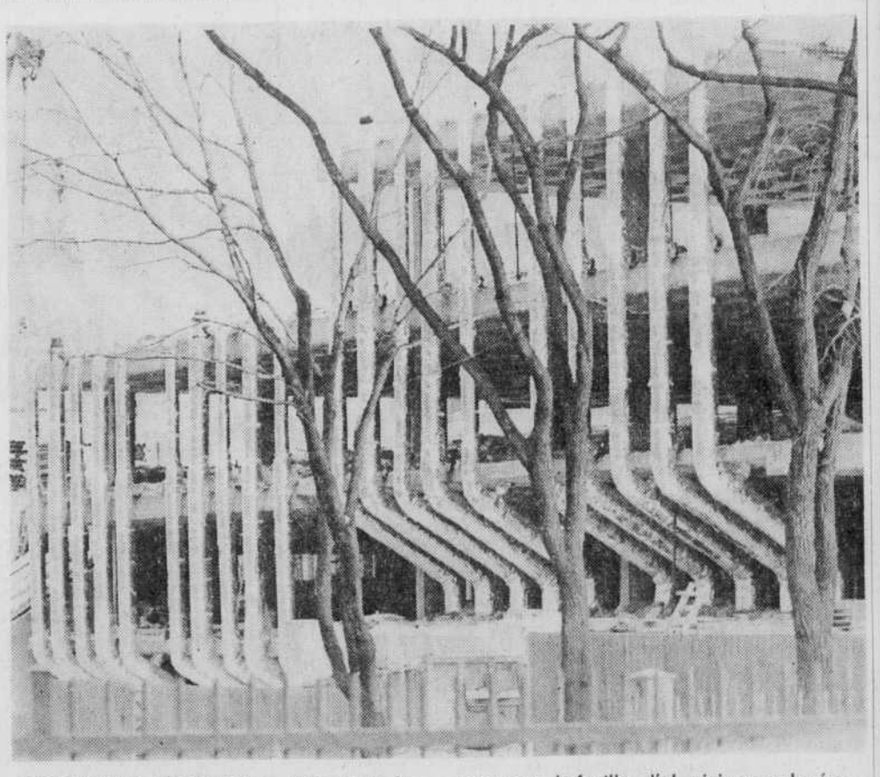
x—en monnaie américaine

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.05	2.24
Beaubran	42.17	45.80
Champion Mutual	7.47	8.17
Fonds Desjardins A	3.99	—
Fonds Desjardins B	4.34	—
Growth Oil and Gas	23.72	—
Investors Growth	10.64	11.63
Investors Intl Mutual	7.14	7.80
Investors Mutual	5.21	5.70
Provident Mutual	6.55	7.17
Prov Stock Fd	5.26	5.86
Radisson	—	2.41

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affl Funds	7.52	8.13
American Bus	3.58	3.64
Boston Fund	8.35	9.13
Mass Inv Growth	11.98	13.09
Wellington Fund	11.80	12.90



DES TUYAUX D'ORGUE ? — Non, mais le système de climatisation du complexe "H", le "palais présidentiel" que fait construire le gouvernement du Québec sur la Grande-Allée, à Québec. Complexe en apparence, ce système de climatisation a été conçu ainsi sous la direction de M. Marcel Leclerc, ingénieur-conseil, parce que l'architecture de l'édifice s'y prêtait. Les tuyaux recouverts de feuilles d'aluminium employées comme coupe-vapeur servent à véhiculer l'air depuis la salle des machines situées au 3e sous-sol. Le système dit à balance thermique permet de récupérer tout ce qu'il y a de chaleur en excédent dans l'édifice avant d'en produire. Cet édifice très vaste abritera les bureaux du premier ministre du Québec. (Photo Yves Tessier)

GINGRAS REID GAUDREAU INC.
membres de la bourse de Montréal
71 rue St-Pierre — Québec 2/tél. (418) 692-0155
MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

L'AGENCE VERRET PUBLICITE

REQUIERT LE PERSONNEL SUIVANT:

UN REPRÉSENTANT (ACCOUNT EXECUTIVE)
Il devra avoir l'expérience de la vente dans un médium de masse, ou avoir dirigé la publicité d'une entreprise.
Il est dynamique et capable de démontrer aux chefs d'entreprises comment augmenter leurs ventes en améliorant leur publicité. Il devra en outre posséder de bonnes aptitudes pour le marketing et l'organisation de ventes.
Il sera appuyé par une équipe expérimentée de graphistes, rédacteurs, réalisateurs et publicitaires.
Possibilité de $12,000. à $21,000. dès la première année.

UN PUBLICITAIRE
Avec expérience en rédaction de textes, conception et contrôle des campagnes.

UN GRAPHISTE
Capable de travailler en équipe et ayant au moins trois ans d'expérience.

UN TECHNICIEN MONTEUR
Pour travailler en coopération avec les maquettistes. Doit connaitre les techniques d'impression et avoir au moins deux ans d'expérience.

Toute offre de service doit être faite par écrit et être accompagnée d'un curiculum vitae. Discrétion assurée.

a/s J.-Pierre Verret, prés.,
Verret Publicité, Inc.,
330 rue St-Roch, suite 301,
Québec 2, P.Q.

Bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Adanac M	300	180	180	180	— 5
Advocate	200	230	230	230	+ 5
Agnico	5000	255	255	255	+ 5
Akaitcho	7500	55	51	55	+ 3
Allied Mng	2589	140	135	140	
Am Larder	2250	60	60	60	— 3
Ang U Dev	8850	60	59	59	+ 1
Area A	300	170	170	170	+15
Argosy	1000	45	45	45	— 2
Armore	5000	14	13½	13½	
Asoc Porc	x466	31	29	31	
Atlas Yk	500	7	7	7	— ½
Aunor	1000	205	205	205	
Bankeno	9600	530	515	530	
Barex	3500	24	2 2	23	— 5
BDqu	1000	9	9	9	+ ½
Betim	1050	$14½	14¼	14½	+ ¼
Bl Hawk	2800	42	41	42	— 3
Bral Can F	5400	260	260	260	+25
Brameda	2089	230	225	230	—10
Broul Reef	1250	27	27	27	
Brunswk	725	490	485	485	—10
Bunker H	2000	8	8	8	— ½
Calmor IB	x200	59	59	59	
Cam Mine	5500	29	27	29	
Camflo	1500	300	295	300	
Camp RL	200	$29	28¾	29	— ¼
C Tung	2300	232	226	226	— 6
Cdn Arrow	2500	24	24	24	— 1
C Lencour	9000	13½	13	13	— ½
C Malart	500	27	27	27	+ ½
Candore	1000	8½	8½	8½	+ ½
Captain	1000	5½	5½	5½	— ½
Casiar	615	$24	24	24	
Cent Pat	3550	240	236	240	+ 1
Chemaloy	6720	191	187	190	
Chestrvile	1000	13½	13½	13½	
Chib Kay	8500	9½	9	9½	+ ½
Chib M	6000	42	42	42	+ 2
Chimo	1500	158	157	157	— 1
courvan	x25	10½	10½	10½	— ½
Craigmt	550	805	800	800	
Catland	2500	12	12	12	+ ½
D Ara	23300	32	31	31	
Deer Horn	1000	6	6	6	— ¼
D'Eldn	18000	76	75	76	— 2
Denison	650	$28	27½	27½	— ½
Dicknsn	1400	148	147	148	+ 8
Discovry	500	110	102	102	+ 3
Dome	310	$65¾	63½	65½	— ½
D Explo	18600	170	165	166	— 4
Donalda	9500	18	17	18	+ 1
Dynasty	2640	195	185	190	+ 5
East Sull	500	370	365	365	— 5
Eriako	4200	14	14	14	— ¼
Forwest	x200	9	9	9	
F Mar	100	105	105	105	
F Orenada	3500	13	12	13	+ 1
Fort Reinc	8000	51	50	51	— 1
Frobex	2200	29	27½	29	+ 2
Gct Masct	4075	420	410	415	—10
Giant Yk	150	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Grandroy	4125	21½	20½	20½	— ½
Granduc	300	685	685	685	— 5
Graniste	1800	$10½	10¼	10¼	
Green Pnt	4000	23	23	23	
Gulf L	1500	7	7	7	
Hdway	11000	13	12½	12½	
High-Bl	650	320	310	320	+ 5
Hollinger	445	$38	37½	37½	— ½
Huds Bay	1885	$22	21¾	22	+ ¼
Hydra Ex	7000	25	25	25	— 2
Int Bibis T	3200	12½	12½	12½	+1½
Int Mogul	1695	$12¾	12	12¼	+ ¼
Int Obaska	x140	47	43	43	
Iron Bay T	1400	360	350	360	+ 5
Irish Cop	3000	9	9	9	+ ½
Iso	11100	171	165	166	— 4
Joliet	3000	21	21	21	
Jonsmith	4500	8½	8	8	— 1
Jorex Ltd	1200	115	115	115	— 5
Joutel	28600	96	96	96	— 2
Kam Kotia	800	110	110	110	
Kenn Hold	1000	22	22	22	
Kerr Add	1668	975	975	975	—15
K Anacon	1667	33	33	33	
Lab Min	150	$35½	35½	35½	— ¼
Lacanex	x200	91	91	91	
L Dufault	1650	$12	11¾	11¾	
L Osu	1000	12	12	12	
L Shore	395	325	320	325	
La Luz	200	570	570	570	— 5
Leitch	1280	157	155	155	— 2
LL Lac	235	220	220	220	— 2
Louviert	4100	16	16	16	— 2
Lyton M	3800	212	206	206	— 4
Madeline	200	264	264	264	+ 4
Madsen	4500	76	76	76	— 4
Malartic	600	85	85	85	— 5
Man Bar	4500	67	67	67	
Martin	2000	10	9½	9½	
Match	2500	8½	8½	8½	
Mattagmi	1620	$27¾	26¾	27¼	— ¼
Maybrun	1300	14	13½	13½	— ½
Mc Adam	1800	78	76	76	— 2
Mc Intyre	x25	$130	128	128	
Meator	3700	80	78	80	+ 2
Merrill	600	200	200	200	—15
Mets Uran	1200	19½	19	19	+ ½
Midrim	3500	30	29½	29½	— 2
Mln-Ore	5500	8	7½	7½	
Mt Wright	2125	29½	28	29½	+1½
Multi-Mi	4200	50	50	50	— 2
New Cal	2500	27	27	27	— 1
Newconx	960	585	575	575	— 5
N Goldvue	5000	6	6	6	+ 1
N Imperal	7200	145	136	140	+ 4
Newlund	2500	16	15	15½	— ½
N Que Rail	300	$13	13	13	
Nick Rim	2500	11	11	11	— ½
Noble M	4350	320	305	305	—20
Nor Acme	5000	23	23	23	
Norbaska	1500	20	20	20	
Northcal	1000	6	6	6	— ¼
N Can	42200	82	64	75	+10
N Coldstm	x25	113	113	113	
Northgat	2432	885	860	880	+10
N Rock	800	71	71	71	+ 1
N Beauc	2500	55	50	55	+ 5
Nudul	2500	6½	6½	6½	
Obeinska	805	$10¾	10½	10½	
Orchan	2200	355	340	340	—15
Osisko	2000	29½	29	29½	
Pac Coper	9800	265	250	265	+20
Pamour	2100	205	201	201	— 4
Patino	3725	$27¾	27½	27½	— ¼
Pre Exp	62341	106	99	105	— 1
Pine Point	400	820	26	29	
Placer	4100	$32½	32	32¾	+ ¾
Pondex Exp	1000	147	140	145	+ 5
Preston	4050	945	910	910	—30
Pure Sliv	100	202	202	202	— 3
Que Sturg	1172	13	13	13	
Rayrock	900	156	153	153	+ 1
Rio Algom	4143	$19¼	19	19¼	+ ¼
Rio Alk c w	8920	18	18	18	
Roman	4150	750	710	725	—10
St Fabien	2000	10½	10½	10½	— ½
Satellite	500	11	11	11	
Sherritt	5705	$17½	17¾	17½	
Sigma	100	350	350	350	+10
Silverfids	100	175	175	175	—12
S1 Miller	2000	8	8	8	— 1
Sn Cmg	5000	31	29½	30	
Stacey	225	185	185	185	— 5
Stanrex	2000	95	70	71	+ 4
Steep R	2765	262	255	255	— 5
Std C	33000	43	38	38	— 5
Sullivan	1200	385	380	380	—10
Sunrise E	1000	7	7	7	+ ½
Teck Cor A	700	590	580	585	— 5
Teck Cor B	300	530	525	530	
Texmont	5000	67	66	67	— 2
Texore	4500	26½	26	26	— 1
Tex-Sol	9000	66	62	66	+ 1
Tombill	x200	82	82	82	
Tontine M	267	155	155	155	— 3
Torbay	9000	85	83	85	
U Mining	1000	28	28	28	— 1
U Asbesto	200	480	480	480	—10
U Keno	x20	470	470	470	
Unp Can	2700	185	180	180	— 5
Urban	33000	10	9	10	+ ½
Vespar	3000	21	20	21	+ 1
West Mine	2600	335	320	330	—10
Wilco	10000	30½	30	30½	+ ½
Willroy	500	106	106	106	
Windfall	1000	14½	14½	14½	— ½
Win El	33500	21	20	21	+ 1
Wr Harg	2513	130	128	128	— 2
Yk Bear	725	525	515	515	— 5
Young HG	3000	7½	7	7½	
Yukon C	2600	102	101	101	+ 1
Zenmac	2000	13	13	13	
Zulapa	22500	23½	22½	22½	— 1

PETROLES

Alt East G	4500	465	435	460	— 5
Aliminex	6910	625	600	615	—10
A Quasar P	7700	340	300	305	—45
Asamera	400	$18¾	16½	16¾	— ¼
Ashland O	1500	$11¾	11½	11½	— ¼
Banff	1928	$13	12¾	12¾	— ¼
Berk OG	3100	110	106	106	— 4
BP OG	13830	628	605	615	
Bralor OG	3900	215	205	215	+ 5
Calvert	9300	16	16	16	
CS Pete	8920	540	525	535	+ 5
CS Pete w	1410	335	305	310	—35
C Dehl	400	390	385	390	+ 5
C Ex Gas	5300	485	475	485	+ 5
C Homestd	7473	860	835	840	—25
CLI Pete	550	71	71	71	+ 5
Cdn Sup O	369	839	38¾	38¾	— ¼
Cent Del	1400	$12¾	12¾	12¾	— ¼
Chieftan D	4000	685	685	685	— 5
Clark Can	6100	320	305	305	—25
C East Cr	325	175	175	175	—10
Dynamic	4100	117	114	114	— 4
Francana	1900	400	390	390	
Gr Plains	2400	$32¾	32½	32½	
Gt Collsds	330	545	540	540	—10
Huston	10800	240	230	236	— 2
Houston w	200	127	120	120	
Lochiel	23700	154	127	134	+ 4
Midcon	1000	50	50	50	— 3
Mill City	1300	170	168	168	— 3
Mineral R	500	80	80	80	— 5
Nat Pete	3950	320	300	315	+15
N Cont	3850	82	81	81	— 2
N Davies	1000	10	10	10	
NC Oils	400	783	773	775	—30
Northld	9175	93	82	90	+ 6
Numac	1300	765	765	765	
Oakwood P	436	111	111	111	— 9
Palliser	500	116	116	116	— 1
P Ocean	10252	$13	12½	12½	— ½
Permo	600	67	65	65	— 3
Peruv	1500	53	53	53	
Petrol	1000	126	123	125	— 1
Pinnacle P	4600	77	77	77	— 1
Place G	6300	130	125	130	
Ponder	1000	59	59	59	— 1
Prairie Oil	200	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Peyto Oils	2900	237	235	235	— 3
Ranger	1703	14¾	14¼	14¼	— ¼
Scurry Rn	3740	$24¼	24	24	— ¼
Siebens	700	775	750	750	—25
Spooner	7300	190	182	182	
Syracuse	7850	325	310	325	+ 5
Total Pet	1400	710	700	710	
Total P A p	500	$13¾	13¼	13¼	— ¼
Tr Can Res	4900	140	130	130	—10
U Canso	3500	465	455	455	—10
U Canso w	2410	241	235	240	—10
Ulster Pet	$723	233	223	223	—10
Voyager P	5600	410	400	400	—15
Wapac	14360	30½	29	29½	— ½
Wcoast P	100	885	885	885	
W Decalta	6000	585	575	585	
World Wde	500	240	235	235	

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Norlex	25350	41	38½	40	— 1

INDUSTRIES

Abel Black	300	325	325	325	
Abitibi	31957	$7½	7	7	
Abitbi 7½p	150	$51½	51	51	—1½
Acklands	475	$5¾	5¾	5¾	
Acres Ltd	883	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Acres A pr	508	$35½	34½	35	— ¾
Acres wt	723	205	205	205	— 5
A.G.F.M	100	$8	8	8	
Agra Ind	800	$7½	7¼	7½	
Aimco Ind	1825	$13¾	13½	13¾	+ ¼
Alta Gas T	1001	$47¾	47¾	47¾	+ ¼
Alta G D p	42	$102½	102½	102½	— ½
Alta Nat	900	$24½	24	24	
Alcan	9010	$22¾	23¾	20¾	— ¼
Alcan pr	975	$29¾	29	29	— ¼
Algo Cent	610	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
Algoma St	8442	$14¾	14¾	14¼	— ½
Allarco Dv	1960	$7¾	7½	7½	— ¼
Alimin. Zp	165	$35½	33¾	33¾	— ¼
Anglo-cn	260	460	455	455	—35
Ang CT 265	50	$26	36	36	
Ang CT 290	150	$39	39	39	— ½
Aquitaine	7916	$25¾	25¼	25¼	— ¼
Args 260 p	100	$34½	34½	34½	
Argus B pr	70	$35	35	35	— ½
Asbestos	1150	$34	33¾	34	+ ¾
Atl Sugar	1700	$7¾	7¾	7¾	
Atl Sug A	120	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Atl Sug pr	25	$61	61	61	— 3
Atl Sug w	625	230	220	230	
Auto El	500	$6½	6¼	6½	+ ½
Auto Hard	100	$10¾	10¾	10¾	
Bahama	1500	38	38	38	— 1
Bk Mtl	13496	$14¾	14¾	14¾	
Bank N S	5802	$23½	22¾	23½	— ¼
B Cdn Nat	x80	$13½	13¾	13½	
Bartaco	1500	$7¾	7¾	7¾	— ¼
Bay Mills p	300	355	340	355	— 45
Beavr Eng	100	$7	7	7	+ ¼
Beaver	123	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Becker B p	225	$8	8	8	
Bell Canad	4203	$46¾	46¼	46½	— ¼
Bell A pr	2963	$54	53½	53½	— ¼
Block Bros	8120	425	410	415	—15
Bombrdier	140	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Bovis Cor	2200	180	175	180	
Bow Valy	600	$17½	17½	17½	— ¼
Bow-m pr	225	$37½	37½	37½	
Bowes	200	$11¼	11¼	11¼	
Bramalea	3675	490	475	475	—10
Bramal w	300	370	370	370	—15
Brason	15218	$16¾	16¼	16¾	— ¾
Bright	100	$16	16	16	
BC Forest	210	$24¾	24¾	24½	
BC Sugar	345	$17	17	17	— ¼
BC Phone	1865	$66	66	66	+ ¾
BCPh 4½ p	55	$60	60	60	2
BCPh 5% p	50	$80	80	80	
BCPh 4.84	100	$18¾	18¾	18¾	
BCPh 6.80	570	$27¾	25¾	25¾	
Brinco	3611	7	7	7	— ¼
Bruck B	100	$7½	7½	7½	
Budd Auto	100	$6½	6½	6½	+ ¼
Bulochs A	100	$5½	5½	5½	
Burns Fds	3600	$11	10¾	11	+ ¼
Burrard	200	$5	5	5	
Calf Mdw	667	7½	7½	7½	— ¼
Can Dev b p	460	$19¾	19½	19¾	
CAE Ind	300	470	465	465	— 5
Calgary P	415	$26¼	26	26	— ¼
Calgry P p	25	$72	72	72	
Calgy 540 p	10	$100	100	100	— 1
Calubridg	100	$7½	7½	7½	
Campbeau	1600	$25	25	25	
CD Sugar	25	$32	32	32	— ¼
Can Cem L	1973	$40½	40¼	40¾	+ ¼
C Cem L p	259	$19½	19½	19½	
CC L r	23137	185	175	180	+ 5
Can Malt	100	$22¼	22¼	22¼	
Can Malt p	x80	85	83	83	— 2
C Nor Pw	1500	235	230	235	— 5
C Packrs	1200	$19½	19½	19½	
Can Perm	1965	$12¾	12¾	12¾	— ¾
CPL	100	830	30	30	— ¼
Can Brew	2185	$7¾	7½	7½	
C Brew Ap	x15	$36½	30	30	
Cdn Can A	157	$5¾	5¾	5¾	
C Cement	1000	460	460	460	—20
CC Manag	1305	$12	12	12	
C Curtis	1400	85	84	85	— 2
Cdn Equity	270	$10½	10½	10½	— ¼
CG Invest	475	$61	61	61	
C Goldfie	500	$5¾	5¾	5¾	
C Hydro	1620	$16¼	16	16½	
C Inv	28850	$20½	20½	20½	+ ¾
CGOf	13816	$11	10¾	10¾	
C Ind Gas p	750	$26¼	26½	26½	— ¼
CIL	1910	$12¼	12¼	12¾	— ¼
C Marconi	400	410	405	405	—15
CP Inve pr	3950	$26¾	26¼	26¼	— ¼
CP Inve w	2585	470	450	460	—10
CPR	4011	$17¾	17½	17½	— ¼
CPR $3. pr	2460	$8¾	8¾	9¼	
Cdn Tire	420	$29¼	29	29½	+ ¼
Cdn Tire A	2656	$27¼	27¼	27½	
C Utilies	1175	$36	35¾	35¾	— ¼
C Util w	500	$25	820	820	—10
Cdn Util pr	x5	$14	14	14	
C Westing	300	$12½	12½	12½	— ¼
Canron	5830	$16½	16¼	16½	
Capit Div	2650	125	115	120	
Cara	100	$8½	6¾	6¾	+ ¾
Cassidy A p	100	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
CDN Com	225	170	170	170	—25
CDRH Ltd	200	$5½	5	5	
Chat-Gai	100	$13¾	13½	13½	— ¼
Chemceli	4640	$5¼	495	495	— 5
Chrysler	176	$27	27	27	— ¼
CHUM B	650	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Columbia	1200	$6	5¾	6	— ¼
Columbi p	200	$16	16	16	+ ¼
Cominco	3725	$21½	21½	21½	+ ¼
C Holiday I	700	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Compro	500	270	270	270	
Compu Ap	200	$12½	12¾	12¾	— ¼
Comb Ins	420	$41½	47	47½	
Computel	x50	$6	6	6	
Comtech	2169	170	+170	170	+10
Con Bath	4277	$10½	10	10	— ¾
Con Bath p	160	$13¾	15¾	15¾	
C Bath 68 w	300	325	323	325	—10
Con Bldg	3759	165	160	160	— 5
Con Bldg p	700	430	425	425	— 5
Con Textle	100	$14¾	14¾	14¾	
Con Distrb	2300	$19½	19¼	19½	— ¼
Cons Gas	4671	$19¾	19¾	19¾	
Con Glass	x37	$13	12¾	13	
Control F	700	165	160	160	—10
Cooper C	1100	$8½	9¼	9¼	
Corby vt	300	$25	24¾	25	+ ¼
Corby B	412	$24¾	22¾	24½	+ ¾
Cornat Ind	1800	140	130	140	+ 5
Coron p	11000	175	170	170	— 5
Corp Food	x150	$5½	5¼	5¼	
Corpac	450	175	170	175	+20
Costain R	500	$7¾	7¾	7¾	
Crain R L	350	$16	15¾	16	
Crestbrk	2200	$6¾	6¾	6¾	
Crwn Life	150	$28½	28¼	28½	— ¼
Crwn Trst	3173	$10½	10½	10½	— ¼
Crow Nest	25	$27¾	27¾	27¾	— ¼
Crush Intl	3100	$16¾	16½	16¾	+ ¼
Cummngs	x100	$17	16½	17	
Cunnihan	100	$12	12	12	
Cygnus A	1950	$5¼	490	5	— ¼
Cygnus B	2450	$7¾	6½	7	+ ¼
Dale-R	200	$5¾	5½	5½	— ¼
Dawson D	610	$7¾	7¼	7¾	+ ¼
Dfati Seag	1780	$52	51¾	52	+ ¼
Dom Bdge	2000	$8¼	8¼	8¼	
Dome Pete	575	$88	86	86	— 3
D Bridge	1604	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
D Citrus	600	$5¾	5¾	5¾	
D Coal pr	300	$22	22	22	
Dofasco	3718	$24¼	24	24	— ¾
Dofasco p	x10	$73¼	73½	73¼	
Dom Lime	100	$6	6	6	
D Lime w	300	140	135	135	
Dom Store	2750	$10¾	10¾	10¾	+10
Domtar	11630	$15½	15¼	15½	
Domtar pr	140	$15¾	15¾	15¾	
D Textie	1885	$15¾	15¾	15½	— ¼
Doniee M	100	$5½	5½	5½	
Dover pr	100	$8	8	8	
Dupont	1100	$15¼	15¼	15½	+ ¼
Dylex Div	x86	$5½	5½	5½	
Dylex D A	100	455	495	485	— 5
Econ Inv	1000	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Eddy Match	110	$13¾	13¾	13¾	— ¼
E-L Fin	100	$8¾	6¾	6¾	— ¼
E-L Fin w	100	240	240	240	
Electro ltd	820	$25	24½	24½	— 1
Emco	x10	$16½	16½	16½	
Erie D A	100	$5¼	5¼	5¼	
Exquite pr	100	$7	7	7	
Falcon	1905	$13¾	13¾	13¾	— ¼
F Pam Pl	17090	$9¾	9¾	9¾	— ¼
F Play w	2004	160	145	145	—15
Fed Farm	1700	145	140	140	— 5
Fed Grain	950	$7¼	7¼	7¼	
Fleet Mfg	2000	125	120	125	+10
Ford USA	x10	$37	37	37	
Ford Cnda	610	$78½	78¼	78½	
F Seasons	310	$12	12	12	
Fraser	660	$18¼	18¼	18¼	
Fruehauf	150	$16	16	16	+ ½
Gaz Metr	220	475	475	475	
Gaz M .65w	500	150	150	150	
Gdn Mang	105	$7	7	7	
Gen Distrb	400	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
GMC	170	$81½	81¼	81½	— ¼
Genstar L	1700	$12	11¾	12	— ¼
Glendale	200	80	80	80	
Glengair	800	175	175	175	
Gleng U	100	$8¼	8¼	8¼	
Goodyer	35	$111½	111	111½	— 2½
G Mckay A	200	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
G Mckay B	100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
GL Paper	716	$20	20	20	
GL Power	100	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
GN Capital	2860	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
Gt W Life	2010	$40¼	40	40	
Greyhnd	2410	$14½	14½	14½	— ¼
GSW Cl A	x54	$6	6	6	
GSW Cl B	108	$6	6	6	
Guar Trst	696	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Gulf Can	5376	$20¾	20¾	20¾	— ¼
Hallfax D	200	140	135	135	— 5
H Group	625	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Hardee	800	86	86	86	
Hardee pr	x6	$37¾	37½	37½	
Hard Crp A	1000	$13½	13¾	13¾	— ¼
Harlequin	200	$8¾	8¾	8¾	
Harveys F	7850	91	78	88	— 3
HWood A	600	130	130	130	
HWood B	1000	40	40	40	
Hawker S	1618	245	240	245	+ 5
Hays Dna	150	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Hedway C	900	320	315	320	+ 5
Ho OA	11111	$27	26½	27	
Home B	1220	$28½	28¾	28¾	+ ¾
Horne Pit	600	205	205	205	— 5
H Bramor	200	325	325	325	+ 5
H Bay Co	8125	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
HB Oil Gas	7678	$41¾	40¾	40¾	— ¼
HB Oil G pr	525	$57	55½	55½	—1¾
Hughes-D B	200	$7½	7½	7½	
Hughs-D p	100	$21	21	21	— 2
Hunter D	300	$11	11	11	
Huron Eri	425	$20½	20¾	20¾	
Husky	10016	$17¾	16¾	16¾	— ¼
Husky B pr	50	$43¾	43¾	43¾	
Husky D w	1585	83	870	880	—20
Imasco	4650	$16½	16	16¼	+ ¼
Imp Oil	13258	$19¾	19	19¼	
Indasmin	500	$12½	12¾	12¾	+ ¼
IAC Ltd	2913	$17¼	17	17	
IAC Ltd w	860	670	660	670	+10
Inland Gas	1625	$12½	11½	11½	— ¾
Intr Cty w	500	500	500	500	
IBM	112	$335	331	331	— 5
I Nickel	22248	$44¾	43¾	44	
I Util	22245	$38¾	37½	37¾	— ¼
Int Util A	900	$42	41¼	41½	+ ½
Int Div	1400	265	255	255	—10
Intpr Pipe	2885	$27	26½	26¾	— ¼
Int Pipe w	2675	$12¾	12¼	12¾	— ¼
Intpr Steel	7275	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
Intpr Sti pr	100	$26½	26¾	26½	— ¾
Inv Group	200	$9	9	9	+ ½
Inv Grp A	2142	$8¾	8	8¼	+ ¼
Inv Grp 5 p	580	$20¾	20	20½	— ¾
In Ovrseas	565	425	420	425	—35
IOS Ltd	1350	105	105	105	
Irwin Toy	575	$12¾	12½	12¾	
ITL Ind	500	86	6	6	+ ½
Ivaco Ind	10450	$9¾	8¾	9½	+ ¾
IWC Ind	750	265	260	265	
Jefferson	3425	$11¾	10¾	10

nouvelles brèves des sociétés

Profits accrus de Logistec Corporation

Logistec Corporation annonce qu'une activité intense de toutes les divisions de la compagnie au cours du dernier trimestre a permis de porter le bénéfice net non vérifié à $452,232 pour l'année terminée le 31 décembre 1970. Ce chiffre représente une augmentation de 40 pour cent par rapport à $322,747 l'année précédente.

Les profits réalisés en 1970 ont été l'équivalent de $1.17 par action en comparaison de 82 cents par action en 1969.

L'Assomption, Cie Mutuelle d'Assurance-Vie, accroit son assurance en vigueur

L'Assomption, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie, a dépassé en 1970 le cap du quart de milliard d'assurance en vigueur pour se situer à $263 millions, une augmentation appréciable de $22 millions au cours de l'année.

Dans son rapport annuel, M. Gilbert Finn, président, a souligné que la compagnie a enregistré un gain de 15.9 pour cent sur les primes annualisées souscrites l'année précédente.

A chaque jour de travail, l'Assomption débourse en moyenne environ $9,000 en bénéfices aux assurés ou à leurs bénéficiaires.

L'actif de la compagnie a augmenté de 7.2 pour cent pendant cette période pour atteindre $36,620,411. Cette augmentation se reflète dans les investissements d'obligations et d'actions.

Au chapitre des prêts hypothécaires, il y a eu participation additionnelle de $1 million destinée en majeure partie au financement d'habitations privées.

Un peu plus tôt dans son allocution aux administrateurs, M. Finn a souligné que pendant l'année 1970 le gouvernement canadien a dû intervenir sur le marché monétaire interne et réduire intentionnellement la demande des biens de consommation. Ces mesures ont porté fruit et l'augmentation des prix a diminué.

Profits accrus de Rothmans of Pall Mall

Rothmans of Pall Mall Canada Ltd, de Toronto, rapporte que son profit, pour les six mois terminés le 31 décembre, a augmenté à $4,853,000 soit 61 cents par action, comparativement à $4,365,000 ou $1.47 par action un an auparavant.

La différence dans le profit par action reflète le paiement de $3,872,000 en dividendes sur les actions privilégiées durant l'exercice, soit le double du montant payé en dividendes l'année précédente.

Les ventes consolidées des divisions de la bière et du tabac ont monté à $318,993,000 à comparer à un total rajusté de $179,241,000 un an auparavant.

Hausse des ventes de Peoples Department Stores

Dans son rapport pour l'année terminée le 31 juillet 1970, Peoples Department Stores Ltd rapporte des ventes de $15,390,356 à comparer à $13,122,738 un an auparavant, soit une augmentation de $2,267,000.

Les bénéfices nets ont été de $479,557 soit 80 cents par action en 1970, à comparer à $435,303 ou 72 cents par action, un an plus tôt.

Le rapport mentionne que l'augmentation fort satisfaisante des ventes et la majoration de la marge des bénéfices bruts ont aidé à renforcer le point de vue des administrateurs voulant que de nouvelles possibilités existent dans les domaines où oeuvre présentement la compagnie, et dans des secteurs d'expansion future.

Peoples Department Stores a inscrit récemment ses actions à la Bourse de Toronto.

Merrill Island Mining rapporte une perte

Le rapport de Merrill Island Mining Corporation, Ltd pour le semestre écoulé entre le 1er juillet 1970 au 31 décembre 1971, indique la compagnie a enregistré durant la période, un profit d'exploitation, avant déduction des frais d'administration et d'exploration, se sont élevés à $103,973. Ce résultat est à comparer à un revenu de $389,219 durant la période correspondante de 1969.

Après déduction de tous les frais, Merrill Island a accusé une perte nette de $139,782 à comparer à un profit net de $167,550 au cours des six premiers mois de 1969. L'actif total de la compagnie au 31 décembre 1970, s'élevait à $4,707,703.

En même temps qu'elle songe à une consolidation de capital, la firme Merrill Island projetterait un changement de nom, a-t-on fait savoir aux actionnaires.

Dombrico Inc. achète Varco-Pruden, Inc.

Dombrico Inc., filiale en propriété exclusive de Dominion Bridge Company, Limited, de Montréal, a confirmé qu'elle avait conclu l'achat de toutes les affaires et de la Banque totalité de l'actif de Varco-Pruden, Inc., de Pine Bluff, Arkansas, de la Fuqua Industries Inc.

Varco-Pruden est l'un des principaux fabricants de charpentes métalliques d'édifices des Etats-Unis dont les ventes se sont élevées à 26 millions de dollars en 1970.

Le projet d'intégration de Reed International et de Bowater progresse

LONDRES (PC) — M. Martin Ritchie, président du conseil d'administration de la firme britannique Bowater, a fait savoir que les pourparlers entre cette compagnie et Reed International Corporation relativement à une intégration possible de leurs intérêts dans les pâtes et papiers en Grande-Bretagne "progressent à un très bon rythme".

La déclaration de M. Ritchie a reçu un écho favorable dans les paroles mêmes de M. Don Ryder, président du conseil de Reed International, qui a dit pour sa part que "de grands progrès ont été accomplis" dans la voie de la fusion.

Les deux compagnies possèdent d'importants intérêts au Canada — Reed contrôle l'Anglo-Canadian Pulp —, mais ces intérêts ne sont pas affectés par les actuelles négociations.

M. Ritchie a dit que le feu vert à l'idée d'une intégration sur le plan domestique doit maintenant venir de la Commission des monopoles et du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. John Davies.

Le président du conseil de Bowater a ajouté que les pourparlers "vont bon train" et que s'il ne survient aucun obstacle subit, du nouveau pourrait bien être annoncé avant la fin du mois en cours.

Les deux groupes détiendraient la firme britannique que l'on projette, dans une proportion de 50-50 et travailleraient en collaboration sur le marché domestique seulement, pour combattre la forte concurrence venant du Canada et des pays scandinaves. Les deux firmes auraient l'intention de maintenir séparées, leurs exploitations outre-mer.

M. Ritchie a dit qu'il ne voyait aucune explication à la baisse soudaine du prix de l'action de Bowater jeudi, à la Bourse de Londres.

L'action de Bowater a perdu 12 1-2 nouveaux pence (soit 30 cents en argent américain) et a clôturé la séance, ce jour-là, à 145 1-2 nouveaux pence (soit $3.49 en monnaie américaine).

Examinant les perspectives d'ensemble pour sa compagnie, M. Ritchie, de la Bowater, a signalé que la réévaluation du dollar canadien en 1970, n'a pas aidé la compagnie, mais la perte résultante, a-t-il dit, est demeurée dans des limites raisonnables.

Marché des oeufs et des pommes de terre

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et des pommes de terre étaient stables hier sur les marchés de gros des produits agricoles. Les arrivages de pommes de terre, par voie ferrée, s'élevaient à 8 wagons; aucun wagon n'a été détourné vers un point de l'extérieur et il y avait 8 wagons sur voie.

Prix des oeufs: prix minima des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, 45 1-4 cents; A-Gros, 39 3-4; A-Moyens, 36 3-4; A-Petits, 33 3-4.

Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec: A-Extra-Gros, 41 cents; A-Gros, 35.5; A-Moyens, 32.5; A-Petits, 29.5; A-Peewee, 20.5.

Prix de gros des pommes de terre: Québec, nouvelle récolte, blanches, $1.20 à $1.25 les 50 lbs.

MARCHE DE QUEBEC

Les prix des oeufs sont demeurés sensiblement les mêmes dans la région de Québec. Selon le rapport du service fédéral des marchés, les prix minima côtés par les grossistes aux détaillants s'établissaient comme suit: A-Extra-Gros, 45 1-4 cents; A-Gros, 39 3-4; A-Moyens, 36 3-4; A-Petits, 33 3-4; catégorie A-Peewee, 24 3-4. Les prix ci-dessus représentent les cours en cartons d'une douzaine, en date de lundi, le 15 février 1971.

Voici maintenant les prix des pommes de terre côtés par les marchands de gros aux producteurs: Québec, No 1, $1.00 à $1.05 les 50 lbs. Nouveau-Brunswick, no 1, $1.05 à $1.10 les 50 lbs. Les prix ci-dessus, fournis par la Coopérative Fédérée de Québec, sont ceux de lundi, le 15 février 1971.

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus hier, sur le marché canadien des obligations: —

EMPRUNTS CONVERTIBLES

	Off.	Dem.
Acklands 7½ 15 juin 1988	74.00	78.00
Alta Gas 7½ 1er février 90	117.00	120.00
Block Bros 6½ 15 oct. 88	90.00	93.00
Cons Gas 5½ 1er fév. 89	94.00	98.00
Dynasty Exp 7 1er avril 87	65.00	75.00
Scurry R 7¼ 1er mai 88	94.00	98.00
St Sears 4½ 15 octobre 88	82.00	86.00
Tr C PL 5 1er déc.-89	90.00	94.00
WCoast Tr 7½ 1er janv. 91	110.00	111.00

ENTREPRENEURS GENERAUX

Chabot CONSTRUCTION Ltée

LEVIS — TEL.: 837-0063 — Si occupé: 837-6473

valeurs de placement

LA CORPORATION DE PRÊTS DE QUÉBEC
(FONDÉE EN 1924)
MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

132, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC 2, P.Q.,
C.P. 68, STA. B.
(418) 692-1380

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Fiscal Pr	50000	20	20	20	+1
Abitibi	14613	$7½	7⅛	7⅛	+ ⅛
Trizec	13600	120	125	130	+5
Inv Grp A	10000	$8⅛	8⅛	$8⅛	+ ⅛
Dist Seag	9956	$52	51⅝	52	+ ½
Trst G C	9534	$19	18⅞	19	+ ½
Chemcell	9200	$5½	495	495	—5
Bk Mont	7850	$14⅜	14⅜	14½	— ⅛
Royal Bk	7365	$24	23⅞	23⅞	
N Cent G	7870	$15⅝	15⅝	15⅜	

MINES

Dauphin	14750	27	23	27	+4½
Dumont	70900	110	106	108	+1
Tornado	23200	40	37½	39	
Probe M	23500	19½	19	19½	+ ½
Guardian	20000	33	30	32	

Volume des transactions: 1,056,400 actions comprenant 377,300 industrielles et 679,100 minières et pétrolières.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Abitibi	35957	$7½	7	7⅛	
C Imp Bk	28850	$20½	20¾	20½	+ ⅜
Int Nickel	22248	$44½	43¾	44	
Int Util	22245	$38½	37½	37⅝	— ⅛
Fam Play	17090	$9⅞	9⅝	9⅝	— ⅛

MINES

C Ramble	270260	161	112	159	+47
PCE Expl	62341	106	99	105	—1
N Canada	42200	82	64	75	+10
B Expl	39500	79	72	78	+10
Win-Eld	32500	21	20	21	+1

PETROLES

Lochiel	23700	134	127	134	+4
BP Oil G	15830	625	605	615	
Wespac	14500	70½	29	29½	— ½
Houston O	10809	240	230	236	—2
P Ocean	10252	13	12½	12½	— ½

Volume des transactions: 2,280,000 actions.

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	882.49	886.50	875.00	878.56	—6.50
20 Tran.	194.52	195.44	192.80	193.69	—1.11
15 S.P.	124.97	125.80	123.66	124.20	—0.90
65 Tit.	291.61	292.87	288.82	290.06	—2.00

Volume des transactions: 17,860,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé hier, de 0.9 point à 331.8.

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Fer.	Chang.
Greyhnd	2022600	19½	— ⅛
Kennecot	305800	37⅜	—1⅛
FedNat Mtg	173000	64⅜	— ⅛
Duke Pw	167600	26¼	— ⅛
Weyerhsr	167000	57½	+ ½
Am Tel Tel	164700	50⅜	+ ⅛
Southern Co	131300	25½	— ⅜
Gen Cable	121700	22	— ½
Burroughs	113600	111⅜	—1⅝
Occiden Pet	111200	21	— ⅜
Chrysler	107300	27	— ⅜
Scott Pap	92500	26	+ ⅛
Goodyear	87900	21⅜	— ⅜
East Air Lin	85400	20¼	— ⅜
Leasco Dat	81600	19	—1⅛

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — On a noté des achats massifs de graines oléagineuses destinées à l'exportation à la Bourse des céréales de Winnipeg hier, mais dans l'ensemble le volume des transactions a été léger.

Les acheteurs locaux se sont surtout intéressés à l'avoine et à l'orge pour les éleveurs de l'Est.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
LIN				
Mai	256½	255⅛	255⅞	255½
Juil.	253⅝	252½	252⅞	253
Oct.	256⅜	253½	256	255⅜
Nov.	—	—	256	256
GRAINE DE COLZA (Vancouver)				
Mars	322	316½	319½	318
Mai	300¼	295½	298¼	296¾
Juil.	281¼	277½	280½	278¼
Sep.	—	—	271	271¾
GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)				
Avril	315	313	313	314⅝
Juin	292	288	288	291
Oct.	—	—	273	274½
AVOINE				
Mai	—	—	86	86
Juil.	—	—	86	86
Oct.	—	—	86⅞	86⅞
ORGE				
Mai	—	—	132⅜	132½
Juil.	—	—	130⅞	130⅝
Oct.	—	—	125⅜	125⅜
SEIGLE				
Mai	118	117¼	117⅜	117¼
Juil.	1.12⅜	111¾	111¾	112¼
Oct.	—	—	115½	115⅜

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
BLE				
Mars	169⅝	165¾	169	169
Mai	164½	161	164¼	164¼
Juil.	156⅝	155⅜	156⅜	156
Sep.	158½	157⅜	158½	157⅜
Dec.	163¼	162⅛	162⅞	162⅝
MAIS				
Mars	151⅜	151	151⅜	151¼
Mai	154½	153½	154½	153⅜
Juil.	156⅜	155⅛	156⅜	155⅛
Sep.	155½	154⅝	155¼	154⅝
Dec.	153¼	152⅝	153	152⅝
Mars	157⅜	157	157⅜	157⅜
AVOINE				
Mars	79½	79⅛	79½	79½
Mai	78⅜	77⅝	78⅛	78⅜
Juil.	72⅝	72¼	72⅛	72
Sep.	72⅜	72⅛	72⅝	72½
Dec.	75⅜	75¼	75⅝	75
SOYA				
Mars	306⅜	305¼	305½	306⅝
Mai	310⅜	309¼	309⅝	310⅜
Juil.	313⅜	312⅜	312⅞	313⅛
Aout	310¼	309	309⅝	310⅛
Sep.	296⅛	295¼	295½	295⅞
Nov.	286½	285	285¾	285¼
Jan.	290⅝	289⅜	290	289⅜

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Asbestos Corporation, dividende de 25 cents par action, payable le 31 mars, inscription le 5 mars.

Canadian Hydrocarbons Ltd., 12 1-2 cents l'action ordinaire, soit une augmentation de 2 1-2 cents; 27 1-2 cents l'action privilégiée de 5 1-2 pour cent de série A, les deux payables le 31 mars, inscription le 12 mars.

La Société canadienne de Sel, Limitée, 15 cents par action, payable le 31 mars, inscription le 12 mars.

Canadian Wallpaper Manufacturer Ltd, $1.18, le 1er mars, inscription le 5 mars.

Imperial Life Assurance Co. of Canada. $1.20, le 1er avril, inscription le 11 mars.

Imperial Oil Ltd, 12 1-2 cents, le 15 avril, inscription le 31 mars.

Niagara Wire Weaving Co. Ltd, 20 cents l'action ordinaire; 20 cents l'action de classe B, les deux payables le 1er avril, inscription le 1er mars.

Premier Trust Co., $2.00, par action, payable le 1er avril, inscription le 15 mars.

J. M. Schneider Ltd, six cents l'action ordinaire; six cents l'action de classe B, les deux payables le 15 avril, inscription le 19 mars.

Sherritt Gordon Mines Ltd, 15 cents par action, payable le 19 mars, inscription le 1er mars.

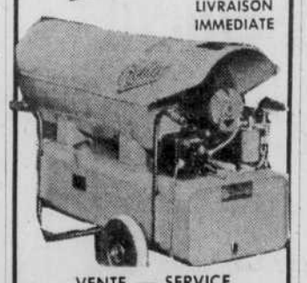
Total Petroleum North American Ltd, 17 1-2 cents en argent américain, l'action privilégiée de série A, le 12 mars, inscription le 1er mars.

Westfair Foods Ltd, 50 cents l'action de classe A; 35 cents l'action privilégiée de $1.40, les deux payables le 15 avril, inscription le 15 mars.

LES CHAUFFERETTES PORTATIVES

Kelley

POUR LIVRAISON IMMEDIATE



VENTE — SERVICE
LOCATION — PIECES

Talbot
Equipement Ltée
205 RUE ST-PAUL, QUEBEC
TEL.: 692-1645

À SCOLARITÉ ÉGALE — TRAITEMENT ÉGAL

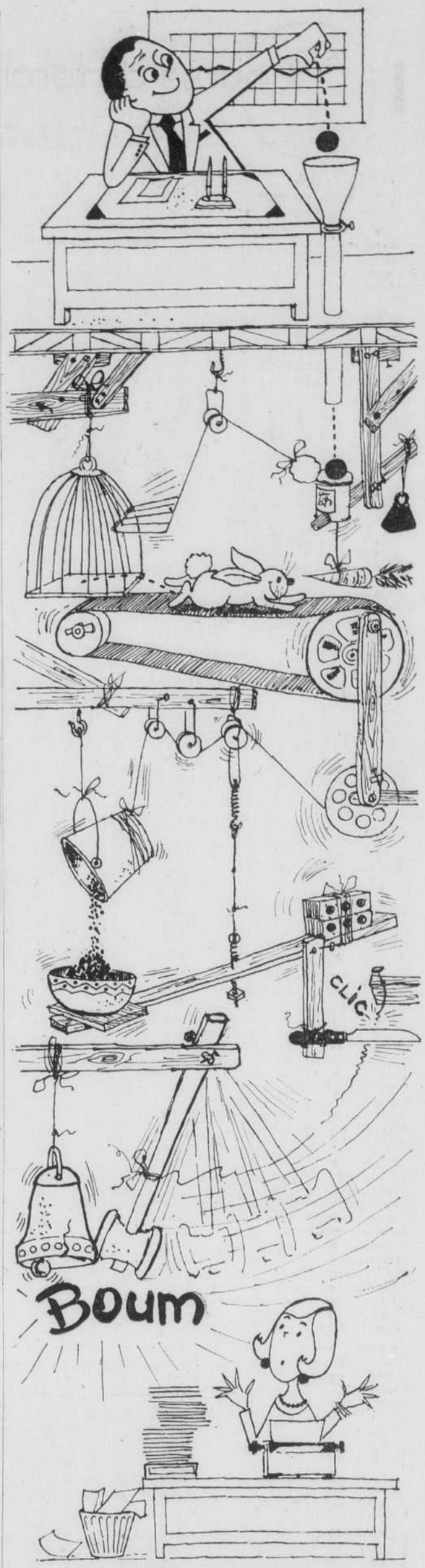
LA POSITION GOUVERNEMENTALE DANS LE CONFLIT DES ENSEIGNANTS

LES DEMANDES SYNDICALES	NOTRE RÉPONSE
• Renoncer à toute réclamation rétroactive de traitement.	• Nous sommes d'accord. Aucun enseignant, jeune ou vieux, n'aura à rembourser quelque somme que ce soit.
• Ne pas appliquer les 40 décisions du Comité provincial de classification.	• Nous sommes prêts à annuler toutes les décisions de ce Comité qui avait été créé à la suite d'une entente avec les enseignants.
• Mettre sur pied un nouveau mécanisme de classification local avec droit d'appel de toutes les parties intéressées à un tribunal d'arbitrage provincial.	• Nous adhérons à l'idée qu'il y ait un nouveau mécanisme de classification et nous proposons pour cela un mécanisme de consultation auquel s'ajoute un comité de revision paritaire pour l'enseignant non satisfait de sa classification.
• Reconnaitre le principe de la scolarité garantie aux fins de classification en se référant à l'évaluation la plus avantageuse.	• Nous partageons l'avis des enseignants pour établir des critères objectifs pour leur reconnaitre leurs qualifications réelles. C'est le principe même de la classification provinciale. De plus, l'Entente actuelle signée par les syndicats prévoit déjà une liste de classification intouchable et qui est en soi une scolarité garantie que le ministre de l'Education s'est engagé à respecter. Exemples: Brevet C: 12 ans Brevet B: 13 ans Brevet supérieur (Garçons, après 1940): 14 ans Brevet A: 15 ans Bacc. ès arts: 15 ans Bacc. ès arts et Brevet A: 16 ans Bacc. ès arts suivi d'un Brevet supérieur: 16 ans. Ce sont là des droits acquis.

Malgré le BRIS DE CONTRAT des syndicats, le gouvernement et les Commissions Scolaires sont prêts à discuter, lors d'un retour à la normale, des clauses en litige. Plus encore, afin d'enlever tout doute dans l'esprit des enseignants, nous sommes disposés à commencer immédiatement les discussions sur la nouvelle convention même si celle présentement en cours ne doit en principe se terminer que le 30 juin prochain.

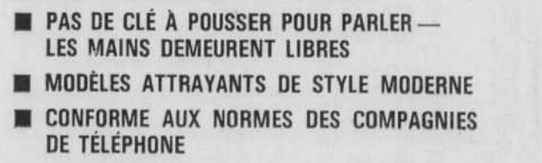
NOUS SOMMES PRÊTS À NÉGOCIER DÈS QUE CESSERA LA GRÈVE ILLÉGALE

Publié par le Gouvernement du Québec



mais on peut communiquer de bien meilleure façon entre les bureaux...

Interphone Ericsson



- TONALITÉ NATURELLE DE LA VOIX
- PAS DE CLÉ À POUSSER POUR PARLER — LES MAINS DEMEURENT LIBRES
- MODÈLES ATTRAYANTS DE STYLE MODERNE
- CONFORME AUX NORMES DES COMPAGNIES DE TÉLÉPHONE

Consultation gratuite...

Nous étudierons volontiers vos besoins d'intercommunication, sans frais ni obligation, et nous vous fournirons une estimation des frais et du temps que VOUS pourriez économiser avec un réseau d'interphone Ericsson.

APPELEZ:

General Sound and Theatre Equipment Limited	Televox Systems Inc.
3226, Milleret Québec, P.Q.	215, rue Caron C.P. 364, St-Sauveur Québec 8, P.Q.
653-7333	522-3851

Le NPD entend défendre à Ottawa les vues autonomistes du Québec

par Benoit LAVOIE
envoyé du Soleil
à Montréal

Le NPD Québec se dirige sciemment et en toute lucidité vers la solution du sabordage, advenant l'indépendance du Québec.

D'ici là, cependant, il se pose comme objectifs de défendre à Ottawa les vues autonomistes du Québec, et une fois que les Québécois auront eux-mêmes décidés du genre de souveraineté qu'ils souhaitent pour leur nation, à les aider à conclure une nouvelle alliance économique avec le Canada.

Entre temps, le NPD Québec continuera à oeuvrer en vue de l'avancement de l'idée socialiste, au Québec comme au Canada.

Après des tergiversations longues de plusieurs années, et de multiples défaites électorales enregistrées au Québec, le NPD Québec ne se cache plus que le Parti québécois l'a doublé sur son propre terrain, le 29 avril dernier.

C'est tout le sens de la décision que le congrès du Nouveau parti démocratique, section québécoise, s'apprête à prendre cette fin de semaine, poussé dans cette orientation par des propres chers de file.

Pour prendre cette décision qui ne fait maintenant plus de doute, les partisans NPD se sont montrés très intéressés au présent congrès d'orientation, pour une des rares fois dans l'existance de ce parti politique. On dénombrait hier soir, à l'ouverture de ses assises, plus d'une centaine de partisans actifs, ce qui est plutôt nouveau.

LES CHEFS DE FILE

Après un document proposé au NPD Québec cette semaine par le vice-président national du NPD, M. Laurier Lapierre et par M. Emile Boudreau, membre actif du NPD Québec, c'était au tour de l'ancien leader du groupe, Me Robert Cliche, de Sainte-Marie de Beauce, de venir hier soir épauler le mouvement.

Ce mouvement proposé, l'ex-président de la corporation des enseignants du Québec, M. Raymond Laliberté, l'a également soutenu, et il est d'ailleurs devenu membre du NPD Québec cette semaine, dans ce seul but.

"Je dois vous dire que j'ai pas du tout endossé la décision prise de présenter des candidats NPD lors de la dernière élection provinciale. Ceux qui besognaient avec moi avant 1968, savent d'ailleurs que cette opinion émise aujourd'hui est tout à fait conforme à celle que j'émettais alors que je dirigeais le parti. Pour moi ce fut donc une grave erreur politique . . . Car il s'agit de comparer notre programme à celui du Parti québécois pour nous rendre compte que notre philosophie est à peu près la même. Tout ce qui nous sépare, c'est la question de la souveraineté.

"Je dis que cette question nous sépare: C'est peut-être celle qui nous rnd si sympahiqu l'un à l'autre, car nous cherchons chacun de notre côté la solution. Nous voulons sortir du statut quo actuel", a dit hier soir Me Cliche.

d'ajouter: "Cela ne veut pas dire que le NPD Québec doive s'allier aux indépendantistes. Pas du tout. Car à ce moment,

nous renoncerions àune option fondamentale du parti, qui est celle d'un Canada renouvelé grâce à une refonte complète de la constitution où notre thèse des deux nations reçoit sa pleine application dans les structures constitutionnelles et dans l'élaboration des grandes politiques économiques et sociales.

Interrogé sur le propos, hier soir, l'ex-président de la CEQ et également un des premiers militants NPD du Québec, M. Raymond Laliberté, a expliqué qu'il n'avait repris sa carte de membre du NPD, cette semaine, qu'à la seule condition que ce mouvement se retire de la scène provinciale.

Et il appuie, sans sourciller, les positions proposées cette semaine par M. Laurier Lapierre, co-président du NPD Canada:

"Le peuple du Québec a pleinement le droit de décider du degré d'autodétermination dont il a besoin, et il a le droit sacré, comme l'ont tous les peuples de la terre, de décider lui-même de sa pleine et entière souveraineté. S'il en décide ainsi, ce statut de souveraineté doit lui être reconnu sans difficulté et sans amertume par le Canada anglophone.

"Dans l'éventualité où le Québec atteindrait, de par sa propre volonté, à son statut d'Etat souverain, il est désirable et il serait mutuellement profitable que se négocie une nouvelle alliance entre le Canada français souverain et le Canada anglophone.

"Le NPD décide donc, à partir du présent congrès, de se retirer définitivement, comme parti, de la scène québécoise, pour ce qui concerne les politiques québécoises".

LES ELECTIONS

Il est intéressant de noter que selon les observateurs à ce congrès, M. Laurier Lapierre deviendrait cette fin de semaine président du NPD Québec.

Les autres membres intéressés à briguer des postes à l'exécutif sont MM. Emile Boudreau, co-auteur du document précité, Jean Léonard, actuel vice - président du NPD Québec. Quant à M. Raymond Laliberté, il nous a déclaré qu'il briguerait également un poste dans cet exécutif. Tous sont des partisans de la formule proposée de retirer le NPD de la politique provinciale québécoise.

Le NPD n'a rien à gagner à courtiser le PQ – Morin

par Roger VELLEFEUILLE

"Le Nouveau parti démocratique n'a pas à courtiser le Parti québécois, car bien au contraire, ce dernier aurait tout à gagner en appuyant le NPD lors d'un éventuel scrutin fédéral".

Ces propos sont de M. Roland Morin, leader provisoire du NPD-Québec, propos recueillis par le représentant du Soleil au hasard d'une rencontre dans la Vieille Capitale, hier.

Invité à commenter une des résolutions que les participants au congrès annuel de l'aile québécoise du NPD auront à débattre au cours de la présente fin de semaine, à Montréal, résolution ayant pour effet que ce parti se retire de la politique provinciale au Québec, M. Morin qualifie ce retour à l'arrière de "maquillonnage" sans lendemain, sinon de opportunisme électoral.

Il se dit aucunement convaincu, d'autre part, que le Parti québécois, René Lévesque en tête, soit très heureux de cette volonté néo-démocrate d'être l'oreille sympathique des représentations péquistes au niveau fédéral. Car, a-t-il laissé entendre, l'ambiguité de la volte-face néo-démocrate quant à son retrait de la politique québécoise, serait de nature à aider ni la cause du PQ, ni celle du NPD.

Cette résolution correspondrait surtout à un désir de la faction anglophone de l'aile québécoise du NPD. "Quant un protestant décide de se convertir au catholicisme, a-t-il dit pour expliciter sa pensée sur ce point, il devient plus catholique que le pape".

D'autre part, le leader - provisoire du NPD-Québec se dit assuré que cette résolution va recevoir la majorité des voix, et qu'ainsi le sort du NPD-Québec, comme parti associé, sera par le fait même réglé.

Par ailleurs, Roland Morin croit que la seule préoccupation que devraient avoir les néo-démocrates, à l'heure actuelle, c'est de "battre Trudeau" au prochaines élections fédérales, et ce, avec l'appui de toutes les forces politiques possibles . . . y compris, dans le Québec, l'appui du PQ.

Il a tenu par contre à faire valoir que la reconnaissance du droit du Québec à l'autodétermination est un point sur lequel tous les leaders de son parti sont unanimes. Les différences de points de vue se situeraient sur les moyens que le NPD devrait utiliser pour aider le Québec à faire valoir ce droit.

Rappelons que M. Morin avait été élu leader provisoire du NPD-Québec peu avant l'élection du 29 avril.

Le "rpovisoire" de son mandat prendra fin, selon toute vraisemblance, au cours du présent week-end. "Certains m'accusent de vouloir m'accrocher, a-t-il conclu, un peu amer. Ceux-là vont voir que je ne suis pas du type de celui qui s'accroche à un poste ou à une fonction".

Le NPD-Québec invite le juge Ouimet à se désister

Une résolution invitant le juge Roger Ouimet à se retirer des causes qu'il entend actuellement a été adoptée hier par l'assemblée du NPD section Québec, au cours d'un débat sur la répression au Québec.

La résolution qui a été présentée par Raymond Laliberté, ex-président de la CEQ, demande également au juge Marcel Nichols devant qui se déroule le procès de Paul Rose, de redonner à tous les accusés dont il entendra les procès, le droit d'être présent ou de se faire représenter par des avocats, comme bon leur semblera.

Elle réclame du juge Ouimet qu'il explique les raisons qui ont motivé son refus d'accorder un cautionnement à Pierre Vallières et Charles Gagnon. C'est le juge Ouimet qui la semaine dernière a annulé les accusations de conspiration séditieuse qui avaient été portées contre "les cinq", y compris Charles Gagnon et Pierre Vallières.

La résolution demande enfin que le gouvernement fédéral, abandonne tout projet de loi permanent, une fois que la loi des mesures temporaires aura été abrogée.

LA LIBRAIRIE GARNEAU RECOIT LA REINE ET LES DUCHESSES DU CARNAVAL

La librairie Garneau profite de la visite de la Reine et des duchesses du Carnaval '71 pour leur offrir un nouveau produit de la Compagnie Parker, la plume "Big Red". On aperçoit sur la photo: Sa Majesté Lorraine Côté, Reine du Carnaval, Mesdemoiselles les duchesses Denise Poirier, Champlain, Suzanne Daigle, Lévis, Nicole Dubé, Laval, Diane Robitaille, Montmagny, Diane Marcoux, Frontenac, Nicole Pichette, Montcalm et leur dame de compagnie, Mme Aline Samson, accompagnées de M. Jean Denis, représentant de la Compagnie Parker, M. Marc Fortier, Président du Carnaval et de M. Raynald Pérusse, Gérant du Département de la Papeterie à la Librairie Garneau.

100 COPIES IMPRIMEES
PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ
$3.00
JET COPIE
493 sud, Dorchester
Québec
524-6005
Nous reproduisons tout; travail dactylographié, écrit à la main, déjà imprimé ou illustré. Postez-le et nous vous retournerons les copies le même jour. Nous recueillons et distribuons.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tout pays.
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 25
Téléphone 288-2152

HUMIDIFICATEURS

Vous devez avoir votre propre humidité dans votre foyer, c'est un gage de SANTE - d'ECONOMIE - de CONFORT.

Auto flo
à contrôle automatique

L'air sec assèche le nez et la gorge, vous devenez sujet aux rhumes, sinusites ou tout autre trouble respiratoire. Un humidificateur vous redonne une protection naturelle.

Un manque d'humidité fait craqueler la peinture, les couleurs s'atténuent, les tissus s'allourdissent. Protégez votre intérieur grâce à un humidificateur.

Vous vous sentez déprimée et fatiguée, l'air est sec, votre épiderme s'assèche et les effets du froid se font sentir plus fortement. Alors, il vous faut une certaine humidité pour vous sentir confortable.

● Nos experts sont des spécialistes pour l'installation et l'entretien de votre humidificateur.

J.A.Y. BOUCHARD INC.
Votre maison de confiance
765 COTE D'ABRAHAM — TEL.: 529-3351

LA DELTA 88 OLDSMOBILE

Empattement long ■ Douceur de marche.
Nouveau système G·Ride ■ Encore plus de douceur.
Servo·direction ■ Conduite "du bout du doigt".
Servo·freins avec disques à l'avant ■ Bien sûr!
Le tout standard? ■ Et comment!

Où? ■ Chez le concessionnaire Olds.
Pourquoi? ■ Pour accéder aisément à la classe Oldsmobile.

La Delta 88 a toujours permis d'accéder très facilement au monde des grandes voitures. La nouvelle Delta 88, avec ses lignes inédites, donne un désir presque irrésistible de le faire.

Mais attendez de l'avoir conduite. Il y a beaucoup de choses que vous ne remarquerez pas dans la Delta, et c'est sans doute ce qui vous frappera le plus. Par exemple, pas de bruit de roulement, pas de vibrations, pas de cahots, pas de talonnement. La Delta 88 a une douceur de marche qui va de pair avec son chic.

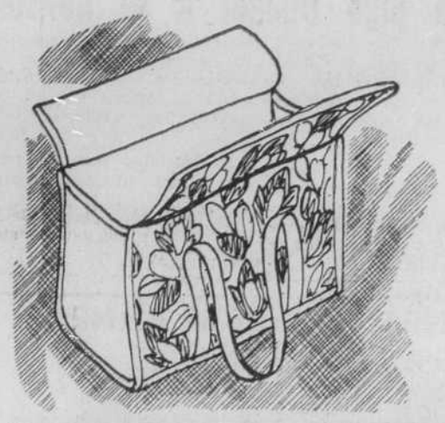
Cette qualité, typique de l'excellence technique des Oldsmobile, se complète d'une indéniable économie.

Vous aurez une voiture possédant un équipement *standard* complet (servo-direction, servo-freins avec disques à l'avant, V8 Rocket 350, disques enjoliveurs de roues, et bien d'autres choses encore) à un prix qui vous surprendra agréablement, même très agréablement.

Il n'a jamais été aussi facile d'accéder à la classe des grandes Oldsmobile. Et les grandes Oldsmobile n'ont jamais été meilleures.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Certains des équipements représentés ici sont fournis en option, moyennant supplément.



Sac à couches
Valeur de 5.98 **4.71**

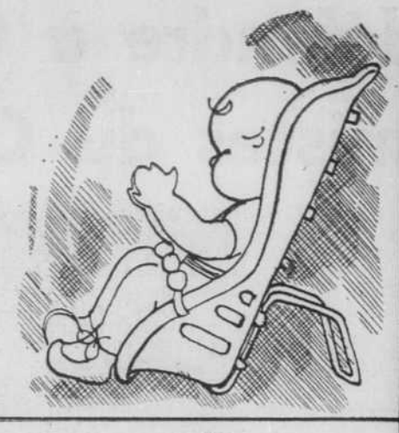
Modèle rectangulaire en vinyle à motifs floraux. Couvercle deux sections à pression. Courroie double. Intérieur en plastique.

Bain de bébé
Valeur de 2.99 **1.71**

En plastique de couleur. Bébé peut s'y amuser sans crainte de se blesser.

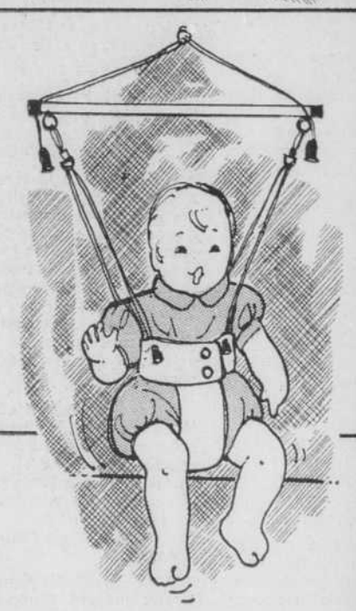
Seau à couches
Valeur de 2.99 **1.71**

Modèle rond avec compartiment à désodorisant dans le couvercle. Accommode 36 couches. Rose, bleu, blanc, jaune.



Siège pour bébé
Valeur de 4.49 **2.71**

Modèle confortable avec coussin recouvert d'un plastique lavable. Courroie passant à la taille. Positions ajustables.



Jolly Jumper
Valeur de 10.98 **8.71**

L'enfant de 3 mois et plus peut sauter, jouer sans danger. Se suspend au-dessus de la porte. Selle réglable en coton coussiné.

Pyjama extensible
Valeur de 3.79 **2 pour 6.71**

Modèle une pièce en ratine extensible avec pied à même. Petit col rond. Boutons-pression à la longueur. Boîte-cadeau. 0 à 30 livres.

la semaine du BéBé

LE Syndicat DE QUÉBEC

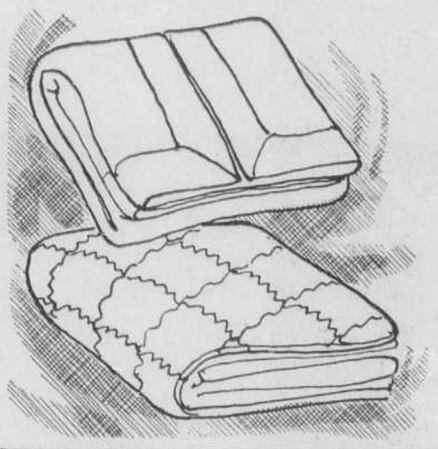
CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Dim.	Couleurs	Descriptions	Prix
			Taxe Prov. 8%	
			Total	

Nom .....

Adresse .....



Couverture de fantaisie
Spécial **2 pour 3.71**

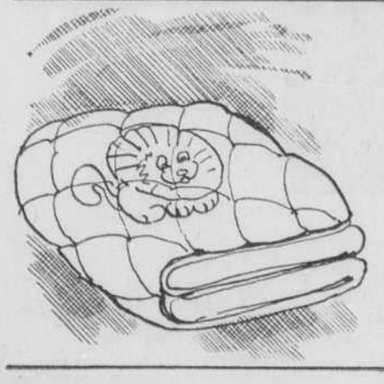
En laine et viscose avec bordure de satin. Dim.: 36 à 40. Choix de tons de pastel.

Couverture en piqué
Valeurs 6.98 à 9.98 **4.71**

En nylon piqué avec bordure de satin. Bleu, rose, blanc. Dim.: 36 x 50.

Enveloppe de nylon
Valeur 7.00 **5.71**

En nylon piqué avec bonnet à même. Fermoir à la longueur. Tons de pastel. Grandeur: petit.



Douillette en piqué
(non-illustrée) Valeurs 6.98 à 9.98 **4.71**

En coton piqué dans le bleu, jaune, blanc, rose. Dim.: 36 x 50.

Douillette en piqué
Valeur de 11.00 **8.71**

En beau coton piqué pour les lits de bébé. Dim.: 42 x 48.

Piqué en plastique
Dim.: 17 x 18 Valeur .79 **.71**

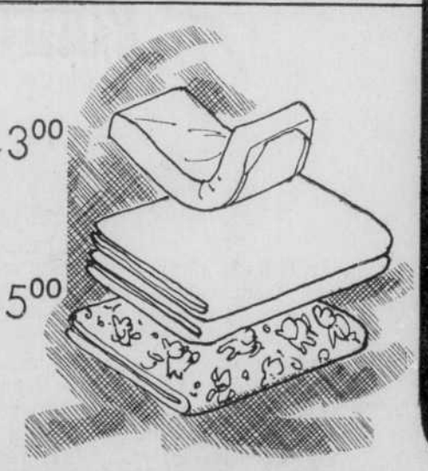
Dim.: 17 x 24 Valeur 1.00 **.71**

Dim.: 22 x 36 Valeur 1.79 **1.41**

Préservez les matelas avec les piqués en plastique ou en coton imprimé.

Biberon Playtex
Valeur 11.98 **8.71**

Pour l'allaitement à action naturelle, Playtex est votre solution. L'ensemble comprend six morceaux dont les sacs entièrement stérilisés.

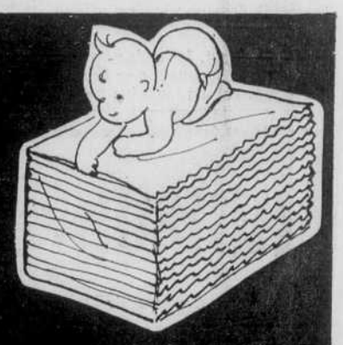


Drap contour
Valeur 2.00 **2 pour 3.00**

En coton uni ou imprimé. Dim.: 28 x 52.

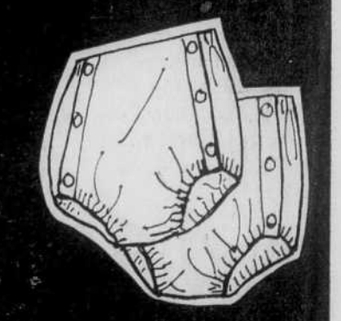
Drap contour
Valeur 3.00 **2 pour 5.00**

En coton Perm press ou jersey de coton. Dim.: 28 x 52.



Couches Curity
Valeur de 3.99
2 douz. pour 6.71

En coton très doux Berside. Dim.: 21 x 40.

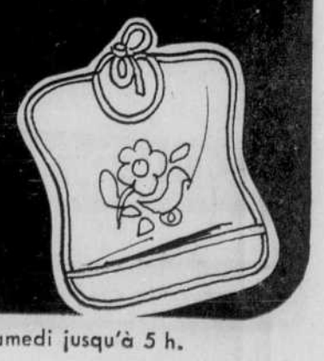


Culottes pour bébé
Spécial
2 pour .99

En plastique de qualité. Boutons-pression.

Camisoles de bébé
Spécial
2 pour 1.29

En coton de qualité. Modèle boutonné avec manches courtes. Grs: 3 mois à 1 an.



Bavoirs assortis
Spécial
2 pour 1.09

En plastique ou en ratine. Choix de motifs et coloris.

CENTRE-VILLE: 9 h. à 5 h. 30, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. et samedi jusqu'à 5 h. **PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:** 9 h. 30 à 5 h. 30 jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. et samedi jusqu'à 5 h.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

74e ANNEE — No 46 QUEBEC, SAMEDI 20 FEVRIER 1971 PAGE DIX-SEPT

Un carnaval parallèle dénonce l'exploitation du public québécois

par Nicole CAMPEAU

Des étudiants du CEGEP de Limoilou ont résolu cette année de mettre sur pied un "para-carnaval" pour réagir devant "l'exploitation, autant intellectuelle que commerciale effectuée pendant le supposé carnaval des Québécois".

C'est ce que deux animateurs du Cegep annonçaient hier après-midi lors d'une conférence de presse, animée en collaboration avec un représentant du journal Deux Mai, un de Rézo Québec et un troisième du SPDQ (Service de publication et de distribution du Québec).

Le paracarnaval - ou anti-carnaval (il ne semblait pas avoir accord sur le terme à employer) se manifeste donc pendant la période du Carnaval sous plusieurs formes.

Le CEGEP hébergera d'abord gratuitement, comme il l'a fait la fin de semaine dernière, toutes les personnes qui s'y présenteront et leur offrira de la nourriture au prix le plus bas possible. "Il nous semble inconcevable, ont expliqué les promoteurs, que lors de cette période supposément appelée "d'accueil et de divertissement" il nous faille payer le double pour se nourrir et se loger à Québec même, ce qui n'est, ont-ils souligné, que pure exploitation commerciale".

De plus, la possibilité est offerte aux personnes hébergées de s'engager dans la création à travers des initiatives spontanées: peinture, poésie, musique, etc.

Les promoteurs voient là le sens véritable d'un carnaval où le mouvement part de la base et s'insurge contre le programme officiel du Carnaval, "défini par des supposés penseurs populaires, parachuté comme une inspiration divine et que l'on voudrait nous faire gober comme étant notre volonté".

Le paracarnaval ne s'intègre donc pas dans le programme officiel afin "de ne pas être obligés d'en accepter le "racket". Il se veut une entreprise de décentralisation, basée sur les initiatives de quartiers de groupes et faisant appel à la participation.

Plusieurs reproches ont été faits par les porte-parole du paracarnaval à l'endroit de l'organisation du Carnaval: d'être, sous le couvert d'une fête populaire, une organisation strictement commerciale; de n'avoir pas fait les pressions nécessaires pour briser la hausse des prix des restaurants; de n'avoir pas pensé de "démocratiser gratuitement" des lits pour les visiteurs comme le fait le CEGEP.

On reproche aussi à l'organisation du Carnaval "de tolérer en son sein le bal de la régence et le bal des citoyens ensemble, de n'accepter, comme principaux organisateurs, en majorité que des professionnels et des marchands et enfin de manquer d'ingéniosité soit au niveau de la conception des palais de glace ou au niveau du choix des activités qui ont peu évolué pendant quinze ans".

UN ANTICHAR

Une autre réalisation du paracarnaval a été un antichar allégorique, conçu par des étudiants et un menuisier du CEGEP, et qui parcourra ce soir quelques rues de la Capitale. Antipublicitaire et se voulant symbolique "d'un système d'exploitation", il sera tiré par quelques dizaines de personnes.

Les étudiants ont également imprimé un "MANIFESTE DU Bonhomme Carnaval", où en quatre pages un Bonhomme révolutionnaire promet au peuple québécois l'autogestion économique et culturelle, un nouveau socialisme décentralisé, la mort de la publicité, la semaine de travail de trois ou quatre jours, la disparition de "l'appropriation privative" (sic), la disparition de la forme actuelle de nos gouvernements et son remplacement par des gouvernements locaux formés en fédérations, etc...

ANTICHAR — Des étudiants du CEGEP de Limoilou ont monté un antichar qui se promènera dans la Capitale, ce soir. Ils l'ont voulu antipublicitaire, résultat de la spontanéité et de la participation symbolique. Bonhomme Carnaval y est accolé à un drapeau mi-canadien, mi-américain et entouré de signes de $$$, tandis qu'un arbre y "fleurit" en objets de consommation. L'antichar sera tiré par quelques dizaines de personnes, et des figurants y seront mis en cage pour symboliser les effets de la consommation du Carnaval.

LA MAREE DES VISITEURS — Cette scène typique de la dernière fin de semaine de notre Carnaval s'est déroulée en de multiples exemplaires hier et ce matin dans les gares de la Capitale. Les visiteurs ont afflué de toutes parts et couvriront notre ville pendant deux jours du bruit familier de leur exhubérance.

Carnet carnaval

LE DEFILE

"Ca ne peut pas être pire que samedi dernier". C'est la réflexion optimiste que se font les autorités du Carnaval en attendant le défilé de ce soir. On se rappellera que le premier défilé s'était effectué dans des conditions "héroïques", sous une tempête de grêle et des rafales de vent atteignant jusqu'à 60 milles à l'heure. Quels que soient les caprices du climat ce soir, le second défilé pourra se dérouler dans des conditions plus "agréables" que le premier.

FIN DE SEMAINE COUTEUSE

La tempête de la fin de semaine dernière a coûté au Carnaval au-delà de $10,000. Le déneigement du lieu de départ du défilé et de la piste pour la course Grand Prix a occasionné à lui seul des déboursés de plus de $2,000. Il en a coûté $2,600 pour nourrir les quelques mille jeunes des corps de clairons du défilé qui ont été immobilisés toute la fin de semaine dans la Capitale. Et enfin, la tempête a provoqué une baisse importante de l'assistance aux courses de motos et de la vente de l'effigie du Bonhomme, pertes qui atteindraient près de $6,000 a expliqué le directeur général du Carnaval, M. Marcel Rochette.

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

SAMEDI:

. . . Dernière journée du tournoi de hockey pee-wee. 9h.: Jeux inter - duchés - Tir au pistolet (Club de tir Sainte-Foy). 13h.: Défilé des canots. 20h.: Défilé de nuit. 22h.: Danse de la joie au Palais du Bonhomme.

DIMANCHE:

9h.: Jeux inter - duchés — Tir au pistolet (Club de tir Sainte-Foy). 9h.: Rallye du Carnaval (palais du Bonhomme). 13h.: Jeux inter-duchés — Patinage artistique (Pavillon de la jeunesse). 14h30: Course en canots entre Québec et Lévis. 20h.: Danse de la Joie, au Palais du Bonhomme.

HORAIRE MODIFIE POUR LA COURSE EN CANOTS

Bien prendre note que la course en canots débutera à 14h30 et non à 15h. tel qu'inscrit dans le programme officiel du Carnaval.

PARCOURS DU DEFILE — Cette photo illustre le parcours qu'empruntera le défilé, ce soir. Le départ s'effectuera à 20h, boul. Saint-Cyrille, face au Collège des Jésuites et la manifestation sera télédiffusée en couleurs par Radio-Canada vers 23h30.

LES AVOCATS
KRONSTRÖM, KRONSTRÖM, TURMEL ET BLAIS
52, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS
TÉL. 837-2434
210 EST, BOULEVARD CHAREST, QUÉBEC
TÉL. 522-1221

A VENDRE
HOTEL/MOTEL
Bar — Salle à dîner
Tout équipé
Situé près de Matane
LE TRUST F-M
1450 ouest, Ste-Catherine, Montréal
Tél.: (514) 861-9446

NE PAS CONFONDRE
SAUNA FABRIC INC.
ayant son siège social au 8380 rue Chambery, Charlesbourg,
AVEC
SAUNA LAMONTAGNE
du 1032 rue Jean-Dumetz à Ste-Foy, qui a fait cession de ses biens le 30 décembre 1970.
Par Roland Lizotte, président de Sauna Fabric.

LES DEUX LANGUES SONT ENSEIGNEES AU
RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS
34, Côte du Passage — Lévis
SECRETARIAT en 10 mois pour eleves 11e et 12e scientifique
STENOGRAPHES bilingues en 2 ans pour eleves 11e gen. ou 10e sci.
LANGUE FRANCAISE, LANGUE ANGLAISE, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, ARITHMETIQUE, DICTAPHONE, COMPTABILITE, ETC.
S.V.P. Prendre rendez-vous en téléphonant entre 4.00 et 5.00 P.M. à 837-7295

POSITIONS OBTENUES PAR NOS ELEVES EN JUIN 1970

AUBE Doria	de St-Charles: Clinique Tardif, 595 boul. Charest, Québec.
AUBE Hél.	de St-Charles: Clinique Tardif, 595 boul. Charest, Québec.
AUDET Hél.	de Frampton: Publicité Raymond Inc., 9 De Billy, Lévis.
BEAUDOIN H.	de St-Hénédine: Imprimerie Prov. Québec, 515 Du Pont.
BELANGER D.	de St-Anselme: Ban. Can. Nat., 498, 3e Av., Limoilou.
BELLERIVE D.	de Lauzon: Davie Shipbuilding, rue St-Joseph, Lauzon.
BILODEAU Ch.	de Ste-Marie Beauce: Adj. & Appraisers, St-Georges, Beauce.
BLAIS Al.	de St-Narcisse: Adj. & Appraisers, 376 Du Roi, Québec.
BLAIS Gis.	de St-Bernard: L'Industrielle, 1080 Ch. St-Louis, Québec.
BLAIS Mich.	de St-Bernard: The Travelers Ins., 1091 Ch. St-Louis, Québec.
BOUFFARD Jean.	de Ste-Hénédine: Corporation Educa, 113 Comle, Lévis.
BROCHU Car.	de St-Isidore: Banque Prov., 700 St-Joseph Est, Québec.
CANTIN Mad.	de Lévis: Banque de Montréal, Rond-Point, Lévis.
CARRIER K.	de Lévis: Banque Can. Nat., Centre Laurier, boul. Laurier, Québec.
CHAMBERLAND M.	de St-François: Travelers Ins. Co., 1091 Ch. St-Louis, Québec.
COTE Mad.	de Lévis: Auger, Demers & Lemieux, 108 Côte-du-Passage, Lévis.
DEBLOIS F.	de Ste-Hénédine: Prestofix, Ste-Hénédine, Dor.
DROUIN K.	de Frampton: Retail Credit Co., 34 av. Begin, Lévis.
DUMONT D.	de St-Vallier: Letarte, St-Hilaire Avcts, 8 la Fabrique, Ste-Foy.
GOUPIL D.	de Beaumont: Metropolitain Life, 13 St-Louis, Lévis.
GUAY Lise	de Lauzon: Ministère des Postes, 164 Comle, Lévis.
LALIBERTE A.	de St-Henri: Lefèvre & Verreaulst, 56 St-Pierre, Québec.
LAMBERT D.	de Lévis: Banque de Montréal, Rond-Point, Lévis.
LANGLOIS G.	de Lauzon: J.-G. Ferland Ltée, 581 Rte Trans-Can., Lévis.
LAROCHELLE L.	de St-Magloire: Ban. Can. Nat., St-Georges, Beauce.
LAROCHELLE S.	de St-Magloire: Ban. Can. Nat., St-Georges, Beauce.
LECOMPTE Lil.	de Montmagny: Ban. Can. Nat., 500 Est, Grande-Allée, Québec.
LEMELIN Chr.	de Lévis: Service Familial, 25 Vincent-Chagnon, Lévis.
LEMELIN Nor.	de St-Charles: Ban. Prov., 218 ouest, St-Vallier, Québec.
LEMIEUX Den.	de St-Raphaël: Adj. & Appraisers Ltd., 376 Du Roi, Québec.
MARCOUX Lor.	de Scott-Jonction: Ban. Can. Nat., 598 St-Jean, Québec.
MARCOTTE L.	de Lévis: Paul Roy notaire, av. Bégin, Lévis.
NADEAU Jo.	de Lauzon: Ass.-Vie-Desjardins, rue des Commandeurs, Lévis.
PIGEON D.	de St-Raphaël: Mutual Life Co., 44 Kennedy, Lévis.
RHEAUME M.	de Ste-Marie: Niagara Finance, 239 boul. Charest, Québec.
ROY Mich.	de St-Charles: Soc. des Caisses Pop., 100 Rte Tr.-Canada, Lévis.
ROYER R.	de Ste-Hénédine: Ban. Can. Nat., 71 St-Pierre, Québec.
ST-AMANT L.	de St-Romuald: Soc. des Caisses Pop., Lévis.
ST-PIERRE Is.	de Lévis: Motel Barbeau, St-David, Lévis.
SAVARD J.	de St-Jérôme: Niagara Finance Co. Ltd., 358 St-Jérôme, Matane.
SIMARD N.	de Scott-Jonction: Banque du Canada, Toronto, Ont.
TURGEON F.	de St-Charles: Soc. des Caisses Pop., Lévis.
VALLIERE S.	de Scott-Jonction: Brique de Scott, Scott-Jonction, Beauce.

COMMISSION SCOLAIRE MONTCALM
INSCRIPTION OBLIGATOIRE DES ELEVES
pour l'année scolaire '71 - '72

Les élèves qui fréquentent une école de la Commission Scolaire Montcalm, recevront à l'école la formule officielle d'inscription. Nous demandons aux parents de compléter la formule et de la retourner par l'enfant à l'école.

La carte doit être retournée à l'école pour le vingt-six (26) février 1971. Au plus tard.

Pour tous les autres élèves qui relèvent de la juridiction de la Commission Scolaire Montcalm, nous recevrons les inscriptions à l'école la plus proche de votre domicile du 22 février au 26 février inclusivement.

Présenter un certificat de naissance à l'inscription des nouveaux élèves pour la maternelle et la 1re année.

COMMISSION SCOLAIRE MONTCALM
1400, Place Tassé, Les Saules, Québec 8.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
LAPOINTE RENE
580 est, Grande-Allée, Québec. Tél.: 529-9251

LA SATELLITE COUPE SPORT 71

$3185
Moteur 318 p.c. - 230 c.v. transmission automatique, radio tout transistors, pneus E78 x 14, grands enjoliveurs de roues, lumière de recul, lave-vitre automatique, miroir gauche extérieur, ceintures de sécurité avant et arrière.
"LA PLYMOUTH GAGNANTE A LA COURSE DE DAYTONA 71"
UNIVERSEL AUTO LTEE. Chrysler, Plymouth, Valiant
777, 1re AVENUE - 525-5113
LA, Y'A DU SERVICE!

SPÉCIAL du Carnaval
(JUSQU'AU 27 FÉVRIER)
MANTEAUX DE SUEDE
NETTOYAGE EXCLUSIF lustre satin TOUS LES MODÈLES
$9.95
CHEZ LES MAITRES-NETTOYEURS SUIVANTS:
NET-TOP
Teinturerie Québec Inc. 529-8491
Teinturerie Française 524-4686
Deltanet

au delà de l'événement

Ni hippie, ni farfelue, la presse marginale française se veut surtout révolutionnaire

paris
ROCH COTE CORRESPONDANT DU SOLEIL

"Le pouvoir de la presse révolutionnaire est au bout de l'imagination", écrit "L'Idiot international", première des publications gauchistes en France, paraphrasant l'expression plus connue: "Le pouvoir est au bout du fusil".

Est-ce bien l'effet de l'imagination, toujours est-il que la presse révolutionnaire connait en France actuellement ,et depuis quelques temps, une prolifération de titres assez extraordinaire.

Il est difficile d'en faire un inventaire complet mais on peut estimer que la presse gauchiste compte à l'heure actuelle une cinquantaine de titres.

On trouve de tout dans ce foisonnement de publications, qui fait penser à une végétation sauvage: touffue, extrêmement variée, irrégulière, abondante et désordonnée. Il y a des hebdos, des semi-mensuels, des mensuels et surtout des feuilles à périodicité variable, paraissant quand elles peuvent, au hasard de ce que permettent leurs finances et la cohésion idéologique instable de leurs responsables. Certaines publications comme "L'Idiot international" sont régulières et aussi bien présentées que la presse "bourgeoise"; à l'autre extrême, on trouve le petit cahier imprimé au "stencil" et passé à la brocheuse, exemplaire par exemplaire, par des militants bénévoles . . . forcément!

L'ensemble de cette presse de gauche constitue le plus clair de la presse marginale en France, contrairement à la presse marginale américaine, moins politique et plus hippie.

NI DROGUE, NI SEXE, DE LA POLITIQUE

Les jeunes Français, du moins ceux qui lisent et qui font cette presse, ne paraissent pas tant préoccupés de drogue, de sexe d'environnement, comme les jeunes Américains, que de politique et de doctrine révolutionnaire.

C'est l'effet sans doute de cette révolution manquée de mai 1968, évoquée encore régulièrement dans leurs publications. Mai 1968 c'est "L'Evénement". L'événement qu'on n'a jamais fini d'analyser pour en découvrir les sens multiples et surtout les leçons en matière de tactique révolutionnaire.

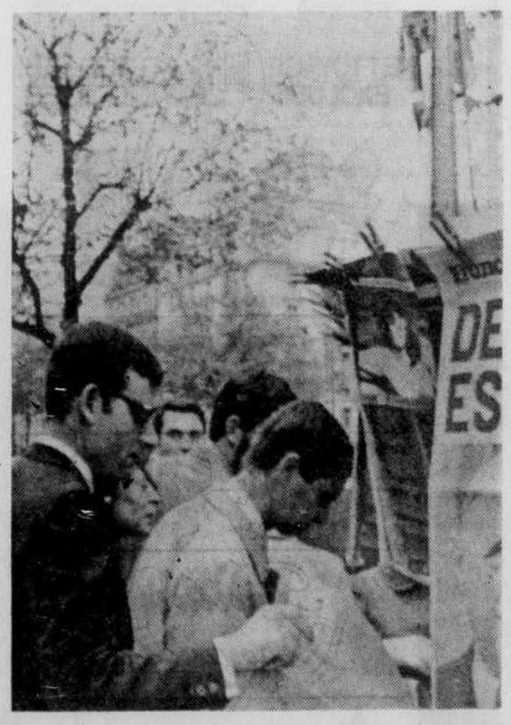
Le principal trait commun que l'on puisse trouver à la presse marginale en France, est sans doute son gauchisme. Cela veut dire surtout qu'elle entend se situer à gauche du parti communiste officiel, être plus révolutionnaire que lui, plus violente et plus intransigeante, moins électoraliste, moins portée que le parti au jeu de la négociation et du compromis avec la "bourgeosie."

A lire l'ensemble de la presse révolutionnaire française, on finit par croire que le parti communiste est après tout un parti bien sage, pas du tout révolutionnaire, presque un parti "bourgeois". Les gauchistes ne se gênent pas pour le dénoncer, allant même jusqu'à écrire, dans une de leurs publications, qu'il "faut arracher les masses de l'emprise du parti communiste".

Cette dénonciation du parti communiste français s'applique aussi à tous les partis communistes des pays de l'Est (à l'exception de l'Albanie, "pro-chinoise"). L'URSS n'est pas la patrie des gauchistes, elle se fait plutôt dénoncer par eux pour son bureaucratisme, son révisionnisme, voire son embourgeoisement.

On trouve dans l'ensemble de la presse gauchiste une volonté de retourner aux sources de "l'internationalisme prolétarien", de retrouver l'esprit révolutionnaire des origines, de renouer avec la tradition d'un socialisme "pur et dur", toutes choses qui auraient été trahies par les régimes communistes actuellement en place, à l'exception de la Chine et de Cuba.

A cette pureté socialiste et révolutionnaire, on peut joindre, comme autre trait commun de cette presse, un intérêt prédominant pour les conflits ouvriers et pour tout mouvement populaire. Les grèves, séquestrations de patrons et occupations d'usine y sont longuement analysées et ouvertement encouragées. Certains articles peuvent être facilement interprétés comme des incitations à la violence et à l'incendie, ce qui a valu à "La Cause du Peuple", publication maoiste, des interdictions répétées du ministre de l'Intérieur.



Grands consommateurs de journaux, les Français optent cependant le plus souvent pour un quotidien du matin ou du soir auquel ils restent fidèles.

MAO, TROTSKI, STALINE

Révolutionnaire et ouvriériste dans son ensemble, la presse gauchiste frappe peut-être encore plus par sa division, il faudrait dire sa sub-division doctrinaire.

Chaque publication ne représente pas une doctrine mais une nuance de doctrine.

Pour un rien, pour une divergence sur la tactique, pour un point de doctrine secondaire, on se sépare, se critique, on s'excommunie réciproquement dans autant de publications qu'il y a d'interprétations des faits et des idées.

En gros, on peut classer les publications gauchistes dans trois tendances: anarchiste, trotskiste et maoiste.

Les anarchistes se lisent principalement dans "Le monde libertaire", "La révolution prolétarienne" et "L'Internationale situationniste".

Les trotsistes (du nom de Trotski, leader révolutionnaire russe, compagnon de Lénine) publient principalement "Rouge" et "Lutte ouvrière". Ce sont les plus organisateurs des gauchistes, ceux qui font semblant de jouer le jeu des syndicats et des partis pour mieux les noyauter puis les contrôler.

Les maoistes, plus couramment appelés les "maos", éditent la célèbre "Cause du Peuple", tant de fois saisie pour incitation à la violence et qui est dirigée maintenant par J.-Paul Sartre. Les "maos" sont des adeptes de la révolution communiste par des mouvements populaires qu'il s'agit d'orienter et d'entretenir. La violence des massses doit être la réponse à la violence "bourgeoise".

Ces trois tendances comptent à l'intérieur d'elles-mêmes des sous-tendances qui ont aussi leurs publications. Par exemple, les trotskistes se divisent en "lambertistes", en "frankistes" et en pablistes".

En dehors des trois grandes tendances, on trouve encore des staliniens et des petits groupes rattachés à des tendances du PC italien, entre autres.

Les publications gauchistes comptent enfin des indépendants dont le principal est "L'Idiot international", qui se veut une sorte de trait d'union de l'ensemble de l'extrême gauche.

Ce journal a déjà tiré à 100,000 exemplaires. Il est maintenant diffusé à 50,000 exemplaires environ et continue d'être le plus important et le mieux préparé des journaux gauchistes.

On pourrait encore citer une dizaine de publications gauchistes indépendantes des grandes tendances, comme les "Cahiers de Mai" qui se veulent au service des gauchistes dépourvus de moyens d'expression.

PAUVRES ET INTELLECTUELS

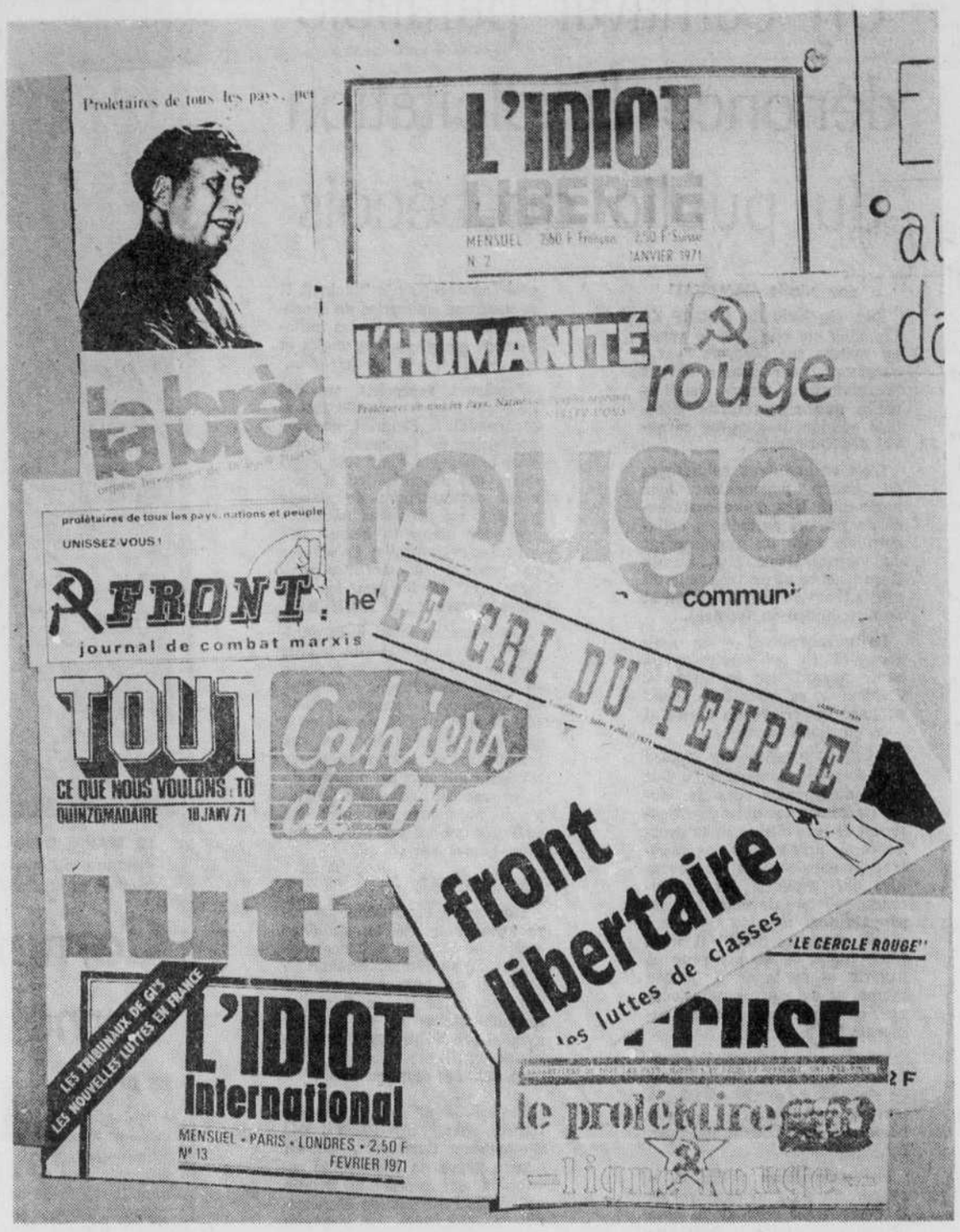
Toute cette presse de gauche n'est pas riche, on le devine. Elle ne peut en aucun cas représenter une source de revenus pour ceux qui la font. Pas de publicité, tirage généralement faible, prix de vente élevé . . . tout le contraire de la grande presse.

Une feuille gauchiste coûte au moins 20 cents et souvent 30 et 40. Le tirage est, dans la plupart des cas, minime. Quatre ou cinq publications réussissent à atteindre un tirage de quelque importance comme "Rouge" (trotskiste) qui tire à 30,000, "La cause du Peuple" qui atteint, ces temps-ci, des tirages encore plus élevés, "Lutte ouvrière", 6,000 exemplaires, sans oublier les 50,000 exemplaires de "L'idiot international".

Ceux-là entrent dans leurs frais, mais les autres doivent continuellement être renfloués par la générosité des militants. Destinée aux "masses populaires", la presse gauchiste n'est finalement lue que par quelques chapelles idéologiques, par les "militants" et leurs contradicteurs gauchistes . . . intellectuels eux aussi. Se voulant populaire, la presse gauchiste constitue finalement une sorte de cercle vicieux, un ghetto pour initiés où la langue de communication n'a souvent rien à voir avec celle de France-Soir (quotidien populaire).

A qui finalement peuvent être destinés des articles où il est question de "l'organisation spectaculaire de la non-vie" ou de "l'inscription de sa pensée dans la pratique par la dialectique" ?

A mesure qu'elle se développe toutefois, la presse gauchiste a tendance à laisser de côté l'article doctrinaire qui ne coûte rien à produire et à le remplacer par des reportages concrets sur la condition des travailleurs. Certains articles de "L'Idiot international" ou de "J'accuse" sont des témoignages poignants sur l'exploitation de certaines catégories de travailleurs. Certains thèmes de la presse gauchiste (comme la grande misère des transports en commun à Paris) ont été le point de départ de campagne de dénonciation de grande envergure, un peu comme le thème de "l'environnement" aux Etats-Unis, qui fut d'abord lancé par la presse marginale et les hippies.



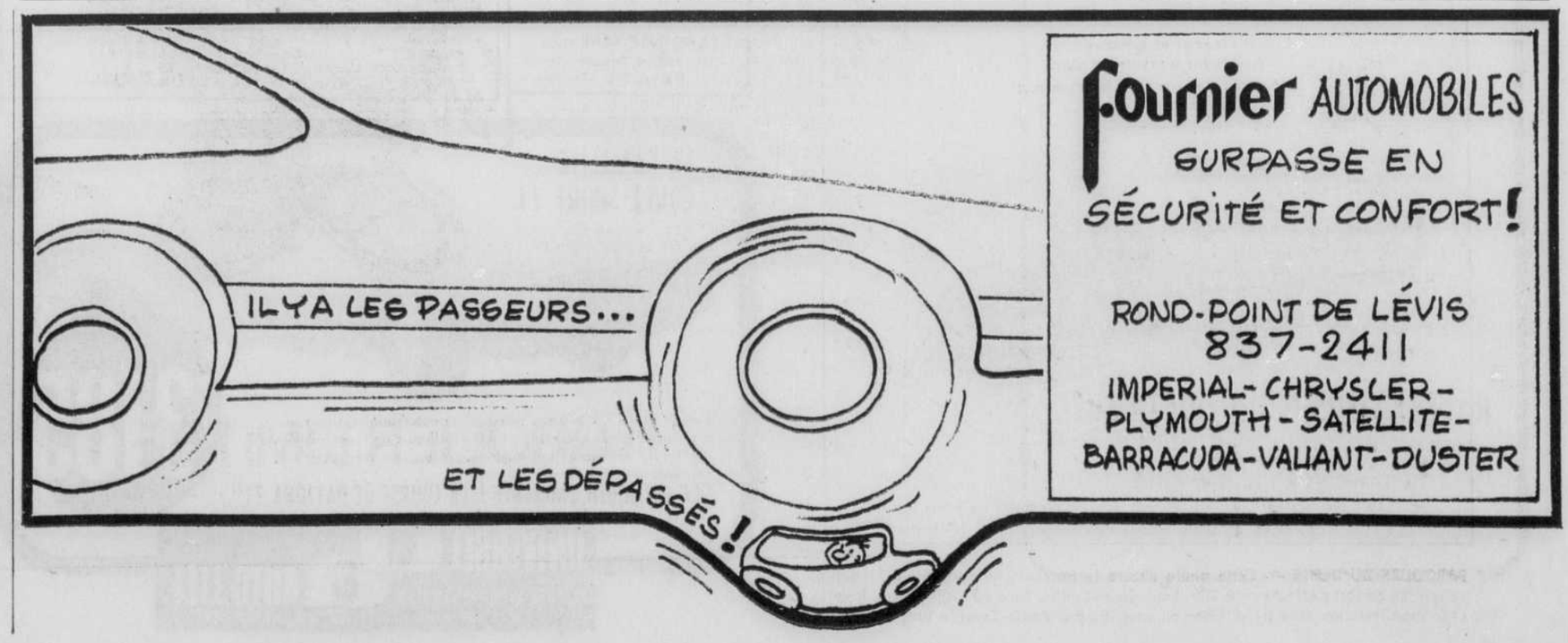
Les titres par eux-mêmes constituent tout un programme . . .

MUTT ET JEFF. . .COMMUNISTES

Pour la diffusion de ses thèmes, la presse gauchiste trouve de plus en plus des alliés dans certaines publications de bandes dessinées. Plus abordables et plus populaires, les bandes dessinées politiques se font de plus en plus nombreuses. Dans certains cas, on se contente de reprendre des bandes américaines et d'en remplacer le texte par un texte révolutionnaire; mais la production originale française commence à poindre sous forme de mensuels, d'hebdos ou d'albums.

Citons "Charlie", mensuel où la plupart des bandes qu'on y trouve ont un sens politique assez facile à percevoir: dénonciation de la société capitaliste et des valeurs qu'elle impose dans tous les domaines.

Aride et souvent inabordable dans sa presse officielle, le gauchisme est peut-être promis à une meilleure compréhension des "masses" dans la bouche de Tintin ou de Mutt et Jeff. .



Le sol recommence à bouger à Asbestos

Par Fortunat MARCOUX
envoyé du Soleil à ASBESTOS

Le sol a recommancé à bouger à un rythme accéléré à Asbestos, dans les Cantons de l'est, aux abords d'une partie du puits à ciel ouvert de la mine d'amiante Jeffrey qu'exploite la société Canadian Johns Manville.

Cependant, comme la zone dangereuse qui s'étend dans presque toute la longueur de la rue Bourbeau, une artère commerciale, soit sur une distance de quelque 2,000 pieds, est complètement évacuée depuis trois semaines, la population n'est plus prise de panique comme ce fut le cas lors des premiers effondrements sérieux constatés le 21 janvier dernier.

Les premiers affaissements de terrain avaient été signalés en décembre dernier, et la situation s'était aggravée jusqu'à la fin de janvier au point qu'une dizaine d'établissements commerciaux avaient dû fermer leurs portes et qu'une centaine de familles avaient dû déménager leurs pénates ailleurs. Depuis, la situation semblait s'être stabilisée, mais, maintenant, elle menace de se détériorer sérieusement.

En effet, le sol est de nouveau en mouvement dans le secteur des rues Saint-Joseph et Saint-Jean-Baptiste. Il s'est affaissé de 10 à 1 pieds, sur une longueur de 2,000 pieds, au cours des derniers jours.

Rencontré sur les lieux hier, un agent de sécurité de la compagnie a déclaré: "Ca descend de plus en plus tous les jours. Il faut s'attendre à ce que &a (cette bande de terre) glisse dans le "pit" (cratère de 1,800 pieds de profondeur.

Par ailleurs, dans l'arrondissement du magasin Continental où le terrain s'était affaissé de 30 à 40 pieds en certains endroits en janvier dernier, aucun effondrement sérieux n'a été signalé depuis.

EVACUATION DE 50 AUTRES FAMILLES$

D-autre part, selon des informations qui n'ont pu être confirmées, la compagnie minière songerait sérieusement à relocaliser une cinquantaine d'autres familles demeurant à proximité de la zone d'affaissement. Elle prendrait cette mesure sécuritaire en raison des nouveaux effondrements qui viennent de se produire.

Selon le programme d'expansion de l'entreprise minière, ces familles ne devaient pas être déménagées avant 1972 ou 1973.

COURSE CONTRE LA MONTRE

C'est un secret de polichinelle que la société minière craint que la rue Bourbeau ne glisse dans le cratère géant. Aussi, elle prend les dispositions nécessaires pour parer cette éventualité, ou du moins pour en réduire les inconvénients si le glissement ne peut être évitée.

C'est ainsi que devant l'urgence de la situation, elle s'empresse non pas de démolir mais de détruire avec l'aide de la machinerie lourde, les établissements commerciaux et les nombreuses maisons localisées dans la zone sinistrée qui revêt actuellement l'apparence d'un champ de bataille.

Dans le secteur du magasin Continental, la station de service Fina a été rasée. D'autres établissements commerciaux tomberont sous le pic des démolisseurs dès que les propriétaires auront négocié les indemnités qu'ils espèrent recevoir de la compagnie.

L'exploitation de la mine serait ralentie considérablement si le glissement de terrain devait se produire. En effet, si l'éboulis survenait, les mineurs n'auraient plus accès au gisement d'amiante, ce qui entraînerait inévitablement la fermeture du moulin jusqu'à ce que les travaux de déblaiement soient terminés. Il en résulterait une mise à pied d'un bon nombre de travailleurs pour une période prolongée.

Le fédéral a cédé au chantage, dit le PQ du comté de Richmond

ASBESTOS (F.M.) — Dans un communiqué de presse émis, l'exécutif du Parti québécois du comté de Richmond accuse le gouvernement fédéral d'avoir cédé au chantage en accordant par le truchement du ministère de l'Expansion économique régionale une subvention au montant de $307,530 à la société minière Canadian Johns Manville (CJM) pour la reconstruction à Asbestos, dans les Cantons de l'Est, d'une usine de transformation de produits d'amiante.

Les péquistes estiment que les autorités gouvernementales ont raté une belle occasion d'obliger une compagnie étrangère à manifester un peu plus de civisme en exigeant d'elle une expansion normale de ses opérations manufacturières.

Rappelons les événements: en avril 1969, la CJM annonçait la démolition avant 1972 de son usine de transformation de produits d'amiante à Asbestos, dans le cadre d'un programme d'expansion. L'entreprise ne fit part d'aucun projet de reconstruction, ce qui signifiait la possibilité d'une mise à pied pour 400 travailleurs.

Plus tard, la CJM est informée qu'elle pourra toucher une subvention de $307,530 pour reconstruire l'usine qui ne procurera cependant que 250 emplois.

Le PQ de Richmond qualifie ces tractations de chantage et de vraie farce. On dit "accorder une subvention pour créer de nouveaux emplois alors qu'en réalité on subventionne un déménagement et une diminution d'emplois," souligne-t-il.

A ce compte-là, les péquistes se demandent pourquoi le gouvernement fédéral ne viendrait pas en aide financièrement aux commerçants d'Asbestos qui doivent relocaliser leurs établissements par suite des récents affaissements de terrain?

Le PQ rappelle, après avoir fait remarquer que seulement un pour cent du minerai extrait chez nous est transformé sur place, que ce n'est pas surtout l'extraction de l'amiante qui est génératrice d'emplois et de bienfaits économiques, mais bien la transformation de ce minerai en produits.

Enfin, les péquistes se posent la question suivante: Ne serait-il pas normal que nous, Québécois, propriétaires de cette ressource exceptionnelle qu'est l'amiante, posions des conditions normales à des exploitants normaux?

Vol à main armée à Sainte-Foy

Trois bandits ont commis un vol à main armée, au cours duquel un coup de feu a été tiré, hier soir, à la caisse populaire de la Colline, au centre commercial du même nom, à Sainte-Foy.

C'est peu après 19h30, que les trois voleurs se sont présentés à l'institution bancaise et ont réclamé, sous la menace d'armes à feu, le contenu des tiroirs caisses. Personne n'a été blessé quand l'un des bandits a fait feu.

Un complice les attendait au volant d'une automobile qui a disparu dans une direction inconnue, dès que le trio a été monté à bord.

Le détective Tardif, de la protection publique de Sainte-Foy a pris charge de l'enquête.

Québec présentera un budget record

par Vianney DUCHESNE

A l'instar du gouvernement fédéral, la ville de Québec présentera lundi soir, aux représentants des corps intermédiaires, un budget record. En effet, il semble que le budget de Québec, pour l'année fiscale 1971-1972, sera d'environ $38 millions, comparativement à $32 millions pour l'an dernier.

Malgré cette augmentation relativement élevée, les contribuables québécois ne devraient pas subir une hausse excessive du taux de la taxe foncière. Plusieurs facteurs militent en faveur d'une hausse tout aussi raisonnable que l'an dernier alors qu'elle fut de $0.05 du $100 d'évaluation. Présentement le taux de la taxe foncière générale est de $1.16 du $100 d'évaluation. Il est à noter qu'à Québec il n'y a pas de taxes d'améliorations locales.

Généralement, au cours des dernières années, le budget de la ville de Québec a augmenté annuellement de $2 à $3 millions. Cependant cette année, l'augmentation est plus importante à cause de sfusions des municipalités de Neufchatel et de Duberger. Ces dernières avaient un budget respectif d'environ $1 million.

De plus, au cours de la prochaine année, on devra investir plusieurs centaines de milliers de dollars dans ces nouveaux quartiers pour les doter des mêmes services que dans les autres districts et aussi pour remplir les engagements pris au moment de la fusion.

A ces dépenses, il faut ajouter une augmentation de près de $4,000,000 au niveau des salaires des employés municipaux et du service de la dette. Mais, pour tendre de plus en plus vers un budget équilibré, on peut s'attendre à ce que les services municipaux demeurent les mêmes au cours de la prochaine année fiscale.

La ville de Québec verra ses revenus augmenter grâce à de nouveaux pouvoirs de taxation et aussi grâce à l'augmentation de la valeur imposable. On se rappellera que lors des derniers amendements à la Charte de la ville de Québec, on a obtenu l'autorisation de récupérer une partie des privilèges dont bénéficiaient les communautés religieuses.

Malgré tout, le contribuable québécois ne devra pas crier victoire trop vite: les mêmes amendements à la charte donnent aussi la possibilité aux administrateurs municipaux d'adopter un budget supplémentaire au cours de l'année fiscale et d'imposer les taxes nécessaires pour l'équilibrer.

Encore cette année, la part du lion, dans les dépenses, ira au service de la dette avec un peu moins de 25 pour cent du total des dépenses prévues. Suivront de près le service de protection contre les incendies et celui de la police avec chacun environ 15 pour cent.

Au niveau des revenus, la taxe foncière générale devrait être encore la meilleure source de revenus en représentant près du quart du budget. La taxe de vente et la taxe d'eau devraient aussi rapporter respectivement au-delà de $5 et de $6 millions. Quant à la taxe d'affaires, elle se chiffrerait dans les $4 millions.

MONO LINO
Typographes professionnels
Recueille et livre sans frais
692-1789
39, rue Sault-au-Matelot, Québec 2

2 MAGASINS A LOUER
1 avec équipement pour pâtisserie.
S'adresser: L. CASSULO
1026, St-Jean - Tél.: 524-6449

TRAVAIL DE MAINTENANCE
demandé
Homme ayant carte de menuisier et capable de faire tout ouvrage de construction, tels que: peinture, joints, électricité, plomberie, capable de lire et faire plans et pouvant fournir de très bonnes références, demande travail de maintenance, à l'heure, à contrat ou à l'année pour compagnie ou propriétaire d'édifice, etc.
Pour renseignements écrire au:
DEPT 3695, LE SOLEIL

ALARME
VOL FEU
"Votre protection, c'est notre spécialité"
SPECIALITE: COMMERCIAL - RESIDENTIEL - AUTOMOBILE
MATTE ELECTRONIQUE INC.
147 est, 64e rue, Charlesbourg
Tél.: 525-5895

CAMPUS NOTRE-DAME DE FOY
CAP-ROUGE
(Institution déclarée d'intérêt public)
- Enseignement pour garçons et filles
- Service de pension et de résidence

COURS OFFERTS EN 1971-72
- SECONDAIRE V (sciences-math. et sciences humaines)
- COLLEGIAL (Programme du CEGEP - cours général)

FORMATION DES MAITRES
- Nouveaux permis d'enseignement (après CEGEP II)
- Perfectionnement des maîtres (à temps complet)
- Programme du Brevet A

RENSEIGNEMENTS: Le Service de l'admission
Tél.: (418) 656-6713
EXAMENS D'ADMISSION: SEC. V et COLLEGIAL I
27 février - 27 mars et 1er mai 1971

GRAVEL EBENISTE ENR.
VOS MEUBLES REMIS A NEUF
Nos experts peuvent refinir vos meubles dans une couleur nouvelle, réparer les défauts occasionnés par les années, etc.
ESTIME GRATUIT
TEL.: 523-1262

NE PAS CONFONDRE
ENTREPRISES F-4 DION INC.
1884, Rte Nationale 2, Ancienne-Lorette,
vendeur de tracteurs à chenilles F-4 Dion d'avec:
LES ENTREPRISES DION INC.
1716, Rte Nationale 2, Ancienne-Lorette,
construction.

RALLYE TIERS-MONDE DE QUEBEC
Emet aujourd'hui 10,000 reçus d'impôt aux commanditaires ayant versé $5.00 et plus par marcheur.

Quant à ceux qui ne recevront pas de reçu, soit à cause d'un changement d'adresse, soit à cause d'une adresse incomplète, prière d'écrire à l'adresse écrite plus bas et mentionner le montant versé.

Il en est de même pour les commanditaires qui ont versé $5.00 et plus en commanditant plusieurs marcheurs.

Après vérification, le reçu demandé vous sera transmis par retour du courrier.

RALLYE TIERS-MONDE DE QUEBEC
Par: Louis Caya,
LE DIRECTEUR DES FINANCES,
883, de Bourgogne, app. 9,
Ste-Foy, Québec 10.

LES BALEINES ONT-ELLES UNE LANGUE?
POURQUOI LE CIEL EST-IL BLEU?
QU'EST-CE QUE LE "BOUM" SUPERSONIQUE?
LES VACHES ONT-ELLES DEUX ESTOMACS?
QU'EST-CE QUE LE TONNERRE?

Les parents savent tout. Du moins, c'est ce que les enfants s'imaginent. Ils vous harcelent donc de questions sur tous les sujets possibles. (Et quelques autres encore car la science a maintenant une très grande importance dans leur vie).

Bien sûr, vous pouvez répondre la plupart du temps. Mais vous ne pouvez tout savoir. Et c'est justement ce que voudrait votre enfant: que vous soyez une encyclopédie mobile de la science universelle.

Pour vous faciliter les choses, Grolier publie "La science pour tous", une collection de 8 volumes couvrant tous les sujets: la vie des plantes, la pollution de l'air, l'érection d'un gratte-ciel. Tout, jusqu'aux lendemains des vols Apollo.

En somme, chaque volume de la collection "La science pour tous" renferme une foule de renseignements qui répondent aux questions de vos enfants. Et le tout est abondamment illustré et rédigé dans un style simple facile à comprendre.

Une introduction au monde fascinant de la science

Nous avons préparé un recueil de 12 expériences scientifiques, faciles a réussir à l'aide de simples ustensiles de cuisine. Vos enfants retireront beaucoup de ces expériences et vous pourrez constater à quel point la science et tous ses mystères les fascinent. Nous vous l'offrons gratuitement, certains que vous serez agréablement surpris.

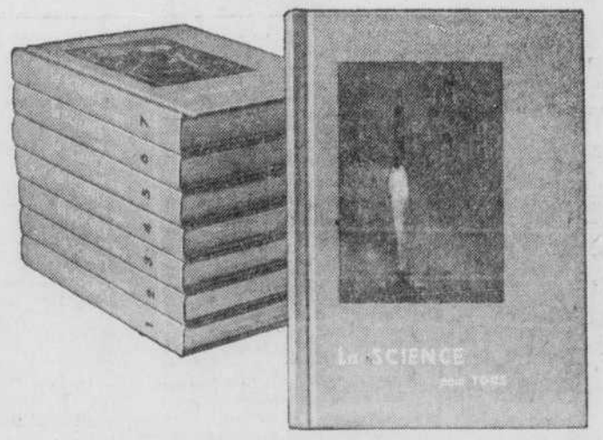
Pour obtenir cette brochurette, vous n'avez qu'à nous retourner le coupon ci-dessous. Votre seule obligation demeure envers vos enfants.

Découpez et postez aujourd'hui même

GROLIER LIMITÉE
2405, chemin Duncan
Montréal 306, Québec.

Veuillez me faire parvenir, gratuitement et sans obligation de ma part, un exemplaire de votre livret, "12 expériences scientifiques à la portée des enfants".

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ ZONE _____ PROV. _____
LS-20271



GROLIER LIMITÉE
2405, chemin Duncan, Montréal 306, Québec.

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (UP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro, .15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous : Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischâtel, Breakeyville, Caillières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de - Lévis, St-Joachim-de-Montmorency, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier. 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an, $35.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00.

Ailleurs au Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $65.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $16.25; 1 mois: $5.50.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions 640
Activités diverses 175
Agences 325
Agences matrimoniales 160
Agents 306
Ambulances 111
Animaux 248
Antiquités 221
Appareils électriques 201
Arbres et parterres 140
Argent à prêter 104
Argent demandé 105
Articles de sport 255
Associés (Commerce) 532
Assurances 107
Autos à louer 620
Autos à vendre 619
Autos demandées 621
Bicyclettes 253
Bureaux à louer 511
Bureaux demandés 525
Camions à louer 631
Camions à vendre 630
Camions demandés 632
Camping 258
Cartes professionnelles 155
Chalets à louer 485
Chalets à vendre 486
Chalets demandés 490
Chambres à louer (Par quartier) 430 à 441
Chambres demandées 492
Chambres et pensions 444
Chambres et pensions demandées 491
Chasse-neige 366
Chauffage 144
Commerces à louer 531
Commerces à vendre 530
Commerces demandés 550
Couples demandés 344
Couples demandent emploi 367
Déménagement-Transport 146
Dépannage 645
Directeurs de funérailles 115
Divers 275
Divers à louer 290
Divers demandé 291
Ecoles de conduite 165
Encadrement 222
Encans 590
Enseignement-Cours 135
Entreposage 166
Entrepôts à louer 512
Entrepôts à vendre 513
Entrepôts demandés 526
Equipement de ferme 672
Extermination vermine 148
Femmes-Filles demandées 350
Femmes-Filles demandent emploi 366
Fleuristes 114
Garages-Stationnement à louer 656
Garages-Stationnement demandés 657
Garages à vendre 658
Hommes demandés 300
Hommes demandent emploi 365
Hommes de métier demandés 315
Hommes et femmes demandés 340
Hôpitaux 112
Immeubles 540
Infirmières-Gardes-Malades 333
Instruments de musique 259
Livres-Timbres-Monnaies 224
Locaux à louer 515
Locaux demandés 527
Logements-appartements à louer (par quartier) 410 à 420
Meubles — Non classifiés 421 et 422
Logements appartements à partager 496
Logements appartements demandés 495
Machines à coudre 206
Machines à écrire 215
Machineries à louer 664
Machineries à vendre 663
Maisons à louer 448
Maisons à vendre (Par quartier) 460 à 483
Maisons demandées 498
Marchandises-Nouveautés 230
Matériaux de construction 260
Médecins 110
Meubles 202
Motocyclettes 254
Motoneiges 684
Non classifiées 185
Occasions d'affaires 532
Pensions d'été 450
Pensions pour enfants 452
Perdus-trouvés 123
Personnels-Non responsabilités 133
Photographes 162
Pianos-Orgues 209
Professeurs demandés 348
Professionnels demandés 310
Propriétés commerciales 545
Radios-TV Stéréos 210
Rembourreurs 169
Réparations-Entretien 143
Restaurants-Réceptions 170
Roulottes 686
Salons de beauté 163
Service automobile 644
Service de garderie 359
Service domestique 358
Service 24 heures 137
Soumissions 134
Tapis-Tuiles 203
Taxis 119
Terrains à louer 370
Terrains à vendre 564
Terrains demandés 580
Terres à louer 571
Terres à vendre 565
Terres demandées 584
Tondeuses 265
Vacances-Voyages 122
Véhicules tous terrains 685
Vendeurs demandés 307
Ventes spéciales (Commerces) 288
Volailles 242
Yachts-Moteurs 689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER — 104 ARGENT A PRETER

1re et 2e hypothèques

Québec et Banlieue
Exemple: Mensualités types 9% bancaire
(Capital et intérêts)

1re hyp.	10 ans	15 ans	25 ans
$5,000	$62.90	$50.23	$41.40
$12,000	$150.95	$120.55	$99.36
$25,000 et plus	$314.48	$251.14	$207.00

Achat de créance hypothécaire
Consentons également prêt temporaire

MAURICE HURTUBISE
Courtier
2885 De Courcelles, Ste-Foy — 651-2372 - 651-7023
dis-6-27

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE
SPECIALISTE EN 1ère ou 2ème HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIALE. PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCE, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE, QUEBEC FINANCE, COURTIER, 529-9759, RES. SOIR, 683-5626. quo-22

PRET SUR VOTRE PROPRIETE
$2,000 A $200,000, 1ère et 2e hypothèque. Court ou long terme. Egalement achat créances hypothécaires. MAURICE HURTUBISE COURTIER 651-7023 ou 651-2372 quo-2

PAR TELEPHONE
PRETS personnels et commerciaux jusqu'à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 525-7195. quo-26

AIDE AUX COMMERCES
ACHETONS tous genres de comptes recevables. Bonnes conditions, et collections de comptes si désiré, à commissions. 529-6717. quo-15

$650,000
PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-5255, 683-0614. quo-24

INFORMEZ-vous ailleurs avant de me consulter, je fais des meilleures conditions, pour la même 1ère et 2e hypothèque. 522-6288. quo-22

ARGENT disponible pour consolidation dettes, amélioration construction, fonds roulement, par 1ère ou 2e hypothèques. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille Ouest, 683-4394, soir, 626-1513. quo-11

ARGENT à prêter, sur première ou deuxième hypothèque. 524-9904. quo-4

LEGERS montants, en 1ère et 2e hypothèque, aussi achats de créance hypothécaire. 663-4281. quo-16

QUEBEC FINANCE (logo)
Le prêt hypothécaire ça... c'est notre affaire
Taux à partir de 9% Bancaire (courtier autorisé S.C.I.Q.)

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

★ ACHETONS BALANCE DE VENTE ET CREANCE HYPOTHECAIRE
★ PRET TEMPORAIRE ★ REMBOURSABLE EN TOUT TEMPS
QUEBEC FINANCE
265 de la Couronne, 529-9759, soir 683-5626
dis-20

104 ARGENT A PRETER

PARTICULIER je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-5

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts personnels, $500, à $5,000. Michel Sénécal Courtiers, 872-1719. Service 48 heures. quo-8

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-18

PARTICULIER consentirait prêt temporaire sur immeuble. Achèterait créance hypothécaire. 527-9677. quo-18

$5 A $500 dans 2 minutes, prêts sur gages. 522-6288. quo-19

110 MEDECINS

Spécialiste des nerfs
Conseiller en psychologie
TRAITEMENT sans médicament, sans piqûre et sans chocs électriques. Psychothérapie naturelle avancée. L'abbé R. Benoit.
STUDIO PASCO
4459, 1re AVENUE
623-9825
quo-26

DEPRESSION nerveuse, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-15

DR. CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est St-Joseph, Tél.: 524-4061. quo-5

DEPRESSION nerveuse, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-15

123 PERDU-TROUVE

PERDU petit collier or, rue Myrand, 3 centre d'achats. Récompense promise. 681-4801. quo-25

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire, Case Postale 1861, Québec 524-6108. quo-25

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS D'INFORMATIQUE
PROGRAMMATION, ANALYSE
DUREE APPROXIMATIVE
9 MOIS, SUIVANT OPTIONS
COURS SUR PERFORATRICES ET VERIFICATRICES I.B.M.
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
NOMBREUSES OUVERTURES POUR LES DIPLOMES
INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
146-25

COURS dactylographie, méthode (4 mois), jour-soir, Ecole Bluteau, 524-3215. quo-2

COURS de guitare à domicile, professeur Roger Beaudet, 527-1168. quo-11

MISS Allen professeur d'anglais, voulez-vous penser en anglais et parler couramment? Venez me voir, 54 Ste-Ursule, premier plancher. 6-27

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE
REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuse Inc. 213, 3e Avenue, 529-8479. quo-23

TRAVAUX D'HIVER
FINITION de sous-sol, et rénovation, prix spéciaux. 651-3299. quo-20

REPARATION d'horloges de toutes sortes, ouvrage garanti, 628-2290. quo-26

DEBLAYAGE, de neige, entrée et couverture, 628-0461. quo-2

ELECTRICIEN licencié prendrait ouvrage le soir et samedi. Tél. 623-9001. quo-10

PETIT déneigement d'entrée. Tél. 661-5434. quo-24

144 CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE
POUR foyer, longueurs, 12, 15, 18 et 24 pouces. $10 la corde et plus livré, 842-6074. 36-27

SYSTEME de chauffage, air chaud et eau chaude et chauffe-eau à l'huile, 661-7616. quo-24

NETTOYAGE, réparation, installation, brûleur, pots, carburateur, 20 ans d'expérience, 529-7982. quo-23

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

POUR des prix raisonnables, déménagement ou service de livraison Appelez 683-8942. quo-3

TRANSPORT et levage de maisons, solage, faisons estimé sans obligation de votre part. Tél.527-5732, 1275 Boul. Masson Les Saules. quo-8

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-1

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-10

160 AGENCES MATRIMONIALES

HOMMES, femmes, agence matrimoniale Julie Enr., 139 des Commissaires, 529-8000. quo-24

AGENCE matrimoniale, licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-5

PERSONNES séparées, veuves, célibataires, venez au Club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 523-1321. quo-25

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-5

SEPARES, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6523. quo-8

LE 111 S Enr. organise des rencontres de tous genres, informations, 529-8397. Discrétion absolue. quo-15

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 523-7458. quo-17

ORDINATEUR, ASTROLOGIE, RENCONTRES, AMOUR, MARIAGE REUSSI, BONHEUR GARANTI, INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE, 910 BELVEDERE, QUEBEC, 683-7459. quo-18

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES

Annonces Ordinaires:

Remerciements pour faveur obtenue, même tarif que les annonces classées. Minimum $1.25
Avis dans le carnet mondain $3.50

La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

En cas d'erreur dans une annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum - 3 insertions).

Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 8h.30 p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le samedi, avant 4h.30 p.m. le vendredi et celles du lundi, avant 8h.30 p.m. le vendredi.

Nombre de Mots	LIGNES	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
Jusqu'à 10	2	1.25	2.16	3.84
" 15	3	1.40	3.24	5.76
" 20	4	1.60	4.32	7.68
" 25	5	2.00	5.40	9.60
" 30	6	2.40	6.48	11.52
" 35	7	2.80	7.56	13.44
" 40	8	3.20	8.64	15.36

Classifications commerciales et tarif général: .65 la ligne comptée - Minimum $2.50

162 PHOTOGRAPHES

PHOTOS de bébés à domicile, prix raisonnable, information 626-3411. quo-12

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

VENTE CROTEAU RAMA CROTEAU LTEE CENTRE D'ECONOMIE
COMMODE $29.95; lit continental, $49.95, set de cuisine, 5 morceaux, $49.95; set de chambre, 3 morceaux, $79.95; divan-lit; $59.95, téléviseurs 17 pouces; $139.95, poêles 220; $129.95, réfrigérateurs, $144.95, ménage complet 3 appartements: $549. Aucun comptant, 36 mois pour payer, choix varié de meubles de toutes sortes, 175, St-Joseph est, 77, St-Vallier est, 525-8155, 525-5925. quo-15

HENRI TURCOTTE LTEE CARNAVAL D'AUBAINES
RABAIS général de 25%; jusqu'à 50% dans certains cas, sur meubles et appareils ménagers neufs. Choix de mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chesterfields, divan-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et dinette, lits continentaux, matelas à ressorts, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, essoreuses, sécheuses, fournaises à l'huile, radios-stéréos, téléviseurs en noir et blanc ou en couleur. Invitation aux futurs mariés. Bas prix, garantie, facilités de paiement jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-20

MENAGE NEUF 1971
Ayant servi pour l'Exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur, 2 portes Zéro Zone 15 pieds cubes, 1971, 1 mobilier de salon 4 places, Air Foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et un matelas, valeur $260., 1 set de cuisine 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 téléviseur Admiral Instant-Matic, 1971, 1 laveuse automatique et 1 sécheuse automatique de luxe 1971, valeur totale $2635 laisser pour $1,690. Aucun comptant. Entreposage gratuit et livraison gratuite. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-15

GARANTI
FIANCES, je vous garantis les meilleurs prix pour l'achat de vos meubles. Foyer du Meubles, 144 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-15

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315. quo-20

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier, 623-5315. quo-20

MENAGE complet au prix du manufacturier, Tél.: 626-1108. quo-24

REPRISE de finances, télévision-couleur, Admiral, 1970, très bonne aubaine, N. Douville, 529-0031. quo-15

INVITATION spéciale pour les futurs mariés, de venir choisir leurs meubles à nos prix de vente de janvier avant le grand public. Tél.: 626-1108. Tremblay & Bergeron Meubles. quo-24

50 MENAGES en démonstration à vendre, prix spécial, tapis ozite, $2.58 verge carrée, mises de côté. Foyer du Meuble, 144 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-4

FUTURS mariés, ameublement de style colonial, espagnol et moderne en grand spécial. Escompte de 25% à 40%. Soir, 837-5088. quo-5

MENAGE moderne et colonial, 3 pièces, 14 morceaux, $410, 837-9739. quo-9

AMEUBLEMENT plus bas prix de la région Léopold Tremblay, 839-9441. quo-9

FIANCES à liquider, ameublement 3 appartements, $689, venez voir. Lavoie, 529-9640, soir, 656-9375. quo-15

FIANCES à qui la chance, bel ameublement espagnol, état neuf. M. Légaré, 523-3760, soir, 529-2701. quo-15

LIT superposé, à vendre, $60. Tél.: 839-9723. quo-23

MENAGES, PRIX DE GROS, 3, 4, PIECES, MARQUE REPUTEE, STYLES VARIES, POUR APPOINTEMENTS, 524-8794. quo-17

LAVOMATE dans centre d'achats, cause santé. Tél. 828-2553. quo-24

FUTURS mariés, ménage (6 pièces), usagé 1 1-2 an, départ, 527-1231. quo-

MENAGE complet, directement du propriétaire. Tél.: 529-6490 après 6 heures. quo-23

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE DE PLANCHERS
SABLAGE et finition de planchers de bois franc, sans poussière, ouvrage garanti, 623-9038, Dupont & Frères Enr. quo-22

TAPIS balance rouleaux toutes grandeurs, moitié prix, ozyte, posage, 525-9146. quo-26

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2385. quo-23

A. MONTMIGNY, vente, posage, réparation nettoyage de tapis, salle d'échantillon à votre choix, 519, 47e rue est, Charlesbourg, 626-0913. quo-17

POSAGE de tapis et prélarts à partir $1.15 verge, 626-4067. quo-4

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie. 623-4176. quo-25

SPECIAL Ozite $2.58 verge carrée, nylon 100%, $3.97, aussi posage et laveuse à tapis. Centre d'Ameublement, 239 Ouest St-Vallier, 523-3760, soir M. Légaré, 529-2701. quo-11

A noter toutes marques tapis, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, ozite, prix spécial, 872-7307. quo-20

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE DE COUTURE SINGER
LOCATION machines à coudre, $10 par mois Singer, aussi machines à coudre usagées, $29.95, 651-4021. 456-27

MACHINES à coudre, modèle 1970, à écouler, offert à demi-prix, payables, $10 mois, 663-7243. quo-25

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-1

PETIT piano, neuf, vend prix réduit, période février, occasion, 837-0816. quo-27

PAUL Bégin Meuble. Vendons pianos Heintzman, neufs, usagés. 839-8557, 837-5766. quo-15

ATTENTION, cours orgue, piano, méthode rapide, principe oreilles, domicile, 681-1073. quo-25

BON gros piano, 50" hauteur, bon état, venez voir, 837-0816. quo-25

ORGUE Hammond Spinet, 2 claviers, 13 pédales, $1,700. 529-5586. quo-20

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISION en couleur, 20 pouces, régulier, $549., spécial $399, 626-1108. quo-24

TELEVISIONS neuves, usagées, $35, et plus, parfaite condition, ouvert 8:00 a.m. à 11.00 heures p.m. tous les jours, 522-6779, 4A, Boisclair. quo-26

TELEVISIONS reconditionnées, grandeurs assorties, à compter de $39. Garantie. 529-5073. quo-2

TELEVISION (meuble), 25 pouces, 1970, valeur $390, 6 mois d'usure, à sacrifier, $175, Tél. 656-0610. quo-9

STEREO MEUBLE, Elco, sections, fabriqué par ingénieur électronique $125. 523-9271. quo-20

RADIO-stéréo RCA-Victor, 1970, 200 watts, 8 haut-parleurs, syntonisateur électronique. 651-1360, 653-3168. quo-20

AUBAINE, téléviseurs à louer, 19", portatifs, jour et soir; 653-2247. quo-22

TELEVISIONS $30, $40, 50, garanties 12 mois, location télévisions neuves, $24 par 3 mois, spécial lampes-écran neuve, 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-19

GERARD TV Service Enr. annonce grands spéciaux de tout genre, $15 et plus. 527-3651. quo-19

215 MACHINES A ECRIRE

GERALD MARTINEAU
MEILLEURES MACHINES AUX MEILLEURES CONDITIONS, 480 DORCHESTER, 525-5156. quo-8

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques louer ou acheter Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-19

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois, 555 Charest Est, 529-9244. quo-17

221 ANTIQUITES

RESTAURATION meubles, ébénisterie, décapage, rembourrage, expertise. La Maison des Artisans du Kébec Inc. 842-8712. quo-4

BAHUT antique, importation Espagne, 72 pouces de longueur, avec 6 portes sculptées, personnage couleur, après 6 heures, 524-4262. quo-20

PIANO antique 1820, acajou, $600, 842-6572. quo-20

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-22

MONNAIE, timbres, vente, achats, comptoir monnaie, timbres, Place Laurier, 653-8213. quo-8

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

BAS CULOTTE : MARTINI $8. DOZ. MARIE — $6. DOZ.
527-6861, réduction pour quantité. quo-20

MARCHANDS, jobbers, colporteurs payez 26 à 40 p.c. meilleur marché que toutes autre manufacture, robes, jumpsuits, ensembles tricot, pantalons, François Proteau, 764 Est St-Joseph, suite 207, Québec, 529-7295. quo-10

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-11

MARCHANDS colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-11

248 ANIMAUX

OLD English Sheep, Dogs, (Boptail) mâles et femelles, têtes blanches, information M. Jimmy Farrel, route rurale No 3, Hawick, P. Québec, 514-825-2475. quo-4

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-2

CHENIL Larrivée, jeunes St-Bernard, jeunes Cooker et autres races, 828-2813. quo-4

PETITS chats siamois, 7 semaines, pure race, très propres, 659-1726. quo-12

CHEVAUX, à vendre, ordinaires et enregistrés, "Ranch des Pionniers" Mont Ste-Anne, tél. 1-826-2275. quo-12

PETITS chiens Caniches toys, noirs, gris, enregistrés, mâles, femelles, 663-9241. quo-11

2 CHEVAUX de selle, à vendre avec selle, harnais, voiture, 837-3355. quo-22

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant, Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-16

CANICHES blancs, 6 mois, enregistré, mâle ou femelle, 663-6358. quo-20

JUMENT Palomino, 7 ans, très bien domptée, très douce, 825-2759. quo-20

RECHERCHE ENDROIT QUI POURRAIT PRENDRE PENSION 2 CHEVAUX D'EQUITATION, ANGLAIS, TEL. 681-0671. DEMANDER JACQUES MARCOUX. quo-20

VENDS chiots Cockers, noirs. Tél. 681-9073. quo-24

SCOTTISH Terrier $50, Silky Terrier $75, Skye Terrier $125, 825-2856. quo-24

TRES beaux serins, assortis couleurs, spécial, $7.95, 573 Bayard. quo-20

POMERANIEN croisé, avec du Chihuahua. Tél. 842-4805. quo-20

CHIENS, 2 mois, conditions faciles, 626-6483. quo-20

CHIEN Berger Allemand, 1 mois, $25. Tél. 842-8965, enregistré. quo-22

CANICHE blanc, 1 1-2 mois, enregistré, 19 Colombière-Est, 626-2473. quo-22

CHATTE Siamoise, 7 semaines, pure race, Blue Pointe, 828-9176. quo-20

DEMI-CHEVAL avec 2 voitures d'hiver, une d'été, attelage compris, $300, 842-3365. quo-20

248 ANIMAUX

BEAU Labrador Mêlé Coolie, femelle vaccinée, bien dressée, douce, peut être gardée à l'intérieur, à qui en prendra les soins, seulement, 280, est Colombière, apt 3. Tél. 626-1887. quo-25

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons, chiens enregistrés. Autres, Boxers, Boston Bulls, Bergers Allemands, Cockers, Pointer, Labrador, Dalmatiens, etc. Chats Siamois. Aussi 200 belles poulettes, 7 1-2 mois, en ponte, race pure Leghorn, blanche, aubaine $1.50 chacune. Communiquer Leboeuf Kennels Reg'd. Tél. 339-2955, St-Casimir Portneuf. quo-20

254 MOTOCYCLETTES

MINI-TRAIL, SST, état neuf, prix $225. Tél.: 651-1636. quo-20

255 ARTICLES DE SPORT

SPORT. Carabine 22, semi automatique, télescope, étui compris, état neuf, $40., 829-2564. quo-22

258 CAMPING

TENTES ordinaires, tentes-roulottes à toit rigide, roulottes de voyage, neuf ou seconde main. Grand spécial avant la saison avec deux coupons de $5.00 de gazoline avec l'achat de roulottes ou tentes-roulottes. Tél. 527-7744, 320 Boulevard Hamel, Ville Vanier. Ouvert de 10 a.m. à 10 p.m. quo-17

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

RECHERCHES !
AMPLIFICATEURS, GBX, Garnet, Sunn, le sont, plus en plus Jules Lessard Musique, vente instruments neufs, usagés, location, réparation, 623-9418. quo-10

BASSE $40, amplificateur $60, violon $30 demandez Jean, 849-3242. quo-20

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-8

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS
REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS-SEARS. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT !
5 ANS POUR ACQUITTER
M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9841 LOCAL 264
RES. 529-4490
M. E. GUAY
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 837-3410
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES. 626-3727
quo-25

1200 PANNEAUX préfinis, 1ère qualité, régulier $8.95 spécial $3.95, 839-8813. quo-23

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfections "A prix très spécial". Pour informations: Tél. 872-2874. quo-4

266 CHASSE-NEIGE

ARIENS 7 H.P neuves, usagées. Vente, service, Rousseau et Frères, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-9

275 DIVERS

MARGARINE $6.50
SPECIAL, la caisse de 25 livres, 1ère qualité, Golden, Cremex, de Thibault. Par 10 caisses, $6.00. Tél.: 626-5798. quo-8

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-21

CHASSE ET PECHE
PART à vendre, valeur $800, club privé, Les Escoumins. Ecrire Dept. 932 Le Soleil. quo-24

BESOIN URGENT
VAISSELLE, meuble, accessoires électriques, linge, livres, Place Marché aux Puces, 34 ouest, St-Joseph, 523-0285. quo-18

DACTYLOGRAPHES $35.95, additionneuses $40.95, trois caisses enregistreuses Checkwriters, dictaphones, duplicateurs, projecteur 8.16, horloges poinçonneuse, 527-4139. quo-14

MENAGE a servi pour maison modèle, conditions de paiement, tél. 623-5315. quo-20

12 COUVERTS de vaisselle Arcoroc, va au four et au chaud, 12 couverts coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50 pour $20, 524-3198. quo-22

MACHINE à tricoter presque neuve, cause départ, 523-6084. quo-22

TRICOLETTE à vendre, à partir de $0.05 la livre, 842-7296. quo-2

JEUNE française, vend vêtement, taille 8 à 12, $3 à $15. Tél. 651-9876. quo-23

PURIFICATEUR d'air Erzon, neufs, usagés, 682 St-Vallier Ouest, 872-1501, 527-6197. quo-22

BOEUF de l'ouest, au prix du gros, pour congélateur, préparé tel que désiré, Boucherie Jacques Beaulieu, 842-4177. quo-22

BALAYEUSES, polisseuses, toutes marques, échange, réparation, bas prix, 683-0263. quo-23

MARGARINE colorée Golden Crêmex, $6.50 la caisse, aussi demandez circulaire de spéciaux, livraison gratuite, 661-1731. quo-24

TAPIS, ozite, $2.58 verge carré, meubles, centre d'ameublement, 239, Ouest St-Vallier, 523-3760, soir Légaré 529-2701. quo-24

TOUT article de ménage, à vendre, cause départ, poêle, réfrigérateur, meuble, tapis. Téléphonez, nous avons ce qu'il vous faut, 527-3539. quo-24

AMEUBLEMENT style provençal français, 3 pièces, laisse aller, balance, termes. M. Bérubé, 529-9640, soir, 525-6030. quo-4

275 DIVERS

SPECIAL, meubles, neufs, d'Exposition du Palais d'Industrie: poêle, 24 pouces, Roy, 220, $134. Réfrigérateur 10' $159, fauteuils $24, chesterfield, colonial valeur $269, pour $189, 837-0816. quo-26

FERMETURE de supermarché, ameublement complet, de 2 ans, pour épicier boucher, prix très raisonnable, chambre froide, comptoirs tyler, nouveaux modèles, (viande) fermés, (viande ouverts, 8 pieds, produits congelés, 8 pieds, fruits, légumes, 8 pieds, 4 tablettes, îlot de métal, caisse enregistreuse, Sweeda, balance tranche jambon, scie électrique, bloc, etc. 661-3885. quo-25

ROBE mariée, chapeau et manchon, marabout, grandeur 12 ans, 667-4625. quo-27

MENAGE complet, régulier $1888., en vente au prix de $1188. Tél.: 626-1108. quo-24

PIANO, réfrigérateur, laveuse, set cuisine, machine à coudre, télévisions, 524-9904. quo-1

$12,000 D'ARTICLES de pêche à vendre, 40% en bas du coûtant. Sur appointement seulement, 525-6422. quo-1

EN 1971, nous coupons les prix sur tout notre ameublement et appareils électriques de marque renommée. Exemples: poêle 220 volts à partir de $115. Réfrigérateurs deux portes, zone 0, $209. Stéréo 8 haut-parleurs AM-FM, Multiplex, 60 pouces de long $279. Petits modèles AM-FM stéréo $149. Réfrigérateurs de luxe 13 1-2 pieds cubes, sans givre, $298. Poêles 30 pouces, automatiques $184. Sécheuses $149. Laveuses, $259. Téléviseurs 12 pouces $114, 19 pouces $149. Couleur 19 pouces, $419, 25 pouces 2 haut-parleurs, $569. Sets de chambre modernes $109. Espagnol, 2 miroirs verticaux $219. Colonial, $229. Sets de cuisine modernes, $109. Espagnol, $139. Colonial, $145. Provincial, $279. Choix de tables, Colonial, Erable, $29, etc. Conditions faciles, mise de côté, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-26

25 CASIERS métal (bins), pour département de pièces, Deschesnes, 529-4561. quo-25

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés, 527-5725. quo-4

REFRIGERATEUR, poêle, neufs, endommagés, sur transport, prix spécial, garantie, 661-7105. quo-27

BANQUETTES de restaurant en excellent état, 58 places, prix de débarras, véritable aubaine, 681-0621. quo-26

BALAYEUSES, polisseuses, balaie-tapis, accessoires, toutes marques, échange, 683-1643. quo-1

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses tapis, $20 plus, toutes marques, 628-0468. quo-1

SKIS avec bâtons pour adultes, tant qu'il y en aura, $3.00 l'ensemble, 529-9574. quo-4

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $47, mille pieds, 842-1912. quo-1

SPECIAL, balayeuses, $20.00 (polisseuse, laveuse de plancher), avec garantie, 681-8628. quo-8

BUREAUX NEUFS, double piedestal 60 x 30 et bureaux secrétaires, retour à papeterie, prix du manufacturier, 628-2587. quo-11

A VENDRE, balayeuse, laveuse de tapis, usagées, toutes marques, 626-2270. quo-8

OZITE neuf, 100 x 100, polypropylène, avec caoutchouc, choix 4 couleurs, valeur $4.95, pour $3.69, verge, 837-0816. quo-1

A VENDRE, bon état, cause abandon, équipement d'imprimerie, presse Offset, photocopieur, électrostatique, couteau, plieuse, assembleuse, fourniture, 849-4978. quo-20

MARCHANDISES pour magasin, linge d'enfant et femme, prix débarras, 683-5946. quo-9

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-9

MENAGE 3 pièces, $689, tapis ozite $2.59, verge carrée, 239 Ouest St-Vallier, 523-3760, soir, 523-0735. quo-9

BOEUF de l'ouest, prix gros, préparé pour congélateurs, 872-2026, 872-2291. quo-9

VENTE machines à coudre usagées, partir $9.95, Singer Cie, 524, est, St-Joseph, 522-8128. quo-3

VENEER préfini, bois $2.85, tuiles à plafonds, blanche $0.10, 842-1911. quo-3

MIROIRS 28 x 48, $10, 30 x 60 $20. Tél. 623-0924. quo-3

TABLE billard, snooker, 6 x 12, avec accessoires, $500, Tél. soir, 667-1564. quo-20

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses à tapis, à vendre, 626-6590. quo-4

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfait ordre. Conditions faciles. Garantie écrite. Robitaille, 504, Canardière, 529-9488. quo-3

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50, 524-3198. quo-9

TELEVISION (meuble), 25 pouces, valeur $390, 6 mois d'usure, à sacrifier, $175. Tel. 656-0610. quo-9

MOBILIERS de chambre neufs, avec légers défauts, moitié prix, 839-9441. quo-9

PRESSES à liquider, ménage 3 appartements, 15 morceaux, $475, conditions, M. Bourret, 529-9640, soir, 523-0735. quo-15

CINE Super 8, Bauer, C-Royal, valeur de $300, 683-0798. quo-10

35 MILLIMETRES, Canon, FT-QL, valeur $290, prix à discuter, 683-0798. quo-10

COURS d'anglais, sur disques, 20 long jeux, Alta, 522-6093, 6 à 7 1-2 heures, soir. quo-17

EQUIPEMENT d'épicerie-boucherie à vendre, 527-3793. quo-10

MACHINE à photocopies, A. B. Dick, 610, état neuf, à vendre, prix d'aubaine. Tél.: 692-0155. quo-20

MACHINE à coudre, automatique, portative, très propre, $50. Tél.: 651-8703. quo-20

PORTES extérieures et chassis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-13

MANTEAU en suède, beige, taille 10. Tél. 651-5650. quo-22

DEBARRAS, entrepôt lot matelas, meubles, téléviseurs, Thibault, 529-9640, soir, 527-9175. quo-15

POELE Kelvinator 24", fauteuil, table de bout, chaises comptoir, lampe table, commode 4 tiroirs, réfrigérateur Roy, télévision Admiral 21", 653-7646. quo-23

275 DIVERS

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre. Gaston Liret-te, 842-1425. quo-15

AMEUBLEMENTS 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neufs, servis pour maison modèle, à partir de $450, livraison, entreposage, conditions de paiement, 623-5315. quo-15

SPREAD, coloré, Crémex, 10 caisses, $6 la caisse, 872-2026, 872-2291. quo-15

ROBE mariée, 7 ans, chiffon, guipure, voile assorti, $60, 626-6269. quo-22

BIBLIOTHEQUE, étole vison, manteau mouton rasé, radio transistor, ensemble à fondue, autre radio AM-FM électrique, perruque cheveux humains, 667-5621. quo-23

RADIO combiné, phono, de marque Philips. Tél. 628-1119. quo-20

PLUSIEURS téléviseurs portatifs, $30, 529-5073. quo-23

AUBAINE, réfrigérateur Coca-Cola, contient 100 bouteilles, à moitié prix, 522-1777. quo-3

VENTE set cuisine neuf, grande table, 8 chaises, $89, 837-0816. quo-16

A VENDRE Projecteur Sonore, 16 mm, Bell & Howell état neuf, vraie aubaine. Tél. 623-1695. quo-20

POELE 220, très bonne condition, $45. Tél. 529-2366. quo-20

MOBILIER ou séparément à sacrifier, bas prix, cause départ, 667-1528. quo-18

RADIO AM-FM, stéréo, à cassettes, 2 haut-parleurs, 524-3198. quo-20

ABANDON commerce, comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neuf, usagé, conditions faciles, 656-0038. quo-18

AMPLIFICATEUR Guitar 120 watts. Entre 6 et 7 heures, le soir, demandé Henri, 832-8863. quo-20

JAQUETTE de vison, grandeur 12 ans, état neuf, 872-7371. quo-23

SET bar rotin, mobilier chambre, salon, cuisine, 651-3204. quo-23

ROBE de mariée, 7 ans, Falcon 1961. Télévision portative, 623-0160. quo-23

FUSIL 12, 3 coups, pratiquement neuf, 878-2947. quo-20

ROBE mariée, modèle original avec manteau et capuchon, grandeur 7 ans, valeur $150, prix à discuter, 522-6023. quo-20

ROBE mariée, teintée bleu, voile long, 10 ans $75, 623-1473. quo-20

AMPOULES électriques, garanties 5 ans, toutes grosseurs, prix gros, 623-9204. quo-20

SET en rotin, bascinette, commode, buffet, mobilier de salon, 822-0900. quo-20

MANTEAU rat musqué, $450, sacrifier $125, 12-14 ans, 523-5342. quo-20

POELE à gaz, Kenmore, couleur "copper tone", comme neuf, 844-2100. quo-20

TELEVISION Admiral, 21 pouces, $30, avec garantie, 527-3651. quo-24

2 ENSEIGNES électriques, néon, annexe à l'huile, avec pompe automatique, réfrigérateur à liqueurs, humidificateur, 522-1384, 683-8994. quo-20

EQUIPEMENT complet d'épicerie, réfrigérateur à liqueurs, réfrigérateur pour lait, congélateur crème glacée, enregistreuse Nationale, balance, supports, chips et liqueurs, 524-0501. quo-24

REFRIGERATEUR, poêle, sécheuse, service 1 an, cause déménagement, 663-6358. quo-20

LITS jumeaux, blanc os et or, tête capitonnée, bureau double, avec miroir, vanité, table, de chevet, 681-3627, entre 4 et 8 p.m. quo-20

PROJECTEUR Bell & Howell, super 8, chapeau vison, brun foncé, prix à discuter, 681-4925. quo-20

SECHEUSE Maytag, laveuse-essoreuse Kenmore déshumidificateur Electrohome, lit bébé, 39 x 54, carrosse pousse-pousse, importés d'Italie, quelques mois d'usage, 522-7715. quo-20

ROBE mariée, 14 ans, blanche, voile et traîne longs, 525-7013. quo-30

SET de salon complet, 3 tables, 2 lampes; fauteuil divan-lit robe de mariée, 12 ans, 628-2965. quo-24

AMEUBLEMENT, style espagnol, 3 pièces, poêle, réfrigérateur compris, $1025, 837-9739. quo-24

MEUBLE combiné télévision 23 pouces, radio AM-FM, stéréo, parfait ordre, 842-7257. quo-20

LAVE-VAISSELLE, encastré 18, neuf, garantie régulier, $529, $300, 833-2318. quo-20

POELE Marque Bélanger, 30 pouces, 220, très bon ordre, prix régulier, $325, sacrifier, $150, 623-7801. quo-24

2 CAISSES enregistreuses Burroughs, parfait ordre, 2 sections complètes cardex, comptoir et tablettes pour magasin, visible, 303 rue des Sables. quo-17

TRES original, ensemble de boudoir, comprenant divan 3 places motifs, psychédéliques, avec rideaux de même motifs, 2 lampes et 2 tables, $160, jour, 683-0233, après 6 heures et samedi, 651-8537. quo-20

MOBILIER de chambre antique, lustre Tiffany, différents articles, 877 ouest St-Vallier, 632-6531. quo-20

LA science pour tous Grolier, 8 volumes, état neuf, 653-9684. quo-20

LINGE, fille et dame, état neuf, $80, pour $25, après 6 heures, 524-9084. quo-20

CARNAVAL, paletot chat sauvage pour homme grandeur 42, $50, 837-0816. quo-20

ROBE de mariée blanche avec accessoires, grandeur 7 ans, 525-9366. quo-20

BASSINETTE 30 x 54, bassinette de bébé, lit superposé très propre, 529-1069. quo-20

ROBE de mariée, blanche, 7 ans, valeur $150 pour $60. Tél. 659-1167, après 6 heures. quo-20

ROBE de mariée, 10-12 ans, et accessoires, aubaine, 626-5666. quo-20

ROBE mariée, grandeur 11-12 ans, $50. Après 5 heures, 626-8009. quo-20

ROBE de mariée, aussi moïse. Tél. 523-1197. quo-20

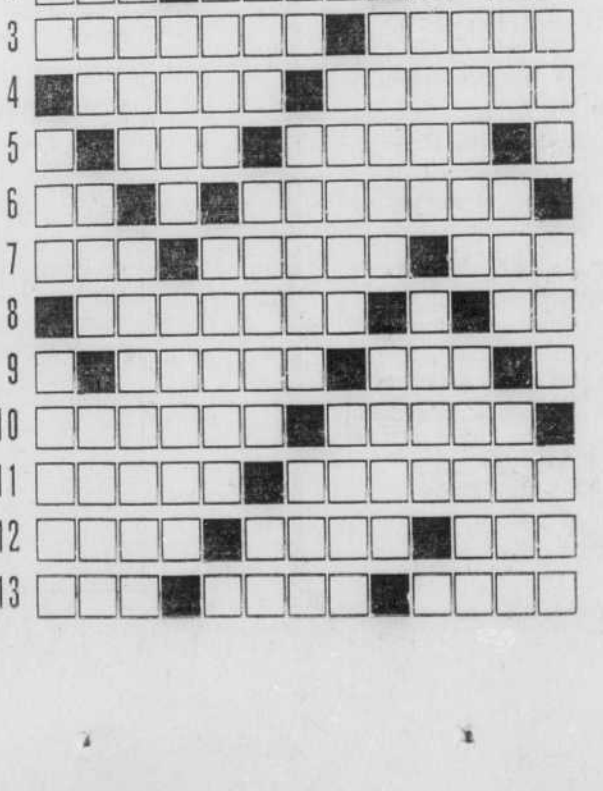
ENREGISTREUSE, bobines 7 pouces, Grundig, valeur $375 pour $175, ensemble chambre blanc et or, table de déserte. Tél. 527-8614. quo-20

2 RESERVOIRS à eau chaude électrique, 30 gallons, 527-6351. quo-20

CONGELATEUR capacité 600 livres, garantie 3 ans, à sacrifier moitié prix, en bonne condition. Tél. 827-3489. quo-20

Mots croisés

PROBLEME No 58



HORIZONTALEMENT

1—En Afrique du Nord, l'intérieur des terres — Petit des animaux du genre cerf. — V. de Belgique.
2—V. de Chaldée — Etoile de cinéma qui joue les rôles de femme fatale — Apprêt qui rend les étoffes plus fermes.
3—Dont la transparence n'est troublée par rien — Gros pigeon de la Nouvelle-Guinée.
4—Ornement de tête des souverains — Faire une chute.
5—Patriarche biblique — Série continue.
6—Pron. pers. — Balais de plumes.
7—Pillage d'une ville — Insecte social — Large cuvette de métal.
8—Relatif aux indigènes des Antilles — Préf.
9—Grand panier d'osier — Etat physiologique des animaux.
10—Fruit de l'oranger — Compositeur fr.
11—Fille de mauvaise vie — Erable originaire de l'Amérique du Nord.
12—Ecrivain fr. — Masse de neige durcie — Fl. de France.
13—V. des Paus-Bas — Personne qui reçoit ou qui donne l'hospitalité.

VERTICALEMENT

1—Vase demi-sphérique — Plus mal — Ecrivain italien.
2—Réfléchit la lumière — Etendue d'eau entourée de terre — Incursion rapide.
3—Dans les ports du Levant, droit perçu à l'entrée et à la sortie des marchandises — Compagnon.
4—Oiseau gallinacé — Se dit de tout corps gras qui a contracté une odeur forte et une saveur âcre.
5—En montagne, terrasse étroite sur une paroi verticale — Fl. de l'Inde.
6—Insipide, sans saveur — Né après un de ses frères ou de ses soeurs — Drame lyrique jap.
7—Habitant — Sol en culture — Propre.
8—Opus — Petit mammifère presque aveugle — Liquide circulant dans les diverses parties des végétaux.
9—Substance visqueuse pouvant exsuder de certains arbres — Maladie virulente.
10—Intervalle musical de deux notes en harmoniques — Jupe en gaze des danseuses.
11—Cotte-mailles des hommes d'armes au Moyen Age — Résonne lentement par coups espacés.
12—Foyer de la cheminée — Nom de trois espèces de hibous — Lieu de délices.
13—Anc. monnaie de cuivre — Sorte de nain jaune — Enlève.

(Solution du dernier problème)

20—2—71

275 DIVERS

REFRIGERATEURS $40, sécheuses $20 et $50, congélateur $75. Dutil Réfrigération, 3068 Du Jardin, Orsainville. quo-20

MACHINE coudre "White", automatique zigzag, bouton, boutonnière, reprisage, garantie 5 ans, $35, (meuble) 663-0313. quo-20

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines, TEL.: 527-0635. quo-17

BAS culottes, en gros, livraison à la douzaine, 527-0635. quo-17

TELEVISEUR Dumont cabinet, avec porte, en parfait ordre, Tél. 523-6393. quo-20

AMEUBLEMENT complet 4 pièces, après 6 heures 950 Casot. quo-20

AMEUBLEMENT chambre, blanc, lit 48 pouces, bureau, plate, $90., 525-8364. quo-20

SECRETAIRE et télévision à vendre, 872-1255. quo-20

ROBE de mariée, 12 ans, prix à discuter, 667-5223. quo-20

POELE à l'huile, très propre, réservoir, tuyau chromé, 688-0798. quo-20

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $2.75. 842-1912. quo-17

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, accessoires électriques. Masse & Monfet, 5 Hermine, coin St-Joseph Ouest, 523-9804. quo-17

MAGNIFIQUE ménage 3 pièces, pour nouveaux mariés, fiancés. Tél. 837-3671. quo-20

REFRIGERATEUR modèle carré, 2 portes, automatique, 14' cubes, $140. 663-4605. quo-20

TELEVISION 27 pouces, à vendre. Téléphoner 692-1616. quo-20

REFRIGERATEUR, poêle électrique combiné, sécheuse, 2 fers à repasser à vapeur, 522-1781. quo-22

ROBE de mariée, 10 ans, chapeau, longue, blanche. 661-9612. quo-22

STEREO AM-FM, multiplex, 6 haut-parleurs, Admiral, en très bonne condition, 626-7002. quo-22

SET de salon et Lazy Boy, neuf, à vendre, 661-8760. quo-18

MACHINES à coudre, modèle 1970, à écouler offert à demi-prix, payables $10 mois, 663-7243. quo-25

BUREAU enfant, état neuf, moitié prix, lit junior, 525-9108. quo-22

CONGELATEUR Bélanger, 22 pieds cubes, un an, encore garantie, 837-3504. quo-22

FOURNAISES, réfrigérateurs, lits d'enfant, garde-robes, 523-0634. quo-22

DEPART, ameublement salon antique, miroir victorien, buffet peint, chaises passage, tables, lampes, lustres, etc... 651-9569. quo-22

MACHINE à chèque "Paymaster", état neuf, pour informations 527-3663. quo-22

CAUSE déménagement, divan-lit, colonial, fauteuil, set cuisine, 651-0977. quo-25

LAVEUSE automatique, marque Frigidaire, très bonne conditon, $65, Tél. 663-0832. quo-20

35 VERGES DE PRELARTS, PRIX D'AUBAINE, $30, 683-1833. quo-20

PATINS neufs, pour fille, grandeur 9, $10, 681-9741, 1010 St-Cyrille. quo-22

MANTEAUX fourrures courts, manteaux longs, dame, habit, paletot garçon, 681-2091. quo-22

1 SECHEUSE McClary, en bon ordre, vraie aubaine, 651-4089. quo-22

SPORT-Jacket, et pantalon gr. 50, manteau et trench, grandeur 52, 524-6462. quo-22

SET de salon et lazy-boy, à vendre. 661-8760. quo-18

3 MANTEAUX, mouton Perse gris, 12 ans, collet vison et chapeau, $200, manteau de mouton rasé, 2 rangs renard, Norvégien, $150, manteau sport loup-marin, garni vison noir, $100. 529-4677. quo-20

A sacrifier, appareils électroniques pour réparation radio, télévision, oscilloscope, VTVM, générateur-signal, checkeur capaciteur, 651-6473. quo-22

(PROBLEMES) Faites-moi confiance, tout objet qui vous embarrasse: rouets, argenterie, lits, commodes, antiquités, bicycles, etc Je les vends pour vous, vente rapide et confidentielle, bon voyage 1400. Henri Carette, 523-7776. quo-22

MANTEAU en mouton gris, double brest, col tailleur 12 ans, avec chapeau. Tél. 623-1726. quo-20

REFRIGERATEUR, 16', 2 portes verticales, neuf, garanti, livré, $400. 833-2318. quo-22

CUISINIERE, 30", neuve, garantie, éléments, porte amovibles, $168. Tél.: 833-2318. quo-22

REFRIGERATEUR, 14', sans givre, neuf, garanti, livré, $270, Tél.: 833-2318. quo-22

REFRIGERATEURS, cuisinières, lave-vaisselle, fours encastrés, légèrement endommagés par transport, à prix très réduit, 833-2318. quo-22

SET de cuisine, poêle 110 avec fourneau, poêle électrique deux feux, garde-robes (2 portes-miroirs), 529-7891. quo-25

REGLEMENT de succession, divers articles, tables, lampes, etc. 527-5700. quo-22

310 LONGS-JEUX à vendre. Tél.: 529-7932. quo-18

AMPLIFICATEUR Traynor, en deux parties, prix à discuter. 837-0760. quo-22

DISQUES DE CARUSO, SCHIPA, HOFFMAN, ETC. TEL. 849-4927. quo-22

SET cuisine, rideaux mur à mur, etc., cause déménagement, 656-9577. quo-25

BICYCLE Exercice Master électrique, état neuf, très bas prix, cause départ, 839-9121. quo-20

CAUSE départ, 2 lits, petite table de bois antique, plus 2 chaises, traîneau, ustensiles pour bébé, divers. Tél. 651-5650. quo-22

1 MOUTON noir, 1 vison 3-4, grandeur 12-14, 1 loutre, 10 ans, valise pour homme et femme. 681-9867. quo-22

TELEVISION 19 pouces, vendre, échanger pour télévision 12 pouces, 667-5625. quo-25

AMEUBLEMENT de bureau, en métal, usagé, pupitre, chaise, classeurs, tables de téléphone, et à dactylo, etc., 529-1165. quo-22

ENSEMBLE colonial, tapis rouge, télévision, sofa-lit, bahut noyer, 656-9295. quo-22

SECHEUSE Westinghouse, parfait ordre, 9 à 5 heures, 529-2212. quo-20

PARTICULIER, réfrigérateur $50, bain $25, 2 toilettes compactes pour $25, vanité $20, 2 éviers pour $25, 2 armoires pour $20, pharmacie métal $5, sommier à lames, lit 3-4 $5. 525-9604. quo-23

AMEUBLEMENT de chambre, style colonial, lit, sommier, matelas, commode et miroir, 525-5407. quo-23

FOURNAISE à air chaud, avec accessoires au complet, en parfaite condition. 842-2179. quo-20

REPASSEUSE commerciale marque Betty, $150. Tél. 527-4994. quo-20

POELE huile, tout équipé, bicyclette fille, lit de camp, 523-6951. quo-26

DINETTE moderne, bois, vaisselier, table, 4 chaises, tout $100. 525-9604. quo-23

CAUSE déménagement: set salon, tapis, laveuse, miroir, bibelots, etc. 683-8397. quo-24

TABLE de cuisine arborite, 6 chaises, enregistreuse à cassettes Sanyo, 524-4726. quo-20

REFRIGERATEUR 15 pieds sans givre Westinghouse $200 poêle 30 pouces, B.B.C., automatique, $175., Westinghouse Tél.: 628-0425. quo-20

ROBE mariée, blanche et manteau, voile long. Tél.: 651-2222. quo-23

CONGELATEUR, état neuf, marque Frigidaire, 16 pieds cubes, séchoir à linge Inglish, lit d'enfant, fauteuils salon, antique, sculpté, par canadien, sofa scandinave, prix à discuter, 527-4201. quo-23

LAVEUSE Hoover, bonne condition, demi prix, après 5 heures, 527-2920. quo-23

CINE-caméra, Yashica, super 8-25, récepteur étui, dépliant, lampe soleil, chaise-haute pour bébé, Tél.: 659-1713. quo-23

2 JEUNES Poméraniens pure race 1 1-2 mois, mâle femelle, 667-3611. quo-23

ROBE de mariée blanche, avec mantille, longue, style espagnol, 9 ans. 661-8745. quo-23

LIT 39 po. $10, aquarium $10, télévision meuble $10. 667-3271. quo-20

LAVEUSE, sécheuse Westinghouse, set de dinette, parfaite condition. 681-7595. quo-23

SOUFFLEUSE à neige Gravely, 7 1-2 forces, avec démarreur électrique, et chaines, $450. 661-6752. quo-26

PETIT réfrigérateur 4 pieds cubes, $25, demi-lit complet, sommier, matelas, $10. Tél.: 525-5456. quo-20

LINGE d'enfant, prix d'aubaine. Tél.: 681-4337. quo-26

MANTEAU dos rat musqué, 12-14 ans, comme neuf, aubaine, 527-3846. quo-20

LAVEUSE automatique, $15, radio et lampe, 523-8790. quo-23

10 FLUORESCENTS 4 pieds, parc, marchette, lit bébé, tableaux de classe, à prix d'aubaine, 842-5924. quo-23

SET cuisine, commode, garde-robe, table, carrosse, chaise, cariole, 626-3694. quo-22

TELEVISION Electrohome, 23", garantie 1 an sur lampe-écran et sur pièces, 527-3651. quo-26

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

291 DIVERS DEMANDES

SERAIS acheteur d'un piano. 626-3831. quo-23

REFRIGERATEUR à liqueurs, payant 0.15 Tél.: 683-3645. quo-25

290 DIVERS A LOUER

LEA NADEAU ENR.

VENTE et location pour la mariée et son cortège. Egalement robes de bal, manteaux fourrures.

2017, 1ère AVE. - 524-3724 quo-22

ROBES mariées, bal, location vente $15, Mme Nicole Boivin, 842-6329. quo-25

ROBES de bal, de graduation, de mariée, $15, etc. 842-2522. quo-25

ATTENTION, aubaine, télévision, 19 pouces, à louer, jour et soir, 653-2247. quo-4

291 DIVERS DEMANDES

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905. quo-8

LOCATION robes de mariée, bal, garnies au choix. Aussi confection sur mesures. Tél.: 524-1385. quo-11

LOCATION de voiles, diadème, chapeaux de fantaisie pour futures mariées, dames d'honneur. Marguerite Matte, 49 Ouest Arago. 525-9073. 6-13

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729. quo-19

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT TECHNIQUE

Notre compagnie est présentement à la recherche de représentants techniques pour ses territoires de ventes situés dans la province de Québec.

Les candidats, de préférence, seront munis d'un diplôme en Sciences ou en Génie. Toutefois, les candidats possédant un diplôme d'études supérieures et ayant une formation technique en Chimie ou en Papeterie seront considérés. L'expérience de la vente ou de l'industrie des Pâtes et Papiers serait un atout souhaitable. Il est important d'être bilingue.

Ces postes offrent un salaire attrayant, d'excellents bénéfices marginaux, en plus de l'auto fournie.

Ces postes offrent un salaire attrayant, d'excellents bénéfices marginaux, en plus de l'auto fournie.

Prière d'écrire en incluant votre "Curriculum Vitae" complet à:

ALCHEM LIMITED,
BURLINGTON, ONT.

dis-20

HOTEL PRINCESS A ACAPULCO AU MEXIQUE

Gérant, section des aliments et breuvages.
Surveillant de salle à manger.
Chef-pâtissier.
Saucier.
Chefs adjoints.
Garde-manger,
Valet en chef.

Hôtel en construction... ouvrira en septembre 1971. 800 chambres - 5 restaurants. Les candidats peuvent être citoyens mexicains, canadiens, américains ou européens. Les employés de la salle à manger doivent parler anglais et espagnol. Nous n'acceptons que les professionnels de l'hôtellerie. Toutes les références seront rigoureusement vérifiées. Tous les employés seront nourris et logés et auront droit aux bénéfices marginaux de la compagnie.

Les entrevues auront lieu en mars pour les candidats qui se sont qualifiés. Envoyez renseignements confidentiels à:

Dominique D'Ermo, Vice-président, dépt L, Princess Hotel International, 1345 Avenue of the American, New York, New York, 10019.

dis-20

GERANCE

ASSURANCE-VIE ET GENERALE

Le défi: bâtir et diriger une équipe de représentants exclusifs en assurance-vie et générale. Poste: région de Québec et Lévis. Prérequis: expérience en assurance-vie. Faire parvenir un bref curriculum vitae à Dépt 923 Le Soleil, confidentiel.

dis-24

REFRIGERATION ET AIR CLIMATISE REGION DE QUEBEC

MECANICIEN senior licencié, connaissance du système centrifuge pour faire service et mise en marche pour manufacturier. Auto nécessaire. Bilingue. Envoyer résumé à dépt. 930 Le Soleil. quo-20

3 JEUNES HOMMES

19 ANS ET PLUS
12e ANNEE
SALAIRE SELON COMPETENCE
POUR RENDEZ-VOUS TELEPHONER A
529-1027

quo-26

BIGSTEEL BOUTIQUE UNISEX

OUVRE à Place Laurier. Nous avons besoin de vendeurs à temps plein et partiel. Connaissance de l'anglais. Vous êtes invités à appeler pour rendez-vous, les 22 et 23 février. Demander M. R. Anka, 651-3030. quo-20

DE 18 A 25 ANS

AI besoin pour me seconder de jeunes hommes actifs, bonne présentation et mise très soignée. Orientation vers une carrière de gérant pour une importante compagnie de produits de beauté. Rendez-vous de 6.30 à 7 heures p.m. au 466 De la Couronne, Suite 220. quo-20

COMMIS DE BUREAU

DEMANDE par Mussens Equipement Ltée, pour ouvrage général de bureau au département du service. Semaine de 5 jours, autres bénéfices usuels. Salaire selon compétence. Pour entrevue appelez monsieur K. G. Warrington, 681-3555. quo-20

CHAUFFEURS

DE SEMI-REMORQUE demandés, local et longue distance avec expérience sur diésel, très bon salaire, communiquez par écrit en indiquant votre nom, adresse et numéro de téléphone, etc. avec Mme Roland St-Hilaire, C.P. 187 Station B, Québec 2, Station B, Québec 2. quo-20

HOMME D'ENTRETIEN

HABILE en menuiserie plomberie et électricité, pour travail le soir ou la nuit. Emploi à l'année, devra fournir de bonnes références, bon salaire et bénéfices sociaux usuels. S'adresser: Jato Inc., 214 Ave St-Sacrement, Québec, lundi soir le 22 février de 7 à 9 heures. quo-22

OPPORTUNITE

DANS la vente. Une importante compagnie dans l'alimentation requiert les services d'un rapprésentant. Expérience dans la vente nécessaire, territoire Côte-Nord, excellent salaire et bénéfices marginaux, âge de 22 à 30 ans, écrire en donnant résumé d'expérience, Gilles Rivard, 2750 boul. Fontenelle, Les Saules. quo-26

DISTRIBUTEURS

SOMMES à la recherche de distributeurs faisant affaires présentement avec magasin de nouveautés et de souvenirs pour prendre lignes additionnelles dans la province de Québec, SVP répondre par écrit à FUN DIVISION, 425 RUE GUY, Montréal 105 à l'attention de M. Normand CHARTRAND. quo-20

PIZZAMAN demandé. 310 Durocher, 529-0057. quo-22

MONSIEUR, vous êtes sérieux, bonne apparence, vous avez une voiture, faites carrière avec nous, débutez avec $150 par semaine, demander le Gérant, 651-7164. quo-20

PERSONNE retraitée dans la cinquantaine pour agir comme commis de chambres, chaque samedi et dimanche, journée de 7 heures, Qualités requises: personnalité agréable, bonne éducation, bilingue, tact affabilité, Appeler le gérant pour entrevue à: 681-0627 entre 9 heures et midi du lundi au vendredi. quo-23

VENDEUR de mercerie et confection possédant 11e année, expérience, références exigées, 1060 rue St-Jean, Québec. quo-20

FERMIER demandé, prendre soin chevaux, Neufchâtel, ouvrage à l'année, pour homme sérieux, possédant références, excellente condition, 842-4717, demandez Mme O'Neil. quo-22

JEUNE homme demandé pour une compagnie dont le siège social est à Sainte-Foy. Expérience de la comptabilité, de la collection et de l'ouvrage général de bureau est absolument indispensable pour cette position d'avenir. Ecrire Dépt 937, Le Soleil, en donnant votre curriculum vitae au complet. quo-20

MECANICIEN demandé classé, Tél.: 623-0235. quo-20

REPRESENTANT dans la vente d'instruments de médecine demandé, demeurant à Québec. Ecrire à monsieur Marcel Cloutier, 116C, rue Montemajor, Laval des Rapides en incluant curriculum vitae et numéro de téléphone. quo-20

DEBOSSEUR demandé avec expérience, classe A, B ou C, s'adresser à monsieur Beaulieu, 34, Dorchester, tél.: 529-9051. quo-22

ASSOCIE demandé pour imprimerie dans Ste-Foy, pour développement avec disponibilités de placer de l'argent. Ecrire dépt 936 Le Soleil. quo-20

TEMPS plein ou partiel, travail intéressant et plaisant, environ $3.00 l'heure, territoires vacants, Laval, Beauport-Ouest, Valcartier, St-Augustin, Ste-Catherine, Duberger. M. Jacques Rousseau, 661-3202. 6-27

VENTE AUX INSTITUTIONS ! Compagnie de 66 ans demande homme travailleur pour vendre aux écoles, hôpitaux, églises. Aussi desservir autre clientèle industrie et commerce. Bon taux de commission. Début de meilleure saison. Ecrire par avion à Dépt. C16, PO Box 396, Montréal N. 459, Québec. quo-20

VENDEUR demandé expérience dans la vente de tapis, 519 47e Rue est, Charlesbourg. quo-20

COMMISSIONNAIRE demandé pour le jour, bicycle fourni, 36 heures par semaine. S'adresser en personne à: 269, 51ème Rue. quo-23

SOLLICITEUR pour porte à porte, travail à l'année, tél. 623-0362. quo-26

ENTREPRENEUR pour construction domiciliaire connaissant les normes de la Centrale, demandé. Ecrire dépt 941 Le Soleil. quo-22

LIVRAISON soir, petit camion, salaire $25, net par semaine. 842-2242. quo-20

ATTENTION! $100 par semaine, pour travail à temps partiel, automobile nécessaire. Téléphonez: 667-5821. quo-25

MECANICIEN ayant expérience, dans réparation de laveuses, sécheuses. Québec Service Laveuse, 213, 3e Avenue, Québec. quo-6

307 VENDEURS DEMANDES

COMMIS demandé dans la marchandise à la verge, salaire selon expérience, 529-2903. quo-22

NOUS recherchons vendeurs pour nouvelle vente révolutionnaire au Québec. Possibilité de $2,000 et plus par mois, communiquez avec monsieur Roland D'Amours 837-3514. quo-20

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

BUANDERETTE MAYTAG

LA lessiveuse la plus sûre au monde, seulement 20% comptant sur l'équipement. Allocation généreuse pour remplacement de machines commerciales usagées.

COMMERCIAL AUTOMATION LTEE
1790 Carré Duclaux, Québec 8, P.Q. 527-4243.

456-27

BAS-CULOTTES

ATTENTION, Jobbers, distributeurs, magasins, etc. directement du fabricant, bas-culottes, one Size. Information, 667-2958, ou C.P. 1692, Québec 2. quo-25

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

BAS CULOTTE "PARISE"

VENDEZ ligne de bas culottes les plus en vente sur le marché. Choix de 25 couleurs à la mode, dans les grandeurs small, medium, large, x-large, xx-large. Prix défiant toute compétition. Pour renseignements, écrire à Louis-M. Boucher Inc., 474 des Commissaires ou téléphonez 626-5082, 525-9977. 6-27

HOMME DE MENAGE

TRAVAIL de nuit, bonnes conditions de salaire, assurances-groupe, se présenter entre 2 et 5 hres p.m. Restaurant Nouvelle Orléans, Place Laurier. quo-20

VENDEZ bas-culottes, qualité de choix, grandeur universelle, et small, medium, large, XL, XXL, 527-0635. quo-23

CONTREMAITRE OU CONTREMAITRESSE POUR MANUFACTURE DE PYJAMAS 15 MILLES DE LA VILLE DE QUEBEC FAIRE APPLICATION 514-274-4403, M. BEN MONTREAL. quo-20

CE n'est pas un attrapage, bas culottes, authentiques, Love Legs, 100 x 100 nylon Dupont, prix de gros, 875-3049. quo-25

PERSONNE sérieuse qui voudrait gagner $100 par jour et plus et qui serait capable d'investir $500 et plus, Commerce cosmétiques, 524-4638, 839-4378. quo-22

ETES-vous sans travail? Cherchez-vous à occuper vos loisirs profitablement? Alors devenez Représentant des Produits Rawleigh dans votre localité. Ecrivez G. Daigle, W.T. Rawleigh Co. Ltd., Dépt. B-760-GD, 4005 Richelieu, Mtl, 207, Que. 16-27

VENDEUR, vendeuse avec expérience dans la vente à domicile, travail à l'année, voiture nécessaire, 623-0362. quo-26

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

FASHION COUNCIL MAGASIN POUR DAMES BIGSTEEL BOUTIQUE UNISEX

OUVRENT à Place Laurier. Nous avons besoin à temps plein et partiel de vendeuses, caissières, et quelqu'un pour la boutique de perruques. Connaissance de l'anglais. Vous êtes invitées à appeler pour rendez-vous les 22 et 23 février. Demander M. R. Anka, 651-3030. quo-20

KELLY SHOP PLACE FLEUR DE LYS

DEMANDE vendeuses d'expérience dans robes, manteaux. Excellent salaire et nombreux avantages aux personnes compétentes. Application confidentielle, s'adresser à 241 Est, St-Joseph. quo-20

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

DOT GIRLS

EXCELLENT emploi pour sténographe anglaise, 25-35 ans pouvant converser en français. La candidate idéale devra avoir initiative, dynamisme, être bien mise et distinguée, 4 à 5 ans d'expérience. Salaire à discuter. Centre Ville.
— Vous êtes sténographe bilingue, compétente et vous parlez l'anglais? Vous êtes celle que nous recherchons. Poste intéressant, Centre-Ville. Nombreux bénéfices sociaux. $386, et plus.
— Sténo-dactylo française, avec 4-5 ans d'expérience en assurance générale demandée pour bureau de courtage, Centre-Ville. Salaire $410.— Compagnie dynamique à Ste-Foy, recherche secrétaire bilingue avec expérience en comptabilité. Excellents bénéfices sociaux, $380, et plus.
APPELER MLLE LEVESQUE, 529-4108
710 PLACE D'YOUVILLE CHAMBRE 917
quo-24

BAS CULOTTE "PARISE"

VENDEZ ligne de bas culotte les plus en vente sur le marché. Choix de 25 couleurs à la mode, dans les grandeurs, small, medium, large, x-large, xx-large. Prix défiant toute compétition. Pour renseignements, écrire à Louis-M. Boucher Inc., 474 des Commissaires ou téléphonez 626-5082, 525-9977. 6-27

ESTHETICIENNES

AVEC expérience, conditions de travail agréables et rémunératrices, écrire Dépt 934 Le Soleil, en incluant votre numéro de téléphone. quo-20

DE L'ARGENT

DES AMIES NOUVELLES, Défis, considération, réalisation, importance. Tout le prestige du monde de la beauté! Voilà pourquoi les dames actives aiment vendre AVON. Vous le pouvez aussi!

COMPOSEZ 523-7706

TERRITOIRES : Ste - Anne - de - Beaupré, Charlesbourg, Château-Richer - Sacré-Coeur - Ste-Odile - St-Pascal - Haute Ville - Sillery - Ste-Foy. quo-20

SECRETAIRE - NOTAIRE

SACHANT opérer machine à écrire, "Selectric I.B.M." et à dicter. Connaissant dactylographie. Fournir expérience, qualifications, condition de travail exigée et autres renseignements. Confidence assurée. Attendre 1 mois pour une réponse. Ecrire Dépt 931, Le Soleil. quo-22

TECHNICIENNE en optique. Temps partiel au début. Expérience non requise. Rive-Sud, 839-0164. quo-20

GRAND spécial, bas-culottes, $7.25 la douzaine, $7.: 5 douzaines, $6.50: 10 douzaines, $6.: 25 douzaines, $5.50: 50 douzaines, 626-6782. quo-20

SERVEUSES demandées, pour Restaurant Au Relais de la Place d'Armes, se présenter en personne à 16 Ste-Anne, entre 10 a.m. et 4 p.m. quo-22

ASSOCIEE, homme recherche femme libre ou fille comme associé dans boutique de vêtements, travail intéressant, possibilité de revenu élevé. Pour personne intéressée faire parvenir par écrit curriculum vitae à Dépt 928. Le Soleil. quo-24

COUTURIERE, opératrice de machine à coudre commerciale demandée, inutile de se présenter si vous n'avez pas d'expérience, bureau d'emploi Wonder Bras, 291 Est, St-Vallier. quo-4

FILLE ou femme demandée à temps partiel pour vendre des produits, 667-4900. quo-20

FILLES ou femmes demandées, comme conseillères en beauté, de préférence 30 ans et plus. Travail très rémunérateur et pas de porte en porte. Pour autres informations, bien vouloir communiquer au numéro 523-2259. quo-20

STENO-DACTYLO, bilingue, demandée pour emploi dans bureau situé sur la Route de l'Eglise, Ste-Foy, Salaire selon qualifications, Communiquez à 656-9535, M. Renaud. quo-23

AIDEZ au revenu en travaillant 3 ou 4 heures par jour, Limoilou, pour la banlieue de la ville, 688-1900, 523-9015. quo-20

JEUNE esthéticienne, demandée, faire parvenir demande d'emploi ou téléphoner Vincent Ltée, a-s Hervé Claude Fillion, 2100 boul. Père Lelièvre, Duberger, Québec, 8, 683-2181. quo-23

PREPAREZ-vous de belles vacances pour cet été, gagnez argent supplémentaire en ouvrant chez-vous une petite boutique de lingerie pour dame et enfant, tel que robes, pantalons, chandails, short, barbotteuses en ratine, etc. Pour renseignements, écrire à Louis-M. Boucher, Inc., 474 des Commissaires ou téléphonez 525-9977, 626-5082. 6-27

SECRETAIRE senior d'expérience, adresser curriculum vitae à: Service du Personnel, C.P. 996, Québec 4. quo-23

ASSISTANTE dentaire, demandée dans Ste-Foy, 653-8422. quo-23

POUR travail secrétariat, initiative, connaissance de l'anglais, écrire détails, éducation, expérience, département 940 Le Soleil. 6-27

STENODACTYLO, bilingue, un à deux ans d'expérience, bonnes conditions de travail, 681-0521 Mme Carrier. quo-22

ATTENTION! $100 par semaine, pour travail à temps partiel, automobile nécessaire. Téléphonez: 667-5821. quo-25

ENQUETEUSES pour étude du marché au téléphone. Pas de vente. Ecrire immédiatement, à Winona Inc., 3424, E. Lake St., Minneapolis, Minn, 55406. quo-20

SERVEUSE demandée pour fin de semaine, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, Tél. 529-3061, après 6 heures, seulement. quo-23

358 SERVICE DOMESTIQUE

FEMME de chambre demandée, avec expérience, logée, nourrie, anglais, si possible, écrire dépt 839 Le Soleil. quo-25

AIDE familiale demandée, Ste-Foy, sachant faire cuisine, travail à l'année, Tél. 527-3456. quo-12

AIDE familiale demandée, pour travail Ste-Foy, près la Suète, l'enfant 16 mois, lundi au vendredi, 8.30 à 5.30 heures, devra coucher chez elle. Après 6 heures, 653-4329. quo-22

FILLE demandée, ouvrage général, maison privée, un enfant, 842-6945. quo-22

GOUVERNANTE demandée au Lac Beauport, Tél. 849-2446, entre 6 et 8 p.m. quo-20

FILLE mère, demandée, pour garder enfant 4 ans, Tél. 842-9408. quo-23

AIDE familiale, demandée, Charlesbourg, fin semaine libre, 623-5108. quo-20

AIDE familiale, légers travaux domestiques et soins d'un nouveau-né, chambre seule, $15 à $20 par semaine. Mme G. Sone, 3 Pearwood, Crescent, Don Mills, Ontario. Tél. 445-4554. quo-23

CHARLESBOURG, aide familiale demandée, 3 jeunes enfants, chambre seule, 628-1684. quo-20

AIDE familiale demandée, résidence privée, Sillery, 3 enfants. Informations, entre 9 et 5 heures, 522-6872. quo-20

AIDE familiale, demandée, Notre-Dame-des-Laurentides, pour 4 jours par semaine, Tél.: après 7 heures, 849-2118. quo-20

JEUNE fille d'extérieur, logée, bonnes conditions. 656-0234, 656-9440, Mme Plante. quo-24

AIDE familiale demandée, avec expérience, devra coucher chez elle, $30 par semaine. Boul. Pie XII, Ste-Foy. 651-3477. quo-22

STE-THERESE de Lisieux, aide familiale, 2 enfants, références, 661-4122. quo-25

DEUX jeunes familles demandent filles responsables, intéressées à apprendre anglais, en travaillant comme aides ménagères. Doivent aimer les enfants. Chambre privée, temps libre. Salaire début $20 par semaine. Pour commencer en avril. Réponse en anglais si possible. Ecrire à: Mme H. Horowitz, 111 Searle Ave. Downsview, Toronto, Ontario. quo-20

FILLE demandée avec références, expérience, 683-0086, 2420 Chemin Ste-Foy. quo-22

NEUFCHATEL, personne 25 ans, ou plus, cuisinière, entretien maison, 3 adultes, chambre, salon et salle de bains privée, excellent salaire, références, 842-4717. quo-22

PERSONNE, cuisine, ménage, 2 adultes, devra coucher, références, 527-9821. quo-25

MENAGERE avec références, demandée, pour toute la journée ou avant-midi. Après 4 p.m., 651-4976. quo-24

BONNE demandée, ouvrage général, 2 enfants à l'année, bon chez-soi, 623-9572. quo-23

GARDIENNE demandée, fille-mère acceptée. Après 6 heures, 661-7953. quo-23

DAME ou jeune fille demandée, bon chez-soi, $35 par semaine, 3 enfants. 683-5314. quo-23

URGENT ! Bonne demandée, logée, nourrie, Charlesbourg, 2 enfants, 1 d'âge scolaire, 626-7690. quo-26

POUR entretien 4 pièces, chaque mardi après-midi, 874 Turnbull. quo-20

359 SERVICE DE GARDERIE

PRENDRAIS enfant, lundi au vendredi, 681-6609. quo-18

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS. 964 MONCTON. TEL. 683-8808. quo-25

POUPONNIERE privée, à l'année, la semaine ou fins semaine, 849-3616. quo-1

359 SERVICE DE GARDERIE

GIFFARD, prendrais bébés en pension, à la semaine, 667-0746. quo-1

VILLE Vanier, garderie de jour, enfants 1, 5 ans, 527-1504, 681-9333. quo-1

ORSAINVILLE, garderais enfants journée, semaine. Tél. 628-1942. quo-2

PRENDRAIS enfants en pension, tout âge, bons soins, 626-3996. quo-4

CHARLESBOURG, garderais jeunes bébés, bons soins, références. 626-2575. quo-10

NEUFCHATEL, prendrais enfants 3 ans plus, lundi au vendredi, 842-6900. quo-11

CRI-CRI, prématernel, 5 minutes centre d'achats, Ste-Foy, 651-7193. quo-11

DAME garderais enfant, Parc de Lorimière. Tel. 842-6818. quo-15

GARDERAIS enfants à la journée, semaine ou fin de semaine. 849-3865. quo-22

GARDERIE CHARLESBOURG ENR., ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS PAR SEMAINE, 626-2961. quo-15

GARDERAIT enfants, journée, semaine, fins de semaine, aussi pour vacances, 623-6076. quo-22

GARDERAIT un enfant, St-Albert-le-Grand, à la semaine, 628-0304. quo-22

STE-FOY, sud, garderais enfants, chez-moi, demi-journée, semaine, 651-2150. quo-22

GARDERAIS enfant 3 ans et plus, du lundi au vendredi. Tél. 683-7597. quo-23

CHARLESBOURG, garderais enfants, de tout âge, jour, semaine, mois, 623-0528. quo-23

GARDIENNE demandée pour un enfant seulement, très bonne condition, 842-7517. quo-20

PERSONNE fiable pour garder 1 enfant, lundi au vendredi. 651-2137. quo-20

PRENDRAIT enfants en pension, du lundi au vendredi, 7 hres a.m. à 7 hres p.m. 522-6120. quo-20

GARDERAIS enfant, lundi au vendredi, 2 à 4 ans. 523-9287. quo-24

PRENDRAIS enfants en pension, bonnes références, 842-2140. quo-18

PRENDRAIS enfant, lundi au vendredi, 8-5 heures, Jacques-Cartier, 522-1273. quo-20

PRENDRAIS bébés en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-18

IRAIS garder du lundi au dimanche, 523-2362. quo-26

GARDIENNE demandée Sillery, 651-4936. quo-23

DAME 30 ans et plus, garder bébé, $15 semaine. 523-6402. quo-23

GARDERAIS bébés, naissance à un an, 681-8943. quo-23

GARDIENNE demandée avec références. Salaire $20, semaine, nourrie, logée, 681-4772 après 6 heures. quo-26

Avez-vous déjà placé une annonce classée ? Essayez en une aujourd'hui.

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

D'EXPERIENCE, construction, rénovation, finition sous-sol, armoires modernes, 651-3299. quo-6

PEINTRE compétent prendrait tous genres d'ouvrage, intérieur et extérieur, tapisserie, 872-7481. quo-23

REPARATION générale, finition sous-sol, estimé, gratuit, financement désiré, 653-2751. quo-12

MENUISIER, ferait maison, sous-sol, finition "Rough", Voyage camionnette, 667-4262. quo-24

ENTREPRENEUR menuisier, bas prix, construction réparation tous genres, garantie, 842-1206. quo-3

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-3

MENUISERIE générale, réparation toutes sortes, finition sous-sol, 523-2362. quo-5

SPECIALITE JOINTS GYPROC, NEUFS VIEUX, TAPISSERIE, PEINTURE. 681-9743. quo-4

COMPTABLE demande ouvrage comptabilité, temps partiel. Soirs, fins semaine, 653-4555. quo-11

HOMME ferait ménage maison privée, édifice, tous genres travaux, 524-4520. quo-24

TRAVAILLERAIS PARTOUT AUX ETATS-UNIS, COMME OUVRIER. 842-6531. quo-20

ETUDIANT de Toronto, travaillerait sur une ferme pour apprendre le français. Ecrire 620, Huron Toronto 5, M. Jody Leven. quo-22

MENUISIER, ouvrage général, finition sous-sol, heure, contrat. Tél. 623-2886. quo-20

BATTEUR offre ses services pour groupe, 7 jours, semaine, 659-1494. quo-22

MENUISIER réparation générale, finition sous-sol, 523-2362. quo-5

PEINTRE D'EXPERIENCE, INTERIEUR OUVRAGE GARANTI, HEURE, CONTRAT. 524-1121. quo-1

WAITER, Barman, expérience 2 ans, pour hôtel ou restaurant. 525-8002. quo-22

PEINTRE compétent, offre ses services, réparation joints, tapisserie, satisfaction garantie. Tél. 522-3852. quo-26

DEMANDE emploi comme déneigeur, Tél.: 523-8249. quo-13

HOMME demande ouvrage comme agent ou livreur. Possède camion Panel neuf, plein ou partiel, ou à la commission. 667-0817. quo-23

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrements d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-1

SECRETAIRE bilingue, avec expérience, prendrait travail, temps partiel. 651-5753, soir. quo-20

DAME prendrait tenue de livres chez elle. Tél. 651-4427. quo-20

LAVEUSE de vaisselle, le soir. Téléphonez après 6 heures: 692-1977. quo-20

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

LOGIS
COURTIERS EN IMMEUBLES

Vaste choix d'
APPARTEMENTS
Québec
et les environs

$2^1/_2$ - $3^1/_2$ - $4^1/_2$ - 6 PIECES
meublé ou non meublés

TEL.: 623-7808
529-9738

dis-20

410 QUARTIER CHAMPLAIN

TRES BEAU LOGEMENT

3 1-2 PIECES, meublé, refait à neuf, tapis mur à mur, chauffage fourni, Jean Vermette, 527-8834, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-16

3 PIECES, complètement meublé, votre linge personnel seulement requis, 1er mars, $175, face Parc des Braves, endroit tranquille. Stationnement, 681-8137. quo-1

115 RUE Ste-Anne, 2 1-2, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, tapis, mur à mur, ascenseur, électricité, compris, jour, 681-0544, soir, 529-3636. quo-8

29 SAULT au Matelot, 5 pièces, non chauffé, aucune taxe, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

31 McMAHON, coin d'Auteuil, meublés, 2 1-2 et 3 pièces, $155, 2 pièces, $125, 1er mai, Marc Gilbert, 681-6151, 527-2814. quo-16

1 1-2 PIECE, à louer meublé, chauffé, éclairé, 52 Ste-Ursule. quo-16

POUR SEULEMENT

$3.84

Vous pouvez placer une annonce de

10 mots ou 2 lignes durant 6 jours

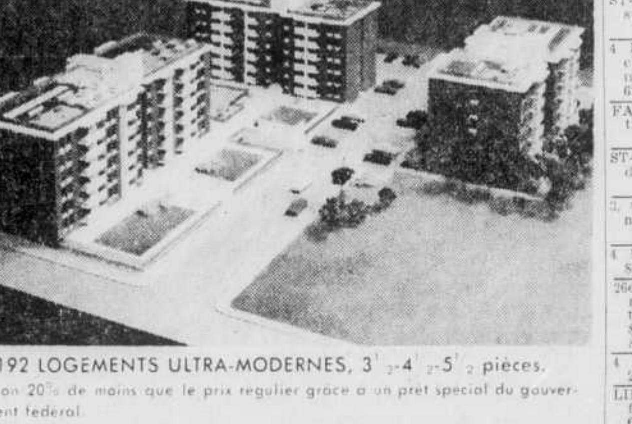
411 QUARTIER LIMOILOU

UNIQUE A QUEBEC!

Pour les familles dont le revenu annuel se situe entre $4,500 et $8,000

PLACE CONCORDIA

ANGLE DES CHENES ET DE LA CONCORDE, STE-ODILE



192 LOGEMENTS ULTRA-MODERNES, $3^1/_2$-$4^1/_2$-$5^1/_2$ pièces.

Environ 20% de moins que le prix regulier grâce à un prêt special du gouvernement federal.

Tout pres des ecoles, eglise et centres commerciaux, à proximite du boulevard Laurentien, 5 minutes du centre-ville. Construction à l'epreuve du feu. Piscine interieure. Terrasse panoramique sur le toit. Terrains de jeux. Chauffage avec contrôles individuels. Service de concierge, etc...

Accessible aux visiteurs du lundi au vendredi inc., (7.30 p.m. à 10.00 p.m.), le samedi (1.30 à 5.00 p.m.), le dimanche (1.30 à 5.00 p.m. 7.30 à 10.00 p.m.)

623-0671

dis-136-27

411 QUARTIER LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

3 - 4 - $4^1/_2$ - 5 pièces, neuf.

RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATION POUR LE 1er MAI

Pres ecole, eglise, centre d'achats Canardiere et Woolco. Chauffage, eau chaude, electricité, stationnement inclus dans le prix du loyer. INF.: 1686 Ernest-Lapointe, app. 53 ou 1775 Ernest-Lapointe app. 2.

TEL.: 663-9077 - 527-5126 - 527-9088 - SOIR: 663-9077

dis-20

Place Royale
COIN CANARDIERE ET SANFAÇON

LOGEMENTS NEUFS, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, INSONORISES, PISCINE INTERIEURE, SAUNA, TAPIS, ASCENSEUR, INCINERATEUR, BALCON INDIVIDUEL, PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE. TEL.: 667-2257, 661-9205. quo-19

APPARTEMENTS LAURENTIENS

2300 2e AVENUE, 3 et 4 pièces, meublé, ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement, visible, le soir, 523-9893 ou 524-9226. quo-9

ERNEST LAPOINTE

COIN 18e RUE — NEUFS

3 - 4 - 4 1-2 - 5 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans loyer. Information 1775, Ernest Lapointe, appt 2, 1686, Ernest Lapointe, appt 53. Libre immédiatement, réservation acceptée pour 1er mai. Tél.: 527-9088, 527-5126, 663-9077. Soir: 663-9077. 3, 4 meublés, disponibles immédiatement. quo-13

PLACE DES SEIGNEURS

1, 2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus, dans le prix du loyer. 626-3513, 626-5352. quo-6

4½ NEUFS

24 DES ORMES, près 1ère Avenue, modernes, eau chaude fournie, sortie laveuse, sécheuse, conciergerie, 659-1735. quo-2

STE-ODILE

4 1-2 MEUBLE, désiré, $120, $128, $135, buanderie, piscine, insonorisé, immédiatement, mai, 210 ouest Sapinière-Dorion coin Duval, 653-7458, 626-5468. quo-11

ST-PASCAL

LIBRE 1er mars, 3 pièces, meublé, piscine, tapis, insonorisé, près Steinberg, 663-3621, 661-9205. quo-26

3½, 4½, NEUFS

OCCUPATION immédiate. Tél. 626-3513 ou 626-5352. quo-3

1 MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs de 4 pièces, situés 2298, Bergemont, chauffé, eau chaude, fournie, tapis, intercom, $135, par mois, Tél. 623-2639. 11

ST-FRANCOIS D'ASSISE

11e RUE, 4 pièces, chauffé, $110 par mois, 527-5879. quo-19

AU GRANDVILLE LOGEMENTS NEUFS

ST-PASCAL, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MEUBLES SI DESIRE, INSONORISES, INTERCOM, ASCENSEUR, BUANDERIE, STATIONNEMENT INTERIEUR, PISCINE, TAPIS, INCINERATEUR, PRES CENTRE MONSEIGNEUR MARCOUX, 1805 DE GRANVILLE, PRET A VISITER, LOGEMENT DEMONSTRATEUR, VISIBLE 7 JOURS PAR SEMAINE, TELEPHONE, 667-2051. quo-19

CHOIX A: 529-5595

$105, $110, $112, $123, $125, meublés si désiré, besoin concierge. quo-20

STE-ODILE

4 1-2, $115, MAI, chauffé, eau chaude, stationnement, buanderie, concierge, 626-3253. quo-17

26e RUE, 3 PIECES, MEUBLE, CHAUFFE, EAU CHAUDE, BALCON, STATIONNEMENT, $125, 529-4094. quo-10

LOGEMENT, 6 pièces, libre 1er mars. Tél. 524-1595. quo-22

3 PIECES, chauffé, $95, $100, sortie laveuse, sécheuse, 522-8762. quo-23

3 PIECES, meublé et non meublé, libres mai, arrière St-Michel, 849-8983, 661-5493. quo-24

RUE Bardy, 3 pièces, salle bains, stationnement, 1er mai, 522-4666. quo-26

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, moderne, stationnement, etc., $140. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-4

RUE Des Intendants, St-Pie X, 4 pièces, moderne, eau chaude, stationnement, 1er mai. Tél.: 524-3078. quo-1

4 PIECES, 220, eau chaude, pas chauffé, 1er mars, 525-9321. quo-3

2 X 4, MODERNES, chauffés, eau chaude, stationnement, Lilas Ouest. 623-9220. quo-1

ST-PIE X, 4 grandes pièces, Enfant-Jésus, St-Michel, 667-2051, 667-3488. quo-2

4 ET 5 PIECES, neufs, chauffés, eau chaude, laveuse, sécheuse, stationnement, buanderie, immédiatement, mai, 628-2343. quo-2

FACE hôpital, 2, 3 meublés, neuf, stationnement (libre), 623-3055, 525-7881. quo-2

ST-PASCAL, flat meublé, cuisine individuelle, 1177, de la Canardière, 524-8662. quo-3

3, 4, CHAUFFE, eau chaude, prix raisonnable, 178 Lamontagne, 523-8919. quo-3

4 PIECES, chauffé, 1 ou 2 personnes, $110. Tél. 522-8762. quo-4

26e RUE, angle 4e Avenue, 3 pièces, meublé, très moderne, buanderie, stationnement, télécâble, fourni, $135, et $140. Mars, avril, mai, jour, 681-0221, soir, 522-6040. quo-2

4 PIECES, chauffés, eau chaude, $110, 2020, Adjutor Rivard, 661-5607. quo-3

LIBRES immédiatement, 3, 4 1-2, chauffés, eau chaude, neufs, $110, $140, tél.: 623-3911. quo-3

3 1-2 PIECES, neuf, meublé ou semi-meublé, style colonial, stationnement, buanderie, 1er mai, 628-2343. quo-4

ST-PIE X, 26e Rue, deux logements 4 pièces, $115 mois, libres immédiatement. S'adresser concierge 2030, 26e Rue, appt 1. Tél. 667-0832. quo-4

2 1-2, MEUBLE, colonial, chauffé, éclairé, libre mai, 667-4162 ou 661-9362. quo-4

BEAU 7 1-2 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er avril, si désiré. 24e Rue. $190 par mois, 523-3339. quo-5

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, neuf, eau chaude, électricité fournie, $135, jour: 681-0221, soir: 626-9850. quo-5

1878 JALOBERT, près Colisée, 4 pièces, chauffé, balcon, $110, 683-7406. quo-5

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, libre 1er mai, près autobus, 623-1218, après 6 heures. quo-5

ST-ALBERT, 3 et 4 pièces, neufs, incinérateur, près autobus, $105 à $130, meublés si désiré, 623-2417, 623-1972. quo-5

4 PIECES, 1er mai, des Bouleaux, est, chauffage, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 623-9180. quo-8

4 PIECES, moderne, eau chaude, neige, vidanges, stationnement, thermostat, individuel, concierge, libre et mai, $115, 626-3712, 2825 Livernois, apt 7. quo-8

4 PIECES, meublé et non meublé, demi-sous-sol, libre 1er mai, arrière St-Michel-Archange, 849-8983. quo-8

APPARTEMENTS Laurentien, 2300, 2e Avenue, 4, 3 pièces, meublés ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement. Visible de 5 à 9, 524-9226. quo-8

4 PIECES, chauffé, 1250 de la Ronde, 2e étage. Entre 4 et 7 heures, 667-3453. quo-8

MAI nouveau, magnifique, 4 pièces, $125, poêle, réfrigérateur, $135. 525-9465. quo-9

ST-PASCAL, 2 1-2 meublé, chauffé, neuf, moderne, stationnement, draperies, libre 529-4383. quo-10

5 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, mai, $150, 661-3583, 661-6144. quo-9

COIN 11e Rue, 3 1-2 pièces, neuf, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, neige, vidanges compris, balcons, stationnement, 3e étage, $125. 524-6425. quo-10

4 PIECES, $110, 2 et 3 pièces, meublés, $80 et $120, libres 1er mai, près St-Michel-Archange, 661-8196, ou 663-6169. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, $120, $130, casier, tapis, stationnement, 626-0659. quo-10

ST-PASCAL, 7 pièces, chauffé, eau chaude, $160, 1er mai. 653-7542, soir. 1555 de la Ronde. quo-11

4 ET 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er mai, 626-9584, après 5 heures. quo-11

1870 MAUFILS, 7 et 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, balcon, 529-5884. quo-12

2160-2162 DES Intendants, 5 pièces, chauffés, balcon, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

553, 1e RUE, 5 pièces, non chauffé, 2e étage, 529-5884. quo-12

ST-PASCAL, près hôpital, 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, 623-5115. quo-12

60 DES Lilas Ouest, 4 pièces, chauffé, balcon, 2e étage, stationnement, près centre d'achats Charlesbourg, libre 1er mai, 529-5972, 626-4019. quo-12

96 DES Lilas Ouest, 4 pièces, balcon, chauffé, stationnement, 2e étage, près centre d'achats Charlesbourg, libre 1er mai, 529-5972, 626-8589. quo-12

25 DES Lilas Ouest, 4 pièces, 1er et 2e étages, balcons, chauffés, stationnement, près centre d'achats Charlesbourg, libre 1er mai, 529-5972, 626-2947. quo-12

2030 VITRE, 4 pièces, chauffé, balcon, libre 1er mai, 529-5884. quo-12

798 DESROCHES, 3-4 pièces, chauffés, libre 1er mai, 529-5884. quo-12

2085 CHAMPFLEURY, 3 pièces, balcon, chauffé, libre 1er mai, 529-5884. quo-12

JULIEN, 4 pièces, libre mars, chauffé, eau chaude, $110. 626-6774. quo-20

STE-ODILE, 3, 4 pièces, eau chaude, stationnement, partie de cave éclairée, tapis, chauffés, meublés si désiré, 626-9982 ou 626-7771. quo-13

STE-ODILE, 4, 5 pièces, modernes, stationnement. Avant 7 heures, 683-7941. quo-15

PRES hôpital St-François, beau 7 pièces, chauffé, 2ème, balcon, 522-6302. quo-24

ST-PASCAL, 1441, ave Maufils, 4 1-2 pièces, deuxième, chauffé, stationnement, 2 sorties, $105, par mois, 663-4037. quo-15

LOGIS, 4 pièces, meublé, chauffé, Ste-Odile, 628-2549. quo-22

ST-ALBERT, 4 pièces, plus salle bains, chauffage électrique, mai, 524-3743. quo-15

ST-ALBERT, 6 pièces, chauffé, Tél. 623-0426. quo-20

ST-PASCAL, 1 1-2 pièce, $70 par mois, meublé, chauffé, éclairé, M. Lessard, 523-2362, Mlle Côté, 525-7021. quo-18

MAI, près Centre d'achats, 4 pièces, non chauffé, stationnement, 651-9376. quo-16

ST-ALBERT, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude fournie, $110, par mois, 2675 Bergemont, 626-6375. quo-16

3 PIECES, avec toutes commodités, 220, rénovation effectuée, 524-8397. quo-20

$75 PAS chauffé, 4 1-2 pièces, 2e étage, 283, 4e Avenue. quo-20

"LE LOUISIANE"

235, rue Sapinière-Dorion ouest

Logements prêts le 1er mars

Tout électricité - Bain Sauna - Salle de jeux et réception communautaire - Stationnement 100% - Ascenseurs - Télécâble - Terrasse soleil.

235, rue SAPINIERE-DORION OUEST

Tél.: 626-7357 - Québec

dis-27

SUITE A LA PROCHAINE PAGE

Horoscope

LUNDI 22 FEVRIER 1971

Le Soleil au carré de Neptune peut vous faire rêver d'un idéal irréalisable, mais cela peut jouer sur votre comportement. Soyez un peu plus réaliste et manifestez vos sentiments sur des activités bien déterminées et que vous pouvez réaliser vous-même. Rapprochez-vous de l'être aimé. Chance avec 3 et 10.

ANNIVERSAIRES : — Vous subirez le joug des événements et vous devrez vous adapter avec les circonstances afin de rester maître de la situation.

NAISSANCES: — Vos enfants posséderont d'excellentes dispositions pour les arts et ils sauront conquérir l'amitié. Belles perspectives de succès.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Prenez des initiatives audacieuses, mais en rapport avec vos possibilités. Succès mérité. **Affection:** Fortifiez votre position; prenez des résolutions positives. **Santé:** Bien contenue.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Excellentes dispositions pour réaliser vos projets; saisissez la balle au bond et donnez le meilleur de vous-même. **Affection:** Eloignement qui pourrait vous affecter. **Santé:** Décontractez-vous.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Prudence pour ceux du début du signe; soyez un peu plus réaliste. Succès financier pour le - 3e décan. **Affection:** Ecoutez la voix de la raison et tout ira beaucoup mieux. **Santé:** Eveil des maux héréditaires.

CANCER (22 juin - 22 juillet) Profession: Reprenez contact avec vous collaborateurs ou associés et mettez-vous à jour; renforcez les liens qui vous unissent. **Affection:** Proposition intéressante à considérer. **Santé:** Soins esthétiques efficaces.

LION (23 juillet - 23 août) Profession: Faites preuve de courage et allez droit au but: belle perspectives de succès si vous persévérez. **Affection:** Rencontre qui éveillera de nouveaux sentiments. **Santé:** Ménagez votre coeur.

VIERGE (24 août - 22 septembre) Profession: Montrez votre savoir-faire et l'on appréciera votre talent. Attendez-vous à une proposition intéressante. **Affection:** Envisagez des projets sérieux, de longue durée. **Santé:** Massages salutaires.

BALANCE (23 septembre - 23 octobre) Profession: Persévérez dans ce que vous faites et ne vous laissez pas influencer; défendez vos intérêts avec plus d'attention. **Affection:** Votre bonheur grandira, mais ne forcez pas le destin. **Santé:** Fumez moins.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre) Profession: Précisez vos intentions et les projets qui en découleront, peuvent contribuer à votre avancement. **Affection:** Manifestez votre sincérité et la chance vous sourira. **Santé:** Surveillez votre silhouette.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre) Profession: Observez le jeu qui vous entoure avant d'aller plus loin; mettez-vous au diapason et soyez perspicace. **Affection:** Invitation à considérer si vous êtes libre. **Santé:** Buvez des jus de fruits.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier) Profession: Vous êtes en pleine possession de vos moyens et l'occasion s'offrira à vous pour tenter votre chance et vous affirmer. **Affection:** Votre charme grandira et votre esprit de conquête sera comblé. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (21 janvier - 13 février) Profession: On peut vous mettre à l'épreuve; acceptez la compétition car vous êtes en mesure de vaincre et de vous imposer. **Affection:** Rapprochement sentimental en fin de soirée. **Santé:** Décontractez-vous.

POISSONS (20 février - 20 mars) Profession: Le Soleil au carré de Neptune exaltera votre idéal et peut modifier l'orientation que vous avez prise. **Affection:** Laissez évoluer les sentiments, le temps jouera en votre faveur. **Santé:** Attention aux rhumes.

411 QUARTIER LIMOILOU 411 QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE

3½ - 4½ grandes pièces - Neufs - Tapis - Chambre de lavage - Télécâble - Stationnement - Service d'autobus - Libre à partir de janvier.

TEL.: 623-3948

dis-46-27

411 QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, 5 pièces, $140, 2-4 pièces, $115, et $125. 3 1-2 pièces, meublé, $130, et $140, 626-4557, 681-0866. quo-16

RUE Nicolet 4 pièces, salle bains, $75, 1395 Bardy. quo-24

PRES Woolco, $109, sous-sol, entrée laveuse, sécheuse, 4 1-2 pièces carrées, propre, stationnement, 529-5595, 661-4868. quo-20

ST-PASCAL, 1er mai, 4 pièces, chauffé, pas d'entrée laveuse, sécheuse, $100, clair vidanges et neige, 663-7210. quo-17

4 1-2 PIECES, neuf, $135 mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 626-9893. quo-27

ST-PASCAL, 3 pièces, plus salle de bains. 661-1163. quo-24

ST-PASCAL, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, stationnement, libre 1er mai. 522-3673. quo-20

3 PIECES, meublé, 1er plancher, libre 1er mars. 2644 Vitré, 529-0047. quo-20

ST-PASCAL, près Woolco, chauffés, 4 pièces, $115, $105, $75 non chauffé, libres 1er mai. 529-3942. quo-20

COLOMBIERE-EST, 3 grandes pièces, chauffé, 1er mai, $95. 2e plancher, stationnement, 626-5652. quo-20

STE-ODILE, 4 pièces, modernes, mars, mai, $120, $130., 623-4279. quo-17

ST-PASCAL, 5 pièces, chauffé, eau chaude, garage. Tél. 626-4101. quo-20

ST-PIE X, 4 pièces, non chauffé, 220, 2e étage, $75 mois. 525-9967. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, près des services, 2e étage, libre 1er mai, $105 mois. Tél 683-0195 ou 656-0538. quo-20

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, poêle, réfrigérateur. Tél. après 4 heures, 651-6383. quo-22

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, meublé, tout électricité fournie, $135, libre mai, 4 pièces, chauffé, 1er avril ou 1er mai, $125, tout électricité fournie. 523-3396 ou 626-4578, aussi 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, $120. 626-8841. quo-27

1 1-2 PIECE, fini neuf, entrée seule, bain, chauffé, 661-2834. quo-22

ST-ALBERT le Grand, 5 pièces, chauffé, $100 par mois, 623-9075. quo-18

ST-PIE X, 1985 Des Intendants, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, concierge, 1er mai. 667-1511. quo-18

3 PIECES, plus salle bains, chauffé, $85 mois, s'adresser 380, 3e Rue, 523-8115. quo-20

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $130 par mois, près hôpital Enfant-Jésus, 667-3171. quo-22

STE-ODILE, 2 1-2, 4, 4 1-2 modernes, insonorisés, conciergerie, stationnement, libre immédiatement, ou 1er mai, 241 Sapinière Dorion ouest, 523-3757, 623-0122. quo-18

3 GRANDES pièces, meublé, moderne, tapis, entrée privée, stationnement, bien situé sur la 2e Avenue. Tél. 525-6355, 623-2867. quo-25

OCCASION, 4 pièces, moderne, $112, $109, escompte si pas d'enfant, nouveaux mariés, préférence. 529-5595. quo-22

RUE Vezina, 4 pièces, carré, chauffé, stationnement, service concierge, entrée laveuse, sécheuse, près d'autobus, $120., Tél.: 661-4204. quo-18

2 1-2 MEUBLE, chauffé, Carignan-Sallières, St-François d'Assise, 523-0403. 4 chauffé, St-Rodrigue, eau chaude fournie, stationnement, 626-3329. quo-18

DE $98, 3, 4 modernes, meublés, désiré, stationnement. Bourassa, 529-3606. quo-19

3 BELLES pièces, bain, chauffé, ensoleillé, très propre, commodités, thermostat, 220, endroit tranquille, adultes, 1845 Sir Adolphe Chapleau. quo-20

4 1-2 PIECES, chauffé, 1358 rue Maufils, libre immédiatement. 663-0245. quo-23

4 1-2, CHAUFFE, eau chaude, stationnement, près 1ère Avenue. 667-5538, 626-4435. quo-26

ST-FRANCOIS d'Assise, 5 pièces, rez-de-chaussée, 220, chauffage central à l'huile, au frais du locataire, $80., 525-6298. quo-20

4 PIECES, chauffé, eau chaude, stationnement, poêle, réfrigérateur, $120., 522-2910. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, tapis fourni, libre immédiatement, mars. 524-1121. quo-26

4 1-2 PIECES, insonorisé, chambre lavage privée. 251 Sapinière-Dorion, 656-0975. quo-24

4 PIECES, neufs, stationnement, concierge, près Jato, 525-9471. quo-26

ST-PIE X, 1 pièce, poêle, réfrigérateur, préférence demoiselle. 661-4014. quo-26

PREMIER mai, près Centre Fleur de Lys, Ste-Claire d'Assise, 5 pièces, chauffé, moderne, troisième et dernier étage, $120. 523-7491. quo-20

1er MAI, voisin hôpital Enfant-Jésus, rue Vitré, 4 pièces, chauffé, $105., 4 pièces, demi-sous-sol, $85. Tél. 529-7243. quo-20

412 QUARTIER MONTCALM

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

dis-23

CHATEAU ST-LOUIS

4 PIECES, vue sur le fleuve, les Laurentides, service de concierge, ascenseur, portier, gardien de nuit, stationnement, 525-2990. quo-25

PISCINE-ASCENSEUR

1050-1060, RAYMOND Casgrain (près Belvédère) 2, 3, 4, 5 et 6 pièces, avec 2 salles de bains, bâtisse moderne, ascenseur, piscine, buanderie, stationnement, garage chauffé, occupation 1er mai. Tél. jour 681-4627, soir et fins de semaine, 681-3815. quo-26

LES APPTS LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, pour le 1er mai, un 4 1-2 pièces, un 5 1-2 pièces, salles bains, un 3 1-2 pièces, un 5 1-2 pièces, salle bains, et chambre vanité, tous les services, 681-2422. quo-9

3 PIECES, moderne, meublé, prix raisonnable, 650 Chouinard, 527-9573. quo-1

GRANDE Allée, bachelors modernes, meublés, chauffés, électricité comprise, $135, $125, $100, $90, près parlement, stationnement, de 9 hres a.m. à 7 hres p.m. Tél. 525-8787. quo-2

APPARTEMENTS à louer, 3 et 4 pièces, chauffés, après 6 heures, 681-9957. quo-4

3, 4, 5 CHAUFFES, meublés ou non, Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-3

DEAUVILLE, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement, 681-7493. quo-3

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement. Réservation acceptée pour 1er mai. 527-5126, 527-9088. quo-4

ST-SACREMENT, 1 1-2, 2, 3, 4, 5, pièces, 1er mai, 683-7406. quo-5

ST-SACREMENT, grand 2 pièces, 1 1-2 pièces, meublés, 1er mai, 681-8930. quo-8

7 PIECES, 3 chambres à coucher face Plaines d'Abraham, $260 par mois, 390 Chemin St-Louis, jour 681-8680, 6 à 8 heures p.m. 683-7938. quo-5

1191, DES Erables, 3 1-2, 6 1-2, chauffés, eau chaude, 525-5427, 683-7474. quo-9

LOGEMENT 11 pièces, 6 chambres, sont présentement en location, 527-2364. quo-11

945 CALIXA-Lavallée, libre 1er mai, 5 pièces, chauffé, 529-5884. quo-12

1328 ST-CYRILLE Ouest, 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, 529-5884. quo-12

412 QUARTIER MONTCALM

3 PIECES, meublé ou non, épreuve feu, face Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16. Visite de 6 à 8 p.m., aussi samedi après-midi. quo-12

320 ST-CYRILLE Ouest, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

ST-SACREMENT, sous-soulerais 5 pièces, meublé, $130. Libre 1er mars, 910 Marguerite - Bourgeoys. Jour: 643-8140, Soir: 527-6015. quo-20

910 MARGUERITE-Bourgeoys, 6 pièces, chauffé, eau chaude, incluse, adultes seulement, 1er étage, libre 1er mai, $160. Tél. 653-9163, ou 527-8132. quo-15

APPARTEMENT Le Laurier, 3-4-5-7 pièces, libres 1er mai, semi-meublés, situation avantageuse sur les Plaines. Communiquer 522-6614, entre 9 et 5 heures. quo-17

ST-SACREMENT, 6 pièces, 2e, libre, $165, 634 Monk, 656-6360. quo-20

829 BOUGAINVILLE, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude année, $125, 653-5471. quo-24

DEUX 1 1-2 pièces, meublé, chauffé, plus salle bains, 595 Est Grande-Allée, appt 2, Québec. quo-24

ST-SACREMENT, demi sous-sol, 3 pièces, meublé, éclairé, stationnement, libre 1er mars, soir, 527-4229. quo-22

FLAT meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mars, rue Dolbeau, 527-1633. quo-25

AVENUE Casot, troisième étage, huit pièces, chauffé, adultes, $170. 683-9691. quo-25

ST-SACREMENT, Adolphe-Routhier, 6 pièces, 1er étage, 1er mai, 527-1049. quo-22

900 AVENUE Des Braves, luxueux 10 pièces, chauffé, tapis, garage, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, laveuse-vaisselle, broyeur à déchets, jardin entretenu, entretien d'hiver, convenant à professionnel $400 parimois, visite sur rendez-vous jour 529-0756, soir et fins semaine 523-5746. quo-25

2 PIECES, salle de bains, chauffé, meublé, eau chaude, électricité fournie, très propre. 490 Learmonth, coin Moncton. quo-20

AVENUE Brown, 8 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, 3e, adultes, libre 1er mai, $195. 681-8328. quo-23

LE VIMY, 3 et 5 pièces, bon chez soi, rentier, infirmière, buanderie, ascenseur, garage. 681-6490. quo-19

1 1-2 PIECE, meublé, salle bains, cuisinette, Tél.: 681-3330. quo-19

1659 RUE Hocquart, demi sous-sol, moderne, 4 pièces. 688-1547. quo-20

RUE des Franciscains, 6 pièces, bain, chauffé, premier plancher, 683-0786. quo-19

7 GRANDES pièces, ensoleillé, chauffé, eau chaude, stationnement, gratuit, très propre, après 5 heures, 527-3846. quo-20

4, ST-CYRILLE, est, logement 2 étages, deuxième et troisième 8 grandes pièces, 1 1-2 salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, garage, libre 1er mai, 522-7457. quo-19

Vue Panoramique

350 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

dis-20

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

2 1-2 MEUBLE MODERNE

HAUTE-VILLE, $97, AVEC BAIL TOUT COMPRIS. 421 ST-GABRIEL, APPT 11, 523-6147. quo-20

DEUX 4 pièces, chauffé, un non chauffé, 92 et 98 Latourelle. quo-8

HAUTE-VILLE, 2, 3 pièces, 683-7406. quo-5

3, 4 CHAUFFES, meublé ou non, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude fournie, mai, 674 St-Jean, 524-4564. quo-3

PIECES, salle bains, entièrement meublé, très propre. S'adresser 705 St-Olivier, soir et samedi. quo-10

4 1-2 PIECES, stationnement, chauffage électrique, 89 St-Jean 522-7270, 523-8839, 523-5629. quo-11

315 ST-JEAN, 1 1-2, 2 1-2 pièces, semi-meublés, poêle, réfrigérateur, chauffé, électricité payé, ascenseur, conciergerie, 529-5972. quo-12

681 ROBITAILLE, 4 pièces, 1er étage, libre 1er mai, 529-5884. quo-12

1155 SCOTT, 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

209 RICHELIEU, près centre loisirs, 5 pièces, non chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

805 TURNBULL, 1 et 3 pièces, eau chaude fournie, chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

789 D'AIGUILLON, 3 pièces, 1er étage, non chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

661 ST-JEAN, 3 pièces, eau chaude fournie, chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

671 ST-JEAN, 4 et 3 pièces, eau chaude fournie, chauffés, libres 1er mai, 529-5972. quo-12

LOGEMENT à louer, 7 pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, fournie, année, 523-3487, 34 Crémazie, est. quo-15

HAUTE-VILLE, 2 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, rue d'Aiguillon, 523-5108. quo-22

560 EST, Grande-Allée, 5 pièces, salle bains, bureau: 524-2664. quo-16

3 1-2 PIECES, $80 mois, chauffé, visible: samedi et dimanche toute la journée, lundi et mardi soir, de 6 à 10 p.m. 524-2895. quo-20

LIBRE 1er mai, 3 pièces, chauffé, plus salle de bains, poêle, 220 fourni, 718 Côte d'Abraham, 2e étage. quo-20

2 1-2 PIECES, libre 1er mai, meublé, chauffé, moderne. 525-9776, 523-9548. quo-17

2 1-2 PIECES, PLUS SALLE BAINS, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, HOPITAL, 523-1025. quo-24

8 PIECES, non chauffé, d'Aiguillon, près St-Augustin, 1er mai, 529-5631. quo-20

TURNBULL, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, balcon, mai, 525-9895. quo-20

4 PIECES, bain, non chauffé, 220, eau chaude, premier, libre mai. 522-2155. quo-17

391 LATOURELLE, 1er étage, 4 pièces, non chauffé; 220, 1er mai, 653-3968. quo-20

FLAT à louer, meublé, 2 pièces, chauffé, éclairé, heures de visite et de téléphone: 6-9 p.m. 522-2619. quo-18

4 PIECES, deuxième et troisième, 220 non chauffé, adultes, $50. 524-7057. quo-20

2 PIECES, salle de bains, poêle 220, très propre. Jour, 523-7815, soir, 683-8768. quo-26

ST-JEAN, 5 pièces, bains, chauffé, deuxième, entrée seule, $140., 527-6525. quo-23

HAUTE-VILLE, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, mai, 525-9895. quo-20

240 ST-JEAN, 3 pièces, chauffé, complètement rénové, poêle, réfrigérateur, tapis, $110, par mois, 628-1300. quo-19

414 QUARTIER ST-ROCH

4 PIECES, pas de bain, propre, ensoleillé, galerie, cour. 653-3807. quo-13

ST-JOSEPH Est, 5, chauffé, eau chaude, balcon, 3e, $125, 524-0986. quo-1

4 PIECES, non chauffé, $65, mois, 105 du Roi, 522-6484. quo-3

FLAT, 2 pièces, chauffé, meublé, libre 18 février, $20.00, 522-7426. quo-8

515 DE la Salle, 3 pièces, $83, 1er mai, 683-7406. quo-5

LOGEMENT 3 pièces, plus salle bains. Visible soir, 7 à 9 heures, 3e étage, chauffé, 474 de la Reine. 529-9051. quo-9

218 LA Reine, 3 pièces, non chauffé, 2e étage, libre 1er mars, 529-5972. quo-12

3 1-2 PIECES, s'adresser, à 331 de la Reine, 3e étage. quo-8

645 DE la Reine, 4 pièces, eau chaude fournie, chauffé, libre 1er mai. 529-5972. quo-12

414 QUARTIER ST-ROCH

275 ST-VALLIER ouest, 5 pièces, chauffé, libre 1er mai. 529-5884. quo-16

163 ARAGO Est, 3 pièces, non chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

245 ST-JOSEPH est, 5 pièces, chauffé, balcon, 1er étage, 529-5884. quo-16

FLAT 2 1-2, meublé moderne, épreuve du feu, face Pollack, 523-9666. quo-16

GRAND 4 pièces, très moderne, non chauffé, $125, aussi flat neuf meublé, chauffé, s'adresser 5 Côte Dinan, lundi au vendredi 9 à 5 heures. quo-16

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, meublé, $115, 524-7187. quo-17

2 1-2 PIECES, $25 semaine, meublé, chauffé, éclairé, couple, fille, 522-1028. quo-25

5 PIECES, 2e étage, plâtre, 220, eau chaude, bain, adultes. Ecrire dépt 938, Le Soleil. quo-25

339 RUE Caron, 5 1-2 pièces, 1er étage, adultes, bain et réservoir eau, non chauffé, 1er mai. 523-3087. quo-20

3 PIECES, plus salle bains, 2e étage, 472 de la Reine, 529-9051. quo-9

4 1-2 PIECES, chauffé, électricité 220, neuf, 3e étage, libre, 527-2703. quo-22

RUE de la Salle, 3 pièces, non chauffé, 523-1614, 623-5594. quo-23

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

7 ST-FRANCOIS ouest, 3 pièces, non chauffé, occupation immédiate, 524-0207. quo-8

3 PIECES, neuf, 220, préférence personne seule, 683-8950. quo-1

RUE Boisseaux, 3 pièces, eau chaude, douche, $55, $60, de 9 hres a.m. à 7 hres p.m. 525-8787. quo-2

LES SAULES, flat neuf, entrée et salle bains seules, 1er mars, stationnement, 527-1431. quo-8

7 ST-FRANCOIS, ouest, 3 pièces, non chauffé, occupation immédiate, 524-0207. quo-8

PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. Tél. 523-2592. quo-11

4 PIECES, chauffé, bain, douche, 220, tuile partout, adultes, 527-7828. quo-24

2 LOGEMENTS de 3 pièces, 831 St-Alphonse, Tél. 681-0268. quo-22

4 PIECES, bain, 220. S'adresser 626 Kirouac. quo-20

3 PIECES, salle bains, réservoir électrique, 220, libre immédiatement. 523-4705. quo-20

4 PIECES, 2e étage, 220, non chauffé, 3 pièces, 1er plancher, 220, non chauffé. Soir. 623-3654. quo-22

LOGEMENT, 4 pièces, 220, rue Marie-Louise, 3e, libre 1er mai, $53., 661-2594. quo-20

DEUXIEME ETAGE, QUATRE PIECES, $80, DEUX PIECES, CHAUFFE, $41.50, 194 RUE CHEVRIERE. 6-20

3 PIECES, libre immédiatement. S'adresser 523-8035. 6-20

4 PIECES, à louer, chauffé, annexé à un magasin avec disponibilité de vous ouvrir un petit commerce. Téléphone 523-6156. 36-20

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, 220, eau chaude fournie, propre. 523-6134. quo-23

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai, $100. 833-2577. quo-19

3 PIECES, plus salle de bains, 220, non chauffé. S'adresser 424 rue Anna, appt 1. quo-22

2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, non meublé. 527-1078. quo-20

3 PIECES, salle bains, douche, moderne, St-François Ouest, 523-4330. quo-20

SOUS-LOUER, 2 1-2 pièces, $110 mois, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Après 5 heures 527-9962, 683-5490 immédiatement ou 1er avril. quo-26

4 PIECES, 2e, douche, eau chaude, $67, libre, 362 Marie l'Incarnation, 529-5331, jour 651-4168, soir. quo-19

MAGNIFIQUE bachelor neuf, 2 grandes pièces, plus salle de bains, eau chaude fournie, 2 sorties seules, premier plancher, stationnement avec prise de courant, libre immédiatement, situé 183 rue de l'Armée, près centre industriel St-Malo. 523-8432. quo-23

FLAT 1 pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée seule, 350 Père Grenier, 523-1317. quo-20

FLAT chauffé, éclairé, meublé, 2 pièces, plus salle bains, 525-9983. quo-26

415A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL

Place Apollo

LOGEMENTS NEUFS ULTRA-MODERNES

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, un mois gratuit, libre immédiatement. Tél. 527-4504 de 9 a.m. à 9 p.m. quo-23

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, chauffage électricité, eau chaude, vidanges, entretien neige et gazon, tout inclus, $143, libre 1er mai, buanderie, dans chaque logement, avec entrée laveuse et sécheuse, aussi buanderie centrale tapis mur à mur, complètement à l'épreuve du feu, près autobus, stationnement, logement où tout a été conçu, pour rendre la vie agréable, 842-1941, 842-7216, 842-6825. quo-25

NEUFCHATEL

1 1-2, 4 PIECES, tapis mur à mur, chauffés, près centres d'achats, école, 74 Carré Dallaire, 842-6440, 839-9370. quo-5

NEUFCHATEL

149 CARRE Dallaire, 4 1-2 pièces, plus buanderie, insonorisé, épreuve du feu, luxueux, tout inclus, chauffage, électricité, eau chaude, vidanges, $143, libre 1er mai, Tél. 842-1941, 842-7216, 842-6825. quo-25

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, tout inclus, $140, soir seulement, 842-6825. quo-25

FUTURS MARIES

2 MOIS gratuit, 3 1-2 pièces, meublé, neuf, $135. 6 à 8 heures p.m., 842-5813. quo-16

CARRE ADER

LES Saules, libre 1er mai, spacieux 5 1-2 pièces, chauffé, $145, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-24

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, 626-8030. quo-25

1 1-2, 4 PIECES, tapis mur à mur, chauffés, près centres d'achats, école, 79 Carré Dallaire, Neufchâtel, 842-6440, 839-9370. quo-1

4 1-2 ET 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres, tél.: 527-8311. quo-2

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis, sortie laveuse sécheuse, stationnement, avec prise électrique, balcon, individuel, avant et arrière, près école, église, autobus, informations, 872-7088. quo-2

2 1-2, 3, 4, 5, NEUFS chauffés, meublés et non, eau chaude fournie, stationnement, immédiatement et mai, 2119 Père Lelièvre. 527-4511. quo-3

3 1-2 MEUBLES, 4 1-2 non meublés, stationnement. Tél. 681-9291. quo-2

LES Saules, logements neufs, 4 1-2 et 2 1-2 meublés, près écoles, et centres commerciaux, 653-8938. quo-3

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, tapis salon, libres, $120, à $135., 842-6191. quo-8

LES Saules, 8 pièces, chauffé, garage, libre 1er mai, 833-2577. quo-7

LOGEMENTS de 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, libres immédiatement, 842-6737. quo-8

BOUL. Fontenelle, Les Saules, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, $100, 681-0856. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats, 683-3134. quo-8

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, neuf, bien situé, quartier résidentiel, immédiatement, 842-6896. quo-8

4 PIECES, insonorisé, vaste cour, près école, près rue St-Jean, Neufchâtel, s'adresser 23, Place Valcourt, apt 9, $115, et $118, 842-8963, 681-7972, 667-3276. quo-9

NEUFCHATEL, 3 pièces, salle de bains, passage, hangar, chauffé, $80 par mois, tél. 842-7539. quo-12

4 PIECES, sous-louer, chauffé, éclairé, tapis, $135. 683-5481. quo-12

4 1-2 PIECES, tapis mur à mur, $135, chauffé, éclairé, 683-5086. quo-22

LES Saules, grand 4 1-2 pièces neuf, 2 1-2 meublé, colonial, chauffé eau chaude fournie, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, style antique, près école, église, autobus, avril ou mai, 626-9408, 626-8364. quo-17

3 1-2, maison privée, entrée seule, chauffé, éclairé, meublé si désiré, laveuse compris, $100, soir 842-5771. quo-22

2 1-2 PIECES, et 4 1-2 pièces, modernes, chauffés, éclairés, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, libre février, et 1er mai, 1 mois gratuit, 872-1990. quo-15

MODERNES, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, $110, 681-5733, 527-4334. quo-15

5 1-2 PIECES, très luxueux, chauffé, tapis, carré Dallaire, Neufchâtel, 524-0652. quo-15

LES Saules, flat neuf, entrée et salle bains seules, 1er mars, 527-1431. quo-27

3 PIECES, salle bains, eau chaude, chauffé, libre immédiatement, 527-7294. quo-20

415A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL

LES Saules, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse. 527-6572. quo-20

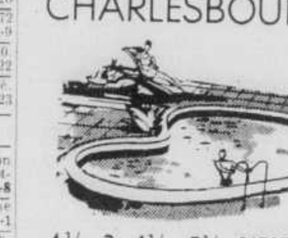
1er MAI, Les Saules, Carré Ader, spacieux duplex, 6 pièces, stationnement, près écoles. Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

NEUFCHATEL, 1er mai, futurs mariés, spacieux 4 pièces, non meublé, tapis, chauffé, eau chaude, stationnement. Jour 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

4 PIECES, libre immédiatement, Duberger, avec ou sans conciergerie, 524-9467. quo-23

416 CHARLESBOURG

PLACE CHARLESBOURG



1½-3-4½-5½ PIECES

En vacances 12 mois par année. Piscines intérieur et extérieur. Jeux extérieurs, terrasse, saunas, sundek, télécâble, tapis, tout électricité, meublé sur demande.

De $130 à $250 tout inclus.

Tél.: 681-0221

soir 628-0680

dis-24

ST-RODRIGUE

4 1-2 PIECES, chauffé, tapis dans toutes les pièces, balcon, avant, arrière, près centre d'achats, 626-3962, 626-4940. quo-24

ST-RODRIGUE

46e RUE Est, logements 4 pièces, chauffés, $115 mois. Tél. 626-0611 ou 623-7014. quo-9

LES APPARTEMENTS SIMON

4 1-2 PIECES, neuf, moderne, eau chaude, tapis salon, sortie laveuse, sécheuse, conciergerie, $115 par mois. Communiquez: 623-0110, 626-3303, 626-9496. quo-4

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955, 628-2218. quo-16

VUE PANORAMIQUE

BOULEVARD Bourassa, 3 pièces, neuf, tapis, balcon, réserve, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, $120, 661-5764, 623-3211. quo-16

LOGEMENTS NEUFS

3 1-2, POUR 1er mai, $105 par mois, tout compris. Tél. 623-5963, 683-8227. quo-23

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 NON meublé, libre immédiatement, aussi 3-4 1-2 non meublés, libres 1er mai. 623-5742. quo-18

3 1-2, 4 1-2 non meublé, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 623-5742. quo-22

ST-RODRIGUE, 2 logements, neufs, 3 pièces, chauffés, eau chaude, 626-7416. quo-23

PREMIER février, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, moderne, 623-0261, 623-1268. quo-23

LOGEMENTS de 4 pièces, stationnement arrière, près église, école. 626-4718. quo-25

VASTE choix 2 1-2 meublés, 4 pièces, non meublés, stationnement. 628-1469. quo-25

VASTE choix, 2-3, 4 pièces, meublés, ou non, piscine extérieure, stationnement, chauffage électrique. 626-7968. quo-25

VASTE choix de logements meublés ou non, avec piscine extérieure, stationnement, très bel endroit. 628-1656. quo-25

VASTE choix de logements de 2 1-2, meublés, 4 et 5 pièces, stationnement, piscine extérieure. 626-6487. quo-25

LOGEMENTS de 2 1-2 meublés, 4 non meublés, stationnement, près école, église. 626-4602. quo-25

4 PIECES, CHAUFFES, EAU CHAUDE, TAPIS, STATIONNEMENT, 628-0854. quo-25

3 PIECES, semi chauffé, libre immédiatement, $75., par mois, 626-7855. quo-1

3 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, stationnement, 1er mai, $110 mois, 626-6374. quo-26

4 1-2 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, tapis salon, eau chaude fournie, $125, libre, 628-2744, 628-1065. quo-27

STE-MARIA Goretti, 5 1-2 et 4 1-2, chauffés, tapis salon, moderne, concierge, stationnement, pour mai seulement, 623-4515. quo-27

2 1-2 A SOUS-LOUER, meublé, chauffé, éclairé, tapis, immédiatement, $115, 628-0946. quo-1

CHARLESBOURG, 7355, 1ere Avenue, 4 pièces, et 3 pièces meublé ou non, $140., tout compris, plus salle bains, 661-1282. quo-2

4 ET 5 pièces, plus salle bains, très moderne, $135, $145, par mois, incluant chauffage, eau chaude, stationnement, casier, neige, 5260, 56ième Rue Est, Charlesbourg, 623-3907, 529-1472. quo-8

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, électricité fournie, $125. 623-1959. quo-3

LOYER moderne, 4 1-2 pièces, électricité, eau chaude, chauffage électrique, fournis, stationnement avec prise de courant, disponible actuellement, 626-3923. quo-3

4 1-2 PIECES, neuf, près centres communautaires, chauffé, eau chaude, tapis fournis, 473, 46e Rue ouest. quo-4

4 1-2 PIECES, moderne, près des centres communautaires, balcons avant et arrière, 623-2537. quo-4

4 1-2 PIECES, tapis salon, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, $125. Tél. 626-7626, 651-7733. quo-9

LOGEMENT 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, garage, entrée laveuse sécheuse, adultes de préférence, $110 par mois, 623-1831, 623-2845. quo-5

BOUL. Henri Bourassa, 4 1-2 meublé, ou non, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, tapis salon, stationnement. Tél. 626-0645. quo-8

A louer, 5 pièces, chauffé, plus salle bains, face centre commercial Charlesbourg. Visiter ou appeler entre 7 et 9 heures, soir, 626-2787. quo-9

4 1-2 PIECES, chauffé, tapis, eau chaude, stationnement, remise, $120, 1er mai. Tél. 628-0946. quo-9

1er MAI, 3 pièces, meublé, chauffé, 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. 623-3395. quo-9

2-3 PIECES, meublés, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, 4 pièces, non meublé, 628-0278, 829-3266, 829-2424. quo-10

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, tapis salon, un mois gratuit. 628-1977. quo-11

4 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, soir seulement. 628-0671. quo-12

BOULEVARD Jean-Talon, 3 1-2 meublé, $130, 5 1-2, $150. Chauffés, eau chaude fournie. Remise pour auto-neige. Tél.: 628-2744 et 628-1065. quo-13

3 1-2, CHAUFFE, éclairé, eau chaude, stationnement, neuf, central, tranquille, $100, 623-7313. quo-18

ST-RODRIGUE, 48e Rue Ouest, semi sous-sol, 4 pièces, bâtisse neuve, plus salle bains, stationnement, tous services compris, $130 mois. Heures repas, 623-7311. quo-15

5 PIECES, chauffé, eau chaude, stationnement, 626-5126, après 6 heures. quo-20

ST-RODRIGUE, 5 pièces, moderne, tapis, près de l'école, $140. 626-2298. quo-15

3 ET 4 PIECES, ascenseur, épreuve du feu, insonorisé, air climatisé, tapis mur à mur, partout, électricité, eau chaude, et toutes dépenses incluses, $115, et $140, 7650 Trudelle, 527-6823, 626-8333. quo-27

4 1-2 PIECES, chauffé, réfrigérateur et poêle si désiré, près Galeries Charlesbourg, libre 1er mai, 455, 41e Rue Ouest, 623-0255, 653-3902. quo-16

4 1-2 PIECES, près église, école, chauffé, eau chaude, entrée sécheuse laveuse, stationnement, $125, 2 1-2 pièces, meublé, $120, 626-2170 (le soir). quo-16

BOUL. St-Joseph, 4 pièces, éclairé, chauffé, $128 balcons, stationnement, entrée laveuse sécheuse, autobus, 623-5654. quo-17

$50, 3 PIECES, salle bains, 220, pas chauffé, s'adresser: 194, 57e rue est, 623-2605. quo-20

ST-RODRIGUE, 435, 46e rue ouest, 6 1-2 pièces, moderne, $150 par mois, chauffé, eau chaude fournie, Tél. 661-3421. quo-25

4 PIECES, St-Rodrigue, chauffé, eau chaude, tapis, $125 mois, 626-6846. quo-24

CHARLESBOURG, petit 4 pièces, plus salle bains, non chauffé, prix $80. 623-2731. quo-24

5 PIECES, chauffé, 220, installation, laveuse sécheuse, libre 1er mars, $110, 150, 49ième rue ouest. quo-20

ST-RODRIGUE, 4 pièces, meublé ou non, libre immédiatement, 681-0023, soir, 651-4069. quo-22

416 CHARLESBOURG

4 1-2 PIECES, plus salle de bains, chauffé. Tél. 623-1624. quo-20

4 1-2, 3 1-2 PIECES, neufs, éclairés, chauffés. Tél. 623-7759. quo-20

5 PIECES, plus salle bains, chauffé, $125 mois. Tél. 626-3011. quo-20

3 PIECES, neuf, chauffé, éclairé, $90, libre 1er mai, 626-9240. quo-18

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, moderne, stationnement, $125, 623-4611. quo-22

ST-RODRIGUE, 466, est, 47e Rue, 3 pièces, plus salle de bains, non chauffé, $65., réservoir eau chaude, 220, stationnement, pour visiter, 524-4919. quo-20

CHARLESBOURG, magnifiques 4 pièces, immédiatement ou mai, aussi 3 pièces, meublé, ou non, près centre d'achats chauffés, eau chaude, stationnement, jour 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, dans sous-sol, personne seule. 623-5563. quo-20

417 RIVE-SUD

NOUVEAU DEVELOPPEMENT PAGARO

PLACE des Bouleaux, Charny et rue François-Thomas, St-David, 4 1-2, 2 1-2, meublés, neufs, luxueux, prêts 1er avril. 651-4602. quo-20

CHARNY, 4 pièces, pour mai, 3 pièces, meublé, avril. 832-8882. quo-16

ST-ROMUALD, 3 1-2, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, meublé si désiré, libre 1er mai. 839-6753, (M. Couture). quo-22

LAUZON, 3 pièces, chauffé, meublé, ou non, libre mai, 837-5766. quo-26

ST-DAVID, 4 pièces, neuf, libre 1er mai, 833-2577. quo-25

ST-ROMUALD, 5 pièces à sous-louer, demi-sous-sol, 839-6867. quo-1

ST-DAVID, 5 1-2 pièces, cour asphaltée, chauffage électrique, $125, Tél. 837-0466. quo-1

ST-ROMUALD, logement à louer, libre 1er mars, 3 1-2 meublé et 4 1-2 pièces, 839-8437. quo-10

LAUZON, libre 1er mai, 3 pièces, tapis, foyer, $115 par mois, 833-2807, après 5 heures. quo-3

LOGEMENTS entièrement à l'épreuve du feu et du son, avec tous les services, piscine extérieure, téléphonez concierge, M. Jenkins, 837-4097. quo-4

ST-DAVID, neufs, chauffés, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, libres, 837-5640. quo-1

ST-ROMUALD, 3-4-5 pièces, immédiatement ou 1er mai, chauffés, eau chaude, stationnement aussi 3 pièces, meublés, rues des Intendants, Boisjoli, Lavoisier et Du Vallon, tél.: 839-6859 (concierge demandé). quo-11

CHARNY, 2 1-2 meublé, aussi 4 1-2, Chauffés, éclairés, libres immédiatement, 832-0444. quo-10

417 RIVE-SUD

LEVIS, 3 pièces, chauffé, meublé, libre 1er mai. Tél. 833-2577. quo-5

PRES hôpital, 3 pièces, neuf, chauffage électrique, 837-5766. quo-8

LAUZON, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, tapis, 1er étage, grand terrain, entrée laveuse, sécheuse, $130 par mois, 837-2819. quo-10

ST-REDEMPTEUR, 5 pièces, plain-pied, demi sous-sol, libre, 832-8830. quo-12

6 PIECES, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, St-Antoine de Tilly, 1-447-2417. quo-20

BIENVILLE, 3 pièces, chauffé, meublé ou non, libre mai, 837-5766. quo-15

LEVIS, meublé, chauffé, 3 1-2 pièces, Tél. 837-1270. quo-15

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 839-4250. quo-11

CHARNY, 4 pièces, pour mai, 3 pièces, meublé, avril, 832-8882. quo-16

ST-ROMUALD, 3 1-2, 4 1-2, neufs, entrée laveuse, sécheuse, $80, $90 par mois, Tél. 839-6038. quo-16

ST-REDEMPTEUR, logement 3 1-2 pièces, meublé, 832-4216. quo-20

LEVIS, deux 5 pièces, rue Guenette, entrée 220, libre 1er mai, 681-4031. quo-20

BIENVILLE, 3 pièces, chauffé, réservoir électrique, près autobus, magasin. 529-3576. quo-18

ST-ETIENNE, 4 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement, 832-4241. quo-25

BIENVILLE très beau logement neuf, à louer, près de tout, 4 1-2 pièces, dans maison privée, prix raisonnable, 837-4535. quo-20

2 LOGEMENTS, 4 pièces, salle bains, entrée laveuse, sécheuse 833-2890. quo-20

ST-ROMUALD, rue Dusseault, grand 5 pièces, chauffé, mai, $125. Tél.: 651-3197, entre 9-5 heures. quo-18

LEVIS, flats rénovés récemment, meublés ou non, tuiles, rideaux, cave, chauffés, éclairés, stationnement, 837-3482, 663-0582. quo-18

ST-ROMUALD, 3-4-5 pièces, immédiatement ou 1er mai, chauffés, eau chaude, stationnement aussi 3 pièces, meublés, rue Boisjoli, Des Intendants et Lavoisier, 839-6859. quo-25

PIECES, NON CHAUFFE, SANS BAIN, ENTREE 220, 158 ST-LAURENT, LEVIS, 522-3962. quo-20

BIENVILLE, 5 pièces, fournirait peinture, libre 1er mai, 837-6046. quo-22

CHARNY, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, mai, 832-0562. quo-26

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, Tél.: 837-9001. quo-20

ST-ROMUALD, 4 1-2 pièces, très propre, avec galerie, place de stationnement, libre 1er mai, 839-6583, après 4 heures. quo-19

418 SILLERY 418 SILLERY

LOGEMENTS LUXUEUX

2½ à 5½ pièces, meublés, semi ou non meublés

Chaque logement offre une vue unique sur le Saint-Laurent

Vous êtes invités à visiter 7 jours par semaine.

Sillery Plaza

2590, rue Plaza, Sillery (par chemin St-Louis et av. Du Verger)

RENSEIGNEMENTS: 651-2924

dis-46-25

MANOIR Monceau, 1 1-2 à 4 1-2 modernes, chauffés, meublé ou non, stationnement, buanderie, garage, concierge, 651-5489. quo-3

5 PIECES, hangar, entrée voiture, 220, sécheuse, laveuse, très moderne, 651-0497. quo-8

LOGEMENT, 6 pièces, meublé, 1er mai au 30 septembre, situé 1535 Boul. Laurier, 681-1140. quo-27

BOULEVARD Laurier, 2166, genre flat, 2 1-2, meublé, université, stationnement, mai. quo-12

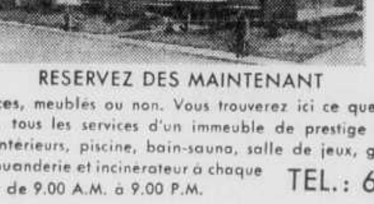
3 1-2 PIECES, meublé, ou non, 2 1-2 pièces, meublé, M. Vigneault, 1250 Maguire Sillery, 683-7273. quo-26

RUE Chanoine Morel, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, 5 1-2 pièces, $130, Jacques Gosselin, 683-2163. quo-24

419 STE-FOY 419 STE-FOY

PLACE DE LA CONCORDE,

3180, BOUL. NEILSON, STE-FOY,



RESERVEZ DES MAINTENANT

2½-3½-4-5 pièces, meublés ou non. Vous trouverez ici ce que vous cherchez partout ailleurs, tous les services d'un immeuble de prestige unique en son genre. Jardins intérieurs, piscine, bain-sauna, salle de jeux, garages, ascenseurs, intercom, buanderie et incinérateur à chaque étage. A visiter de 9.00 A.M. à 9.00 P.M. TEL.: 651-4643

dis-20

2½, 3½, 4½ Neufs

ELECTRICITE, STATIONNEMENT INCLUS, PRES UNIVERSITE FEVRIER ET MAI

2½ MEUBLE ou SEMI MEUBLE 781 ROUGEMONT, APP. 5

653-8104

quo-24

Place Versailles Logements neufs

2, 3, 4, 5 PIECES, meublés si désiré, insonorisés, piscine intérieure, sauna, intercom, buanderie, stationnement intérieur, tapis mur à mur, incinérateur.

FACE UNIVERSITE LAVAL

2280 CHEMIN STE-FOY

Visible 7 jours par semaine, 683-8254, 681-2155, 661-9205. quo-27

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, site boisé, parc piscine, jeux buanderie, chauffage électrique, meublé si désiré, quadrilatère rue Quatre Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, 659-1770, 653-4774. quo-11

4½ ET 5½ PIECES 940 DE BOURGOGNE

GRANDES pièces, stationnement, piscine, extérieure, télécâble, près des écoles, et centre d'achats, bureau de location 940 de Bourgogne, heures de visite, 1h. à 5h. Le soir 7 à 9h. Demandez Mlle Lecroix, 651-5455, 653-4945, Rés. 527-2797, W. Légaré. quo-4

CHEMIN STE-FOY

1½ - 2½ - 3½ NEUFS

LIBRES immédiatement, voisin Château Bonne Entente, meublés ou non, verdure, piscine, tapis, chauffage électrique, électricité fournie, buanderie, arrêt autobus, stationnement extérieur, intérieur, 651-3513. quo-4

3050 CHEMIN ST-LOUIS

3 1-2 STATIONNEMENT souterrain, piscine intérieur, bains sauna, électricité, insonorisés, épreuve du feu, terrasse, promenade, tapis mur à mur, télécâble, ascenseur, buanderie individuelle ou à l'étage, garderie d'enfants, 651-8344. quo-11

1ER MAI, 4-4½ PIECES VOISIN BOUL. DUPLESSIS

LUXUEUX, vaste, insonorisé, stationnement, buanderie, eau chaude fournie, arrêt d'autobus, télécâble, poêle, réfrigérateur si désiré, $140, $145. Tél. 842-4086, 659-1358. quo-12

CONSTRUCTION NOUVELLE

3 - 4 - 4½ MODERNES

PRES centre d'achats, service concierge, chauffage électricité inclus, stationnement avec prise, buanderie et remise sous-sol. Incinérateur, insonorisé, porte patio, meublé ou non, 651-5687. quo-9

PISCINE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, luxueux, bâtisse neuve, endroit tranquille, chauffage électrique, électricité fournie, piscine, badminton, stationnement, buanderie, occupation mars ou mai. 3444 Carré de Tilly, appt 6. Informations, 681-4627 ou 651-4167. quo-3

DEVELOPPEMENT PASTEUR

LOGEMENTS à louer: 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés si désiré, chauffés, éclairés, stationnement compris, avantages d'été: piscine, croquet, badminton, (télécâble pour ceux qui le désirent). Bureaux de location: 792 Rougemont, appt 3, le jour, le soir 789 Chanoine Groulx, appt 6. Tél., le jour, 651-3859, le soir 651-3627. quo-8

GRAND 4½ PIECES

3444, CARRE Tilly, apt 6, bâtisse neuve, endroit tranquille, chauffage électrique, électricité fournie, piscine, badminton, buanderie, stationnement, concierge, libre immédiatement, 681-4627, 651-4167. quo-24

CHEMIN STE-FOY

1½, 2½, 3½, 4 NEUFS

PRES centre d'achats, garage, chauffés, buanderie, service concierge, 651-0771. quo-16

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-22

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-22

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-23

1320 LAVIGERIE

1 1-2, 2 1-2, MEUBLES, 3, 3 1-2, meublés et non meublés, tapis, buanderie, piscine extérieure, chauffage électricité fourni, 653-4574. quo-26

4½ RUE NORVEGE

LIBRE, CHAUFFE, EAU CHAUDE, ARRET D'AUTOBUS, TELECABLE INCLUS, POELE, REFRIGERATEUR SI DESIRE, SOIR, 651-3872, JOUR, 681-0864. quo-4

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 4, 3, 2 1-2, MEUBLES si désiré, garage service électrique, angle Boulevard Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-1

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-23

LE CHATEL

RUE McCarthey, 1 1-2, 3, 4 1-2, 5 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie, Tél.: 651-2516. quo-1

1½ - 2½ - 3½ - 4½

LIBRES immédiatement et mai, meublés si désirés, 651-9443, 651-5630, 653-8069. quo-3

615 NORVEGE

MARS, 3 pièces, meublé, ou non et 4 pièces, mai 4, neuf, moderne, tous les services inclus, après 5 heures, 681-5504. quo-2

PLACE BOURGOGNE

3 1-2, 2 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. Gilles Lever, 658-0458. quo-4

4½ PIECES

BATISSE neuve, chauffage électrique, électricité, fournie, stationnement avec prise de courant, piscine, service concierge, 651-4227, 653-9430. quo-8

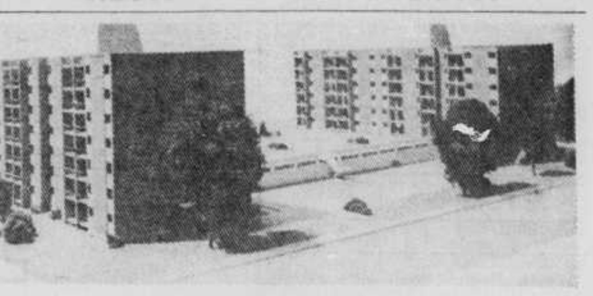
"LE BAKOUA"

UN 4 1-2, libre immédiatement. Deux 4 1-2, libres le 1er mai. Vastes, neufs, luxueux. Tout compris: stationnement, piscine extérieure, électricité, eau chaude et télécâble. Concierge, Rue LaForest, tél.: 651-7485. quo-4

MARICOURT

3 ET 4 pièces, meublés ou non, libres avril et mai, buanderie, garage, piscine intérieure, service conciergerie, 651-1018. quo-11

419 STE-FOY 419 STE-FOY



3050 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE INC.

RESERVEZ DES MAINTENANT VOTRE LOGEMENT CHOIX DE

3½ - 4½

● situé zone résidentielle select ● construit dans un boisé ● près centre commercial - écoles, etc. ● terrasse-promenade ● ascenseurs ● concierge ● garage intérieur ● garderie d'enfants ● bain sauna ● piscine intérieure et extérieure ● tabagie intérieure ● électricité comprise ● buanderie à l'étage ● télécâble ● tapis mur à mur ● meublés sur demande.

COMPLETEMENT INSONORISE ET A L'EPREUVE DU FEU

651-8344

dis-22

GRAND 5½ PIECES

872 PLACE BELOEIL, construction récente, endroit tranquille, près de tout, $145, chauffé, stationnement, 1er mai, demandez M. Lachance, 681-4627, 651-7501. quo-5

CARREFOUR 4-BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES si désirés, chauffage électrique, stationnement inclus, buanderie, piscine extérieure, 930 Bégon, appt 4, M. Jacques Bélanger, 653-8002. quo-10

RUE DE LA GARE

APPARTEMENTS modernes, 3, 4, 4 1-2, chauffés, tapis, vue sur fleuve, 653-5723, 659-1711. quo-4

PLACE McKAY

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, PIECES, chauffé, eau chaude, service de concierge, incinérateur, piscine. Tél: 681-3908. quo-9

3175, BOUL. NEILSON

3 et 5 PIECES, meublés ou non, chauffés, stationnement, service concierge, télécâble, 1er mai, 651-9897. quo-9

Développement Pasteur

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, télécâble, 653-5291. quo-12

RUE DUCHESNEAU

CONCIERGERIE chauffé, eau chaude fournie, piscine intérieure, stationnement, 3 pièces semi-meublés, $135. 4 pièces $135. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-24

863 MGR GRANDIN

LIBRE immédiatement, un 5 1-2 chauffé, stationnement, avec prise de courant, 832-4335. quo-16

LE DANUBE

TRES grand 3 1-2 pièces, pour mai, avec poêle, réfrigérateur, près Université, 2399, Chemin Ste-Foy, 681-9873. quo-9

3240 DE LA GARE

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, grandes pièces, insonorisés, buanderie, stationnement, 527-8668. quo-12

MYRAND & CHAPDELAINE

4 PIECES, libre 1er mai, 527-2830. quo-5

LIBRE IMMEDIATEMENT

5 PIECES, chauffé, stationnement, proximité des écoles, 651-7619. quo-16

LE PIERRE-FONTAINE

3164 DE la Concorde, 4 pièces, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, service de concierge, et stationnement, piscine intérieure, 653-2946. quo-18

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2 MEUBLES, si désiré, garage, service électrique, angle Boulevard Laurier, Henri IV 651-3653, 653-5291. quo-15

PLACE CHATEAUGUAY

3146 RUE France-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, occupation février. Réservations, jour, 658-0316, soir, 683-3041. quo-17

IMMEUBLES CHARLES ENR.

LOGEMENTS 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, stationnement compris, avantages d'été: piscine, badminton, croquet Télécâble. Libres 1er mai. Bureau de location, M. Jean Décarie, 789, Rougemont, apt 5. Tél.: 651-0213. quo-19

Le bridge contrat

6110 A-2025

CHANCE ET HABILETE

La chance et l'habileté sont les deux principaux éléments qui déterminent les vainqueurs. A ceci il faudrait peut-être ajouter un peu d'audace, mais sans cependant se rendre à la témérité.

Que de fois le refus de participer aux enchères devient une capitulation pure et simple, l'abandon du terrain au profit de l'envahisseur sans que celui-ci ait rencontré la moindre résistance.

La main suivante fut jouée il y a déjà quelques années au cours d'une compétition pour le championnat universel des équipes de quatre. Dans les enchères, vous pourrez observer un véritable contraste. Pendant qu'à l'une des tables les joueurs en N-S sondaient la possibilité d'un petit chelem, à l'autre table les joueurs en N-S demeuraient muets et les adversaires achetaient la main à un faible contrat de deux trics.

Donneur : Sud
Tous vulnérables

	NORD	
	♠ A 10 3	
	♥ A V 6 4	
	♦ 6	
	♣ A 8 7 6 4	
OUEST		EST
♠ R 9 5 2		♠ D 7
♥ D 10 5		♥ R 9 8 7 3
♦ A R 10 9 4 3		♦ V 8 7 2
♣ néant		♣ 10 5
	SUD	
	♠ V 8 6 4	
	♥ 2	
	♦ D 5	
	♣ R D V 9 3 2	

Les Américains en N-S: —

Sud	Ouest	Nord	Est
passe(1)	1-♠(2)	passe(3)	1-S-A
passe	2-♦	passe(4)	passe
passe			

(1) Suivant le style américain deux motifs s'opposent à une ouverture barrage à 3-trèfles. Tout d'abord la main Sud ne peut être évaluée qu'à cinq ou six gagnantes et ainsi le joueur vulnérable pourrait ainsi être exposé à une chute de trois levées ou une perte de 800 points. Deuxième motif, la possession d'une suite majeure de quatre cartes et donc un certain risque qu'un contrat à cette suite soit ignoré.

(2) Prélude d'un canapé, Ouest annonce en premier lieu sa deuxième suite d'une main bicolore.

(3) On ne peut s'empêcher ici de souligner la timidité de Nord. Evidemment une intervention à 2-trèfles n'est pas de tout repos, mais si réellement l'annonce 1-pique est la prélude d'un canapé, en ce cas, il est facile d'envisager que la meilleure suite d'Ouest se trouve à carreau et il y a donc lieu d'espérer un certain complément des trèfles chez le partenaire.

(4) Il est maintenant plus dangereux d'intervenir dans les enchères et particulièrement alors que les possibilités se limitent à l'espoir d'une marque partielle.

Entame: — as de trèfle

Après la coupe de l'as de trèfle, le déclarant joue un petit pique vers la dame et une nouvelle coupe d'un trèfle élimine cette suite des mains E-O. Par deux demandes d'atout le déclarant retire les atouts des adversaires. Le retour d'un pique est gagné par le dix et Nord se trouve en mauvaise position. En effet, rien de mieux pour Nord que livrer son as de pique à une coupe du Mort. Le déclarant appelle un petit coeur vers sa dame et l'as. Comme Nord n'a rien de mieux que revenir à coeur, le déclarant obtient les levées restantes en laissant venir vers son dix et réalise trois levée supplémentaires pour un gain de 240 points. (Le match se déroulait sur une base de points cumulatifs).

Les Français en N-S: —

Sud	Ouest	Nord	Est
3-♣	contre	4-S-A(1)	pass
5-♣	passe	passe	pass

(1) On peut dire que N-S rivalisent d'audace. Malgré que l'ouvreur ait indiqué une faiblesse en cartes d'honneurs et malgré l'intervention de l'adversaire, Nord sonde les possibilités d'un petit chelem!

Entame: — roi de carreau

Après le roi de carreau, Ouest change au dix de coeur qui est pris de l'as Le déclarant (Ghestem) coupe un coeur, puis remonte au Mort par l'as de trèfle. Sud coupe un autre coeur, puis fait couper son dernier carreau. Une troisième coupe d'un coeur nous laisse le tableau suivant: —

	NORD	
	♠ A 10 3	
	♥ — —	
	♦ — —	
	♣ 8 7 6	
OUEST		EST
♠ R 9 5 2		♠ D 7
♥ — —		♥ 9
♦ 10 9		♦ V 8
♣ — —		♣ 10
	SUD	
	♠ V 8 6 4	
	♥ — —	
	♦ — —	
	♣ R D	

Le déclarant retire le dernier atout des adversaires et son problème est de limiter à une seule levée ses pertes à pique. Un tel but peut être atteint de deux façons différentes. Si les deux honneurs de pique, roi et dame, se trouvent chez Ouest, il suffit de jouer un petit pique vers le dix, ou couvrir de l'as si Ouest divise ses honneurs. Mais alors qu'à la deuxième levée Ouest a attaqué sous sa dame de coeur, il est peu probable qu'il soit en possession des deux honneurs de pique car en ce cas, il aurait probablement préféré s'attaquer à cette suite plutôt qu'aux coeurs.

C'est donc l'autre possibilité de succès qu'envisage le déclarant, c'est-à-dire un honneur en doubleton chez Est. L'attaque à pique est déclenchée par le valet. Si Ouest refuse de couvrir, en ce cas le valet se rend chez Est et il est indifférent qu'il ait été en possession d'un, de deux ou de trois piques. S'il revient à coeur ou carreau, en ce cas, le déclarant coupe de sa propre main et le Mort dispose de son dernier pique perdant.

Dans le cas présent, le valet était couvert par le roi et l'as. Le Mort revenait avec le trois de pique et l'espoir d'un honneur en doubleton chez Est se matérialisait et c'était la réussite du contrat, ajoutant ainsi 400 points au gain des Français qui à la chance avaient su joindre l'audace et l'habileté.

Noël DUCHESNE

419 STE-FOY

RUE LE CHASSEUR

LIBRE 1er mai, 4 pièces, $110, meublé, $135, stationnement inclus, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-24

PLACE PHILIPPE ET CHAPDELEINE

3 OU 5 PIECES, chauffés, une ou 2 toilettes, stationnement avec prise, service de vidanges, remise, construction neuve, libres 1er mai, 529-9518, 626-1666, 527-4825, 8 à 10 heures, p.m. quo-9

5½ GRANDES PIECES

PARC Neilson, 1103 Dijon, premier mai, stationnement, école, 653-8963, 659-1031. quo-22

4 1-2 PIECES

CHAUFFE, éclairé, près autobus, mai, 635 Norvège, 651-9680. quo-2

CHEMIN STE-FOY

PRES Université 1 4 1-2 moderne, poêle, réfrigérateur, 1 2 1-2 meublé, service conciergerie, 2592 Ch. Ste-Foy, tél. 658-0897. quo-11

3057, RUE LA FORET

3 PIECES, meublé ou non, buanderie, piscine extérieure, stationnement, avec prise de courant, concierge, près des centres d'achats et d'édifices à bureaux, visite le jour et le soir, Tél. 651-9814. quo-22

BOURGOGNE, mai, 3, 4 pièces, meublé ou non, 651-9376, 651-5430. quo-25

3, 5 ET 6 pièces, logements neufs, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. soir: 683-3041. quo-20

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130 et $140, piscine, buanderie, stationnement, Tél. 656-1289. quo-22

APPARTEMENTS l'Elysée, 925, Myrand, logement meublé, ou non, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2, libre 1er mai. Piscine, Terrasse, incinérateur, concierge, 525-5427, 683-7474. quo-23

STE-FOY, 4 1-2, sous-louer, mars, Pie XII, Quatre-Bourgeoys, $140. 643-4547, 651-9876. quo-23

2 1-2 A 5 1-2 PIECES, à l'épreuve du feu, ascenseur, chauffage électrique avec contrôles individuels, prises de courant extérieur, garage, concierge, télécâble, piscine chauffée, bains Saunas, service de buanderie, approximité des écoles, églises et centres commerciaux. Tél. Jour: 651-5543, 651-6306, aussi le soir: 683-3041. quo-23

5 PIECES, non meublé, 3 1-2 et 2 1-2 meublés si désiré, chauffés, piscine intérieure, stationnement, 3038, Le Chasseur, 653-7033. quo-26

5 1-2 PIECES, chauffé, rue Norvège, $142 mois, s'adresser: 731 Norvège, apt 2, tél. 653-4683. quo-24

2 1-2 MEUBLE, libre 1er mai, 3161 la Concorde, piscine intérieure, stationnement. 656-9600. quo-25

4 PIECES, chauffé, $125, stationnement, prise auto, Savard, 651-1364. quo-26

BEAU logement, 4 et 5 pièces, non meublés. Hermel Roy, 651-5795, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-26

3-4 PIECES non meublé, 3 1-2, 2 1-2 pièces meublé si désiré, chauffé, piscine intérieure, stationnement, 3038 Le Chasseur. 653-7033. quo-27

ST-THOMAS d'Aquin, mai, 2 et 3 pièces, meublé, stationnement, 681-1182. quo-27

RUE Chanoine Scott, 3 pièces, meublé, 4 pièces, non meublé, Philippe Gauthier, 651-2817, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-1

1 1-2, 4 PIECES, meublé, ou non, chauffé, électricité et stationnement inclus, Rue Maricourt, 653-5107, 651-2798. quo-1

BAS, duplex, jumelé, grand 5 1-2, très propre, $160, Norvège, 683-8530. quo-1

NORVEGE, 4-4 1-2, modernes, poêle réfrigérateur désirés, immédiatement, mai, 651-2581. quo-1

Bois de Vincennes, duplex, 6 pièces, luxueux, $220, 683-7568, 683-7014. quo-1

4 1-2 PIECES, rue Rougemont, $145 mois, libre immédiatement. 651-3536. quo-1

1 1-2, 2 1-2, MEUBLE, 4 1-2, chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement, 1094 Amiens, Tél.: 651-1538, 656-9170. quo-1

4 1-2 PIECES, chauffé, entrée seule, près centre d'achats, Université, 651-1042. quo-2

3058 LAFORET, 4 1-2, 5 1-2 chauffés, stationnement, concierge, 1er mai, 653-3051. quo-2

PRES université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés ou non, piscine intérieure, 653-4690. quo-5

LE Cavalier, 4 pièces, chauffé, balcon, stationnement, connection auto, $120, 651-1364. quo-2

MAGNIFIQUE 4 1-2, grandes pièces, stationnement, près école, $130, 623-3055, 525-7981. quo-2

BACHELOR, 1 1-2, arrière Holiday Inn, 3110, Hochelaga, 658-0709. quo-2

BOUL. Neilson, 4 1-2 pièces, moderne, balcons, stationnement, 1er mai, $125, Tél. 527-9642. quo-2

2 LOGEMENTS, 5 1-2 grandes pièces, 882 Place Beloeil, avec garage chauffé, téléphoner, 651-1919. quo-6

3, 4, 5, PIECES, chauffés, prix raisonnable. 735 Myrand. 527-8773. quo-3

4 PIECES, chauffé, $110, mai, 1267 Villeray, tél. 653-9954. quo-3

4, 5, 6 PIECES, chauffés, modernes, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, prix raisonnable, 2824 Laprade, 656-9147. quo-3

3, 4, 5, CHAUFFES, stationnement, prix raisonnable, 928 Beloeil, 653-4451. quo-3

3, 4, 5 CHAUFFES, stationnement, prix raisonnable, 910 Beloeil, 651-1940. quo-3

5 PIECES, 923 Place Beloeil, moderne, libre 1er mai, 681-5493. quo-4

3156 BOUL. Neilson, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, plancher varatan, 842-7107. quo-4

2 LOGEMENTS modernes, à louer, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, Boul. Pie XII, très modernes, S'adresser 527-2830. quo-5

2 1-2, 4, 1er mai, 683-7406. quo-5

NORVEGE, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, 653-2434. quo-8

PLACE Philippe, 2 chambres, salle à manger, salon, cuisine, stationnement, concierge, remise. 683-4340. quo-8

LUXUEUX 3 pièces, tapis, piscine, stationnement, informations, 656-1902. quo-8

DE Norvège, libre 3 1-2 poêle, réfrigérateur, chauffage, électricité, inclus, buanderie, stationnement, 522-5998. quo-8

DE Norvège, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 chauffage, électricité, buanderie, stationnement, concierge, 653-3340. quo-8

RUE Laforêt, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, piscine, stationnement, concierge, 656-6... quo-8

RUE De Bourgogne, 2 1-2, 4 1-2 meublés, chauffage, buanderie, stationnement, concierge, 658-0274. quo-8

QUATRE-Bourgeois, 1 1-2 meublé, ou non, chauffé, stationnement, concierge, 651-3310. quo-8

4, 4 1-2 NEUFS, insonorisés, intercom, stationnement, libres, bien situés, 651-9357. quo-25

SOUS-LOUER, 2, meublé, chauffé, éclairé, services inclus, 651-6772, 658-0684. quo-8

3425 DES Quatre-Bourgeois, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, libres 1er mai, concierge, stationnement, buanderie, piscine. 651-7391. quo-9

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, école, université, buanderie, sous-sol, service concierge, piscine, 651-3983, 837-5677. quo-9

2 1-2 PIECES, non meublé, 1 1-2 pièce, meublé, modernes, entrée privée, stationnement, libres mai, soir, 659-1239. quo-10

CHANOINE Scott, Nord, 6 pièces, chauffé, 1er plancher, $160, 651-1895. quo-11

899 PLACE Beloeil, appt 1, 4 belles pièces, $125, 651-1301. quo-11

1er MAI, 4 pièces, chauffé, éclairé, piscine extérieure, 651-9862. quo-10

3385 MARICOURT, magnifique conciergerie chauffée, électricité, eau chaude et stationnement inclus, buanderie sur chaque étage, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, libres 1er mai, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-10

3220 DE la Gare, 3, 4, 4 1-2 pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, télécâble, stationnement, service buanderie. 683-3216. quo-13

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge, 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-10

3 1-2, 1er MARS, tapis, piscine, balcon, Tél. 651-0611. quo-11

3 1-2 PIECES, Mgr Grandin, près Quatre-Bourgeois, entrée laveuse, sécheuse, stationnement privé, chauffé, $150, par mois, M. Courtemanche, soir, 653-2087. quo-10

RUE Concorde, 2 1-2, 3 1-2 meublés, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, chauffés, stationnement, avec prise, piscine extérieure, buanderie, entrepôt, personnel, 683-4034. quo-10

5 GRANDES pièces, $140, 900 Place Beloeil, appt 4, 651-1301. quo-11

1ER MAI, 2, 2 1-2 meublés, chauffés, eau chaude, stationnement, rue Norvège, le Chasseur et rue Laprade, près hôpital Laval, jour: 529-0756, soir et fins semaine, 651-6772. quo-18

5 PIECES, place Beloeil, 1er plancher, $130 mois, cause transfert, libre 1er avril. Peinture fournie si nécessaire. Tél. 628-0922, 653-2321. quo-25

681 NORVEGE, 1 1-2 pièce, meublée, chauffée, éclairée, $85, 656-9287. quo-11

RUE Lechasseur, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffés, buanderie, stationnement, concierge, libre 1er mai, 656-6215. quo-12

419 STE-FOY

TRES luxueux appartement, 2 1-2 meublé, 4 1-2 et 6 1-2, avec foyer, piscine intérieure, beau site. 651-8722. quo-12

2 1-2 PIECES, semi-meublé, $110 par mois, moderne, 651-8733. quo-12

3165 BOUL. Neilson, 5 pièces, chauffé, balcon, eau chaude fournie, libre immédiatement, 529-5972. quo-12

834 BON-AIR, 4 pièces, 2e étage, chauffé, libre 1er mai, 529-5972. quo-12

3 1-2 PIECES, $110 tout compris, Quatre-Bourgeois, libre mai, 651-4642. quo-20

COIN Pie XII et Plaisance, logement 4 et 3 pièces, chauffés, meublés, très modernes. 527-2830. quo-22

JARDIN des Seigneurs, grand 4 1-2, rez-de-chaussée, tous services, concierge, piscine, terrain de jeux, 1er mars, $165, Jour: 688-1220, Soir: 656-0843. Si non: 653-5291. quo-22

POUR couple, 2 1-2, meublé, moderne, agréable, près Université, hôpitaux, télécâble, insonorisé, intercom, tapis, balcon, tout électricité, prix net, 529-3749, 683-5942. quo-22

4 1-2, 3474 Boulevard Neilson, 1er étage, 1er mars, $140. 656-9390. quo-22

PARC Neilson, 4 pièces, piscine intérieure, stationnement, près d'autobus, centre d'achats. 1086 Dijon, 651-5667. quo-15

5 1-2 PIECES, stationnement, télécâble, $150 mois, libre 1er mai. 658-0671. quo-22

2 1-2 PIECES, meublé, chauffage, électricité, stationnement, buanderie, piscine extérieure, $125 mois, 1er mars, 656-9323, 681-3288. quo-22

3382 RUE Concorde, appt 1, 1 1-2 pièce, meublée, $90 mois, près Centre d'achats, Neilson, 626-2984. quo-15

3 1-2 PIECES, sous-louer, pour 1er mai, 666 Norvège, Tél. 651-9408. quo-22

3, 4, 5 NEUFS, Chemin de la Gare, libre, 651-6674. quo-16

4, 5 PIECES, neufs, insonorisés, proximité Boul. Duplessis, 651-9357, 651-3282. quo-16

807 RIGAUD, 2 et 3 pièces, meublés, $100, et $125, 1er mai, Marc Gilbert, 681-6151, 527-2814. quo-16

4 1-2 NEUFS, stationnement, électricité, inclus, libre immédiatement, 653-8104. quo-23

SOUS-LOUER, meublé, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, Ste-Foy, 651-3258, 656-9205. quo-23

4 ET 4 1-2, bien situés, neufs, insonorisés, télécâble, libre, 651-9357. quo-5

PROXIMITE autobus Québec, 4 1-2 grandes pièces, fermé, 1er étage, construction récente, stationnement avec prise, libre 1er mai. 2030 Richer, 681-2240 ou 683-0428. quo-20

5 PIECES, chauffé, stationnement, 3e étage, Place Beloeil, soir, et fins semaines, 651-4772. quo-16

2 1-2 et 4 pièces, meublés, 2682 Châteaufort, près hôpital Laval, moderne, concierge, stationnement, piscine. 656-0494. quo-16

1292 DE la Lorraine, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffé, électricité, éclairé, eau chaude, stationnement, fournis, 653-5815 ou 653-7925. quo-16

RUE Duchesneau, 1 1-2 pièce, meublée, $85, 651-7904. quo-17

4, 4 1-2 NEUFS, stationnement, insonorisés, libres, près Centre d'Achats, 651-9357. quo-24

2 1-2 MEUBLE, près des centres d'achats, libre 1er mars, 651-1144. quo-24

4 1-2 PIECES, $135, 3 1-2 poêle, réfrigérateur, $120, libre 1er juillet, 2 1-2 pièces, meublé, $130, 3015, rue Laroche, appartement 6. Tél. 651-7502. quo-17

GRAND 5 pièces, sous-louer, libre immédiatement, chauffé, stationnement, 656-1390, M. Barrette, après 6 heures. quo-17

APPARTEMENT à louer, rue de Longpré, Ste-Foy, 4 pièces, $115. Tél. 522-1533. quo-20

LOGEMENT meublé, 2 pièces, entrée seule, stationnement, 1er mai. 681-6680. quo-20

GRAND 5 pièces, remise, prise, concierge, près centre d'achats, écoles, église, Avenue Delage. Tél. 651-5882. quo-20

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffée, $185, 3151 rue Lavallée, 522-8645, soir, 527-1882. quo-17

DES Quatre-Bourgeois, 2 1-2 meublé, chauffé, stationnement, concierge, 653-8547, libre 1er mars. quo-24

4 1-2 PIECES, neuf, libre 1er mai, près école, endroit résidentiel. 653-3196. quo-17

CHEMIN Ste-Foy, face Université Laval, 1 1-2, neuf, meublé, libre immédiatement, 653-4275, 659-1016. quo-17

4 1-2, 2 1-2, 1 1-2, NEUFS, meublés, libres immédiatement, autres pour mai, près Université, hôpital Laval, 653-4275, 659-1016. quo-17

APPARTEMENT 2 1-2 pièces, meublé, 3359 Maricourt, appt 2, libre 1er mars, 651-4773. quo-24

LIBRE 1er mars, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, $135. 656-1098. quo-20

658 RUE de Brabant, premier étage, 668, rue de Brabant, deuxième étage, grand 5 1-2 pièces, chauffé, 3 chambres à coucher, garage chauffé libre, 1er mai, 3361, et 3363, rue Bécancourt, section de duplex, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, libre 1er mai. Pour informations, Tél. 656-9856 après 6 heures. quo-17

3 1-2 MEUBLE, chauffé, tapis, eau chaude, stationnement, Université, 965, Myrand, 527-9166. quo-20

4 1-2 CHAUFFE, stationnement, eau chaude, Université, 965 Myrand, 527-9166. quo-20

GRAND 2 pièces, salle de bains, chauffé, éclairé, meublé, entrée particulière, près Université, centre d'achats, 799 de Longpré, Ste-Foy, Tél. jour, 527-6617, soir, 651-0377. quo-22

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, meublé ou non, 653-8184. quo-20

5 PIECES, chauffé, éclairé, très moderne, libre 1er mai, 842-2770. quo-20

3382 RUE Concorde, 4 grandes pièces, $135, face centre d'achats Neilson, pour mai. Tél. 626-2984. quo-17

LIBRE immédiatement, 3 1-2, 4 1-2, chauffage, électrique inclus, buanderie, piscine, stationnement, concierge, 653-8002. quo-18

2 1-2 MEUBLE, libre 1er mars, moderne, chauffage, buanderie, stationnement, concierge, 653-2261. quo-18

LOGEMENT chauffé, 5 pièces, 3 chambres, stationnement, piscine extérieure, 1er mai, $145, 3042, rue Laforêt, appt 1, 656-0104. quo-22

RUE Le Chasseur, 3 pièces, tout service compris, prix modique, balcon, piscine extérieure, stationnement, cuisinière, réfrigérateur, fournis si désiré, disponible 12 avril, 653-8268, 524-3605. quo-18

2 1-2 SEMI meublé, neuf, stationnement, électricité inclus, libre mai, 659-1051. quo-25

3009 LAROCHE, neufs, 3 1-2 meublé, $145, juin, 4 1-2, $135, mai, chauffé, stationnement, avec prise, eau chaude, piscine, buanderie, concierge, 656-9291. quo-18

ST-THOMAS d'Aquin, mai, 5 pièces, chauffé, $130, 874, Jean Bosco. quo-20

1er MAI, 2, 2 1-2 meublés, chauffés, eau chaude, stationnement, rue Norvège, Le Chasseur, et rue Laprade, aussi 4 pièces, non meublé, rue Norvège, près hôpital Laval. Jour, 529-9756, soir et fins semaine, 651-6772. quo-25

AVENUE de Longpré, 6 grandes pièces, chauffé, 1er étage, libre 1er mai, $175 par mois, 656-9386. quo-20

SOUS-louer, cause tranfert, 4 1-2, frais rénové, Jardins des Seigneurs, libre 1er mars, 656-0772, 7 p.m. à 10. quo-25

4, GRAND, neuf, balcon, remise, eau chaude, ensoleillé, tranquille, 651-2282. quo-25

5, GRAND, neuf, balcon, corde à linge, remise, ensoleillé, 651-2282. quo-25

BOUL. Neilson, 4 1-2 pièces, tous les services, libre 15 mars $135., 653-5840, 651-8543. quo-18

1er MAI, rue Norvège, 4 1-2, 5 1-2 chauffés, eau chaude, stationnement, aussi 3 1-2 meublé, 656-6313. quo-25

1er MAI, rue Pierre-Maufay, 3 1-2, 4 meublés, sous-sol, prix modique près université, jour 529-0756, soir et fins de semaine 523-5746. quo-25

GRANDIN, 3 1-2 luxueux, cuisinières, réfrigérateur, tapis ascenseur, stationnement, concierge, 653-4451. quo-19

3?? DE Bourgogne, 2 1-2 pièces, meublé, concierge, buanderie, stationnement, libre 1er mars, aussi 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublé si désiré, libre 1er mai. Tél. 658-0274, après 4.30 heures. quo-19

LE Chasseur, 4 pièces, mai, $125, incluant électricité, piscine, 651-4604. quo-26

1, 4 1-2 NEUF, buanderie, intercom, insonorisé, proximité, Boul. Duplessis, 651-9357. quo-19

5, 4, INSONORISE, stationnement, près centre d'achats, école église, 651-3282. quo-19

PLACE De la Gare, 3, 4, 5, neufs, face Pont Pierre Laporte, buanderie, 651-6374, 527-8868. quo-19

1, A Louer, pour concierge, consciencieux, libre, 651-6674. quo-26

STE-FOY, Route de l'Eglise, 4 pièces, chauffé occupation immédiate si désirée, 651-6997. quo-22

C'est payant de placer une annonce classée dans la section "Divers à vendre". Les résultats sont rapides.

10 mots ou 2 lignes

3 jours, $2.16

420 BANLIEUE

152 LOGEMENTS INSONORISES CHAUFFES

1½, 3½, 4½ et 5½ pièces

LIBRES IMMEDIATEMENT ET EN MAI

VISITES: Sur semaine: 9 a.m. à 10 p.m. Samedi et dimanche: midi à 10 p.m.

Verdure - Stationnement - Piscine - B.B.Q. - Carré de sable - Badminton.

PLACE DES ROSES

DES ROSES, DES SAUGES, DES PLATANES

ORSAINVILLE

623-4523

dis-56-20

GIFFARD

MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS

3½ PIECES MEUBLES

4 PIECES NON MEUBLES

5 PIECES NON MEUBLES

PRES école, église, chauffés, éclairés, grand stationnement, déneigement, service de conciergerie, prise de courant, entrée laveuse, sécheuse, occupation immédiate ou en mai.

POUR INFORMATIONS

Monsieur Dorval, 661-1009 ou Quebec Land and Realty Co., 580 Grande-Allée Est, Québec, 529-8456. 6-6

DUSSAULT

LOCATION

VOUS cherchez un loyer. Vous avez un local, une maison ou un loyer à louer dans Québec et les environs, communiquez 842-4294, nous avons peut-être ce que vous cherchez. quo-3

NOUVEAU DEVELOPPEMENT PAGARO

12 RUE Boucher, Loretteville, 4 1-2, 2 1-2, meublés, neufs, face au IGA, luxueux, prêts 1er février. 651-4602 quo-20

NEUFCHATEL PARC L'ORMIERE

Logements neufs

☆ 2 pièces $95

☆ 3 pièces $102

☆ 4 pièces $120

☆ 5 pièces $130

Chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Pres ecole, eglise, magasins. Confort moderne à prix modique. Occupation immediate ou en mai. Visite tous les jours: 1:30 h. à 5h. - 6:30 h. à 10h.

Pour informations

Bureau, 1117 boul. Couture, app. 3

Neufchâtel

842-9996

dis-23

LOGEMENTS NEUFS RUE DES ROSES ORSAINVILLE

4 PIECES, CHAUFFES, TAPIS, EAU CHAUDE, PRES DE L'EGLISE, ECOLES, AUTOBUS, REMISE, STATIONEMENT, TEL. 626-4468 (CONCIERGE) SI OCCUPE, 623-4131 quo-20

ORSAINVILLE

5125 DES PIVERTS, 4 PIECES, $120 PAR MOIS, AVEC PISCINE, INF. APPARTEMENT 3 OU TEL.: 623-1407 quo-26

MAGNIFIQUES LOGEMENTS 1½ - 3 - 4 - 5 PIECES NEUFS GIFFARD

TOUS services inclus, tarrasse intercom, période gratuite à discuter, faites votre réservation dès maintenant pour avril, mai. Pour réservation 3475 Petitclerc appt 17, 663-9029, 661-5266. quo-11

GIFFARD

$120, $125

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement ou 1er mai, 661-8771, 661-1506. quo-11

LOGEMENTS A LOUER

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffés, $125 mois, 2 mois gratuits, 3140 des Hirondelles, face centre d'achats, 623-3650. quo-24

NEUFCHATEL

149 CARRE Dallaire, 4 1-2 pièces, plus buanderie, insonorisé, épreuve du feu, luxueux, tout inclus, chauffage électricité, eau chaude, vidanges, $143, libre 1er mai, Tél. 842-1941, 842-7216, 842-6825. quo-25

PLACE DES ROSES

1½, 3½, 4½ et 5½ pièces

Libres immédiatement et en mai

Verdure - Stationnement - Piscine - Badminton - B-B-Q - Carré de sable

Rues des Roses, Des Sauges, Des Platanes

ORSAINVILLE

Tél.: 623-4523

dis-27

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, Beauport, grand 4 1-2 pièces, moderne, non meublés, entrée laveuse sécheuse, tapis, salon mur à mur, stationnement, 125 Place Orléans, apt 1, Beauport. Tél. 661-8137, 681-6227. quo-22

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, chauffage, électricité, eau chaude, viandes entretien, neige, et gazon, tout inclus, $143, libre 1er mai, buanderie dans chaque logement, avec entrée laveuse et sécheuse, aussi buanderie centrale, tapis mur à mur, complètement à l'épreuve du feu, près autobus, stationnement, logement où tout a été conçu pour rendre la vie agréable, 842-1941, 842-7216, 842-6825. quo-25

PLACE ROBERT GIFFARD

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, tapis du salon, libre 1er mai, $130 par mois, près hôpital St-Michel Archange, aucun appel après 10 heures p.m., 667-4450. quo-17

NEUFCHATEL

4 1-2 PIECES, tout inclus, $140, soir seulement, 842-6825. quo-25

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats Fleur de Lys, 681-6257. quo-26

PLACE ORLEANS

LUXUEUX 4 pièces, 3 pièces, meublé ou non, eau chaude, stationnement, concierge, Tél. 661-9422. quo-10

LORETTEVILLE

DEUX 4 pièces, chauffés, 1er avril, 1er mai, un 3 pièces, chauffé, meublé, ou non. Tél. 656-9836. quo-15

PLACE BONAVENTURE

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, RUE Samson, près centre Fleur de Lys, $115, à $160, Raoul Emond, construction Inc., 681-6257. quo-17

LIBRE IMMEDIATEMENT

CAP ROUGE, logement $135., chauffé, éclairé, 653-7707. quo-25

GIFFARD, NEUFS

2 1-2, 3, 4 PIECES, avec entrée laveuse, sécheuse, stationnement, chauffage, électrique, eau chaude, tous fournis, clair de tout. Meublé si désiré, libre immédiatement ou 1er mai, 667-2075. quo-18

BEAUPORT

RUE Seigneuriale, 4 pièces, chauffés, $105 mois, libres, 1er mai. Tél. 626-0611, 623-7014. quo-26

FLAT à louer, chauffé, meublé, éclairé, près hôpital Christ-Roi. Tél. 527-8965. quo-20

LORETTEVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, près école. Tél.: 842-6018, 683-9845. quo-20

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, chauffage électrique, libre immédiatement, 626-0666, 872-3469. quo-25

GIFFARD, central, 3518, St-Victorien, 4 pièces, chauffé, stationnement, 1er mai, $115, 667-3530. quo-22

4 PIECES, 6165 des Rivières, Orsainville, chauffé, eau chaude, $115 mois, libre immédiatement, 683-1498, 681-6053. quo-22

5 PIECES, chauffé, frais peinture, propre, demi sous-sol, $125, stationnement, 667-5310 avant 4 heures. quo-22

2 LOGEMENTS, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, février gratuit, libre immédiatement. Tél. 681-4929. quo-1

CENTRE de Beauport, splendides logements, 3 1-2, 4 1-2, toutes commodités, meublés ou non, buanderie automatique. Jour, 667-3612, soir, 661-9591. quo-24

BEAUPORT, logements 4 pièces, un libre 1er février, l'autre 1er mars et 1er mai, 842-5191. quo-25

LORETTEVILLE, magnifiques logements, 2 1-2 pièces, 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, tapis, entrée laveuse, sécheuse, 842-5056. quo-25

GIFFARD, 4 1-2, chauffé, stationnement, entrée sécheuse, laveuse, mai, 663-9417, 661-6618. quo-26

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, libres ou mai, commodités, stationnement, 626-2871, 623-9063. quo-26

GIFFARD, 2485 BOURG-Royal, 2 1-2, 3 1-2, meublés, aussi 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, non meublés, eau chaude fournie, buanderie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, école, autobus, 663-7998, 661-1571. quo-25

NEUVILLE, 4 pièces, $80 libre immédiatement. Tél. 522-8762. quo-25

3 PIECES, premier étage, chauffé, $80, 1362, boul. Ste-Anne, Villeneuve, jour: 661-1416, soir, 661-5571. quo-3

VIVEZ AGREABLEMENT

ANGERS & PARENT ENTREPRENEURS GENERAUX INC.

Vaste choix de logements neufs

2½ - 3½ - 4½ - 5½ meublés ou non

Charlesbourg - Ville Duberger - Québec - Rive-Sud - Etc.

BUREAU: 683-3272 — LOCATION: 683-3134

dis-26-23

COURVILLE, 4 et 5 pièces, $100 et $125, 661-1282, 637-1541. quo-26

GIFFARD, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, $130, mai, 661-9446. quo-26

BEAU logement neuf, 5 1-2 pièces, meublé, 4 et 5 pièces, non meublés, électricité, eau chaude, stationnement fournis, M. Dorval, 661-1009, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-26

RUE de Fatima, angle Boul. Bastien, Loretteville, 3 1-2 pièces, non meublé $120, meublé $135, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, neuf, libre, 842-5541. quo-3

NOTRE-DAME - des - Laurentides, logements 4 pièces, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, prise pour auto, 849-4220. quo-4

LOGEMENT moderne, meublé ou non, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, résidentiel, 656-0975. quo-26

4 1-2 PIECES, eau chaude, 220, libre immédiatement. Tél. 842-4539. quo-3

BEAUPORT, 4, modernes, chauffés, thermostat, eau chaude, mai, $110, 683-9746. quo-1

4 PIECES, chauffé, magnifique vue sur fleuve, stationnement. 667-0577. quo-1

GIFFARD, 3 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $95, $100. 522-8762. quo-1

COURVILLE, logements neufs, 3 et 4 pièces, modernes, chauffés, près polyvalente, 661-4762. quo-1

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, 2 1-2, neuf, libre immédiatement, $55. 651-8368. quo-1

CAP-ROUGE, logement, 4 1-2 pièces, libre 1er mars. Tél. 661-7996. quo-1

ORSAINVILLE, logements neufs, 4 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, $115, $120 par mois, 626-4541, 681-4011, 3172 des Verdiers. quo-1

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, près église, école, premier, $120, 661-5441. quo-2

BEAUPORT, et Courville, logements neufs, 4 et 5 pièces, 828-2172. quo-2

VILLE Vanier, 405 Plante, 3 pièces, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. quo-2

TRES beaux logements, 3 1-2 meublé, 4 1-2, 5 1-2, stationnement, 667-5030. quo-2

TRES beaux logements, stationnement, 4 et 5 pièces, très belle vue sur le fleuve, 663-9135. quo-2

GIFFARD, 1er mai, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis, eau chaude fournie, stationnement, 824-4218. quo-2

VILLENEUVE, 35, Terrasse Orléans, 4 pièces, chauffé, 663-7651. quo-2

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, rue Terrasse Orléans, stationnement, mai, 667-0499. quo-4

BOISCHATEL, 4, 5 pièces, entrée laveuse, tuile, chauffage électrique, 822-1211. quo-4

ORSAINVILLE, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, libre mai, 4207 Des Cyprès, 656-9623, 872-1122. quo-4

BEAUPORT, rue Seigneuriale, 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, 661-1610. quo-5

L'ANGE-Gardien, 4 1-2, non chauffé, mai, $68, tél. 822-2809. quo-5

VILLENEUVE, Coin Boul. des Chûtes, 4 pièces, meublé ou non chauffé, proximité Centre d'Achats, 661-9738. quo-5

ORSAINVILLE, demi sous-sol, 4 pièces, "Voir C'est Louer" 628-0726. quo-4

NOTRE-DAME des Laurentides, logement chauffé, adultes seulement. 849-8148. quo-8

GIFFARD

MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES

TOUS SERVICES INCLUS TERRASSE INTERCOM

PERIODE GRATUITE A DISCUTER

Faites votre réservation dès maintenant pour avril, mai

Pour reservations: 3475 Petitclerc, app. 17, 663-9029, 661-5266

dis-20

420 BANLIEUE

PLACE VANIER

Meublé ou non, appartements luxueux 2 - 3½ - 4½ - 5½. Buanderie, piscine, chauffage à l'électricite, stationnement interieur, près ecole, eglise, centre d'achats Fleur de Lys, autobus.

100 RUE BEAUCAGE

VILLE DE VANIER

QUEBEC 8 - TEL.: 681-6257

RAOUL EMOND CONSTRUCTION INC.

dis-20

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement, près de tout, immédiatement ou mai, 628-2343. quo-4

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $125, 2 mois gratuits, 3120, des Alouettes, Orsainville, face centre d'achats, 623-3650. quo-8

VILLENEUVE, à louer, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $125., 661-2898. quo-8

LORETTEVILLE, flat 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél. 842-9173. quo-8

LORETTEVILLE, luxueux 4 1-2, $135, tout compris, chauffage, électricité, eau chaude, stationnement, concierge, libre immédiatement. 842-8691. quo-8

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er mai. 656-9880. quo-9

VILLENEUVE, Boul. des Chutes, neuf, 3 pièces, meublé, salle bains, tapis, eau chaude fournie, $140 par mois, 667-2213. quo-9

2 PIECES, 4, 5 pièces, libres 1er mai, meublé ou non. 824-1227. quo-9

ORSAINVILLE, 4-5 pièces, moderne, eau chaude fournie, 626-3073, 626-8631. quo-9

ORSAINVILLE, logements neufs, chauffés, eau chaude, piscine extérieure, 4, 3 pièces, meublés, ou non, face église, commodités, 628-2556. quo-9

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, très propre, $110 par mois, libre mai, 17 du Havre, 661-3346. quo-10

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres 829-3266, 829-2424. quo-10

BEAUPORT, 3 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, près boul. Ste-Anne, 667-5548. quo-10

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement, très propre. 663-4365. quo-12

CHAMPIGNY, 4 pièces, tapis, 1er mai. 872-2172. quo-10

NEUFCHATEL, CARRE DALLAIRE, 1 1-2, 3, 4 PIECES, TAPIS MUR A MUR, INSONORISES, 842-4294, 667-1432, COURVILLE, 4 PIECES, $110, 822-2541, 667-1432. quo-10

NEUFCHATEL, 4, 5 pièces, chauffage, eau chaude, électricité fournis. 842-8842. quo-11

5 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rue du Fleuve, Beauport, 667-5012, entre 8 et 4 p.m. quo-11

ORSAINVILLE, 4 pièces, neuf, deuxième, libre, $110. S'adresser à 3206 Dessureaux, coin Boul. du Jardin, appt 2, Tél. 623-1248. quo-11

COURVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $115 par mois. 661-1282. quo-11

BEAUPORT, 2 et 3 pièces, meublés, 4 pièces, chauffés, éclairés, rue des Mariniers, vue sur le fleuve. Réservation pour mai, 661-6426, 667-5678. quo-11

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 1er avril, 626-3486. quo-12

CAP-ROUGE, logements 2 1-2 et 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, bloc neuf, prise pour auto. 653-7707. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, libre 1er mai, stationnement, 661-7163. quo-12

GIFFARD, 1er mai, 5 1-2, $135 et $125, 4 1-2, $120, moderne chauffé, etc., vue sur fleuve, près école Samuel Champlain, 10 a.m. à 9 p.m., 661-1627. quo-12

LORETTEVILLE, logement 4 pièces, plus salle de bains, $100 par mois, chauffage, éclairage, eau chaude compris, libre 1er mai, 842-2789. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, laveuse, sécheuse, tapis, 1er mars, 661-4246. quo-2

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, fournie, entrée laveuse, sécheuse, Place Orléans, Beauport. Tél. 661-9594. quo-22

VILLE Vanier, 3 pièces, chauffé, meublé, salle bains, stationnement, 681-4880. quo-15

BEAUPORT, 5 pièces, non chauffé, $85 par mois. 661-8953. quo-22

BEAUPORT, logement 5 pièces, non chauffé, $85 par mois, 154 rue du Manège, 663-9194. quo-22

ANCIENNE-Lorette et Loretteville, demi jumelé neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, libre immédiatement, $175, chauffé, 842-1647. quo-23

GIFFARD, 2150, rue St-David, 100 pieds, ave Royale, et autobus, 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, moderne, $140 par mois, 2 1-2 meublé, $120 par mois net, deux 4 1-2 pièces, Royale, et Loyola, $88, et $90 par mois. Tél. 661-2918. quo-16

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, 829-3266, 829-2424. quo-4

LORETTEVILLE, flat neuf, 1er étage, 2 1-2 pièces, non meublé, entrée seule, eau chaude fournie, 842-1386. quo-20

NEUFCHATEL, Boulevard L'Ormière, demi sous-sol, moderne, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 5 minutes Polyvalente, $130 par mois, 842-5149. quo-23

VILLENEUVE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, tapis, chambre et salon, stationnement, près centre d'achats, 667-3969. quo-16

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, éclairé, chauffé, $110, 658-0150. quo-23

BOULEVARD Valcartier, 4 pièces, neuf, partir 1er mars, 842-5924. quo-23

BEAUPORT, 3 pièces, pas chauffé, Tél. 661-1108. quo-20

1er MAI, 6 pièces, boul. Admiral, Ville Bélair, 842-2731. quo-20

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, libre mai, 667-2636, après 3 p.m. quo-20

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, mai, 829-3266, 829-2424. quo-17

VILLENEUVE, 3, 5 chauffé, éclairé, eau chaude, mai, 829-3266, 829-2424. quo-17

BEAUPORT, neuf, 3 1-2 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 663-6952. quo-20

BEAUPORT, 4, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, $100 mai, 667-5703. quo-20

GIFFARD, 4 pièces, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé. 667-4051. quo-20

ANCIENNE-Lorette, flat, meublé, chauffé, eau chaude, libre mai, 872-3301. quo-20

5 PIECES, chauffé, rue l'Assomption, Giffard. 523-8788. quo-24

4 PIECES, 3 pièces, tapis mur à mur, près polyvalente et terrain jeux, 1349 St-Georges Est, Ancienne-Lorette. Tél. 872-9571. quo-20

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Tél. 872-1785. quo-20

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, moderne, 1er mai, 2775 Wilbrod, arrière hôpital St-Michel Archange, 661-5068. quo-20

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, thermostat, $110 mois, 1er mai. Tél. soir, 661-6389. quo-20

4 GRANDES pièces moderne, 1er étage, stationnement. 124 St-Pierre. 661-6697. quo-20

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, avec tuile, entrée et stationnement, seuls, $72 mois, 14 du Plateau. quo-17

VILLENEUVE, libre immédiatement, 2 mois gratuits, 1er paiement, 1er mai 1971, chauffé, service de concierge, stationnement, 5 pièces, $130, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-24

5040 BOUL. Du Jardin, Orsainville, 4 1-2 pièces, et 3 pièces, meublé, $125, pour mai. Tél. 626-2984. quo-17

VILLE Vanier, 4 pièces, salle bains, 220, libre immédiatement, enfant 2 ans et plus. 527-6630. quo-22

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, adultes. 661-9049. quo-20

GIFFARD, 6 pièces, non chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, adultes. 661-9049. quo-20

VILLE Ancienne-Lorette, 3 pièces, chauffé, meublé, 4-5 pièces, aucun prix au téléphone, 872-2242. quo-18

3 1-2 PIECES, deux personnes aimant la tranquillité, 527-9820, entre 1:00 et 3:30 heures. quo-20

4 1-2 PIECES, eau chaude, chauffé. Tél. 661-3437. quo-22

ANCIENNE-Lorette 4 pièces, tout inclus, tapis, $140, libre, 872-9849. quo-25

GIFFARD, 3 et 4 pièces, eau chaude, chauffage électrique fourni, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 661-8927. quo-18

GIFFARD, 2 1-2 meublé, près centre d'achats Canardière, chauffé, électricité, 1er mai, $110 par mois. 661-3132. quo-22

PRES Jardin Zoologique, 3 et 4 pièces, chauffés, mai, 623-2128. quo-20

NEUFCHATEL 5 pièces, premier plancher, annexe fournie, $110, mai, 842-1169. quo-22

6 PIECES, chauffé, salle bains, libre 1er mai. Tél. 663-9166. quo-18

VAL St-Michel, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $95 par mois. Tél. 842-3588. quo-25

4 PIECES, moderne, premier $90, demi sous-sol $80, 663-0839. quo-22

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 3e, 661-2356. quo-18

ANCIENNE-Lorette, route Nationale, 2, 4 pièces, salle bains, Libre 1er mai, 872-7920. quo-25

LORETTEVILLE 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, 20 février, 842-8868. quo-27

GIFFARD, demi-sous-sol, 5 pièces, chauffé, $110 par mois, libre 1er mai, 661-5173. quo-25

GIFFARD, 1er mai, 3 pièces, meublé, chauffé, tapis salon, $110., moderne, vue sur fleuve, près école Samuel de Champlain. Après 4 p.m., 667-4848. quo-22

VILLENEUVE, rue Montreuil, immédiatement ou mai, 2 1-2 meublé, 4 non meublés, tapis, chauffé, eau chaude, stationnement. Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

ORSAINVILLE, Boul. du Jardin, rue Des Tours, Des Verdiers, rue Bearn, jolis 4 pièces, aussi 3 1-2, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement. Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

1er MAI, Beauport, Place Orléans, joli 4 pièces, tapis, chauffé, eau chaude, stationnement. Jour, 529-0756, soir et fins semaine 523-5746. quo-25

4 PIECES, salle bains, entrée 220. S'adresser 40 St-Jules. quo-18

VANIER, 3 pièces, non chauffé, $50 par mois, 842-0798. quo-25

COURVILLE, rue Provence, 1 1-2, meublé, chauffé, éclairé, immédiatement, ou mai, jour 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-25

VILLE Vanier, logements, 4 1-2 pièces, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, tuiles, cour, stationnement, $125, 400 Gauvin, 683-3142. quo-23

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, 1er plancher, tapis, ultra moderne. 842-5075. quo-26

CONCIERGE pour 8 logements, dans Courville, 3 pièces, 828-2172, 667-4269. quo-19

GIFFARD, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, $72 par mois. 661-7113. quo-23

ORSAINVILLE, 4221 des Cyprès, 2 1-2 pièces, libre immédiatement, chauffé électricité, buanderie, concierge, stationnement. Tél. 628-1447. quo-19

ANCIENNE-Lorette, demi sous-sol, neuf, 3 1-2 pièces, chauffé. 872-7815. quo-26

BEAUPORT, rue St-Jules, 4 pièces. 661-5216. quo-19

5030 BOUL. du Jardin, 4 pièces, chauffé, éclairé, $125. M. Huard, appt 1. quo-24

ORSAINVILLE, 4 pièces, salle bains, frais peinture, $85. 523-4330. quo-20

VILLE-Vanier, 6 pièces, chauffé, système eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, $115, 681-4677. quo-20

VILLE Vanier, 2 logements, 4 pièces, libre, 1er mai, maison neuve, 184 avenue Proulx. quo-20

VILLE Vanier, logement 4 pièces, chauffé, S'adresser 361 ave Plante, app. 3, 527-9018. quo-22

421 Meublés

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS APPARTEMENTS STEPHAN

3 PIECES, meublé, neuf, chauffage, électricité fournis, stationnement, piscine, s'adresser à 2340, Mont-Thabor, appt 205. Tél. 524-1074. quo-25

APPARTEMENTS LAURENTIENS

LIMOILOU, 3 et 4 pièces, piscine, bain sauna, ascenseur, visible, le soir, 523-9893, ou 524-9226. quo-9

CHEMIN STE-FOY

1½ - 2½ - 3½ NEUFS

LIBRES immédiatement, voisin Château Bonne Entente, meublés ou non, verdure, piscine, tapis, chauffage électrique, électricité fournie, buanderie, arrêt autobus, stationnement extérieur, intérieur, 651-3513. quo-4

ST-ODILE

2, 2½, 3½, 4½, $110, $120, $135, $145.

NEUFS, colonial, piscine, buanderie, S'adresser 210, ouest, Sapinière-Dorion, coin Duval, 653-7458, 626-5468. quo-8

STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, piscine, stationnement, buanderie, balcon, 626-6692. quo-20

LORETTEVILLE

3 PIECES, meublé, eau chaude fournie, lavomate sous-sol, $120, mois, stationnement, libre immimmédiatement, 656-9836. quo-18

781, ROUGEMONT, APPT 5

STE-FOY

2 1-2 PIECES $105

2 1-2 PIECES (MEUBLE) $140

EAU CHAUDE, ELECTRICITE, STATIONNEMENT FOURNIS

653-8104

quo-24

LORETTEVILLE, Neufchâtel, flat moderne, 1 1-2, toutes commodités, $25 semaine, 842-7734. quo-13

GIFFARD, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 663-9761. quo-23

3 PIECES, meublé, neuf, $115, $120 mois, chauffé, thermostat, balcon, 522-8762. quo-23

COURVILLE, flat 2 pièces, meublé, eau chaude, stationnement, $25 par semaine, Tél.: 661-4056, 667-1754. quo-24

GIFFARD, 3 tapis, laveuse, sécheuse, téléviseur, chauffage, électrique, $125, 667-2575. quo-24

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, avenue du Colisée, Tél. 667-2482. quo-24

LORETTEVILLE, 1 1-2, 3 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 187 Boul. Valcartier. quo-25

3 GRANDES pièces, deuxième étage, 1 1-2 pièce, visible de 5 à 8 heures, 245 Fraser. quo-25

185, 22e RUE, 3 pièces, moderne, tapis, eau chaude, stationnement, libre 1er mai. Tél.: 524-3078. quo-1

GIFFARD, près St-Michel, 1 1-2, 3 1-2, meublés, tapis, entrée laveuse sécheuse, balcon, libres mai, juin, 667-3156. quo-2

26e RUE, angle 4e Avenue, 3 pièces, meublé, très moderne, buanderie, stationnement, télécâble fourni, $135, et $140. Mars, avril, mai, jour: 681-0221, soir, 522-6040. quo-2

2 1-2 PIECES, moderne, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, gratis, stationnement, entretenue, 667-2036. quo-2

421 Meublés

ST-PIE X, 2, 3, meublés, Enfant-Jésus, St-Michel, 667-2051, 667-3488. quo-2

ST-PASCAL, mai, 4 pièces, meublé, $125, $130, 681-4585. quo-2

$95 PAR mois, éclairé, chauffé, eau chaude, 2 1-2 pièces, stationnement, compris, s'adresser 1970, 23e rue apt 4. quo-2

LA Métropolitain, face Centre d'Achats Charlesbourg, 1 1-2, 2 1-2, 1er mai, $95, à $135. 623-1931. quo-2

$120 TROIS grandes modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourassa, 529-3606. quo-3

1er MAI, près St-Michel, 2 1-2 pièces, $100. Tél. 663-0962. quo-3

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 pièces, meublé, libre mars, soir, 524-7536. quo-2

3, 2 PIECES, meublés, mai, 630, Fraser, appt 2, 683-9555. quo-4

ORSAINVILLE, 3 1-2, 2 1-2 meublés, $130, $115, tout compris, 623-9063, 626-2871. quo-5

ST-SACREMENT, Haute-ville, Ste-Foy, 1 1-2, 2, 3, 4, pièces, 1er mai, 683-7406. quo-5

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, stationnement, 667-0311, 667-4761. quo-5

1 1-2, deux 2 1-2, libres, $90, $110, $120, St-Jean, 524-1156, 651-2510. quo-8

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, 661-3904. quo-5

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, eau chaude, stationnement, mai, 628-0390. quo-5

STE-FOY, mai, luxueux 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, $125., $135., $160., meublés, université, centre d'achats, 651-9289. quo-6

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis, 626-6964, 626-9251. quo-8

2 ET 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, vue sur le fleuve, à Beauport. 661-6426. quo-8

VILLE Vanier, près hôpital, 3, 4 modernes, meublés, 681-6929, 623-5115. quo-8

STE-FOY, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $123, mois, libre 17 février, 651-8317, 656-6386. quo-11

NEUFCHATEL, 2 1-2, 3 1-2 pièces, neufs, meublées, chauffés, tapis, eau chaude, $90 à $135 mois, 842-6191. quo-8

LIMOILOU, 4 et 3 pièces, piscine, bain sauna, ascenseur, Visible de 5 à 9 heures, 524-9226. quo-8

VANIER 2 1-2, 3 1-2, neufs, meublés, buanderie, $115, $130, 527-3674, 524-6400. quo-8

NEUFCHATEL, grand 4 pièces, meublé, ou non, tapis mur à mur, éclairé, chauffé, 842-2782. quo-9

2, 4 PIECES, meublés, chauffés, stationnement, près Enfant-Jésus, 525-7098. quo-9

ST-PASCAL, flat meublé, chauffé, entrée seule, libre 1er mars, 663-4587. quo-15

GIFFARD, 4 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, mars, mai, 661-7510. quo-9

STS-MARTYRS, Murray, 2 grandes pièces, cuisine, salle bains, luxueux, 688-0195, 688-0539. quo-15

PRES Enfant-Jésus, 2 1-2, meublé, éclairé, chauffé, mars, $115. 822-2809. quo-15

LIMOILOU, Motel, salon, bain, cuisinette, chambre, vaisselle, literie, télévision, stationnement, $30 semaine, 626-9868, 522-1813, soir. quo-15

5 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, adultes seulement, libre 1er mai, $140 mois, 651-9103, ou 527-8132. quo-15

RUE Bardy, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er mai, $155 par mois, 663-3150. quo-15

ST-PASCAL, près hôpitaux, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $105. 681-5596. quo-22

3 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude, 35, l'Espinay. quo-22

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, électricité, eau chaude fournie. 623-5143, 623-3257. quo-15

3-4 PIECES, meublés, électricité, comprise, 1252, 18ième rue apt 3, 525-7428, 523-5794. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, coin Canardière, et Desroches, près hôpital St-Michel Archange, libre 1er mai, 651-1708. quo-10

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, stationnement, face école et église, $120, 9300 Laval. Tél. 623-9423. quo-10

ORSAINVILLE, 3 1-2 meublé, $115, et 2 1-2 meublé, $105, Libres immédiatement, stationnement, autres services inclus, 832-8535, 623-1039. quo-10

STE-FOY, près Université, 1 1-2 meublé, 1 4 1-2 poêle, réfrigérateur, service conciergerie, 2592 Chemin Ste-Foy, Tél. 658-0897. quo-11

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, éclairé, 1er plancher, piscine, mai, 626-3563. quo-11

RUE Norvège, 2 1-2 meublé, $117, tapis mur à mur, 653-4683. quo-11

MEUBLE, 1er mai, moderne, chauffé, etc., près école Samuel Champlain, 4, $125, 10 a.m. à 9 p.m., 661-1627. quo-12

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, 1er mars, chauffé, Tél. 651-5503, 663-7969. quo-12

ST-FIDELE, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, près église. Tél. 529-8295. quo-13

GIFFARD, Quartier Notre-Dame, de l'Espérance, 2 pièces, moderne, chauffé, stationnement, libre immédiatement, 667-0836. quo-23

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, éclairé, libre mai, $110., 661-7003. quo-23

STE-FOY, 2 1-2, neufs, 1 1-2, libres 1er mai, près Université et hôpital, très luxueux, 653-4275, 659-1016. quo-17

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, meublé, 1er étage, moderne. Tél. 681-7101, 681-1403. quo-25

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, salle bains, chauffé, électricité, eau chaude fournie, libre, 663-7052. 1330 Maufils. quo-17

NOTRE-Dame Foy, 1 1-2 salle bains, privée, permis cuisine, 651-5236. quo-22

ST-ALBERT, 3 pièces, moderne, tapis, tentures mur à mur, balcon buanderie, stationnement, autobus, pas de bail, libre 1er mars, $120 par mois. Tél. 628-1294. quo-24

LAUZON, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, meublé ou non, 837-0735. quo-20

PAROISSE St-Dominique, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, libre 1er mai, 683-7071. quo-17

PAROISSE St-Dominique, 4 pièces, meublé, chauffé, demi sous-sol, libre 1er mai, $140, 849-8739. quo-17

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, Colonial, tapis, piscine, libre 1er mai, 623-2081. quo-17

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, tout fourni, libre 1er mai, 872-7895. quo-20

GIFFARD, près centre d'achats Canardière, chauffé, électricité, 1er mai, $110 par mois, 661-3132. quo-22

4 LUXUEUX, 1 1-2, 3 pièces, tranquillité, mai, prix raisonnable. 842-2014. quo-18

61e RUE, 2 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée, moderne. 626-1851. quo-25

ST-JEAN Baptiste, 3 pièces, meublé, chauffé, 740 De Ligny, apt 1. quo-22

3378, LA Concorde, Ste-Foy, 2 1-2 et 3 pièces, stationnement, libres 1er mars et 1er mai. Tél.: 653-5348. quo-18

3 PIECES, meublé, chauffé, complètement neuf, libre immédiatement, 260 Lafayette, 681-3909. quo-20

LORETTEVILLE, 2 1-2 chauffé, eau chaude, stationnement, $100., 136 St-Joseph, 842-2561. quo-18

3 1-2, 4 1-2, MEUBLES, chauffés, pour mars, avril, tranquillité, commodités. 849-4170. quo-20

ST-PIE X, 1er mai, 4 1-2, 3 1-2 pièces, neufs, modernes, chauffés, meublés, éclairés, 667-2081. quo-20

1, 1 1-2, 2 PIECES, entièrement rénovés, meubles neufs, près de Cartier, tout inclus, location avec bail, $70 à $100. 523-4026, 529-4322. quo-26

ST-PIE X, 2 pièces, 3 pièces, meublé, près hôpital Enfant-Jésus, et St-Michel - Archange, Téléphone 667-2051 et 661-3808. quo-19

ST-PASCAL, Rue Mailloux, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, $110 mois 661-8[illegible]. quo-26

GIFFARD, 2, 3, 4 meublés, un 4 non meublé, 661-8197. quo-26

$120, 3 modernes, ameublement neuf, 674 St-Jean coin Ste-Geneviève, 524-4564. quo-19

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, stationnement, près d'autobus, mai, $100, jour 681-0221, Soir 522-6040. quo-19

GIFFARD, magnifique 4 pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, accès laveuse sécheuse, $130, 661-9127. quo-25

2 1-2 - 4 pièces, meublés, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement - mai, 626-9584 après 5 heures. quo-19

POUR SEULEMENT

$2.16

Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes dans les rubriques "Divers à vendre" pendant 3 jours.

Composez 529-9231

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Château Frontenac, $45 mois, propre, tranquille, permis cuisine, 529-5087. quo-17

CHAMBRE avec permis cuisine, buanderie, près Hôtel-Dieu, 522-0282. quo-18

431 QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203, Canardière, 661-2922. quo-24

GRANDE chambre, meublée, bien éclairée, bien chauffée, tapis, cuisine commune, 29 Boul. des Alliés, 523-1228. quo-5

ST-PIE X, chambre-boudoir, entrée privée, demoiselle, 1925, 24e rue. quo-16

CHAMBRE la semaine, mois, 1304, Avenue Conway, coin Canardière, 524-3333. quo-2

VOISIN hôpital Enfant-Jésus, autobus porte, $12 par semaine, 522-8574. quo-8

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre, permis cuisine, homme seulement, 523-8650. quo-2

PRES hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine. Tél. 667-0571. quo-4

89 OUEST Deschênes, chambre avec lit simple, 623-2458. quo-5

BARDY, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, fille, femme, 529-5311. quo-5

PRES Hôpital St-François d'Assise, et CEGEP Limoilou, chambre pour fille, tapis, accès cuisine, 529-2801. quo-10

PRES Hôpital St-François, dame, fille, permis cuisine, 626-0065, 626-2711. quo-10

ST-PASCAL, chambre près Hôpital Enfant-Jésus, autobus, $10, semaine, 661-2564. quo-16

CHAMBRE-boudoir, genre petit appartement luxueux, balcon, près hôpital Enfant-Jésus, pour jeune fille. 667-1373. quo-11

ENTREE seule, salle bains, douche, conviendrait pour monsieur, 623-3473. quo-12

CHAMBRE, propre, sans permis cuisine, pour monsieur, entrée privée, 523-6634. quo-15

AUBAINE, fille, près 1ère Avenue, permis cuisine. Tél. 523-1455, après 5 heures. quo-15

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, près Hôpital Enfant-Jésus, 523-2215. quo-16

AVENUE Colisée, entrée seule, permis cuisine, stationnement, monsieur, 89 Ormes. quo-23

BENOIT XV, coin 18e Rue, chambre boudoir, permis cuisine, 681-9818. quo-16

CHAMBRES très modernes, près hôpital St-François d'Assise, accès cuisine, 623-4192. quo-16

TRES belle chambre pour monsieur distingué, famille privée, accommodations, 524-4408. quo-22

SUITE A LA PROCHAINE PAGE

Patron-mode

TAILLES 36 à 50 — Donnez une note d'originalité à cette robe droite et seyante en ajoutant un foulard de teintes vives à l'encolure. Confectionnez-la maintenant ! Patron numéro 4680 : NOUVELLES TAILLES pour dames, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50. Il faut 2 5-8 verges de tissu de 45 pouces de largeur pour la robe de taille 36 (buste 40) et 3-8 de verge de tissu de 39 pouces pour le foulard.

4680
36–50

Anne Adams

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUEBEC 2

PRIX: 75¢

(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

LE SOLEIL

Service des patrons
C.P. 1547, Québec 2

Numéro: ....

Taille: ....

Nom ....

....

Adresse ....

....

431 QUARTIER LIMOILOU

PRES 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, 623-7950. quo-18

ST-PIE X, entrée seule, toutes commodités, déjeuner ou pension. 522-3650. quo-25

CHAMBRES près hôpital St-François d'Assise, près Colisée. 529-1405. quo-18

CHAMBRE-boudoir, $13, poêle, réfrigérateur, permis cuisine, 2040 Bardy, 661-6220. quo-25

14e RUE, très grande chambre, personne sérieuse, 522-7761, soir. quo-18

2230, CHOQUETTE, AVEC POELE, REFRIGERATEUR, ENDROIT TRANQUILLE, 523-8242. quo-26

432 QUARTIER MONTCALM

AVENUE des Erables, grande chambre confortable, chauffée, pour bureaux si désiré, lavabo, références, 683-8775. quo-22

GRANDE chambre, lits jumeaux, Tél. 681-9126. quo-23

CHAMBRE coloniale, toilette privée, permis cuisine, une, deux personnes, 683-1192. quo-26

CHEMIN Ste-Foy, permis cuisine, entrée privée, 527-9739, 524-9519. quo-27

DEMOISELLE, entrée privée, belle chambre, permis cuisine, 748 St-Cyrille Ouest. quo-8

GRANDE chambre, meublée, homme, femme, mère enfant, permis cuisine, 683-5906. quo-8

BOULEVARD St-Cyrille, ouest, grande chambre, tapis, entrée privée, téléphone, cuisine commune, 683-9525, 643-5760, local 26. quo-10

CHAMBRE pour 2 personnes, famille distinguée, pension si désirée, 527-0342. quo-22

PRES Grande-Allée, entrée privée, permis cuisine, fille, 524-9519. quo-23

CHAMBRE à louer, $65 par mois. Tél. 681-8137. quo-16

ST-SACREMENT, très propre, grande, près bureaux, hôpitaux, face Crèche, 681-8348. quo-17

ST-SACREMENT, chambre confortable à proximité de tout, 527-2364. quo-25

CHAMBRE de préférence pour monsieur, près autobus, stationnement, 681-2529. quo-18

TRANQUILLITE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, tapis, etc. $12. 527-6493. quo-22

CHAMBRE à louer, pour personne sérieuse. Tél. 681-9040. quo-26

CHEMIN Ste-Foy, chambre permis cuisine, lavabo, libre, 681-2938. quo-23

GRANDE chambre, entrée seule, accepterais fille avec enfant, 681-9181. quo-23

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVENUE Turnbull, sur tapis, lits jumeaux, salle bains privée, 524-9904. quo-2

434 QUARTIER ST-ROCH

PETITE, poêle, réfrigérateur, pour homme seulement, près boul. Langelier, 626-6664. quo-26

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, pouvant accommoder 2 personnes, 276 de la Salle. Tél. 523-5509. quo-22

CHAMBRE douche, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu, 522-3921. quo-15

CHAMBRE, double, et simple, accès cuisine, 782, du Roi, 525-7456. quo-26

CHAMBRE, meublée, chauffée, éclairée, permis cuisine, 589 St-Dominique. quo-26

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

DEMOISELLE, distinguée, grand luxe, bas prix, tranquillité, demander information, 623-2273. quo-10

CHAMBRE meublée, près école, église, Tél. 529-4806. quo-20

CHAMBRE très moderne, personne sérieuse, dame ou fille, 525-6752. quo-23

435 A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, boudoir, endroit paisible, stationnement. 681-5735. quo-24

CHAMBRE, une ou deux personnes, toutes accommodations, poêle, réfrigérateur, 681-0461. quo-3

DUBERGER, chambre, homme seulement, usage téléphone, stationnement, place tranquille. 681-1073. quo-25

436 CHARLESBOURG

3 CHAMBRES pension désirée, 4e Avenue, près Galeries Charlesbourg. 626-7855. quo-4

CHAMBRE boudoir, permis cuisine, 228, 71e rue Est, visible soir. quo-15

CHAMBRE à louer, accès cuisine, entrée libre, $15, semaine, jour, 626-1116, soir 623-5129. quo-9

TRANQUILITE, entrée privée, télévision, déjeuner désiré, 61e Rue, est, 626-1686. quo-10

TRANQUILLITE, monsieur, entrée privée, stationnement, meublée, tapis, accès cuisine, 623-4263. quo-12

438 SILLERY

SIMPLE, double, éclairée, près Université, autobus, permis cuisine, stationnement, 683-8433. quo-15

439 STE-FOY

PARC HORIZON

CHAMBRE spacieuse, claire, déjeuner, literies fournies, 651-5095. quo-18

CHAMBRE propre, pas permis cuisine, face centre d'achats Laurier, 656-9156. quo-25

2 CHAMBRES, près de l'université, permis cuisine, entrée privée, 651-2652. quo-7

2104 CHAPDELAINE, très propre, ensoleillée, tapis, lavabo, entrée privée, 681-9471. quo-25

CHAMBRE 2 jeunes filles, Chemin Ste-Foy, près hôpital Laval, 653-7404. quo-22

CHAMBRE moderne, lavabo, entrée seule, pas permis de cuisine, face centre d'achats Laurier, 653-4892. quo-23

PRES Académie, simple, fille, literie, accès cuisine, lavabo, téléviseur, 653-3638. quo-1

CHAMBRE pour monsieur, près Centres d'Achats, Université, permis cuisine, 651-4296. quo-1

AGREABLE, double rez-de-chaussée, tapis, arrière centre d'achats, 651-7193. quo-2

CHAMBRE avec permis cuisine, entrée seule, 2303, Chemin Ste-Foy. quo-11

DEMOISELLES, près Moulin Rouge, lavabo, accès cuisine, tout fourni, 653-2766. quo-12

CHAMBRE, monsieur, près arrêt autobus, Chemin Ste-Foy, télévision, permis cuisine, entrée privée. 653-3702. quo-12

ANGLE Quatre-Bourgeois, et Boul. Henri IV, permis cuisine, salon, salle bains, laveuse, sécheuse, entrée privée, 651-0715. quo-15

CHAMBRE, accès cuisine, bonne ambiance. Tél. 653-3591. quo-22

HOMME, permis cuisine, simple, double, stationnement, face Hôpital Laval, 651-1857. quo-16

AVENUE Rochette, chambre, personne distinguée, endroit tranquille, près autobus, 681-6680. quo-20

FILLE, permis cuisine, boudoir, télévision, entrée seule, Centre d'Affaires, 653-0590. quo-20

CHAMBRE, pour saison d'hiver, semaine ou mois, lavabo, toilette, tapis, douche, près du pont, 658-0985. quo-17

ROUTE du Vallon, face Campus, permis cuisine, chambre, fille, 683-7321. quo-20

POUR monsieur, tranquillité, entrée privée, douche, stationnement. Tél. 653-7005. quo-24

CHAMBRES à louer, accès cuisinette, stationnement, prise de courant, (louerait pour Carnaval). 653-0877. quo-20

PRES du centre d'achats Laurier, maison résidentielle, chambres simples ou doubles, accès salle de jeux et piscine. Après 6 heures, 659-1540. 1209 Ave d'Argenteuil. quo-22

CHAMBRE luxueuse, accès cuisine, télévision, piscine, stationnement, dame seulement. 653-5869. quo-22

CHAMBRE meublée, avec douche, toilette lavabo, entrée privée, stationnement, 527-8045. quo-22

GRANDE chambre moderne, face hôpital Laval, travaillant préférence, 656-6380. quo-18

PRES Centre d'Achats, permis cuisine, endroit tranquille, 656-1503, ou 643-2284. quo-18

UNE, deux personnes, cuisinette, tout fourni, lingerie, télévision, stationnement, 651-2860. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine, près Place Laurier, Route de l'Eglise. 653-7808. quo-22

PRES autobus, une ou deux personnes, permis cuisine, rue Pierre Maufay, 527-3015. quo-20

MOTEL Fleur de Lys, entrée privée, télévision, stationnement, avec prises de courant, 653-9424. quo-19

TRES confortable, très tranquille, télévision, toutes commodités, entrée privée, 651-2997. quo-23

GRANDE, entrée privée, douche, permis cuisine, près autobus, thermostat. 651-6864. quo-19

RUE Moreau, moderne, lavabo, entrée privée, permis cuisine, vivoir. 653-2415. quo-19

LITERIE fournie, lavée, simple, double, réfrigérateur, stationnement, entrée privée. 651-3889. quo-19

439 STE-FOY

CHAMBRE, pour travaillants ou autres. Tél. 681-0715. quo-16

PARC Neilson, grande chambre, permis cuisine, entrée privée. 653-4461. quo-18

PRES Hôpital Laval, permis cuisine, entrée privée, tranquillité stationnement, 656-0655. quo-23

PRES université, entrée privée, permis cuisine, téléphone, tapis, 527-6638. quo-19

440 BANLIEUE

CHAMBRE, chauffée, meublée, eau chaude pour dame, aimant la tranquillité. Le jour. Mme Camil Bouchard, 1911 Ave Poulain. quo-25

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, pension pour personne retraitée, 2420, Chemin Ste-Foy, 683-0986, 653-8943. quo-2

FAMILLE cherche jeune homme pour chambre et pension. 524-9366. quo-3

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo, individuel, une ou deux personnes, 230, 2e Avenue, Tél.: 523-6945. quo-5

COURVILLE, 3 chambres, 1-2 personnes, entrée privée, stationnement. 661-4753. quo-9

CANARDIERE, chambre pension, maison privée, messieurs, 523-5297. quo-9

UNE ou 2 personnes. Quatre-Bourgeois, bon chez-soi, 656-0419. quo-9

PENSION pour jeune homme, bon chez-soi, 680 5e rue. quo-11

ST-SAUVEUR, près centre industriel, chambre, pension, monsieur, 5 jours. 523-2592. quo-11

CHAMBRE avec pension si désiré. Courville. Tél. 667-5554. quo-16

LOCKWELL, chambre et pension, buanderie, dans famille. 524-4527. quo-20

CHARLESBOURG, chambre et pension si désirée, pouvant être partager à deux, messieurs de préférence. 626-5995. quo-17

CHAMBRE pension, personne seule, couple certain âge, 529-7731. quo-20

NOUVEAU, chambre et pension privée, pour personne âgée, couple, célibataire, avec service de médecin, 6 milles du Centre-Ville, 822-2661. quo-17

DES Saules, famille privée, chambre et pension, 683-7526. quo-20

PRENDRAIS personne âgée, nourriture fournie, literie. 661-7275. quo-23

448 MAISONS A LOUER

STE-FOY

BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres, salle de jeux, site excellent, $275. par mois, Annette St-Pierre, résidence 653-3761, Trust Royal Courtiers, 656-9660. quo-5

STE-FOY, maison à louer, 6 pièces, 3 chambres, chauffée, éclairée, garage. 651-8563. quo-1

DUPLEX moderne, 7 pièces, 2 salles bains, tapis mur à mur, conciergerie, service garderie et maternelle, libre 1er mai, Ste-Foy, chauffé, éclairé, $245, mois, 653-2337. quo-2

MAISON unifamiliale genre split-level, 4 chambres, salon, cuisine, salle de jeux, 2 salles de bains, Parent & Frère Inc., 651-1300, 653-3168. quo-3

STE-FOY, 6 pièces, chauffé, eau chaude, garage, $220, libre, 656-0528. quo-4

VIEUX Québec, disponible 1er mai ou 1er juillet, 10 pièces sur 3 étages, foyer, style canadien conservé, $275, non chauffé, Trust Royal, 529-0171. quo-8

LAC St-Charles, libre 1er juillet, 4 1-2 pièces, $92 mois. 849-4028. quo-8

VAL St-Michel, maison seule, 5 pièces, très chaude, avec garage, système chauffage central, grand terrain, $110, mois, 842-9553. quo-9

MAISON jumelée, neuve, $175, libre 1er mars, 872-9115. quo-9

NEUFCHATEL Duplex, neuf, loué, vendre, bien situé, bonne condition, 842-5813 quo-8

STE-FOY, 5 pièces, chauffé, libre, tapis mur à mur, abri d'auto, $190, 872-3126. quo-11

DUBERGER, bungalow, 5 pièces, $175 par mois, Société Fiducie du Québec, demander M. Barnabé, 529-0557, soir. quo-12

LORETTEVILLE, maison sous-sol fini, possibilité revenu, 1er avril, 872-1901. quo-15

SILLERY, neuve, 10 pièces, chauffé, éclairé, vue fleuve, près autobus, école, tapis, laveuse vaisselles, fournis, $295 mois. 2150 des Foulons. quo-15

LORETTEVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, tapis, céramique, libre immédiatement, $175, chauffé, 842-1647. quo-23

LIBRE immédiatement, St-Rédempteur, maison neuve, 6 pièces, tapis, $130, 832-0267. quo-23

STE-FOY, maison jumelée, 6 pièces, chauffée, $185. 522-8645, soir, 523-1882, 3151 rue Lavallée. quo-17

BOIS de Vincennes, Ste-Foy, directement propriétaire, joli bungalow à vendre ou à louer, 9 pièces, près l'école, centre d'achats, 651-6981. quo-24

MAISON plain-pied, à louer, $190, chauffé, près Woolco, 837-8347, 837-8749. quo-25

STE-FOY, maison unifamiliale, split-level, 5 pièces, sous-sol fini, 2 salles bains, abri auto, cour clôturée. Appelez 681-6735, après-midi et soir. 56-20

NEUFCHATEL, maison à louer, éclairée, chauffée, $200 mois, meublé si désiré, visible rendez-vous 681-5735. quo-22

STE-FOY, 1071-1043 Bar Le Duc, 6 pièces, plus sous-sol, salle de jeux, deux salles de bains, grande cour, près écoles, Université, centres d'achats, Roger Lacroix, 681-1237. quo-20

LAC St-Charles, maison neuve, vendre ou louer, 5 1-2 pièces, 849-1827. quo-23

452 PENSIONS POUR ENFANTS

ST-RODRIGUE, couple sans enfant, prendrais, enfant en pension. Tél. 626-6267. quo-22

PRENDRAIS bébés, $15 semaine, tout fourni, mère célibataire, autres. 842-3347. quo-1

MAISON seule, Les Saules, enfant en pension, bonnes références, 683-9417. quo-20

ENFANT en pension, naissant à 5 ans, bons soins. 849-3865 quo-8

PRENDRAIS bébés naissants, enfants jusqu'à 10 ans, à l'année, 872-3673. quo-11

QUATRE-Bourgeois, garderais un enfant ou deux, semaine. 651-5574. quo-15

PRENDRAIS enfants 2 ans et plus, fille-mère, autres. 842-5055. quo-26

MAISONS A VENDRE

460 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS SEULES

MAISON seule à vendre, 6 pièces, plus salle bains, chauffage central à l'huile, 522-6082. quo-20

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

MAISON CHAMBRES

QUARTIER Latin, 19 chambres et 4 flats, revenu annuel de $13,632, finance à 7 1-2%, accepterait échange. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

RUE St-Jean, Vieux Québec. 5 revenus, $8,300. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-22

RUE D'Auteuil, 4 logements, 3 pièces, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-22

PLUSIEURS maisons quartier Latin, près Parlement, acompte discutable. Conrad Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

QUARTIER Latin, 7 revenus, bon état, conditions avantageuses. Société Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, rés., 683-7071. quo-23

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

AUBAINE GENRE COTTAGE

7 PIECES, St-Pascal, Prix $14,500, Québec Finance, courtier, 529-0761, rés. 628-0717. quo-23

MAISON seule, 7 pièces, sous-sol à finir. Tél. 524-0981. quo-10

ST-PIE X, 5 pièces, soubassement aménagé, garage, près tout Germaine Boucher 661-5769. Cartier courtier 681-6389. quo-20

20e RUE, 8 pièces, garage, magnifique terrain. Tél. soir, 524-0940. quo-20

RUE des Frênes, grand 5 pièces, comme neuf, près tout, François Roy, courtiers, 681-0221, 626-2459. quo-26

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

ST-PASCAL

6 LOGEMENTS, meublés, près hôpital Enfant-Jésus, comptant $7,000, Revenu net, $2903, Lacroix Immeubles, courtiers. Yvon Laliberté, 681-0023, ou 842-7981. quo-22

TRES RENTABLE 1e AVE

QUINZE logements, dont 13 meublés, comptant $15,000. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

1e AVENUE, 3 logements, 6 pièces, Boucher 661-5769, Cartier courtier 681-6389. quo-20

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

ST-PASCAL, maison 3 logements, brique, chauffage central, eau chaude, échange considéré, directement propriétaire, 661-3418. quo-22

LIMOILOU, Bouleaux ouest, aubaine, duplex, sous-sol fini, revenus annuels, bruts, $3,000. Blouin 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

11e RUE, 5 logements, grand terrain, excellent placement, prix $31,000., comptant $2000. Léo Bernard, rés. 681-8754. Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-4

MAISON 2 logements, Ste-Odile, 4 pièces, prix à discuter, 628-1433. quo-25

STE-CLAIRE d'Assise 12-1 1-2 meublés construction 1968, revenu brut $16,000. net $11,500. $105,000. comptant discutable. Immeubles Canadiens courtier. 529-6178. quo-20

12 LOGEMENTS, conditions intéressantes, revenu $16,500. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

RUE Berdy, 5 logements, $4,800. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-22

RUE Champfleury, 8 logements, revenus, $5,400, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-22

RUE Vitré, 4 logements, 4 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-22

ST-ESPRIT, 2 maisons, de 2 logements, acompte $3,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-22

RUE des Frênes Ouest, 7 pièces, garage, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-22

2e AVENUE, 3 logements, 5 pièces, garage, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-22

ST-PASCAL, 2 logements, 5 pièces, brique, $20,000, soir, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

PIE X, 6 logements, 4 pièces, brique, soir: 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

2-6 PIECES, loués, Garage, Charles Rouleau, courtiers, 653-9112, 656-9466. quo-20

7 LOGEMENTS, près l'Enfant-Jésus, acompte $10,000, peut-être vendrais 2e hypothèque, directement propriétaire, 524-1529. quo-25

ST-PIE X, 2 logements, 5 pièces, sous-sol fini, 631-3433. quo-18

16e RUE, 2 logements, 4 pièces, salle de jeux, 523-8597. quo-22

2e AVENUE, 4 logements, chauffés, brut $5,760, acompte à discuter, possibilité d'échange pour 8 logements, Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

PLUSIEURS 2 logements, Québec et banlieue, acompte minime. Conrad Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

ST-ALBERT, 24 logements, 4 1-2, insonorisés, accepterait échange, faut vendre, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland DeBeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-24

3 LOGEMENTS, chauffés, comptant $3,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Mado Martineau, 651-2355, 529-0047. quo-24

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

AVENUE EYMARD

MAISON familiale, chauffé, électricité, 5 chambres, à coucher, cuisine, salle à dîner, salon 2 salles de bains, sous-sol semi fini, buanderie, chambre froide, garage double, située près des transports publics, $40,000, directement du propriétaire, 527-3873 soir. quo-9

HAUTE VILLE

MAISON familiale, 6 chambres coucher, foyer, salle manger, le tout pour $31,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

AVE BOUGAINVILLE

MAISON avec beaucoup confort, quartier strictement résidentiel, 10 pièces, plus sous-sol fini, conditions de paiement avantageuses, Mme Denyse Taschereau, 683-4673, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

$26,000

PRES des Plaines, cottage sept pièces, quatre chambres, salle jeux, terrain boisé. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-SACREMENT OUEST

SOLIDE bungalow, 6 pièces, $29,800, foyer, garage, haie. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

AVE BOUGAINVILLE

MAISON avec beaucoup confort, quartier strictement résidentiel, 10 pièces, plus sous-sol fini, conditions de paiement avantageuses, Mme Denyse Taschereau, 683-4673, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-23

ST-SACREMENT

LONGUEIL, cottage 8 pièces, salle familiale, soubassement, garage. Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

MAISON familiale, 5 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, grand boudoir, salon, salle de jeux, buanderie, salle de bains, plus 2 toilettes, douche, située près des écoles, $35,000, directement du propriétaire. 527-6847. quo-11

MADELEINE de Verchères, bungalow, 6 pièces, foyer, près Université, Mme Paquet 653-4141. Cartier courtier 681-6389. quo-20

CARDINAL-Rouleau bungalow luxueux, garage, foyer, soubassement aménagé, Mme Paquet 653-4141 Cartier courtier 681-6389. quo-20

ST-SACREMENT, bungalow sept pièces, cuisine rénovée, salle familiale, près cuisine, très propre, garage. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

950 DES Braves, 14 pièces, idéal pour professionnel, acompte à discuter. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

PAYANT

3 LOGEMENTS, 2, 7 pièces, 1-8 pièces, près de Cité parlementaire, votre logement revient à $72.58 par mois, chauffé, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-0615. quo-22

AVE BROWN

2 LOGEMENTS de 10 pièces, Tél. 527-8351, après 5:00 heures. quo-16

PAS DE PRIX FIXE OFFRE RAISONNABLE DISCUTEE 4 LOGEMENTS, CENTRE-VILLE 683-4318 quo-25

PAS DE PRIX FIXE OFFRE RAISONNABLE DISCUTEE 4 LOGEMENTS, CENTRE VILLE 683-4318 quo-27

ST-SACREMENT, 6 logements, revenu $9,200, acompte $15,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

AVENUE des Erables, 8 logements, acompte $15,000, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-22

DES Erables, 9 pièces, plus 4 revenus, trois pièces, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

PROFESSIONNEL, magnifique propriété pour bureau, un 9 et deux 10 pièces, stationnement 15 voitures. Société Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, rés., 683-7071. quo-23

4 LOGEMENTS, chauffés, eau chaude, considérerait échange. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland DeBeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-24

9 LOGEMENTS, 7 et 2 1-2, garages, placement 25%. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Mado Martineau, 651-2355, 529-0047. quo-24

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

RUE St-Jean, 10-8-3 pièces, conviendraient maison chambres, comptant $4,000. Poulin, 523-3452, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

ST-DOMINIQUE, 3 logements, un 8 pièces, plus 2 meublés, comptant $5,000. Lacroix Immeubles, courtiers, René Boutet, 681-0023, ou 872-9156. quo-22

10 LOGEMENTS meublés, refaite à neuf, comptant $12,000. Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, ou 651-4089. quo-22

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

$60,000, 8 LOGIS, INT. 8%

PAROISSE, Jacques-Cartier, acompte, $20,000. G. Barrette, courtiers, 683-5255, 683-0614. quo-22

JACQUES-Cartier, 4 revenus, 220, douche, du propriétaire, 524-1409 soir. quo-22

ST-ROCH, Jacques-Cartier, 2 logements, 6-9 pièces, offre raisonnable considérée. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

MAISON 3 logements, centre St-Roch, cause maladie. 525-6721. quo-23

468 QUARTIER ST-ROCH MAISONS SEULES

RUE MGR GAUVREAU

8 FLATS, meublés, revenu annuel de $7,104, prix $29,800, comptant $5,000. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-20

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

$18,500, 3 LOGIS

5 ET 9 PIECES, chauffés, acompte $5,000, G. Barrette, courtiers, 683-5255, 683-0614. quo-22

PROPRIETE, 3 logements, poste de commerce, 2 garages, coin rues. C.P. 323, Québec 8. quo-11

MAISON 6 logements, directement du propriétaire, tél. 683-0958. quo-15

AVENUE des Oblats, 2 logements, système chauffage, directement propriétaire. 525-4194. quo-12

DES Oblats, St-Malo, 2 logements, 4-5 pièces, plus garage, béton, chauffé, 20 x 25, $15,500. Acompte $5,000. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

2 LOGEMENTS, rénovée, 1968, garage, $500 comptant. Lacroix Immeubles, courtiers, René Boutet, 681-0023, ou 872-9156. quo-22

471A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

DERNIER A $16,500

LES Saules, bungalow, neuf, directement entrepreneur, 5 pièces, ultra moderne, marquetterie céramique, libre immédiatement, mensualité, $153, C.I.T. 842-1647, 653-7525. quo-23

MIEUX QUE NEUF

LES Saules, rue Dandrieu, hypothèque $11,700, 6 3-4%, mensualités, $133, C.I.T. comptant $5,000. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

JUMELEE, brique, terrain fini, 7%, Rosaire Grenier, courtiers, 681-1869, 872-3711. quo-18

471A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

NEUFCHATEL $17,500.

JOLI 6 pièces, hypothèque 6 1-2%, mensualités $118, départ. Mme LeBrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

MAGNIFIQUE bungalow, 45 x 27, abri d'auto, foyer, tapis, 2 salles de bains, céramique, 7 1-4%. R. Grenier, courtiers, 681-1869. quo-23

NEUFCHATEL, Boul. Lapierre, maison neuve 5 pièces, libre acompte $2,000. Société Fiducie du Québec, courtier, Joffre Bacques, 529-0557, rés. 842-1533. quo-22

LES Saules, 4 pièces, salle bains, terrain 80 x 85, $8,000. 681-1861. quo-20

LES SAULES, 5 pièces, directement propriétaire, taux d'intérêt bas, 683-4336. quo-26

471B QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

BELLE OPPORTUNITE

3 LOGEMENTS dont 2 meublés, très grand terrain, paysagé, remise, M. Gilles Simard, 842-5211, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

$76,000 10 LOGIS

NEUFCHATEL, première qualité, rentabilité 33%. G. Barrette, courtiers, 683-5255, 683-0614. quo-22

2 LOGEMENTS

DEUX 4 pièces, très propre, chauffé, entrée laveuse sécheuse, acompte $4,000, prix $19,000. Réal Morin, 653-3026, Quebec Land, courtier, 529-8456. quo-22

DUBERGER, 2 logements, $12,000. Germaine Boucher 661-5769, Cartier courtier 681-6389. quo-20

NEUFCHATEL, 16 logements, 4 pièces, très bien construits, tous loués, acompte raisonnable, bon financement. 681-2681. quo-9

NEUFCHATEL, 3 logements, deux grands 5, un 4 pièces, très propre, directement du propriétaire, 842-1169. quo-22

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

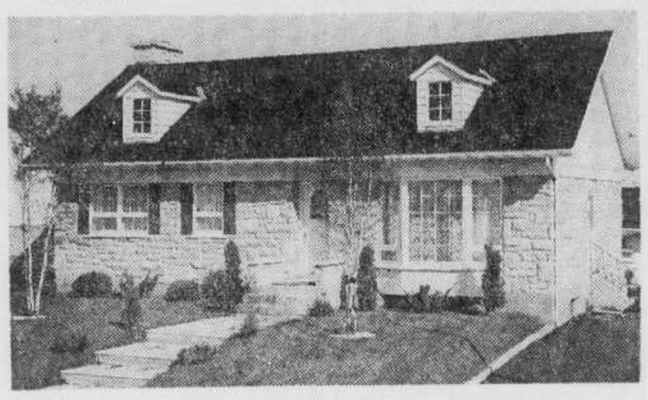
OFFRE SPECIALE

CHARLESBOURG

10e AVENUE EST, ANGLE 71e RUE

3 dernières maisons à prix spéciaux

Voisin immédiat Polyvalente Jean-Talon — TAUX D'INTERET 9 1/4% — Centre d'achats avoisinant



BUREAU DES VENTES: 7255, 10e AVENUE EST
OUVERT DE 2 HEURES à 9 HEURES DU SOIR

Demandez M. Jacques Tremblay

LEGARE CONSTRUCTION INC.

628-0841 527-1687

dis-6-20

OFFRE SPECIALE

3 DERNIERES maisons à prix spéciaux, maisons modèles, bureau de vente, 7255, 10e Avenue Est, angle 71e Rue Est, voisin polyvalente. Demandez Jacques Tremblay, 628-0841, 527-1687, rés., 849-4030. LEGARE CONSTRUCTION INC. quo-8

OUVERT AUX VISITEURS

1060 RUE Mauriac, par 10e Av. est, tous les jours de 2 heures à 9 heures, 17 magnifiques maisons neuves, près école, centre d'achats, piscine, aréna, demander Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne & Légaré constructeur. quo-12

1er VERSEMENT MAI

CHARLESBOURG, spacieux bungalow, 5 grandes pièces, grand terran, près école, et centre directement constructeur, téléphoner, 661-4655, 842-1647. quo-23

IL FAUT VENDRE

BUNGALOW, très propre, $17,800, terrain paysagé, bien situé. Appelez immédiatement, Gilles Simard, 842-5211, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

HATEZ-VOUS,

CAUSE, transfert à Montréal, bungalow, 40 x 30, pierre et brique, 4 chambres, sous-sol fini, tapis mur à mur, excessive propreté, près des écoles et terrain des Loisirs St-Jérôme. Tél. 623-9933. quo-22

SAINT-RODRIGUE

5 1-2 PIECES, tapis, façade pierre, possibilité revenu, cause mortalité. S'adresser 395, 43e Rue Ouest. quo-26

$800. COMPTANT

MAISON neuve, 5 pièces, situé au coin de la 71e rue est et de la 10e Avenue est prix $20,000, balance $225, par mois, tout compris, ouvert dimanche de 2 hres à 4 hres p.m. Richard Guay, Rés. 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-20

STYLE COLONIAL

NEUF, près école, 6 pièces, conditions faciles, 626-2017, 626-3731. quo-26

CHARLESBOURG, Ste-Maria Goretti, 6 pièces, neuf, style Normandie, près services publics, 7040 Avenue Binet, Charlesbourg Construction Inc., 626-5155. quo-1

VENDRE, style canadien, quartier résidentiel, 7 pièces, 2 salles de bains, sous-sol fini, grand terrain, 7%. $29,500. Soir, 626-6694. quo-25

$17,500 HYOTHEQUE 6 1-4%, mensualité, $115, cottage, 5 pièces, impeccable, François Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

ST-RODRIGUE, 8 pièces, garage, Germaine Boucher 661-5769, Cartier courtier 681-6389. quo-20

BUNGALOW, très moderne, vrai bijou, 4 chambres, très propre, prix raisonnable, Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-22

ST-RODRIGUE, Superbe, 7 pièces, 25 par 51, soubassement fini, aubaine, $27,000. Poulin, 523-3452, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

UNIFAMILIALE, 5 pièces, foyer, 4 pièces, soubassement, comptant, raisonnable, financement facile, Arthur Thériault, 651-3381, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

5 PIECES, brique, chauffé, prix $18,900. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style canadien, 3 chambres à coucher, près des écoles, 527-6823, 681-3527. quo-27

DIRECTEMENT propriétaire, 4 grandes pièces, plus sous-sol, meublé si désiré, près centre d'achats. 223, 46e Rue Est, 626-1310. quo-20

DU propriétaire, bungalow 5 pièces, tapis mur à mur, sous-sol fini, extérieur pierre et brique, abri d'auto, grand terrain, coin rues, comptant requis. 623-0570. quo-20

BUNGALOW, endroit idéal, abri-auto, 7%, finance facile, vue magnifique, impeccable, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-24

FORMIDABLE 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, abri d'autos, porte-patio, $21,900, comptant facile, informations: Roger Lacroix, 691-1237, Dufrênes & Légaré, constructeurs. quo-27

STYLE canadien neuf, rue Chambord, 6 pièces, pierre, foyer, informations: Roger Lacroix, 681-1237, Dufrènes & Légaré, constructeurs. quo-27

ST-RODRIGUE, grand terrain sous-sol fini, directement propriétaire. Tél. 626-6765. quo-20

DIRECTEMENT propriétaire, neuve, quelques mois, proximité école, déménagement, 628-1209, soir. quo-20

MAISON 6 1-4%, intérêt, libre immédiatement. S'adresser à R. Boivin, 7939, 10e Avenue Est, Charlesbourg. 626-4087. quo-20

$21,000 BUNGALOW, pierre impeccable, 5 pièces, garage, près écoles. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

MAISON 5 pièces, meublé ou non, sous-sol fini, abri d'auto, libre immédiatement. 623-0619. quo-2

STE-MARIA Goretti, 6 pièces, neuve, 45 x 28, 626-5244. quo-18

DIRECTEMENT du constructeur, 6 pièces, neuve, rue Perpignan. Tél. 653-5582. quo-19

MAGNIFIQUE 4 chambres à coucher, extérieur brique, 10e Ave est, prêt 9 3-4%, fixe, s'adresser: Simone Clément 683-7873. quo-9

7982, PLACE des Jésuites, près 80e rue, est, bungalow, 7 pièces, avec foyer, 3 chambres, pour adultes, endroit tranquille, patio. Société Fiducie du Québec, courtiers, Hervé Pouliot, 529-0557, rés. 623-4767. quo-23

HYPOTHEQUE 6 1-4%, luxueux, 5 pièces, sur 2 étages, abri d'auto, salle de jeux, acompte $7,000, mens. $117, taxes comprises. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-26

Près des Ecoles Polyvalente et Primaire, Site de Choix.

PARC BON-AIR

10e Avenue Est

Plusieurs maisons à visiter. De 2h. à 9h. p.m.

BUREAU DES VENTES: 1045 Mauriac.

Renseignements à toute heure. Roger Lacroix.

TEL.: 681-1237

Dufresne & Légaré Inc. Constructeurs.

dis-26-23

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15%, net, loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur, 661-5764. quo-5

$115 MOIS C.T.I.

2 LOGEMENTS, garage, bonne construction, près de centre d'achats, et école, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel 623-0615. quo-22

2 LOGEMENTS, maison parfait ordre, chauffage central, comptant requis $8,000 balance conditions faciles. Raymond Bélanger, notaire. 522-5352. quo-20

22 LOGEMENTS neufs, 4 et 3 pièces, construction 1970, première qualité, rapporte 15%, net, de l'entrepreneur, conditions discutables, 661-5764. quo-5

ST-RODRIGUE, $20,000, 3 logements, garage, faites offre, finance propriétaire, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-20

ST-RODRIGUE, 2 logements, se paie seul, avec les loyers, peu comptant, Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel, Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

2 LOGEMENTS, 5 pièces, très bonne construction, près église, centre d'achats. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

MAISON deux logements, 5 pièces, Charlesbourg, comptant $5,000. Balance facile. Quebec Finance, courtier, 529-0761, 524-8587. quo-23

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

COMMUNAUTES

ST-ROMUALD, bord du fleuve, grand terrain, vue sur Sillery, maison 14 pièces, 7 chambres à coucher, moderne, piscine extérieure et intérieure. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-23

ST-ROMUALD, près Route de l'Eglise, splendide maison neuve, style français mansard, 3 chambres à coucher, possibilité logement au sous-sol, 5 minutes des centres d'achats Ste-Foy, $160 par mois, capital, taxes, intérêt, visite samedi et dimanche, 2 à 5 heures, 656-6298, 884-2590. quo-22

CHARNY, bungalow 26 x 40, 5 pièces, terrain boisé, cause transfert, 832-1476. quo-22

MAISONS à vendre, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalant logement. 837-4203, 837-0173. quo-22

CHARNY, maison neuve, 5 pièces, 25 x 42, abri-d'auto, brique pierre, 832-0130. quo-25

691 BOUL. Fortin, St-David, construction neuve, 5 1-2 pièces. Tél. 837-7083. quo-2

ST-ROMUALD, pour professionnelle, luxueux split-level, 9 pièces, avec foyer, balcon, piscine, 2 garages, terrain boisé. Tél. 839-6688. quo-3

BEAUMONT, maison historique restaurée, datant d'environ 200 ans, magnifique vue sur l'Ile d'Orléans. 837-7072. quo-4

ST-ROMUALD, maisons neuves, 6 pièces, terrain boisé, près centre communautaire, Tél. 837-3256. quo-8

COTTAGE 11 pièces, pierre et bois, grand terrain 7,000 p.c. comptant $5,000, balance prix vente, propriétaire, 6%, revenu $1,060. M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

ST-ROMUALD, Place du Paysan, magnifique patelin, style futuriste, 4 chambres, 2 salles de bains, comptant minimum $6,000. Hurtubise, courtiers, 651-2372, 651-7023. quo-16

ST-LOUIS Pintendre, duplex, pierre et stucco, prix très avantageux. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

LEVIS, duplex, moderne, comptant, $5,600, ou moins, financement, à 6%, Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

PRES église, centre commercial, 3 chambres à coucher, directement propriétaire, cause départ, toute offre raisonnable acceptée. 839-9121. quo-20

BUNGALOW, 5 pièces, proximité école et centre d'achats, 833-2211. quo-25

ST-NICOLAS, 2 1-2, Pont Laporte, 5 chambres, pierre, brique, aluminium. Conrad Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

VUE sur fleuve, split level, 10 pièces, foyer, mur vitré, pour professionnel, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-26

BUNGALOW, fini pierre, vue sur fleuve, $3,500 acompte, prix $9,000, garage, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-26

RUE St-Jacques, 8 pièces, terrain 150 x 250, prix $12,500. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, E. Roy, 839-8606. quo-26

LEVIS, résidence 9 pièces, vue extraordinaire sur fleuve, pour informations, G. Roberge, courtiers, 656-0789. quo-26

BUNGALOW, neuf, 5 1-2 pièces, vue fleuve, St-Romuald, Acompte $3,500, balance hypothèque. Quebec Finance, courtier, 529-0761, rés. 524-8537. quo-23

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

LEVIS, 2 logements, $500 comptant, balance loyer, directement propriétaire, 651-1042. quo-23

ST-ROMUALD, maison jumelée, 5 grandes pièces, construction un an, 839-6050. quo-1

LEVIS 8-4 pièces, $13,000, acompte $3,000, libre mai. 837-5766. quo-1

BIENVILLE, maison 3 logements, 2 de 4 et 1 de 3 pièces, grand terrain, revenu mensuel, $200. acompte $3,000. 837-3827. quo-22

LAUZON, Ste-Bernadette, 6 logements, chauffés, meublés, $35,000, libre mai. 837-5766. quo-15

ST-ROMUALD, duplex, pierre et brique, deux 6 pièces, terrain boisé. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

BIENVILLE, rue Barras, maison 8 pièces, chauffage central, avec maison attenante, 6 pièces, garage, grand terrain, règlement de succession. Tél. 651-0954. quo-20

CHARNY, 6 logements, neuf, très bon rendement, construction 1ère qualité, Société Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couet, 529-0557, rés. 651-4281. quo-23

3 LOGEMENTS, 5 pièces, chauffage central, très propre, acompte $6,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-26

MAISON 4 revenus, finie amiante, rue St-Georges, chauffage individuel, aubaine, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-26

476 SILLERY MAISONS SEULES

Très luxueuse, 8 pièces, foyer, garage.
Valeur $48,500
Prix spécial $38,500

ROBERT BRUNEAU
COURTIERS
653-4275, 659-1016

dis-20

ESPACE, CONFORT, TRANQUILLITE

PRES Charles Huot, 8 pièces, salle manger, foyer, garage, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

SILLERY GARDEN

ATTRAYANT bungalow, 7 pièces, sous-sol fini, 5 chambres, 3 salles bains, terrain boisé, garage double, P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-20

RUE PLOERMEL

COTTAGE 10 pièces, foyer, garage, 3 chambres de bains, rénovation 1969, M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-22

Université Jésus-Marie

ATTRAYANT grand style canadien 1961, foyer, garage double. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

OFFRE CONSIDEREE

VOYEZ cette jolie propriété 9 pièces, 4 chambres, 3 toilettes, 2 foyers, garage. Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

2065 RUE BRULART

SPACIEUSE, 9 pièces, 5 chambres, foyer, terrain boisé. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

1047 CHAUMONT

9 PIECES, 3 salles de bains, sous-sol fini, garage double, terrain boisé. Tél. 522-5832. 6-20

OUVERT AUX VISITEURS

1445 LANTAGNAC, visitez dimanche 2 à 5, maison canadienne, 9 pièces, prix raisonnable. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-20

PROPRIETE luxueuse, 9 pièces, 3 salles bains, intercom, rue de Godefroy, Sillery, Tél. 653-5886. quo-11

476 SILLERY MAISONS SEULES

AUBAINE

CHARLES-HUOT, près écoles, Université, maison 2 étages, 9 pièces, 5 chambres, grande salle familiale (rez-chaussée). Garage, piscine, 651-3591. quo-22

GRANDE FAMILLE

RUE des Pins, bungalow 7 pièces, plus 4 sous-sol, près CEGEP, Université, Mme Castonguay, 527-7325, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

PRES EGLISE ST-STEPHEN

COTTAGE, 9 pièces, avec peinture, la mieux située. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

ST-CHARLES GARNIER

TROIS revenus, un 6 pièces, libre à l'acheteur, comptant à discuter. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

SUPERBE plain-pied neuf, Ave de Lantagnac, près des Gouverneurs, 4 chambres, terrain boisé, gazonné. Inf., Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré, constructeur. quo-4

DES Pins, exceptionnel cottage, 10 pièces, luxe, confort, rangement, Rolande Beauchamp, 653-3450, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

SITE de choix, cottage familial, pierre, bois, foyer, boisé, Mabel Vachon, 651-4072, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

4 CHAMBRES, salle manger, sous-sol fini, 1450 Lantagnac, 653-5582. quo-12

ST-CHARLES Garnier, propriété 12 pièces, facilité aménager bureaux professionnels, Rolande Beauchamp, 653-3450, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

ROUSSEAU, 5 chambres à coucher, soubassement aménagé, garage, magnifique terrain boisé, Cartier courtier, Grenier, 681-6389. quo-20

SHEPPARD cottage, 8 pièces, garage, terrain 95X85, Fernande Tremblay 527-7332, Immeubles Cartier courtier, 681-6389. quo-20

RUE Rousseau, 15 pièces, 2 foyers, garages, aussi 2 terrains, vacants. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102 quo-22

MAISON neuve, directement constructeur, garage, foyer, terrasse, 1445, rue de Foy, ouvert aux visiteurs, 653-3516, Emile Giguère. quo-15

JARDINS Sillery, résidentiel, bungalow, 7 pièces, foyer, garage, joli terrain, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

MARIE-Victorin, style canadien, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrain paysagé et boisé, à livrer en septembre, propriétaire, 683-4620. quo-18

JOLI cottage 7 pièces, terrain paysagé, près école. Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

DES Hospitaliers, bungalow 9 pièces, foyer, soubassement aménagé, faut voir, Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-22

COTTAGE, brique, 11 pièces, avec garage, 5 chambres à coucher, salon double, salle à manger, grand vivoir, salle de jeux, cuisine avec dinette, magnifique terrain paysagé, proximité de tout. Du propriétaire, 527-6346. 6-13

$23,500 SEULEMENT, 7 pièces, rue des Pins, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-26

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

ST-CHARLES GARNIER

CHEMIN GOMIN, duplex 5 et 8 pièces, revenu $455. Terrain boisé, comptant à discuter, P. de Rico & Fils, courtiers. 524-6783. quo-20

LATOURELLE, 5 logements, aubaine, Germaine Boucher, 661-5769, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

AVENUE des Pins, maison 2 logements, un 7 et un 5 pièces, beau terrain, 527-0611. quo-23

RUE Maguire, 3 logements, 2 quatre pièces, 1 trois, offre considérée, Mme Castonguay, 527-7325, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

478 STE-FOY MAISONS SEULES

11 pièces, split-level,
3 foyers, 3 salles de bains,
garage, luxueuse, prix $60,000.
Parc Horizon

ROBERT BRUNEAU
COURTIERS
653-4275, 659-1016

dis-20

4 CHAMBRES

RUE Bridge-Water, bungalow, 7 pièces, foyer, garage, salle familiale, salle de jeu et toilette au sous-sol, aucune offre raisonnable refusée, Richard Guay, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-31

4 CHAMBRES

RUE Bridge-Water, bungalow, 7 pièces, foyer, garage, salle familiale, salle de jeux et toilette au sous-sol, aucune offre raisonnable refusée. Richard Guay, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-2

TRANSFERT

ATTRAYANT bungalow, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, très propre, intérêt 6 3-4%, P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-20

ST-YVES

TRES bien située, grande maison pierre, bois, 9 pièces, plus sous-sol semi fini, 2 salles bains, garage, autobus scolaire, près terrain jeux, 681-8930. quo-13

VUE SPLENDIDE

$21,500, FINANCEMENT 7 1-2%, mensualité $128, construction 1962, entièrement paysagé, près Chemin Ste-Foy, Itha Drouin, 653-3076, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

Pas comme les autres

CONSTRUCTION unique, 8 pièces, sous-sol fini, Faut visiter, M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

EXCEPTIONNEL

BUNGALOW, 6 pièces, salle à manger, sous-sol fini plus foyer, Faut. Voir. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

VUE SUR FLEUVE

BOIS Boulogne, spacieux sept pièces, salle jeux, garage. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-MATHIEU

GRAND bungalow, 8 pièces, 5 chambres, près des écoles, Informations, appeler G. Roberge, courtiers, 656-0782. quo-26

BOIS DE VINCENNES

3 MAISONS, 6, 7, et 8 pièces, bungalows, et 2 étages, foyer, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-26

OUVERT AUX VISITEURS

VISITEZ dimanche, 2 à 5 maison neuve, 5 1-2 pièces, située au 760, rue Chanoine Groulx, en prenant la rue Rougemont, vue extraordinaire, $23,500, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-20

OUVERT AUX VISITEURS

VISITEZ dimanche, 2 à 5, grande maison, neuve, 7 pièces, 3384 Biard, par l'Avenue du Château, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-20

OUVERT AUX VISITEURS

2924 RUE de Courcelles, St-Louis de France, Il faut vendre rapidement, 10 pièces, ouvert, 2 à 5, dimanche Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-20

STYLE CANADIEN

1968, 8 pièces, salle familiale, 1er plancher, foyer. Mme Castonguay 527-7325, Antoine Morin & Associé courtiers. quo-26

ST-THOMAS-D'AQUIN

RUE Bellevue, 8 pièces, piscine et garage chauffés, foyer, tapis mur à mur, sous-sol fini, financement possible avec propriétaire à un taux avantageux. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

VOISIN UNIVERSITE

NOUVELLE inscription, bungalow, brique, 6 pièces, possibilité revenue, soubassement. Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, Courtier, 681-6389. quo-20

ST-THOMAS D'AQUIN

2 LOGEMENTS, 5 et 6 pièces, repeinturés à neuf. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

SPLIT LEVEL

PARC Neilson, 7 pièces, parfaites conditions, salle jeux. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

949 AVE DOSQUET STE-FOY

BUNGALOW 9 pièces, rez-chaussée, 6, soubassement 3, près écoles anglaise et française, prix $23,000, hypothèque $12,500, à 7 1-4%, comptant $11,500, libre 1er juillet 1971, vente cause transfert. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers. 656-9660. quo-23

TERRAIN MERVEILLEUX

ST-LOUIS France, style colonial, 8 pièces, impeccable. Monique Beaumont, rés., 651-3270, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

478 STE-FOY MAISONS SEULES

À VENDRE
Trust Royal
COURTIER EN IMMEUBLE
656-9660

SAINTE-FOY
Bungalow, 8 pièces, style Ranch, très coquet, salon et salle familiale immenses. Monique Beaumont, rés.: 651-3270.

BOIS BOULOGNE
Bungalow, 6 pièces, foyer, sous-sol amenagé, vue sur le fleuve. Cora Letarte, rés.: 681-0351.

CHARLESBOURG
$800 comptant. Maison neuve, 5 pièces, prix $20,000 $225 par mois tout compris. Richard Guay, rés.: 651-6506.

CAP ROUGE
Louis Francoeur, magnifique 7 pièces, ensoleillé, garage. $29,900. Mme Edgar, rés.: 651-4933.

QUARTIER MONTCALM
Rue des Braves, résidence de 14 pièces. Idéal pour professionnel. Roger Rhéaume, rés.: 653-0457.

HOTEL-MOTEL
Ancienne-Lorette, 22 unités, restaurant, salon-bar, 3 salles de réception. Rosaire Turcotte, rés.: 681-8452.

PRETS
Trust Royal dispose de fonds pour le financement de l'achat de votre propriété. Consultez nos representants au sujet de notre plan de protection hypothécaire par l'assurance-vie.

TRUST ROYAL
656-9660

dis-20

$23,000. 9 PIECES

ST-DENIS, split-level, brique et aluminium, tapis, abri d'auto, près écoles, centre Laurier. Monique Beaumont, rés., 651-3270, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

CAP-ROUGE

COTTAGE 6 pièces, construit en 1945, chauffage air chaud, prix raisonnable. Société Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 529-0557, rés. 527-9569. 623-24

ST-THOMAS D'AQUIN

BUNGALOW, 10 pièces, garage, foyer, sous-sol fini, construction 1958, Société Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 529-0557, rés. 527-9569. 623-24

PARC NEILSON

COQUET 5 pièces, salle jeux, abri auto, $23,700, aussi 1 bungalow avec revenus sous-sol $28,000. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-23

PRES ECOLE

6 PIECES état neuf, sous-sol fini pour location, Raymonde Giguère 523-5515 Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-23

PROFESSIONNEL, 7 pièces, foyer, piscine, garage double. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447 quo-20

RESIDENCE 7 pièces, foyer, salle familiale, comptant [illegible], Mme Simone Terreault, 523-6336, Logis Québec courtiers. quo-20

ST-YVES, $29,900, 8 pièces, 4 chambres, 3 toilettes, $5,000, comptant minimum, Constructions Chalifour, Constructeurs, 681-6389. quo-27

BOULEVARD Liegeois, 9 pièces, intérêt 6 3-4 boisé, piscine chauffée, prix $42,000, Monique Beaumont, rés. 651-3270, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-20

STYLE canadien, 10 pièces, 3 salles de bains, garage, terrain paysagé, taux 8 1-4%, coût total mensuel $320, prix discutable. Après 17 heures, 653-0679. quo-17

COTTAGE 4 chambres, intérêt 6 3-4, prix $28,500. Monique Beaumont, rés. 651-3270, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-20

CHEMIN St-Louis, bungalow, brique, paysagé, arbres, Charles Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-20

STYLE exclusif, grand split level 7 pièces, abri d'auto, fermé, impeccable. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

JUMELES, paroisse St-Benoit, construction 1969, hypothèque 8 1-2%, $2,000 comptant. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

IMPECCABLE 5 pièces, plus deux au sous-sol, hypothèque 6 1-4%. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

DUPLEX, 7 pièces, foyer, terrain boisé, magnifique, comptant $10,000. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

JOUVENCE, bungalow, sept chambres, coucher, comptant, $5,000, libre 15 avril, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-22

TRANSFERT, Bois Vincennes, style canadien, 7 pièces, hypothèque 6 1-4%, du propriétaire. 1040 Jeanne Leber, 656-9786. quo-22

BUNGALOW, vue superbe, très propre foyer, mensualité $140.20. Itha Drouin, 653-3076, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

MAISON à vendre, directement du propriétaire, après 6 heures, 656-0682. quo-1

DIRECTEMENT du propriétaire, jumelée 8 pièces, 4 chambres à coucher, tapis, foyer, conditions faciles. 653-0655. quo-3

BOIS de Boulogne, bungalow 6 pièces, foyer, soubassement aménagé, grand terrain, vue du fleuve. Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

BOIS Boulogne, vue sur fleuve, spacieux bungalow, sept pièces, salle jeux, grand terrain Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-9

PRES école, centre d'achats, foyer, 4 chambres, playroom, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-9

ST-DENIS, 5 pièces, foyer, garage, tapis, ultra propre, $28,000, Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-9

PLACE Général Vanier, cottage, huit pièces, quatre belles chambres, grand salon, foyer, garage, Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-9

2 STYLES, canadiens, 9 pièces, foyers, salles manger, endroit sélect, $35,000, et plus. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-9

STE-FOY, Parc Neilson, 7 pièces, tapis, hypothèque 5 1-2%, grand terrain paysagé. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-9

AVE Pontbriand, près hôpital Laval, 6 pièces, plus sous-sol fini, possibilité de revenus, directement propriétaire. 653-3275. quo-10

ST-BENOIT, directement propriétaire, plain-pied, Tél. 651-0372. quo-20

ROUGEMONT, bungalow, 7 grandes pièces, foyer, grand terrain, soubassement, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, Courtier, 681-6389. quo-20

ST-BENOIT, bungalow, 6 pièces, hypothèque 6 1-4%, terrain 65X100, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

PARC Neilson, semi-split, 6 pièces spacieux, garage, paysagé, Rolande Beauchamp, 653-3450, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

ECONOMISEZ, bungalow 6 pièces impeccable, comptant $10,000, possibilité revenus $347.50, Letellier, 656-9590, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

ST-YVES, bungalow 8 pièces, près école magasins, idéal pour réceptions, Letellier, 656-9590, Cartier courtier, 681-6389. quo-20

ST-LOUIS France, demi-split level, espace, confort, prix modique. Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

PRES Université, bungalow brique, 5 pièces, foyer, revenus possibles, soubassement, Immeubles Cartier, Courtier, Grenier, 681-6389. quo-20

STYLE canadien, pierre, stucco, 9 pièces, boisé. Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

ST-LOUIS France, quartier choisi, salle familiale, 6 chambres. Itha Drouin, 653-3076, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

ATTRAYANT bungalow, 6 pièces, logement meublé, 4 pièces, revenu mensuel $100, terrain boisé, Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

478 STE-FOY MAISONS SEULES

ST-LOUIS France, du propriétaire, 6 pièces, sous-sol fini, impeccable, près centre Université, 659-1961. quo-9

ST-BENOIT, bungalow brique, 7 pièces, 2 salles bains. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

COTTAGE, 9 pièces, 4 chambres, 2 1-2 bains, garage. Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

ST-LOUIS France, 7 pièces, sous-sol isolé, salle jeux, chambre, coin rues. Société Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, rés., 683-7071. quo-23

CAP-ROUGE, Louis Francoeur, 7 pièces, ensoleillé, garage, $29,900. Mme A. Edgar, rés., 651-4933, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

CHOIX de bungalows, 3 et 4 chambres à coucher, bien situés, $22,500 et plus. Mme A. Edgar, rés., 651-4933, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

MAISON neuve, 2011, Chemin Ste-Foy, Québec, prix et condition à discuter, Tél.: 681-0621, 683-3900, 842-1941. quo-19

6 PIECES, brique, salle jeux, léger comptant, près école, église. Société Immobilière Québec - Métropolitain, courtiers, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-24

ST-BENOIT, 5 chambres, sous-sol fini. Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-23

MAISON canadienne, 9 pièces, 5 chambres, taux 7 1-2%, construction 1967, bien située. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-23

BOIS Vincennes, superbe bungalow, sous-sol fini, abri auto, terrain boisé, $35,000. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-23

1066 DE Grenoble, 6 pièces, libre immédiatement, intérêt 6%. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Mado Martineau, 651-2355, 529-0047. quo-24

MAGNIFIQUE résidence, près centre achats, 8 pièces. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-24

MAGNIFIQUE résidence, 7 pièces, intérêt 7 1-4%; comptant $6,000. Société Immobilière Québec - Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-24

BUNGALOW, neuf, 5 pièces, $23,500, seulement Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-26

FAUT vendre, 10 pièces, 2924 de Courcelles, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-26

ST-LOUIS-France, 7 pièces, sous-sol fini, près centre d'achats. Société Fiducie du Québec, courtier, Paul - Eugène Couët, 529-0557, rés. 651-4281. quo-23

JOUVENCE, split-level jumelé, intérêt 6 1-4%, acompte $4,000, cause transfert. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. 26

JOUVENCE, 6 pièces, aubaine, cause transfert, acompte $5,000, intérêt 6 1-4%, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, E. Boudreau, 839-8421. quo-26

BUNGALOW 6 pièces, sous-sol fini avec garage, St-Louis, de France, $4,000 comptant, balance facile. Québec Finance courtier, 529-0761, 626-4132. quo-23

GRAND 7 pièces, plus salle de jeux, 2 étages, libre. François Roy, courtiers, 681-0221, 626-2659. quo-26

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

Près centre d'achat, jumelée $38,000. Comptant $6,000.

ROBERT BRUNEAU

courtiers

653-4275, 659-1016

dis-20

PENSEZ A VOUS EN PREMIER

PROPRIETES récentes, de 18-30-36 logements, incluant tous les services, faites votre choix immédiatement. Mieux vaut trop tôt que trop tard. Service professionnel assuré. André Gagnon, 661-9532, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-25

MAISON CONVALESCENTS

CHEMIN Ste-Foy, près académie, 30 pièces, licencié, conviendrait aussi pour maison de chambres, cause de vente maladie. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-9

MAGNIFIQUES DUPLEX

TRES modernes, 628, Routhier, foyer, 3 salles bains, chacun, 681-1479. quo-13

PRES CENTRE D'ACHATS

BUNGALOW, 6 pièces, garage, foyer, revenu sous-sol, $245 par mois, comptant, $8,000, directement propriétaire, Tél. 653-7023. quo-19

Maison convalescents

CHEMIN Ste-Foy, près Académie, 30 pièces, licencié, conviendrait aussi pour maison de chambres, cause vente maladie. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-23

PRES UNIVERSITE

BUNGALOW 5 pièces, abri d'auto, 3 garçonnières, meublées, sous-sol. Société Fiducie du Québec, courtiers, Guy Moreau, 529-0557, rés., 527-9569 quo-9

COTTAGE JUMELE 1967

6 PIECES, disponible pour acheteur, 1er mai, 7 pièces louées, $235, hypothèque 6 3-4%, très propre, Mme Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

PRES QUATRE-BOURGEOIS

12 LOGEMENTS, très propre, comptant $25,000, revenus $18,264, excellent placement. Informations Quebec Land, courtiers, demander Robert Blais, 529-8456, 872-7346. quo-9

Trois magnifiques jumelées

TOUT en vous payant une grosse propriété, logez vous à bon marché. Yvon Gagnon, rés., 651-6987, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

Chemin St-Louis

COIN Fabre, jumelée, 6 pièces, terrain formidable, hypothèque 8%. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

LOUE POUR 20 ANS

1 BATISSES industrielles louées pour 20 ans, à compagnie 3-A, excellent achat, placement de tout repos, acompte de $15,000 à $25,000. Richard Guay, rés., 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

PRES CENTRE LAURIER

MAISON avec revenu $14,000, tout meublé, très propre, comptant requis, $7,000. Monique Beaumont, rés. 651-3270, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-20

PRES CAP ROUGE

JUMELEE, 6 pièces, construction Légaré, magnifique terrain. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

GARDERIE et chambres louées

MAISON près centre Laurier, meublée, ultra propre, revenu $14,000, comptant $7,000. Monique Beaumont, rés., 651-3270, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

Bungalow 5 pièces & 5 revenus

STE-FOY, près centre d'achats, Route de l'Eglise, 5 pièces, pour le propriétaire et 5 garçonnières, revenus brut de $7,200 l'an, comptant $10,000, balance facile. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

MAISON et terrain commercial, Ste-Foy, place idéale pour professionnels ou petit commerce, 651-0457. quo-26

5 LOGEMENTS, possibilité 6 logements, revenu $8,640, hypothèque 6 1-4%, 651-3574. quo-23

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements, 6 pièces, Tél. Soir, 683-3041, jour, 527-4094, Jacqueline L. Boutet, courtier. quo-3

REVENU annuel, $7,600, 1-5, 4-3 pièces, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-9

JUMELEE, face hôpital Laval, sous-sol fini, 7%, départ, propriétaire, 656-1600, après 6 heures. quo-8

ST-THOMAS d'Aquin, beau bungalow en pierre, 6 pièces, salle familiale, foyer, garage, plus revenus $1,200, hypothèque Caisse Populaire, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-9

MAISON jumelée, à vendre, très peu de comptant, face fleuve, Ste-Foy, directement du propriétaire. Pour toutes informations, 656-1599. quo-12

RESIDENCES médecin, 912 Bon Air, près Boul. St-Cyrille, 9 pièces, plus 2 loyers, $130, chacun, terrain 100 x 115, garage, multiples commodités, endroit tranquille. Société Fiducie du Québec, courtier, Hervé Pouliot, 529-0557, rés. 623-4767. quo-23

ST-THOMAS, d'Aquin 4 logements, 4 et 6 pièces, acompte $10,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 827-8102. quo-22

PRES tour télévision, 2 revenus, 6 pièces, sous-sol aménagé, terrain paysagé. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0761. quo-22

4 LOGEMENTS, meublés, près hôpital Laval, comptant $12,000 revenu net $1495, Lacroix Immeubles, courtiers, Yvon Laliberté, 681-0023 ou 842-7981. quo-22

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

ST-BENOIT, 6 logements, brique américaine, acompte $12,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

MAISON neuve, 2011, Chemin Ste-Foy, Québec, prix et condition à discuter, 4 revenus, très intéressant, Tél.: 681-0621, 683-3900, 842-1941. quo-19

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

$900 COMPTANT (si désiré) $128.28 PAR MOIS

MAISON MODELE A VISITER

HEURES DE VISITE: samedi et dimanche de 2 à 5 heures p.m. et sur rendez-vous.

PRODUITS DE CONSTRUCTION INC.

1439, chemin Ste-Foy, Québec 6.

Tél.: 667-3276, 623-1853, 681-7972

dis-26-23

PAIEMENTS PAR MOIS SELON VOTRE SALAIRE

BOUL. L'Ormière, Neufchâtel, 5 pièces, pelouse, asphaltée, intérêt à partir de 7 7-8%.

$96.49 PAR MOIS TOUT COMPRIS

Maisons modèles à visiter, de 2h. à 9h. Robar Construction, 651-7660, 842-7862. quo-2

LA MAISON DE VOS REVES

AUBAINE SENSATIONNELLE

BEAUPORT, vue magnifique, 14 pièces, piscine intérieure, garage double, 3 salles bains, 2 foyers, gazon, asphalte, clôture, balcon, aucune offre raisonnable refusée. Conditions faciles. Directement propriétaire, 661-5764. quo-22

BORD FLEUVE

PRES NOUVELLE MARINA

NEUVILLE, belle propriété, 2 étages, 6 grandes pièces, 2 salles de bains, 2 garages, entrée asphalte, quai en béton, avec escalier donnant accès sur la grève, vrai beau site, acompte $12,000, balance facile, directement propriétaire. 626-0813. quo-12

AUCUN PAIEMENT AVANT MAI

VILLENEUVE, 4 bungalows, neufs, près centre d'achats, libre immédiatement, très léger comptant, téléphoner, ou venez voir, ouvert tous les soirs, 667-2474, 661-4655. quo-23

NOUVEAU DEVELOPPEMENT

LORETTEVILLE, rue des Capucins, 10 bungalows, neufs, directement entrepreneur, style et grandeurs variés, foyer, céramique, brique, venez visiter, 653-7525, 842-9522. quo-23

INCROYABLE $15,700

ANCIENNE-Lorette, proximité Henri IV, et Métropolitain, 10 demis jumelés, neufs, directement constructeur, 5 pièces, 2 salles de bains, tapis, céramique, $159, C.I.T., 872-1868, 842-1647. quo-23

MAISON SUISSE

FACE pentes de ski, Manoir St-Castin, Lac Beauport, (vacances à l'année), 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, grand salon avec foyer, salle familiale, solarium, salle à dîner, sous-sol semi-fini, garage, très grand terrain, droit plage, 849-8142. quo-26

$900. COMPTANT

SI désiré, limites Charlesbourg ouest, maison modèle 3 chambres à coucher, $128.28 par mois, 623-1853, 667-3276. quo-15

$172 PAR MOIS

LORETTEVILLE, 1 1-2 étage, 6 pièces, neufs, directement entrepreneur, sous-sol surélevé, libre immédiatement, ouvert tous les soirs, 842-1647, 872-1943. quo-23

LORETTEVILLE 7¼%

DEMI jumelé neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, céramique, tapis, etc. avec ou sans comptant, venez voir, 842-1647, 872-1943. quo-23

OUVERT AUX VISITEURS

LE soir, maison neuve, située 4126 des Roitelets. Jour, 681-6227, soir et fins semaine, 623-7353. quo-17

NEUFCHATEL

CARRE Dallaire, 12 logements, 8 logements et 4 locations 100% rentable, prix et comptant à discuter. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-20

POUR VOUS

BOISCHATEL, coquet bungalow, 5 pièces, pierre, marqueterie, céramique, tapisserie, Fernand Boilard 661-2403, Claude Chalifour, courtier. quo-23

MAISON MODELE OUVERTE AUX VISITEURS

2 A 5 H. 7 A 9 HRES, rue PLACE CONCORDE ORSAINVILLE, $15,750. 3 CHAMBRES SALLE FAMILIALE, 1 1-2 SALLE BAINS, TAPIS, SUR 2 ETAGES, BUREAU DES VENTES, 626-0347, QUEBEC LAND, COURTIER, 529-8456. quo-26

DIRECTEMENT CONSTRUCTEUR

NEUFCHATEL, RUE KENNEDY, MAISONS NEUVES, PRETES HABITER, 653-8938. quo-16

Benoit Dumais Ltée vous offre Place des Biches Orsainville

50 DEMI-jumelés, 5 spacieuses pièces, plan approuvé, par la SCHL, et la société d'habitation, taux à partir 7 1-4%, $128 par mois, tout compris avec ou sans comptant, venez voir, entrée temporaire par la rue des Faons, 623-3253, 681-3493. quo-23

CAP-ROUGE

COLONIAL, neuve, 6 pièces, foyer, comptant $5000, Annette St-Pierre, 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-7

ORSAINVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant. Libre immédiatement. 626-3912, 842-5768. quo-25

ORSAINVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant. Aussi peu que $123.50 capital, intérêt taxes. 626-3912, 842-5768. quo-25

BEAUPORT OUEST

AUBAINE, maison 6 pièces, sous-sol demi fini, comptant à discuter, 15,000 pieds carrés, 626-3912, 842-5768. quo-25

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, pour 1er mai, très peu de comptant. Aussi peu que $125, capital, intérêt, taxes, 842-5768, 626-3912. quo-25

PLUSIEURS ENFANTS

ANCIENNE-Lorette, cottage rénové, grande cuisine d'autrefois, $20,000, garage double. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

BEAUPORT

MAGNIFIQUE résidence, garage, foyer, terrain paysagé, endroit très résidentiel, acompte $9,000. Réal Morin, 653-3026, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-22

6¼% $129, cap. int. taxes

MAGNIFIQUE 5 pièces, soubassement semi-fini, abri auto, clôture, paysagé, près centre achats, Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

GIFFARD 2 X 5 PIECES

PRES hôpital St-Michel Archange, 2 x 5, plus local commercial, prix $13,000, comptant discutable. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

DEBUT ORSAINVILLE

BUNGALOW, 5 pièces, brique, construction 1967, très propre, prise possession immédiate, Société Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 529-0557, rés. 527-9569. 623-24

RUE DES PINS

ST-EMILE, split-level, 7 pièces, propre, et bien décoré, abri auto. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

TRES PRESSE

LORETTEVILLE, 5 pièces, neuf, toute offre considérée, faut vendre, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-26

JUMELE COLONIAL

LORETTEVILLE, près hôpital, 2 étages, libre, Royer, courtiers, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-26

LORETTEVILLE

BUNGALOW, 5 pièces, près école, $131 par mois, 842-7862, 837-8671. quo-26

BEAUPORT

PLAIN-pied, jumelé, neuf, 5 pièces, $132 mensuel, tout compris, 661-6414, 661-2777. quo-26

ORSAINVILLE

JUMELE, neuf, 5 pièces, près école, 626-2017, 626-3731. quo-26

ANCIENNE-LORETTE

RUE Boivin, 6 pièces, foyer, garage double, tout en brique, construction neuve, Société Fiducie du Québec, courtier, Guy Moreau, 529-0557, rés. 527-9569. 623-24

STE-BRIGITTE de Laval, maison 8 pièces, garage, $11,500, propriétaire, 529-3232. quo-23

RUE Durand Loretteville, maison 24 x 39, installation laveuse sécheuse, salle bains, 3-4 brique façade aluminium, Castonguay, et Létourneau Inc., contracteur, 623-3376. quo-25

COURVILLE, maison 1 1-2 étage, 8 pièces, 2 ans. Tél. 663-7256. quo-25

GIFFARD, neuves, 5 pièces, visiter, 3250 Gaspard, directement constructeur, 661-3141. quo-26

JOLI bungalow, 5 pièces, façade brique, terrain, frais inclus, $14,200., aussi jumelé, 872-3711, 681-1869. quo-27

LAC Beauport, luxueux style suisse, moderne, grand terrain boisé, proximité centre ski, directement propriétaire, 849-8739. quo-1

BELAIR, bungalows neufs, comptant $400, livraison mai. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-1

VILLENEUVE, bungalows, neufs, 5 pièces, moderne, peu de comptant, 667-3833. quo-5

IDEAL pour jeune couple, maison 3 chambres, sous-sol semi fini, peu comptant, 651-5217, 527-2171. quo-8

ST-NICOLAS, petite maison, vue fleuve, sacrifier $7,500, comptant $800, 832-2071. quo-8

MAISONS Economiques Inc. Bob Blondeau, 849-2991, René Verville, 842-4206. Prix à partir de $10,500. quo-10

VILLAGE St-Laurent, 9 belles pièces, jardin, Charles Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-20

JOLI bungalow 5 pièces, pierre et stucco, mensualité $149, Fernand Boilard, 661-2403, Claude Chalifour, courtiers. quo-16

STE-THERESE de Lisieux, plain-pied, neuf, 28 x 40, $14,800, tél. 842-3862. quo-12

LORETTEVILLE, livraison immédiate, bungalow 4 chambres coucher, très propre, conditions faciles, Cartier courtier, Grenier, 681-6389. quo-20

LAC Beauport, spacieux, style canadien, pierre, foyer, qualité exceptionnelle, Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

BEAUPORT, coin rues face église, école, 1er étage, 4 chambres, salon, cuisine, chambre bain, sous-sol, 2 chambres, salle familiale, bar, cuisine, salle bains $21,500 comptant $5,000. Immeubles canadiens Courtier 529-6178. quo-20

POUR professionnel, formidable maison antique, terrain grandiose. Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

VILLENEUVE, conviendrait professionnel, comptant $4,000, tapis. Colette Dion 651-1177, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, moderne, comptant minime. Maurice St-Louis, 842-3055, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

DUBERGER, bungalow, près de tout, grand terrain. Mark Cantin, 527-6857, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-20

ORSAINVILLE, maison à vendre, cause transfert, intérêt 6 3-4%, mensualités $118., capital), taxes, intérêts, tél.: 626-8373. quo-22

ECHANGER: maison 8 pièces, style canadien, grand terrain, 200 x 150, vue magnifique, Orsainville, échangerais pour petite maison, terre à développement, 626-0733. quo-17

BEAUPORT, maison 2 étages, 10 pièces, centre ville, près école, terrain boisé, prix raisonnable. Visible soir 6 à 8 heures, 21 St-Edmond. quo-17

LORETTEVILE, plain-pied, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, cause transfert, 842-4341. quo-17

BEAUPORT, maison 2 étages, 10 pièces, centre ville, près école, terrain boisé, prix raisonnable. Visible soir, 6 à 8 heures, 21 St-Edmond. quo-17

BUNGALOW, 1 revenu, hypothèque 6 1-2%, brique et claboard, 2 garages, $4,000 comptant, Société Fiducie du Québec, courtier Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-22

BUNGALOW, 6 pièces, sous-sol, propriétaire, 663-0665 après 5 heures. quo-18

ST-JEAN, Ile d'Orléans, bonne propriété, sept pièces, sous-sol fini, chauffage air chaud, très propre. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-22

VAL St-Michel, maison 24 x 38, 3 chambres à coucher, $14,900, tous les frais inclus, remboursement mensuel, hypothèque $14,000, 9%, $115.92, moins ristourne provinciale si éligible - $17.50, $98.42, plus taxe municipale et scolaire $22, $120 par mois, maison modèle à visiter, 842-4644. quo-18

PLAIN-pied, avec grand terrain, au lac St-Charles, Tél.: 849-3355. quo-18

ANCIENNE-Lorette, maison neuve, centre résidentiel, 1637 Duclaux, $18,500. Tél. 872-9684, R. Lefebvre. 6-27

TRES spacieuse, 5 pièces, plus salle de bains, grand terrain, garage, près église, école. S'adresser à 8 St-Pierre, Pont-Rouge, Tél. 873-2357. 6-27

GIFFARD, maison seule, 8 pièces, grand terrain, directement du propriétaire, $19,000, $6,000 d'acompte, Tél. 663-6555. quo-22

5 PIECES, plus soubassement fini, prix $23,000, Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

ORSAINVILLE septembre 1970, cause départ, 5 pièces. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-19

PLAGE St-Laurent, 6 pièces, maison style canadien, 3 ans, 653-3718. quo-26

RUE Robert, Giffard, 10 pièces, construction 1965, taux 6%. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-24

MAISON à prix modique, $125, par mois, capital, intérêt, taxes incluses, terrain, Tél.: 523-5905. quo-26

LORETTEVILLE, rue du Jardin, 5 magnifiques maisons modèles, près hôpital St-Ambroise, vue panoramique. Société Immobilière Québec - Métropolitain, courtiers, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-24

VENEZ VISITER

Notre célèbre maison sectionnelle et comparez la qualité exceptionnelle de nos nombreux modèles et ce à des prix défiant toute compétition. Ouvert tous les soirs de 7 hres à 9 hres et de 2 hres à 5 hres le dimanche. 70 Place du Terroir.

COMMUNIQUEZ AVEC FERNAND BOILARD, 661-2403

CLAUDE CHALIFOUR, COURTIER

dis-26

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

CAP-Rouge, St-Félix, grande maison 9 pièces, 5 chambres à coucher, piscine chauffée, avec cabana, magnifique vue sur le fleuve, 60,000 pieds carrés terrain. Madeleine Thivierge, 683-9934, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

JOLI bungalow, finance 6 1-4%, bonne condition. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121. Mme Simard, 842-6620. quo-26

DEBUT St-Emile, plain-pied, neuf, 5 pièces, abri auto, prêt 1er mai, $14,700, intérêt 7%. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121. C. Bachelier, 626-4866. quo-26

MAISON style canadien Cap-Rouge, plus 127,000 p.c. de terrain à construire, Comptant $5,000. Québec Finance, courtier, 529-0761, rés. 626-4132. quo-23

LORETTEVILLE, près école, $15,900, $150 mois, tout compris. Livrable, 1er avril. Directement constructeur, 628-2131, 842-8796. quo-20

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

A REVENUS

3 LOGEMENTS à Charny, placement très intéressant. Réginal Doyon, 683-5658, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-8

$36,000, 5 LOGIS

NOUVEAU développement, St-Grégoire, moderne, acompte $7,000. G. Barrette, courtiers, 683-5255, 683-0614. quo-22

BEAUPORT, 4 logements 4 pièces hypothèque 7% grand terrain. Fernande Tremblay 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-6

BEAUPORT 3 logements 6 et 4 pièces hypothèque 7%. Fernande Tremblay 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-6

VILLENEUVE, 3 logements, 4 à 5 pièces. Tél. 667-0577. quo-1

NEUFCHATEL, 2 logements 5, 4 pièces, hypothèque 6 1-4, Fernande Tremblay 527-7332 Immeubles Cartier, Courtier 681-6389. quo-6

ORSAINVILLE, maison 2 logements, très propre, près autobus. Pallot, 623-9332. quo-1

MAISON 4 logements, près du Jardin Zoologique, $35,000, directement du propriétaire. Tél. 849-3754. quo-17

ANCIENNE Lorette, 4 logements grandes pièces devenez propriétaire, comptants 15,000, Letellier 656-9590 Cartier, Courtier 681-6389. quo-6

16 LOGEMENTS, modernes, revenu: $22,000, prix $150,000, Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-8

ANCIENNE-Lorette, 4 logements, grandes pièces, devenez propriétaire, comptant $15,000, Letellier, 656-9590, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

BEAUPORT, à six, 2 dix pièces, local épicerie, prix modique, financement facile. Thériault: 651-3581, J.A. Turmel inc., courtiers, 522-8142. quo-22

4 LOGEMENTS, avec $7,000, comptant, habitez grand 5 pièces, pour moins de $50 par mois, chauffée, tapis mur à mur, François Roy, courtiers, 681-0221, 626-2459. quo-22

BEAUPORT, 8 logements, près centre d'achats, construction 5 ans, rendement 11%, Lacroix Immeubles, courtiers, Yvon Laliberté, 681-0023 ou 842-7981. quo-22

ANCIENNE-Lorette, joli plain-pied, construction récente, revenus au sous-sol, $90, avec garage, prix $22,500, hypothèque $13,200, acompte $5,000. 872-1520. quo-19

3 LOGEMENTS à Charny, placement très intéressant. Réginald Doyon, 683-5658, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-24

16 LOGEMENTS, chauffés, eau chaude, grand terrain, bonnes conditions, piscine. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-24

7 LOGEMENTS, intérêt 7%, grand terrain, bon placement. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland DeBeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-24

3 LOGEMENTS, 6 pièces, brique, intérêt 8%. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Mado Martineau, 651-2355, 529-0047. quo-24

16 LOGEMENTS, 4 pièces, accepterait terrain comme partie comptant, 5030 Boul du Jardin. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-24

ORSAINVILLE, 2 logements, 4 pièces, sous-sol semi-fini, prix $16,500. Société Fiducie du Québec, courtier Paul-Eugène Couet, 529-0557, rés. 651-4281. quo-23

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

VILLE Laval Montréal, bungalow, 5 1-2 pièces, paysagé, propre, moderne, 653-4505. quo-2

MAISON vendre ou échanger, Val d'Or (Abitibi), possibilité 2 revenus, 626-7852. quo-20

MAISON, PRIX MODIQUE, MINIMUM COMPTANT, NEUFCHATEL, ST-EMILE, BEAUPORT, BOISCHATEL, RIVE-SUD, 681-1030. quo-26

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

2 LOGEMENTS, chauffés, grand terrain bien situé, très propre, prix raisonnable, Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

GIFFARD, 12 logements, construction 1970, près centre d'achats, acompte $15,000. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

BEAUPORT, 3 logements, chauffés, prix $19,000. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

16 LOGEMENTS ou 20, près de l'école, propriété très propre, acompte $15,000, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-26

Ne perdez pas des dollars en résultats. Rédigez bien votre annonce classée.

485 CHALETS A LOUER

VACANCE familiale, chalet de 4 à 8 personnes, $50 à $80 par semaine, meublé au complet, eau courante, réfrigérateur, lac à la truite, avec embarcation aux amateurs de pêche, pour 2 jours et plus, 663-6293. quo-3

LAC Beauport, chalet à louer, au mois, ou semaine, $60 à $80 par semaine, 849-4468. quo-5

LAC Beauport, chalet 3 chambres à coucher, foyer, extérieur, bord rivière jaune, terrain badminton, 5 minutes du Relais, libre 1er mai, 1971. Montreal Trust, 529-8841, ou 681-4747. quo-25

486 CHALETS A VENDRE

CHALET meublé, habitable, à l'année. Pour informations. Tél. 842-3013. quo-24

CHALET meublé, 6 pièces, Château-D'Eau, 683-9263. quo-25

CHALET 5 pièces, plus salle bains, lac St-Augustin Nord. 661-1708. quo-10

2 CHALETS d'été, Stoneham, conditions paiement faciles, comptant $800. 523-1125. quo-12

LAC Bleu, habitable à l'année $800 comptant, balance condition facile, directement du propriétaire. Ecrire Département 927 Le Soleil. quo-23

NEUVILLE, bord fleuve, $5,300, chalet neuf, 24 x 20, meublé, près nouvelle Marina ou échangerais pour chalet au Lac Sept-Iles ou Lac Sergent. Tél. 842-5296. quo-20

VAL St-Michel, meublé avec piscine. Tél. 623-0619. quo-22

490 CHALETS DEMANDES

CHALET demandé, Lac St-Joseph, période location, saison d'été. Ecrire Dépt. 926 Le Soleil. quo-20

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

8 ou 9 PIECES demandées dans Sts-Martyrs, 1er mai, 683-4500. quo-23

APPARTEMENT demandé, 4 ou 5 pièces, 1er ou 2e plancher, chauffé, avec stationnement, 1er mai, quartier Montcalm. 659-1646. quo-1

LOGEMENT 3 pièces, demandé, 1er mai, adultes, prix raisonnable, 681-1504. quo-9

4 PIECES, demandé, 1er, 2e, chauffé, Charlesbourg, 1er mai 681-8635. quo-23

LOGEMENT demandé, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, pour 4 adultes, 529-5273. quo-20

6 PIECES, demandé, plus salle bains, chauffé ou non, ou maison seule, dans Lévis, 837-8627. quo-22

4-5 PIECES, demandé, 1er mai, paroisse St-Dominique, 2 adultes, 525-8257. quo-25

LOGEMENT 7 ou 8 pièces, ou louerais maison quartier Montcalm ou Ste-Foy, pour mai, 681-0881. quo-22

DUPLEX 5 pièces, dans Charlesbourg, St-Rodrigue et environs, accessoires modernes, près école, église, 626-2441. Avant-midi et soirée. quo-23

LOGEMENT 5 pièces, demandé, salle de bains, eau chaude, 220, dans St-Sauveur, 3 adultes. 523-3036. quo-20

ST-PASCAL, rue Mailloux, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, $110 mois, 661-8225. quo-26

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

PARTAGERAIS logement, jeune fille, propre. Tél. 656-9511. quo-16

JEUNE fille pour partager appartement 3 1-2 meublé, près carré d'Youville, 529-8250, soir. quo-9

DAME distinguée, demandée, partager appartement ou location de chambre, 653-5869. quo-22

JEUNE fille demandée, pour partager appartement. Tél. 656-9511. quo-19

498 MAISONS DEMANDEES

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIETE

TELEPHONER Réal Morin, 653-3026, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-25

GARANTIE

VENTE convenable, pas perte de temps. A votre disposition pour toute transaction que vous voudrez bien nous confier. Pensons être qualifiés pour donner excellent service. Québec Finance courtier, 529-0761, Rés. 524-8587, 628-0717, 626-4132. quo-23

QUI DIT VRAI?

LE prix d'une propriété ne doit pas dépendre des seuls dons oratoires du vendeur ou de l'acheteur, que ce soit pour acheter ou vendre, une valeur immobilière. Faites appel à notre Service de vente d'immeubles Trust Général du Canada, la plus importante société de fiducie canadienne-française Québec, 529-5311. quo-25

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIERS

FIDUCIE des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire J.-H. Paquet, 529-0557. quo-27

MAISONS DEMANDEES

SI c'est pour connaître le prix que vous pourriez en obtenir, je veux vous rendre ce service. Si c'est pour la vendre, n'hésitez plus, je suis votre homme. Jean Tardif, 683-8380, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-22

RECHERCHE location maison seule, chauffée, 6 pièces, minimum, loyer $100 à $150 mois, située sur parcours autobus 8, entre Limoilou et limites Ste-Foy. Occupation après 1er mai. Téléphone soir, 681-6483. quo-24

MAISON seule, demandée, 6 pièces, Limoilou, ou environs, 523-5809. quo-17

CHERCHE maison à revenus, St-Sacrement ou Ste-Foy, directement propriétaire. Après 6 heures, 683-8571. quo-18

PARTICULIER achèterait, directement du propriétaire maison à revenus, 681-1585. quo-2

SERVICE rapide et professionnel. Confiez la vente, l'échange ou l'évaluation de votre propriété à Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, René Des Roches, 651-6468. quo-26

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

CENTRE

BOIS-FONTAINE

880 CHEMIN STE-FOY

BUREAUX A LOUER

- DISPONIBLES IMMEDIATEMENT.
- CHOIX DE 800 A 7,000 PI. CAR.
- CLIMATISATION ET ENTRETIEN.
- TOUS LES SERVICES Y COMPRIS, RESTAURANT CAFETERIA, SALLES DE REUNION, BUREAU DE POSTE, BANQUE.

681-8188

dis-23

CENTRE D'ACHATS PLAZA LAVAL

2750, CHEMIN STE-FOY

BUREAU, tapis mur à mur, service conciergerie, air climatisé, chauffé, éclairé, stationnement. Dernière chance, 2 locaux pour magasin, un à la galerie, et un au premier étage. Pour informations: 653-9931. quo-4

LORETTEVILLE

209 DE la Colline, espace de bureau, luxueux, 2,500 pieds carrés, approximatif, éclairé, chauffé, peut-être divisé, concierge, épreuve du feu, entrepôt si désiré, stationnement, plusieurs voitures, pour tous genres de commerce, prix raisonnable, Duchesneau & Cie Ltée, 842-1941. quo-25

EDIFICE PRODEC

RUE La Pérade, Ste-Foy, 2610 pieds carrés ou moins, épreuve du feu, stationnement, concierge, 623-3391. quo-16

BUREAU A SOUS-LOUER

STE-FOY, route de l'Eglise, près Quatre-Bourgeois, 1,000 pieds carrés. Pour la balance du bail. Libre immédiatement, tapis mur à mur, chauffé, stationnement, service d'entretien, prix raisonnable, 659-1557, 658-0239. quo-11

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-27

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-27

LOCAL 3 grandes pièces, pour bureaux, libre immédiatement, 1057 ave des Erables, 524-7306. quo-1

6,000 PIEDS, plancher à bureaux. Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-23

764 ST-JOSEPH est, jusqu'à 6,000 pieds carrés, concierge, ascenseur, 522-4609. quo-24

1095 VINCENT Massey, 2ième étage, 9,000 pieds carrés, en totalité ou en partie, $1.50 seulement le pied carré, grande voûte, vaste stationnement, jour, 643-7785, soir, 651-5447. quo-1

ULTRA moderne, 100 D'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, climatisé, ménage compris, ascenseur, stationnement privé, service concierge. Tél. 529-9077. quo-8

STE-FOY, différentes grandeurs, libres immédiatement, baux à court terme si désiré. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-8

BUREAU à louer, rue Vitré, St-Pascal, environ 900 pieds carrés. S'adresser: 1960, Vitré ou 524-7768. quo-4

ESPACE pour bureaux ou commerces, dans centre-ville Rimouski, 38 Est St-Germain, Rimouski, 723-2761. quo-9

BUREAUX à louer, St-Cyrille, 5 pièces, $145, 1 1-2 pièces $75. Informations, Paul Moreau, 683-4394, soir, 626-1513. quo-11

748 ST-JEAN, bungalow, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427, 683-7474. quo-11

BUREAUX à louer, coins St-Jean, Salaberry, service 3 ascenseurs, concierge, entretien ménager, stationnement, 653-9274. quo-11

BUREAUX à louer, 29, rue Ste-Ursule (près du Palais de Justice et de l'Hôtel de Ville), 3,000 pieds carrés, répartis sur 2 étages (1830-1170) à louer en totalité ou en partie, électricité, chauffage et entretien quotidien des bureaux inclus. Claude Plante, 522-6881 de 10 heures à midi et de 2 à 5 heures. quo-20

Edifice

TRUST ROYAL

Chemin St-Louis

BUREAUX A LOUER

- Ultra-moderne
- Air climatisé
- Stationnement
- Service d'entretien 1re classe
- Occupation mars 1971

Pour informations appeler

TRUST ROYAL

Courtier

656-9660

dis-246-23

511 BUREAUX A LOUER

STE-FOY, près rue Myrand, 3,000 pieds carrés de plancher, chauffé, plus stationnement, disponible immédiatement, idéal pour médecin, avocat ou ingénieur. Tél. 681-7832, R. Talbot. quo-13

LORETTEVILLE, bureau de médecin à louer, 112, rue Racine. S'adresser 110 Racine. Tél. 842-3243. quo-20

IDEAL pour professionnel: dentiste, médecin ou autres, plomberie, électricité installés, murs et plafonds isolés, moderne et spacieux, 1179, ave des Erables, 523-3730, 529-7559. quo-25

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOTS (entreposage), garage, magasin, bureaux, etc. 667-0101, 905 Royale, Beauport. quo-22

NEUFCHATEL, entrepôt 3,000 pieds carrés, avec grande porte pour marchandises et bureaux adjacents, 10 x 12 et homme prêt à prendre direction d'entrepôt, 842-4197, soir: 525-7728. quo-23

POUR entreposage, chauffé, gicleurs, automatique, ascenseurs, grandeur à demande, 681-6261. quo-20

14 x 20, ECLAIRE, semi-chauffé, eau courante, toilette, 220, 522-2155. quo-5

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt chauffé, toilette, convoyeur, environ 7,000 pieds carrés, conviendrait bien pour petite industrie, 849-4104, 683-3675. quo-4

ENTREPOT à louer, rue Richelieu, tél.: 653-9274. quo-11

BATISSE 30 x 60, pour entrepôt, Limoilou, 1050 boul. des Capucins, 529-5971. quo-11

169 DUMONT, 2 bureaux, voûte, entrepôt, porte service, 688-1547, 527-7823. quo-15

EXCELLENTE location 30 x 60, facilité de stationnement, 2145 Ouest Boul. Charest, Ste-Foy, J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-15

513 ENTREPOTS A VENDRE

A vendre, entrepôt, garage chauffé, avec bureau 35 x 70, 527-1633. quo-3

515 LOCAUX A LOUER

LORETTEVILLE

209 DE la Colline, espace de bureau, luxueux, 2,500 pieds carrés, approximatif, éclairé, chauffé, peut-être divisé, concierge, épreuve du feu, entrepôt si désiré, stationnement, plusieurs voitures, pour tous genres de commerce, prix raisonnable, Duchesneau & Cie Ltée, 842-1941. quo-25

QUARTIER LATIN POSTE DE FOURRURE AVEC VOUTRE, A LOUER 527-7830

quo-20

QUARTIER ST-ROCH

LOCAL neuf, professionnels ou autres, chauffé, éclairé, air climatisé, 525-6179. quo-24

31 McMahon, coin d'Auteuil, 1500 et 2,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique etc. Marc Gilbert, 527-2814, 681-6151, 822-0818. quo-27

LOCAL pour bureaux, magasin à louer, Rue St-Jean, environ, 2,000 pieds carrés. Tél. 525-6133. quo-23

CONVIENDRAIT pour professionnel, ou tous autres commerces, tapis mur à mur, libre immédiatement, sur 1ère Avenue, 524-1162. quo-26

12,000 p.c., à l'épreuve du feu, Centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement, s'adresser 34 Dorchester Sud 529-9051. quo-27

LOCAUX et bureaux à louer, concierge, ascenseur, 466 de la Couronne, 837-2523, 681-5501. quo-24

LOCAL pour commerce à louer, prêt 1er mai, St-David de Lévis, 837-4203, 837-0173. quo-1

MAGASIN moderne, chauffé, cave, terrain stationnement, 291 du Pont, 525-7653. quo-1

BUREAUX à louer, 350 est boulevard Charest. Tél. 529-3777. quo-2

CENTRE Limoilou, local pour commerce, 400 pieds carrés. Tél. 681-8930. quo-4

LOCAL à louer, 35 x 30, conviendrait pour restaurant ou bureaux avec stationnement, situé centre de St-Roch, 529-9051. quo-4

MAGASIN à louer, rue St-Joseph, s'adresser: 84 ouest St-Joseph, 523-9640. quo-4

365 ST-JEAN, 600 pieds carrés, plus entrepôt, vitrine façade, salon de coiffure existant. Tél. 683-7406. quo-5

PETIT local commercial situé à l'entrée rez-de-chaussée, édifice Ste-Foy, disponible immédiatement. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-8

POUR 1er mai, 2 locaux, premier et sous-sol, près pharmacie, barbier, buanderie, pour magasin, bureau, cordonnerie ou autres. Marie de l'Incarnation, 872-1324. quo-9

GALERIES St-Jean, 1100 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-5

LIMOILOU, bureaux commerce, 430' carrés, cave 450' carrés. Jour, 623-1530. quo-9

LOCAL commercial, 2300 pieds de plancher, avec tapis, ancienne salle de montre, 683-2954. quo-9

LIMOILOU, espace pour commerce 30 x 50, portes 8 x 12, servirait pour tout genre de réparations, 525-9858, 626-6232. quo-11

ST-ROCH, 781 est boul. Charest, 30 x 55, bureau ou commerce, 527-7846. quo-11

315 ST-PAUL, eau chaude fournie, environ 725 pieds, chauffé, libre 1er mai, 529-5978. quo-12

ESPACE pour bureaux, commerces, entrepôts, Chemin Ste-Foy. Informations, Jean-Pierre Cadorette, 653-3112, 656-9031. quo-12

BEAU local industriel, près Route 2, Ancienne-Lorette, 2,400 pieds carrés, porte 14 x 16, libre. 656-9466. quo-12

PETIT local à louer, excellent pour petit commerce. 688-1204. quo-13

COMMERCIAL, rénovation récente, 2,000 pieds carrés, chauffé, 3 voûtes (épreuve du feu), 955 Scott, coin St-Cyrille, $150 par mois, 683-0569. quo-16

LOCAL à louer pouvant servir de magasin ou de bureaux, grandeur 1900 pieds, 681-7123, 333 rue St-Paul. quo-20

POUR le 1er mai 1971, 845 rue St-Jean, occupé présentement par Laura Secord, 681-7485. quo-20

LOCAL commercial, 12 x 25 Tél. 523-1785. quo-24

ST-ROCH, 5,700 pieds, plus cave, chauffé, 328, rue Dupont, Tél. 623-7836, 626-3139. quo-17

LOCAL commercial à louer, 781 Est, boul. Charest, 523-5889, 524-2620. quo-25

AU coeur du Centre d'affaires St-Sacrement, sur le Chemin Ste-Foy, local commercial, 555 pieds carrés, avec vitrine sur rue, idéal pour opticien, décorateur, mercerie, 1er mai, Tél. 527-1225. quo-18

30 x 40, IDEAL, Imprimerie, distributeur ou autres, bureau fini, 145 Noël, Benoît XV, 529-1596. quo-22

LOCAL industriel, commercial, 1900 pieds, coin Maguire, Chemin St-Louis, 681-1032. quo-19

LIMOILOU, local 30 X 40, grande porte, libre mai. Tél. 681-2938. quo-23

LOCAL 2 pièces, chauffé, 669 Canardière, 525-9071. quo-26

530 COMMERCES A VENDRE

LIQUIDATION RAPIDEMENT

COMMERCES rentables, Steak House, Restaurant licencié, Salon de coiffure, Maison de chambres, Comptoirs lunch, Tavernes, Tabagies. Québec Finance, courtier, 529-0761, rés. 628-0717, 626-4132, 524-8587. quo-23

BOUCHERIE

LEVIS, rue St-Georges, fonds de commerce, bâtisse, terrain commercial, bonne clientèle, G. Roberge, courtiers, 656-0789. quo-26

HOTEL LICENCIE

AU coeur de la Beauce, très bon chiffre d'affaires, clientèle établie, tous les services sont disponibles, on vend pour cause de santé. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

BOUTIQUE UNI-SEXE

TRES connue, vendre ou à louer, raison autre commerce, 623-0709. quo-11

PLACE LAURIER

BOUTIQUE de modes exclusives, bien située, revenu excessivement intéressant, clientèle bien établie. Monique Beaumont, rés. 651-3270, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-20

EPICERIE MODERNE

SEULE dans ce secteur, avec 5 revenus, tapis mur à mur, bonnes conditions, Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-22

PRIX MOINS DE $1,000.

GIFFARD, Tabagie Variétés Enr. sise à 3320 Avenue Royale, possibilité commerce attenant épicerie, prix aubaine, $2,800, Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-23

HOTEL-MOTEL

ANCIENNE-Lorette, 22 unités, restaurant, salon-bar, 3 salles réceptions, moderne, etc., comptant à discuter. Rosaire Turcotte, rés., 681-8452, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-20

AUBAINE EXTRAORDINAIRE

SALON coiffure, bonne clientèle, situé rue St-Jean, 681-6195, 523-2170, soir. quo-27

HAUTE-Ville, épicerie-boucherie, licenciée, prix inventaire, plus $2,500 pour ameublement. Tél. 623-9271. quo-23

530 COMMERCES A VENDRE

LAVOMAT DANS CENTRE D'ACHATS. CAUSE SANTE. TEL.: 828-2553. quo-24

EPICERIE-tabagie dans Limoilou, directement du propriétaire, cause maladie. 523-5366. quo-22

CENTRE d'affaires St-Roch, restaurant licencié, avec salle à manger privée, capacité de 130 personnes, 623-4246, entre 6 et 7 heures. quo-24

CENTRE ville, très lucratif, revenu net, $35,000, liquiderait $50,000. 522-6288. quo-21

SALON de coiffure, Courville, 5 séchoirs, prix raisonnable accepté. 661-3393. quo-25

INSTALLATION à la vapeur, Laundromat Vanier, Laveuse, sécheuse Maytag, directement propriétaire, 323, Ave Plante, 681-3054. quo-1

MAGASIN de cadeaux souvenirs à vendre, centre d'affaires très commercial. L'endroit le mieux placé en ville, prix de vente $15,000, conditions à discuter. Nous importons notre marchandise directement du Japon, Italie, Etats-Unis. Toute personne intéressée écrire C.P. 192 Loretteville. quo-2

TABAGIE à vendre, directement propriétaire. 525-5712. quo-16

SALON coiffure, 7 séchoirs, air conditionnée, vraie aubaine. Soir, 527-9170. quo-4

OCCASION magnifique, 3 magasins de cadeaux, dont 2 situés dans centres d'achats d'envergure. Vendre séparément ou dans l'ensemble. Ces magasins sont établis et représentent un excellent investissement. Comptant requis à discuter. Ecrire Dépt. 852 Le Soleil. quo-3

COMMERCE de bonbons, bien établi, incorporé, profit intéressant. Tél. 839-4281. quo-8

SALON coiffure, 7 séchoirs, air conditionné, vraie aubaine, soir, 527-9170. quo-8

RESTAURANT à vendre, ou louer, rue du Carnaval. Tél. 524-1529. quo-11

COMMERCE à vendre, comprenant restaurant, gaz-bar, maison privée, situé à St-Henri, prix modique, très bonnes conditions, pour informations, 882-2739. quo-11

JACQUES-Cartier, boucherie possibilité augmenter chiffre d'affaires, faut voir, Patrick Nadeau, 683-5497, Cartier, courtier, 681-6389. quo-20

RESTAURANT roulant, cantine en opération. 185 Plante, Vanier, 527-5189. quo-22

MAISON chambres, avec ameublement. Bons revenus, 757 De la Reine. quo-15

DESCHAILLONS, salon quilles, 6 allées, automatiques, restaurant, logement 4 pièces, financement facile, Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

ST-MALO, restaurant, bien situé, bonne clientèle, potentiel intéressant, bons chiffres d'affaires, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

ST-PIE X, occasion, grosse épicerie boucherie, licenciée, avec propriété, 2 logements 6, affaires $200,000, $61,500, acompte $22,500, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

MOTEL, salle à manger, licenciée, barsalon, prix $40,000, acompte discutable, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

DIRECTEMENT propriétaire, Hôtel 14 chambres, salle danse, capacité, 550 personnes. Financement par propriétaire. Comptant $20,000. Ou échangerais avec Motel. Ecrire à Dépt 939 Le Soleil. quo-22

LIMOILOU, comptoir lunch, affaires $125, par jour, aubaine, $11,000, comptant $3,000. Emilien Poulin, 523-3452, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

TRAILER Parc, grand terrain, route 2, magnifique bungalow, bons revenus, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

BOUTIQUE d'artisanat et cadeaux avec ou sans inventaire, Place Fleur de Lys, jour, 522-8887. quo-22

PERMIS de transport, chiffre d'affaires, très avantageux. Tél. 683-4685. quo-23

MAGASIN de sport avec Agence d'autoneige, renommée, bicyclette, tondeuse, moto, atelier de réparations, etc. ou échangerais pour maison. Ecrire 1335, Chemin Ste-Foy. quo-16

LIMOILOU, vendre ou échanger, commerce d'épicerie licenciée pour machinerie, terre, ferme, ou autre, tél. Jour seulement, 522-0338. quo-23

HOTEL "Claire", directement propriétaire. Cause santé. Bonnes conditions, 418-343-9092. quo-20

HOTEL licencié, Lévis, 23 chambres, achalandé, aubaine, $15,000 comptant, 527-6525. quo-20

HOTEL du Boulevard, Clermont, Charlevoix, salle à manger, bar salon, pouvant contenir 175 personnes, 15 chambres, Tél. Cté Charlevoix, résidence, 439-2198, Hôtel 439-3453. quo-17

VOULEZ-VOUS devenir propriétaire d'une quincaillerie moderne et rentable située dans la région de Québec, d'une valeur de $125,000 au dernier bilan. Si vous êtes sérieux et disposez d'un capital de $30,000, nous sommes à votre disposition pour information. Ecrire Dept 933 Le Soleil. quo-20

SALON de barbier, 4 chaises, dans centre commercial, 527-6030. quo-20

COMMERCE machines distributrices bon profit, capital requis $2000. C.P. 191, Ancienne-Lorette. quo-24

SALON de coiffure, très bon ordre, cause départ, 623-5534, jour. quo-25

OCCASION unique, pour particulier, ou magasin, stock complet de lingerie pour dames, comprenant robes, costumes jumpsuits, etc. caisse enregistreuse, mannequins, supports, displays, valeur globale au gros $5,000, vendrais en partie ou complet, toute offre raisonnable acceptée, Mme Matnieu, 656-1954. quo-18

SILLERY, avenue Maguire, restaurant, plus de 35 places, peut être licencié, propriétaire retourne en France. Société Fiducie du Québec, courtier, Donat Boilard, 529-0557, rés. 524-3333. quo-22

HOTEL achalandé, près d'un parc, seul en opération dans ce secteur, licencié, grand terrain bonnes conditions. Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-22

IMPRIMERIE florissante dans Ste-Foy, cause maladie. Ecrire Dépt. 935 Le Soleil. quo-20

EPICERIE-boucherie, 274 Bocage, Ville Vanier, à sacrifier, cause maladie. Tél. 623-1338, 683-5916. quo-18

BAR-salon, restaurant, licence complète, directement propriétaire, bon chiffre d'affaires, cause départ. 661-9863. quo-25

BOUCHERIE-épicerie, Montcalm, aubaine, vente cause santé. Société Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, rés., 683-7071. quo-23

EPICERIE-boucherie, aubaine, cause maladie. S'adresser 623-5839. quo-23

BOUCHERIE et épicerie licenciée, chiffre d'affaire intéressant, opérée depuis 30 ans par même propriétaire, équipement et inventaire $4,500, jour, 529-4575, soir, 523-2515. quo-26

COMPTOIR lunch, Tabagie, épicerie bar, motel, terrain camping, et autres. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, E. Roy, 839-8306. quo-25

COMTE Champlain, garage plus restaurant logement privé, avec bâtisse acompte $15,000. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, E. Roy, 839-8606. quo-26

QUARTIER Limoilou, commerce combiné, Tabagie, et Quincaillerie, Directement propriétaire, 523-4831. quo-19

531 COMMERCES A LOUER

MAGASINS, avec sous-sol, 21, 45 x 50, 21, 30 x 35, 522-6785, 527-1360. quo-10

EPICERIE à louer, quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 626-1142. quo-11

DEUX magasins à louer. Un avec équipement pour pâtisserie. S'adresser L. Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-16

540 IMMEUBLES

INVESTISSEURS AVISES

IMMEUBLES et VASTE TERRAIN

CONSTRUCTION DE QUALITE

Rev. Ann.: $200,000.00 appr.

Rev. Nets: $170,000.00 appr.

Prix: $1,050,000.00

Cpt: $ 250,000.00

Superficie Tot.: 209,500 p.c.

REAL MORIN 653-3026

QUEBEC LAND AND REALTY

580, GRANDE-ALLEE EST

529-8456

236-24

VENDRE, centre affaires, rue St-Joseph, 15,000 pieds, 4 planchers, épreuve feu, ascenseur, aubaine, 522-6484, 651-2936. quo-23

545 PROPRIETES COMMERCIALES

LOUER, centre affaires, rue St-Joseph, 15,000 pieds, 4 planchers, épreuve feu, ascenseur, aubaine, 522-6484, 651-2936. quo-23

LOUER centre affaire St-Roch, rez-de-chaussée, 1,200 pieds libre, aubaine, 522-6484. quo-25

VILLE Vanier, rue Beaucage, propriété 5 revenus, 1 poste commercial et 4 logements, chauffés, moderne, revenus $6,240. Acompte discutable, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

545 PROPRIETES COMMERCIALES

DE La Couronne, propriété commerciale 5 revenus, 1 local commercial et 4 logements, chauffés, revenus, $8,108. Acompte $12,000. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-22

564 TERRAINS A VENDRE

COMMERCIAL

STE-FOY, Quatre-Bourgeois, différentes grandeurs W. Légaré Inc. Demander Gérard Légaré, 653-4945, 527-8025. quo-23

LAC BEAUPORT

5 MILLIONS pi. car. à sacrifier à 0.05 pi. car., comptant à discuter, possibilité échange, 651-3811. quo-25

LIMITE CHARLESBOURG O.

TERRAINS, prêts à construire, $1650, 667-3276, 623-1853, 681-7972. quo-26

VILLE BELAIR

TERRE de 3 millions pi. car. à sacrifier à 0.03 du pi. car., comptant à discuter, possibilité échange, 651-3831. quo-25

LIMITE CHARLESBOURG

MAGNIFIQUES terrains, près Restaurant Le Vatel, Charlesbourg, $2,800, 65 x 100, 667-3276, 623-1853, 681-7972. quo-26

COMMERCIAL

NEUFCHATEL, boul. Savard, 15,540 pi. car., coin de rues, P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6785. quo-20

CHAUDIERE-BASSIN

TERRAINS à vendre, vue sur fleuve, tous les services rendus, prix à discuter, directement du propriétaire. Tél. 839-9586. quo-20

SILLERY ET STE-FOY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels prêts pour construire. S'adresser Simone Clément, 683-7873. quo-19

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses Roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix spéciaux d'hiver, service sur place, pièces, accessoires, 1055, Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-3

ST-ETIENNE DE LAUZON

BORD de la route 5, 6 milles du pont Pierre-Laporte, 159 x 300, semi-boisé, 661-5630. quo-4

VILLENEUVE, très bien situé, terrain 70 x 100, Tél. 661-4291. quo-2

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30x30, garage 4 automobiles, bureau au-dessus. Centre d'affaires St-Roch, s'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-27

STE-PETRONILLE, côté sud. Terrain boisé, vue sur le fleuve, prêt à construire, appeler après 6:00 heures P.M. 653-7023. quo-23

CHARLESBOURG, rue de Longchamps, terrain 60 pieds de front x 119 profondeur, total 7580 pieds, à $0.75 tous services rendus, 623-5401. quo-22

ORSAINVILLE, terrains pour 2-4 logements, Des Fauvettes, prêt bâtir, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-23

LAC Beauport, terrains situés entre manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 683-4933, 849-3191. quo-24

ST-DAVID, coin Lemay et de la Falaise, 76 x 122, magnifique vue sur le fleuve, 653-8602. quo-24

GIFFARD, terrain pour conciergerie, maison appartements, résidence, magnifique vue, prix conditions exceptionnels. Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-4

TERRAIN, rue St-Samuel, Giffard, 75 x 95, tél. 626-5376. quo-11

STE-FOY, Parc Neilson, magnifique, résidentiel, bien situé, 64 x 100, 653-8963. quo-11

SILLERY, près Université, résidentiel, 80 x 90, entre magnifiques bungalows, propriétaire, 527-4139. quo-9

LORETTEVILLE, rue Lavallée, magnifique terrain boisé, 54 x 125, $2,200, 667-0188. quo-11

NEUFCHATEL, coin rues, 7,886 pieds, $2,900, Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-20

ORSAINVILLE, différentes grandeurs pour maison seule ou à revenus, 30 pieds possibilité d'échange, avec créance hypothécaire, Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-20

PLACE Viger, Charlesbourg, 7615 pieds carrés, $3,500. 626-1336. quo-22

VILLENEUVE, magnifique terrain, bien situé, 10,000 pieds carrés, superficie, 661-7119. quo-20

JARDINS Laurentiens, Charlesbourg, terrains résidentiels, différentes grandeurs, près écoles, 5 minutes, du centre ville de Québec, conditions faciles, 527-6823, 681-3527. quo-27

ST-NICOLAS, offres sérieuses considérées, boisé, zoné, servitudes, rendues, Itha Drouin, 653-3076, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

LAC Beauport, terrain boisé, 170 x 182 pieds, face aux pentes de ski, $0.20 pied, 849-8308. quo-16

SILLERY, Chemin St-Louis, Godefroy Lantagnac, différentes grandeurs, Wilfrid Légaré, 653-4945. quo-16

STE-FOY, Quatre-Bourgeois, terrains zonés, pour maisons quatre logements, Wilfrid Légaré, Inc., 653-4945. quo-16

STE-FOY, Chemin St-Louis, et rue du Viaduc, terrains boisés, pour maisons unifamiliales ou jumelées. Wilfrid Légaré Inc., 653-4945. quo-18

NEUFCHATEL, terrain pour 3-16 logements, 65,000 p.c. Charles Rouleau, courtiers, 653-9112, 656-9466. quo-20

NEUFCHATEL, terrain 75 x 100, tous services municipaux, $2,200. Tél. 623-1473. quo-24

NEUFCHATEL, 75 x 125, quartier résidentiel, asphalte, trottoir, aqueduc, près centre d'achats, église, école, $2,300. Tél. 661-8093, après 5 heures.

TERRAIN à vendre, centre ville, entre les rues St-Edmond et du Manège, rue Marcoux, 80 x 100. 21 St-Edmond. quo-17

TERRAIN à vendre, centre ville, entre les rues St-Edmond et du Manège, rue Marcoux, 80 x 100. 21 St-Edmond. quo-17

GRAND terrain 40 arpents, Charlesbourg, Mme Simone Terreault, 523-6936, Logis Québec courtiers. quo-20

ST-RODRIGUE, terrain de choix, 50 x 100, possibilité de 2 revenus et plus. Tél. 626-3580. quo-20

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $300, payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-18

RUE Périgny, Ste-Foy, terrain boisé 80 x 110, $8,000 pour unifamiliale seulement, 651-3189. quo-18

JARDINS Laurentiens, coin Trudel, Clairval, $1,500, directement propriétaire, condition, 626-0061. 6-27

TERRAIN commercial, 220,000 pieds carrés, situé Route 2, St-David, façade 467 pieds carrés, avec sortie sur route conduisant à la route 20, idéal pour tous genres de commerce. Omer Allard, 837-3067, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-20

BEAUPORT, site résidentiel, 100 x 100, Tél.: 651-6766. quo-19

PRET à construire, 90 x 100, Notre Dame Laurentides, prix spécial pour vente rapide, 628-2131, 842-8796. quo-26

FUTUR grand développement début St-Emile, grandeurs différentes, quelques-uns prêts à être construits, 0.10 p.c. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Bachelier, 626-4866. quo-26

POUR maison, appartement, 37,000 p.c., 41ième Rue ouest, aussi commercial, 47ième rue est. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-26

CHARLESBOURG, St-Jérome, 3 terrains, 66e rue est, 60 x 80, 67e rue est, 70 x 80; 68e rue est, 75 x 90, unifamiliales, 71e rue est, 130 x 143, multifamiliale, Société Fiducie du Québec, courtier, Hervé Pouliot, 529-0557, rés. 623-4767. quo-23

NOUVEAU développement, $0.20 et $0.25 pied carré, condition si désiré, Boilard 661-2403, Claude Chalifour, courtier. quo-23

565 TERRES A VENDRE

TERRE & FERME

165 ARPENTS en culture et 25 en beau bois de construction, très belles bâtisses, grange et étable neufs, bon troupeau laitier, instruments aratoires, etc, à 30 milles de Québec. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-22

BELLE terre, bien bâtie avec ou sans roulant, ou bâtisses seules, troupeaux quota lait, prix raisonnable. Alphonse Hébert, Rang 4, Ste-Croix, Cté Lotbinière, P.Q. Tél. 926-3388. quo-19

ST-NICOLAS, Route no 20 (Bernières), 23 x 2 arpents boisé, $6,000, comptant, balance à discuter. 656-1481, 656-0259. quo-22

FERME de 173 acres, dont 100 en culture avec maison et annexes, grange-étable, annexes et laiterie, hangar, située à St-Côme, comté de Beauce. Ancienne propriété de M. Alfred Scheigenpflug. S'adresser à: M. Jean-Guy Lavallée, Conseiller en Crédit, Société du Crédit Agricole 2700, boul. Laurier, Ste-Foy, Québec 10, P.Q. Chambre 615, Tél. 694-3136. 6-27

584 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS terre de culture, terre boisée, terre de développement, terrains, particulier, 651-3831. quo-27

DESIRE louer, étable ou ferme, Lac Beauport, ou environs, 683-5622.

PARTICULIER achèterait ferme ou chalet. Environ 15 milles, Québec, 653-2065. quo-25

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

"CHEZ LAURENTIDE"

Vous êtes certains d'une bonne valeur pour votre argent...

1969 FORD
Station-Wagon, 8 cylindres, tout équipée, très belle occasion. $2250

1969 FAIRLANE 500
6 cyl., hard-top, 2 portes, automatique, radio, seulement 18,000 milles. $2150

1969 FORD CUSTOM
6 cylindres, automatique, radio, en bonne condition, très beau spécial à $1350

1969 PLYMOUTH
Sedan, automatique, radio, propre. $1350

1969 VOLKSWAGEN
Automatique, radio, 11,000 milles seulement. $1150

1968 IMPALA
Super Sport, décapotable, 30,000 milles. $2150

1966 MUSTANG
Automatique, radio, très propre. $1250

1966 FALCON
Sedan, automatique, radio, peinture neuve. $850

1964 FORD SEDAN
8 cylindres, automatique, radio, propre pour l'année. $350

1964 CHEVROLET
8 cylindres, sedan, automatique, radio, propre. $350

Conditions de paiement très faciles
ouvert tous les soirs
Laurentide automobiles inc.
JEAN CHAMPOUX, prés.
25 sud, rue Dorchester — 525-8181
dis-20

AUCUN COMPTANT
1963 A 1970
PREMIER versement en avril, Chevrolet, Pontiac, Mercury, Chrysler, Oldsmobile, Barracuda, Mustang, fastback, Renault, Epic, Citroen, Station, camion etc., Beaulé Auto Inc., 1050 Boul. Capucins.
Tél.: 529-5971 — 529-6365
quo-19

CHEZ CARILLON
LES PRIX SONT BONS
50 AUTOS, usagées, A-1, Disp. garantie, 100%, 6 mois ou 6,000 milles. Aucun comptant, 401, 1ère Ave, coin Pont Drouin. Tél. 529-1323. quo-22
MUSTANG 1970, Mach I, 12,000 milles automatique, toute équipée, très propre, 837-7327. quo-15
FORD Falcon, 1969, 2 portes, hard-top, 524-6023. Le soir. quo-15

VENTE ET SERVICE
DATSUN
DALLAIRE AUTO Rond-Point Lévis, tél.: 837-8895. quo-27
FORD 1968, Custom, 2 portes, 8, automatique, très propre, bonne mécanique, finance si désiré. 623-2145. quo-11
289 FALCON, Futura, 1966, très bonne condition, propriétaire, fille, 681-3751. quo-20
FALCON 1964, $300. Meteor 1964, $300. Très propre. Tél. 626-8237. quo-22
OLDSMOBILE, 1965, hard-top, équipement complet, état neuf, $950., 529-4394. quo-22
PARTICULIER, Oldsmobile 1964, parfaite condition, 623-1267. quo-12
EPIC, 1968, très bon ordre, $900, 18,000 milles. Soir, 849-3543. quo-22
DIRECTEMENT propriétaire, 1970, Chrysler, custom Newport, équipée, incluant stéréo et vitres électriques, prix raisonnable. Bureau: 522-1587. M. Bertrand. Rés.: 653-8080. quo-22
1970, Torino, décapotable, GT, équipement complet, condition échange, 626-6331. quo-22
1969, Météor, S-33, décapotable, équipement complet, condition échange, 626-6332 quo-22
1969, Grand Prix, équipement complet, garantie compagnie transférable, condition, 626-6331. quo-22
1969, Chrysler, Newport, custom, hard-top, 4 portes, condition, 626-6331. quo-22
1968, Galaxie 500, hard-top, équipement complet, condition échange, 626-6331. quo-22
1968, Buick, Skylark, hard-top, condition échange acceptée, 626-6331. quo-22
1966, Volkswagen, deluxe, radio, chaufferette gaz, spécial, 626-6331. quo-22
METEOR, 1964, très propre, 8 automatique, $450. Tél. 661-8345. quo-22
PLYMOUTH Fury II, 1970, tout équipée, cause auto fournie. 527-3266. quo-22
MONTEUIL Chevrolet, 1966, 6 cylindres, $125. Tél. demander André, 529-4791. quo-20
BUICK 1968, G-S-350, hard-top, 2 portes, équipée. 527-4057. quo-22

FAITES-VOUS UN CADEAU

1970 JAVELIN	SST, autom., V-8, équipement complet, 14,000 milles, valait $4950	$3450
1969 ENVOY	Epic, seulement 10,000 milles	$1250
1968 COUGAR	Hard Top, V-8, autom., équipement complet 4 portes	$2050
1968 RENAULT		$1150
1967 AMBASSADOR	4 portes, automatique	$1450
1966 AMBASSADOR	Sedan, V-8, auto. radio	$1200
1965 AMERICAN	4 portes, automatique, radio	$795

pavillon rambler
CONCESSIONNAIRE AMERICAN MOTORS
2025 OUEST, BOUL. CHAREST, (sur Jean-Talon)
STE-FOY, 681-4631
dis-20

OLDSMOBILE, hard-top, 2 portes, 1963, propre, bonne mécanique, 623-2145. quo-22
OLDSMOBILE, 1969, 442, 4 vitesses, équipée, garantie transférable, $2,900, 529-1015 quo-27
1970 ROAD Runner, 440, 6, manuelle, 12,500 milles, $2,500. 842-3260, 651-4470. quo-24
CHEVELLE, 1967, 6, automatique, radio, servo-direction, parfait ordre, 653-4313. quo-20
SCHELBY 1969, GT 500, moteur 428 Cobra, transmission automatique, parfait ordre, 663-4138, 667-1634. quo-2
PARTICULIER, Pontiac 1967, Laurentian, 8, automatique, très propre, mécanique parfaite, 42,000, finance si désiré, 623-2145. quo-11
RENAULT neuves, usagées, consultez un spécialiste, J. Fournier, 626-3159, 529-8135. quo-22
FORD Galaxie 500, 1968, hard-top, 2 portes, radio stéréo. 527-8033. quo-23

PLAQUES D'IMMATRICULATION 1971
GRATUITES
A L'ACHAT D'UNE VOITURE USAGEE LISTEE

1970 Maverick de luxe, 6 cyl. AT, R	Stock 1003A
1969 Ford custom 500, sed., V-8, AT, R, PS, PB	Stock 237A
1968 Pontiac sedan, V-8, AT, PS, PB	Stock 136A
1967 Chevrolet sedan, V-8, AT, R, PS, PB	Stock 191A
1967 Meteor sedan, V-8, AT, R, PS, PB	Stock 1512A
1966 Mercury, HT, 4 P., V-8, AT, R, PS, PB	Stock 1272A
1966 Plymouth sedan, V-8, AT, R	Stock 731A
1966 Chev., Imp., HT, 4 P., V-8, AT, R, PS, PB	Stock 263A
1967 Comet sedan, 6 cyl., AT, R	Stock 1470A
1965 Meteor sedan, 6 cyl., AT, R	Stock 290A
1965 Dodge sedan, V-8, AT, R	Stock 301A
1969 Epic, 4 vit., à l'état neuf	Stock R12A
1967 Chev., sedan, 6 cyl., AT, R	Stock 187B
1968 Epic, 4 vit., moteur neuf	Stock 606A
1966 Volkswagen 1500, Fast-Back	Stock 274A

Vaste choix d'autres modèles entièrement reconditionnés.
CHEVROLET OLDSMOBILE
565, boul. Hamel - 529-4564
dis-346-20

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

AUX PROPRIETAIRES DE VOLKSWAGEN COCCINELLE 1967...

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

LE GRAND QUARTIER GENERAL VOLKSWAGEN A QUEBEC

vous souhaite un Joyeux Carnaval et vous offre en spécial durant les trois derniers jours de ce temps de festivites, c'est-a-dire les 22, 23 et 24 fevrier 1971 de reprendre votre

VOLKSWAGEN COCCINELLE 1967

au prix maximum en autant que celle-ci sera propre et en bon etat de fonctionnement.

Les modèles 1971 jouissent d'une garantie de 24,000 milles ou 24 mois et de 4 services de diagnostics gratuits, 1er paiement en avril 1971.

LAVAL VOLKSWAGEN
777 OUEST, BOUL. CHAREST
TEL.: 683-4451
Ouvert tous les soirs
NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL
dis-20

PONTIAC PARISIENNE
1970, HARD - TOP, 2 PORTES, TOUT EQUIPEE, 8,000 MILLES, AUBAINE, TEL. 661-5130. quo-20
RENAULT, R-10, 1968, mécanique et carrosserie très bonne condition, prix à discuter, 653-7201, 523-1425. quo-20
CAMARO, Z-28, 1970, 8,000 milles, pas sorti de l'hiver, servo-direction, avec tout l'équipement Z-28, (mags, pneus polyglass, tachomètre, hurts, etc.) $3,500. Tél. 688-0629. quo-23

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
RINFRET AUTO, LEVIS
833-2133
Vente, service, Volkswagen, usagées 1962 à 1970. Modèles récents garantis. quo-27
DODGE, 1964, 6 automatique, parfait ordre pour l'hiver, $250, 623-3086. quo-20
CHRYSLER 1966, sport 300, parfait ordre. Tél. 656-1365. quo-20
2 CORVAIR 1968-1965, en parfaite condition. Tél. 661-5512. quo-20

69 VOLKSWAGEN
De luxe, à l'etat neuf, bas millage. (Stock 1550-U) $1495

71 RENAULT R-8
2,000 milles, balance de garantie. (Stock 1298-B) $1695

70 FORD
Galaxie 500, 2 portes, hard top, bas millage, tout equipée, balance de garantie. (Stock 1242) $3295

69 CHEVY NOVA
6 cylindres, automatique, radio. (Stock 1327-A) $1795

67 T-BIRD
Landau, 2 portes, tout equipée. (Stock 1242) $2795

AU PLUS GRAND CENTRE VOLKSWAGEN A QUEBEC

Toutes nos voitures Volkswagen portent cette garantie

66 VOLKSWAGEN
Regulier, a l'etat neuf. (Stock 1592-A) $795

70 MAVERICK
Automatique, radio, a l'etat neuf. (Stock 1242-R) $2095

69 VOLVO
Comme neuve, tres bas millage. (Stock 1571-A) $2195

68 FORD
Fairlane, toit profile, tout equipée, 8 cylindres. (Stock 1671-A) $1875

67 M.G.
Toit rigide, décapotable. (Stock 1597-B) $995

Jos. LAHOUD
DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE
Venez voir dès maintenant la Porsche, modèle 1971 911T
En montre dans notre salle d'exposition
34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.: 529-9051
dis-20

PETITE Comet, 1963, familiale, radio, excellente condition, propre, $350, 842-8714. quo-23
1964, VALIANT sedan, 4 portes, automatique, 833-2133. quo-23
1966 VOLKSWAGEN, moteur et freins neufs, garantie, 3,000 milles, 833-2133. quo-23
VOLVO 144, 1969, Cortina G.T., 1969, Volvo 142, 1968, Volvo Canadian, Automatique 1967, Volvo, Station Wagon, 1966, Firebird 1968, Meteor décapotable, 1965, Volkswagen, 1966, Valiant, 1965, Turmel autos, 1385, Dorchester, 522-2793. quo-24
PONTIAC 1966, 6, automatique, excellente condition, 822-1247. quo-20
CHEVY II, 1963, 6, automatique, moteur neuf, $350, ordre, 889-2440. quo-24
PARTICULIER, Mercury comet, 1962, excellente condition, cause départ, 527-8772. quo-20
VAUXHALL, Viva, 1965, bon ordre, propre, prix d'occasion, 623-2218. quo-20

SPECIAUX DE LA SEMAINE
Vendues avec garantie écrite!

VOLVO 144 1969	VOLVO CANADIAN 1967
FIREBIRD 1967	METEOR DECAPOTABLE 1965
VOLVO 142 1968	VOLVO STATION-WAGON 1966
VOLVO GT - 1969	PONTIAC 1965

TURMEL AUTOMOBILES INC. DEPOSITAIRE VOLVO
1385 N., RUE DORCHESTER — TEL.: 522-2793
dis-20

EPIC, Envoy, 1966, parfaite condition, $300. Tél. 832-4785. quo-23
PARISIENNE décapotable, 1965, 50,000 milles, tout équipée, état neuf, 837-1675. quo-23
BUICK Le Sabre, custom, 1970, 9 mois d'usage, 5 ans de garantie, 9,000 milles, cause départ outre-mer. 681-6911. quo-20
RENAULT 10, automatique, en très bonne condition, mécanique, carrosserie, 626-8719. quo-20
DART Swinger, 1969, 340 pouces cubes, 4 vitesses, Hurst 4 roues de magnésium, accepterait échange, 681-1808. quo-20
1969 CORTINA, 1600 cc, radio, transmission manuelle, 15,000 milles, 656-1288. quo-20
1969 CORTINA GT 1600, radio, 16,500 milles, propre, $1,200. 623-5912. quo-23
CORVETTE 1967, moteur 435, très bon état. Tél. 651-8629. quo-23
MUSTANG, 1969, 21,000 milles, Tél. 523-8731 ou 525-5308. quo-23
AUSTIN 1100, 1966, $450, très bon ordre. Tél. 842-6918. quo-20
MERCURY 1966, Montclair, hard-top, très propre, bonne mécanique, $950. Tél. 832-0836. quo-20
METEOR 1965, très bonne condition, 522-5718. quo-20
VALIANT 1964, 6, ordinaire, 4 pneus neufs, $350, 842-8589, 842-6502. quo-25

TOYOTA

1969 Volkswagen	$1050	1969 Corona	$1595
1966 Corona	$795	1969 Corolla	$895

Capitale Toyota
346 boul. Hamel, tél.: 681-7786
dis-20

CHEVELLE, 1966, 327 pouces cubes, hard-top, 2 portes, $1200, après 6 heures, 667-0712. quo-20
JEEP Willis, 1953, Ford 1957, 5 tonnes, avec dompeuse et boite d'acier, 529-3632. quo-20
VALIANT 1964, moteur Dodge Dart 1969, propre, $500. Soir, 626-8009. quo-20
METEOR 1967 Rideau 500, servo-freins, servo-direction, radio, 653-5926. quo-20
OLDSMOBILE 1963, très bonne mécanique, 626-9151. quo-24
FIAT 850, Spider, 1970, radio, lumières de brume, chauffe-moteur, 2 pneus d'hiver, etc. 523-1767. quo-20
TOYOTA Sprinter, 1970, 20,000 milles, femme propriétaire, 651-1436. quo-20
BEAUMONT 1966, décapotable, 6 cylindres, automatique, radio, pneus neufs, parfait ordre, 872-2136. quo-20
CHEVELLE 1968, Station-wagon, transmission ordinaire, 6 cylindres, 28,000 milles, garantie. Tél. 1-263-3213. quo-20
CHEVY II, Nova, 1968, bas millage, très bonne condition. Après 4 heures, 653-5529. quo-20
VALIANT 1963, $225. Tél. 523-5083. quo-18
VOLKSWAGEN 1964, TRES BON ETAT, TEL. 681-3930. quo-20
MG Midget, 1968, 25,000 milles, peinture neuve, vraie aubaine. 842-1419. quo-25
FORD Galaxie, 1962, blanche, très propre, $250, 522-6931. quo-20

DES VOITURES QUE L'ON ACHETE A DEUX...

carette
AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, P.Q.
Tél.: 681-7398 - 681-7371

EN SPECIAL CETTE SEMAINE

1969 RENAULT R-10 Automatique $1395	1967 RENAULT R-16 Grand luxe $1095
1968 FIAT Coupe 850 $895	1966 FORD Galaxie 500 XL Hard-top $995
1965 OLDS Cutlass Décapotable $795	1964 PONTIAC Parisienne, V-8 Automatique $595

dis-22

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

1er PAIEMENT AVRIL 1971

UN EMPLOI, UNE ADRESSE
partez avec une voiture dans 24 heures sans aucun comptant

1970 OLDSMOBILE DELTA
toit rigide, 2 portes, tout équipée. (Stock 1457-1). $3,450.

1970 OLDSMOBILE CUTLASS
toit rigide, 2 portes, tout équipée. (Stock 0492-0). $3,150.

1969 OLDSMOBILE DELTA
4 portes, toit rigide, tout équipée. Ripo. $2,875.

1969 TORONADO CUSTOM
entièrement équipée, air climatisé. (Stock 3125-1). $4,600.

1969 OLDSMOBILE
toit rigide, 2 portes, tout équipée. (Stock 1459-1). $2,850.

1969 OLDSMOBILE 442
toit rigide, 2 portes, tout équipée. LE. $2,500.

1968 OLDSMOBILE DELTA
toit rigide, 2 portes, tout équipée. (Stock 3165-1). $2,250.

1968 OLDSMOBILE
toit rigide, 2 portes, tout équipée. (Stock 1885-1). $2,250.

AUCUN COMPTANT, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER...
ANGLE DU VALLON et DES QUATRE-BOURGEOIS
DENIS PEPIN autos ltée
TEL.: 653-2861
dis-20

VAUXHALL VIVA
1967, TRES bonne condition 4, manuelle, radio, à sacrifier pour $650, raison auto fournie. 628-0980. quo-24
CHEVROLET 1964, décapotable, très propre, moteur avancé, $300. 667-4623. quo-22
DART 1969, hard-top, 2 portes, équipée, Racine Autos, 522-4769. quo-25
CAMARO, 1969, hard-top, 2 portes, équipée, Racine Autos, 525-4769. quo-25
COUGAR 1967, hard-top, 2 portes, équipée, Racine, Autos, 525-4769. quo-25
ACADIAN 1968, hard-top, 2 portes, équipée Racine Autos, 525-4769. quo-25
JAVELIN, 1968, hard-top, 2 portes, équipée, Racine Autos, 525-4769. quo-25
VIVA 1968, automatique, comme neuve, Tél. 822-1247. quo-20
KARMANN Ghia, Volkswagen, 1969, 12,000 milles, Automatic-Stick, $1900, 651-3736. quo-25
FORD Fairlane, 1965, moteur très bonne condition, transmission neuve, cause départ, $125, 626-7146. quo-20
GALAXIE 500, fastback 1968, équipée, propre, 523-8975. quo-22
1967 RAMBLER, 6, automat-que, 30,000 milles, très bonne condition, $33-2133. quo-23
1969 VIVA, seulement, 20,000 milles, très bonnes conditions, $950. 833-2133. quo-23
CORTINA 1969, Gold 21,000 milles, $900. 527-8634. quo-23
1969 FIREBIRD 8 cylindres, équipée, 22,000 milles, balance garantie. 661-9203. quo-23
1968 FAIRLANE 500, f.b., 8 cylindres, 35,000 milles. 661-9204. quo-23
1965 MUSTANG, décapotable, 8, très propre, conditions faciles. 661-9204. quo-23
1968 CHRYSLER, sedan, tout équipée, très propre, échange accepté. 661-9204. quo-23
1969 PLYMOUTH 8, tout équipée, très propre, prix raisonnable. 661-9203. quo-23
MUSTANG Mach I, 1969, tout équipée, parfaite condition, $3,000. 658-0543. quo-23
PONTIAC 1963, à vendre, visible après 6 heures. 663-7973. quo-20
FIREBIRD Trans-am 1970, $4,400. Tél. 628-1825. quo-16
AUBAINE, Valiant, 1964, très propre, parfaite condition. Tél. 661-2951. quo-20
AUBAINE, Austin America, 1969, parfaite condition, doit vendre. 661-9922, 663-6575. quo-23

UN Dart Diamond, 2 portes, 1971, $2,975. Tél. 842-0872. quo-20
MOTEUR Z-28, 302 p.c., neuf, état marche, transmission 3 vitesses, vendu complet, $750. 681-2953. quo-20
OLDSMOBILE Dynamic 1966, bonne condition, propre. Tél. 626-1909. quo-20
1966 PONTIAC Laurentien, sedan automatique, très bonne condition. 833-2133. quo-25
METEOR 1967, V-8, automatique, sedan, très propre, finance. 833-2133. quo-25
PONTIAC 1966, 2 portes, 6 cylindres, automatique, très propre, conditions meilleure offre. Tél. 656-9431. quo-20
CHRYSLER, 1966, 39,000, jamais sortie l'hiver, état neuf, $1,250. 681-4965. quo-22

CHEVROLET 1970
IMPALA, custom, entièrement équipée, particulier, 14,000 milles, Tél. 651-1148, après 6 heures p.m. quo-16
STATION Ford, 1966, 8 cylindres. Informations après 5 heures, 527-8038. quo-20
AUSTIN Mini 1967, très bonne condition, tél.: 623-1719. quo-22
PARTICULIER, Chrysler, sedan, 1965, parfait état. Tél.: 524-8377. quo-20
AUBAINE, Chrysler 1969, 21,000 milles, garantie 3 ans. 842-0572. quo-20
OLDSMOBILE 1964, Dynamic 88, parfait ordre, $750. Tél. 626-6721. quo-22
VALIANT 1964, 6 cylindres, transmission manuelle, prêt pour la route, $200 524-2338. quo-22

VENEZ PROFITER DE NOS BAS PRIX

1970 Toyota Corolla, St-W., manuelle	$1,650
1969 Toyota, Crown, manuelle	$1,650
1969 Corolla, 4 vitesses	$1,250
1969 FIAT 850, coupé	$850
1965 Plymouth hard-top, 8, aut.	$750
1970 Toyota Corona, 4 vitesses	$1,850
1968 Vauxhall	$650
1967 Chevelle, 6 cyl., aut., radio	$850
1966 Viva	$350
1965 Renault R-8, automatique	$550

CA TOYOTA
charlesbourg
AUTOMOBILES LTEE
7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843
dis-20

MONTEGO MX, 1969, V-8, 26,000 milles, prix à discuter, 661-9612. quo-22
PONTIAC, sedan, 8 cylindres, 1964, tout équipée, 4 pneus neufs, cause départ. 628-7098. quo-20
VOLVO 122S, 1967, très bonne condition, tout équipée. 524-0794. quo-22
VOLKSWAGEN 1966, très propre, excellente condition, 656-9297. quo-25
TOYOTA 1970, Sprinter, automatique, 2000 milles, garantie. 524-6368, 623-3588. quo-26
PEUGEOT 404, de luxe, 1967, automatique, 37,000 milles, Michelins neufs, peinture neuve, AF-FM, $1,000, mariage. 683-3730. quo-23
FORD Galaxie 500, 1968, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, 35,000 milles, excellente condition. 849-8844. quo-23
BUICK Le Sabre, 400, sedan, 1967, état neuf, du propriétaire, 6 pneus si désiré. 872-7033. quo-20
VOLKSWAGEN 1969, de luxe, tout équipé, mécanique parfaite, prix à discuter, 837-2563. quo-23
VALIANT V-100, 1964, parfait ordre, 395, 45e Rue Est. 56-27

CHRYSLER 300, 1969, 4 portes, hard-top, équipement complet, très bonne condition, Tél.: 527-3802. quo-19
AUBAINE, Chevrolet 2 portes, 6 manuel, très propre, peinture neuve, prix raisonnable, Tél.: 842-7362, 623-5804. quo-23
CHEVROLET, Biscayne, 1968, 4 portes, 8 cylindres, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, garantie GM transférable, 28,000 milles, directement propriétaire, 653-8577. quo-23
PONTIAC 1966, Parisienne, sedan, 4 portes, 8, automatique, tout équipé, cause auto fournie, prix favorable, 651-1371. quo-22
COUGAR 1969, 6,000 milles, $3,000. 653-8731. quo-26
VOLKSWAGEN 1966, bon état, $400. 688-1896. quo-26
PARTICULIER Chevrolet Caprice 1967, 8, 283, tout équipée. Tél. 663-7537. quo-23
ENVOY 1968, 4 portes, 22,000 milles, radio, parfait état, 90 forces, $975. Echange accepté. 872-5914. quo-27
IMPALA, 1967, 4 portes, hard-top, état neuf, $1450, 653-7073. quo-19
1965 CHRYSLER, hard-top, 4 portes, tout équipé, batterie neuve, démarreur et tune-up neufs, $350. Tél. 522-6063. quo-23
CARROSSERIE de Volkswagen 1966 (pièces seulement), Tél. 683-0293. quo-20
VOLKSWAGEN 1967, de luxe, bas millage, très propre, $950. 681-1232. quo-26

A TOUTES HEURES DU JOUR ET DE LA NUIT, SUIVEZ LE CARNAVAL SANS ENNUIS AVEC...

(4) 1970 GALAXIE 500 Hard-top, équipées, garantie de la compagnie, 50,000 milles.	(2) 1970 TORINO Hard-top, équipées, garantie de la compagnie, 50,000 milles.
1970 CHEVROLET IMPALA Hard-top, 2 portes, entièrement équipée, balance de garantie.	(3) 1970 MAVERICK Automatique, radio de luxe.
1969 CAMARO Hard-top, équipée, radio, automatique, toit vinyle, balance de garantie.	1969 FAIRLANE 500 Hard-top, 8 cyl., automatique, radio, servofrein, toit vinyle.
1969 PLYMOUTH Sedan, V-8, automatique, radio, état neuf, en spécial.	1965 METEOR Décapotable, 8 cyl., automatique, servofrein, servodirection, radio, très peu de millage.

PREMIER PAIEMENT EN AVRIL 1971
Maurice Lahoud FORD
2145 OUEST, BOUL. CHAREST
681-6311 - 681-6317 — PLACE JEAN-TALON SUD
dis-20

SPECIAUX

DODGE 68
6 cyl., automatique, sedan.
$1095

PLYMOUTH 67
2 portes, V-8, automatique, radio.
$1095

Premier paiement 1 avril '71
Léger comptant
Garantie OK, GW

ROGER BARRÉ AUTO.
1095 de la Canardière
Tél.: 529-3331
dis-246-23

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

MEILLEURS PRIX
VOITURES USAGEES
Fournier
AUTOMOBILES
ROND-POINT, LEVIS
TEL.: 837-2411
dis-20

TOYOTA 1967, sedan, manuelle, 48,000 milles, sacrifierais, $350, départ, 683-4163. quo-23
BARRACUDA, 1969, 340 4 vitesses. Tél. 523-1347, 523-7875. quo-23
METEOR 1964, $450, très propre, hard-top. Tél.: 626-8237. quo-26
DECAPOTABLE Cutlass, Supreme 1967, 350 po. cu., sièges baquets, transmission automatique au plancher, vrai bijou, 667-5467. quo-23
AUBAINE, Impala, 1970, tout équipée, bas millage, état neuf, 656-1363. quo-23

"UNE BONNE AFFAIRE!"

1969 VAUXHALL VICTOR
Démonstrateur, 4 cylindres. $1700
1968 BUICK SABRE
4 portes, hard-top, V-8, servofrein, servodirection, radio. $1900
1968 PLYMOUTH
Station-wagon, 3 sièges, V-8, automatique, radio. $1575
1967 PONTIAC PARISIENNE
V-8, 4 portes, sedan, radio, servofrein, servodirection. $1350

Concessionnaire PONTIAC BUICK
GILES BEDARD AUTOS LTEE
ROND-POINT LEVIS 837-5894
SERVICE DE NUIT
dis-20

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETERAIS autos usagées, Lavallée Auto Enr., 2450, 1ère Avenue, 529-4594. quo-24
ACHAT, vente, autos, Roy Automobiles, 4165, 1ère avenue, 626-6331. quo-6
BEDARD & Tremblay, offre meilleur prix en ville automobiles accidentées, estimation gratuite, débosselage, peinture, au prix qui vous convient, 824-4915. quo-4
ACHETONS autos, argent comptant, Carillon Autos, 401 1ère avenue, 529-1323. quo-6
ACHETERAIS Corvette, 1969, s'adresser 837-7794. quo-22
ACHETONS, vendons, échangeons, automobiles, toutes marques, Autorama, 1890 D'Estimauville, 661-9204. quo-6
ACHETONS, autos, argent comptant, Beauté Auto, 1050, Boul. Capucins, 529-5971. quo-9
ACHETONS autos, argent comptant, Turmel Automobile, 1385, Dorchester, Tél. 522-2793. quo-13
CAMION Ford, 240 pouces cubes, ou automobile, bon état, paiera comptant. 523-9967. quo-24

630 CAMIONS A VENDRE

CAMION Econoline, 1970, V-8, automatique, 5,000 milles, comptant seulement, $2,500. Tél. 529-2079. quo-25
JEEPSTER, 1968, Commando, 27,000 milles, $2,200, décapotable, bon état, 653-2504. quo-1
CAMION citerne, capacité 1500 gallons, à vendre, aubaine, 527-3441, 1760 ouest boul. Hamel. quo-11
CAMION Ford, Econoline, 1964, automatique, 4 pneus neufs, en très bon ordre, $450., 837-3355. quo-22
PICK-UP Fargo, 1955, pneus, batterie neufs, 8,000 milles, excellente condition. 822-1539, 822-2822. quo-20
MERCURY, Econoline, 1965, accidenté, $125, Tél. 659-1861. quo-17
PANEL GMC, livraison 1967, 37,000 milles, $500. 661-6928, 661-8771. quo-24

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

2 BOITES de camions pour 10 roues, avec Hoist, 832-8164. quo-5
MOTEUR Chrysler, 1965, 413 pouces cubes. Tél. 661-7275. quo-20

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN
VENTE, réparation, service nuit. Jos Lahoud Automobiles, 34 Dorchester, 525-9051. quo-26
MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-9

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE, 3 grandes portes, Station service, restaurant, logement 6 pièces construction moderne, brique, le tout sous le même toit, terrain 41,000 pieds carrés à 7 minutes du Rond-point Lévis en affaires depuis 22 ans, bon chiffre d'affaires, cause vente décès Omer Allard 827-3067, Trust Général du Canada ctrs 529-5311. quo-20

663 MACHINERIE A VENDRE

SOUFFLEUR Oliver 1900, avec chute Loader, Ford Major, Jeep 1965, avec gratte et treuil. S'adresser 31 rue Fortier, Lorretteville, 842-7726. quo-2

672 EQUIPEMENT DE FERME

GREMENT SUCRERIE, FEUX CANTIN 3 x 11, RESERVOIR, CHALUMEAUX ALUMINIUM, ETC. ST-FERREOL, 1-826-2798. quo-20

684 MOTOS-NEIGE

DISTRIBUTEUR AUTORISE
MOTEURS NEUFS
CCW, Kohler, Hirth, Rockwell, "JLO", Sachs, à partir de $155.
LACHANCE & FILS
505, 17e Rue, 529-0631 quo-26

AUCLAIR AUTO
200 BOUL. HAMEL
GRAND spécial, Skiroule, neuves et usagées, 16 à 35 forces, aucun comptant, pour faire place aux motos. 681-8022. quo-22

PRESTO SPORTS INC.
MOTONEIGES Bombardier, neuves, usagées, vente, échange, remorques, vêtements, atelier réparations. Ouvert le soir, 4252 Boul. Henri-Bourassa, 623-3808. quo-12

AUTO-NEIGE A LOUER 1971
$4.00 DE L'HEURE A LAVAL
MARQUE KOMETIK
TEL. 825-2733 quo-19

A QUI LA CHANCE ?
3 MOTOS-neige, gagnées dans concours, non utilisées, marque Boa-Ski, modèle MK2 338 cc (24 forces) et MK2 438 cc (27 forces, 2 cylindres), pour vente très rapide à très bon prix. Tél. 828-6763, 839-6247, soir, 653-4707, jour. quo-20
SNOW-jet, 27 forces, 1970, à vendre, 833-2809. quo-24
MOTO-SKI, 1970, très bonne condition, $500, 20 forces, 300cc, 522-4688. quo-22
MOTONEIGE, Sno-Cruiser, 1967, 21 po, $400. 872-9849. quo-22
SNO-JET, neuves, usagées. Vente, service. Rousseau & Frères Inc, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-9

684 MOTOS-NEIGE

ECOULEMENT, moteurs, "Sachs" pour auto-neige, 20 forces avec carburateur, embrayage, muffler, vraie aubaine, 667-2269. quo-10
CARRIOLES pour auto-neige, fibre verre, banc en cuirette, 839-9185. quo-2
MOTOneige TNT, 30 forces, 1970, état neuf, $850. 661-3756. quo-23
GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, dépositaire Boa-Ski et Yamaha, vente d'écoulement des modèles 1971, échange, service pièces. 527-0749. quo-5
DEPOSITAIRE motos Kometik. Vente, service, réparations de toutes marques. Tél. 825-2733. quo-20
BOMBARDIER, 1968, 16 forces, prix à discuter. Tél. 822-2322. quo-20
SNO-JET, 1969, électrique, 19 forces, prix à discuter. 822-2322. quo-20
SNO-JET 1970, 2 cylindres, 28 HP, électrique, mini-trail. 872-1711. quo-18
SKI-DOO Bombardier, 1970, 12 1-2 forces, $400. 849-3512. quo-22
SNO-JET, 1971, $550. Après 5.30 heures, téléphone, 653-7026. quo-22
MOTEUR Hirth, 15 hp., complet avec carburateur silencieux et clutch. 527-7334. quo-20
MOTO-SKI, 1967, refait à neuf, $275. 839-9027. quo-22
VENDRE ou échanger, Sno-Jet, 1971, 19 forces. Tél. 663-6361, Après 6 p.m. quo-22
SKI-DOO Bombardier, 1969, Olympic, 12 forces, excellente condition $350. Tél. 842-4086. quo-15
TNT, 43 forces, avec trailer, 80heures de marche, valeur $1535., pour $825., finance si désiré, jour 692-0497, soir 626-7460. quo-16
SKIDOO, Bombardier, 1971, 300 cc., 15 heures d'usage, 842-5234. quo-23
2 SKI-DOOS Bombardier, Olympic, Nordic, et remorque, 626-2270. quo-20
OLYMPIC, 18 forces, 1969, TNT, 399, 1970, toiles fournies, 623-2434. quo-23
1971 BOMBARDIER, 399, électrique, avec garantie, faut voir, particulier, 529-7237. quo-23
SKI-DOO Bombardier, Elan 1971. Après 6 heures, 663-9982. quo-23
PANTHER 1967, 16 forces, en parfaite condition, prix discutable. Appelez après 6 heures, 651-9993. quo-23
BOMBARDIER 1971, Olympic, 20 forces, électrique, $700, comme neuve. 626-3974. quo-20
TNT, Bombardier, 1970, 640 cc, 40 forces, servi quelques heures, état neuf, valeur $1,395, vente cause départ, sacrifierais $650, 626-7143. quo-20
MOTO-SKI, 1969, 18 forces, Zéphir, en très bon état, $425, 832-2078. quo-20
BOMBARDIER 1969, 12-38S, peu de millage, 623-0895. quo-20
SKI-PONY, 1970, 14 forces, neuf, prix à discuter. 872-1902. quo-24
MOTO-SKI 1971, Capri, 338, électrique, 10 heures de marche, $775. 626-1713. quo-20
MOTO-SKI 1969, à vendre. 822-1302. quo-20
BOMBARDIER Nordic, électrique, 1969, 24 forces, canot, cause maladie. 623-7484. quo-17
SNO-JET 1970, 15 forces, $475. Tél. 872-2682. quo-20
SNOW - PRINCE, 1969, électrique, 19 forces, 2 cylindres, excellente condition, prix à discuter, 832-4038. quo-20
AUBAINE, Snow-Cruiser, 1968, 20 1-2 pouces, traction, 20 HP, $300, 872-1841. quo-20
AUTO-neige à vendre, en très bonne condition. 633-7800. quo-20
AUTO-SKI 1970, moteur Sachs, 24 forces, très propre, $475. Tél. 833-3344. quo-24
SNO-JET 1971, 27 forces, avec remorque, état neuf, 656-1275. quo-20
SKI-ROULE, 1970, 19 forces, $500. Tél. 661-9104. quo-25
SKI-DOO TNT 399, 30 forces, 18 pouces, de chenille, 1970, 400 milles, état neuf, $700, 849-8844. quo-22
SKI-DOO, TNT, 340, 1970, 26 forces, prix raisonnable accepté, Tél. 842-4376. quo-22
SKI-DOO BOMBARDIER, 1970, OLYMPIQUE, 12-3, $500, 872-9762. quo-20
ACHETERAIS sleigh chien pour motoneige, Tél. 683-9336. quo-22
SKI-DOO, Bombardier, 12 1-2 forces, 1969, état neuf, $350, 842-8389, 842-6502. quo-25
SNO-JET, 1970, 634- compte-milles, $850. 656-9886. quo-25
SNO-Jet, 15 forces, 1968, remorque, carriole, fibre de verre, 661-3497. quo-22
SKI-DOO Jeep 1971, 19 forces, neuf, $500. Tél. 825-2533. quo-26
DEPOSITAIRE Sno-Prince, grand spécial de 15 à 35 forces, aussi mini-trail, 1970. 872-0320. quo-19
2 AUTOS-neige Ariens, 20 forces, 1970. Tél. 626-5724. quo-23
MOTO-SKI 15 forces, flambant neuf, 1971, $425, Tél. 822-2322. quo-26
MOTO-neige, Scorpion, démonstrateur 1970, prix raisonnable, 1971, prix coûtant 842-9340. quo-26
SNO JET 1971, 350 milles, 27 forces, compte-milles, 651-2202. quo-19
MOTO-SKI Zéphir 1968, 23 forces, $275. 832-4707. quo-23
SKI-WHIZ, 23 forces, 1969, achat neuf novembre 1970, $400. 832-4707. quo-23
6 SKIROULE, 1971, neufs, à vendre, au prix coûtant, Aussi usagés, 828-2408. quo-26
REMORQUE neuve, peut transporter 2 motoneiges, $135. Tél. 842-5811. quo-20
SKI-DOO TNT, 1969, 45 forces, parfait ordre, $375. 842-3811. quo-20

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille
CONSTRUIT par Industrie Valcartier Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée, Québec, 663-6954, Perron Explosif Ltée, Haute-Rive, 589-3220. quo-13
VENTE INVENTAIRE, NEUFS ET USAGES, SOIR 681-6927. quo-19

686 ROULOTTES

MAISON MOBILE
GLENDALE LAURENTIEN
MODELE 1971, roulotte de voyage, Glendette, Glennelle, 1971, arrivées à Lévis, Caravane Enregistré, 837-8164, ou 837-4446, 590 Trans-Canada, St-David quo-8
ARMAND REMILLARD LTEE
DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE LA MAISON ROULANTE CHAMPION
2230 BOULEVARD Hamel, route 2, Duberger, 527-9878, vaste choix de maisons roulantes, chauffées, pour votre confort, en exclusivité maisons roulantes Grand Prix, 67 x 14, fabriquées au Québec. Ouvert tous les soirs de la semaine. quo-13
MAISON mobile, 46 x 10, 4 pièces, comprend laveuse, sécheuse, télévision, $4,400 ou meilleure offre. Doit vendre d'ici 2 semaines, 1525 Route Nationale, Ancienne-Lorette, Roulotte, no 22. Tél. 872-1505. quo-22
ROULOTTES neuves, à vendre, 17, 18, 21, 26 et 32 pieds, Tél. 872-3555 ou 833-2013. quo-11
ROULOTTE "Citation", 21 pieds, de luxe, salle bains complète, état neuf, tél. 872-7985. quo-12
GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodores, roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service et installations d'attachements. quo-16
ROULOTTE 55 x 10, meublée avec terrain 80 x 100, installée. Tél. 859-6544. quo-20
ROULOTTE vendre, 12 pieds, aluminium, intérieur non fini, vendue tel quel $400, 587 rue Hermine. quo-20
TENTES-REMORQUES, fabrication québécoise, modèle 1970, à prix spéciaux, aussi 1971, en démonstration aux Galeries Charlesbourg, 626-8612, 529-8467, M. Paquet. quo-18

dans le monde

Catastrophe évitée de justesse par un sous-marin

TOULON (AFP) — Le sous-marin français "Flore" (de la série "Daphnée") a échappé de justesse à un accident hier matin alors qu'il était en plongée au large de Toulon, apprenait-on hier soir. Le sous-marin a pu remonter en catastrophe.

L'accident du "Flore" n'a pas fait de victime. Le sous-marin appartient à la série "Daphnée" qui a connu déjà deux disparitiins tragiques ("Minerve" le 27 janvier 1968, 52 disparus, et "Eurydice" le 4 mars 1970, 57 disparus) et une collision entre le "Galatée" et le "Maria Van Riebeek" (20 août 1970, 6 morts). Tous ces accidents ont eu lieu au large de Toulon.

Selon des renseignements non encore confirmés, ce serait une panne générale des machines qui aurait affecté le sous-marin "Flore".

L'accident s'est produit hier matin, alors que le submersible se trouvait à vingt milles au large de Toulon, en Méditerranée. Il naviguait en plongée périscopique, c'est-à-dire à faible profondeur. C'est pourquoi il a pu faire surface.

En dépit d'une mer très forte, les bâtiments de secours de la Marine nationale ont pu prendre le "Flore" en remorque. Le convoi fait route vers Toulon, où il arrivera vraisemblablement aujourd'hui.

Les négociations se poursuivent . . .

SALISBURY (AFP) ! M. Ian Smith, premier ministre de Rhodésie, a indiqué à Salisbury que son gouvernement continuait à échanger des messages avec le gouvernement britannique au sujet de l'indépendance de la Rhodésie.

Le chef du gouvernement rhodésien qui a donné ces indications dans une interview au journal "Rhodesia Herald" publié hier s'est refusé cependant à révéler la teneur de ces messages.

Le premier ministre a ajouté d'autre part que son gouvernement était prêt à reconsidérer le projet de loi qui interdisait aux Asiatiques et aux "non blancs" de résider dans les quartiers européens et prévoyait leur expulsion. Ce projet avait été vivement critiqué par les adversaires et les partisans de M. Smith, qui lui reprochaient les uns d'être "discriminatoire", les autres d'être trop coûteux.

Démenti guynéen

(AFP) — Dans une lettre datée du 17 février, le représentant de la Guinée à l'ONU, M. Elhadj Abdoulaye Touré, dément que deux avions guinéens du type Mig-17 aient survolé le territoire de la Guinée portugaise, comme l'affirmait le chargé d'affaires du Portugal, M. Antonio Patricio dans une lettre qu'il avait adressée le 16 février au Conseil de sécurité.

M. Touré rappelle que la seule fois qu'un avion guinéen a survolé le territoire de la Guinée portugaise, à la suite d'une erreur de navigation, cet appareil a été saisi et son équipage emprisonné "contrairement à toutes les règles de l'aviation internationale".

Fin d'une visite à Alexandrie

LE CAIRE (AFP) — Le maréchal Tito, président de la République yougoslave, et M. Anouar El Sadat, président de la Rau, ont regagné en début d'après-midi hier Le Caire après une visite de deux jours à Alexandrie.

Les deux chefs d'Etat terminaient hier soir leurs entretiens au cours d'une séance plénière. Le maréchal Tito, qui est arrivé dimanche dernier au Caire, quitte l'Egypte aujourd'hui.

Le Vatican recevra-t-il Mme Nguyen Thi Binh ?

CITE DU VATICAN (AFP) — Le Vatican continuait à garder le silence hier sur une visite éventuelle de Mme Nguyen Thi Binh, ministre des Affaires étrangères du Gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam (G.R.P.), qui était attendue hier à Rome, pour quelques jours.

De source proche du "Mouvement italien contre la guerre au Vietnam" qui l'a invitée, on confirme l'existence de "contacts" avec le Saint-Siège. La question se pose toujours de savoir si c'est Paul VI lui-même qui recevra Mme Binh, comme il avait reçu, le 15 octobre dernier, le général Nguyen Cao Ky, vice-président du Sud-Vietnam, ou si ce sera le cardinal secrétaire d'Etat, Jean Villot, ou l'un de ses collaborateurs.

On fait observer que si le G.R.P. n'est pas reconnu par le Saint-Siège, il participe aux négociations de Paris. D'autre part, Paul VI a déclaré à maintes reprises qu'il ne reculerait devant rien qui puisse avancer la paix au Vietnam.

Pour rétablir la paix au Laos

LONDRES (AFP) — Le Japon, la Malaisie et l'Indonésie ont demandé hier à la Grande-Bretagne, en tant que co-présidente de la conférence de Genève, de prendre des mesures immédiates et appropriées pour rétablir la paix au Laos et pour faire respecter la souveraineté, la neutralité et l'intégrité territoriale de ce pays.

L'ambassadeur du Japon à Londres, M. Morio Yukawa, s'est rendu au Foreign Office et a remis à un haut fonctionnaire, Sir Stanley Tomlison, sous-secrétaire d'Etat adjoint, une note contenant le texte de l'appel adressé par les "trois puissances de Djakarta" à la Grande-Bretagne et à l'URSS ainsi qu'aux trois pays membres de la Commission internationale de contrôle (Inde, Canada et Pologne).

A Whitehall, on déclare avoir pris note avec satisfaction de l'intérêt que ces trois puissances asiatiques portent à la solution d'un conflit qui sévit en Asie même.

A qui appartiennent ces îlots ?

TEHERAN (AFP) — Le chah d'Iran aurait "averti fermement" le gouvernement britannique, au cours de l'entretien qu'il a eu la semaine dernière avec Sir William Luce, représentant du secrétaire au Foreign Office, que son pays "entendait faire valoir ses droits" sur les îlots de la Grande et de la Petite Tomb et sur celui d'Abou-Moussa, qui gardent le passage du détroit d'Hormoz, à l'entrée du golfe Persique, apprend-on dans les milieux informés de Téhéran.

Les trois îlots sont considérés par l'Iran comme faisant partie du territoire iranien, alors que la Grande-Bretagne, en établissant au siècle dernier son protectorat sur les principautés de la côte arabe du golfe, a rattaché la Grande et la Petite Tomb à l'émirat de Ras Al Khaimah, et l'île d'Abou-Moussa à celui de Charjeh.

Au cours de son entretien avec Sir William Luce, le chah d'Iran aurait notamment insisté sur le "très grave danger" que ferait courir à l'Iran une occupation des îles par des "forces hostiles" qui seraient alors en mesure de bloquer l'accès du golfe Persique.

On se refuse, dans les milieux officiels iraniens, à confirmer l'information publiée par une agence étrangère selon laquelle le chah aurait déclaré que "l'Iran pourrait être amené à employer la force pour récupérer les trois îlots", mais on n'exclut pas non plus une telle éventualité.

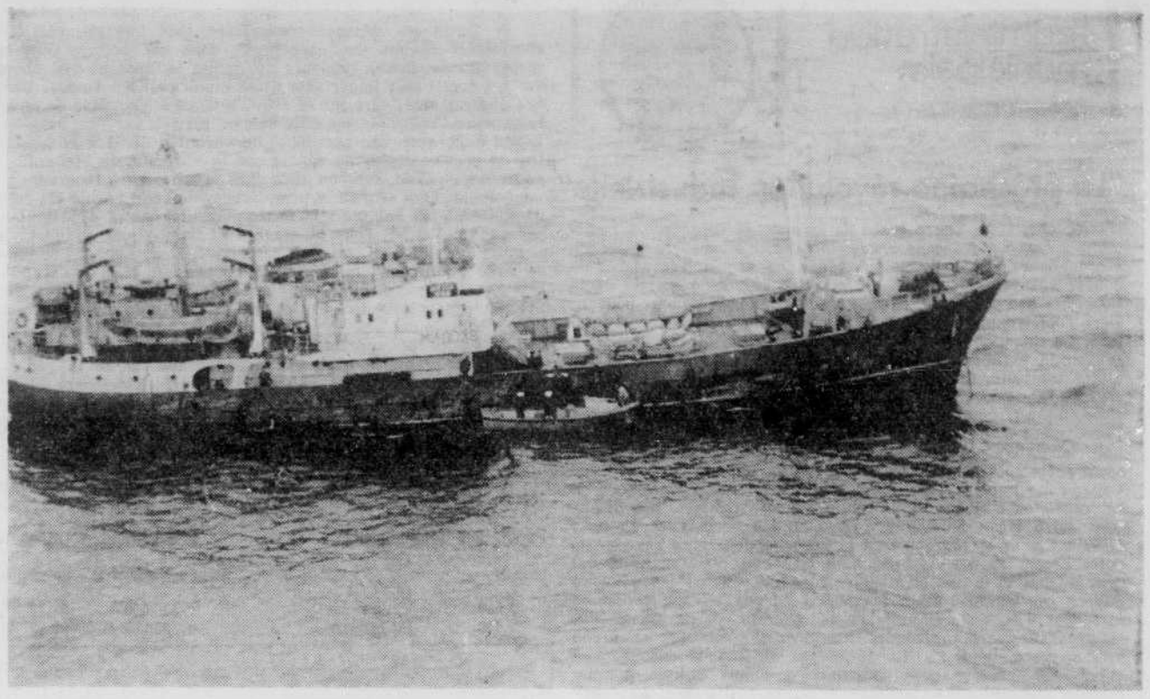
Stages en France pour les membres des comités de citoyens

Une cinquantaine de membres de Comités de citoyens pourront effectuer un séjour de trois semaines en France cet été avec l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

Dans un communiqué remis à la presse, l'Office a précisé que les participants à ces stages, exclusivement des membres de Comités de citoyens, n'auront à débourser qu'un montant de $60 pour couvrir leurs frais de transport, nourriture et logement.

Au cours de leur séjour en France, les stagiaires rencontreront des groupements de citoyens français qui mènent des actions semblables à celles des Comités de citoyens québécois.

Selon le communiqué, c'est en accord avec les objectifs français à l'OFQJ que les membres québécois de son conseil d'administration ont accordé une subvention spéciale pour ces stages. Ceux-ci coûteraient habituellement $190.



INCURSION DANS LES EAUX TERRITORIALES — Le chalutier russe Ikar a été repéré, hier, à 4 1-2 milles du port de Halifax. Le navire de patrouille Chebucto et le destroyer canadien Terra Nova ont été dépêchés dans les parages. On voit sur la photo des représentants du ministère canadien des Pêcheries au moment où ils montaient à bord du vaisseau soviétique pour informer les Russes de leur présence à l'intérieur de la limite de 12 milles des eaux territoriales du Canada.

(Téléphoto PC)

Autres mémoires devant la Commission Le Dain

L'usage de la marijuana ne doit pas être autorisé "pour le moment"

OTTAWA (PC) — Les amphétamines devraient être placées sous le coup de la loi sur les stupéfiants en attendant l'élaboration d'une législation plus complète sur les narcotiques, déclare l'Association canadienne de psychiatrie, dans un mémoire soumis à la Commission LeDain sur l'usage non-médical de la drogue.

Par ailleurs, le hashish — sauf quand il est pris en quantité extrêmement faible — est de loin plus dangereux que la marijuana, bien que tous les deux soient des dérivés du chanvre indien (cannabis).

Quant à la marijuana, il ne faudrait pas "pour le moment" autoriser son usage. Mais, plutôt que de tomber sous le coup de la loi sur les narcotiques, comme c'est le cas actuellement, elle devrait davantage relever de la loi sur les aliments et drogues. Ce serait là une première étape en vue de l'étude de ses effets et conséquences.

L'Association recommande également que les restrictions actuelles sur le LSD, les barbituriques et les sédatifs, soient maintenues intégralement, en attendant l'adoption d'une nouvelle législation.

Il est en outre recommandé qu'une étude soit entreprise immédiatement, et en profondeur, sur l'ensemble de la législation concernant les aliments, les drogues et les narcotiques. Il est nécessaire, lit-on dans le mémoire, "d'avoir une législation claire et pondérée qui permette une solution plus judicieuse des problèmes que posent les stupéfiants et l'abus qui en est fait".

ABUS "MONSTRUEUX"

Abordant la question des amphétamines, l'Association estime que l'abus "monstrueux" et de plus en plus fréquent de ces narcotiques mérite une attention spéciale.

Il faudrait, notamment, envisager une série de pénalités visant surtout les trafiquants qui en tirent un profit commercial.

Dans les 35 recommandations contenues dans son mémoire, l'Association insiste particulièrement sur la nécessité d'organiser des équipes médicales chargées d'améliorer le traitement des narcomanes dans un esprit de suite. Ce traitement devrait être considérablement développé et mieux coordonné, et cela en dehors de toute ingérence des organismes chargés d'appliquer la loi.

Le traitement psychologique devrait être rendu obligatoire dans certains cas, ajoute le mémoire.

Cours obligatoires sur l'usage et les méfaits des stupéfiants

OTTAWA (PC) — Des programmes obligatoires d'études sur l'usage et les méfaits des stupéfiants devraient être introduits dans toutes les écoles, de la 7ème à la 13ème année.

Dans un mémoire qu'elle vient de soumettre à la Commission LeDain su rl'usage nonmédical de la drogue, qui en est aux dernières étapes de son enquête, l'Association canadienne de la santé mentale propose que les élèves soient répartis en petits groupes d'études, dirigés par des personnes compétentes, de préférence des enseignants. Des parents devraient également prendre part à ces discussions, mais non les parents des membres du groupe.

De l'avis de l'Association, l'abus des stupéfiants est le symptôme d'un malaise profond, mais invisible, qui envahit notre société. Ce malaise serait dû à un matérialisme envahissant et au mécontentement soulevé parmi les jeunes par l'apparente hypocrisie et la malhonnêteté de la société moderne.

Il faudrait surtout éviter, dans les groupes de discussion, de trop insister sur les méfaits de la drogue et tenter plutôt de déceler les mobiles qui incitent la jeunesse à s'adonner aux narcotiques.

Requête des coiffeurs pour majorer le prix des coupes de cheveux

Une requête présentée récemment au ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre, par les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames, dans la région de Québec, demandait, entre autres, une majoration des prix pour la coupe des cheveux.

Ainsi, les coupes de cheveux ordinaires qui sont actuellement de $1.75 - 1.50 et 1.25, suivant les trois zones de la région, seraient majorés à $2.00 pour la zone No 1 et à $1.75 pour les zones 2 et 3.

Pour les coupes de cheveux pour enfants de moins de 14 ans, les prix qui sont de $1.00 - .90 et .85 seraient de $1.00 pour la zone 1 et .90 pour les zones 2 et 3. De $2.00 - 1.75 et 1.50 que sont les coupes de cheveux en brosse, pour adultes, elles seraient de $2.25 et $2.00.

En ce qui a atrait à l'article 143, il sera remplacé comme suit: le salarié devra bénéficier d'une heure de congé payé pour le repas du midi. Lorsque l'heure de cessation mentionnée au décret est fixée à 19h.39 ou plus tard, le salarié devra de plus bénéficier d'une heure de congé payé pour le repas du soir. La durée hebdomadaire du travail mentionnée pour chacune des zones ne comprendra pas les heures attribuées à ces heures de repas.

Après avoir entendu les objections que les intéressés ont pu désirer formuler, cette requête sera soumise à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en Conseil.

Le PQ demande au gouvernement de gracier les pêcheurs contestataires

Le gouvernement devrait gracier les pêcheurs à la ligne qui se sont vus récemment condamnés à l'amende ou à la prison pour leurs activités dans le cadre du Mouvement pour l'abolition des clubs privés sur les territoires de la Couronne.

Telle est la demande qu'a fait parvenir, hier, le docteur Camille Laurin, chef parlementaire du Parti québécois, au premier ministre et ministre intérimaire de la Justice M. Robert Bourassa.

Dans sa lettre, le docteur Laurin, qui représentait le Conseil des députés du parti, a souligné que les pêcheurs amateurs, membres du MACPTC, n'ont voulu retirer aucun avantage personnel de leurs gestes et qu'ils n'ont pas nui à la conservation de la faune.

"Ces gestes, a-t-il précisé, avaient une portée purement politique et tout d'ailleurs s'est déroulé dans l'ordre et la bonne humeur".

Rappelons qu'en vertu de l'article deux de la Loi de l'Exécutif, le gouvernement peut commuer ou même effacer toute sentence prononcée pour contraventions aux lois du Québec.

Octrois de $67,000 à la Stanfield's Ltd.

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a annoncé, hier, qu'il accordait des subventions totalisant $67,000 à la firme Stanfield's Ltd de Truro, Nouvelle-Ecosse, en vertu de la loi sur les subventions au développement régional.

Un octroi de $55,000 sera utilisé pour moderniser et augmenter la capacité de production de l'usine de sous-vêtements Stanfield, à Truro, créant ainsi 26 nouveaux emplois. Un deuxième octroi de $12,000 ira à une usine de la même firme située à Oxford, Nouvelle-Ecosse.

Ces subventions ont pour but de stimuler l'économie de cette région des provinces maritimes.

BAL DE LA REINE — La salle de bal du Château Frontenac était remplie, hier soir, alors que plus de 200 couples assistaient au bal de la Reine. Le ministre Jean Marchand en était l'invité d'honneur et on le voit ici en compagnie de la reine du Carnaval 1971, Lorraine Côté et du président M. Marc Fortier.

l'administration municipale

PAR DENIS V. BACHAND Adm. A.

"La prochaine révolution industrielle"

En constatant l'importance de la dépense consacrée à l'enlèvement des déchets dans l'ensemble des municipalités québécoises, au-delà de $30 millions par année, on ne peut s'empêcher de songer aux pertes combien de fois plus grandes résultant de la non-utilisation des matières mises aux rebuts, la plupart pouvant faire l'objet d'une réutilisation, moyennant un traitement approprié. La prochaine révolution industrielle consistera justement à prévoir la réutilisation des objets fabriqués par l'industrie, c'est-à-dire compléter le cycle entre le fabricant, le premier utilisateur, le fabricant de nouveau, le deuxième utilisateur, et ainsi de suite, un peu comme dans l'industrie de l'embouteillage avant l'avènement des contenants métalliques. Le lecteur intéressé à une élaboration plus poussée sur ce sujet pourra se référer à la toute récente "Lettre Commerciale" de la Banque de Commerce Canadienne Impériale qui reproduit le texte d'une conférence de M. Athelstan Spilhaus, qui résume ainsi sa pensée: "En délaissant notre façon habituelle de traiter les déchets et en nous orientant vers le recyclage et la reconversion, nous investirons notre argent et nos énergies dans une entreprise nouvelle qui pourra aboutir à une solution permanente. Quand les pouvoirs publics consacrent sans cesse plus de fonds à l'application de méthodes désuètes d'élimination des déchets, ils **gaspillent**, car les dépenses que ces méthodes entraînent ne conduisent pas à une solution permanente . . . La révolution industrielle consistera à créer une industrie qui reprendra les objets utilisés par un premier usager, les retravaillera et les retournera au fabricant . . . Elle retransformera ce que nous appelons "déchets", de manière que ceux-ci puissent servir de base à d'autres produits fabriqués qui nous sont nécessaires . . ."

Bien sûr, ce ne sont pas les municipalités de 7 à 10,000 habitants qui auront les moyens de provoquer cette "révolution". Elles auront cependant un rôle très important à jouer sur une échelle régionale et locale dans l'élaboration de projets conjoints avec d'autres municipalités, les autres échelons et l'industrie privée.

Si toutes les dépenses énumérées plus bas peuvent être considérées comme du "gaspillage", dans une mesure plus ou moins grande, il n'en demeure pas moins intéressant d'en observer les écarts très importants d'une municipalité à l'autre. Dans une analyse antérieure sur ce sujet, il avait été possible de situer la dépense "théorique normale" de ce service sur une base per capita à $2, avec une possibilité de variation de $1 à la hausse. Or, on peut constater au départ que la moyenne de l'échantillon se situe ici à $2.84, donc en plein dans la "normale". Le groupe de municipalités qui semble le plus déroger de cette norme est celui de 7,000 à 7,999 habitants où 7 municipalités sur 9 dépassent $3 per capita. Vanier, Deux-Montagnes et Saint-Pierre prennent le premier rang de leur catégorie respective. Iberville, pour sa part, se situe au niveau "minimum" acceptable à $1.50 per capita, suivie de près par Lac-Mégantic et Port-Alfred avec $1.77 et $1.78. Les municipalités de Dolbeau et de Lac-Mégantic, qui se ressemblent étrangement sous plusieurs aspects, affichent par ailleurs une différence fort appréciable dans leur budget d'enlèvement des déchets, la première avec une dépense absolue de $28,550, la deuxième avec seulement $12,600. Il serait très intéressant de lire les commentaires de chacune d'entre elles sur les causes d'une telle différence.

Mais la révolution, c'est pour quand ?

L'enlèvement des déchets et ordures ménagères (prévisions 1971)

Population	Municipalité	Enlèvement des déchets	
		Dépense absolue	Per capita
9,500	Vanier	$36,000	$3.78
9,400	Le Moyne	35,000	3.72
9,000	Beauharnois	28,900	3.21
9,551	Port-Alfred	17,000	1.78
9,535	Iberville	14,300	1.50
8,300	Deux-Montagnes	45,000	5.42
8,000	Roxboro	40,000	5.00
8,700	La Prairie	29,418	3.38
8,000	Coaticook	25,155	3.14
8,400	Blainville	24,000	2.86
8,464	Mont-Laurier	23,900	2.82
8,540	Drum'ville-Sud	19,000	2.22
8,854	Roberval	18,300	2.07
8,540	Bécancour	15,700	1.84
8,500	Lucerne	n.p.	n.p.
7,296	St-Pierre	35,188	4.82
7,600	St-Eustache	32,000	4.21
7,250	Dolbeau	28,550	3.94
7,971	Terrebonne	30,965	3.88
7,968	Maniwaki	28,800	3.61
7,864	St-Romuald d'Etch.	26,000	3.31
7,350	Ancienne-Lorette	24,000	3.27
7,900	Buckingham	20,800	2.63
7,108	Lac-Mégantic	12,600	1.77
7,300	Aylmer	n.p.	n.p.
7,500	Touraine	n.p.	n.p.

n.p. Non publié séparément. Dépense incluse dans Travaux publics.

DECHETS

— Moyenne de l'échantillon: $ 2.84 per capita
Moyenne québécoise: $ 4.54 per capita

Source: Analyse budgétaire, année financière 1970-1971: B.S.Q.

La hausse du coût de la vie s'est ralentie en janvier

WASHINGTON (AFP) — La hausse du coût de la vie s'est fortement ralentie aux Etats-Unis en janvier. L'indice de ce coût, publié hier par le département du Travail, n'a progressé que de 0.1 pour cent pour s'établir à 119.20 (base 100 en 1967). Le porte-parole de la Maison blanche, M. Ronald Ziegler, a immédiatement déclaré que ce ralentissement prouve que "notre politique économique est efficace".

La progression du mois dernier est la plus faible depuis pratiquement quatre ans. L'indice de janvier reste néanmoins supérieur de 5.2 pour cent à celui de janvier 1970.

Le ralentissement a été dû principalement aux prix des produits alimentaires et à ceux des vêtements et des voitures d'occasion. Les prix des services ont par contre continué à augmenter rapidement.

Les résultats de janvier sont d'autant plus encourageants pour l'administration que la hausse des prix au détail s'était accélérée au quatrième trimestre 1970 après avoir ralenti au troisième. Il faut noter toutefois que les prix de gros ont augmenté de 0.7 pour cent le mois dernier et que cette progression pourrait se répercuter sur les prix au détail dans les mois qui viennent.

Vocation du Cegep de Matane

MATANE — Conformément au désir du ministère de l'Education, le CEGEP de Matane devra se donner une vocation précise en tenant compte des possibilités physiques et humaines déjà existantes et des besoins régionaux.

Selon le responsable de l'information de cette institution, M. Richard Labrie, le collège demandera à la direction de l'enseignement collégial du Québec la permission d'axer son développement vers les techniques humaines dans le secteur professionnel laissant les techniques physiques aux autres collèges de la région.

Dans ce sens, le CEGEP offrira, à compter de septembre prochain, l'option finance du programme des techniques administratives. Par contre, il dispensera aussi certains cours de technique physique dont ceux de mécanique et de chimie industrielle.

La direction pédagogique prépare présentement un rapport pour l'obtention de l'enseignement d'un cours en technique d'aménagement auquel viendrait s'ajouter une option de tourisme au niveau de la troisième année.

Le porte-parole du CEGEP de Matane a aussi annoncé la création d'une audio-vidéothèque qui fusionnera la bibliothèque et l'ensemble des documents et équipements audiovisuels dans un même service. Encore là, le collège de Matane met de l'avant une politique du ministère de l'Education qui favorise le regroupement de ces instruments de travail. On procédera, en même temps, à l'aménagement d'un laboratoire polyvalent d'expression orale.

Enfin, les services aux étudiants prévoit l'engagement d'un animateur socio-culturel pour la prochaine année académique.

Premiers diplômés de l'UQ de Rimouski

RIMOUSKI — L'Université du Québec à Rimouski a procédé hier à la remise des premiers diplômes de son histoire à six étudiants de sciences religieuses qui ont terminé leurs études en mai dernier.

Les six récipiendaires ont reçu leur précieux parchemin des mains mêmes du recteur de l'Université du Québec, M. Alphonse Riverin.

Dans une brève allocution, il s'est dit enchanté que cette première promotion était entièrement réservée à des diplômés de sciences religieuses.

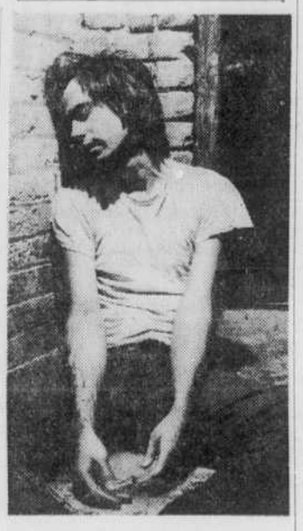
"Cette première collation de diplômes nous plaît par son caractère particulier. La réussite de ces premiers étudiants diminue considérablement la portre des critiques formulées contre les collèges classiques" a déclaré M. Riverin.

Auparavant, le gouverneur du centre d'étude universitaires de Rimouski, M. Alcide Horth, a fait part de sa satisfaction devant les premiers résultats tangibles produits par la section rimouskoise de l'Université du Québec.

"Même si nous n'existions pas au moment où ces premiers diplômés ont commencé leurs études supérieures en sciences religieuses, nous pouvons dire que l'UQ de Rimouski a mené à bien son travail auprès d'eux. C'est pourquoi nous nous permettons de les faire nôtres".

De son côté, le chanoine Robert Lebel qui assistait à la cérémonie à titre de représentant de l'archevêque de Rimouski, a déclaré que les autorités religieuses du diocèses étaient heureuses de voir l'orientation prise par l'Université de Rimouski.

Il a insisté sur la précision avec laquelle, l'UQ de Rimouski perçoit la notion de non-confessionnalité. "Par ces premières distinctions, l'UQ nous prouve qu'elle est sensibilisée au milieu dans lequel elle évolue", a conclu M. Lebel.



La Toxicomanie:

Vous pouvez sauver votre famille de ses griffes.

La plupart du temps, cela commence par le tabac... ou l'alcool... ou les deux. Puis la marijuana. Si tout s'arrête là, c'est déjà assez mauvais. Mais trop souvent ça ne s'arrête que lorsqu'une vie est ruinée, et parfois aussi une famille.

Comment protéger sa famille de ce fléau, la drogue? En premier, par l'exemple.

En effet, comment peut-on persuader un jeune de ne pas essayer l'alcool ou le tabac quand il voit que vous-même vous ne pouvez vous détendre sans un verre ou une cigarette?

Il n'est pas facile de se détacher de telles habitudes. C'est pourquoi l'Eglise Adventiste du 7e Jour a mis sur pied un plan unique et efficace "le plan de 5 jours" pour cesser de fumer, des cliniques pour alcooliques et un service d'information sur les narcotiques.

Nous savons qu'une personne droguée a besoin d'aide et de motivation pour rejeter toute habitude nocive, c'est pourquoi notre programme assure une assistance physique, spirituelle et mentale.

Vous pouvez vous protéger de la drogue et aider votre famille en remplissant le coupon ci-dessous.

Nous vous aiderons gratuitement et sans engagement de votre part.

POSTEZ CE COUPON A:

E
Le Service d'Information Adventiste,
B.P. 82, Station K,
Montréal 427, P.Q.

Veuillez, sans obligation de ma part, me faire parvenir gratuitement la brochure mentionnée ci-haut.

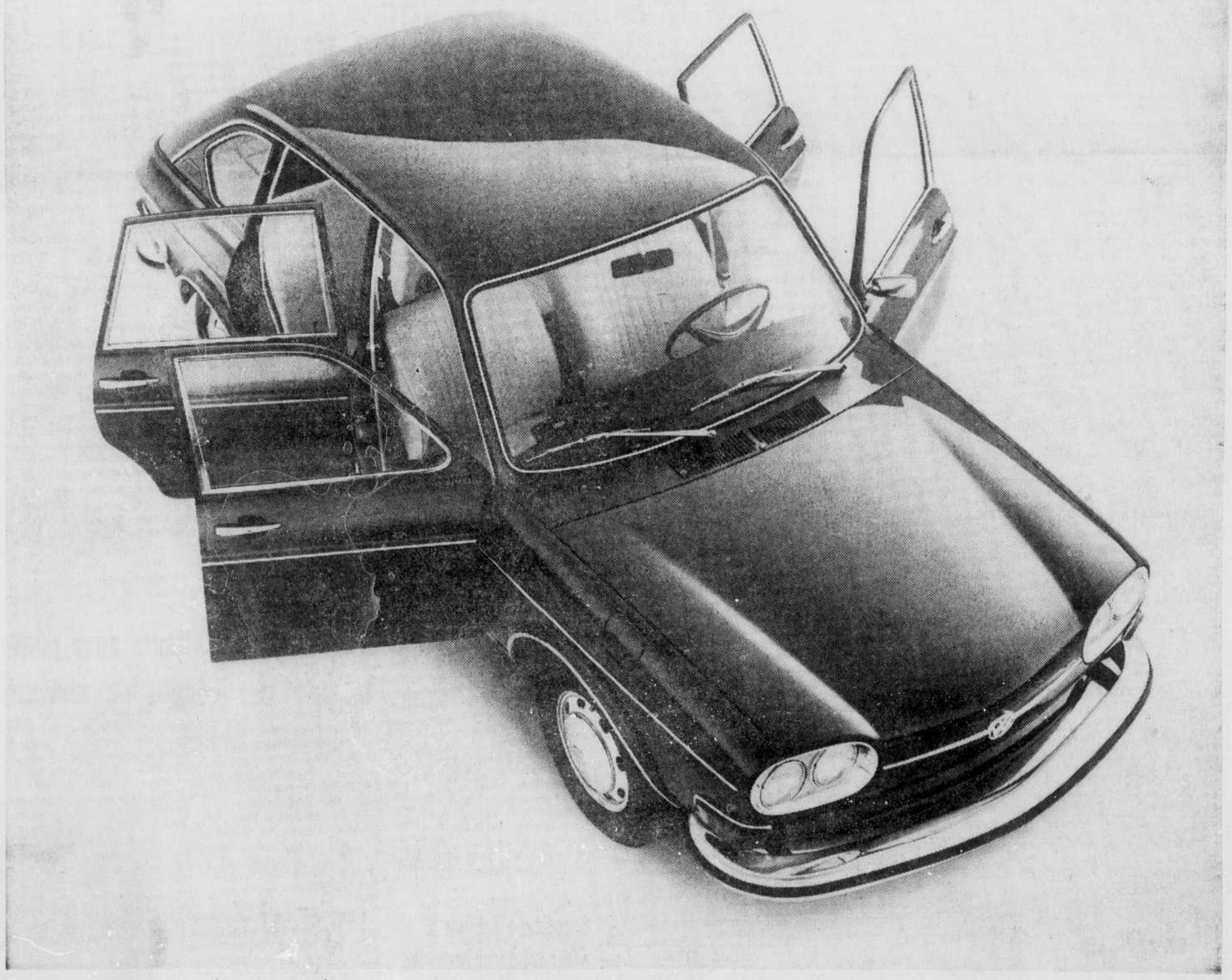
Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Province .....

Manquait-il deux portes à la Volkswagen?



Pour certains, la voiture la plus pratique du monde ne l'était pas encore assez.

Exemple: ceux qui voulaient une quatre-portes qui soit aussi une Volkswagen.

Etiez-vous de ceux-là? Eh bien! voici de quoi vous satisfaire.

La nouvelle VW 411.

Etant une grande voiture, elle vous donne tout ce qu'une grande voiture peut donner:

Un intérieur luxueux (avec beaucoup d'espace pour les grandes jambes, en avant et en arrière).

Un moteur puissant.

Et un coffre immense (plus grand que celui d'une Cadillac).

Mais parce que c'est une Volkswagen, la 411 vous apporte aussi ce que ne peut certainement pas vous donner une autre grande voiture:

L'économie: (27 milles au gallon).

Le système d'injection électronique Volkswagen (sans carburateur, donc sans ennuis de carburateur).

Et la sûreté de fonctionnement des Volkswagen: la 411 est fabriquée dans la même usine, par le même personnel que la petite Volks.

La VW 411 est une grande voiture, sans les ennuis d'une grosse voiture.

En effet, en plus du nom VW 411 sur l'arrière, vous retrouverez le sigle Ⓥ sur l'avant. **VW411**

Jos. Lahoud Automobiles Ltée
34 RUE DORCHESTER / 529-9051

Laval Volkswagen Ltée
777 OUEST, BOUL. CHAREST / 683-4451

Rinfret Auto Inc.
50 RUE DELISLE, LEVIS / 833-2133

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

74e ANNEE — No 46 QUEBEC, SAMEDI 20 FEVRIER 1971 PAGE VINGT-NEUF

sport-reportage

Léonce JACQUES

Québec est prêt à recevoir le "Brier"

Une fois de plus, la ville de Québec se prépare à occuper la place d'honneur sur la scène nationale du sport.

Dès la semaine prochaine, des centaines de visiteurs venant de toutes les parties du Canada envahiront Québec à l'occasion du tournoi pour le championnat canadien de curling — compétition mieux connue sous le nom de "Brier" — qui sera présenté au Pavillon de la Jeunesse, du 1er au 5 mars.

C'est la troisième fois que cette classique sera jouée à Québec. En 1942, le "Brier" avait été disputé à l'Aréna du parc Victoria et c'est au Colisée que ce tournoi avait eu lieu en 1959.

Le "Brier" n'est pas un événement sportif qui se prépare du jour au lendemain et c'est la raison pour laquelle on choisit au moins deux ans d'avance le lieu de cette compétition annuelle.

C'est lors du tournoi joué à Oshawa en 1969 que la ville de Québec fut choisie comme site du "Brier" de 1971, et c'est à Québec, à l'occasion du tournoi de cette année, que les membres du comité du Championnat canadien de curling choisiront l'endroit où sera joué le tournoi de 1973.

Le choix de la ville de Québec pour le tournoi de cette année venait à peine d'être fait que l'on se mettait déjà au travail en vue de bâtir l'importante organisation qu'un tel événement nécessite.

Depuis, on a tenu des dizaines et des dizaines de réunions au sein des différents comités et c'est ainsi que Marc Saint-Hilaire, secrétaire de l'Association des curlers de la province de Québec et l'âme dirigeante de toute l'organisation, pouvait déclarer il y a déjà quelques semaines: "Nous sommes prêts et nous n'avons plus qu'à attendre les zones équipes championnes qui viendront se disputer le titre considéré dans bien des milieux comme le plus prestigieux dans l'histoire canadienne du sport."

Au Canada, c'est dans l'ouest du pays que le curling jouit de la plus forte popularité, et c'est ainsi que quelque 65,000 spectateurs ont assisté au tournoi de l'an dernier à l'aréna de Winnipeg. On se souvient que le championnat de l'an dernier avait été gagné par l'équipe du skip Don Duguid qui défendait les couleurs du Manitoba et personne ne fut donc surpris de constater que certains jeux spectaculaires provoquèrent dans la foule un enthousiasme délirant.

Le tournoi de cette année à Québec n'attirera certainement pas autant de monde que celui de l'an dernier à Winnipeg mais, au Pavillon de la Jeunesse, on pourra recevoir quelque 3,000 personnes pour chacune des rondes, et tout indique que l'on dépassera les chiffres de 1959 alors que 17,000 personnes avaient suivi les matches disputés au Colisée.

Le "Brier" est un tournoi-rotation de onze rondes qui groupe les champions de chacune des dix provinces du Canada, exception faite de l'Ontario qui compte deux équipes.

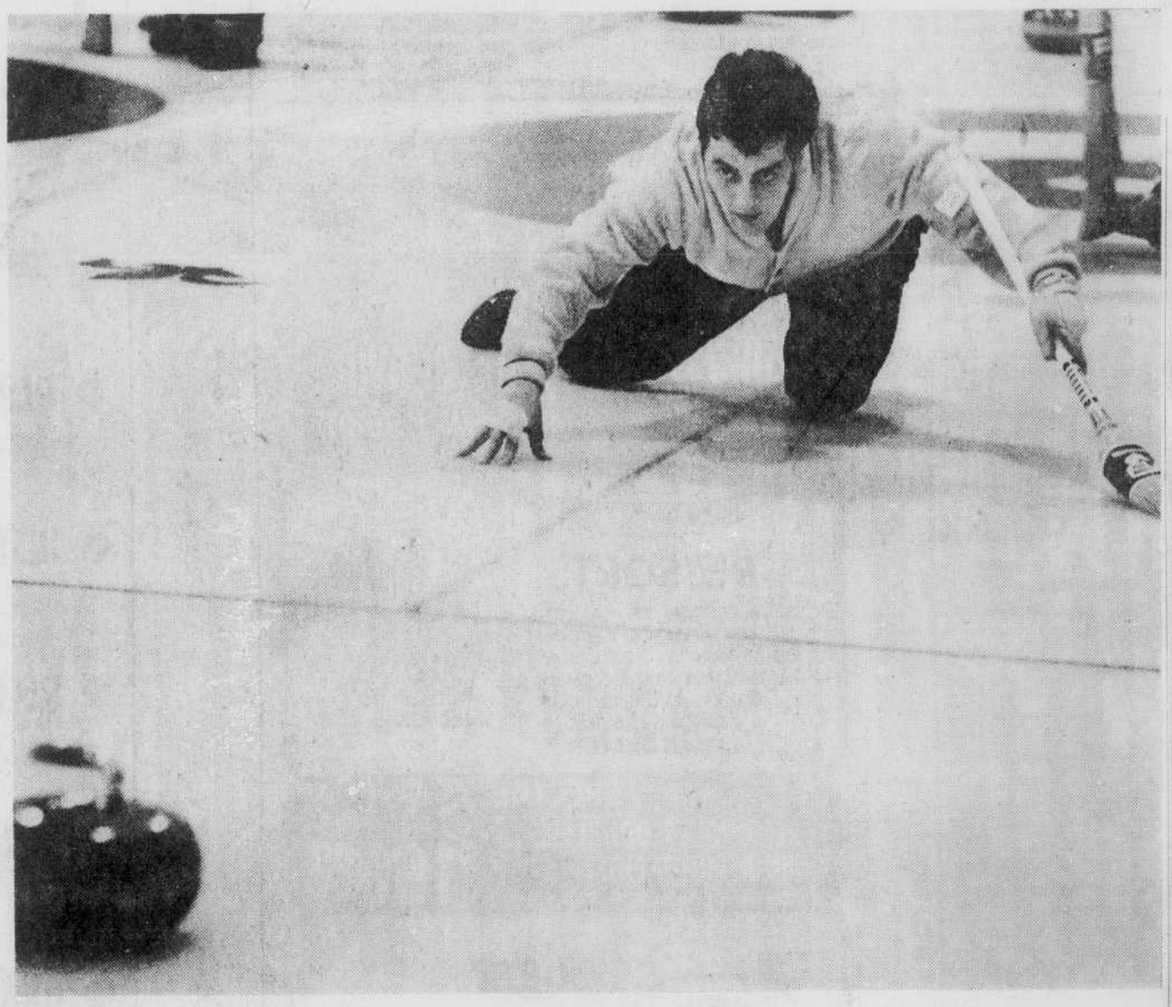
Les participants arriveront à Québec en fin de semaine prochaine et le tournoi proprement dit commencera le 1er mars avec les deux premières rondes lundi après-midi et lundi soir.

Les troisième et quatrième rondes seront jouées mardi matin et mardi après-midi et il y aura relâche mardi soir à l'occasion du banquet du "Brier".

On présentera les cinquième et sixième rondes mercredi après-midi et mercredi soir, le 3 mars, et l'on jouera trois rondes jeudi, le 4 mars, soit le matin, l'après-midi et le soir.

Les deux dernières rondes seront disputées le vendredi matin et le vendredi après-midi et l'on jouera une ronde supplémentaire le vendredi soir si la chose devient nécessaire.

Les champions canadiens défendront les couleurs de notre pays au tournoi mondial "Balai d'Argent Air-Canada" qui sera présenté à Megève en France, au milieu de mars.



UNE PIERRE REUSSIE OU MANQUEE ? — C'est la question que se pose ce curler au moment où il lance sa pierre et c'est une scène qui se répétera à plusieurs reprises sur les glaces du Pavillon de la Jeunesse lors du tournoi pour le championnat canadien.

Douze comités pour le "Brier"

L'organisation d'une compétition comme le "Brier" exige la participation de beaucoup de monde et c'est ainsi que pas moins de douze comités différents ont été formés en plus du conseil exécutif.

Ce conseil exécutif est formé de Ray Malenfant, président; Jean-Paul Fortin et Olivier Samson, vice-présidents; Marc Saint-Hilaire, secrétaire - coordonnateur; Dudley Brimble, trésorier, et Roger Saint-Hilaire, président de l'Association des Curlers de la Province de Québec.

Voici la liste des différents comités et les noms des responsables:

Admission
Marcel Jobin

Transport
Pierre Greco et Ames Brown

Glaces et pierres
Jacques Saint-Hilaire

Réceptions et banquets
Nicol Henry et Bruce Crutchfield

Relations extérieures
Ray Wayland

Logement
Marc Saint-Hilaire

Finances
Dudley Brimble

Cérémonies et parades
Jean-Paul Doré

Centre d'informations
Jacqueline Caron

Championnat interprovincial
Roméo Roy

Epingles et décorations
Marc Saint-Hilaire

Comité féminin
Mme Denise Cossette, Mme Claire Matte et Mlle Denyse Tessier

Arbitres-en-chef
R. C. Cream et F. Blackadder.

Un tournoi signé Ray Malenfant

Le tournoi pour le championnat canadien de curling de cette année est sous la présidence de Ray Malenfant, un nom bien connu sur la scène québécoise du sport.

Ray Malenfant, qui est directeur du personnel à la compagnie Anglo-Pulp, vit à Québec depuis 1936, soit l'année où il arriva dans notre ville afin de poursuivre sa carrière comme joueur de hockey.

Malenfant a porté les couleurs des As de Québec de 1936 à 1941 alors qu'il a joué sous la direction des instructeurs Fred Magurn et Don Penniston. Il a déjà plusieurs années qu'il s'intéresse au curling et c'est avec plaisir qu'il a accepté la tâche de présidence du "Brier" de 1971.

Il déclarait l'autre jour: "Ma tâche est d'autant plus agréable que je suis secondé par une équipe formidable et c'est une tâche qui devient presque facile quand vous comptez dans votre équipe un type comme Marc St-Hilaire.

300,000 curlers à travers le Canada

Au pays, le tournoi en vue du championnat canadien de curling peut facilement être regardé comme l'événement sportif qui suscite le plus gros intérêt à l'échelle nationale.

Toutes les provinces du Canada sont représentées dans cette classique et les participants peuvent aussi bien venir d'un petit centre de l'ouest du pays comme d'une grande ville de l'Ontario ou encore d'une capitale des Maritimes.

Le curling est un sport que l'on pratique d'un bout à l'autre du Canada et l'on compte quelque 300,000 membres au sein de l'Association Canadienne de curling. A ce nombre, il faut ajouter les femmes qui pratiquent ce sport ai si que les écoliers avec ce résultat que l'on arrive à un total d'environ 700,000 personnes qui s'intéressent à ce sport.

Que ce soit dans 'importe quelle partie du pays, une fois qu'une équipe a remporté le championnat de son club, on la suit aussi loin qu'elle peut se rendre dans les différentes compétitions qui consuisent au "Brier" et c'est la raison pour laquelle on est intéressé à ce qui se passe au tournoi canadien.

Pour le tournoi de cette année à Québec, onattend la visite de quelque 70 journalistes et commentateurs sportifs de toutes les parties du Canada et cela signifie que Québec, du 1 au 5 mars, occupera la place d'honneur sur la scène canadienne du monde du sport.

3 experts pour faire les glaces

Ce n'est pas tout le monde qui possède le don de faire de bonnes glaces de curling et c'est à trois experts de Québec que l'on a confié la tâche de faire les glaces qui seront utilisées pour le tournoi de cette année.

Il s'agit de Dan Brown qui fait ce travail au Quebec Curling Club depuis déjà plus de cinquante ans, de Lucien Giguèée, le responsable des glaces au Quebec Winter Club, et de Pierre Villeneuve qui a acquis son expérience au Club Jacques-Cartier.

Les pierres dont on se servira au cours du "Brier" sont la propriété de l'Association canadienne qui les loue d'année en année à l'organisation responsable du tournoi. Après le tournoi, elles seront entreposées ici à Québec avant de prendre la direction de Terre-NEUVE 07 SERA JOU3 LE %%Brier" de l'an prochain.

Vol à l'étalage, cambriolages, vandalisme, etc...
CONTROLEZ
toute votre marchandise
Les voleurs à l'étalage emportent et le coût et le profit.
TÉLÉ-TECTEUR PROVINCIAL
PROVINCIAL TELE-TECTOR
522-6414

VOTRE SPECIALISTE A QUEBEC
PRISE DE FORCE
Assortiment complet
Disponibilité immédiate
ARBRE DE TRANSMISSION
"reconstruit" / "balancé"
NOTRE ASSISTANCE TECHNIQUE EST A VOTRE DISPOSITION.
PHIL LAROCHELLE EQUIPEMENT INC.
275, 2e AV., QUEBEC 3 - TEL.: 418 - 522-3949 - TELEX 011-3512

ELECTROHOME
TELEVISEUR - STEREO
CIRCA 860 APOLLO
Claridge C07-103
Téléviseur couleur Electrohome monté à la main
"Viande à chien!! la seule marque qui va plus loin que L'EXCELLENCE"
NOTRE RAISON D'ETRE: $$
QUALITE de nos produits
PRIX défiant toute concurrence
SERVICE immédiat et courtois
CREDIT facilité de paiement
NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE
PAIEMENT: AUCUN COMPTANT
PREMIER VERSEMENT
DANS 45 JOURS
TELECOULEUR ATLANTIQUE LTEE
521 EST, BOUL. CHAREST — TEL.: 529-3326

Un exploit vieux de sept ans

Les équipes ontariennes remportent 3 championnats

par Jacques ARTEAU

C'est en criant bien fort en français: "Ils sont les meilleurs", que les jeunes porte-couleurs de la station de télévision CFTO de Toronto, Don Valley, ont souligné le 12e championnat de classe "AA" qu'ils ont remporté hier soir pour l'Ontario dans le 12e tournoi international pee wee.

UN BALAYAGE DE TROIS CHAMPIONNATS

Au terme des finales de classes disputées hier au Colisée, les équipes ontariennes avaient répété un exploit vieux de sept ans, en raflant dans l'ordre les championnats de classes "AA", "A" et "B".

S'imposant comme un candidat logique au grand championnat qui sera disputé cet après-midi, le Don Valley a supplanté le Shopsy's par 2-1 après un duel typique de la classe "AA" qui a nécessité 12.13 minutes de jeu supplémentaire. Michael Anderson a marqué le but décisif du match.

Richmond Hill et Sault Ste-Marie avaient remporté auparavant les championnats des classes "B" et "A" respectivement, assurant ainsi ces trois championnats de classes à l'Ontario pour la deuxième fois dans l'histoire du tournoi.

DONNACONA EST LE CHAMPION "C"

"Ca dépasse mes espoirs, nous avons déjà plus qu'atteint nos espoirs", disait le pilote de l'équipe de Donnacona, Hervé Roy, avant la finale de la classe "C" contre Villeneuve, hier. Sa jeune équipe devait réaliser encore mieux quelque temps après, méritant le trophée Fernand Bilodeau et le championnat "C", avec une victoire de 5-2 sur les Eperviers de Villeneuve.

C'est le premier championnat remporté par les porte-couleurs de Donnacona après onze tentatives, soit depuis le tout premier tournoi.

Jean Delisle et Daniel Levasseur ont marqué deux buts chacun tandis que Marc Brière a obtenu l'autre des nouveaux champions. Dans la défaite, l'équipe de Villeneuve a livré une lutte acharnée jusqu'à la fin de ce dernier match de la journée qui a attiré 20,810 spectateurs, soit 473 entrées de plus qu'en 1970. Le 12e tournoi, qui a enregistré son 1,500,000e spectateur hier, accuse toujours cependant un recul de plus de 23,000 entrées sur le tournoi précédent.

La ville de Sault Ste-Marie a marqué son retour dans le tournoi international de hockey pee wee après une absence de sept ans, en décrochant le championnat de la classe "A" et le trophée Jean Béliveau. Sault Ste-Marie, qui n'était pas revenue depuis son dernier championnat remporté en 1964, a vaincu difficilement le Red Barn d'Oshawa par 2-1 après deux périodes supplémentaires dans l'avant-dernière finale de classe du 12e tournoi hier soir.

C'est le troisième championnat allant à Sault Ste-Marie qui l'avait gagné pour la première fois en 1963. C'est aussi le premier titre de classe "A" retournant à l'Ontario depuis le dernier enlevé il y a sept ans.

Encore une fois, Oshawa a vu le championnat de près pour la deuxième année d'affilée mais l'a échappé de nouveau par une différence d'un but. Oshawa, qui avait perdu en finale devant La-Salle dans le tournoi précédent, a vu Sault Ste-Marie égaler le pointage 1-1 dans la dernière période et ensuite lui ravir le championnat avec un but de Randall Sandvik après 11.24 minutes dans la 2e période supplémentaire.

Après avoir dû tirer sa révérence dans la ronde demi-finale l'an dernier, Richmond Hill est revenue avec plus de détermination dans le 12e tournoi pee wee, décrochant hier le championnat de la classe "B" et le trophée de la ville de Québec pour une troisième fois. Richmond Hill s'est assuré le titre de sa classe en battant Whitby 3-1.

A sa huitième participation dans le tournoi, sous les couleurs du club social des Lions, la ville de Richmond Hill a ainsi retourné le titre "B" à l'Ontario après que cette même ville l'eut gagné deux fois, en 1966 et 1968. L'Ontario ravit ainsi ce championnat au Québec qui l'avait remporté ces deux dernières années avec Grand-Mère et Asbestos.

Contrairement au tournoi précédent, ce sont deux clubs de la province voisine qui avaient pris la relève dans la ronde décisive du championnat.

C'est le quatrième championnat enlevé par l'Ontario dans la classe "B" dans l'histoire du tournoi international pee wee

PREMIER REVERS DES CITADELLES

Les Citadelles, qui avaient remporté 24 victoires consécutives, y compris leurs trois premières joutes dans le 12e tournoi pee wee, ont rencontré leur Waterloo hier matin, dans la première demi-finale "AA".

Dans un Colisée qui avait été envahi par des écoliers en majorité depuis les premières heures du matin, les Citadelles ont dû finalement plier devant un adversaire incontestablement supérieur, le Shopsy's de Toronto. Les Citadelles ont ouvert le pointage par l'entremise de Daniel Boucher mais ce but devait être l'unique qu'ils allaient récolté dans la joute.

L'écart de 32 lancers dans le match en faveur du Shopsy's, reflète assez bien la très nette supériorité de l'équipe torontoise qui a éliminé ce qui était le dernier espoir du Québec dans la classe "AA". Néanmoins, dans la défaite, les Citadelles peuvent s'enorgueillir d'avoir tenu le coup jusque-là.

Dans l'autre demi-finale, Don Valley avait montré autant de supériorité contre Boston en éliminant l'équipe américaine par 10-3, alors que Stephen Harrison et Stephen Stockman ont réalisé chacun un tour du chapeau. A venir jusque là, Boston n'avait jamais réussi à se rendre plus loin qu'en deuxième ronde en douze ans.

DEMI-FINALES SPECTACULAIRES

L'équipe de Villeneuve a effectué le plus sensationnel retour vu dans le 12e tournoi pour finalement supplanter Buckingham par 5-4 et passer à la finale de la classe "C" après que Donnacona eut éliminé Thornhill par 4-3 dans un autre match des plus enlevants.

Tirant de l'arrière par 3-0 au début de la troisième période, Villeneuve a tiré profit de trois des quatre punitions imposées au Buckingham pour servir une réplique de quatre buts en ligne et prendre les devants à son tour. Buckingham est toutefois venu de l'arrière pour égaler de nouveau le pointage, tout en jouant en désavantage numérique.

Plus tard, après 10:44 minutes dans la deuxième période de supplémentaire, Daniel Ross a brisé l'égalité pour de bon, peu après que Buckingham eut écopé de la neuvième des douze punitions de la joute.

Sur le coup de midi, Donnacona avait éliminé le dernier espoir ontarien dans la classe "C", Thornhill, mais cette dernière équipe n'a pas cédé facilement. Donnacona avait pris une avance de trois buts dans la première période mais l'équipe ontarienne a donné lieu à un revirement inattendu en enfilant trois buts à son tour en moins de trois minutes dans la période suivante. Sous les cris d'encouragement réclamant un retour, Donnacona a finalement réagi par l'entremise de Sylvain Leclerc avec son deuxième but de la joute au milieu du dernier vingt.

roland sabourin

Le tournoi pee-wee est toujours vigoureux

Un autre tournoi international de hockey pee wee prend fin, cet après-midi. Parce qu'il y a une baisse dans les assistances, certaines personnes sont prêtes à conclure que les chiffres représentent une perte de popularité pour la classique. C'est un argument que nous ne secondons pas, même si l'on entend dire que les chiffres ne mentent pas.

Les organisateurs n'ont pas à se pencher longuement sur les raisons de ce recul. Même si un comité n'est jamais parfait, peu importe son nombre d'années, il n'en demeure pas moins que l'on a plusieurs excuses valables.

Il est certain que le mauvais temps de la dernière fin de semaine n'a pas permis le départ que l'on espérait. Ce n'était pas nouveau pour la semaine pee wee de vivre une tempête de neige, mais c'était la première fois que l'on en subissait une aussi à bonne heure dans le calendrier. Il en a résulté plusieurs changements à l'horaire, situation que l'on n'avait jamais vécue.

En dépit de la diminution, il faut aller loin pour trouver une classique du même genre qui attire autant de spectateurs dans une période de 10 jours. Personnellement, nous sommes d'avis qu'aussi longtemps que le tournoi réussira à attirer 125,000 personnes, il n'y aura pas lieu de s'inquiéter.

A quelques heures de la fin, il y a lieu d'offrir les félicitations les plus sincères à tous les dirigeants pour une autre mission bien accomplie. Le tournoi est toujours en bonne santé et continuera à vivre longtemps.

Nouveau calendrier pas trop bien réussi

La nouvelle expérience tentée avec le calendrier des joutes n'a pas été très réussie, nous permettons-nous de conclure. D'ailleurs, les dirigeants du tournoi n'ont pas hésité à l'admettre. Signalons dès maintenant qu'ils n'ont pas reculé à cause des critiques qui ont été formulées par les clubs de Toronto.

Malgré tout, ce fut un mal pour un bien en tenant compte de la tempête de samedi dernier. Avec l'ancienne formule, il est certain que les retards auraient été plus nombreux parce que plusieurs équipes de la région ou de la province n'auraient pu être ici. Les clubs de Toronto étaient déjà parmi nous, avant le début de la tempête, et ils ont pu répondre à l'appel.

Il n'en demeure pas moins qu'il y a bien des amateurs qui n'ont pas aimé voir les clubs de Toronto s'éliminer entre eux dès la deuxième journée du calendrier. Après tout, ils représentent la classe du tournoi. Franchement, il n'est pas très intéressant de faire 500 milles pour venir se retrouver contre un rival que l'on voit chaque jour de la semaine.

Dans le passé, les gens étaient heureux de prendre le chemin du Colisée pour voir les clubs "C" et "B" ainsi que quelques-uns du groupe "A". Une fois leur opinion formée sur le calibre de ces équipes, ils étaient attirés par la curiosité de connaître la puissance des représentants "AA", spécialement ceux de Toronto, à compter du lundi. La qualité du jeu s'améliorait.

Il faut reconnaître que les clubs de Toronto ont apporté une forte contribution à la popularité du tournoi. Leurs nombreux championnats n'ont pas toujours été appréciés, mais personne n'a mis en doute la qualité de leur jeu.

Potins de la fin de semaine...

M. et Mme Donald J. Schmalz, de Toronto, ont une distinction dont ils sont très fiers... Ils ont quatre de leurs garçons qui ont déjà participé au tournoi, sous les couleurs du Christie, et ils ont bon espoir que deux autres viendront dans les années futures... M. Schmalz est un ancien coéquipier de Red Kelly, avec le club junior du collège St-Michaels... Ce couple torontois voit à faire le voyage à Québec pour chaque tournoi depuis six ans...

Le monde sportif québécois a perdu un autre nom bien connu, hier, quand Henri Picard, administrateur de la station de ski du Mont Sainte-Anne, a rendu l'âme... Il avait travaillé fort à l'organisation de la récente épreuve de la Coupe du Monde... Les plus vieux se rappelleront qu'il était un sauteur à l'époque où cette discipline était très populaire chez nous...

Hier après-midi, nous avons eu le plaisir de nous rendre à Saint-Etienne de Lauzon pour visiter la ferme d'élevage de chevaux de courses du sportif Jean-Baptiste Hamel... On peut y voir plusieurs rejetons de High Test et Meadow Lencoe, deux ambleurs de l'écurie Paul Murdock... Nous en profitons pour féliciter M. Hamel pour l'excellente organisation qu'il a montée, surtout à une période où l'élevage connaît des moments difficiles au Québec...

Nous aurions aimé être avec Vic Stasiuk, cette semaine, quand il a appris que Rosaire Paiement, des Canucks de Vancouver, venait de réussir un deuxième tour du chapeau en l'espace d'une semaine... Nos lecteurs se rappelleront que l'entraîneur des Flyers de Philadelphie n'avait pas été très heureux quand on avait décidé de ne pas protéger l'ailier droit d'Earlton, Ont.... Les événements semblent devoir lui donner raison, d'autant que "Rosey" a déjà 20 francs buts...

Résultats et calendrier

HIER

Classe "AA"

(Demi-finales)

Shopsy's 9, Citadelles de Québec 1

Don Valley 10, Boston 3

Classe "C"

(Demi-finales)

Thornhill 3, Donnacona 4

Villeneuve 5, Buckingham 4 (supp.)

Joute hors-concours

North Vancouver 2, Charlesbourg 4

Finale "B"

Richmond Hill 3, Whitby 1

Finale "A"

Oshawa 4, Sault-Ste-Marie 5 (supp.)

Finale "AA"

Shopsy's 2, Don Valley 3 (supp.)

Finale "C"

Villeneuve 2, Donnacona 5

AUJOURD'HUI

A.M.

9.00 Demi-finale du grand championnat "A" vs "C"

10.05 Demi-finale du grand championnat "AA" vs "B"

11.30 Série indienne. Indiens du Québec vs Indiens du Caughnawaga

P.M.

12.45 Série Canada-Etats-Unis LaSalle vs Boston

1.55 Joute hors-concours Burnaby vs Beauport

3.10 Finale du grand championnat

2 LOCAUX
POUR VOUS MIEUX SERVIR
RIVE SUD (LEVIS) — RIVE NORD (STE-FOY)

SPECIAL
REMORQUES DOUBLES POUR MOTONEIGE $160.00
CONSTRUCTION SOLIDE - PRIX SPECIAL

edgar blondeau INC.
PARC COLBERT, BOUL. CHAREST, STE-FOY, 651-6880
7 TRANS-CANADA, ROND-POINT, LEVIS, 837-8849

Invitation

C'est une tradition chez NAP. JACQUES, de toujours inviter leurs clients et le public à toute vente importante de complets sur mesure.
Profitez donc de notre super-vente de complets sur mesure à compter du 18 février.
Vous y trouverez les tissus printaniers dernier cri dans les confections les plus exclusives.
POUR VOUS SERVIR: Christian Jacques - Gaston Magnan - Fernand Lehoux.
Valeurs de $145. à $185. réduites à $99. - $110. et $120.

NAP. JACQUES
EXCLUSIVITES MASCULINES
333, de la Couronne, Québec
STATIONNEMENT GRATUIT DANS TOUT LE CENTRE ST-ROCH

SIMPSONS-SEARS
AU CENTRE DE L'AUTOMOBILE
● LUNDI ● MARDI ● MERCREDI

SERVICE EXPERT!
REMISE A NEUF DES FREINS!

● REPOLISSAGE DES 4 TAMBOURS
● INSTALLATION DES GARNITURES SUR LES 4 ROUES
● RECONDITIONNEMENT DES 4 CYLINDRES
● VERIFICATION ET REMPLISSAGE DU MAITRE CYLINDRE
● GRAISSAGE DES ROULEMENTS A BILLES
● INSTALLATION DES "RETENEURS" DE GRAISSE AVANT
● GARANTIE DE 25,000 MILLES!

Pour la plupart des autos
Spécial
43.95
Pièces et main-d'oeuvre incluses

Pour Rendez-vous, composez:
Québec: 529-9841, local 321 - Chicoutimi: 549-8240, local 274
Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 190).

léonce jacques

Match de la saison pour les As et les Voyageurs

BALTIMORE, Maryland — Environ une semaine avant Noël, si ma mémoire est bonne, les As remportaient deux victoires contre les Reds de Providence, l'une à Québec et l'autre à Providence, pour s'installer en tête de la division Est de la Ligue américaine.

Un peu plus tôt, Eddie Bush avait déclaré: "Si jamais on atteint le premier rang, les autres clubs ne nous toucheront plus". A venir jusqu'à aujourd'hui, la prédiction de l'instructeur des As s'est réalisée mais le fait demeure que la course aux honneurs est de plus en plus contestée. C'est ainsi que les Voyageurs de Montréal n'étaient plus qu'à trois points de l'équipe québécoise avant les rencontres disputées hier soir.

Les As seront les visiteurs ce soir à Hershey tandis que les Voyageurs seront inactifs mais les deux équipes du Québec dans la Ligue américaine s'affronteront demain soir sur la glace du Colisée et cette rencontre pourrait bien être celle qui décidera de ce championnat de la division Est.

Ce match de demain soir marquera la dernière visite officielle des Voyageurs au Colisée d'ici la fin du calendrier régulier — les As ont encore deux parties à aller jouer au Forum — et les Montréalais n'ont connu que des succès relatifs à Québec cette saison avec deux victoires et trois défaites en cinq rencontres. Quand on sait que les As n'ont pas encore connu la victoire sur la glace du Forum, il est facile de se faire une idée de l'importance du match de demain soir si les As entendent demeurer au premier rang jusqu'à la fin de la saison régulière.

Avant ce match de demain soir, les As auront encore dix-huit parties à jouer, soit huit sur la route, neuf au Colisée et une autre à Philadelphie tandis que les Voyageurs auront encore dix-sept rencontres à disputer, soit sept sur la route, huit à Montréal et deux à Halifax.

Dans une ligue où il ne suffit pas de sauter sur la glace pour être quasi certain de se retrouver avec deux points de plus au classement, chaque partie est d'une importance capitale mais il y a tout de même des matches plus importants que les autres et c'est le cas de celui de demain soir que l'on considère comme le match de la saison aussi bien dans le camp des As que dans celui des Voyageurs.

On se souvient que les As ont fait mal aux Voyageurs au début de février en s'en tirant avec un match nul et une victoire à Halifax aux dépens des protégés de Floyd Curry et, dans les circonstances, on peut se faire une idée de l'esprit avec lequel les visiteurs sauteront sur la glace.

Comme on le dit souvent dans le monde du sport, cette rencontre de demain soir est un "naturel".

Ici et là dans le sport

Les journalistes qui se sont rendus à Montréal au début de la semaine pour assister à la conférence d'informations qui avait été convoquée conjointement par le Forum et les Remparts ont appris à leurs dépens que l'on pouvait aussi bien courir le poisson d'avril en février que le 1er avril...

Certains confrères n'ont pas trop apprécié le fait qu'on leur a fait faire plus de 300 milles pour se faire dire tout simplement qu'une équipe formée de joueurs des Canadiens Juniors et de l'équipe junior de Québec jouerait un match hors-concours au Forum contre l'équipe nationale des Etats-Unis...

Que voulez-vous, ce n'est pas la première fois que la montagne accouche d'une souris...

Ginette Thibault et ses compagnes du Quebec Winter Club étaient très fières de la victoire qu'elles ont remportée cette semaine dans le tournoi de curling pour l'obtention du trophée L'Industrielle... Ginette jouait avec Hélène Labrie, Yvette Labrie et Margo Draces et c'est la deuxième année consécutive que cette équipe mérite ce trophée à l'enjeu depuis déjà près de vingt ans...

Dans les coulisses du hockey, on dit que les Old Timers de Québec pourraient bien jouer un match hors-concours contre ceux de Valleyfield au centre sportif de Ste-Foy au profit des Lions de Ste-Foy et du hockey mineur à Ste-Foy... Cette rencontre serait disputée vers la fin de mars.

Rosaire Paiement des Canucks de Vancouver vient de marquer sept buts en deux rencontres et Vic Hadfield des Rangers de New York tient à avoir une partie du crédit pour cet exploit... "C'est moi qui l'ai réveillé", a dit le joueur des Rangers en faisant allusion à la blessure qu'il s'est infligée à une main plus tôt cette saison à l'occasion d'une bataille entre lui et Paiement...

Les bonnes équipes ne feront pas défaut lors du tournoi pour le championnat canadien de curling qui sera joué à Québec au début de mars et la présence dans cette classique de l'équipe de Don Duguid de Winnipeg, les champions mondiaux de l'an dernier, vaudra à elle seule le prix d'admission...

Si l'avantage de la glace compte réellement pour quelque chose dans le hockey, les As auront une belle occasion d'augmenter leur avance en tête de la division Est au cours des prochains jours puisqu'ils disputeront cinq matches consécutifs sur la glace du Colisée à compter de demain soir... En plus des Voyageurs, les visiteurs seront alors les Reds de Providence, les Barons de Cleveland, les Bears de Hershey et les Kings de Springfield...

Le climat dont jouit actuellement la ville de Hershey et toute la région avoisinante rendrait jaloux tous les Québécois, surtout ceux qui ont commencé à penser à la prochaine saison de golf... Hier, on pouvait marcher en veston dans Hershey et il n'y a plus un seul pouce de neige sur les verts des différents terrains de golf... Pourtant, Hershey n'est pas tellement loin de Québec...

Ce soir, les As en seront à leur quatrième visite de la saison à Hershey, une ville où ils ont remporté deux victoires et connu un match nul sans subir une seule défaite depuis le commencement de la saison.

Rencontre-revanche Ontario vs Québec

par François ROY

"Cette compétition d'athlétisme Ontario vs Québec qui a lieu ce soir à 5 heures dans le stade couvert du Pavillon d'Education Physique et des Sports de l'Université Laval, est en fait une rencontre-revanche".

C'est ainsi que s'explique le président Guy Royer de l'Association Régionale d'Athlétisme de Québec (ARAQ) en parlant de la rivalité qui se poursuivra dans la discipline de piste et pelouse entre ces deux provinces.

A la mi-janvier les athlètes du Québec avaient rendu visite aux Ontariens et étaient revenus perdants. Ce soir, c'est une revanche et tout porte à croire que la lutte sera beaucoup plus contestée.

Pas moins de 70 athlètes masculins et féminins seront en lice dans une douzaine d'épreuves au programme. De me signaler le secrétaire Maurice Bolduc de l'ARAQ: "Il y aura 4 athlètes de chaque sexe par épreuve soit deux du Québec et deux de l'Ontario. Au campus de Cap-Rouge nous avons déniché 70 chambres pour accommoder les athlètes et officiels qui nous visitent".

De dire le président Royer: "Il y aura des épreuves de courses de 50 mètres à obstacles; 60 mètres, 300 mètres, 400, 800, 1,500 et 3,000 mètres en plus des sauts en longueur, en hauteur, triple-sauts, lancer du poids, saut à la perche et courses à relais. Il n'y aura pas de lancers du disque, de javelot et de marteau".

Les athlètes ontariens seront en ville cet après-midi et doivent retourner demain, ce qui leur permettra de profiter de la dernière grande fin de semaine du Carnaval de Québec.

Les Voyageurs au Colisée

Bobby Taylor est brillant mais les As sont blanchis

par Léonce JACQUES

BALTIMORE, Mar. — Les clippers de Baltimore ont dominé le jeu pratiquement du commencement à la fin, hier soir au Civic Center de Baltimore, pour remporter une victoire de 2-0 aux dépens des As devant une assistance de 7,361 spectateurs.

Pendant que les clippers, avec l'aide d'Andy Brown, méritaient ainsi leur premier blanchissage de la saison, le but de la victoire appartenait à John Cuniff qui profita d'une mêlée devant le filet de Taylor dès le début de la troisième période pour glisser la rondelle dans le fond du filet avec un lancer de près.

Vingt-huit secondes avant la fin du match, Bush remplaca Taylor par un sixième joueur d'attaque à l'occasion d'une mise au jeu dans la zone des Clippers et ces derniers en profitèrent pour mette le glacage sur le gâteau quand Marc Dufour intercepta une passe de Gaudette pour lancer dans un filet désert.

C'est le troisième "zéro" encaissé par les As cette saison. Les Québécois ont bien travaillé mais ils ont été incapables de percer l'excellent jeu défensif de leurs adversaires avec ce résultat que Brown fut rarment menacé.

Les As disputeront leur prochain match ce soir à Hershey avant de recevoir la visite des Voyageurs de Montréal demain soir au Colisée dans un match qui pourrait bien décider de la première position dans la division est de la Ligue américaine.

Bob Taylor avait gardé ses coéquipiers dans le match en affichant une brillante tenue au cours de la première période et il n'eut aucune chance de bloquer le lancer de Cunniff au début de la troisième période. Du côté des As, Bill Clément fut peut-être celui qui fut le plus en évidence à l'attaque tandis que Bill Brossart connut une bonne soirée à la ligne bleue.

Le jeu fut dénué de rudesse, exception faite d'une courte bataille entre Dave Schultz et Jim Niekamp deux minutes avant la fin de la rencontre.

ENTRE LES PERIODES: Le vétéran Ed Macqueen des Clippers a obtenu son congé de l'hôpital après avoir subi une intervention chirurgicale au dos mais il ne reviendra pas au jeu d'ici la fin de la saison... Taylor vola un but à Fred Speck alors que MasSweyn était au banc des punitions à la première période... Taylor se signala aussi aux dépens de Wayne Rivers qui arriva seul devant lui à la dernière minute de la première période... Gaudette rata une belle chance quand il arriva seul devant Andy Brown au milieu du premier vingt mais il échappa la rondelle à la dernière seconde... L'arbitre Bob Sloan imposa une punition de mauvaise conduite à Gaudette au milieu de la deuxième période quand ce dernier protesta un peu trop contre un hors-jeu sifflé contre les As... Peu avant cet incident, Brown avait réussi un arrêt de toute beauté aux dépens de Bob Currier...

Première période

Aucun but
Punis: MacSweyn 5:32.

Deuxième période

Aucun but
Punis: Douglas 7:07, Gaudette (mauvaise conduite) 10:40, Speck 12:04, Schultz 18:03.

Troisième période

1—Baltimore: Cunniff (Niekamp, Marshall) 00:38
2—Baltimore: Dufour 19:32
Punis: Schultz (majeure) 18:00, Niekamp (majeure) 18:00.

Arrêts par:

Taylor	15	9	6—30
Brown	4	9	4—19

Les Voyageurs l'emportent

MONTREAL (PC) — Le jeune gardien de but Ken Dryden a effectué 40 arrêts, hier soir, alors que les Voyageurs de Montréal ont défait les Kings de Springfield, au compte de 2-1, devant 1,198 spectateurs, dans un match régulier de la Ligue américaine.

Les Voyageurs ont pris une avance de 2-0, en première période, sur des buts de Terry Clancy et Terry Gray.

Dryden a ensuite tout repoussé à l'exception d'un lancer de Brian Murphy, en troisième période.

L'arbitre Dave Newell a imposé 10 punitions, dont six aux Kings. Chaque club a aussi écopé d'une majeure.

hockey

HIER

Ligue nationale

Boston 5, Californie 0
Philadelphie 3, Vancouver 2

Ligue américaine

Québec 0, Baltimore 2
Springfield 1, Montréal 2
Cleveland 6, Providence 2

Ligue junior majeure du Québec

Québec 4, Verdun 4
Rosemont 2, Shawinigan 9
Cornwall 1, Sorel 2

Ligue junior "B" provinciale

Cap-de-la-Madeleine 4, Ste-Foy 3

AUJOURD'HUI

Ligue nationale

Chicago à Montréal
St-Louis à Toronto
New York à Pittsburgh
Boston à Los Angeles
Buffalo à Detroit
Philadelphie à Californie

Ligue américaine

Québec à Hershey
Baltimore à Cleveland
Rochester à Springfield

Ligue junior majeure du Québec

Aucune joute

DEMAIN

Ligue nationale

Toronto à Minnesota
Detroit à New York
St-Louis à Buffalo
Los Angeles à Chicago

Ligue américaine

Montréal à Québec
Springfield à Baltimore
Rochester à Cleveland
Hershey à Providence

Ligue junior majeure du Québec

Québec à Trois-Rivières
Rosemont à Sorel
Shawinigan à Verdun
Drummondville à Cornwall
Verdun à Shawinigan
St-Jérôme à Sherbrooke

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	41	9	7	279	137	89
New York	34	14	10	184	137	78
Montréal	28	17	11	201	156	67
Toronto	29	25	4	202	168	62
Buffalo	16	31	11	150	219	43
Detroit	17	31	8	156	210	42
Vancouver	18	34	5	157	210	41

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	38	14	6	213	315	82
St-Louis	24	17	15	155	145	63
Minnesota	20	26	13	144	176	53
Philadelphie	22	26	10	155	169	54
Pittsburgh	19	26	14	171	171	52
Los Angeles	16	28	11	159	209	43
Californie	16	40	3	142	215	35

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	21	23	10	157	173	52
Montréal	21	25	9	174	189	51
Springfield	20	27	6	174	210	46
Providence	18	23	9	169	187	45

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Baltimore	32	13	5	189	156	69
Cleveland	27	18	6	203	145	60
Hershey	20	23	7	164	154	47
Rochester	18	25	8	164	180	44

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	51	45	5	1	361	138	91
T.-Rivières	49	31	17	1	238	182	63
Shawinigan	49	32	17	0	242	207	64
Verdun	50	23	26	1	205	251	47
Sherbrooke	50	22	27	1	217	236	45
Drum'dville	50	20	27	3	215	236	43
Sorel	52	22	29	1	180	207	45
St-Jérôme	49	20	28	1	197	238	41
Rosemont	51	16	34	1	214	286	33
Cornwall	49	14	35	0	195	270	28

"J'suis d'bonne humeur," dit Claude Blanchard

"Un bon gros gin pour les gars sérieux comme moi"

Il y a plus de 200 ans, le genièvre devenait une des boissons favorites du Québec. Il continue de l'être. En fait, c'est une boisson dont le goût nous enchante. Le genièvre Fockink Supérieur, c'est un authentique genièvre hollandais distillé au pays sous la stricte supervision de Wynand Fockink d'Amsterdam en Hollande, selon une recette exclusive qui date de 1679.
Si vous êtes un adepte du gros gin, vous choisirez le Fockink Supérieur, le vrai!

10 onces	167	$2.35
25 onces	169A	$5 45
40 onces	169B	$8.30

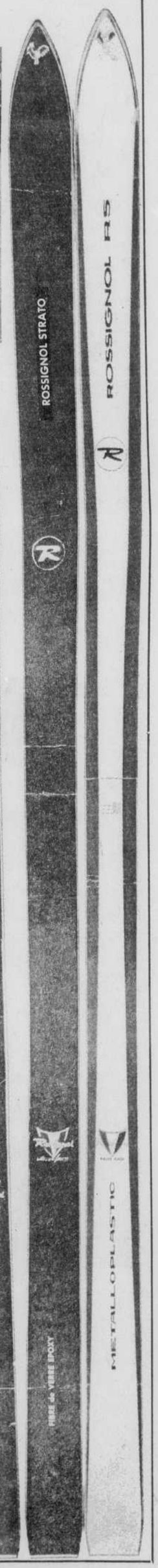
Wynand Fockink Distribué par J. M. Douglas et Compagnie Ltée de Montréal. Une filiale de Les Distilleries Corby Ltée, Montréal.

Félicitations de

Nap. Côté Sports

aux organisateurs de la Coupe du Monde au Mont Sainte-Anne, au vainqueur de la Coupe du Monde ainsi qu'aux valeureux coureurs, qui ont émerveillé l'assistance.

Le Français Patrick Russel dévalant les pentes, file vers la victoire avec les SKIS ROSSIGNOL



Nous sommes fiers de dire que

LES FAMEUX SKIS

Rossignol et DYNAMIC

ainsi que les

POPULAIRES BOTTES DE SKI

LANGE

ont conquis les étoiles pour la Coupe du Monde, au Mont Sainte-Anne

Profitez de notre

GRANDE VENTE

pour obtenir à grands spéciaux les célèbres skis ROSSIGNOL DYNAMIC cette semaine.

Pour la 1re fois à Québec

NAP. COTE SPORTS

Vous offre...

à prix de rabais, les fameuses

BOTTES DE SKI

LANGE '71

- LES PREFEREES
- DES CHAMPIONS
- DU MONDE

LANGE "Standard" Vente	$109.95
LANGE "Pro" Vente	$135.00
LANGE "Compétition" Vente	$165.00

NAP. COTE SPORTS

ST-ROCH, PLACE LAURIER
GAL. CHARLESBOURG

Le gréviste Carl Brewer se joint aux Blues de St-Louis

Par la PC

Le directeur - gérant et pilote Scotty Bowman, des Blues de St-Louis a embauché hier le gréviste de renom Carl Brewer.

Incidemment, les Blues visiteront Toronto ce soir tandis que Chicago affrontera les Canadiens à Montréal, New York sera à Pittsburgh, Los Angeles recevra Boston, Buffalo se rendra à Detroit et Philadelphie sera l'hôte de la Californie.

Demain, Toronto visitera Minnesota, New York recevra Detroit, St-Louis se rendra à Buffalo et Chicago sera l'hôte de la Californie.

Bowman a révélé hier qu'il avait obtenu le droit de négocier avec Brewer au cours d'un récent échange de quatre joueurs avec Detroit, que le défenseur avait abandonné au début de la saison.

Les Blues avaient alors cédé Red Berenson et Tim Ecclestone en retour de Garry Unger et Wayne Connelly.

Lorsque Brewer a quitté Detroit, il en était à sa deuxième expérience de la sorte, ayant déjà abandonné Toronto en 1965, et il a pris sa retraite même s'il avait été choisi au sein du 2e club d'étoiles.

Brewer avait réintégré les rangs amateurs afin de s'aligner avec l'équipe nationale du Canada, mais il n'avait pu participer aux J.O. en 1968 en raison de son statut professionnel antérieur.

Les Leafs avaient cédé leurs droits sur Brewer au Detroit en 1968, lors d'un échange impliquant sept joueurs.

Cette saison, Bowman avait confié les rênes du club à Al Arbour, mais celui-ci a abandonné son poste récemment afin de revenir au jeu.

Arbour et Brewer ont déjà évolué ensemble pour Toronto.

Brewer a déjà déclaré qu'il avait refusé de rejoindre les rangs des Red Wings cette saison parce que ceux-ci ont refusé de lui verser une somme de $900 due depuis la saison précédente.

DROUIN SUSPENDU

Le centre Jude Drouin, des North Stars du Minnesota, a été suspendu pour trois matches hier par le président Clarence Campbell en raison de sa tentative d'assaut sur un arbitre.

L'incident est survenu le 14 février alors que Drouin a voulu s'en prendre à l'arbitre Bruce Hood, qui lui a alors décerné une inconduite et une punition de match.

Lors d'un match contre Pittsburgh et à la suite d'un but des Pingouins pendant un jeu de puissance Drouin a accusé Hood de favoriser les visiteurs.

A la demande de l'arbitre, Drouin a répété son accusation avec force et a écopé d'une inconduite. Drouin a suivi l'arbitre au banc des punitions et l'a menacé de son poing fermé, ce qui lui a valu une pénalité de match

Boston gagne par blanchissage

OAKLAND (UPI) — Le gardien de but Ed Johnston a enregistré son troisième blanchissage de la saison et Bobby Orr a réussi un but et trois assistances pour permettre aux Bruins de Boston de vaincre les Golden Seals de la Californie 5-0.

Phil Esposito, Johnny Bucyk, Ed Westfall et Wayne Carleton ont complété le pointage pour Boston.

Chris Worthy, dont c'était seulement le troisième départ cette saison, a été brillant. Il a empêché Phil Esposito d'inscrire son 50e but malgré deux échappées.

Première période

1—Boston: Esposito 49 (Cashman) 19:22
Punitions — Ehman 8:13, V. Smith 15:00.

Deuxième période

2—Boston: Bucyk 37 (Stanfield, Orr) 9:38
3—Boston: Orr 28 (Bucyk, Stanfield) 12:25
4—Boston: Westfall 19 (Orr) 15:01
Punitions — Roberts 9:24, Hextall 12:17, Stanfield 13:34, E. Hicke, mauv. conduite 13:26, Cashman 18:27.

Troisième période

5—Boston: Carleton 8 (Westfall, Orr) 9:44
Punition — Aucune
Lancers par:
Boston 12 11 9—32
Californie 6 12 8—26
Gardiens — Boston, Johnston. Californie, Worthy.
A — 12,089

Nolet en vedette

VANCOUVER (UPI) — Simon Nolet a compté le but victorieux à 18:36 de la deuxième période pour donner une victoire de 3-2 aux Flyers de Philadelphie sur les Canucks de Vancouver.

Wayne Hillman et André Lacroix ont complété le pointage pour Philadelphie, Bobby Clarke ramassant deux assistances. Dale Tallon et Rosaire Paiement ont compté pour Vancouver.

Première période

1—Philadelphie: W. Hillman 8 (Clarke, Hughes) 8:17
2—Vancouver: Tallon 11 (Boudrias, Corrigan) 12:44
3—Vancouver: Paiement 21 (Tallon, Corrigan) 13:49
4—Philadelphie: Lacroix 14 (Dornhoefer, Gendron) 15:59
Punitions — Kelly, majeure 2:56, Paiement, majeure 2:56, Schmautz 5:04, Cullen, mauv. conduite 5:04, Quinn 6:00, Cullen, mauv. conduite 6:00, Gendron 11:33, Lesuk 12:04, Wilkins 14:42, Lesuk 17:10.

Deuxième période

5—Philadelphie: Nolet 8 (Clarke, W. Hillman) 18:36
Punitions — W. Hillman 7:30, Bernier 14:39.

Troisième période

Aucun but
Punition — L. Hillman 18:05
Philadelphie 16 6 9—31
Vancouver 2 12 12—32
Gardiens — Philadelphie, Favell; Vancouver, Hodge.
A — 15,570

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.

1:15	Le golf et ses étoiles	11 13
1:30	Basketball Notre-Dame vs Virginie Ouest	3 8
2:00	Curling Merv Mann vs Don Duguid	5
3:00	L'univers des Sports Patinage artistique	7 11 13
3:00	Canadian College Sports Universités de l'Ouest	5
3:30	Quilles Tournoi de grosses quilles en Caroline du Nord	8
4:00	Jeux d'hiver canadiens	5 7 11 13
4:00	CBS Golf Classic Gene Littler et Ken Still vs Dave Stockton et Al Geiberger	3
4:00	Lutte	4 10
4:30	Wide World of Sports Courses de motoneiges et motocyclettes	12
5:00	L'heure des Quilles	11
8:00	Hockey Chicago vs Montréal	5 7 11 13

DIMANCHE

12.30	Match	4
12.30	Professional Skiing Championnat au Mont Hunter	8
1:30	World of two Wheels Le monde des motocyclettes	8
2:00	Hockey Detroit vs New York	3
2:00	Basketball Baltimore vs Atlanta	8
4:00	Jeux d'hiver canadiens	5 7 11 13
4:15	American Sportsman Recherche des aigles	8
4:30	Télé-Quilles	10
6:05	Initiation au Loisir	11

Le Mont Ste-Anne perd un de ses pionniers: Henri Picard

"Pour moi, je perds un compagnon d'armes et un grand ami des bons et mauvais jours à une époque où le ski était à bâtir et les montagnes à développer. Henri a quand même vu la réalisation de rêves auxquels nous étions quelquefois les seuls à croire!"

Cette phrase est de François Pichard, un vétéran du ski à Québec, qui a rendu hommage hier à Henri Picard à l'annonce de son décès subit.

Tous les skieurs et skieuses du grand Québec métropolitain et bien au-delà même de nos frontières, connaissaient Henri Picard comme un homme dynamique dont la vie sportive dans le ski en particulier, a été plus que bien remplie. C'est le monde du ski québécois et canadien qui est en deuil!

Picard a été détenteur de nombreux championnats dans les disciplines de plongeon et sauts à skis. Il figurait sur l'équipe du Canada lors des championnats du monde de sauts à Lake Placid en 1950. Président de la Zone de ski de la Vallée du Saint-Laurent de 1955 à 1957, (selon les notes recueillies par Pichard) le jovial Henri Picard fut directeur de l'Association Canadienne de Ski Amateur en 1956 et vice-président du même organisme en 1957. L'année suivante il devenait gérant et entraîneur de l'équipe nationale de sauts à skis et se rendit au championnat du monde de Lahti, en Finlanke, pour ensuite faire une tournée européenne durant laquelle il avait même accepté de diriger l'équipe de sauteurs français en l'absence de leur entraîneur attitré. Il fut membre du comité FIS de l'Association Canadienne de Ski jusqu'en 1959.

Picard a au cours des six dernières années oeuvré considérablement au projet de l'aménagement du parc du Mont Ste-Anne puisqu'il en était administrateur. C'est peut-être là également qu'il a abrégé ses jours!

Comme le précise Richard: "Les réalisations des derniers projets de la montagne (sur le flanc nord) et la course contre la montre dans la préparation du secteur réservé à la Coupe du Monde il y a à peine une semaine, ont pesé lourdement sur le caractère soucieux et perfectionniste de Henri.

"Sa vision et ses conseils manqueront sûrement à l'élaboration des projets futurs dans lesquels Henri était déjà engagé. Que le souvenir vivant de sa personnalité et de son caractère serve d'inspiration à ceux qui lui succèderont".

De conclure Pichard: "Je me permets d'être l'interprète ému de tous ceux qui l'ont connu et apprécié, pour adresser à Ruth son épouse et à toute sa famille, nos plus sincères et profondes condoléances".

Un autre championnat pour les Remparts

VERDUN — Les Remparts n'avaient besoin que d'un point pour s'assurer le championnat de saison régulière dans la Ligue junior majeure du Québec, et c'est ce qu'ils ont récolté hier soir en livrant un match nul de 4-4 aux Maple Leafs, à Verdun.

Maintenant en possession d'un grand total de 91 points, les juniors de Québec sont définitivement "intouchables" pour le reste du calendrier. Leur prochaine joute sera disputée demain soir contre les Ducs, à Trois-Rivières, soit ceux qui les talonnent au deuxième rang dans le classement.

Les compteurs des Remparts ont été Guy Lafleur avec deux buts, et une aide; André Savard un but, deux aides et Jacques Richard. Quant aux Verdunois leurs marqueurs furent Serge Martel, Normand Cournoyer avec 2 buts et Yvon Bouillon.

Les Remparts avaient pris une avance de 2-1 dans le premier vingt après que Martel eut placé Verdun en avant. Sur les cinq punitions imposées quatre allèrent aux Québécois dont des mineures doubles à Lafleur, Landes et Richard. Au second engagement chaque club compta, portant l'avance de Québec à 3-2. A la dernière les Verdunois marquèrent deux fois contre une pour les Remparts égalant ainsi le pointage. Une période de surtemps n'a pu changer quoi que ce soit. On a dénombré 4,685 spectateurs.

Le Couillard en 2e position

Le Couillard de Ste-Foy a subi une défaite de 4 à 3, hier soir au Centre Sportif de Ste-Foy devant les Barons du Cap-de-la-Madeleine qui se sont ainsi hissés au premier rang du circuit Monfette, un point en réserve sur les hommes de Bob Chevalier qui reçoivent les Montagnards de La Tuque, cet après-midi, à 1h30. Il s'agit de la joute remise la semaine dernière en raison de la tempête de neige.

C'est un filet de Gilles Therrien à la troisième période, soit à 16.26, qui a causé l'échec au Couillard.

CANADIENS - ST-LOUIS
EXCURSION
Forum, 27 février
Prix: $13. (Transport et billet de hockey)
Voyages Solange Goulet Enr.
6900 AV. BEAUMONT, CHARLESBOURG
626-6510 626-8966

Pour Bonhomme & Ceinturon
$0.50 de RÉDUCTION
vs VOYAGEURS Dim. 7[00] p.m.
billet au Colisée en tout temps

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Roland Guay, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

Avec un Scout, c'est le Carnaval tout l'hiver!

Avec un Scout, l'hiver devient un plaisir
Un moteur de 193 CV, quatre roues motrices ... Allez-y, ce n'est pas la neige qui va vous arrêter! Notre V8 est construit pour les camions. L'hiver ne lui fait pas peur ... et nos quatre- et six-cylindres sont tout aussi costauds.

Le Scout est un vrai passe-partout. Nerveux, solide, il s'en tire sans peine là où les autres s'embourbent misérablement. Pourtant, sur la route, c'est la douceur même. Et il est sportif avec ça! Vous pouvez même le faire équiper de sièges-baquets.

Avec un Scout, même le travail devient un plaisir!
Le déneigement devient presque un sport. Les livraisons arrivent à l'heure. Les dépannages se font avec le sourire. Pour les chantiers de construction, les fermes, les services publics, le Scout est indispensable. Quand il faut passer coûte que coûte, malgré le froid, la neige, le verglas, le Scout répond "toujours prêt"!

Mais bien sûr, l'hiver aura une fin ... Alors pensez qu'au *printemps*, votre Scout sera encore plus agréable à conduire!

Essayez le
IH Scout INTERNATIONAL
dans la neige. Passez au 1300 ouest, boul. Charest (Québec).

raymond gagné
CHASSE ET PÊCHE

Une question importante: A qui appartiennent l'air et l'eau!

Vous devez bien vous imaginer qu'il ne s'agit pas ici d'apporter une réponse à cette énorme question: bien malin serait et bien prétentieux celui qui s'aviserait actuellement de le faire.

Il reste qu'on ne peut passer sous silence les trois points que je porterai aujourd'hui à votre connaissance. Ils sont le présage d'une nouvelle philosophie de l'environnement, donc l'annonce d'événements plus ou moins prochains susceptibles de révolutionner les modes de gestion des territoires giboyeux. Les chasseurs et pêcheurs sont donc concernés de très près.

Premier point: la Fédération canadienne de la faune, dans son bulletin de l'automne 1970, parle de "ressources continentales". Elle en parle en fonction non pas de l'Europe, de l'Afrique ou de l'Amérique du Sud, mais utilise l'expression en l'attachant au contexte actuel de l'Amérique du Nord, plus précisément, en tenant compte des ressources existantes au Canada, d'une part, et des appétits énormes et grandissants des Etats-Unis d'autre part. En somme, elle dit à peu près ceci: l'ogre américain n'a plus chez lui ce qu'il faut à se mettre sous la dent; par conséquent, son appétit gargantuesque le pousse à reluquer au-delà du 45e parallèle où la nourriture est encore abondante. Et la Fédération émet cette opinion: "La croissance économique soutenue des régions déjà surdéveloppées (Etats-Unis) du monde est une menace pour l'humanité entière et cette menace peut être encore plus grave que celle que représente un accroissemnt démographique incontrôlé."

Pour décrire l'ampleur de cette menace, la Fédération cite les faits suivants:

1 — La population américaine représente 5.6% de la population mondiale; or,

2 — les Etats-Unis utilisent actuellement entre 35 et 50% de la production annuelle des ressources du monde; et

3 — on estime qu'en 1980, et s'ils satisfont aux tendances de l'accroissement actuel, les Etats-Unis absorberont à eux seuls 80% des ressources globales.

Ces ressources, quelles seraient-elles? Il y en a plusieurs dont les principales sont: l'eau, le pétrole et le gaz naturel, la plus importante étant l'eau"... pour laquelle les Etats-Unis devront s'approvisionner à leur portée, sur le continent, au Canada, voilà pourquoi on se prend maintenant à parler de "richesses continentales". Si cette expression n'est pas encore familière aux Canadiens et aux Québécois en particulier, il semble qu'aux Etats-Unis, elle soit devenue l'objet d'une sérieuse attention.

Deuxième point:

De là à ce qu'en certains milieux, on déclare et je cite: "que le Canada doit désormais se considérer non pas comme le propriétaire, mais comme l'intendant pour le compte de la communauté mondiale, des richesses naturelles que recèle son territoire"; il n'y avait qu'un pas et ce pas a été franchi cette semaine par la Conférence sur la mise en valeur du Canada médian.

Troisième point:

A ce qui précède, il faudra ajouter la proposition du gouvernement fédéral soumise aux provinces lors de la dernière conférence fédérale-provinciale et voulant qu'Ottawa et les provinces possèdent un pouvoir concurrent de légiférer en ce qui concerne la pollution de l'air et de l'eau. A toutes fins pratiques, disait-on dans les journaux cette semaine, le fédéral aurait par ce pouvoir autorité sur toutes les étendues d'eau internationales et interprovinciales. Autrement dit, en ce que le Québec est concerné, sur à peu près toutes les étendues d'eau du territoire québécois.

Pêcheurs et chasseurs, voilà une question fort complexe à laquelle vous devez quand même vous intéresser de très près. Un jour prochain, elle vous concernera, que vous le vouliez ou pas.

La pêche d'hiver

D'abord, la pêche aux poulamons ou petits poissons des chenaux. Saison excellente et maintenant terminée. Entre le 30 décembre et le 7 février, on aurait capturé près de 3,000,000 de sujets. En 40 jours de pêche, ce n'est pas si mal. D'autant plus que le rendement a dépassé en nombre tout ce qui avait été enregistré depuis que la pratique des recensements réguliers a été créée. Durant la première semaine de février, par exemple, on enregistrait de 82 à 112 prises à l'heure de pêche par cabane, ce qui représente plus que le double de ce qui avait été observé jusqu'à cette année.

En ce qui concerne les autres espèces, les résultats ne sont pas aussi intéressants qu'ils le sont pour le poulamon.

Je remarque que dans le sud du Québec, les moyennes semblent, de façon générale, inférieures à celles de l'an dernier. Il est facile à deviner que la perchaude demeure l'espèce qui donne les meilleurs résultats.

Dans le Bas-du-Fleuve, je ne sais quelle est la situation exacte. Les dernières informations reçues de Gaston Lemay concernaient celle qui prévalait en décembre et janvier. A ce moment-là, les conditions étaient loin d'être excellentes et à plusieurs endoits l'action des pêcheurs était presque nulle.

Evénements à venir

Les Chevaliers de Colomb de Lévis s'intéressent aux problèmes de la faune. Comme preuve, ils organisent un déjeuner au cours duquel ils présenteront deux films concernant la chasse et la pêche. Serge Deyglun sera le conférencier. Ce déjeuner aura lieu le dimanche 28 février, à 11 heures, en la salle des Chevaliers de Colomb, avenue Larochelle, à Lévis. Inutile de dire que les chasseurs et pêcheurs sont cordialement invités.

Le mercredi 24 février, l'Association Belle Chasse Inc. tiendra sa réunion mensuelle à Saint-Charles.

D'ores et déjà, chasseurs et pêcheurs, vous devrez penser à l'Exposition Camping et Sports qui se tiendra à Québec à compter du mercredi 3 mars jusqu'au 6 inclusivement.

Quant au Salon des sportsmen de Montréal, il se tiendra du vendredi 12 mars jusqu'au dimanche 21 mars.

Les crevettes du Saguenay

Sont-elles contaminées au point où on le dit ? Devraient-elles être bannies du marché ? Quelle question !

Une chose est certaine: les chiffres publiés cette semaine sont sérieux; ils proviennent des résultats obtenus dans les laboratoires qui sont ordinairement chargés de faire les analyses conséquentes.

Mais, comme quelqu'un me disait, la méthode d'analyse actuellement utilisée est-elle vraiment valable ? Donne-t-elle des résultats auxquels on doit absolument prêter foi ?

D'autre part, si les crevettes et les autres espèces qui vivent dans nos eaux sont vraiment et sérieusement contaminées, elles ne le sont sans doute pas de cette année.

Autre question: le Saguenay est-il de beaucoup plus pollué que le Saint-Laurent ? Ne remarque-t-on pas que, de façon générale, les espèces vivant dans le Saint-Laurent sont moins contaminées que celles qui habitent certains tributaires et d'autres eaux intérieures ?

Il y a de quoi se poser des questions !

Le canot "Le Soleil" est favori pour dominer la classe "A"

par François ROY

Pour une 17e année consécutive, la fameuse classique des courses en canots à glace du Carnaval d'hiver de Québec retiendra l'attention demain après-midi entre les rives de Lévis et Québec.

Le canot "Le Soleil" est semble-t-il le favori pour "briller" sur quatre adversaires de taille dans la classe "A" dont le départ se fera vers trois heures moins dix. Les huit canots de classe "B" accepteront le premier signal d'élan à 2:30 p.m. et parmi ceux-ci bien malin serait celui capable de donner avec justesse le vainqueur!

Cette année les courses en canots ont pris une ampleur insoupçonnée et c'est dans une activité fébrile que se sont entraînées les équipes pendant toute la semaine. Selon les commentaires mêmes d'un des officiels, Gaston Grammond, "les conditions des glaces et de la marée s'annoncent parfaites pour de telles courses".

"Il y aura bien sûr beaucoup de glaces, mais ce n'est pas ce qui fait peur aux canotiers. La marée sera à l'étale et haute pour l'heure de la cours ce qui sera favorable. La seule chose qui pourrait tout débalancer serait une tempête ou un blizzard du genre qu'on a subi la semaine dernière . . ."

Les cinq équipes de classe "A" sont les suivantes: dossard no 1, canot "Le Soleil" dirigé par le capitaine Albert Lebel, de l'Isle aux Oyes; dossard no 2, canot Export "A" du capitaine Paul Bégin, de Lévis; dossard 3, canot du peintre Morrisset dirigé par le capitaine André Lefebvre, de Lévis également; dossard 4, canot de Joseph Lachance fils, de Montmagny, dirigé par André Gazé et dossard 5, canot de J. O. Fiset piloté par Adrien Harvey de l'Ile aux Coudres.

Les canots de classe "B" sont: dossard 10, équipe du capitaine Louis O. Racine de Québec; dossard 11 du capitaine Euchère Lachance de l'île d'Orléans; Dossard 12 du capitaine Jacques Roy de l'Islet; dossard 14 du capitaine Simon Lepage de Montmagny; dossard 15 du capitaine Joseph Andrews de Québec; dossard 16 équipage de la ville de Calgary dirigé par le capitaine George Abel; dossard 17 équipage montréalais du capitaine Scott Griffin et enfin dossard no 18 équipage de l'Université de Toronto dirigé par David Breech.

Il est question toutefois que l'équipe du capiatine Lepage soit placée dans la classe "A", mais l'affaire doit être réglée aujourd'hui. Par ailleurs c'est Robert Stanfield, chef de l'Opposition au gouvernement fédéral, qui donnera le signal de départ avec la "collaboration" des canons de la Compagnie Franche de la Marine. La parade des canots s'est déroulée ce midi dans les rues de la ville avec démembrement au Colisée.

Quant à la remise et au montant des bourses pour les méritants, tout se déroulera demain soir entre la première et deuxième période de la joute Voyageurs de Montréal et As, au Colisée, laquelle débutera à 7 heures. C'est là que le Bonhomme et la reine en plus des duchesses accueilleront les valeureux canotiers.

Que les meilleurs gagnent!

Pour une semaine seulement!
ESCOMPTES SPECIAUX
PORTES, FENETRES ET REVETEMENT D'ALUMINIUM
FENETRES GRATUITES AVEC TOUS TRAVAUX DE REVETEMENT
NOTRE TRAVAIL EST GARANTI
Téléphonez maintenant pour une évaluation gratuite
IRVING ALUMINIUM PRODUCTS INC.
1035, Pie XII, Ste-Foy, Québec - 658-0966

1920 50 ANS 1970
AU SERVICE DE L'INDUSTRIE
METALLISATION
TRAVAUX EXECUTES PAR DES SPECIALISTES
ATELIER DE MECANIQUE
S.HUOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-0291

A Saskatoon

Jean Gagnon du Québec se classe premier gymnaste

SASKATOON (PC) — Les filles des T.N.O. ont raflé tous les honneurs hier dans les cinq kilomètres cross-country des Jeux d'hiver canadiens.

Shirley Firth a mérité la médaille d'or en 19:56.4, suivie de sa soeur jumelle Sharon en 20:08.8, les deux précédant les soeurs Rose-anne et Anita Allen.

Les jumelles Firth sont originaires de Old Crow et les soeurs Allen, d'Aklavik.

Les jumelles Firth ont quitté Inuvik depuis le 10 décembre et se rendront en Suède la semaine prochaine alors qu'elles seront à leur troisième participation aux Jeux suédois.

Elles étaient enchantées de leur tenue même si leur temps respectif était inférieur à leur performance antérieure, ce qui pourrait s'expliquer parce que la distance du parcours était, en fait, 5:3 kilomètres.

L'épreuve féminine comptait 30 concurrentes hier et a été disputée sous une température de 30 degrés. Devant 5,000 spectateurs.

Gymnastique

Bruce Madd, d'ottawa, a remporté la médaille d'or au cheval sautoir, devançant son coéquipier David Hunter, de Toronto, et Conrad Vincent, de Rosemont, qui a mérité la médaille de bronze.

Pierre Leclerc, de Montréal, a remporté la médaille d'or aux barres parallèles, suivi de Tim Sedgewick, de Saskatoon, et Jean Gagnon, de Montréal.

Le Québec a remporté la médaille d'or par équipe avec un total de 239.5 points, contre 225.35 par l'Ontario et 205.05 par la C.-B.

Wendy Nicholson, de Toronto, a remporté la médaille d'or dans l'ensemble en gymnastique tandis que Anne Burroughs, de Vaudreil, méritait la médaille de bronze lans une des six spécialités.

Gagnon a mérité la médaille d'or dans l'ensemble chez les gymnastes masculins et Carole Charron, de Ste-Thérèse, a mérité une médaille de bronze, dans le saut féminin.

THETFORD BATTU

Le joueur de centre Randy Corwell a compté un quatrième but vainqueur en autant de parties, pour aider le club de la Nouvelle-Ecosse à triompher, hier, au compte de 4-2, KDU CLUB du Québec, en classe C, aux Jeux d'hiver du Canada.

Le club des Maritimes a porté sa fiche à quatre gains d'affilée.

Corwell, 19 ans, de Truro, a marqué deux des filets des Bearcats de Truro.

Pierre Richard, des Braves de Thetford Mines, a enfilé les deux buts du Québec.

Les autres buts vainqueurs ont été comptés par Raymond Frame, et Bill Parker.

Première période

1—N.-Ecosse: Frame (Crossman, Pretty) 2:07
2—Québec: P. Richard (J. Lessard, Roy) 11:12
Punitions — Lehoux Qué. 6:53, Grant, N.-E. 6:57, Crossman, N.-E. 10:51.

Deuxième période

3—N.-Ecosse: Corwell (Maxwell) 18:10
Punition — Aucune

Troisième période

4—N.-Ecosse: Corwell (Cormier) 0:41
5—Québec: P. Richard (A. Perron, J. Lessard) 11:11
6—N.-Ecosse: Parker 49:58
Punitions — Ross N.-E. 3:13, J. Lessard Qué. 5:08, O. Richard, N.-E. 9:50, Corwell N.-E. 18:40.

Lancers par:

N.-Ecosse	12	12	10	—34
Québec	9	7	12	—28

MEDAILLES

Ontario	28	20	14
Col.-Britannique	18	11	17
Manitoba	7	7	8
Québec	5	16	12
Alberta	5	8	10
Nouveau-Brunswick	2	0	2
Saskatchewan	1	2	3
Nouvelle-Ecosse	0	1	5
Ile-du-Prince-Edouard	0	1	2
Terre-Neuve	0	0	2

CLASSEMENT

Ontario	155
Col.-Britannique	147
Alberta	126
Québec	125
Manitoba	111
Saskatchewan	104
Nouveau-Brunswick	83
Terre-Neuve	54½
Nouvelle-Ecosse	54½
Ile-du-Prince-Edouard	48
Yukon	14½
Territoires Nord-Ouest	13½

FELICITATIONS

M. ROMEO BEAULIEU

Gérant des pièces chez **Tanguay Automobiles** s'est classé PREMIER parmi les gérants de pièces de la région du Québec. Il s'est mérité un voyage à Nassau avec son épouse offert par Chrysler Canada.

résultats à b.b

$1,200 — TROT

4—Cote Mir, Degilse 15.00, 6.10, 5.20; 9—Sergeant Rum, Bourgeois 3.80, 2.80; 8—Lovellest Mir, Dostie 6.90.
Temps 2:15.
Sandy Glen, Bevy Spirit, Cornish Horn, Diller's Duke, Lady Flemington, Tidy Rose ont aussi couru.

$1,100 — AMBLE

9—Tacloban, M. Lachance 3.70, 2.80, 2.60; 4—Mansfield, Paradis 6.00, 3.50; 7—Nosey's Brother, Grise 5.60.
Temps 2:12 4-5.
Mr. Soe Castle, Patrick Chief, Leisha Tarachan, Shadydale Superb, Brushoff Wick, Wil Lor Dolly ont aussi couru.
PARI DOUBLE $37.50.

$1,900 — AMBLE

4Pompier Bill, Gendron 15.70, 5.60, 3.40; 5—Speedy Satan, Grise 5.20, 3.30; 2—Key Pebble, Bourgon 4.10.
Temps 2:08 4-5.
Bullet Star, Pec, Lady Farr ont aussi couru.

$1,500 — TROT

4—Josedale War God, Hanna 8.20, 4.80, 4.60; 3—R. D.'s Ike, Bédard 10.60, 8.20; 7—Tasha Lind, Desjardins 10.00.
Temps 2:12 3-5.
Gentleman Mir, Dangerous Luck, Todd Mite, Mighty Hoot, Asola Mite ont aussi couru.
QUINELLA $58.80.

$1,200 — AMBLE

1—Celestial Aur, Bourgon 15.90, 8.20, 4.90; 2—Admirable Pick, Nadeau 12.50, 6.90; 4!Earline, Grise 3.30.
Temps 2:10 1-5.

$4,000 — AMBLE

2—Flying Hank, G. Fillon 9.70, 4.50, 3.20; —Mr. Morry, Hanna 6.00, 3.30; 3—The Grey Tycoom, Boucher 2.60.
Temps 2:10 4-5.

$2,500 — TROT

1—Caporal Tracy, P. Lachance 5.00, 3.70, 3.00; 6—Diller Sport, Lareau 14.20, 5.20; 3—Proud Victor, Bouvrette 3.00.
Temps 2:12 3-5.

$8,000 — AMBLE

7—Betsie's Dream, Normandin 8.70, 5.30, 3.30; 5—Alpha Cape, G. Fillon 8.60, 5.00; 8—Top Desk Lobell, Brosseau 6.10.
Temps 2:08 2-5.

$12,000 — TROT

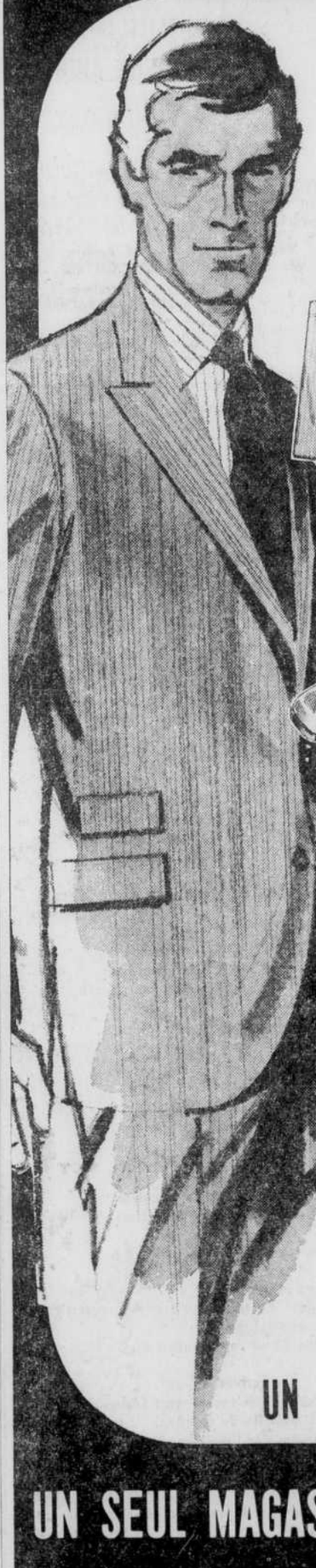
3—Mr. Steps, Normandin 17.90, 6.10, 3.90; 7—Harian Marv, D. MacTavish 4.70, 4.30; 2!Ralphus Mir, G. Fillon 3.10.
Temps 2:08 1-5.

$1,300 — AMBLE

8—Mosny Hanover, Brousseau 35.70, 13.10, 6.30; 6—Scott Deb, Desjardins 7.90, 6.80; 5—Miss Adioswind, Hébert 3.10.
Temps 2:09 3-5.
Madge Magic, Valley Master, Pedro Hanover, Eternal Margaret, Rythm Dream ont aussi couru. Golden Willow a été retiré.
EXACTA $307.50.

MECANICIEN
Classe A, B, C
De préférence avec expérience sur camion. Salaire alléchant ($3.69 de l'heure 10% de prime de nuit) plus sécurité d'emploi.
Excellent programme d'avantages sociaux. Pour entrevue, composez
527-2543
M. Guy Villeneuve
CAMIONS INTERNATIONAL
Coin av. St-Sacrement et boul. Charest Ouest

6 POUR 1 St-Lawrence CLOTHING
Chez... 95 EST, ST-VALLIER



UN SEUL ACHAT
et vous obtenez
6 ARTICLES:
● 1 complet tout laine, valeur... 89.95
● 1 paire de souliers, valeur...14.95
● 1 chemise Perma-Prest, valeur.. 4.95
● 1 cravate à la mode, valeur...2.00
● 1 ceinture en cuir, valeur....2.00
● 1 paire de bas, valeur.....1.75
VALEUR TOTALE $115.60
SPECIAL LES 6 ARTICLES
59.95
Voici le moyen le plus économique pour vous habiller de la tête aux pieds! En profitant de cette offre extraordinaire, vous mettez $45.65 dans vos poches et vous avez la certitude d'obtenir un complet de la meilleure qualité, en beau worsted ou vénitien tout laine. Abondance de teintes unies et rayures à la mode, dans toutes les grandeurs.
FUTURS MARIES... UN LEGER ACOMPTE SUFFIT
CHARGEX
UN SEUL MAGASIN A QUEBEC .. 95 EST, ST-VALLIER

Intégration des gars de Lapalme à la Fonction publique

Le fédéral se dit prêt à étudier toute nouvelle formule de compromis

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a entrouvert la porte des négociations en promettant d'étudier toute nouvelle formule de compromis qui permettrait l'intégration, sans injustice, des ex-employés de Lapalme dans la Fonction publique.

L'injustice en question, a précisé M. Trudeau, ne devrait pas être commise à l'égard des employés déjà à l'emploi du service des Postes qui risqueraient autrement de perdre leur ancienneté.

Le gouvernement fédéral présentera, dans un bref délai, des modifications à la loi sur les relations de travail dans la Fonction publique, régissant le régime syndical des fonctionnaires fédéraux.

Telles sont les principales conclusions d'une réunion d'une heure et demie, à Ottawa, hier, entre la Confédération des syndicats nationaux et plusieurs représentants du cabinet Trudeau.

Assistaient, notamment, à cette réunion, du côté syndical: M M. Marcel Pepin, président de la CSN, Paul-Emile Dalpé, vice-président, Raymond Parent, secrétaire, et Jacques Dion, trésorier; du côté gouvernemental: le premier ministre M. Trudeau, le président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury, le ministre responsable des Postes, M. Jean - Pierre Côté, et le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, qui est cependant sorti de la réunion avant la fin.

Cette rencontre "au sommet" au sujet de l'affaire Lapalme a aussi fait écho à certains préjugés entretenus, selon le syndicat, au niveau fédéral à l'égard de la CSN.

La centrale a intercepté un "document secret". Le premier ministre M. Trudeau a cependant affirmé qu'il était faux, selon lui, de prétendre que le cabinet fédéral entretienne de la "discrimination" à l'égard de la CSN.

C'est M. Pépin qui, par un télégramme, au début de la semaine, avait demandé cette rencontre avec le premier ministre.

DIVISION DES UNITES

"Mais le problème n'est-il pas beaucoup plus grand?" a demandé M. Trudeau. Et celui-ci de rappeler, après M. Pépin, le conflit soulevé il y a quelques années par le projet de division des unités nationales de négociations pour permettre à deux syndicats de représenter un même groupe d'employés dans la Fonction publique.

Il n'est pas question, semble-t-il, de ressuciter le défunt projet de loi C-186. Mais M. Trudeau a répété l'intention de son gouvernement d'apporter des modifications à la loi sur les relations de travail dans la Fonction publique au cours de la présente session.

Quelles seront ces modifications? On n'a pas voulu le dire. On n'a pas indiqué non plus quand reprendraient des contacts entre le gouvernement et les représentants des ex-employés de Lapalme, de qui l'on attend maintenant une suggestion, selon M. Trudeau.

Quant à M. Frank Diterlizzi, président du syndicat ex - camionneurs postaux montréalais, il n'a pas voulu faire de commentaire sur la rencontre de la CSN avec le premier ministre. Les ex - chauffeurs avaient déjà pris le chemin du retour, quand M. Pépin est sorti vers 14h pour leur transmettre le résultat de ses entretiens.

M. Diterlizzi a cependant parlé d'une réunion des quelque 352 ex-employés de Lapalme continuant le combat, à Montréal, aujourd'hui.

EXPECTATIVE

Le gouvernement, en somme, sans formuler de nouvelles offres et sans modifier sensiblement ses positions, gardera un mouvement d'expectative devant tout geste du syndicat. M. Pépin a dit ne partager aucun "optimisme exagéré", à l'issue de la rencontre au ton "dégagé".

Occupation de l'édifice des travailleurs rue Bayard

Espoir d'un règlement du conflit au cours de la fin de semaine

par Vincent CLICHE

Les "occupants" de l'édifice des travailleurs, rue Bayard, à Québec, ont bon espoir que le conflit, qui les oppose à l'Union internationale des employés de commerce, soit réglé au cours de la présente fin de semaine.

Cinq porte-parole des "occupants" ont rencontré, hier soir, les dirigeants de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), et les représentants de l'union internationale. C'était la troisième fois, depuis le début de l'occupation de l'édifice des travailleurs, lundi dernier, que les porte-parole des "occupants" se rendaient à Montréal, pour rencontrer le président et le secrétaire de la FTQ, MM. Louis Laberge et Fernand Daoust.

Ces derniers voulaient s'informer auprès des "occupants" des raisons qui les ont poussés à poser ce geste extrême. On sait que les revendications des "occupants" portent surtout sur la forme de "tutelle rigide" qu'impose depuis trois ans l'union internationale sur son local québécois. Les contestataires ont employé le mot de main-mise des unions américaines sur le syndicalisme québécois pour qualifier cette tutelle.

MANDAT DE LA FTQ

Les premières rencontres ont surtout eu comme but de définir le mandat de la FTQ dans ce conflit.

En effet, la centrale syndicale ne veut pas agir comme médiateur et hésite à prendre position. Au cours de la rencontre de jeudi soir, il a été établi que les dirigeants de la FTQ s'informeraient des deux côtés avant de prendre position. MM. Laberge et Daoust cherchent avant tout à connaître toutes les raisons qui ont poussé l'union internationale à congédier son secrétaire-trésorier administratif, M. Jean-J. Côté.

Pour l'union internationale, c'est ce congédiement qui est l'objet du litige et non pas la question de tutelle.

Les dirigeants de la FTQ se seraient engagés à faire toute la lumière en ce qui concerne le Local 500 au Québec, parce qu'ils craindraient que l'exemple donné par les "occupants" n'ait des répercussions plus importantes.

Bourassa recevra au début de la semaine le rapport de la commission Thinel sur la RAQ

M. le juge Lucien Thinel, président de la commission d'enquête sur la Régie des alcools du Québec, a confirmé hier qu'un premier manuscrit du rapport de la commission serait remis au premier ministre Bourassa au début de la semaine prochaine.

Rejoint à son bureau de Montréal, M. Thinel a toutefois ajouté qu'il faudra encore un certain temps avant de connaître le contenu de ce rapport étant donné qu'il ne sera probablement pas rendu public avant d'être édité chez l'imprimeur de la reine. Or cette édition n'a pas encore débuté.

On se souvient qu'une des principales questions étudiées par cette commission, créée à la suite de la grève des employés de la RAQ en 1968, était l'éventuel transfert de ce commerce à l'entreprise privée.

Interrogé à ce sujet, M. Thinel a répondu qu'il "serait indigne de la part d'une commission d'enquête de ne pas proposer des changements fondamentaux dans ce secteur mais que la décision finale appartiendra au gouvernement".

On n'a pas tout
VU
et
ENTENDU
tant et aussi longtemps qu'on ne s'est pas renseigné et qu'on n'a pas bénéficié des perfectionnements réalisés depuis 1937 par les experts de
MAICO
Le nom le plus respecté en fait d'APPAREIL AUDITIF
Garantie
Choix de
25 MODELES
de qualité pour convenir à tout budget et à toute perte auditive corrigible.
VOYEZ-LES! ENTENDEZ-LES!
chez
SERVICE AUDITIF
MAICO INC.
BUREAUX de SERVICE:
815 Côte d'Abraham
Québec 4. Tél.: 529-9325
254, Riverin
CHICOUTIMI
21, Verbois
RIVIERE-DU-LOUP
635, 12e rue
ST-GEORGES (BEAUCE)

COLLEGE JEAN-DE-BREBEUF
(COURS COLLEGIAL)

- Collège reconnu d'intérêt public
- Collège mixte: - résidence pour étudiants seulement

PROGRAMME:

le cours collégial (diplôme d'études collégiales).

COURS PRE-UNIVERSITAIRE CONDUISANT AUX:

1- Sciences de la santé
2- Sciences pures et appliquées
3- Sciences humaines
4- Sciences de l'administration
5- Arts
6- Lettres

ADMISSION:

Les demandes d'admission seront reçues du 1er février au 1er mai 1971.

Veuillez vous adresser pour tout renseignement à:

BUREAU DES ADMISSIONS
Cours Collégial
3200, chemin Ste-Catherine
Montréal 250 (Québec)

Tél.: 342-1320 poste 255

(entre 9:00 et 17:00 h. du lundi au vendredi)

NOTE:
Le Collège Jean-de-Brébeuf offre aussi le cours secondaire pour garçons.
Tél.: 342-1320 poste 229

université du québec
centre d'études universitaires de rimouski

SESSION ETE-71
SESSION AUTOMNE-71

EDUCATION PERMANENTE
DEMANDE D'ADMISSION

Pour ceux qui n'ont jamais suivi de cours à l'UQAR
Date limite pour la demande d'admission: 15 mars 1971.

DIPLOMES ET PROGRAMMES OFFERTS

Baccalauréat spécialisé:
Administration
Biologie
Géographie
Histoire
Langue et littérature française
Mathématiques
Théologie

Baccalauréat spécialisé Enseignement secondaire:
Administration
Biologie
Mathématiques
Géographie
Histoire
Physique
Etudes françaises
Etudes anglaises
Sciences religieuses

Baccalauréat spécialisé Enseignement:
Elémentaire
Elementaire (préscolaire)
Enfance inadaptée

Brevet d'enseignement:
Brevet A élémentaire, secondaire
Brevet A et B (N.L.Q.)
Certificat d'études pédagogiques
*B.E.S. Ens. préscolaire (2e, 3e et 4e cycles)
*B.E.S. Enfance inadaptée (3e et 4e cycles)
B.E.S. technique
Secteur technique (Ex-ENET): D-II, D-III

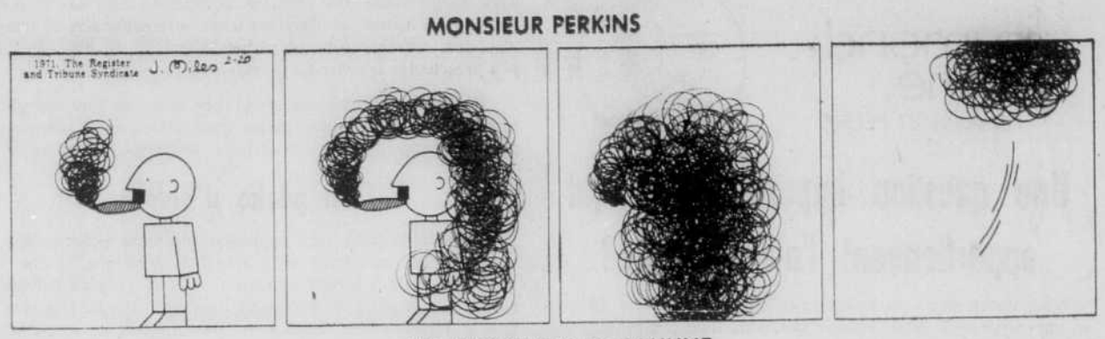
Certificat sciences religieuses
Psycho-pédagogie: Certificat d'études universitaires en psycho-pédagogie
Pour annuaire Eté-71 et renseignements:

Ecrivez à
Service de l'éducation permanente (Admission)
Université du Québec,
300, avenue des Ursulines, Rimouski

Ou téléphonez à: 723-1986 Local 142-143

(*): Ces cours s'adressent seulement à ceux qui ont déjà commencé.

MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE

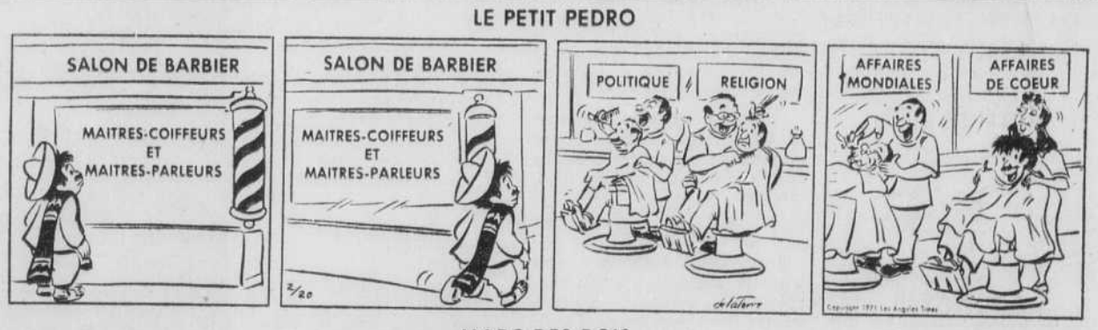
Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS

BATMAN et ROBIN

le dimanche 21 février

LE SOLEIL

VOUS INVITE A VENIR ENCOURAGER TOUS LES VALEUREUX CANOTIERS DU CARNAVAL

Equipe du Capitaine Albert Lebel, (canot Le Soleil). De gauche à droite: Capitaine Albert Lebel, Rosaire Gagné, Léopold Gagné, Noël Gagné et Hervé Vézina.

Les Capitaines de la Classe "A"

M. Albert Lebel
Isle aux Oyes - Le Soleil

M. Paul Bégin
Export "A"

M. André Lefebvre
Denis Morisset, peintre, Québec

M. André Gaze
Jos. Lachance & Fils, Montmagny

M. Adrien Harvey
Ile aux Coudres - J.-O. Fiset, Qué.

LES CONCURRENTS

CLASSE "A" — PROFESSIONNELS

No 1 — CAPITAINE ALBERT LEBEL
Isle aux Oyes - Le Soleil

2 — CAPITAINE PAUL BEGIN
Export "A"

3 — CAPITAINE ANDRE LEFEBVRE
Denis Morisset, peintre, Québec

4 — CAPITAINE ANDRE GAZE
Joseph Lachance & Fils, Montmagny

5 — CAPITAINE ADRIEN HARVEY
Ile aux Coudres - J.-O. Fiset, Québec

CLASSE "B" — AMATEURS

No 10 — CAPITAINE LOUIS O. RACINE
Poliquin Service de Pneus

11 — CAPITAINE EUCHERE LACHANCE
Gulf Canada & Emile Lapointe

12 — CAPITAINE JACQUES ROY
Monsieur Alignement, Québec

14 — CAPITAINE SIMON LEPAGE

15 — CAPITAINE JOSEPH ANDREWS
Union Internationale des Débardeurs
Phil Cutler
Albert G. Baker

16 — CAPITAINE GEORGES ABEL
Ville de Calgary

17 — CAPITAINE SCOTT GRIFFIN
Degremont Canada Ltée

18 — CAPITAINE DAVID BREECH
Air Canada - Toronto

LE SOLEIL

invite toute la population, Québécois et visiteurs, à assister à la course en canots. Venez prêter votre chaleur et votre grand sourire, pousser vos bravos et vos hourras, venez encourager les valeureux canotiers.

Le départ de la course amateur se fera à 2h30 et quinze minutes plus tard, pour les professionnels.

RENDEZ-VOUS A TOUS LES CARNAVALEUX!

Entouré du Bonhomme Carnaval, de la reine, des duchesses et des officiels, le chef du Parti Conservateur du Canada, M. Robert Stanfield, invité d'honneur du Carnaval, assistera au départ des canots. C'est à "La Compagnie Franche de la Marine" qu'a été confiée l'heureuse tâche de donner les coups de canon annonçant le départ des équipes de rameurs, classes A et B. A noter que des canotiers de Calgary feront partie de la course cette année.

BONNE CHANCE A TOUS LES CONCURRENTS!

Pêche florissante, en Gaspésie, depuis 1965

La crevette rapporte au Québec $300,000

RIMOUSKI — Comme c'est le cas pour la plupart des fruits de mer, les crevettes n'étaient pas pêchées de façon commerciale en Gaspésie avant 1965, mais voilà que l'été dernier cette pêche a déjà atteint un niveau presque maximal.

Aujourd'hui, dans tout le Québec, ce fruit de mer rapporte environ $300,000.

Pourtant en Gaspésie, seulement deux compagnies exploitent de façon intensive ce produit de luxe. Ce sont Les Pêcheurs Unis qui apprêtent à Sandy Beach, près de Gaspé, "Les crevettes de l'île d'Anticosti" et Eastern Quebec Sea Food de Matane qui met en marché les crevettes prises dans les environs de Sept-Iles; ces dernières ont reçu leur appellation "Les crevettes de Matane" par les Norvégiens à leur restaurant de l'Expo 67.

C'est toutefois une compagnie de l'Ile-du-Prince-Edouard qui a commencé la pêche aux crevettes dans le golfe Saint-Laurent en 1966. La compagnie Garden Gulf Food devait cependant faire faillite et les manufacturiers de l'équipement, des Norvégiens, décidèrent alors de s'installer à Matane dans un entrepôt vite devenu vétuste.

Cannor Sea Food de Matane prenait donc naissance en partie à cause de cet équipement disponible et aussi parce qu'en Europe les bancs de crevettes se faisaient de plus en plus rares.

Mais, en 1969, cette compagnie norvégienne, à la suite de lois restrictives dans ce pays, a vendu à Yonge Prawns d'Angleterre la majorité de ses actions. Dès lors, Cannor Sea Food allait déménager dans de nouveaux locaux et s'appeler Eastern Quebec Sea Food.

Après ces débuts laborieux, la nouvelle compagnie en est arrivée, l'été dernier, à employer 90 personnes à son usine de Matane, maintenant installée dans les locaux de l'ancien entrepôt frigorifique du gouvernement provincial.

L'approvisionnement de cette usine est effectué par six ou sept chalutiers qui vont tendre leurs filets près de la Côte-Nord, principalement entre Pointe-des-Monts et la baie de Sept-Iles.

La seule autre entreprise d'envergure de préparation de la crevette, au Québec, est à Sandy Beach, tout près de Gaspé. Il s'agit d'une filiale de la compagnie Les Pêcheurs Unis qui s'est modernisée en mettant en pratique les conseils des agents de la division des pêcheries du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec.

Cette usine s'approvisionne en crevettes de chalutiers qui vont pêcher dans les environs de l'île d'Anticosti. S'ils se rendaient dans les environs de Sept-Iles, ces bateaux pourraient allonger leur trajet de près de deux heures. C'est pourquoi, ils vont longer le côté sud de l'île d'Anticosti qui présente la deuxième zone la plus favorable pour la pêche à la crevette dans le golfe.

LES AUTRES BANCS DE CREVETTES

Une étude effectuée par un biologiste de la direction des pêcheries du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Richard Couture, mentionne qu'il y a aussi probablement des bancs de crevettes entre Sept-Iles et Natashquan, tout en longeant la Côte-Nord ou en longeant la côte d'Anticosti.

Cette zone de pêche est toutefois fort éloignée des usines actuelles et les chalutiers devraient raccourcir leur temps de pêche pour se rendre à leur lieu de débarquement avec des prises encore fraiches.

Cet inconvénient pourrait être évité en partie si une usine de crevettes s'installait sur la Côte-Nord; mais un problème de transport terrestre ne tarderait pas à surgir. Les entrepreneurs qui installent des usines de poisson en Gaspésie mentionnent aussi que la concentration de la population y est plus forte que sur la Côte-Nord et que le problème de main-d'oeuvre ne s'y pose pas.

Par ailleurs, le détroit de Belle-Isle présente aussi des possibilités quant à la pêche commerciale de ce fruit de mer mais les bateaux de Terre-Neuve sont plus rapprochés de ces bancs de crevettes que les chalutiers du Québec.

Finalement, on peut trouver des crevettes, mais de plus petite taille et en moins grande quantité, dans la baie des Chaleurs, à partir de Paspébiac en allant vers Grande-Rivière. M. Couture, du ministère de l'Industrie et du Commerce, a d'ailleurs spécifié que des Gaspésiens et des Acadiens exploitaient quelques petites entreprises de mise en marché de ce produit dans cette région. Il semble en être de même au Saguenay.

Pour toutes ces zones de pêche, le problème majeur réside toutefois, selon M. Couture, dans le danger d'épuiser rapidement l'espèce tant convoitée. "Si on ne laisse pas aux crevettes recherchées la possibilité de se régénérer, a-t-il déclaré, il risque d'arriver à la crevette ce qui est arrivé à un autre fruit de mer, le crabe. Celui-ci met ordinairement plus de dix ans avant d'atteindre sa taille adulte; par suite d'une pêche systématique, plusieurs espèces sont devenues très rares aujourd'hui".

La croissance des crevettes n'est pas aussi longue que celle de plusieurs espèces de crabes, mais le rythme de la pêche ne doit pas augmenter inconsidérément pour que les populations demeurent abondantes, a souligné le recherchiste.

LA PECHE AU CHALUT

En tout une dizaine de chalutiers de bois d'une soixantaine de pieds de long suffisent à approvisionner les usines de Gaspé et de Matane en crevettes.

Au début de cette pêche dans le golfe, plusieurs personnes se sont plaintes de ce que des chalutiers du Nouveau - Brunswick y venaient dans le but de s'approvisionner de ce fruit de mer. Mais, selon le coordonnateur des pêcheries en Gaspésie pour le gouvernement provincial, M. Armand Lachance, la distance est tellement grande pour ces bateaux que le risque est très grand que ces prises arrivent à destination avec une mauvaise odeur.

M. Lachance admet cependant que des bateaux de cette province voisine ont pu travailler dans le passé pour des usines de transformation du Québec. Mais, il doute que cette situation existe encore.

Ordinairement, les chalutiers demeurent en mer de deux à quatre jours. Durant la bonne saison, ils peuvent rapporter d'un voyage, 5,000 à 6,000 livres de crevettes et 25,000 à 30,000 livres de poisson. Il s'agit principalement de sébastes qui se régalent de ce fruit de mer. Durant une semaine, le même chalutier fait le plus souvent deux voyages.

Pour cueillir la crevette, les bateaux sont dotés d'un chalut d'environ 80 pieds de large qui râcle les fonds vaseux à 100 ou 150 brasses de profondeur durant deux ou trois heures d'affilée.

Ramené à la surface, le chalut est vidé, après avoir été manoeuvré de manière à ce que les sébastes soient séparées des crevettes. Ceci a pour effet d'empêcher l'écrasement des crevettes et de ramasser les poissons séparément des fruits de mer.

Une fois que le chalut est vidé sur le pont, les pêcheurs procèdent au triage des crevettes. Toutes les espèces indésirables sont jetées par dessus bord, tandis que les crevettes de taille commerciale sont lavées et mises dans des récipients avec de la glace.

Ces récipients sont entreposés dans la cale où ils séjournent pendant trois à quatre jours avant d'être livrés à l'usine.

S'il n'y a pas de glace entre les couches de crevettes, il y a danger que la coloration s'estompe, que la chair noircisse et que surgisse une odeur peu engageante. Et même s'il y a glace, il est souhaitable, pour conserver la fraîcheur des crevettes, que les pêcheurs ne restent pas plus de deux jours à étendre leur filet. Car, si elles sont vendues fraîches, il faut compter le temps de traitement à l'usine et le temps de distribution dans les marchés d'alimentation.

L'USINE DE TRANSFORMATION

Après que les pêcheurs ont déchargé leurs prises au quai, celles-ci sont acheminées vers un trémis d'alimentation qui a pour tâche de fournir en crevettes le classificateur des tailles.

Puis, les fruits de mer sont ensuite immergés dans un bain de cuisson. Puis, avant d'être amenés à la table de décorticage où peuvent travailler une trentaine d'employés, ils subissent un bain de refroidissement.

Après le décorticage, un nouveau bain de lavage est effectué, puis un bain de saumure. La dernière opération exécutée à l'usine consiste à empaqueter les crevettes.

Il est possible que les "décortiqueuses" en viennent à être remplacées par des machines perfectionnées. Au Maine, plusieurs usines de crevettes possèdent déjà de telles installations. Selon l'équipe de recherchistes de la division des pêcheries à l'emploi du gouvernement du Québec, les résultats produits par ces décortiqueuses automatiques sont toutefois peu recommandables. La crevette sortirait des machines en charpie plutôt que bien décortiquée.

M. David Barrett, président de Eastern Quebec Sea Food, a précisé à ce sujet qu'une telle installation modernisé pourrait être mise en place à Matane, mais il a toutefois ajouté qu'aucune décision définitive n'avait été prise.

LA MISE EN MARCHE

Le plus souvent, les crevettes sont vendues congelées. La population des environs de Matane et de Gaspé peut cependant se les procurer encore toutes fraîches. Elles sont aussi disponibles en conserves, séchées, fumées, marinées ou en pâté.

Les usines de Matane et de Gaspé ont vendu l'année dernière plus de 200,000 livres de crevettes décortiquées, ce qui signifie que les prises en mer ont atteint un million de livres.

Il s'agit là d'une production cinq fois plus importante que celle du Nouveau-Brunswick même si elle est 25 fois inférieure à celle de la Nouvelle-Angleterre. Les pêcheurs des USA ont cependant la possibilité de longer toutes les côtes américaines de l'Atlantique.

C'est pourquoi, environ 75%, des crevettes pêchées au Québec sont vendues en Europe, principalement en Angleterre; Le reste est vendu au Canada.

Si les USA ne sont pas acheteurs en ce domaine, c'est qu'ils ont déjà une forte production et qu'ils sont friands des grosses crevettes du golfe du Mexique. Une dizaine de ces crevettes pèsent environ une livre alors qu'il faut une vingtaine de crevettes du golfe Saint-Laurent pour constituer la même quantité.

Mais les Européens, qui pratiquent depuis longtemps cette pêche, préfèrent et de loin les crevettes gaspésiennes. C'est d'ailleurs ce qui explique le chiffre élevé des ventes à ces pays.

Les revenus fournis au Québec, l'an dernier, par ce fruit de mer s'élèvent approximativement à $300,000. C'est comparable aux revenus fournis par les crabes qui sont aussi apprêtés à Sandy Beach de même qu'à Rivière-au-Tonnerre sur la Côte Nord et le long de la baie des Chaleurs.

Les homards et les pétoncles des Iles-de-la-Madeleine demeurent toutefois les fruits de mer les plus pêchés au Québec puisqu'ils ont rapporté, en 1970, des revenus de près de 3 millions de dollars à l'industrie de la pêche.

Il faut cependant dire que seules les ventes de morue et de sébaste ont rapporté des revenus supérieurs à ceux des homards en 1970. Les ventes de morue se sont en effet totalisées à $2,800,000 et celles du sébaste à $2,000,000.

Mais sur le grand total de 11 millions de revenus de l'industrie de la pêche en 1970, la pêche à la crevette a su se tailler une place qu'on ne peut ignorer.

Soixante-quinze pour cent des crevettes du Québec sont vendues en Europe

A VENDRE
Cause: maladie
HOTEL
BAR-SALON
SALLE DE DANSE
Bas du Fleuve, 95 milles de Québec
COMPTANT: $25,000.00
CHIFFRE D'AFFAIRES: $160,000.00
PRIX DE VENTE: $130,000.00
ECHANGE CONSIDERE
ROBERT BRUNEAU, Courtier
653-4275 659-1016

A NEUFCHATEL
PARC L'ORMIERE
Nouveau projet de
168 logements à louer
2 PIECES, $95.00 3 PIECES, $102.00
4 PIECES, $120.00 5 PIECES, $130.00
chauffées, eau chaude, stationnement, près des écoles, églises et de toutes les facilités.
Pour renseignements:
1117, boul. Couture, app. 3, Neufchâtel.
Tél.: 842-9996
OCCUPATION IMMEDIATE

JOUEZ GAGNANT avec votre
IMPOT SUR LE REVENU
Vous gagnez toujours en confiant votre déclaration d'impôt à la succursale BLOCK de votre arrondissement. Vous gagnez avec un rapport complet et précis qui vous fait profiter de toutes les réductions que permettent les règlements. Pas d'inquiétude, vous sauvez du temps — et souvent vous économisez de l'argent.
Déclarations complètes $5 et plus
AS SEEN IN LIFE
GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt nous acquitterons ceux-ci.
H&R BLOCK LTEE
Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 300 succursales au pays
161 St-Jean (près Turnbull) | 8325 Henri-Bourassa Charlesbourg | 594, 3e Av. (coin La Canardière)
3083 Quatre-Bourgeois Ste-Foy | 41 av. Bégin Lévis | 74 E., Jacques-Cartier 543-2684 Chicoutimi
3025 de Musset (près Masson) Les Saules | 115 E., St-Joseph (près Langelier) | Centre d'Achats St-Romuald, 74 rue Principale
9 a.m. à 9 p.m. tous les jours - 9 a.m. à 5 p.m. samedi
Tél.: 523-0818
SANS RENDEZ-VOUS

Woolco magasin de Giffard
La Cafétéria
MOISSON D'OR
SPECIAUX DU DIMANCHE
TOUT le poulet que vous désirez manger Prix: $1.59
Rosbif au jus garni Prix: $2.25
Rib steak braisé, garni Prix: $2.49
Jambon de Virginie à l'ananas Prix: .98
Assiette d'enfant, poulet pané Prix: .75
Repas complet, rôti de lard Prix: $1.24
La Cafétéria
HEURES DU DIMANCHE: 8h. a.m. à 8h. p.m.
GIFFARD SEULEMENT

CEGEP DE LA POCATIERE
Cours offerts
ANNEE ACADEMIQUE 1971-1972
Le CEGEP de La Pocatière offre, aux étudiants finissants de Secondaire V, les services de l'enseignement collégial dans les secteurs suivants:
SECTEUR GENERAL
cours de 2 ans conduisant à l'université
● Sciences de la santé
● Sciences pures et appliquées
● Sciences humaines
● Sciences de l'administration
● Arts
● Lettres
SECTEUR PROFESSIONNEL
cours de 3 ans conduisant au marché du travail
● Techniques infirmières (nursing)
● Techniques des sciences naturelles
● Electrotechnique et laboratoire physique
● Techniques d'éducation spécialisée
● Techniques administratives
● Secrétariat (concentration Lettres)
Les demandes d'admission doivent parvenir au secrétariat du collège avant le 1er MARS 1971
Adresser toute correspondance à:
CEGEP DE LA POCATIERE
100, 4e Avenue, La Pocatière, Qué. Tél.: 856-1525.

Yeux clairs, photos claires: Express Film.
Economisez jusqu'à 30% sur le développement.
Demandez vos enveloppes à 849-5231 (Montréal) ou à case postale 9500, Montréal 101, P.Q.
Qualité, rapidité, économie: Express Film Service Inc.

vacances voyages

page publicitaire

Alsace, Lorraine, Franche-Comté: région pittoresque tout imprégnée d'histoire

C'est peu dire que l'Alsace est chère au coeur de la France: elle est la province de coeur de tous les Français.

Elle fut longtemps, avec la Lorraine, la terre des grandes batailles. De l'épopée de Turenne à celle de l'armée Patton, que de souvenirs passionnés! Cette passion a rendu plus beau, plus émouvant, les pays des coteaux dorés, des grands vins blancs, des larges coiffes à cocarde tricolore et des cathédrales de grès rose.

Il y a une logique de l'histoire: parce qu'elles furent souvent le point névralgique de l'Europe, l'Alsace et la Lorraine sont aujourd'hui la terre naturelle de la réconciliation. Théâtre de grands événements, elles virent naître des êtres exceptionnels: de Jeanne délivrant le Royaume, à Pasteur penché sur la menace des microbes, nombreux sont les enfants de l'Est français qui ont connu le destin exemplaire des images d'Epinal.

L'ALSACE

A quelques heures de Paris, cette province vous offrira un accueil aimable et plein de charme. Vous découvrirez ses vignobles en côteaux au pied des monts couronnés de sapins et de chaume, ses champs de houblon et de tabac, ses jardins et ses vergers croulant de fruits.

Les villes et les villages vous apparaîtront tout pimpants avec leurs maisons à poutres brunes, leurs fontaines fleuries et leurs beffrois pointus où nichent les cigognes. Un dialecte sonore résonne gaiement dans les rues où l'on devise en fumant les longues pipes. Les ménagères accortes fleurissent leurs fenêtres de géraniums et de capucines et astiquent avec amour les meubles anciens. Dans les vieilles tavernes, décorées d'étains et de faiences fleuries, on vide les chopes de bière tandis que de fraiches jeunes filles — bas blancs, large jupe et joues roses sous le noeud de faille — apportent la choucroute fumante.

Colmar, où naquit Bartholdi, le sculpteur de la "Liberté" du port de New York, a gardé tout le charme d'une cité moyen-âgeuse avec ses vieilles rues aux détours imprévus, ses jardinets et ses lavoirs le long de la rivière, les façades sculptées de la maison Pfister et de la maison des Têtes. Au-dessus du vignoble, la vertigineuse "route des crêtes" vous conduira à travers des paysages de forêts et de lacs. En redescendant vers la plaine, vous visiterez Le Château Fort de Haut-Koenigsbourg, imposant dans ses enceintes de grès rose et le Monastère Sainte-Odile, le sanctuaire de l'Alsace, sur son escarpement rocheux d'où l'on voit se dessiner à l'horizon, par delà le Rhin, la masse sombre de la Forêt-Noire.

Strasbourg apparaît pointant vers le ciel la plus haute flèche du Moyen Age, la flèche unique de sa cathédrale de grès rose dont Claudel disait: "Elle n'a qu'une patte comme la cigogne qui médite". Autour de ce joyau d'architecture gothique, les vieux quartiers de Strasbourg nous livrent, au gré de leurs rues tortueuses, d'admirables façades anciennes. C'est derrière l'une d'elles que Gutenberg cisela son premier caractère d'imprimerie, c'est là aussi, dans la maison du maire Dietrich que, par un après-midi d'avril 1793, Rouget de Lisle improvisa "la Marseillaise".

Ses richesses artistiques, la grandeur de son passé attirent chaque année de nombreux visiteurs à Strasbourg. Carrefour séculaire du commerce et des idées, c'est tout naturellement qu'on l'a choisie pour siège du Conseil de l'Europe.

LA LORRAINE

Moins pittoresque peut-être que l'Alsace avec ses villes industrielles et ses villages aux maisons uniformes alignées le long des routes, la Lorraine ouvre, sur le versant occidental des Vosges, les larges horizons de ses plateaux couverts de forêts et de pâturages.

Nancy, ancienne capitale des ducs de Lorraine, doit à un roi de Pologne ses merveilles d'architecture. Ses palais, ses arcs de triomphe, la dentelle dorée de ses grilles, la grâce de ses fontaines, tous ses monuments rappellent encore aujourd'hui l'atmosphère fastueuse qui régnait à la cour du roi Stanislas de Pologne, beau-père de Louis XV. La splendeur architecturale de la place Stanislas mérite à elle seule qu'on se déplace pour l'admirer.

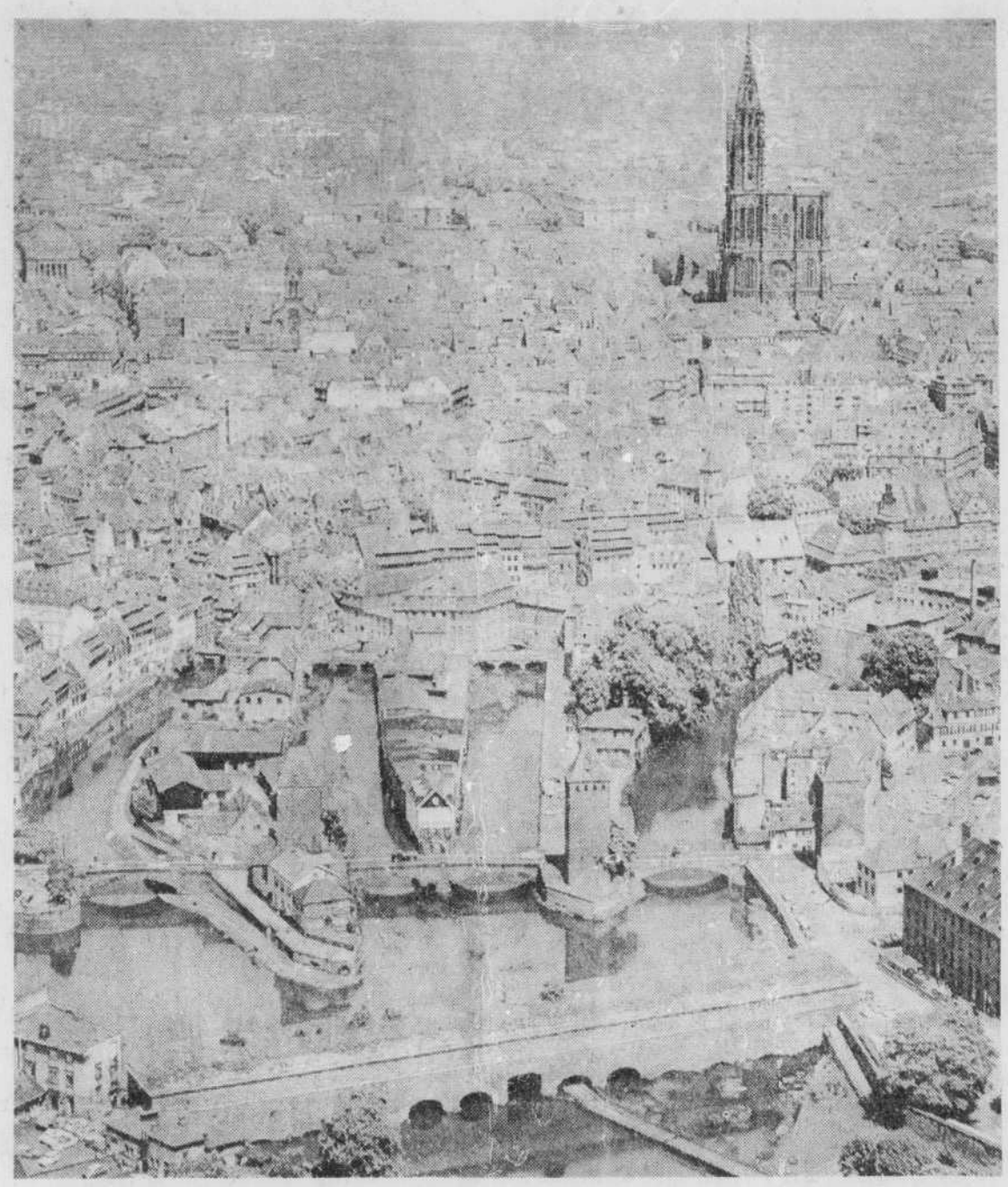
Autour de Nancy, la Lorraine, pays du fer et du charbon, est le domaine des aciéries et des fonderies. Cependant, les villes lorraines, industrialisées, modernisées, gardent dans leurs vieux quartiers la nostalgie du passé. Domrémy, charmant village, conserve pieusement les souvenirs touchants de l'enfance de Jeanne d'Arc.

Verdun, un nom qui parle au monde entier de combats acharnés et de résistances héroiques... Epinal s'est rendu célèbre par des images naives brillamment colorées, qui sont aujourd'hui très recherchées, et Meltz qui est fière de conserver, à côté de sa majestueuse cathédrale, la plus petite église Saint-Pierre-aux-Nonnais, la plus ancienne église de France.

FRANCHE-COMTE

Prolongeant les Vosges vers le sud, le Jura a des paysages admirables dont les secrets apparaissent sur les toiles de Courbet, le peintre franc-comtois qui immortalisa sa province. Chaque val est un monde à part où les villages se groupent près des sources et sur le bord des lacs qui parsèment le pays.

Agriculteurs, bergers et fromagers, les habitants occupent les longs hivers aux travaux artisanaux qui, depuis des siècles, donnent à la vie du Jura un aspect tout particulier: travail du bois, taille des diamants, horlogerie, fabrication des pipes de bruyères et des lunettes.



STRASBOURG pointe vers le ciel la plus haute flèche du Moyen Age, la flèche unique de sa cathédrale de grès rose, dont Paul Claudel disait: "Elle n'a qu'une patte comme la cigogne qui médite"...

Arbois, la ville du vin où Pasteur passa sa jeunesse, et Dole où il naquit, conservent pieusement le souvenir du savant à qui nous devons une véritable révolution dans l'art de guérir les maladies contagieuses.

Besançon, la ville natale de Victor-Hugo, garde les jardins cols de murs et de fenêtres grillagées, souvenirs de deux siècles d'occupation espagnole. Au pied de l'imposante citadelle de Vauban, cette pittoresque cité d'art enferme ses vestiges romains, ses vieux hôtels, ses palais et ses musées dans une triple ceinture de remparts, de verdure et d'eau. De Strasbourg à Besançon, on sait apprécier ce qui donne du goût à la vie: la bonne table et le bon vin, les géraniums aux fenêtres et les danses dans les villages. Mais qui se plaindra si l'âme de ce pays se retrouve, autant que dans la flèche gothique, dans les flonflons des mazurkas?

GASTRONOMIE

La truffe parfumée, le genièvre, toute la gamme des plantes aromatiques, des condiments et des épices enrichit généreusement la cuisine alsacienne. Le foie gras abondamment truffé est enfermé dans une croûte dorée où se concentre son arôme. La choucroute parfumée de genièvre est servie entourée de lard coupé, de côtelettes salées, de saucisses de Colmar, et entourée de pommes de terre en robe des champs. La bonne bière du pays accompagne merveilleusement la choucroute mais la grande gloire de l'Alsace, ce sont ses vins aimables et subtils, les plus bouquetés des vins de France dans leur bouteille élancée.

Les gourmets déclarent qu'ils doivent être mis en bouteille jeunes pour conserver fraicheur et fruité, mais qu'il faut les déguster entre 18 mois et 5 ans de bouteille. Il faut les boire dans un verre fin à long pied d'émeraude qui exalte leurs saveurs diverses: parfum de violettes et de roses fanées du Traminier, goût corsé du Tokay issu d'un plant importé de Hongrie, fraîcheur et moelleux du Pinot, saveur de cannelle musquée du Riesling, fin parfum d'aubépine du Sylvaner.

En Lorraine, on aime les plats gais, d'une savante simplicité, les charcuteries fines et savoureuses. La fameuse "quiche lorraine" mêle le lard fumé à une moelleuse sauce à la crème sur une légère pâte brisée.

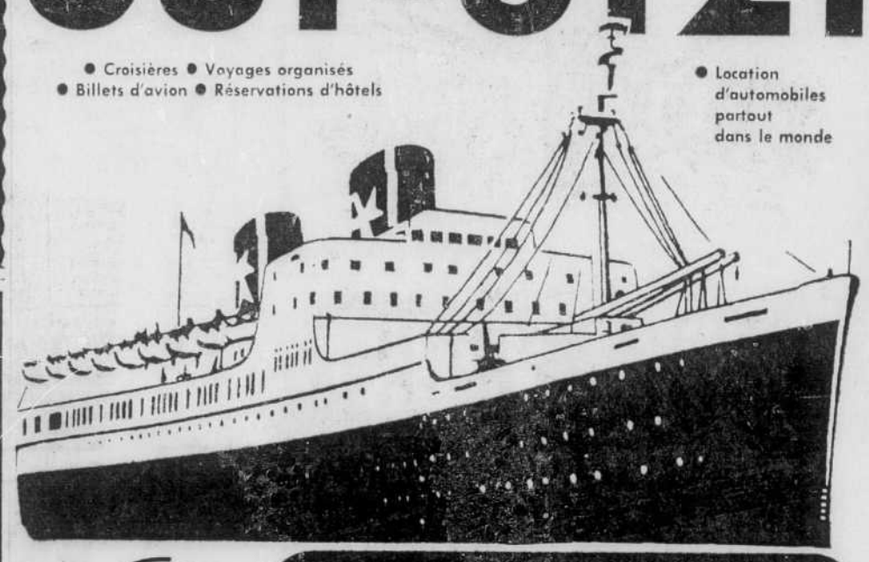
Dans les Vosges, les fromages sont préparés

(Suite à la page 39, 7e col.)

PAQUES A NEW YORK
Hôtel New Yorker (Hilton)
DEPARTS:
Jeudi 8 a.m. $70.
Jeudi 10 p.m. $62.
Vendredi 8 a.m. $62.
Vendredi 10 p.m. $54.
Le prix comprend: transport, hôtel, tour de ville et Radio City Music Hall.
VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
6900 Ave. Beaumont, Charlesbourg
626-6510 626-8966

Ne manquez pas à
TELE-4
DIMANCHE
les 21 et 28 fevrier
2.30 P.M.
Emissions Spéciales
consacrées à
HAITI
avec
Le Père Ambroise
Pierre Valcour
Claude Michel

681-6121
• Croisières • Voyages organisés
• Billets d'avion • Réservations d'hôtels
• Location d'automobiles partout dans le monde



AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, chemin St-Louis, Québec 6, P.Q.

SEUL
LE CLUB
HORIZONS DU MONDE
Vous amène en Boeing
DIRECTEMENT DEPUIS
QUEBEC ou MONTREAL
VERS
HAITI ou LA GUADELOUPE
Tous les Dimanches
jusqu'à Pâques
et vous fait ECONOMISER jusqu'à
$150 par semaine - par personne

Une semaine en HAITI
plus une semaine en GUADELOUPE

Si vous voyagez individuellement SANS LE CLUB	Si vous voyagez AVEC LE CLUB	Vous Economisez par personne
$888	$579	$309

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
Le Club HORIZONS du MONDE
Le Plus grand club de vacances et de loisirs au Canada

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES sans aucuns frais supplémentaires

Prix basés (3 par chambre). Sujets à approbation gouvernementale. Tarifs établis incluant échange U.S. à 2%. Sujets à ajustement sans préavis.

MONTREAL 1170, rue Drummond, 866-6378
QUEBEC 100, rue d'Youville, 529-5371
TROIS-RIVIERES 1371, rue Hart, 379-3303
CHICOUTIMI 400 est, rue Racine 549-8874
ALMA 470 est, rue Côté 668-8211

INVITATION - 71 - VACANCES

NEW YORK PAQUES 9-10-11-12 Avril $64.00

NEW YORK 8-9-10-11 Octobre $55.00

ATLANTIC CITY Départs tous les dimanches à partir du 27 juin jusqu'au 1 août incl. $80.00

L'OUEST AMERICAIN - CALIFORNIE
29 JOURS 25 juillet au 22 août (Grand Canyon, Las Vegas, Los Angeles, San Francisco, Salt Lake City, Chicago) $585.00

1000 ILES, CHUTES NIAGARA, BUFFALO, CHICAGO, TORONTO 29 août au 6 septembre $175.00

TOUS LES PRIX COMPRENNENT: hôtel-transports-spectacles, tour de ville. Pour plus de renseignements, téléphonez-nous ou écrivez-nous.

Demandez votre dépliant C'EST GRATUIT
BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
56 DES CHENES OUEST, QUEBEC 3, QUE.
TEL.: 529-6623 JOUR, 626-6629 SOIR & FIN DE SEMAINE.
Demandez votre dépliant C'EST GRATUIT

RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUE. 6
TEL.: 681-6121
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

vacances voyages

page publicitaire

La Californie sauvage et merveilleuse vous invite à sortir des sentiers battus

La Californie est un pays enchanté où l'on peut vivre comme nulle part ailleurs. C'est l'impression qu'éprouvent presque tous ceux qui visitent cette Californie sauvage et merveilleuse ou qui y passent des vacances. Le choix des paysages y est illimité: neiges éternelles, déserts écrasés de soleil, plages dorées qui bordent près de 800 milles de côtes sur le Pacifique et, tranchant sur tout cet or et cette blancheur, le magnifique manteau sombre des forêts de séquoias géants. Les extrêmes s'y côtoient; à 85 milles de la sinistre Vallée de la Mort, 282 pieds au-dessus du niveau de la mer, se dresse le majestueux Mont Whitney, deuxième sommet des Etats-Unis, à 14,495 pieds d'altitude. Parmi toutes les villes de Californie et même des Etats-Unis, Los Angeles l'enchanteresse et San Francisco la raffinée ne cessent de fasciner leur propres habitants tout autant que leurs visiteurs. Que vous vouliez vous amuser ou simplement goûter les joies du soleil, la Californie vous offre un choix d'une diversité sans égal.

PALM SPRINGS

L'élégante station nivernale de Palm Springs compte environ 3,600 piscines pour une population de 20,000 habitants. De nombreuses personnalités et des artistes de cinéma y séjournent. La saison d'hiver va du 15 décembre à 31 mai; la saison d'automne, du 1er octobre au 14 décembre et l'été, du 1er juin au 30 septembre. Le coût de la vie y est moyen ou élevé, selon la saison. L'été est chaud et, pendant le reste de l'année, la température est en moyenne de 85 degrés le jour et de 45 la nuit. Il y a beaucoup de restaurants; on peut citer l'élégant Aqua Dining Room, à la station thermale de Palm Springs et Don the Beachcomber ainsi que Rugby's Dunes, Rim Rocks et That John's. Les principales activités de Palm Springs sont la natation, le golf et le bain de soleil. La station thermale constitue aussi une attraction de même que le téléphérique qui vous mène en 15 minutes au sommet du Mont San Jacinto.

SAN DIEGO

La ville maritime de San Diego est à moins de trois heures de Los Angeles par l'autoroute, et tous les endroits situés le long de la côte de 121 milles entre les deux villes sont d'accès facile; vous pourrez faire des excursions intéressantes à Long Beach, Newport Beach, Balboa Island et Laguna Beach. Un peu à l'intérieur des terres, il faut visiter San Juan Capistrano dont la célèbre mission a été immortalisée par "les hirondelles qui reviennent toujours, toujours". Juste au nord de San Diego, on peut passer une journée agréable à la Jolla (prononcer "La Hoya"), la plage chic de San Diego.

Cette ville possède l'un des plus beaux ports naturels du monde. Son climat est doux toute l'année. Vous pourrez vous y reposer de l'agitation de Los Angeles et pousser une pointe jusqu'à Tijuana, au Mexique.

Le jardin zoologique de San Diego, dans le parc de Balboa, est l'un des plus importants des Etats-Unis et il fait la joie des enfants et de tous ceux qui aiment les animaux. Il y a également dans ce parc une reconstitution du théâtre original de Shakespeare où un festival se tient tous les étés.

Le "Vieux San Diego" fut le premier établissement mexicain en Californie. On en a restauré les vieilles maisons d'argile et les lieux historiques. Vous remarquerez bien vite, toutefois, que la vie de San Diego est fortement marquée par la présence de la marine américaine. Il y a de nombreuses installations navales et les navires de la "Mothball Fleet" se balancent doucement dans leur cocon au milieu de la rade. Ce qui impressionne le plus, c'est le nombre et la variété des unités navales ancrées dans le port. On peut les voir de plus près en prenant un bateau d'excursion au pied de Broadway. Occasionnellement, on peut même visiter certaines de ces unités.

MONTEREY

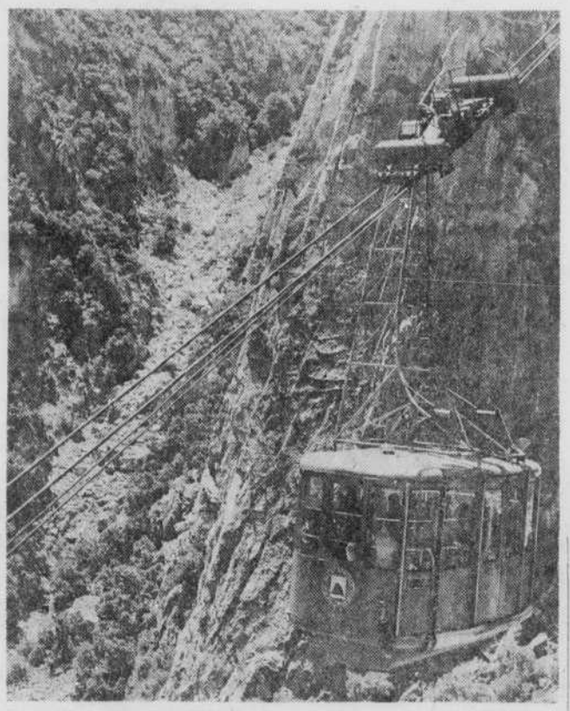
Au sud de San Francisco, il faut visiter Monterey et ses environs. Les cyprès et la côte sauvage de cette région l'ont rendue célèbre dans le monde entier. Vous pourrez vous arrêter à Santa Cruz, la plage la plus proche de San Francisco. Une curiosité qui attire beaucoup de touristes est le "Mystery Spot" situé dans une forêt de séguoias. C'est une zone de 150 pieds de diamètre où les lois de la gravité semblent abolies. On a expliqué ce phénomène par la présence de météorites enfouis dans le sol.

Monterey garde l'entrée de la magnifique péninsule qui porte son nom et qui est le paradis des golfeurs de la Californie du Nord. Les côtes, les chemins pittoresques, les élégants cyprès composent pour vous un paysage que vous ne serez pas près d'oublier. En réalité, tout le pays, sur les 405 milles qui séparent San Francisco de Los Angeles, est d'un grand intérêt touristique. Mentionnons entre autres le château Hearst à San Simeon et les vieilles missions. Vous pourrez visiter le parc national des séguoias, dont certains arbres géants ont plus de 3,500 ans.

PREPAREZ-VOUS

Ne partez pas pour la Californie sans savoir ce que vous devez voir, où vous devez aller, ce que vous devez emporter, où vous devez séjourner et sans connaître une foule d'autres choses sur les plaisirs et les merveilles de la Californie. Votre agent de voyages pourra vous donner des renseignements et des conseils judicieux pour votre séjour.

CAPITALE MONDIALE DU GOLF — Avec ses 23 terrains, Palm Springs, cette station de villégiature du désert sud-californien, peut revendiquer le titre de "capitale mondiale du golf".



8,516 PIEDS D'ALTITUDE — Une cabine du téléphérique de Palm Springs peut hisser jusqu'à 80 passagers au sommet du mont San Jacinto. L'ascension dure à peine quinze minutes et permet d'admirer un panorama grandiose.

ST-PIERRE-et-MIQUELON
Départs accompagnés: août le 1er, juillet 7, 11 jours dont 5 à St-Pierre.
TOUT COMPRIS depuis $255
VOYAGES QUEBEC-AMERIQUE INC.
C.P. 371, Limoilou, Québec 3, Qué.

VOUS ALLEZ A MIAMI?
LOUEZ UNE AUTO '71
Millage gratuit illimité
Allez n'importe où en Floride
A PARTIR DE $42.50 par semaine 1.00 par jour Air clim. extra
RES. FRAIS VIRES (305) 379-8172
AARON AUTO RENTAL
1451 W. Flagler St. - 379-8172
CONSERVEZ CETTE ANNONCE

EXCURSION EN FLORIDE
PAR AUTOBUS "DE LUXE AVEC TOILETTE"
DU 20 FEVRIER AU 14 MARS 1971 INCLUS, ET DU 6 AU 28 MARS 1971 INCLUS.
$335.00
Inf. et rés.:
MME THERESE BELLEFEUILLE
Division Agence de Voyages
LES AUTOBUS DESHAIES LTEE
Deschaillons, Cté Lotbinière
Tél.: (819) 292-2737 - jour
292-2450 - soir

NEW YORK à Pâques 9-12 avril ..... $69.
EUROPE, 4 pays 10-24 mai ..... $595.
EUROPE, 11 pays 11 mai - 1er juin ..... $935.
TERRE-SAINTE, GRECE, EUROPE 20 mai - 10 juin 12 août - 2 septembre ..... $927.
AGENCES FRANCISCAINES
500,8e AV. Québec 3. (523-0031)

Des vacances agréables au
suez
MOTEL A MIAMI BEACH
FACE A L'OCEAN A LA 182e RUE, MIAMI BEACH
$9.50 du 7 mars au 4 avril par jour par personne. 2 par chambre 10 des 143 chambres
Plan Américain (PA)... 3 repas par jour. Ajouter $5.50 par jour par pers. Plan Américain Jr. (enfants). Ajouter $4.00 par jour.
Cartes de crédit reconnues acceptées Bankamericard, Chargex, Bankcardchek
● Vastes terrains de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan ● 2 piscines: eau fraîche ou salée ● Piscine spéciale pour enfants ● Bar de patio unique à la piscine ● Danse et spectacles chaque soir à la tente-bar du Sheik ● Luxueuses chambres, cuisinettes et suites de 2 pièces ● Climatisation et chauffage ● Parking gratuit ● Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis ● TV gratuite dans chaque chambre.
LOUEZ une AUTO NEUVE: $6 par jour
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES
POUR RESERVATION IMMEDIATE
COMPOSEZ 279-2254 A MONTREAL
OU ECRIVEZ POUR LA BROCHURE EN COULEUR ET LES TARIFS. LS

Évitez les
ERREURS
dans votre demande de passeport!

Si nous sommes tous sujets à commettre des erreurs, il n'en faudrait qu'une dans votre demande de passeport pour gâter tout votre voyage. Toute erreur entraîne des délais et vous risqueriez de ne pas obtenir votre passeport à temps.

Voici ce que vous conseille le Bureau canadien des passeports:

- repassez votre formule de demande – assurez-vous d'avoir répondu à toutes les questions et de vous être conformé à toutes les instructions.
- présentez votre demande le plus tôt possible – qu'une erreur se glisse dans votre demande et vous aurez tout le temps voulu pour la faire corriger.

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES
On peut se procurer des demandes de passeport dans tout bureau de poste, agence de voyage, bureau de société aérienne et de compagnie de navigation.

GASTON MOQUIN
HAWAIIAN INN
sur l'océan à la 175e rue
MIAMI BEACH
Un motel canadien pour les Canadiens. Au rendez-vous des Canadiens à Miami Beach, vous trouverez un personnel bilingue sous la direction d'un motelier canadien-français, Gaston Moquin (frère de Larry). Atmosphère accueillante et sympathique. 310 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites de 2, 3, 4 chambres 600 pieds de plage privée, 5 piscines, terrain de jeux pour enfants avec moniteurs, spectacle tous les soirs à l'exotique club "Tiki". T.V. couleur dans les chambres face à l'océan.
LS Pour réservations:
Voyez un agent de voyages

VACANCES SOLEIL
JAMAIQUE 15 jours $299.00
BARBADE 15 jours $340.00
MEXIQUE 10 jours $326.00
HAWAII 15 jours $455.00
BAHAMAS 8 jours $209.00
PORTUGAL 16 jours $299.00
VACANCES DE SKI SOLEIL dans les ALPES
2 semaines $309.00 et plus
RESERVATION SANS FRAIS
Demandez nos dépliants
CHARRON VOYAGES
225, St-Joseph, Lauzon
Tél.: 837-3484

NOS PROJETS DE VOYAGE ... POUR VOUS!
VACANCES SOLEIL A PALMA
15 jours — Tous les repas — En plus, 6 jours à Londres. Départs tous les samedis à compter du 10 avril.
A PARTIR DE $578.00 can.
VACANCES SOLEIL EN GRECE
12 jours — Repas compris — En plus, 9 jours à Londres. Départs tous les samedis à compter du 10 avril.
A PARTIR DE $683.00 can.
CIRCUIT ESPAGNE - PORTUGAL
15 jours — Repas et guide — En plus, 6 jours à Londres. Départs tous les jeudis à compter du 29 avril.
A PARTIR DE $589.00 can.
GRAND TOUR D'ITALIE - LONDRES
Départs tous les jeudis à compter du 1er avril.
A PARTIR DE $499.00 can.
CROISIERE DE 13 JOURS EN MEDITERRANEE
Plus une semaine de 5 jours à Londres.
Départs: 1er mai, 22 mai, 5 et 26 juin, etc... de Montréal.
A PARTIR DE $664.00 can.
BAHAMAS
8 jours à Freeport - Avion, hôtel, petits déjeuners et transfert.
$212.00 can.
CLUB MEDITERRANEE
Agadir — 17 jours — Tout inclus.
Départ de Montréal tous les samedis de mars et avril.
$633.00 can.
LES VOYAGES JUAN-DEMERS inc.
Heures d'ouverture: lundi au vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m. - Samedi: 10h. a.m. à 5h. p.m.
1023 rue St-Jean, Québec 4 - Tél.: 529-9344
MAINTENANT SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

L'ESPRIT CARNAVALESQUE QUEBECOIS PART EN EUROPE

Un autre groupe québecois partira dans quelques jours en tournée de ski en Europe et visitera plusieurs centres de ski. Ce voyage a été préparé par l'Agence de Voyages Kuehne & Nagel.

BON VOYAGE A TOUS
VOYAGES KUEHNE & NAGEL

vacances voyages

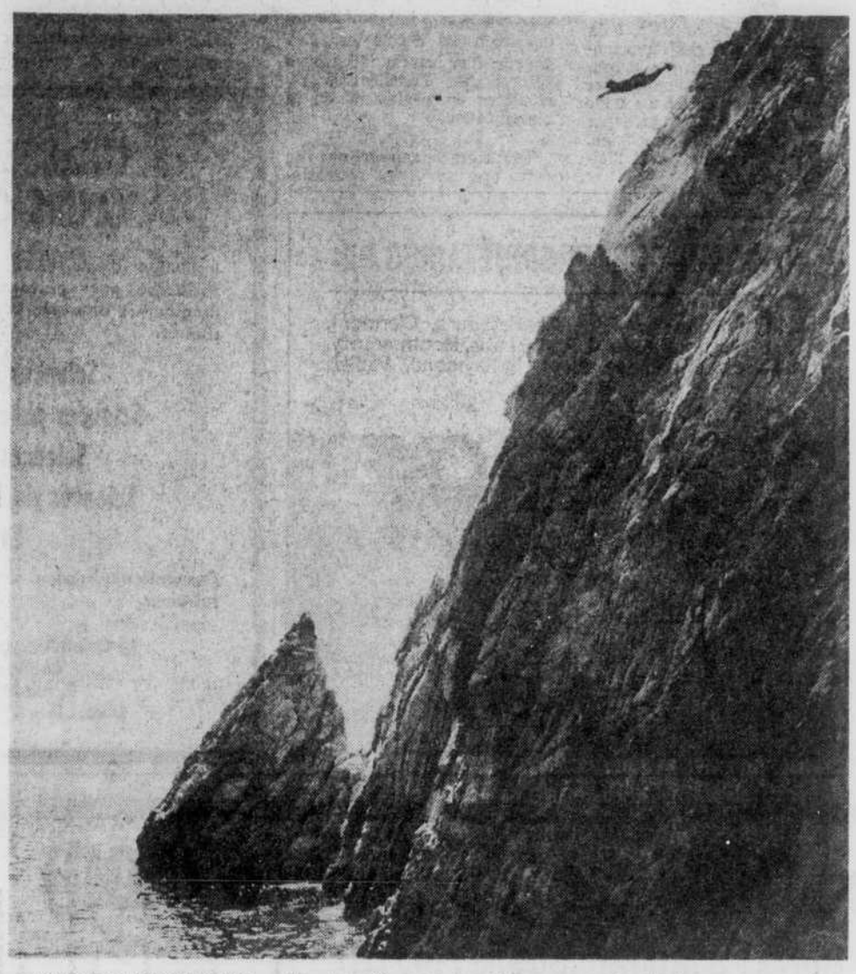
Les fameux plongeurs de La Quebrada, principale attraction d'Acapulco

Une silhouette masculine bronzée bondit et s'élance de la crête de rochers abrupts, les bras tendus comme des ailes, à 135 pieds au-dessus d'une gorge étroite où s'engouffrent des eaux tourbillonnantes.

Pendant un court instant, dans la lumière vacillante des torches, elle semble immobile, suspendue entre les rochers, avec comme toile de fond le ciel brillant et étoilé du Pacifique. Puis, sa tête plonge, son corps se précipite et s'enfonce à l'intérieur d'une vague profonde et disparaît sous la surface écumeuse. Après quelques instants d'angoisse, il réapparaît et les spectateurs font entendre un tonnerre d'applaudissements, le même genre d'applaudissements spontanés, nourris (et de soulagement) qui accompagnent ce spectacle depuis plus de trente ans à Acapulco.

Ceci se passe à La Quebrada, qui veut dire "La Brèche", énorme déchirure dans les falaises côtières d'Acapulco, où des plongeurs hardis doivent minuter avec précision leur descente pour coïncider avec l'émergence d'une vague, sans quoi la profondeur de l'eau ne serait pas suffisante en raison de la vitesse de 60 milles à l'heure atteinte pendant le plongeon.

Le tout a commencé au début des années '30, quand de jeunes sportifs de l'endroit aimaient mettre leurs nerfs à l'épreuve en grimpant sur les parois rocheuses de La Quebrada et en plongeant à mi-chemin du sommet. Chaque fois, ils montaient un peu plus haut, mais l'eau peu profonde devait mettre un terme à leurs exploits, rendant quasi impossible un plongeon depuis le sommet. Cependant, un jour quelqu'un se rendit compte que les vagues pénétrant dans la gorge haussaient considérablement le niveau de l'eau pendant quelques minutes. Enfin, l'impossible devenait réalisable, bien qu'encore dangereux.



PLONGEON VERTIGINEUX — Un des célèbres plongeurs de La Quebrada à Acapulco photographié "en plein vol"... Les spectateurs peuvent admirer ce spectacle unique du haut d'un belvédère ou depuis la terrasse du club de nuit La Perla.

A cette époque, Acapulco commençait à peine son incroyable métamorphose; petit port oublié du Pacifique, elle devint vite une élégante station balnéaire de renommée mondiale. La route la reliant à la ville de Mexico a été complétée en 1927, mais le premier hôtel de villégiature ne fut pas construit avant 1938. Néanmoins, les plongeons spectaculaires présentés à des heures irrégulières commençaient à attirer des foules de villageois et de rares touristes, qui se mirent à faire des collectes pour encourager les audacieux plongeurs.

Au fur et à mesure qu'Acapulco grandissait, on sentit le besoin de planifier les représentations. Les visiteurs toujours en plus grand nombre ne voulaient pas manquer le spectacle, mais plusieurs en étaient privé à cause du manque d'organisation. C'est ainsi que les jeunes gens d'Acapulco à tour de rôle voulaient relever le défi de La Quebrada, ce qui mit davantage en évidence le besoin d'établir un horaire fixe. Plusieurs en étaient à leurs premières armes, sous-estimaient le danger d'une telle aventure et en ignoraient les exigences. En plus de sa hauteur vertigineuse, l'inclinaison de La Quebrada n'est pas verticale; la trajectoire de la descente doit amener le plongeur à six pieds au-dela de son point de départ pour atteindre l'eau en toute sécurité. Les accidents furent inévitables.

Une solution a été apportée par la formation du Club des Plongeurs d'Acapulco (Club de Clavadistas, A.C.) en 1942, organisation qui depuis veillent aux intérêts des plongeurs. Le club a établi des règlements pour ses membres, des horaires de spectacles, assure des soins médicaux aux membres et à leur famille et paie même des salaires aux plongeurs souffrant d'incapacité par suite d'accident ou de maladie.

L'ère de prospérité était commencée pour Acapulco. Des milliers et des milliers d'étrangers venaient grossir les rangs de milliers de Mexicains, pour qui Acapulco était "l'endroit" de vacances par excellence. La réputation des fameux plongeurs franchit rapidement les frontières du pays. Les représentations sont devenues plus nombreuses et on ajouta même des variations dramatiques aux sauts pour rendre le spectacle encore plus dramatique. Une visite à Acapulco n'est pas complète sans voir ces habiles plongeurs à l'oeuvre. Après un court trajet en autobus ou en voiture, on atteint un belvédère construit en travers de la gorge, d'où le public peut admirer les sauts périlleux.

L'ouverture du club de nuit La Perla, surplombant La Quebrada, a été en 1949 une innovation sans précédent. La direction de l'hôtel Mirador a réservé les services des plongeurs pour un spectacle de nuit vraiment unique, à la lumière des torches. Deux représentations sont données tous les soirs (10h30 et minuit. Les plongeurs s'élancent dans le vide des torches à la main; le spectacle est saisissant et inoubliable et c'est ce qui fait de La Quebrada le centre d'attraction numéro un d'Acapulco.

page publicitaire

Alsace, Lorraine, France-...

(Suite de la page 37)

dans les "marcaireries", petits chalets de bois installés au milieu des hauts pâturages. Sur le versant lorrain, les marcaireries fabriquent les fromages carrés à pâte fine, cousins du camembert normand. La Lorraine a ses vins blancs exquis, ses vins gris pleins de velouté et les suaves vins mauves de Bruley ou de Lucey, qui doivent être bus dans le pays même.

En Franche-Comté, le vin d'Arbois, rosé léger, se laisse boire facilement mais il est aussi capiteux. Il vieillit très bien et accompagne admirablement les écrevisses. Quant à l'extraordinaire Vin jaune de Château-Chalon, issu d'un plant importé d'espagne au XII siècle, c'est après 50 ans de bouteille qu'il faut le déguster. Il doit, comme le cognac, rester en fût de chêne pendant 9 ans sans être transvasé. Il est ensuite mis en "clavecins", bouteilles spéciales fabriquées à la verrerie de la Vieille-Loye, créée en 1506.

FACE A L'OCEAN
MOTEL A APP. DE 3½ PIECES
PISCINE, PLAGE, PATIOS — PISCINE CHAUFFEE, CHAISE GRATUITE
IMPOSSIBLE A SURPASSER
STATIONNEMENT GRATIS
TV COULEUR GRATIS
The AAA Hilyard MOTEL APTS.
Ecrire pour brochure ou téléphoner au
1-305-866-7351
95th ST., MIAMI BEACH, FLA.

MOTEL METROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
A partir de $7.40
- T.V. - Téléphone
- Steak House - Bar salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
TAUX SPECIAUX A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
514-322-8640

UNE VACANCE ROMAINE A SURFSIDE!
Profitez d'un grand centre de vacances sur l'océan avec piscine, plage privée de 200 pieds, privilèges de golf, spectacles en soirée, programme d'activités sociales, merveilleuse nourriture, stationnement gratuit. Activités pour enfants et adolescents. Paradis pour voyage de noces.
TV COULEUR GRATUITE DANS CHAQUE CHAMBRE
The TWELVE CAESARS
SUR L'OCEAN A LA 94e ● SURFSIDE
Voyez votre agent de voyage ou téléphonez à Montréal: VI2-2969
TWELVE CAESARS, 9449 Collins, Miami Beach 33154
Nom..... Adresse..... Ville..... Prov.....

PAQUES A NEW YORK
8 au 12 avril - 9 au 12 avril
Hôtel Edison, au centre de Times Square.
Depart jeudi 7h30 a.m $70.00
" jeudi 7h30 p.m $62.00
Depart vendredi 7h30 a.m $62.00
" vendredi 7h30 p.m $54.00
Le prix comprend hôtel, transport, tours de ville, Radio-City, Music-Hall
VOYAGES PAUL-EMILE FLEURY
34, rue Fleury Charlesbourg O.
Tél.: 623-7801

BROADMOOR
RENDEZ-VOUS DES CANADIENS
PISCINE ET PLAGE PRIVEE
STATIONNEMENT GRATUIT
Seule discothèque à Miami "Ouvert au Public". Concours de Danse mercredi et dimanche.
RESTAURANT "CUISINE CANADIENNE" GERANTS: Aline et Marcel Theriault.
75th ST. On The Ocean, Miami Beach

POUR 2 A 6 PERSONNES
VOTRE FOYER PRES DE L'OCEAN
APP. DE 3½ PIECES
INFORMEZ-VOUS DES TAUX PAR JOUR ET PAR SEMAINE
TV COULEUR ● STATIONNEMENT GRATUIT ● PISCINE CHAUFFEE ● PLAGE DE 305'
THE Rodney MOTEL & APTS.
9355 Collins Ave. Miami Beach
Tél.: 305-864-2232
PLAGE PRIVEE

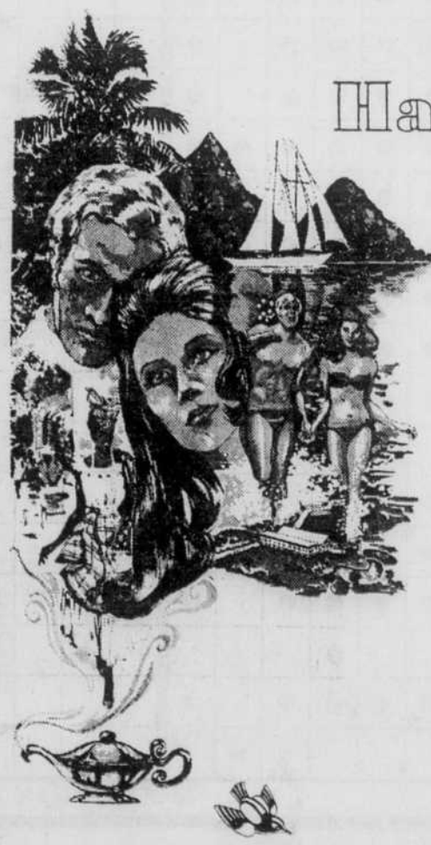
France-Italie-Suisse
5 au 26 Mai 1971
Paris - Lyon - Nice - Pise - Rome - Florence - Venise - Lausanne - Lucerne - Bâle.
Le prix de ce voyage comprenant tous les frais Hôtels de Première Catégorie (de luxe à Venise et Nice).
Tous les repas sont compris sauf à Paris (petits déjeuners et dîners seulement).
Chambre à 2 lits avec bain ou douche.
S'adresser à:
Mme Albina Doré 529-7895

Nos voyages... une solution pour "CHANGER D'AIR"!
HAWAII — 15 jours, de Toronto - transport, hôtel..... $439.
JAMAIQUE — 2 semaines, de Montréal transport, hôtel..... $309.
FREEPORT — 1 semaine, de Montréal transport, hôtel..... $229.
CALIFORNIE — 23 jours, de Montréal - autobus, hôtel, visites avec guide..... $479.
VISITEZ TROIS PAYS D'EUROPE
FRANCE - ITALIE - SUISSE
Depart le 5 mai - Groupe accompagné de Québec.
Inclus: Transport - Hôtels - Visites - Repas - Le tout, de 1re classe.
$799.00
RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
quebec travel bureau limited
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS

FUYEZ L'HIVER JUSQU'EN FLORIDE A
SURFSIDE SUR L'OCEAN
Prenez une minute pour remplir le coupon qui vous donnera tous les détails sur le meilleur endroit de vacances en Floride! Taux qui conviennent à tous. en plus d'une chaude hospitalité.
HOMMAGE A LA SEMAINE DU CANADA du 7 au 13 mars
Dept 165
BUREAU DU TOURISME DE SURFSIDE
Surfside, Floride 33154
J'aimerais avoir des détails sur les Hôtels ☐ Motels ☐ App. ☐
NOM..... ADRESSE..... VILLE..... PROV.....
DATE DES VACANCES.....
POSTEZ POUR BROCHURE GRATUITE

MIAMI
7 jours $259.
14 jours $349.
départs tous les samedis en février et mars jusqu'au 3 avril inclus.
MEXIQUE
14 jours $3[illegible]7.
départs le 27 février, 13 et 27 mars et 10 avril.
CANARIES
15 jours $355.
départs tous les samedis jusqu'au 24 avril inclus.
JAMAIQUE
14 jours $299.
départs tous les samedis jusqu'au 28 mars inclus.
HAWAII
14 jours $399.
départs tous les samedis jusqu'au 28 mars inclus.
VENEZUELA
14 jours $399.
départs les 6 et 20 mars et 3 avril.
SKI EUROPE
15 jours $314.
Plusieurs départs en février et mars.
EUROPE
France - Espagne - Italie - Suisse - Portugal - etc. Nombreux départs. 15 jours à partir de $418.
CROISIERES
Bermudes - Bahamas - Antilles - Méditerranée, etc. à partir de $130.
VOYAGES JEAN JUAN
1033, Route de l'Eglise, Ste-Foy - Tél.: 653-7264

La Magie de Halcyon Days à Ste-Lucie
Commence au printemps



Vous subirez l'envoûtement et la magie de l'endroit de villégiature le plus nouveau, le plus attrayant et le plus complet des Caraïbes Halcyon Days à Ste-Lucie, îles du Vent. Vous jouirez d'une vue panoramique de paysages marins de chacune de nos 250 chambres munies de l'air climatisé - avec terrasse privée face à la mer. Une plage de cinq milles de sable blanc borde notre propriété de 83 arpents plantée de cocotiers et, au-delà, des milles et des milles d'eau calme. Vous trouverez toutes les commodités de repos et d'amusement. Maintenant membre indépendant du Commonwealth Britannique, notre joie de vivre émerge de notre passé français.
Nous vous offrons la possibilité de pratiquer 24 sports à terre ou en mer. La vie nocturne de nos clubs et notre caractère de bons vivants allient l'ambiance continentale au charme des Antilles. Les deux cuisines sont offertes dans nos deux restaurants de gourmets. Notre choix de vins et de spiritueux est le plus complet des Antilles. Des vedettes du continent apportent leur concours à notre groupe d'artistes typiques des îles, le Halcyon Steel Band. L'entrain est aussi élevé que les sommets couronnant notre île et vos journées seront aussi colorées que les fleurs tropicales et le feuillage ornemental. Echangez la grisaille de vos journées contre Halcyon Days à Ste-Lucie. Voyez votre agent de voyage ou téléphonez à
Halcyon Days
Représenté par TMC
New York: 1740 Broadway (212) 765-5630

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874
470 EST, COTE - ALMA - TEL.: 668-8211
EUROPE '71
PRINTEMPS - ETE - AUTOMNE
PAQUES A ROME: départ 30 mars, tour d'Europe 21 jours - Belgique, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie, France, prix tout inclus: $800
FRANCE - ITALIE - SUISSE: 20 départs en groupe du 15 avril au 14 octobre - circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min: $849
TOUR D'EUROPE: 3 différents circuits totalisant 51 départs en groupe du 30 mars au 14 octobre. Prix à partir de: $716
TOUR DE FRANCE: 7 départs en groupe du 20 mai au 2 septembre - Circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min: $807
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL: 14 départs en groupe du 15 avril au 14 octobre - Circuits de 21 jours. Prix tout inclus. Min: $780
CHOIX presqu'illimité de circuits plus courts au départ de Paris ou Londres vers toutes les destinations en Europe et Afrique du Nord.
Toute une gamme de voyages en groupe avec le TOURISME FRANCAIS
2 Voyages très SPECIAUX
FRANCE - GRECE: Départ en groupe le 13 mai, retour 3 juin - 3 jours Paris - visite d'Athènes, circuit en Grèce, croisière 7 jours dans les îles Grecques et Istamboul et séjour 4 jours Côte d'Azur, prix tout inclus: $1138
AUTRE DEPART en groupe le 6 septembre, retour le 27 septembre, organisé en collaboration avec l'AFC. Grèce circuits et Athènes visites, croisière îles Grecques et Turquie, séjour Paris, excursion facultative Normandie, Bretagne. Toutes accommodations de luxe, prix: $1150
S.V.P. DECOUPER ICI
Je désire recevoir sans obligation de ma part, les itinéraires détaillés de votre programme Europe 1971. Je m'intéresse particulièrement aux circuits suivants:
....
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Tel.:

Le conflit de la classification des enseignants pourrait prendre un tournant nouveau au début de la semaine

par Anne-Marie VOISARD

Après une semaine fertile en déclarations et manifestations de toutes sortes, le conflit sur la classification des enseignants demeure entier.

Les offres déposées mardi par le gouvernement et les commissions scolaires ne répondent pas à une demande que les enseignants jugent capitale: la scolarité garantie pour tous.

Bien plus, l'offre patronale retire un droit acquis lors de la signature de la convention collective en novembre 1969, à savoir la possibilité de négocier le classement des enseignants.

S'il faut en croire la déclaration faite au cours de cette semaine par le ministre de la Fonction publique, M. Jean-Paul L'Allier, la proposition patronale serait finale. "Dans le cadre d'une convention collective déjà signée, on peut difficilement faire plus qu'on ne fait actuellement", a, en effet, déclaré le ministre.

Face à une telle situation, les enseignants — ceux de la région de Montréal principalement — continuent à se servir des grèves rotatives comme moyen de pression. Tous les jours de cette semaine, au moins une centaine de mille élèves ont été privés de cours dans la région de Montréal.

Des débrayages ont été enregistrés également dans d'autres régions du Québec. Une école de Sainte-Foy, en banlieue de Québec, a dû fermer ses portes une demi-journée cette semaine. Des professeurs de Saguenay et de l'Association de l'Amiante, à Thetford Mines, ont tenu aussi une journée d'étude.

L'occupation des bureaux du ministère de l'Education, à Montréal, du centre administratif de la CECM et d'un bureau régional de la CECM s'est poursuivie également, jusqu'à ce que la police reçoive l'ordre du ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, et des autorités de la CECM d'y mettre fin.

DISSENSION

Un certain nombre de syndicats d'enseignants, il est vrai, ont refusé d'appuyer le mouvement lancé le 26 janvier dernier par leurs confrères de l'Alliance des professeurs de Montréal.

C'est le cas, notamment, de l'Association des professeurs de Québec qui, au cours d'un congrès spécial mercredi soir dernier, a battu une proposition du président, M. Georges-Noël Fortin, demandant qu'un mandat de grève soit donné au conseil d'administration du syndicat.

Les enseignants de Québec ne se sentent pas suffisamment concernés par le problème de la déclassification, qui touche une cinquantaine d'entre eux. De plus, un certain nombre d'enseignants ont constaté, avant le vote, qu'ils n'étaient pas suffisamment informés sur le problème. Effectivement, la période d'information qui a précédé le vote accusait beaucoup de déficiences.

Quoi qu'il en soit, 471 enseignants, sur 808 votants, se sont prononcés contre le mandat de grève. Ce vote influencera certainement les décisions qui pourront être prises subséquemment dans d'autres syndicats de la région de Québec.

L'Association des professeurs de Québec, même si elle ne compte que 1,800 membres, constitue en quelque sorte le pendant de l'Alliance des professeurs de Montréal. Autant l'Alliance constitue un pôle d'attraction pour les syndicats de la région de Montréal, autant les syndicats d'enseignants du Québec métropolitain ont les yeux tournés vers l'Association des professeurs de Québec.

Les professeurs de la banlieue de Québec, qui avaient entrepris une série de grèves rotatives la semaine dernière et étaient même allés jusqu'à occuper l'édifice de la Fédération des commissions scolaires, n'ont pas caché leur déception à la suite du vote pris à Québec.

Le lendemain de ce vote, soit jeudi, tous les enseignants de la banlieue étaient dans leurs classes, alors que 1,200 enseignants montréalais manifestaient à Québec.

La partie patronale, et tout particulièrement le gouvernement, n'est pas sans connaître cette influence de Québec.

Le vote pris par les professeurs de Québec est d'ailleurs une des raisons qui auraient, semble-t-il, incité le ministre de l'Education à ne pas employer de mesures coercitives pour forcer le retour au travail des enseignants.

Quoi qu'il en soit, la condition imposée par la partie patronale pour reprendre les négociations, à savoir le retour au travail de tous les enseignants, tient toujours. C'est pour cette raison, mardi dernier, que les représentants du gouvernement et des commissions scolaires se sont retirés de la table de négociations aussitôt après avoir déposé leur offre. "Retournez au travail et nous accepterons de négocier", a fait savoir Me Denis Sirois, le porte-parole patronal.

POSITIONS ELOIGNEES

On peut se demander toutefois quel résultat donnerait la négociation, si l'on regarde le fossé qui sépare l'offre patronale de la demande syndicale et si l'on se rappelle, surtout, que cette offre risque d'être finale.

L'offre patronale donne raison aux enseignants en ce qui concerne les coupures de traitement faisant suite à une déclassification. Ainsi, l'enseignant déclassifié, qui est entré à l'emploi d'une commission scolaire depuis juin 1968, ne sera plus obligé de rembourser une partie du traitement qu'il a gagné.

Plus que le salaire garanti, toutefois la partie syndicale demande la scolarité garantie. Pour les enseignants, il est juste que l'enseignant conserve les années de scolarité qui lui étaient reconnues au moment de son emploi par une commission scolaire.

La partie patronale refuse de céder sur ce point. Bien plus, sa nouvelle offre prive la partie syndicale du pouvoir de négocier sur la classification des enseignants. Ce droit était reconnu dans la convention collective par l'intermédiaire du Comité provincial de classification. Maintenant, si l'on considère l'offre patronale, il appartiendra au ministre de l'Education, seul, d'établir les normes de classification des enseignants. Les enseignants, tout comme les commissions scolaires d'ailleurs, seront consultés sans plus.

La Corporation des enseignants du Québec, qui représente 67,000 enseignants, fait le point aujourd'hui et demain sur ces derniers événements. A la lumière des conclusions qui seront apportées, on s'attend à de nouvelles prises de position de la part de cette centrale syndicale.

La Fédération des commissions scolaires qui, avec le gouvernement, représente la partie patronale, tient, de son côté, une importante assemblée d'information de ses commissaires. Quelque 2,000 commissaires d'écoles sont attendus aujourd'hui au Reine Elisabeth. Encore là, on s'attend à des recommandations.

Il est donc possible, à la suite de ces deux importantes assemblées, que le conflit sur la classification des enseignants prenne une tournure nouvelle au début de la semaine prochaine. Dans l'immédiat, c'est l'impasse totale.

Le Conseil du Patronat appuie la position du gouvernement et de la FCSCQ

Le Conseil du Patronat du Québec a appuyé la position des ministères de l'Education et de la Fonction publique ainsi que de la Fédération des commissions scolaires du Québec et exigé le retour immédiat au travail des enseignants.

Ce retour au travail immédiat constitue pour le CPQ une condition à toute discussion du fond du problème actuel, de la classification, problème qui devra, selon le CPQ, être étudié selon les mécanismes prévus à la convention collective.

La députation créditiste à l'Assemblée nationale donne son appui aux enseignants

Le Ralliement créditiste provincial accorde son appui entier aux revendications des enseignants dans le conflit qui les oppose aux ministères de l'Education et de la Fonction publique sur la reclassification.

Le Ralliement créditiste explique dans un communiqué que cet appui unanime des 12 députés créditistes à l'Assemblée nationale, a été décidé lors d'un caucus hier matin. Il trouve inacceptable l'application rétroactive du règlement de la classification.

Tout en reconnaissant que l'on doive procéder à une reclassification de certaines catégories d'enseignants, le RC soutient que cela doit se faire en tenant compte des facteurs d'équité, d'humanité et des droits acquis.

Il apparaît, de l'avis des députés créditistes, que l'action du ministère de l'Education équivaut à de la provocation vis-à-vis des enseignants.

Ou bien on voudrait au nom d'une efficacité administrative, récupérer les augmentations de salaires que l'on a dû consentir au cours des dernières années ou bien cette provocation camoufle des problèmes plus graves auxquels doivent faire face et le ministère de l'Education et l'administration gouvernementale en général.

Le Ralliement créditiste s'engage finalement à appuyer les enseignants tant qu'une solution finale, équitable et humaine en ce qui a trait au problème de leur classification ne sera pas trouvée.

DEMANDEZ-LE . . . dès AUJOURD'HUI
notre magnifique et très utile
GUIDE du JARDINIER .50¢
96 pages abondamment illustrées, plus 20 en couleurs naturelles, avec renseignements les plus pratiques pour toutes cultures. Montant remboursable sur achat de $3.00 ou plus. Inestimable pour tout amateur de beaux jardins.
W.H. PERRON & Cie Ltée
GRAINETIERS & PEPINIERISTES
515 BOUL. LABELLE VILLE de LAVAL, P.Q.

LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES DE:
Villes de Baie St-Paul, Charlesbourg, Clermont, Courville, La Malbaie, Lauzon, Lévis, Montmorency, Québec, St-Georges (Bce), St-Raymond, Vanier, Villeneuve.
RÉGIE DES LOYERS
76, ouest St-Vallier.
INFORMATIONS : 643-5200
jusqu'à 21 h.30, du lundi au vendredi
ROULOTTE COMMUNICATIONS-QUÉBEC
643-1344

COLLEGE DE LEVIS
COURS COLLEGIAL
Institution privée mixte, déclarée d'intérêt public.
Résidence pour garçons.
Programmes ordonnés aux structures d'accueil universitaires:
Sciences de la santé
Sciences pures et appliquées
Sciences humaines
Sciences de l'administration
Lettres
Demande d'admission, avant le 1er mars, à l'adresse suivante:
Le Comité d'admission (collégial),
Collège de Lévis,
9, rue Mgr-Gosselin,
Lévis. Tél.: 837-5046 ou 4544.

Association des Collèges du Québec (ACQ)
● 21 Collèges privés déclarés d'intérêt public (1971-1972)
● 21 Collèges privés dispensant l'enseignement collégial couronné par le diplôme d'études collégiales (D.E.C.) du ministère de l'Education

COLLEGES	ADRESSES TELEPHONES	ENSEIGNEMENT GENERAL: SCIENCES DE LA SANTE	SCIENCES PURES ET APPLIQUEES	SCIENCES HUMAINES	SCIENCES DE L'ADMINISTRATION	ARTS	LETTRES	ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL: ASSISTANCE SOCIALE	INFORMATIQUE	TECHNIQUES ADMINISTRATIVES	TECHNIQUES D'EDUCATION SPEC.	TECHNIQUES INFIRMIERES	TECHNIQUES ET SCIENCES FAMILIALES	FORMATION DES MAITRES	EDUCATION PERMANENTE	EXTERNAT: FILLES-GARCONS	FILLES	GARCONS	SERVICE DE RESIDENCE: FILLES-GARCONS	FILLES	GARCONS
1. ANDRE-GRASSET MONTREAL 352	1001 est, boul. Crémazie (514) 388-5745	●	●	●	●	●	●								●	●					
2. DUROCHER SAINT-LAMBERT	857, Riverside Drive (514) 671-8162			●													●			●	
3. JEAN-DE-BREBEUF MONTREAL 250	3200, chemin de la Côte Ste-Catherine (514) 342-1320	●	●	●	●	●	●									●					●
4. JESUS-MARIE DE SILLERY SILLERY, QUEBEC (6e)	2047, chemin Saint-Louis (418) 683-7652	●	●	●	●	●	●										●			●	
5. LAC-SAINT-JEAN ALMA	461, av. Champagnat (418) 688-8362	●	●	●	●	●	●			●		●			●	●				●	
6. LAFLECHE TROIS-RIVIERES	1687, boul. du Carmel (819) 375-7346	●	●	●	●		●									●				●	
7. L'ASSOMPTION L'ASSOMPTION	270, boul. L'Ange-Gardien (514) 837-4734	●	●	●	●		●									●					●
8. LEVIS LEVIS	9, rue Mgr-Gosselin (418) 837-4544	●	●	●	●		●								●	●					●
9. MARGUERITE-BOURGEOYS MONTREAL 217	4873, av. Westmount (514) 486-4644	●	●	●	●	●	●							●	●	●				●	
10. MARGUERITE-D'YOUVILLE STE-FOY, QUEBEC (10e)	2700, boul. des Quatre-Bourgeois (418) 656-9313	●	●	●	●		●						●	●			●			●	
11. MARIE-VICTORIN MONTREAL 462	7000, rue Marie-Victorin (514) 322-3903	●	●	●	●	●	●		●		●				●	●			●		
12. MERICI QUEBEC (6e)	755, chemin Saint-Louis (418) 683-1591	●	●	●	●		●							●		●				●	
13. NOTRE-DAME-DE-FOY CAP-ROUGE (QUEBEC)	(418) 656-6713	●	●	●	●		●							●	●	●					●
14. QUEBEC (PETIT SEMINAIRE DE) QUEBEC (4e)	1, rue de la Fabrique, C.P. 460 (418) 529-9931	●	●	●	●	●	●									●					
15. REINE-MARIE MONTREAL 455	9300, boul. Saint-Michel (514) 387-9566			●			●						●				●			●	
16. SAINT-AUGUSTIN CAP-ROUGE (QUEBEC)	(418) 656-1644	●	●	●			●											●			●
17. SAINT-DAMIEN SAINT-DAMIEN (BELLECHASSE)	(418) 789-2182	●	●	●	●	●	●								●	●				●	
18. SAINT-GEORGES SAINT-GEORGES (BEAUCE)	(418) 228-4896	●	●	●	●		●	●		●	●	●			●	●				●	
19. SAINT-JEAN-VIANNEY MONTREAL 479	14,800 est, boul. Gouin (514) 665-3821			●								●				●					●
20. SHERBROOKE SHERBROOKE	195, rue Marquette, C.P. 790 (819) 563-2050	●	●	●	●		●								●			●			
21. VINCENT-D'INDY MONTREAL 153	200, chemin Bellingham (514) 273-4271					●										●				●	

● EN PLUS DU COURS COLLEGIAL:
— les collèges 2 ● 15 ● 19 offrent les degrés de Secondaire IV et V.
— les collèges 10 ● 13 ● 16 offrent le degré de Secondaire V.
— les collèges 3 ● 4 ● 7 ● 8 ● 14 ● 17 ● 18 ● 20 dispensent le cours secondaire complet (I à V).

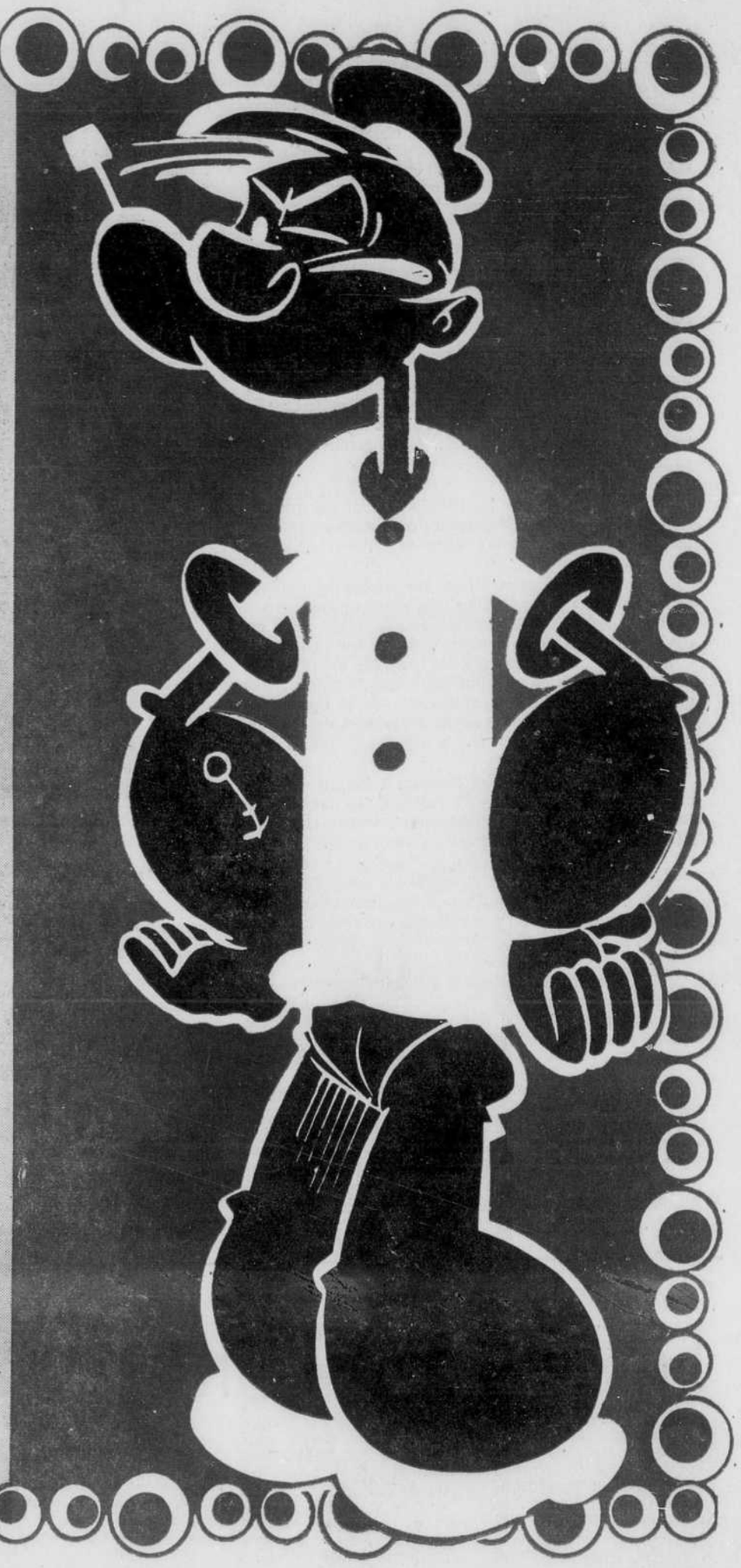
POUR TOUT RENSEIGNEMENT, ON S'ADRESSE AU:
● BUREAU DES ADMISSIONS DE CHAQUE COLLEGE
● SECRETARIAT GENERAL, ASSOCIATION DES COLLEGES DU QUEBEC (ACQ)
1940 est, boulevard HENRI-BOURASSA, MONTREAL 360 — (514) 381-8891

LE SOLEIL

le cahier des arts

74e ANNEE — No 46 QUEBEC, SAMEDI 20 FEVRIER 1971 PAGE QUARANTE ET UN

MOLIERE-POP



LES CINEMAS ODEON

LA VIE... c'est la contestation... la révolte... l'amour!

POUR TOUS

Acte du Coeur

GENEVIEVE BUJOLD — DONALD SUTHERLAND — TECHNICOLOR

MONIQUE LEYRAC — GILLES VIGNEAULT

HORAIRE: 1.00 - 3.30 / 5.30 - 8.00

SUJET COURT: "Les Canadiens savent danser"

LE DAUPHIN

UN COUPLE INSOLITE, DRÔLE, INOUBLIABLE!

18 ANS Adultes

ELLIOTT GOULD • CANDICE BERGEN

"CAMPUS"

GETTING STRAIGHT

VERSION FRANÇAISE

2 FILMS EN COULEUR

IL ÉTAIT BLANC, IL ÉTAIT FLIC
ELLE ÉTAIT NOIRE ET ENSORCELANTE...
ON N'ACHÈTE PAS LE SILENCE

HORAIRE: CAMPUS: 1.55 - 5.45 - 9.50 — LE SILENCE: 12.05 - 4.05 - 8.00

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

les représentations

Hélas! POQuelin 00-00 ne répond pas

Sanarelle et Popeye ! De quoi susciter une bonne querelle entre les Anciens et les Modernes avant même que l'on ne connaisse les motifs d'un tel rapprochement.

Il me semble déjà entendre les vertueux défenseurs du fondateur de "L'Illustre Théâtre" s'attaquant au malheureux qui a commis ce crime de lèse-majesté, qui a osé se permettre des libertés avec l'oeuvre du maître du théâtre français, qui l'a "trahi" !

Ce n'est pourtant pas le projet que nourrit Jean-Marie Lemieux, responsable du troisième spectacle de la saison du Théâtre du Trident, "Molière Pop" (qui sera présenté à compter de jeudi prochain, à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec.

Si l'on retrouve dans "Le Médecin volant", une des deux pièces au programme, des personnages de bandes dessinées (Popeye n'est pas le seul "transplanté", le metteur en scène ne s'est pas engagé dans une refonte complète de textes de Molière. Il se garde même de parler d'adaptation.

"J'ai voulu apporter les transformations qui m'apparaissaient nécessaires pour rendre ces pièces accessibles au public tout en respectant l'âme de Molière."

L'actualisation se manifeste sur le plan du costume et les personnages ont un air plus moderne comme par exemple ces héros de bandes dessinées qui font en quelque sorte partie de la mythologie des spectateurs, au départ des étudiants, auxquels le spectacle s'adresse. Ils ont une signification plus immédiate que Pantalon, Arlequin et tous les autres personnages de la Commedia Dell'Arte. Le voisinage de Jimmi Hendrix et de Lulli en est une autre manifestation.

Ceci dit en conservant toujours à l'esprit que les personnages des deux farces à l'affiche, "La Jalousie du Barbouillé" et "Le Médecin Volant", vivent la même situation et conservent leur caractère original.

Quant aux textes, les changements apportés répondent de la volonté de Jean-Marie Lemieux d'éviter que la juste perception ne soit pas réservée aux seuls connaisseurs.

C'est pourquoi il a tenu à "traduire" certaines expressions n'ayant plus cours aujourd'hui et qui seraient incomprises d'un public qui a évidemment moins de contacts avec les classiques que la génération qui l'a précédée.

"Cette nécessité s'est présentée à une vingtaine de reprises. Le public d'alors entendait mieux le latin que les étudiants aujourd'hui." L'usage du latin permettait d'ailleurs de faire avaler bien des choses qui autrement auraient laissé un arrière-goût aux beaux esprits. Car Molière ne craignait pas de s'adresser au parterre, public populaire qui faisait son succès et le défendait contre les dévôts.

JEAN-MARIE LEMIEUX
Un retour à la farce

Molière lui-même joue un rôle de premier plan dans ce spectacle où il est tour à tour présentateur, maître de cérémonie, machiniste, responsable des enchaînements, etc.

A l'instar de ses personnages "actualisés", Jean-Baptiste Poquelin est "populaire" et adopte plusieurs des attitudes du temps. Jean-Marie Lemieux en a fait un commentateur "in" tant sur le plan vestimentaire que sur celui des habitudes de vie.

Ses interventions ont été préparées par Claude Septembre, interprète du rôle de Molière, et elles comptent pour environ le tiers du spectacle. C'est dire l'importance de la place qu'il occupe. Maître de jeu, il racontera des anecdotes réelles ou inventées de toutes pièces.

La possibilité de présenter cette production constitue la réalisation d'un vieux rêve pour Jean-Marie Lemieux. Il désirait depuis longtemps mettre en scène ces deux farces de Molière qui avaient été jusqu'à maintenant conçues bien "sagement" et tenter de leur rendre cet impact que Molière y recherchait.

"Ces deux pièces, bien enlevées, sont sûrement efficaces. Il s'agit des deux premières oeuvres de Molière, annonciatrices de celles qui les ont suivies."

Il faut, selon lui, se défaire de cette approche sclérosante, de cette volonté d'éducation du public qui lui semble avoir entaché la présentation. La verdeur en a été émoussée et les apartés ont perdu de leur mordant. Pour sa part, il a voulu au contraire marquer tous les coups et accentuer comme le faisait sans doute Molière désireux de voir ses effets porter.

Il en a également contre cette raideur de l'interprétation que les metteurs en scène et les comédiens ont fini par associer à ce théâtre. Le spectacle aura un caractère nettement clownesque et sera départi le plus possible de ce "style" qui s'est greffé au fil des ans.

"Le Médecin volant" est d'ailleurs considéré comme un canevas et les acteurs étaient appelés à improviser. Molière a ajouté, à la fin de certaines répliques, le mot "galimatias", note de mise en scène, qui indiquait aux interprètes qu'ils étaient invités à laisser libre cours à leur imagination.

Ce canevas de jeunesse eut d'ailleurs une filiation dans "Le Médecin malgré lui", de même que dans "Georges Dandin" pour "La Jalousie du Barbouillé". C'est dire l'importance que les commentateurs accordent à ces textes.

Jean-Marie Lemieux souligne d'autre part que le public de Québec a surtout été habitué aux grands textes de Molière et que ceux-ci leur ont été donnés plus souvent qu'autrement par des troupes étrangères. Que Molière ait été peu soucieux des "critères" et aussi bien comédien et metteur en scène (ou l'équivalent pour l'époque) qu'auteur accorde, selon lui, une caution à ceux qui désirent apporter quelques transformations à la forme que doivent prendre ses pièces sur scène aujourd'hui.

Il s'en trouvera sûrement d'aucuns pour lui reprocher ces "ajustements". Rares sont les hommes de théâtre qui ont pu se permettre pareille licence sans s'attirer les foudres des puristes. Même les grands n'ont pas été épargnés.

On crie vite à la trahison, bien que Molière ait été en son temps un génial plagiaire. "Le Médecin volant" en est un exemple frappant. Georges Bordonove (1) affirme que Molière a copié son maître, Scaramouche. D'autres soutiennent qu'à l'époque, tous les théâtres de Paris avaient leur propre "Médecin volant" et que c'est à Molière que l'on doit l'adaptation française de ce sujet italien. Ses contemporains ne lui pardonnaient d'ailleurs pas ce talent bien que c'était pratique courante.

Il en a d'ailleurs été de même pour plusieurs de ses oeuvres, même les plus importantes et dont on ne doute pas de l'authenticité. Jean Vilard (2) donne des exemples pris dans "L'Avare" et rappelle (il a été lui aussi pris à partie) la réponse que Louis Jouvet fit à un critique qui l'accusait de ne pas avoir respecté les intentions de l'auteur: "Tu lui as téléphoné ?" "Hélas ! Poquelin 00-00 ne répond pas", d'ajouter Vilar.

Jean GARON

(1) "Molière, génial et familier" par Georges Bordonove. Robert Laffont-Cercle du Livre de France. Paris 1967, Ottawa 1968. P. 104 et suivantes.

(2) "De la tradition théâtrale" par Jean Vilar. Collection "Idées" no 33 Gallimard. 1963. P. 133.

Commentaire

Le TNM au Grand Théâtre

Les deux représentations de "Tambours et Trompettes" de Bertolt Brecht données par le Théâtre du Nouveau Monde au Grand Théâtre de Québec cette semaine n'ont même pas attiré 1,100 spectateurs à la salle Louis-Fréchette. (529 mardi et 558 mercredi).

On est loin des salles combles que le TNM obtenait au Cinéma Capitol à chacun de ses passages à Québec, il y a quelques années, dans une salle qui compte presque autant de sièges que la grande salle du GTQ.

Les absences répétées de la scène québécoise de la plus importante compagnie de théâtre du Québec ne sont sûrement pas étrangères à cette baisse de popularité. Serait-ce que Bertolt Brecht soit toujours perçu comme un auteur inaccessible?

De toute façon, le Théâtre du Nouveau Monde n'est pas le seul coupable. Il ne faudrait pas se surprendre si le Théâtre du Rideau Vert ne recevait pas meilleure audience lorsqu'il viendra lui aussi présenter ses productions à Québec.

Les administrateurs des compagnies montréalaises ont toujours affirmé qu'il leur en coûtait trop cher pour venir présenter leurs productions à Québec (coût du transport, du plateau (comédiens, techniciens, etc.). Tel est l'argument-massue de gens qui ont pourtant un lourd dossier de déficits et qui ont rarement à leur décharge d'avoir misé sur la création.

Les subventions accordées à ces troupes proviennent des fonds publics puisés à même les poches des contribuables de tout le Québec. S'ils ne sont pas sensibles à cette réalité, il faudrait sans doute le leur rappeler.

C'est la tâche du ministère des Affaires culturelles. L'accessibilité aux biens culturels à toute la population constitue un bon slogan pour les politiciens. Il sonne plutôt creux si l'on songe qu'une des créations à l'affiche du TNM en 1970-1971, "La Guerre, Yes Sir!" de Roch Carrier, ne viendra vraisemblablement pas à Québec mais que grâce à Ottawa, elle sera vue en Europe au cours de la tournée que la compagnie y effectuera ce printemps. Les "Belles-Soeurs" de Michel Tremblay présentées par le Rideau Vert depuis plusieurs saisons illustrent encore mieux peut-être cette situation.

Ce n'est pas tout. Le déficit accusé par "Tambours et Trompettes" à Québec ne sera pas à la charge du TNM, mais bien à celle du Grand Théâtre. En effet, le spectacle a été acheté $4,000 par soir au Théâtre du Nouveau Monde.

Ainsi non seulement les compagnies ne viennent pas à Québec parce qu'elles craignent de perdre de l'argent, mais lorsqu'elles acceptent de le faire, elles prennent soin de laisser les déficits en arrière.

Evidemment la perte est portée au compte du ministère des Affaires culturelles de toute manière. Toutefois que penser du sort réservé aux organismes subventionnés de Québec, Trident et OSQ, qui eux paient le plein prix de location et courent tous les risques en cas de bouderie du public?

Il serait peut-être temps de s'interroger sur cette politique du Grand Théâtre alors que l'on est en pleine saison de "rodage"?

J.G.

★ DANSE
POUR TOUS LES AGES
Ensemble ★ ARIOSO
● JEUDI ● VENDREDI ● SAMEDI
Mardi, mercredi et dimanche après-midi musique de danse sur disques.
CHATEAU LAC-BEAUPORT — 849-4468

RESTAURANT LE CAILLOU
2105, 1re Avenue — de 9h. p.m. à la fermeture
DANSE
Mardi soir 'Chantons en Choeur' avec "Trio Love" Alain Dery animateur
Spacieuse salle pour tous genres de réceptions.
Vendredi, Samedi, Dimanche Orchestre ★ TRIO LOVE
Pour réserver: 529-0509

Le Voyageur MOTEL
2250 boul. Ste-Anne, Québec 3 - Tél.: 661-7701
DANSE 7 SOIRS PAR SEMAINE
avec le trio ● Yvon LEGARE
● Bob Guay ● André Bourget à la salle 'RENDEZ-VOUS'
Gratuit: Canapés - Hors-d'oeuvre du lundi au vendredi de 5h. à 6h.30
"ENTREE GRATUITE LE SAMEDI"

AUDITORIUM COLLEGE DE LIMOILOU
1390, 8e avenue, Limoilou
Le samedi 27 février à 20h30
Les Cyniques
et
Jacqueline Lemay
Billets $3.00 - $2.50 - $2.00
Réservations du lundi au vendredi entre 9h et midi et 1h30 à 5h — 529-2531 poste 213

SOIREE DE DANSE
tous les soirs
avec l'orchestre de
● MARCEL ROBITAILLE
Spécial tous les jours de la semaine, y compris le dimanche, de 11h. 30 a.m. à la fermeture.
"ROSBIF AU JUS"
(Repas complet: entrée, potage, dessert, café). $3.75
Profitez de notre PISCINE INTERIEURE avant votre repos! BAIN SAUNA
Hotel Carillon Motel
2800, BOUL. LAURIER - 653-5234

Restaurant SAM WONG inc.
2700 Chemin Ste-Foy (Face à l'hôpital Laval)
De midi à 2h. du lundi au vendredi
Buffet de mets chinois
$2.00 par personne
Mangez à volonté
NOUVELLE SALLE DE 200 PERSONNES pour
● CONVENTIONS ● MARIAGES ● BANQUETS ● Etc...
RESERVATIONS: 653-9281 — LIVRAISON GRATUITE

BAR DANSANT
LE MARIE-FRANCE
581, boul. Hamel
Orgue, vendredi et samedi
★ LISE MARIER chanteuse
★ JACQUES NADEAU organiste
Dimanche soir DANSE avec J.-Pierre Grondin accordéoniste

Le 9e GALA Musical Carnavalesque
2 SPECTACLES A 8 HEURES et MINUIT
(le plus grand spectacle de variétés du carnaval)
Au Colisée CE SOIR 20 février
En vedette
● RENEE MARTEL ● WILLIE LAMOTHE
● LE PERE GEDEON ● TEX LECOR
● DENISE FILIATRAULT
(pour sa première visite à Québec depuis cinq ans)
ET
● GILLES LATULIPPE
● Animateur: ROBERT GILLET
Billets en vente au Colisée (525-8101) et au Palais Montcalm (529-0786)
Enfants admis à moitié prix au spectacle de 8h.
En collaboration avec CJRP 1080 RADIO PROVINCIALE
(SYSTEME DE SON CORRIGE, AUDITION PARFAITE)

danse
tous les samedis soirs avec les
DOUBLE-QUATRE
chanteur et instrumentistes
MANOIR DU LAC DELAGE
LAC DELAGE VIA ROUTE 54
TOUS LES DIMANCHES APRÈS-MIDI MUSIQUE AU BAR SALON ET À LA SALLE A DINER
Pour réservations: 849-4425
LAC DELAGE

RESTAURANT BON ACCUEIL
MAURICE COLLIN, PROP.
2845 boul. Hamel - Les Saules
METS CHINOIS et CANADIENS
- LIVRAISON GRATUITE - de 11h. a.m. à 2h. p.m. et de 5h. p.m. à 2h. a.m.
Dimanche après-midi et soir en Spécial... la chanteuse ★ LUCY PARR et Les FALCONS
Tous les mercredis soir
SOIREE D'AMATEURS
PRIX DE PRESENCE
Admission: $1.00
DANSE — mardi, mercredi, jeudi — vendredi, samedi — dimanche après-midi et soir
Réceptions - Banquets - Noces
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, les fameux chanteurs et instrumentistes
★ ANDRE COLLIN
BAR-SALON MAINTENANT OUVERT SUR SEMAINE de 11h. a.m. à 2h. a.m.
ET ★ PLUS
Commençant le 3 mars
★ LES GIROS
681-4347

Cabaret VICTORIA
DANSE
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis vendredis - samedis
avec ★ GEORGES TURGEON et son ensemble
1110 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-4081

Pourquoi les loisirs socio-culturels?

La Commission des loisirs socio-culturels de l'université Laval est devenue un des plus importants, sinon le plus important, centre de création et de diffusion de spectacles de QUEBEC. Cette semaine, nous avons rencontré les deux principaux responsables, Pierre Galipeau, directeur de Vie étudiante, et Réjean Roy, directeur de la Commission, pour tenter de faire le point sur l'orientation de cet organisme né de la fusion récente de la Société artistique et de la Commission des loisirs.

LE SOLEIL — Pourquoi y a-t-il eu fusionnement de la Société artistique et de la Commission des loisirs ?

PIERRE GALIPEAU — Ce regroupement nous permettait, grâce à une centralisation administrative surtout, de faire des économies en ressources humaines et financières; d'établir une politique commune en ce qui concerne les prix d'entrée, la rémunération des étudiants qui travaillent pour nous, etc; et enfin d'établir une politique d'ensemble pour les divers loisirs socio-culturels.

LE SOLEIL — Est-ce que les économies dont vous parlez se sont traduites par des coupures pures et simples dans votre budget ou si les sommes récupérées ont été reportées à d'autres item ?

REJEAN ROY — Il n'y a pas eu de coupures. Ces gains nous ont permis de présenter un nombre plus considérable de spectacles. De plus, le budget de cette année a été augmenté de façon sensible.

LE SOLEIL — Quelle est la philosophie de cette nouvelle Commission des loisirs socio-culturels ?

REJEAN ROY — C'est d'assurer à tout individu intéressé la possibilité d'organiser ses loisirs en assistant à des activités ou en participant à la création d'activités dont le nombre est devenu plus considérable à la suite du regroupement.

PIERRE GALIPEAU — L'Université, c'est une boite où l'étudiant est chauffé à blanc pendant huit ou neuf mois par année. Les loisirs apportent à l'étudiant l'occasion de développer un autre aspect de sa personnalité à travers la création.

REJEAN ROY — Nous ne voulons pas que l'université soit uniquement un centre de recherche et de création. Il nous paraît important qu'un service comme le nôtre soit un centre de création.

LE SOLEIL — Plutôt que de jouer un rôle parallèle et complémentaire, ne souhaiteriez-vous pas que les loisirs socio-culturels soient intégrés pleinement à la formation universitaire? Par exemple, la création littéraire pourrait relever à la fois de la faculté de Lettres et de la commission.

REJEAN Roy — Dans certains cas particuliers, il y a eu reconnaissance par l'université de travaux de création menés dans le cadre de la commission. C'est évidemment une chose que nous encourageons.

LE SOLEIL — Y a-t-il eu des efforts en vue d'une intégration plus globale?

PIERRE GALIPEAU — Si l'on excepte les cas individuels, je suis tout à fait opposé à cette intégration. On a formé un service pour contrebalancer la formation stéréotypée donnée par l'Université Laval comme par n'importe quelle autre université. Si l'on intègre notre service à une faculté quelconque, ça signifie l'inscription quatre mois à l'avance, le contrôle pédagogique, etc.

REJEAN ROY — Les conditions de création à l'intérieur de la commission ne sont pas les mêmes qu'à l'intérieur d'une structure pédagogique. Par exemple, le département de théâtre qui a ses normes académiques, ne permet pas la production de spectacles. Or, c'est précisément ce que plusieurs étudiants veulent faire.

LE SOLEIL — Les divers comités de création à l'intérieur de la commission se renouvellent constamment. Est-ce possible dans ces conditions de maintenir la permanence dans la recherche et la qualité dans la création?

REJEAN ROY — La solution, c'est d'avoir des animateurs à temps plein dans chacun des comités. On compte les avoir l'an prochain. Ce n'est pas encore entériné par l'université, mais c'est un fait pratiquement certain.

PIERRE GALIPEAU — Pour moi, que le théâtre, par exemple, évolue ou non à l'intérieur de la Commission des loisirs, c'est secondaire. L'important, c'est que ceux qui en font aient l'occasion de s'exprimer le plus possible. Si c'est quétaine, ils vont s'en apercevoir et les gens vont le leur manifester. Et ça, ça m'apparait intéressant.

LE SOLEIL — Est-ce que les spectacles que vous présentez, doivent couvrir leurs frais ?

REJEAN ROY — Oui. Par exemple, le budget du festival en cours est de $9,000. S'il y a un déficit, je devrai demander à certains responsables de faire des sacrifices monstrueux dans certains domaines.

LE SOLEIL — Certains spectacles semblent ne pas avoir très bien marché au premier semestre.

REJEAN ROY — Dans un domaine: les spectacles pop. Ces spectacles coûtent cher. Et peut-être à cause d'un mauvais horaire de présentation, ou à cause d'autres facteurs, ça n'a pas très bien fonctionné . . . En fait, le budget des spectacles a été brûlé au premier semestre, et si nous n'avions transféré certains fonds, il n'y aurait pas eu de spectacles au deuxième semestre.

LE SOLEIL — Bien que vous imposiez un prix d'entrée, les conditions dans lesquels sont présentés certains spectacles ou certains films ne sont pas tout à fait professionnelles. Dernièrement par exemple, il manquait une bonne dizaine de minutes à la copie du film "Ho".

REJEAN ROY — Nos prix sont encore minimes et je ne crois pas qu'il soit nécessaire de les augmenter pour améliorer la qualité professionnelle de leur présentation. Je pense que le chargé de production, poste qui sera créé l'an prochain, pourra aider à solutionner ces problèmes-là.

LE SOLEIL — Avez-vous tout l'équipement qu'il vous faut pour présenter les spectacles?

REJEAN ROY — Non. Bien sûr, l'an dernier, on a consacré $40,000 pour rénover le Théâtre de la Cité universitaire. Mais l'équipement qui nous a été laissé à la Résille et au Grand salon, l'a été dans un état pitoyable. Nous tâchons évidemment de parfaire notre équipement, mais en tenant compte des limites de notre budget et de nos priorités. Nous sommes à équiper certains comités qui en ont un pressant besoin.

LE SOLEIL — Plutôt que de rénover un théâtre dont l'acoustique est mauvais et qui offre peu de possibilités sur le plan technique, a-t-on songé à construire une nouvelle salle ?

PIERRE GALIPEAU — L'éléphant blanc qui a été construit sur le boulevard St-Cyrille, aurait pu être placé sur le campus . . . Pour l'instant, il est question de construire un pavillon consacré aux Arts dans lequel il pourrait y avoir une nouvelle salle. Mais je pense que sa construction, compte tenu des priorités de l'université, va être reportée.

LE SOLEIL — Où en est le projet de création d'une galerie d'art à l'université Laval?

REJEAN ROY — Le projet a comme été oublié . . . Par contre, le budget des expositions a sensiblement augmenté, ce qui nous permettra, à partir du premier mars, de présenter une série d'expositions.

LE SOLEIL — Le projet de création d'une radio FM a-t-il connu le même sort?

REJEAN ROY — Plutôt que de créer un poste FM, il est question de faire animer par des étudiants de Laval une émission qui sera diffusée sur les ondes d'une radio commerciale de Québec. (On ne peut dire laquelle pour le moment). Pour réaliser ce projet, on va devoir compter sur la collaboration des radios déjà existantes sur le Campus: Radio-sciences et Radio-Koninck. Il y aurait, semble-t-il, un renouveau dans ces deux postes de radio qui cette année, selon les intéressés eux-mêmes, n'avaient pas créé quelque chose de très valable.

(Propos recueillis par Jean Garon et Paul Roux).

PIERRE GALIPEAU ET REJEAN ROY
"Pour contrebalancer la formation stéréotypée . . ."

Deux films sur la justice sociale sont jugés "orduriers" à Edmonton

EDMONTON (PC) — Deux films qui se proposaient d'enseigner la justice sociale et qui sont montrés dans les écoles publiques, ont été qualifiés, mercredi, par des parents, comme orduriers, d'inspiration communiste et conçus pour enseigner la violence.

C'est avec raillerie qu'ont été accueillies les suggestions des professeurs, selon lesquelles ces films, en démontrant l'inutilité de la violence, étaient nécessaires pour en faire la contrepartie.

Les parents se sont rendus au bureau de la commission de l'école publique pour visionner les films qui avaient été projetés dans la classe, avec explications par les professeurs.

Le tout provenait d'une plainte formulée par une mère parce que ses deux garçonnets de 13 et 14 ans, en 8e année, avaient vu ces films.

Un de ces films s'intitulait "The Neighbors"; film qui gagna un Oscar durant la décennie 1950, et qui décrit le drame de deux voisins qui se tuent avec leurs familles, à la suite d'une dispute au sujet de fleurs qui poussaient sur la ligne de démarcation des deux propriétés.

OUTILS NEGATIFS

L'autre film, "The Lottery", dramatise l'histoire de la persécution d'une femme, la soumission aveugle à la tradition et la complaisance de la société contre l'injustice. Ce que récolte cette femme, de "The Lottery", est d'être lapidée à mort.

Un des parents a déclaré, qu'après avoir vu ce film, des enfants ont tenu, eux aussi, leur "Lottery" et cannonèrent une fillette de balles de neige.

Un autre a dit qu'il retirerait ses enfants de l'école plutôt que de les soumettre à de tels films.

Selon ces parents, les films sont des outils négatifs dans les mains des enseignants.

Les professeurs soutiennent que ces films sont présentés suivant la maturité et l'intérêt de la classe et comme expérience organisée d'enseignement.

Les officiers de la Commission n'ont pris aucune décision et ne savent pas si l'on continuera la projection de ces films.

Un prix décerné à Radio-Canada

LAUSANNE, Suisse (Reuter) — La Communauté des radios francophones, qui réunit les sociétés de radio d'Etat de la Belgique, du Canada, de la France et de la Suisse, a décerné un de ses deux grands prix pour 1970 à une émission canadienne.

C'est à l'émission "La libération de James Cross", une réalisation d'André Hurtibise, Claude Sauvé et Gérald Lachance, de la Société Radio-Canada, que la communauté a décerné son grand prix pour le reportage de nouvelles à la radio. Le prix est accompagné d'une bourse de 5,000 F.

Le grand prix pour les émissions documentaires, également accompagné d'une bourse de 5,000 F, est allé à Radio-Suisse Romande, pour une émission intitulée "Voyage en noir et blanc".

Jeudi, vendredi, samedi et dimanche
les 25, 26 et 27 février à 20h. 30, et le 28 février à 19h. 30
le théâtre du trident
PRESENTE
"MOLIERE POP"
● mise en scène: Jean-Marie Lemieux
● décor: Bernard Duchesne ● costumes: Paul Bussières
Un spectacle très "swing" se composant principalement de deux courtes farces de Molière:
"LA JALOUSIE DU BARBOUILLE"
et
"LE MEDECIN VOLANT"
ses comédies les plus courtes, les plus ébauchées et les plus drues. Molière vous donne rendez-vous...
Prix très populaires: $2.00 jeudi et vendredi
$3.00 samedi et dimanche
$1.50, en tout temps, pour les étudiants, sur présentation de leur carte.
RESERVATIONS: 643-8131
Pour vous éviter une déception, vue la demande pressante, nous vous conseillons d'acheter vos billets à l'avance.
DERNIERE REPRESENTATION
de "0-71" dimanche soir à 19h. 30
Le Théâtre du Trident remercie les Québecois (plus de 6,000) qui ont applaudi son premier spectacle, "0-71" de Jean Barbeau.
Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie, tél. 643-8131

Une seule représentation!
LE THEATRE DE QUAT'SOUS
présente à Québec

Le succès de Paul Zindel et Michel Tremblay
L'EFFET DES RAYONS GAMMA SUR LES VIEUX GARCONS
Mise en scène: André Brassard
avec
BEATRICE PICARD
Rita Lafontaine
Yolande Michot
LE SAMEDI 27 FEVRIER A 20h.30
Billets en vente au guichet
2.00 - 2.50 - 3.50 - 4.00 - 4.50
N.B. Le guichet du Grand Théâtre fermera à 17h. samedi le 20 février.
Grand Théâtre de Québec
1100, Claire-Fontaine, Québec-tél. 643-8131

SAMEDI 20 FEVRIER '71
● De 22h.00 à 7h.00
loisirs socio-culturels
CARNAVAL POP DE NUIT
Au Grand Salon du Pavillon Pollack
Avec:
● APRIL WINE ..... halifax
● CHEEQUE ..... montréal
● POPS MERRILY ..... montréal
● ALLISON GROSS ..... toronto
● FRANKIE HART
● JAY, JEAN et FRANCOIS (révolution française) ..... montréal
● PANDORA LIGHT SHOW, style FILLMORE
Entrée: $2.00
A la RESILLE
Danse et Discothèque
Entrée: $1.00

PROGRAMMATION DE FEVRIER ET MARS
Salle Louis-Fréchette
CLUB MUSICAL
Concert
BRUNO L. GELBER, pianiste
4 sonates, Scarlatti; 1 sonate, Beethoven; Carnaval, Schumann; Andante spianato; La Grande Polonaise de Chopin
Vendredi, le 26 février à 20h30
$2.00
LE THEATRE DE QUAT'SOUS
"L'EFFET DES RAYONS GAMMA SUR LES VIEUX-GARCONS"
avec BEATRICE PICARD
une pièce de MICHEL TREMBLAY
Samedi, le 27 février à 20h30
$2.00 - $2.50 - $3.50 - $4.00 - $4.50
CHANTS ET DANSES DU MONDE
L'Amérique Latine - L'Espagne
Le Portugal - La Chine
La Pologne
Samedi, le 6 mars à 20h30
Le Choeur
V'LA L'BON VENT
interprète
Leclerc, Léveillée, Dor, Bécaud, Moustaki, Ferrat, Aznavour, Jacques Michel
Dimanche, le 7 mars à 20h30
$1.50 - $2.00
THEATRE ALCAN "MOUMOU"
de Jean de Létraz avec
Catherine Bégin, Janine Sutto, Yvon Leroux, Louise Turcot, François Cartier, Gérard Poirier, Camille Ducharme.
Production Radio-Canada
Mercredi et jeudi, les 17 et 18 mars à 20h.30
OPERA-CONCERT
"MIREILLE"
de Gounod
avec
Jacqueline Martel, Léonard Bilodeau, Napoléon Bisson, Gaston Germain
Dimanche, le 21 mars à 20h30
"LES COSAQUES DU DON"
Mardi, le 23 mars à 20h00
$1.50-2.00-2.50-3.50-4.00
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
CONCERTS DU MARDI
Mardi, le 2 mars à 20h30
Direction: Lukas FOSS
Soliste: Peter ROSEL, pianiste
Tchaikovsky, Pas de deux
Tchaikovsky, Concerto no 1 en si bémol mineur, soliste: Peter Rosel
Tchaikovsky, Symphonie no 5
$2.00 - $3.50 - $4.60 - $5.50 - $6.00
CONCERTS DU JEUDI
Jeudi, le 25 février à 20h00
Direction: Hidetaro SUZUKI
Soliste: Giuseppe ANEDDA, mandoliniste
Berlioz, Ouverture, le Carnaval Remain
Humell, Concerto en sol majeur pour mandoline, soliste: Giuseppe Anedda
Tchaikovsky, Ouverture - fantaisie de Roméo et Juliette
$1.50 - $2.00
Mardi, le 30 mars à 20h30
Direction: Victor FELDBRILL
Soliste: Léonard ROSE, violoncelliste
Weinzweg, Divertimento pour flûte et cordes, soliste: Barbara Todd
Schumann, Concerto en la mineur, Soliste: Léonard Rose
Brahms, Symphonie no 4 en mi mineur
$2.00 - $3.50 - $4.60 - $5.50 - $6.00
Jeudi, le 25 mars à 20h00
Direction: Hidetaro SUZUKI
Barber, Adagio pour cordes
Stravinski, Octuor pour instruments à vent
Respighi, Les pins de Rome
$1.50 - $2.00
Grand Théâtre de Québec
1100, Claire-Fontaine, Québec-tél. 643-8131

palais montcalm
Les 8 et 9 mars à 8h30
CJRP 1050 RADIO PROVINCIALE
présente

ROGER WHITTAKER
Billets en vente au guichet
de 10h. a.m. à 6h. p.m.
$2.50 à $5.00

palais montcalm LES 6 ET 7 MARS A 8H.30 P.M.

DA BOCCARA
... Seule, dans un spectacle complet, elle interprétera les airs qui l'on consacrée VEDETTE.
Billets en vente au guichet
$2.50 à $4.50

palais montcalm 25 et 26 février à 8h.30 p.m.
CJRP 1050 RADIO PROVINCIALE présente
"le spectacle de l'année"
LE GRAND SHOW CLAUDE FRANCOIS

en première partie
"EVOLUTIONS PHASE 1"
9 musiciens
Billets en vente au guichet
$2.50 à $5.50

les mots

Littérature et photographie / Nourissier et Cartier-Bresson

Un certain tour de France

En 1968, le photographe français Henri Cartier-Bresson (H. C.-B.) faisait le point d'une carrière de 36 ans en nous donnant, réunies dans un même album (de grande classe) 210 photographies — en noir et blanc — de "ses" quatre coins du monde.

L'oeuvre de sa vie? Sans doute. Mais certainement une oeuvre d'art accomplie. Le choix, sur plus d'un quart de siècle de milliers de photographies, qui racontent l'Histoire du monde en de graves, de belles, de simples, d'importantes images. Si vous ouvrez une fois cet album, vous le rouvrirez cent, mille fois . . .

Sans texte ni légendes ce fut pourtant le plus important événement littéraire de l'année 1968 en France. Cette oeuvre s'appelle "Flagrants délits".

Lors d'une exposition de ses photographies au Pavillon de Marsan (Paris) un an environ avant le lancement de "Flagrants délits", H. C.-B. pourtant fêté, honoré, consacré (expositions internationales, expositions parisiennes, déjà plusieurs albums édités), n'apparut pas, aux personnes qui l'approchèrent, aux journalistes en particulier, comme un homme heureux. Les propos qu'il tint à l'époque firent surgir des titres comme : "Cartier-Bresson ne croit plus à la photo".

Qu'avait-il donc dit? En substance ceci: "Aujourd'hui on n'a plus besoin de moi. Les magazines regorgent, débordent de photos aux couleurs qui mentent. On mélange tout: le rouge à lèvres et les framboises. Les deux sont rouges . . . Est-ce suffisant? Aujourd'hui tout le monde fait des photos, et — pourquoi pas? — de bonnes photos. Même les singes, même, bientôt, les ordinateurs . . . ."

Ajoutant, comme pour s'excuser d'être moins sollicité: "Comprenez, je veux bien être chauffeur de taxi, mais je ne veux pas devenir chauffeur de maître." (L'Express — 8 janvier 1967.)

Réflexion amère de la part de delui qui fonda en 1947 avec cinq autres photographes dont Capa (tué en Indochine), Chim (tué à Suez) la première coopérative de photographes "Magnum Photos"? Pas si sûr, plutôt un réflexe d'auto-défense, un de plus de la part de celui qui vingt ans plus tôt refusait les contraintes: "Il y a vingt ans, lorsque je suis arrivé en Amérique, on m'a très bien accueilli: "Monsieur Cartier-Bresson, vous qui photographiez si bien les poubelles, voulez-vous faire poser des mannequins dans des boîtes "à ordures?" J'ai dit non. Pourquoi dirais-je oui, maintenant?"

Incontestablement, H. C.-B. est sinon un homme libre (sur sa vie privée il n'est pas loquace) du moins est-il un reporter photographe libre. Il a choisi de faire ce qu'il fait comme il le veut faire: "On doit toujours photographier dans le plus grand respect du sujet et en fonction de son propre point de vue. Voilà mon choix personnel; de ce fait j'ai un préjugé très défavorable contre la photographie "arrangée" ou "mise en scène". (Flagrants délits — 22 février 1968.

1967 — "Aujourd'hui on n'a plus besoin de moi."

1968 — C'est l'appel du directeur littéraire du "Reader's Digest". Un projet est dans l'air.

Un projet qui se concrétise par le tour de France (fragmentaire) en images de Cartier-Bresson et par celui de François Nourissier pour le texte.

1970 — Sortie en librairie de l'album sous le titre (antiphrasé) de "Vive la France".

Parallèlement, deux hommes, donc deux regards nous livrent deuxportraits du pays qui est le leur. Sans toutefois se confondre. C'est parallèlement que je parlerai de chacun de ces "portraits".

"Vive la France", livre-constat est incontestablement un double document important.

Chacun, à sa manière, a cherché à découvrir, redécouvrir, piéger ce pays qui est le sien — pays qu'il est sensé connaître le mieux . . . H. C.-B. semblant n'avoir pu se départir d'une certaine rigueur (j'aillais écrire pudeur), François Nourissier nous livrant en mots "SA" France à nu, compte tenu de quelques réserves dues (il s'en confesse d'ailleurs) à ses attaches indéracinablement bourgeoises.

LA FRANCE VUE PAR LE LEGENDAIRE "VOYEUR LEICALISE"

Un pays à l'échelle d'une immense province et où même Paris ne fait plus — ou si peu — exception, en 285 photos dont une quinzaine en couleurs (la couleur: contrainte imposée par "Selection" et pour une fois "acceptée" par H. C.-B.) c'est la France vue par Henri Cartier-Bresson.

Quelques photos (rares) de Mai 1968 et rien d'autre que la France des bistrots, des restaurants de luxe et populaires, drugstores compris, des bidonvilles, des grands ensembles et des pavillons de banlieue, des grandes entreprises et des petits métiers. La France des fastes bourgeois et académiques, des défilés militaires et des petites églises, la France des stades et des marchés de campagne, des loisirs et de la résignation. La France de toujours dans ses paysages de toujours.

Et dans ce tout, des enfants, des femmes et des hommes de France "instantanéisés" le plus souvent dans leur quotidien. Un quotidien sans apparente commune mesure avec la maussade et parfois hideuse grisaille décrite en contrepoint par François Nourissier. Un quotidien dans une France léchée, figée. Des Français "résumés" dans une France gommée de ses différences. Un pays en sieste dans la transparence d'un ciel de bocage normand (H. C.-B. est normand). S'il avait été provençal quelle France nous aurait-il donné? La question se pose face à une telle uniformisation de la lumière.

"Vive la France" en images, une France des lieux communs, une France presque "officielle" comme faite sur mesure par le propre point de vue de H. C.-B.

Il est vrai que, dit-on, rien n'empêche de voir comme un point de vue . . .

LE MIROIR "MADE IN FRANCE" DE FRANCOIS NOURISSIER

"Ne peut-on poser la France autrement que sous la forme d'un problème? Ne serait-il pas plus juste de parler simplement d'embarras?"

Dès la première page, François Nourissier pare les coups en se retranchant derrière des scrupules qui ne le préoccuperont guère pac la suite. Car si embarras il éprouve, ce n'est manifestement pas à parler de la France, mais d'être un Français à en parler.

Curieux phénomène que cette "discrétion" nationale qui, de génération en génération, et au prix de maintes illusions parfois désastreuses — "Nous vaincrons parce que nous sommes les plus forts!" clamait Paul Reynaud à la veille de juin 1940 — a toujours retenu le peuple le plus critique du monde de se voir et se décrire tel qu'il est.

Sans parler du célèbre "Dieu est-il Français " de l'Allemand Friedrich Sieburg qui remonte à 1929, on peut dire qu'il aura fallu attendre l'après-guerre pour que le Suisse Herbert Luthy, l'Anglais John Ardagh, d'autres encore, en soulevant, il va de soi, de vifs remous, obligent les Français à se regarder dans un miroir qui ne fût pas exclusivement flatteur. Encore ces miroirs étaient-ils étrangers, et de ce fait même, au pays de la méfiance, sujets à caution.

Pierre Daninos lui-même, point trop sérieux, mais juste assez pour irriter l'épiderme, avait recouru en son temps au très illusoire Major Thompson pour servir à ses chatouilleux compatriotes quelques vérités premières.

Et que dire du silence total, granitique, superbe, qui accueillit l'an dernier "Les Français" de Sanche de Gramont. Un Français celui-là, et même d'auguste lignée, mais d'autant plus outrecuidé que muni d'une femme et d'un passeport américains.

Il aura fallu sans doute toutes ces "indiscrétions", pour ne pas dire ces attaques, pour que Cyrano 20e siècle se décide enfin à se les servir lui-même "avec assez de verve" et . . . le concours du Reader's Digest !

N'empêche. Le cycle de la "discrétion" nationale est rompu. Le miroir est "made in France". Et son reflet, tracé en quarante et un chapitres par la plume à la fois alerte et chagrine de François Nourissier, ne dément aucun de ses prédécesseurs d'outre-hexagone.

Pis, il précise avec une finesse née de la consanguinité, sans indulgence, mais aussi sans hargne, s'arrêtant parfois à l'apparence, poussant ailleurs vers le fond, le profil à la fois flou et tout en angles de ces "Français empêtrés dans leurs différences et leurs contradictions."

Quarante et un chapitres qui sont autant de pochades parfois nostalgiques, parfois féroces, et qui vont du steak-frites aux petites femmes, de l'"establishment" au gros rouge qui tache et de la colère paysanne à la laideur.

De chapitre en chapitre, l'image se précise. Peu flatteuse, certes, mais franche: "L'apparence générale des Français reste assez semblable à sa réputation: dépenaillée, virulente, satisfaite, familière. Nous disons tu au monde entier; pourquoi nous donner du mal pour lui? "

Et ils s'en donnent si peu, de mal, que, note François Nourissier, "le voyageur ne saurait redouter d'être abusé par le moindre excès de zèle national, ni de céder à une subtile tentative de séduction."

Xénophobes, les Français ne le sont probablement pas plus que beaucoup d'autres. Simplement habités par cette "folie de se replier sur soi, la peur de la vie large, du contact avec autrui, de l'amitié, de l'affrontement." Toutes particularités symbolisées, si l'on en croit l'auteur, par "ce petit monde du "chien méchant", de l'indifférence hostile aux voisins, de la hantise du qu'en dira-t-on, de l'économie" que sont, si chers au coeur du Français moyen, les petits pavillons de banlieue.

Au chapitre de l'amabilité, le trait de François Nourissier s'épaissit, plonge dans le vitriol: "Seule en effet la peur — du gendarme, de l'inspecteur, du patron — impose à une certaine catégorie de Français une apparence de serviabilité. "Cette certaine catégorie englobant employés, fonctionnaires, préposés de tout poil et de tout palier, "l'esprit de guichet animant les bureaucrates de vingt ans aussi bien que les quinquagénaires."

"Nous n'avons pas l'air jeune", note l'observateur avec une évidente tristesse. "Nous n'aimons pas affronter les victoires d'autrui. Un peuple de crédules malins, de gogos à qui on ne la fait pas: voilà ce que nous sommes."

A qui on ne la fait pas. Type: le promeneur du dimanche fonçant comme un bolide au volant de sa petite voiture surchargée de gadgets, de paquets et d'enfants. "14,000 tués, 320,000 blessés en 1969". "Les Français n'empruntent que les routes les plus encombrées et dangereuses. Pourquoi ? Parce qu'ils y trouvent matière à rivalités, compétitions, duels, colère . . . ils symbolisent la bataille de chacun contre tous". Au volant de sa 2CV Citroen — "un peuple invente la voiture qu'il mérite" — tout homme français roule "pour le panache". "Etre la grenouille de La Fontaine mais ne pas éclater et battre le boeuf à la course; voilà notre style".

Minces victoires pour un "peuple immobile, aux réticences paysannes, aux lentes méfiances. Pas joueur, peu rieur et danseur, peut-être en certaines époques soûlard et bâfreur". Pour un peuple qui réalise chaque jour davantage que son prestige n'est plus ce qu'il fut.

"Nous ne sommes plus, ou de moins en moins souvent, les allumeurs du feu. Nous souffrons d'un provincialisme, d'un archaisme qu'il serait malhonnête de nier. Nous suivons . . . nous importons des oeuvres, nous imitons dans presque tous les domaines". Art, couture, cuisine: "bien entendu, certitude et compétence sont en pleine décadence. La malhonnêteté culinaire gère la restauration et l'hôtellerie". La hâte et le manque d'exigence des citadins, "l'inculture et la naiveté culinaire des touristes" et l'appât du gain ont irrémédiablement consommé la mutation de la gastronomie française en "un art culinaire du bluff et de la sophistication".

Peuple immobile. "C'est la continuité de tout ce qui nous stupéfie". Continuité des classes "imperméables les unes aux autres", des "superpositions de hiérarchies", des "méfiances congénitales", chacun étant "à l'autre à la fois son gendarme et son voleur". Continuité de la "loi des trois générations, cette courbe superbe qui menait d'un grand-père paysan à un père instituteur, puis à un fils normalien" et dont l'incarnation rassurante se trouve être Georges Pompidou.

Peuple immobile ! "Peuple de vandales conservateurs animés, à l'égard du patrimoine légué par les siècles de gloire d'une indifférence destructrice", génératrice de "quelques Olympes touristiques mais de bien peu de bonheur de vivre".

Ce bonheur de vivre que ne connaît plus Paris. "Vivre à Paris est désormais une malédiction" un million de voitures, "délabrement de tout". Paris, "moribonde et rude comme la fin d'une histoire d'amour".

Certaines pages du "Vive la France" de François Nourissier serrent le coeur. D'autres, telles celles consacrées à la plomberie, à l'hygiène, à l'alcoolisme, au vandalisme, à la laideur, le lèvent dans un élan de refus vite résigné. Dautres — la liberté, la qualité — se teintent d'une pointe de scepticisme par ailleurs confirmé plus loin par l'auteur lui-même.

Toutes dégagent ce parfum acide et triste des choses vieillotes . . . odeur de renfermé sur un hexagone trop étroit.

Toutes, sauf peut être celles consacrées à la jeunesse. "L'animalité a réalisé des progrès considérables. Nous avons bénéficié d'excellents croisements. Il n'existe pas d'ethnie typiquement française. "D'où" ce troupeau d'adolescents triomphants qui naguère, à l'encontre de leurs pères qui en faisaient des barricades, firent passer les pavés de Paris "d'une conception statique à une conception dynamique" et "brûlèrent les voitures parce qu'ils voulaient être plus sûrs de posséder la leur rapidement".

Amer ou simplement lucide? François Nourissier "accepte" la France telle qu'elle est. Car "un français ne peut pas plus changer de nationalité qu'un quinquagénaire ne peut changer de visage". Parce qu' "on ne divorce pas d'avec la France".

Paule FRANCE-DUFAUX

Henri CARTIER - BRESSON et François NOURISSIER. "VIVE LA FRANCE." Edit. Sélection du Reader's Digest (Paris). Distribué par les Edit. Robert Laffont. Photos et texte: 285 pages.

"Seule en effet la peur — du gendarme, de l'inspecteur, du patron — impose à une certaine catégorie de Français une apparence de serviabilité." (François Nourissier)

Cartier-Bresson (à gauche) face à un quotidien sans commune mesure avec le commentaire de Nourissier

LE SOLEIL
REND HOMMAGE AU
CLUB MUSICAL DE QUEBEC
QUI CELEBRE CETTE ANNEE SON
75e ANNIVERSAIRE

LE GRAND PIANISTE
Bruno-Leonardo Gelber
donnera le 3e concert
de la saison
LE 26 FEVRIER
A LA SALLE LOUIS-FRECHETTE
DU GRAND THEATRE DE QUEBEC
Billets à prix populaire en vente aux guichets du Grand Théâtre
$2.00 pour tous
Nous visiterez votre Grand Théâtre tout en goûtant un concert prestigieux.
Note: les abonnés du Club Musical de Québec qui n'ont pas reçu leurs billets par la poste sont priés de s'adresser aux membres du comité qui ont vendu les billets ou téléphoner au 522-7945 ou 527-4094.

Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette, tél. 643-8131

les mots

Roman québécois / Jacques Lamarche

De la mythologie au roman

Jusqu'à tout récemment, la littérature canadienne-française était faite d'une somme d'oeuvres, disparates, sans rapports directs avec le réel d'ici: les écrivains de cette époque se contentaient de produire deux ou trois romans, puis se taisaient (exemple: Roger Lemelin). Cette littérature canadienne-française — c'est volontairement, selon la distinction de Gatien Lapointe, que j'emploie le concept de "canadien-français" par opposition à celui de "québécois", synonyme d'une emprise immédiate et consciente sur une réalité nationale — appartenait à des amateurs qui, leur prose éditée, se dépêchaient de l'oublier pour travailler plus "sérieusement" à autre chose.

COMME A UN SPORT

Le cheminement de Jacques Lamarche est inverse. D'abord mobilisé par des problèmes sociaux et économiques, il a publié de petits ouvrages didactiques dont les titres indiquent assez l'intention: "Le scandale des frais funéraires", "Les requins de la finance". Chez cet homme, venu assez tard au roman — si l'on considère que Jacques Hébert publie des jeunes qui n'ont souvent même pas vingt-cinq ans — ce qui frappe le plus, c'est la générosité, empreinte de bonhomie. Lamarche a écrit des romans conne on s'adonne à un sport ou au militantisme, avec tenacité et confiance. Après "La pelouse des lions" et "Le royaume détraqué", voici "Eurydice" (1).

"Ce récit, prend la peine de nous dire Lamarche au début du livre, raconte la tragédie moderne d'Eurydice et d'Orphée". Marcelle, jeune fille de dix-huit ans, quitte sa petite ville de province pour s'installer à Montréal. Avec une compagne, Peggy, elle découvre peu à peu un monde dont elle ignorait tout. Cet univers, celui de la drogue et des rencontres rapides, est clos, partagé qu'il est entre l'appartement de Marcelle et celui des amis, entre le restaurant et les bureaux de Radio-Canada. Comme Eurydice, Marcelle connaîtra la morsure du serpent qui la précipitera aux enfers. Cette morsure, elle aura l'aspect du haschisch et de la cantharidine (ou "Spanish Fly"). Dès lors, Eurydice-Marcelle, avant même d'avoir connu Orphée, ira aux enfers d'où on n'est pas sûr qu'elle soit sortie à la fin du roman.

LES AVENUES D'UN RECIT

Ce résumé (fort circuité) du roman de Jacques Lamarche ne nous apprend rien de sa structure pourtant trop apparente. L'auteur, peut-être dans un souci de ne pas s'égarer dans les dédales mythologico - littéraires de son sujet, a fixé (ou figé) le procès de l'histoire d'Eurydice. Il y a trop d'application dans la manière dont Lamarche a mené son histoire: trois chapitres: ("La descente aux enfers", "Le royaume d'Hadès", "Orphée"), dont le deuxième constitue le centre, articulés avec beaucoup de rigueur. Cependant Lamarche nous démontre une fois de plus qu'il n'est pas suffisant de délimiter strictement les avenues d'un récit pour construire une oeuvre où sens et écriture se complètent pour devenir fiction créatrice. Cette structure est une structure vide, au bout du compte. C'est à croire que Lamarche a voulu appliquer une recette d'écriture: cinquante pages pour les premier et dernier chapitre, cent pages pour celui du centre, introduction progressive des éléments de la tragédie, puis mélange de ceux-ci, etc.

Par ailleurs, on peut s'étonner du recours de Jacques Lamarche à un thème mythologique. J'avais l'impression que, depuis Hiroshima et Nagasaki, l'Occident avait inventé pour de bon sa laicité, et même son "athéité". Bien que vingt-cinq siècles d'histoire se soient faits en utilisant une mythologie pagano-chrétienne, il y a lieu de croire que l'Occident a dépassé cette dialectique. Lamarche aurait très bien pu écrire une version moderne de l'histoire d'Eurydice et d'Orphée sans nous dire que c'était de cette histoire qu'il s'agissait. Au lieu de cela, à la manière des interpolations électroniques dans les "Déserts" d'Edgar Varèse, mais avec un sens tout autre, Jacques Lamarche a incorporé de courtes séquences poétiques dans "Eurydice", où il essaie de confondre deux niveaux d'écriture et deux niveaux de récit; comme s'il n'avait pas confiance en sa propre imagination: "Dieu cyrénaique du pays moderne d'Eurydice, Aristée adore l'asphalte et la couleur".

Il y a, chez Lamarche, une sorte d'idéalisme platonicien: le monde d'en bas, qui est celui de Marcelle, n'est qu'un pâle reflet de celui d'en haut, etc. Si l'on traduit cette idée en l'appliquant plus directement à "Eurydice", on pourrait dire que ce roman, dans l'esprit de son auteur, exprime la vulgarité de ces choses de notre monde, par rapport à l'autre. Par là, on arriverait peut-être à expliquer la présence des séquences intercalées dans la trame d'"Eurydice". L'idéalisme platonicien, première expression d'une doctrine cohérente de l'optimisme, pourrait servir d'ailleurs à comprendre cet optimisme de l'auteur.

Jacques Lamarche, comme Emile Zola au siècle dernier, croit que l'homme parviendra à sa libération (le mythe de Prométhée contre celui de Sisyphe) en transformant les conditions de son aliénation. L'optimisme, avant tout, est la foi dans le changement; il conduit à l'attitude révolutionnaire qui en est l'espression politique moderne.

DES LECONS DE MORALE

Ce n'est pas son optimisme que je reproche à Lamarche, mais bien ce à quoi tend cet optimisme: au moralisme. D'ailleurs on est ramené à mon propos initial: la mythologie, avant d'être littérature, est d'abord science, d'abord morale. Sous l'apparente injustice du sort d'Eurydice, mordue à mort par un serpent le jour de son mariage, se trouvent des leçons: l'invincibilité de l'amour par delà cette vie terrestre, l'exaltation du courage du héros qui descend aux enfers, le châtiment attaché à la désobéissance d'Orphée, etc.

Je ne voudrais pas qu'on croie que le roman de Jacques Lamarche est complètement raté. Au contraire. Le demi-succès d'"Eurydice" tient avant tout aux hésitations de l'auteur, malgré un cadre structurel très précis et probablement établi par avance, à un manque de confiance dans son matériau de base car le référent mythologique, au lieu de fonder ce roman sur des assises irréfutables, le fait constamment balancer d'un univers à l'autre. Comme dans "Le royaume détraqué", Lamarche n'a pu s'empêcher d'intervenir dans son récit à un double niveau: poétique (références directes au mythe d'Orphée et d'Eurydice) et prosaique (l'histoire même de Marcelle).

C'est du divorce constaté entre les niveaux que vient principalement le demi-échec (ou le demi-succès, position optimiste et position pessimiste) de cette oeuvre.

Quand, dans le deuxième tiers du roman, Marcelle, parlant de son jeune demi-frère infirme, dit: "Tu connais l'histoire d'Eurydice: j'ai l'impression que Michel serait une espèce d'Orphée venu me délivrer de l'Hadès", nous savons tous que Marcelle-Eurydice marche à un échec. L'originalité de ce roman réside dans le point de vue choisi par Jacques Lamarche: plutôt que nous faire voir la tragédie d'Orphée et d'Eurydice par les jeux d'Orphée, l'auteur, écrivant à la première personne, a laissé la parole à Marcelle - Eurydice. Mais pas complètement cependant. Dommage! C'eût été une belle histoire d'amour!

Ivanhoé BEAULIEU

1. Jacques Lamarche, EURYDICE, Montréal, Le Cercle du Livre de France, 1971, 192 p.

EURYDICE:

parutions

Jacques Lebrun, LA CONQUETE DE L'ESPACE, Montréal, Les Editions de L'Homme, 1970, 445p.

Robert Rumilly, HISTOIRE DE MONTREAL, Montréal, Fides, tome 2, 1970, 418p.

Robert Rumilly poursuit son "Histoire de Montréal" avec ce deuxième tome où l'auteur étudie la période allant de la Conquête à la signature du pacte confédératif. Un événement capital au cours de cette période: les Troubles de 1837-1838.

Mario Cotté, FRAGMENTS D'ETRE, Sherbrooke, Editions Cosmos, 1970 62p.

Marcel Portal, GUIPURES ET COURTEPOINTES, Sherbrooke, Editions Cosmos, 1970, 176p.

Claude Treil, L'INDIFFERENCE DANS L'OEUVRE D'ALBERT CAVRE D'ALBERT CAMUS, Sherbrooke, 1970, 168p.

Olivier Marchand, PAR TENDRESSE ET DETRESSE, poèmes 1953-1965? Montréal L'Hexagone, 1971, 122p.

Cet important recueil d'Olivier Marchand est précédé de la réédition de "Deux sangs" (où Gaston Miron avait également publié des poèmes) et de "Crier que je vis". Si je ne fais pas erreur, c'est le premier livre d'Olivier Marchand depuis 1958.

Jean Robin, LE CHEMIN DE, Montréal, Le Cercle du Livre de France, 1971, 135p.

L'auteur, dans une note liminaire, nous avertit: "Toute ressemblance avec le personnage principal est éminemment plausible. Quiconque est sensible, distrait, naif, s'identifie à notre héros". Un récit, coupé de citations de Baudelaire, où rêve et réel se confondent.

A. L. Hayden, THE RIDERS OF THE PLAINS, (A Record of the Royal North-West Mounted Police of Canada, 1873-1910), Rutland (Vermont) et Tokyo, Charles E. Tuttle Company: Publishers, 1971, 385p.

Pour ceux qui s'intéressent à la RCMP qui, c'est bien connu, attrape toujours son homme.

J. L. H. Henderson, JOHN STRACHAN: 1778-1867, Québec, Les Presses de l'université Laval, 1970, 137p.

La triple carrière de John Strachan: dans l'enseignement (il a dirigé et fondé le Trinity College de Toronto), dans la politique et dans l'Eglise (il fut le premier évêque anglican de Toronto).

Jean-Guy Paquin, LE SALTIMBANQUE, Sainte-Foy, Les Editions Fleury Mesplet, 1971, sans pagination.

Un recueil de poèmes, précédé d'un Avant-lire de Léon Somvillt et accompagné de dessins originaux de Louise Deschênes, d'un jeune poète.

Paul Dostaler, LE PROPHETE DE NAZARETH ET NOS SEPT SACREMENTS, Montréal, Les Editions Bellarmin, 1971, 356p.

Louis-Marcel Raymond, *Géographiques*, Montréal, les éditions H.M.H., roll. Constantes, 1971, 211 p.

Un recueil de textes où l'éloge d'un poète voisine les propos de l'auteur sur la botanique.

Luoar Raoul Duguay Yaugud, MUSIQUES DU KEBEK, Montréal, les Editions du Jour, 1971, 331p.

Là aussi, il s'agit d'un recueil de textes publiés par Luoar Raoul Duguay Yaugud. Plus de trente collaborateurs ont travaillé à la rédaction de ce livre sur la musique. Il ne faut chercher là une Histoire de la musique québécoise, mais plutôt une approche de certains phénomènes particuliers à cette musique considérée dans sa globalité: du rock au folk-song, du jazz à la musique électronique, etc.

Gilles Lane, L'AVENIR D'UNE PREDICTION: NOTES POUR UNE PHILOSOPHIE DES SCIENCES, Montréal, Les Presses de l'université du Québec, 1971, 164p.

Michael Elkins, FORGED IN FURY, New York, Ballantine Books, 1971, 312p.

Walter B. Cheadle, CHEADLE'S JOURNAL OF TRIP ACROSS CANADA: 1862-63, Charles E. Tuttle Company Publishers, Ruthland (Vermont) et Tokyo 1971, 311p.

ETUDES FRANCAISES (revue), Montréal, vol. VII, no 1, février 1971, 114p.

I.B.

Les Editions Bellarmin ont lancé dernièrement un ouvrage de Paul Dostaler: "Le prophète de Nazareth et nos 7 sacrements". Sur notre photo, l'auteur et Albert Plante, directeur de la maison d'édition.

le 6 mars THELONIOUS MONK

le 6 mars THELONIOUS MONK

GUILDA
CE SOIR ET DIMANCHE
— SPECTACLE A 10h. et 11h.30
— 2 SPECTACLES DIFFERENTS CHAQUE SOIR
LE CLUB CASINO
3647, boul. Ste-Anne — Tél.: 663-7463

En vedette tous les soirs ★ NICOLE
DANSE tous les soirs
MOTEL La Diligence
Votre SALON-BAR 'Le Saloon' Style western
2955 boul. Laurier, Ste-Foy
Rés.: 653-8121

39 Petit Champlain
28 Boul. Champlain
529-0574
DISCOTHEQUE RESTAURANT

CLUB LE VIEUX BARDEAU
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
Spectacle ce soir 9h., 11h., 1h. dimanche à 5h. pour les jeunes et à 9h.30 et 11h.
Lundi le 22 février
C'est le Carnaval au Vieux Bardeau
avec ★ CESAR ET SES MUSICIENS
★ LES DON JUANS ... là pour la DANSE
le personnel est joyeux !!!
"GRAND BAL DE LA RESTAURATION"
Mardi le 23 février
"MARDI GRAS"
avec en vedette toute la semaine
★ PIERRE LALONDE ET SES MUSICIENS
"Pour un joyeux Carnaval "Le Vieux Bardeau" est sans égal"
Orchestre de DANSE LES DAMIERS
Pour réserver: 663-3503

SOIREES CARNAVALESQUES
A.G.A.M.
Auront lieu les 20-21 février, à 8h. p.m.
Admission: $1.00
Salle des Zouaves
125, 80e Rue Est, Charlesbourg, P.Q.

La cloche d'or
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
1066, RUE ST-JEAN (2e plancher)
★ LES GRANDS DUKES
ENTREE LIBRE

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE tous les soirs et dimanche après midi à 2h. avec l'orchestre
★ LES FRERES REVIL
460, de la Couronne - Rés.: 525-6416

la dame blanche sera fermée du 21 févr. au 10 avril pour se refaire une beauté
512 BOUL. STE-ANNE

DIMANCHE GRAS
LUNDI GRAS
MARDI GRAS
tous ces soirs
FESTIVITES SANS PRECEDENT pour célébrer
"LA FIN DU CARNAVAL 1971"
● LA CHASSE-GALERIE 50 St-Nicolas
● LA LICORNE 28 St-Stanislas
● LE BISTRO 1063 St-Jean
● LE TEMPLE 24 St-Stanislas
A la Brasserie Jean-Talon
Là où l'on rit, l'on danse, l'on s'amuse ferme
La plus grande attraction en ville
40, ST-NICOLAS
Stationnement facile
● LA MOUSSE-SPACTHEQUE 25½ Ste-Angèle
● DECORATIONS CARNAVALESQUES ORIGINALES
● Chapeaux ● Bruiteurs ● Ballons ● Flûtes ● Etc.
Dans toutes ces salles il y aura une AMBIANCE DE JOIE ET DE GAIETE SANS EGALE!
Les clients et les clientes sont invités à porter N'IMPORTE QUEL COSTUME
● excentrique ● carnavalesques ● de travail ● de ménagère ● de garde-malade ● en un mot "à votre choix".

SAMBA TANGO "SLOW"
Le Barillet Pub
333 est, boul. Charest, Qué. 2
★DANSE★ avec ORCHESTRE REPUTE
GO-GO CHA-CHA MARINGUE
Dégustez notre fameux STEAK sur la braise.

Bal Tabarin
550, de la Couronne
Rés.: 524-6200
ce soir et dimanche ...dans son célèbre bain de bulles...
★LORI LANO
un numéro éblouissant à voir en plus
★ LEENA LYNN
dans son troublant numéro de danse exotique
★ DAVID DENT chanteur et m.c.
Danse entre les spectacles avec ● ALBERT POULIOT et ses musiciens
SPECTACLES: Semaine 10h30 et 12h30. Sam.: 9h. 11h. et 1h. Dim.: 9h. et 11h. (Sur sem.: $1.00 - Le sam.: $1.50 d'entrée)
L'après-midi de 1h. à 7h. Aucuns frais d'entrée, ni de minimum avec SERVEUSES ET DANSEUSES A GOGO.

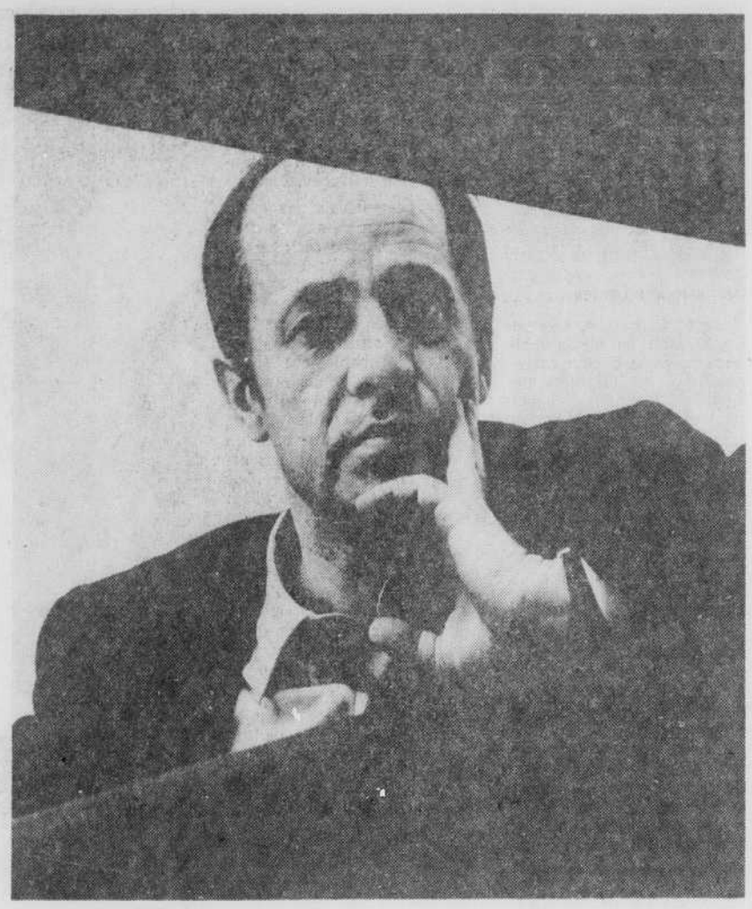
les sons

Trois aspects de la manière de Boulez

PELLEAS ET MELISANDE de Claude Debussy. Avec Georges Shirley (Pelléas), Elisabeth Soederstroem (Mélisande), Donald McIntyre (Golaud), David Ward (Arkel), Yvonne Minton (Geneviève), Anthony Britten (Yniold), Dennis Wicks (le Docteur et un berger). Orchestre et Choeurs du Royal Opera House (Covent Garden) dirigés par Pierre Boulez. (Columbia M3-30119, album de trois disques).

BEETHOVEN — Symphonie no 5, en do mineur, op. 67 et Cantate "Meeresstille und gluckliche Fahrt" op. 112. New Philharmonia Orchestra dirigé par Pierre Boulez (Columbia M-30085).

STRAVINSKY — "Le Sacre du printemps". Orchestre de Cleveland dirigé par Pierre Boulez (Columbia MS-7293).



S'écarter de la tradition pour mieux se rapprocher du vrai sens des oeuvres

Londres serait-elle en voie de devenir le haut lieu de l'opéra français ? On serait tenté de le croire si on s'en rapporte aux récentes réalisations du Royal Opera House (mieux connu sous le nom de Covent Garden), où l'administrateur général Sir David Webster et le directeur musical Georg Solti ont puisé au répertoire du théâtre lyrique français pour en porter à l'affiche, ces dernières années, non pas les ouvrages les plus rabâchés mais plutôt deux oeuvres dont la carrière n'a jusqu'ici guère été heureuse: "Les Troyens" de Berlioz (montée alors pour la première fois dans sa version intégrale) et "Pelléas et Mélisande" de Debussy.

En ce qui touche "Pelléas", le coup de maître du Royal Opera House aura été d'en confier la responsabilité musicale à Pierre Boulez. Boulez qui n'a dirigé que très peu d'ouvrages lyriques; en fait seulement "Wozzeck" à l'Opéra de Paris et à Francfort et "Parsifal" de Wagner à Bayreuth, son projet d'un "Don Giovanni" de Mozart ayant été écarté avec la mort de Wieland Wagner. Un enregistrement réalisé ultérieurement aux représentations, avec la même distribution, devait faire connaître l'expérience unique que constitue cette nouvelle rencontre de Debussy et Boulez, par l'intermédiaire du drame de Maeterlinck.

Comme on pouvait s'y attendre, il a complètement repensé l'oeuvre et son "Pelléas" s'éloigne assez de cette tradition — encore accentuée par le temps — d'immatérialité et de clair-obscure. A force de vouloir accentuer l'aspect d'irréalité des personnages, la plupart des interprètes ont plutôt fini par les rendre désincarnés. Les créatures déjà pâlottes de Maeterlinck, auxquelles Debussy avait pourtant apporté une certaine densité, devenaient encore plus inconsistantes que nature.

Avec Boulez, elles retrouvent leurs vraies dimensions, et du même coup le texte musical prend une "épaisseur" presque insoupçonnée. Au lieu de ce très long récitatif, de cette "déclamation lyrique" sur quoi on a tant insisté, l'auditeur retrouve une partition contrastée et intense où l'étrangeté ne correspond plus à un climat flou mais à une intention précise. On l'en a critiqué en certains milieux (français surtout), lui reprochant d'avoir enlevé à "Pelléas" son mystère. Pourtant en s'écartant de la tradition, Pierre Boulez n'a voulu que se rapprocher le plus possible du vrai sens de l'oeuvre.

Toujours pour les mêmes raisons de "mystère-poétique", les deux rôles titres étaient le plus souvent distribués à des chanteurs aux ressources vocales limitées. Ce qui obligeait à atténuer une partie orchestrale ne déployant sans doute pas une grande puissance mais qui a quand même des dimensions autres que celles de "fond sonore".

Dans cet opéra où l'on "chante" si peu, Boulez fait entendre des voix solides qui, au lieu de murmurer leurs sentiments et leurs états d'âme, les expriment clairement, et même avec passion comme dans la scène de la fontaine où Pelléas déclare son amour à Mélisande.

Il confie également le rôle de Pelléas à un ténor plutôt qu'à un baryton-martin, comme cela se pratique habituellement (et s'en explique d'ailleurs avec preuve à l'appui dans sa très lucide et très sérieuse analyse de l'ouvrage qui accompagne le livret) et sa Mélisande accuse une certaine complicité (n'avoue-t-elle pas mentir à son mari ?) au lieu d'être cette oie blanche, fragile et innocente. Pour plus de vraisemblance, le chef français tient aussi à ce que le rôle du petit Yniold soit tenu par un enfant et non par un soprano en travesti, comme le veut également la coutume au théâtre et sur disque. De plus, il restitue les coupures pratiquées à l'Opéra Comique (et indiquées dans la partition), soit quelques répliques de Golaud et la troisième scène du quatrième acte avec Yniold, assez accessoires il faut bien dire.

Cette vision "rajeunie" de "Pelléas", Boulez a voulu la voir partager sur tous les plans. Aussi s'est-il entouré de chanteurs qui, à la seule exception d'Elisabeth Soederstroem, se font les interprètes de ces rôles pour la première fois. Autre sujet à caution pour les puristes: aucun d'eux n'est français. Dans cette distribution, on trouve en effet une Mélisande (Mme Soederstroem) suédoise, un Pelléas (Georges Shirley) américain, un Golaud (Donald McIntyre) néo-zélandais, une Geneviève (Yvonne Minton) australienne, un Arkel (David (Ward) écossais.

Le plus étonnant tient à ce que tout ce monde chante avec une diction quasi exemplaire (on comprend la presque totalité du texte) et une justesse de style dont les rares écarts sont largement compensés par l'intelligente compréhension des personnages. Certains accents rythmiques peuvent contrarier des oreilles françaises mais encore là jamais au point de briser le déroulement de la ligne mélodique.

De tous les interprètes, Georges Shirley apparait celui qui a su le mieux s'adapter aux inflections de la phrase debussyste. Son identification au texte et au style est à ce point poussée que l'on croirait par moments entendre un ténor français qui posséderait un timbre chaud sur toute son étendue, avec un caractère barytonisant parfaitement adapté à cet emploi. La voix ne révèle pas tant de fraicheur et de jeunesse chez Elisaberh Soederstroem, Mélisande néanmoins sensible et en même temps plus femme qu'oiselet.

Donald McIntyre incarne un Golaud "tout d'une pièce", aux colères sourdes mais peut-être encore plus terrifiantes que celles d'autres interprètes dont les excès d'emportement compromettent la psychologie du personnage. Le timbre est d'une couleur sombre mais pas trop et ce Golaud, qui à première vue peut sembler manquer de nuances, s'identifie bien à cette détermination aveugle qui le menera à l'homicide.

La Geneviève d'Yvonne Minton apparait également un modèle de style et de beauté vocale, alors que l'Arkel de David Ward, superbement chanté, manque un peu d'autorité. Mais il faut préciser que Boulez voit une part de naiveté, dans ce personnage. Le jeune Anthony Britten interprète avec une remarqueble justesse le rôle du petit Yniold.

L'orchestre souvent réduit par la force des circonstances à un rôle de "climat sonore" reconquiert ici sa place, qui est grande, et cela non seulement dans les admirables interludes reliant les différentes scènes entre elles mais tout au long de l'ouvrage. Boulez exploite constamment les très belles qualités de l'Orchestre du Covent Garden dans cet enregistrement où tous et chacun des interprètes donnent l'impression d'être totalement engagés sur le plan dramatique et musical.

Si l'on ajoute que les trois disques sont accompagnés d'une brochure, d'une sobre somptuosité, qui contient des articles très documentés, de même que le texte original et des traductions anglaise et allemande, et que la qualité technique en est impeccable, on aura compris qu'il s'agit là de la plus belle version de "Pelléas et Mélisande" figurant au catalogue. Version qui rend l'oeuvre tellement plus accessible, plus "palpable", plus authentique, et la fait dépasser ce cercle d'initiés, dont parle Boulez, à qui elle a été trop longtemps confinée.

Retour aux sources

La carrière de chef d'orchestre Boulez offre un cas assez particulier. On pourrait même dire qu'elle s'est "faite à l'envers", par rapport à celles des autres chefs, en exploitant d'abord le domaine de la musique contemporaine pour ensuite remonter aux sources. Exemple qui n'a pas manqué d'être suivi, et même chez nous, par d'autres musiciens ne possédant pas ses dons rarissimes.

Par goût, ou par nécessité — ses fonctions de chef permanent à l'Orchestre de la BBC de Londres, et de directeur musical de la Philharmonique de New York, à compter de l'automne prochain, son rôle de "principal chef invité" de l'Orchestre de Cleveland — le défenseur de Stravinsky, Alban Berg et Bartok se fait maintenant aussi l'interprète de Beethoven, Schubert et Mahler.

Et voici qu'il s'intéresse à la plus connue de toutes les symphonies: "la 5e" de Beethoven. Les résultats sont assez décevants. Boulez y adopte des tempos d'une telle lenteur (les Allegro deviennent presque des Andante) que l'oeuvre s'appesantit et ne réussit qu'en de très rares moments à prendre son élan et à retransmettre la vigueur de la pensée de Beethoven.

Autre source de déception, le New Philharmonia, orchestre pourtant de très grande classe, ne montre pas toujours une discipline exemplaire; à preuve ces mauvaises entrées que l'on a assez curieusement négligées de corriger.

La deuxième face du disque est complétée par la Cantate "Mer calme et Voyage favorable", sur deux poèmes de Goethe, pages très peu souvent jouées et rendues surtout intéressantes ici par la magnifique exécution du John Alldis Choir.

Avec Stravinsky et "Le Sacre du printemps", Boulez retourne pour ainsi à son classicisme à lui. N'est-ce pas surtout grâce à cette oeuvre que s'est amorcée sa carrière internationale de chef d'orchestre ? Un de ses premiers enregistrements lui était d'ailleurs consacré (Nonesuch 71093 — Orchestre National de l'ORTF). A la tête cette fois de l'Orchestre de Cleveland, il en donne une interprétation fulgurante, d'une rigueur rythmique implacable qui laisse néanmoins place à une générosité expressive que semble lui avoir apporté son plus fréquent contact des compositeurs classiques et romantiques.

On peut difficilement imaginer une plus grande clarté dans l'exposition de tout ce matériel sonore, plus de netteté et de lucidité dans la perspective orchestrale, plus de mobilité et de dynamisme dans la présentation des divers plans. Les musiciens de l'Orchestre de Cleveland répondent à ses intentions avec la précision d'un métronome et la ferveur d'authentiques interprètes. La prise de son, qui use avec réserve mais judicieusement des effets stéréophoniques, est elle aussi d'une radieuse clarté.

Si jamais on peut parler de version de référence, celle que Boulez vient de signer du "Sacre du printemps" doit figurer dans cette liste.

Marc SAMSON

Musique-actualité, actualité-musique

Mort d'une des fondatrices des JMC

MONTREAL (PC) — Mme Arthur Rousseau, qui avait collaboré à la fondation des Jeunesses Musicales du Canada, est décédée au cours d'un voyage à la Martinique. Elle était âgée de 66 ans.

Bien connue dans le milieu musical, elle organisait en 1942, à Trois-Rivières, une société de concerts pour les jeunes, et une autre pour les adultes. Plus tard, s'intéressant aux JMC, elle fut déléguée du groupement canadien successivement à Genève, à Hanovre, à Bruxelles, à Palma de Majorque, à Paris. Dans la capitale française, en 1966, elle présida la journée du Canada dont le but était d'inviter les JM d'Europe à venir au Congrès de Montréal et à visiter l'Expo 67.

Plus tôt, en 1952, elle avait été invitée par la reine Elisabeth de Belgique à assister pendant trois semaines à Bruxelles au concours international "Reine Elisabeth".

Mme Rousseau avait déjà donné des cours d'initiation à la musique et aux beaux-arts dans des maisons d'enseignement à Trois-Rivières, et participé à une équipe de travail de la radio-scolaire, section musique, à Radio-Canada.

Elle occupa plusieurs postes dont celui de vice-présidente de la Fédération internationale des Jeunesses Musicales, présidente nationale des JMC, et membre du conseil d'administration de l'Institut Canadien de l'éducation des adultes.

Les obsèques auront lieu samedi à Trois-Rivières.

La musique du cerveau

PARIS (AFP) — Le musicien Pierre Henry qui, avec Pierre Schaeffer, a longuement exploré les possibilités d'intégration du bruit à la musique, va tenter de composer à partir des sons émis par son cerveau.

L'expérience qui se répétera pendant cinq jours, à compter de dimanche se déroule au musée d'art moderne de la ville de Paris.

Pierre Henry, 44 ans, fait entendre en direct, les ondes électriques produites par son cerveau et captées par des électrodes placées en trois points de sa tête. Grâce à un appareil électronique nouveau, la "corticalart", le son est amplifié, modulé, utilisé par le compositeur.

Les sons ainsi captés sont divers: un battement de paupière se traduit par exemple par un claquement sec. Ceux produits par le globe oculaire font penser à des cornemuses. Chaque séance de cet encéphalogramme musical dure une heure et demie.

Rostropovitch vu par Moscou . . .

MOSCOU (AFP) — Les tournées de Mstislav Rostropovitch à l'étranger ne sont pas annulées mais reportées pour quelque temps. Il ne s'agit pas d'une interdiction qui lui aurait été faite de se produire à l'étranger et encore moins d'une interdiction définitive, a déclaré M. Nicolas Lounkov, chef du département des échanges culturels au ministère soviétiques des Affaires étrangères.

M. Lounkov a précisé que le grand violoncelliste était titulaire d'une chaire au Conservatoire de Moscou et que cela impliquait l'obligation pour lui de se consacrer à son enseignement, ainsi que de jouer pour le public des différentes villes soviétiques et pas seulement pour le public étranger.

"On a fait beaucoup de bruit pour rien à ce sujet", a ajouté M. Lounkov qui s'adressait au cours d'une conférence de presse aux correspondants étrangers à Moscou.

M. Lounkov a tenu à répéter en anglais sa réponse sur l'annulation des tournées de Rostropovitch.

les images-sons

Comme une mauvaise émission de télévision

"Le Soleil des autres", réalisation de Jean Faucher. Décors et costumes de Madeleine Arbour. Avec Gérard Poirier, Françoise Faucher, Liette Desjardins, Nicole Germain,

L'Invitée" de Vittorio de Seta. Scénario et dialogue de Avec Michel Piccoli, Johanna Shimkus, Jacques Perrin.

"Le Soleil des Autres", du réalisateur de télévision Jean Faucher, est un film où la minceur du dialogue est mise en évidence par la verbosité babillarde des comédiens. Ce film est raté, comme peut l'être une mauvaise émission de télévision. Il ressemble étrangement au film Yul - qu'avait commis il y a quelques années Jacques Godbout (et qu'il s'efforce paraît-il aujourd'hui d'oublier.

Sans doute, est-il facile de reprocher à Jean Faucher d'avoir fait de la mauvaise télévision. Comme s'il était impossible à un réalisateur, habitué à la technique télévisuelle, de passer sans ambages à celle du cinéma. Mais on se croirait, tout au long de la projection, dans un décor de télévision. Les lieux de tournage sont peu nombreux. On sent, dans chaque décor, l'omniprésence de la touche de Madeleine Arbour, qui a amoureusement étalé une très belle collection de meubles québécois, d'objets rares, (entre autres de très belles cages qui feraient mon envie.

La caméra ne choisit que ce qui est joli: toutes les scènes sont tournées dans une maison du vieux Montréal où à la campagne, à l'exception du petit décor bourgeois où vit Gérard Poirier, le jeune architecte et sa femme (Liette Desjardins). Ce qui fait que ce film qui raconte l'histoire d'un homme un peu velléitaire, architecte-constructeur, sans entrailles, qui fabrique des HLM, dans lesquels il ne se soucie pas, comme il l'affirme lui-même, d'organiser un mode de vie décent, d'un homme entre deux chaises, ou deux épaules où pleurnicher, ou deux femmes, (l'"ex" et l'autre) réussit tout au plus à donner un produit qui n'a même pas l'excuse d'être érotique, ou celle d'être québécois.

UN DECOR IDYLLIQUE

Ce n'est pas un film québécois. Il isole, dans un décor idyllique, et dans un français universel, quelques personnages de bonne éducation, au goût sûr, un peu "snobinets" sur les bords, d'une ville problématique qui s'appelle Montréal, d'une langue qu'on appelle joual. C'est peut-être le film le plus irréaliste qui ait été fait au Québec, et peut-être aussi, le plus exportable. Pas besoin de sous-titres. Un film sans racine, sans identité, sans émotion. Un soleil des autres qui a réussi à me rendre cafardeuse, qui débite avec tout le sérieux du monde, des platitudes comme "les filles sont faites pour changer" ou, "il ne faut jamais dire la vérité aux femmes" et autres monstruosités.

L'intérêt de l'analyse psychologique, quoique mince, des personnages mis en scène, résiste mal à l'agacement provoqué par les décalages nombreux d'intensité lumineuse et sonore, à l'utilisation abusive et maladroite de procédés tels le "flash back" dignes de figurer dans les récits de Tante Lucile. Les inégalités nombreuses d'une séquence à l'autre laissent croire que Jean Faucher, trop habitué à la fluidité quasi amniotique du milieu d'un studio de télévision, s'accommode mal du découpage que requiert le cinéma. Il n'a certes pas été, sur ce plan, très bien secondé, par l'équipe technique.

Bref, (quelqu'un dira: si ce n'était pas bon, à quoi bon tant en parler) un film à ranger sur les tablettes de ses distributeurs. Et que la poussière s'en mêle.

En "complément de programme", le cinéma Empire offrait cette semaine, deux documentaires: l'un excellent par la qualité des photographies sur l'histoire de l'industrie du bois de la Gatineau, l'autre, une sorte de message publicitaire payé par Ville Saint-Laurent, dans lequel on vous dit que dans cette ville, on établit des ponts de compréhension entre les générations, qu'à Saint-Laurent, les gens sont informés, que les enfants passent avant tout, que cette ville est un modèle de société pluraliste. Je me prends à rêver qu'au lieu d'offrir, pour combler le temps, cette sorte de baratin soporifique, on achète quelques moments de silence, ou qu'on aille dénicher les excellents courts métrages qui dorment sur les tablettes de l'ONF ou ailleurs et qu'une initiative excellente des loisirs socio-culturels de l'université nous a permis de voir ou de revoir dimanche dernier, dans le cadre des Beaux-Dimanches LS.

UNE SITUATION ORIGINALE

Le film de Vittorio de Seta, l'Invitée, mérite un meilleur traitement.

Même si on a du mal, pour qui a vu "Les choses de la vie", à oublier le personnage qu'y tenait Michel Piccoli, tant les similitudes entre les deux situations sont nombreuses, le film de Vittorio de Seta présente quelques éléments d'originalité. L'espèce de symétrie qu'il établit entre la situation de deux couples qui sont aux prises avec le même problème: la présence d'une invitée du mari, pour qui il éprouve de toute évidence de l'attachement, l'identité des gestes et des attitudes posées par les deux épouses est artificielle. Cependant, son récit symétrique est coupé par un long et beau voyage que fait le couple Piccoli-Shimkus, à travers la France, avec des haltes dans la carrière d'un sculpteur, une église de Le Corbusier un hameau où se célèbrent les noces, qui fournit au film les éléments de sensibilité servent de fond de scène à un suspense très tenu, et qui le sauvent du mélodrame.

Il y a dans ce film de beaux silences, des échanges simples, beaucoup de vérité et de naturel.

Ghislaine RHEAULT

JOANNA SHIMKUS

Nouvelles brèves

René Clément va prochainement donner le premier tour de manivelle de: "La maison sous les arbres" adapté par le réalisateur et Daniel Boulanger d'un roman d'Arthur Cavanaugh. L'histoire est celle d'un couple d'Américains récemment installés à Paris à qui leurs deux enfants, âgés de huit et de quatre ans sont enlevés. La drame s'aggrave lorsqu'on va jusqu'à soupçonner la mère d'avoir fait disparaître les petits... C'est Faye Dunaway, l'inoubliable vedette de "Bonne and Clyde" qui jouera le rôle de la mère. L'acteur américain Frank Langella sera son partenaire.

Alain Resnais dirigera à Londres, au mois de mars un film sur le marquis de Sade. Il s'agira d'un "documentaire imaginaire" qui prendra les plus grandes libertés vis-à-vis de l'histoire réelle. Alain Resnais, s'attachera tout particulièrement à mettre en lumière les contradictions du personnage. C'est Dirk Bogarde qui jouera le rôle du marquis. Avec son collaborateur Richard Scaver, Alain Resnais a écrit le scénario en pensant spécialement à lui.

Eric Rohmer (Prix Delluc pour "Le Genou de Claire") réalisera l'année prochaine le 7e et dernier de ses contes moraux (trois d'entre eux tournés en noir et blanc, n'ont pas été diffusés) dont le titre sera probablement "L'amour, l'après-midi". Il abordera pour la première fois à cette occasion les rapports hommes - profession.

Claude Chabrol vient de commencer le tournage de son nouveau film: "Le visiteur de la nuit". Un homme a tué sa maîtresse qui se trouve être la femme de son meilleur ami. Son crime est parfait et rien ne peut le trahir. Mais le souvenir de son crime et son impunité le poussent à avouer le meurtre au mari de la victime. Dans son désir masochiste d'être puni il se heurte à la compréhension, sinon à la mansuétude de son entourage. Michel Bouquet incarne l'assassin, François Périer le mari de la femme tuée, Stéphane Audran, l'épouse du meurtrier et Jean Carmet un patron de bistrot.

Pascale Audret est l'héroine de "La pente douce" qu'elle tourne avec Michel de Ré et Julie Dassin sous la direction du jeune réalisateur Claude d'Anna. Son rôle est celui d'une sorte de madame Bovary moderne qui s'abandonne au désespoir, faute de trouver quelqu'un à qui elle puisse se raccorcher. L'action se situe dans une grande maison, inhabitée depuis de longues années, que le lierre envahit et que l'héroine laisse en état sans même y enlever la poussière.

Devenue productrice, Dany Carrel va donner sa chance à un jeune réalisateur Jean-Pierre Blanc qui tournera pour elle "La vieille fille". Annie Girardot et Philippe Noiret seront les principaux interprètes de cette comédie qui racontera la rencontre pendant les vacances d'une vieille fille pleine d'humour et d'un célibataire endurci. C'est également pour elle qu'Yves Boisset réalisera en septembre "R.A.S.", adapté du roman de Roland Perrot, qui relate les épreuves subies par un commando disciplinaire au Maroc en 1954... Mais Dany Carrel ne renonce pas pour autant à sa carrière de comédienne et elle sera, au printemps prochain, en compagnie d'Annie Cordy et d'Emmanuelle Riva, l'héroine du prochain film de Claude Bernard-Aubert "Les portes de fer", histoire d'une ambulance chirurgicale légère capturée dans le désert par les Allemands au moment de la bataille d'El Alamein.

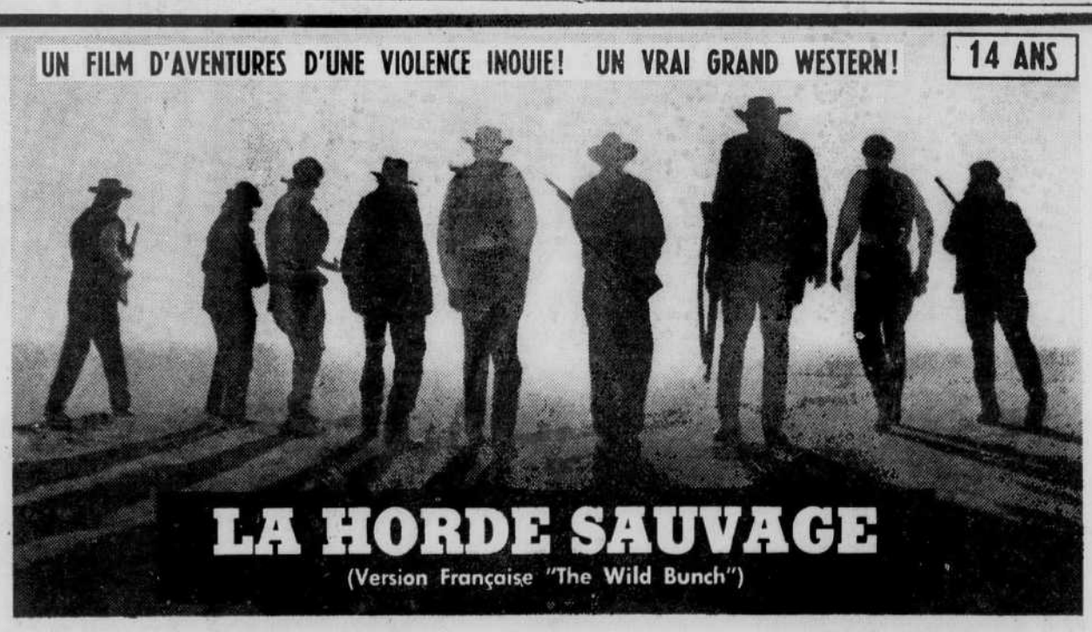
Gérard Pirès ("Erotissimo"), dont le dernier film "Fantasia chez les ploucs" avec Lino Ventura, Jean Yanne et Mireille Darc vient de sortir à Paris, n'a pas l'intention de se spécialiser dans la comédie. Il envisage en effet de porter à l'écran "La chair de l'orchidée" de James Hadley Chase et "La Forteresse vide", de Betelheim, sur les enfants infirmes.

Richard Balducci, termine le montage du premier "western shakespearien": "Dans la poussière du soleil" d'après "Hamlet" avec Maria Schell, Daniel Beretta, Karine Meier, Bud Cunningham et Colin Drake. Il écrit en même temps, le scénario de son prochain film: "L'odeur des fauves" dont l'intrigue se passera dans les milieux de la presse à scandale. Il a déjà engagé deux interprètes pour ce film: Charles Aznavour qui jouera le rôle d'un reporter photographe sans scrupule et Charles Vanel qui incarnera un intellectuel devenu clochard et vendeur de publications douteuses.

Jean-Claude Dague commencera prochainement la réalisation de "Carré de commandos", film qui racontera les aventures de quatre anciens combattants d'Indochine (un Français, un Américain, un Allemand et un Italien) devenus des mousquetaires des temps modernes et associés pour une fantastique course au trésor. Jean-Claude Dague est parti aux Etats-Unis engager son acteur américain.

AVIS: AUJOURD'HUI (SAMEDI) LE CINEMA EST FERME TOUTE LA JOURNEE
DEMAIN (DIMANCHE) CONTINUEL DEPUIS 1h. 00 P.M.

20th Century-Fox présente
ORGISSIMO
'Beyond the Valley of the Dolls'
AVEC
DOLLY READ / CYNTHIA MYERS / MARCIA MC BROOM / JOHN LA ZAR / MICHAEL BLODGETT / DAVID GURIAN
2e SEMAINE!
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE
"Orgissima" à 1h.20 - 5h.15 et 9h.15 p.m.
"Baby Love" à 3h.20 et 7h.20 p.m.
Dernier spectacle complet à 7h.20 p.m.



AVEC WILLIAM HOLDEN · ERNEST BORGNINE · ROBERT RYAN · EDMOND O'BRIEN · WARREN OATES · JAIME SANCHEZ · BEN JOHNSON
AUSSI EMILIO FERNANDEZ · STROTHER MARTIN · L. Q. JONES · WALON GREEN
SCENARIO PAR SAM PECKINPAH · PRODUCTEUR PHIL FELDMAN · DIRIGE PAR SAM PECKINPAH · MUSIQUE Jerry Fielding · Walon Green · ECRIT PAR Roy N. Sickner
TECHNICOLOR® PANAVISION® From WARNER BROS.-SEVEN ARTS
AUJOURD'HUI LE CINEMA EST FERME TOUTE LA JOURNEE
EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
DEMAIN DEPUIS 1h.
Horaire: 1h. - 3h.30 - 6h. - 8h.30 p.m.

la parole aux lecteurs

Pour un cercle Lemelin

Il y a maintenant près d'un mois que des milliers de Québécois protestent avec véhémence contre l'odieuse insulte que constitue la murale de Jordi Bonet au Grand Théâtre. Or les autorités font toujours la sourde oreille et semblent insensibles aux protestations vigoureuses du peuple.

C'est pourquoi, quelques Québécois imbus de civisme, ont décidé ce midi en lisant leur "Soleil" de fonder le Cercle Roger Lemelin. Cet organisme sans but lucratif, s'est donné comme but de défendre toutes les nobles causes et notamment d'obtenir la destruction de l'immorale murale.

Ce nom a été choisi pour rendre hommage à ce grand Québécois, défenseur de la liberté contre la licence et du beau contre le laid, qui n'a pas hésité, malgré la publicité tapageuse faite autour de son nom, à prendre la tête de la croisade contre la murale.

Lors de sa première assemblée, le Cercle a adopté, à l'unanimité, la résolution suivante:

"Il est résolu:

1 — de rendre hommage à Télé-4, qui dans le plus complet désintéressement, sans rechercher la gloire ou les honneurs, s'est fait le véhicule des idées des défenseurs de l'authentique culture québécoise. Rien d'étonnant à cela, puisque les fidèles téléspectateurs de cette station savent depuis longtemps l'effort remarquable fait en ce sens dans sa programmation. Qu'il suffise de mentionner comme exemple des émissions comme "Yé yé quelle heure", J.-A. Défossé, les découvertes de Jean Roger", Le prof' Pierre", "Madame est servie" et les remarquables éditoriaux;

2— de lancer un ultimatum au gouvernement à l'effet que s'il ne détruit pas la murale, nous la détruirons à la sueur de notre front;

3— de demander au gouvernement de remplacer le nom de Grand Théâtre par le nom de "Théâtre Roger Lemelin Theatre".

Tous les Québécois catholiques qui le désirent peuvent devenir membre du Cercle en envoyant leurs noms et leurs adresses à notre bureau. Toutefois, les Bérets Blancs, et les admirateurs de Michelle de St-Antoine sont considérés comme membres "de facto".

Le Président,
secrétaire-trésorier
Louis FALARDEAU.

Manque à gagner dramatique

NDLR — A la suite de l'annonce de la création de l'Opéra du Québec, Pierre Dervaux, directeur artistique de l'Orchestre symphonique de Québec, faisait parvenir à M. François Cloutier une lettre qu'il nous a autorisés à reproduire.

Monsieur le ministre,

Je viens de lire avec le plus vif intérêt le compte rendu de votre conférence de presse concernant la saison lyrique au Québec pour la prochaine saison.

Je me permets de vous faire part de ma surprise et de mon inquiétude d'y lire qu'un seul des spectacles prévus doit se redonner à Québec. Si cela était, hélas!, vrai, ce serait méconnaître la vocation lyrique d'une ville qui vient justement de se doter d'un magnifique théâtre et qui dispose d'un public éclairé et constant. Montréal est certes la métropole, mais Québec est la capitale, et toute forme de discrimination serait ici douloureusement ressentie. De plus, cela constituerait un manque à gagner dramatique pour toute une corporation de musiciens et chanteurs.

J'ose espérer, monsieur le ministre, que vous voudrez intervenir et que votre haute autorité saura faire bonne justice de ce qui n'est, je l'espère, qu'une fausse nouvelle.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Pierre DERVAUX

Sur un théâtre "dépassé"

A la suite de "Un théâtre dépassé", paru dans Le Soleil du 13 février 1971.

En effet, qui a-t-il de plus traditionnel, de plus "vieux jeux" que le spectacle d'ouverture du théâtre LE TRIDENT? Vraiment M. Barbeau, je regrette, mais vous avez pris du recul au lieu d'avancer. Vous avez fait par le passé d'excellentes choses, soit dit en passant, que j'ai bien appréciées. Mais là vous vous foutez de nous, le public.

"0-71" est un spectacle de fort mauvais goût: nous n'avons qu'à repenser à ces processions archaiques, ces litanies "kuétaines", ces parties de BINGO, ces bérets blancs, etc. Où est l'imagination créatrice dans tout cela C'est à mon avis, déprécier plusieurs de ces comédiens que de les faire évoluer dans une "affaire pareille". Ce n'est même pas une pièce, c'est un "SHOW" cadencé.

Les meneurs de jeu de cette production avec d'abord de l'$$$ et cet artifice de décors, de costumes, en plus l'orchestration, ont sauvé la face devant bien des gens, j'imagine. Mais si nous enlevons tout cela que restera-t-il? Je vous le demande M. Garon, M. Hébert... est-ce là du théâtre? Est-ce là votre conception du théâtre québécois en 1971?

Paule Desbiens
Québec

"L'Escale" ira à la dérive sans alcool

HULL, Qué. (d'après PC) — Si le gouvernement du Québec ne nous donne pas un permis de la Régie des Alcools pour le théâtre-bar flottant l'Escale, nous couperons l'amarre et laisserons le bateau voguer jusqu'à Québec.

C'est en substance ce qu'a déclaré le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, qui commentait la plus récente des "descentes" de la police au bar de l'Escale, que la ville a obtenu de la province.

"Pourquoi, s'est également demandé le maire, le bar n'a jamais fait l'objet d'une descente de la police quand il était administré par le ministère des Affaires culturelles?"

"Ce que je ne peux pas comprendre, a ajouté le maire, c'est que lorsque le ministère provincial des Affaires culturelles administrait l'Escale, il le faisait de la même façon que nous, sans posséder un permis".

"Mais ils n'ont jamais subi aucune descente", a-t-il dit. La Sûreté du Québec a effectué une série de descentes depuis que l'Escale est amarré aux quais de Hull.

Le maire de Hull a dit par ailleurs que sa ville a tenté à plusieurs reprises d'obtenir un permis mais qu'on le lui a refusé, apparemment à cause de technicalités.

"Personne ne semble capable de nous dire comment nous pouvons ou exactement pourquoi nous ne pouvons obtenir un permis", a-t-il dit.

Le conseil de ville de Hull a décidé de poursuivre plus avant ses recherches en vue d'obtenir le permis.

Nouvelles du cinéma italien

VIRNA LISI et le jeune acteur autrichien HELMUT BERGER, révélé dans "Les damnés" de LUCHINO VISCONTI, seront les interprètes de "Bel mostro", film qui se vaudra aussi de la participation de Charles Aznavour. L'histoire se passe à Paris et gravite autour d'un jeune homme très riche et appartenant à la meilleure société française, qui détruit avec préméditation toutes les femmes de sa vie. Virna Lisi jouera le rôle de l'épouse légitime de ce maniaque. Metteur en scène: Sergio Cobbi.

MAURO BOLOGNINI a souvent tiré son inspiration pour ses films, d'ouvrages littéraires. Une fois de plus, il a donné libre cours à cette tendance; mais il a voulu, cette fois, évoquer les premières années du début du siècle, chose qu'il avait déjà faite dans "Metello". Maintenant, il a transposé à l'écran "Bubu de Montparnasse" de Charles Louis Philippe, qui raconte, on le sait, une histoire d'amour tourmentée dans le décor de Paris "1900". Les héros du roman Berthe et Pierre seront incarnés par les vedettes de "Metello": Ottavia Piccolo e Massimo Ranieri. L'acteur qui devra jouer le rôle de Bubu n'a pas encore été choisi, mais on avance les noms de Tony Musante, Franco Nero et Terence Stamp. Le scénario est dû à Giovanni Testori.

Le sombre drame du marquis Casati et de sa femme, qui a défrayé les chroniques l'été dernier, a inspiré Carlo LIZZANI pour un film sur la "jet society". Il s'agit d'un voyage, comme dit le réalisateur, à travers les compromis, les déviations, les intrigues qui, ces dernières années, ont remplacé le monde plus pittoresque des noctambules et des reporters-photographes reproduit dans "La dolce vita". Le tournage devrait commencer sous peu. La distribution comprend, jusqu'ici, Silvana Mangano, Florinda Bolkan, Romy Schneider, mais on cite aussi les noms de Maurizio Bonuglia, Peter Stafford, Umberto Orsini et, s'ils se libèreront de leurs engagements, de Claudia Cardinale et Marcello Mastroianni.

SYLVA KOSCINA interprète en France "Les jambes en l'air", un film de Jean Dewever. Il s'agit d'une brillante comédie, dans laquelle la vie d'un paisible bon vivant est bouleversée par la fuite de sa fille. Sylva Koscina campe ici le personnage de la femme du protagoniste.

Au cours d'une conférence de presse, SOPHIA LOREN a annoncé qu'elle interprètera, au printemps prochain, Anna Karénine, dans le film que Carlo Ponti produira pour la télévision. Pour s'y préparer, la vedette est en train d'étudier attentivement plusieurs des plus célèbres interprétations du personnage "tolstoien": celles de Greta Garbo, de Vivien Leigh et de l'actrice soviétique Tatiana Samoilova.

Michel Gast, le réalisateur de "J'irai cracher sur vos tombes" et de "Céleste" qui est sorti à Paris pour les fêtes, écrit avec Louis Sapin, qui fut déjà son scénariste dans "Céleste", le scénario d'un nouveau film qu'il a intitulé "Les Charognards". L'action se situe dans une république sud-américaine où la révolution est permanente. Un homme d'affaires écarté par le gouvernement recrute une petite armée de mercenaires et déclenche un hold-up gigantesque en divers points du territoire, prélude à une véritable insurrection. Au service du gangstérisme ces soldats perdus retrouvent le sens de la discipline et la nostalgie de la guerre.

Jane Fonda tiendra le premur rôle féminin de "L'albatros", film policier de Jean-Pierre Mocky, dont la réalisation vient de commencer dans l'Est de la France. La majeure partie du film, une histoire d'amour entre une jeune bourgeoise et un homme traqué par la police à cause d'un meurtre accidentel, sera tournée à Sarreguemines, en collaboration avec la Gendarmerie nationale, car Mocky ne veut pas de figurants pour jouer les rôles de représentants de l'ordre.

"La mort d'Action", mis aux enchères

LONDRES (AFP) — Un tableau du Titien, "La mort d'Action", sera mis aux enchères par la salle de vente londonienne Christie's en juin prochain.

Considéré comme l'un des plus grands chefs-d'oeuvre appartenant à une collection privée en Grande-Bretagne, la toile du maître vénitien est la propriété du comte d'Harewood. Depuis dix ans elle était exposée à la National Gallery, d'où elle vient d'être retirée.

Les experts estiment que ce tableau atteindra au moins $2.4 millions et pourrait même dépasser les $5.5 millions payés en automne dernier pour le portrait de Juan de Pareja, de Velasquez.

Membre du jury des "Oscars"

LOS ANGELES (PA) — Le chorégraphe et metteur en scène Donald McKayle a été choisi pour régler la présentation de la 43e remise des prix décernés par l'Académie américaine des Arts et Sciences cinématographiques.

Parmi les films dont il a fait la chorégraphie, on cite notamment "Great White Hope" et une nouvelle production "Bedknobs and Broomsticks" qui prendra bientôt l'affiche.

Les Oscar seront attribués le 15 avril, et le programme sera télédiffusé en couleur sur le réseau américain NBC.

EXPOSITION MICHEL LABBE
Une exposition des oeuvres de Michel Labbé a été inaugurée mardi dernier au Foyer du Palais Montcalm. Comprenant les travaux les plus récents de ce jeune peintre de Québec, l'exposition se poursuivra jusqu'au 28 février prochain.

Second début de Bernardi à New York

Par JAMES NELSON

OTTAWA (PC) — Mario Bernardi, chef d'orchestre - fondateur du Centre national des Arts, fera au printemps son second début à New York en moins d'un an, cette fois dans un opéra.

M. Bernardi, âgé de 40 ans, dirigera l'Enlèvement au sérail de Mozart pour le New York Center Opera. Il a été également engagé pour diriger Albert Herring, de Benjamin Britten, à l'automne. Enfin, il dirigera le Bal masqué, de Verdi, à Edmonton au cours de la présente année.

M. Bernardi a dirigé pour la première fois à New York en août dernier, avec le New York Chamber Orchestra. A cette occasion, un critique a déclaré qu'il était "une trouvaille", et un autre a dit que sous sa direction l'orchestre avait "un son plus frais et plus translucide que d'habitude".

Le chef d'orchestre canadien, qui a reçu sa formation musicale en Italie, entreprendra bientôt une tournée de l'Ouest canadien, avec l'orchestre symphonique du Centre des Arts. Cette tournée de concerts débutera à Winnipeg le 9 mars, pour se poursuivre ensuite à Edmonton, Vancouver, Saskatoon et Regina. Le 29 mars, l'orchestre fera ses débuts torontois.

VACANCES EUROPEENNES

Avant de partir pour des vacances de trois semaines en Europe, M. Bernardi a déclaré, au cours d'une interview, qu'il comptait passer une semaine à Londres, afin d'y discuter d'une nouvelle production encore à l'état de projet, et afin d'y entendre certains des grands orchestres et solistes. Ensuite, il compte se rendre à Venise, où il a obtenu un diplôme du conservatoire en 1947, à l'âge de 17 ans, et où il a encore des parents.

Finalement, M. Bernardi projette de passer une semaine en Afrique du Nord. D'une taille au-dessous de la moyenne, M. Bernardi est un homme au visage jovial et expressif. Il est le fils d'un forgeron italien immigré au Canada. Né à Kirkland Lake, en Ontario, il est allé en Italie à l'âge de six ans et a commencé à y étudier la musique avec un oncle, à Treviso, à quelque 20 milles de Venise.

De retour au Canada en 48, il a étudié au Conservatoire royal de musique à Toronto. Il a fait ses débuts comme chef d'orchestre d'opéra, en 1957.

En 1963, il dirigea une nouvelle production de Hansel et Gretel, et en 1964, il était nommé chef d'orchestre de Sadlers Wells. Il est venu à Ottawa en 1968, pour y former l'orchestre symphonique du Centre national des Arts. Cet orchestre compte 44 musiciens.

Vigneault fait salle comble à Paris

PARIS (AFP) — Répétition en quelque sorte de la série de dix récitals qu'il va donner à partir du 23 février au Théâtre de la ville, le chanteur québécois Gilles Vigneault a présenté jeudi soir pendant une heure trente son tour de chant au Centre culturel canadien.

Le programme comportait un fond solide de chansons anciennes auxquelles s'ajoutent quelques nouveautés: tantôt les évocations du pays, voire de l'actualité québécoise, tel "Le temps qu'il fait sur mon pays" tantôt d'inspiration plus vaste, comme "Le voyageur sédentaire", mais toutes ces chansons témoignent d'un profond sens poétique.

Gilles Vigneault, qui commente presque toujours ses poèmes, est accompagné d'un orchestre de quatre musiciens dont l'indispensable violoneux québécois.

Parmi l'assistance record (nombre de spectateurs ont dû rester debout), on remarquait des membres de l'ambassade du Canada, l'épouse du délégué général du Québec, Mme Jean Chapdelaine, l'artiste Catherine Sauvage (qui vient de consacrer à Gilles Vigneault un 33 tours "Larguez les amarres"), etc...

Le chanteur québécois, après son séjour parisien, entreprendra une tournée en Suisse et en Belgique avant de regagner Montréal, aux environs de Pâques.

Il espère que son passage à Paris coincidera avec la sortie de son cinquième disque sur le marché français.

C'est aussi sa cinquième apparition sur une scène parisienne, mais la première de longue durée.

LES CINEMAS ODEON
UN FILM COLOSSAL!
UN TOURBILLON D'AVENTURES, D'AMOUR ET DE PASSION!!!
18 ANS Adultes
UN SPECTACLE DE 3 HRES
LES DERNIERS AVENTURIERS
Commençant samedi LE 27 FEVRIER
FRONTENAC

BIENTOT! par exemple: Adultère
COULEURS

LE PIGALLE Tél.: 525-5724
TOUJOURS 3 FILMS
— A PRIX POPULAIRES —
REPRESENTATION CONTINUELLE
A COMPTER DE 1h. P.M. TOUS LES JOURS
14 ANS
La Tour de Nesle
EN COULEURS
FACE D'ANGE
EN COULEURS
VIVRE LIBRE
EN COULEURS

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis. Tél.: 837-2272
AIR CLIMATISE
STATIONNEMENT GRATUIT
UN DRAME PASSIONNEL RACONTÉ AVEC PASSION !
18 ANS
LE CORPS DE DIANE
COULEURS
JEANNE MOREAU
CHARLES DENNER
2e FILM: "PARIS INCONNU" EN COULEURS
CET APRES-MIDI A 1h., MATINEE
2 FILMS EN COULEURS POUR TOUS
LE PIRATE DU ROI • LES SANS-SOUCIS

MOINS DE 14 ANS EN TOUT TEMPS 50¢
POUR TOUS
ELVIS
Le TOMBEUR de ces DEMOISELLES
2 FILMS EN COULEURS
Le vol le plus SEXY!
Stationnement à côté du cinéma 4 hres pour 25¢
LA BANDE A CAESAR
AVEC
raquel welch
robert wagner
edward g. robinson
Samedi fermé toute la journée (jour de la Parade). Commençant demain dimanche.
CINEMA LE BIJOU 15, Chemin Ste-Foy Québec - Tél.: 522-7956

à québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." 3400 Chemin des Quatre - Bourgeois (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Georges St-Pierre, Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Artistes canadiens: Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, 16 rue des Neiges, Villeneuve.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Rachel Brochu: Peintures à l'huile à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Le Surréalisme dans le costume (Lambert-Belley): Au Musée du Québec.

Artisanat Sous le Fort: Lithographies originales de collection, 55 Sous le Fort.

Michel Labbé: Oeuvres au Foyer du Palais Montcalm.

Le peintre Joseph-Edmond Bourgault: Peintures à La Solidarité, Cie d'assurance sur la vie, 925 Chemin St-Louis de 14h, à 22h.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures, canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." 3400 Chemin des Quatre - Bourgeois (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Georges St-Pierre, Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Artistes canadiens: Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, 16 rue des Neiges, Villeneuve.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Rachel Brochu: Peintures à l'huile à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Le Surréalisme dans le costume (Lambert-Belley): Au Musée du Québec.

Artisanat Sous le Fort: Lithographies originales de collection, 55 Sous le Fort.

Michel Labbé: Oeuvres au Foyer du Palais Montcalm.

Le peintre Joseph - Edmond Bourgault: Peintures à La Solidarité, Cie d'assurance sur la vie, 925 Chemin St-Louis, de 14h. à 22h.

Cinéma

SAMEDI

Festival Melville: "Deux hommes dans Manhattan" au Théâtre de la Cité universitaire à 13h, 16h, 19h. et 21h.30.

DIMANCHE

Festival Western: "Il était une fois dans l'ouest" de Sergio Leone au Théâtre de la Cité universitaire à 19h. et 21h.30.

Théâtre

SAMEDI

"0-71" de Jean Barbeau, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave Crémazie à 20h.30.

DIMANCHE

"0-71" de Jean Barbeau, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave Crémazie à 19h.30.

Variétés

SAMEDI

Le 9e Gala Musical Carnavalesque: Au Colisée de Québec à 20h. et minuit.

La Piole à Pelops": Discothèque au sous-sol du Centre culturel de Lévis à 20h.30.

Festival Laval: Festival Pop de nuit à 22h. au Grand Salon, Pavillon Pollack.

DIMANCHE

La Piole à Pelops: Discothèque au sous-sol du Centre culturel de Lévis à 13h.30.

Chansons - Réjeanne Bujold, jazz - trio Guy Simard: A la Sorboise, 1605 Tournai Ste-Foy à 20h.30.

Convocations

SAMEDI

Le Club Social Muguet: Invitation aux personnes séparées, veuves ou célibataires au 865 de la Reine, à 21h.

Club Actif de Québec: Souper à 18h.00; départ pour "Parade de nuit du Carnaval" suivi d'une soirée d'ambiance, 33 rue d'Auteuil.

Cabarets

Auberge Neptune — Ce soir et dimanche de 5 à 7 et 9h. à 2h. a.m. au Piano-Bar, Rudy De Caro.

AU complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, Discothèque psychédélique — La Mousse-Spathèque — Discothèque son et lumière — La Licorne — Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De midi à 7h., danseuses à gogo. Danse. Ce soir à 10h30 et 12h30 — Dimanche 9h. et 11h. Lori Lano, Leena Lynn, David Dent, chanteur m. c. et danse avec Albert Pouliot.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir dimanche, Olliver et le Natural Gas — 3 représentations.

Château Lac Beauport — Ce soir, danse, ensemble Arioso. Discothèque de 9h. p.m. à 2h. a.m. dimanche après-midi, orchestre.

Château Frontenac — Ce soir et demain à 17h. au piano-bar Jacques Antonin et Carlos Lujan.

Club Le Vieux Bardeau — Ce soir 9h., 11h., 1h. et dimanche 5h., 9h30 et 11h. César et ses musiciens et danse avec l'orchestre Les Dons Juans.

Club Casino — Ce soir et dimanche, danse et Guilda en spectacle, 10h. et 11h.30.

La Fiche — Ce soir et dimanche Bibi la Crème.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence au Nouveau Salon-Bar "Western" — Ce soir, danse avec Nicole.

Le Barillet — Ce soir et dimanche, danse avec orchestre réputé, de 8h. à 2h. a.m.

Manoir du Lac Delage — Ce soir, danse avec orchestre Les Double Katres.

Motel Carillon — Ce soir, danse Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — La salle Rendez-vous, Le trio Yvon Légaré, Bob Guay, André Bourget, de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Bon Accueil — Danse ce soir André Collin et Plus — Dimanche après-midi et soir avec les Falcons et Lucy Parr.

Restaurant Club Italia — De 9h. p.m. à 2h. a.m. Ce soir et dimanche après-midi à 2h. et soir: les frères Revi.

Restaurant La Grenouille et Le Boeuf — Ce soir et dimanche soir à l'orgue Jean Quironet.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir et dimanche, danse avec Les Grands Dukes.

Restaurant La Seigneurie — Ce soir et dimanche discothèque.

Restaurant Le Caillou — Mardi, vendredi, samedi et dimanche, orchestre Trio Love.

Restaurant Le Savoy — Salon bar de 7h. à 11h30 ce soir Pierre Bérubé guitariste.

Restaurant Le Marie-France — Orgue vendredi et samedi, Lise Marier, Jacques Nadeau, organiste. Dimanche J.-Pierre Grondin.

Dix minutes avec Mylène Demongeot

"Je ne suis pas du tout intéressée à jouer des rôles érotiques au cinéma... Je crois, d'ailleurs, que ce genre, qui connait sa tendance la plus forte actuellement, disparaîtra dans quelque temps... Les comédiennes qui veulent le faire, ça les regarde mais, en tout cas, moi cela ne m'intéresse pas... Bien sûr, on m'a offert des rôles dans ce "style" mais je les refuse catégoriquement.."

Une conversation avec Mylène Demongeot, même si elle se fait dans des circonstances un peu difficiles - beaucoup de monde, télévision, radio, journaux, les uns les autres s'interrompant - est agréable car la jolie visiteuse-actrice est enjouée, communicative, d'un naturel accueillant et sympathique.

Mylène Demongeot, en compagnie de son mari, le producteur - r é a l i s a teur, Marc Simenon, était à Québec, hier, à l'occasion du lancement officiel d'un film franco-canadien qui paraîtra bientôt sur nos écrans: "L'Explosion".

Elle y joue aux côtés de la Canadienne, Michèle Richard, du Français Frederic de Pasquale, de Max Harrison.

Il s'agit d'une comédie et la vedette nous a confié aimer particulièrement ce genre. Pourquoi? Sans doute parce que cela convient à son caractère, à son sens artistique mais, également, nous dit-elle, "parce que j'aime l'ambiance qui existe dans une équipe lorsqu'on tourne une comédie; on se détend, on rit, on travaille, certes, mais dans une atmosphère très plaisante..."

Mylène Demongeot joue depuis treize ans et elle porte magnifiquement cet âge théâtral: elle est fine et élancée, très jolie avec ses yeux marrons, ses cheveux blonds, ses traits qu'elle décrit elle-même "comme ayant quelque chose de russe qu'elle tient de sa mère, qui est de cette nationalité."

Son père est moitié français, moitié italien; la jolie vedette est donc ce qu'on pourrait appeler un "heureux mélange . . ."

Si elle a joué dans plusieurs films dont les plus connus sont peut-être "Les sorcières de Salem", "Bonjours tristesse", "Sois belle et tais-toi", la série des Fantomas, "Les trois mousquetaires", pour ne nommer que ceux-là (elle en a tourné plus de trente) elle a aussi fait du théâtre mais n'aime pas de ce dernier "être captive des horaires, des représentations quotidiennes pendant "X" mois, des accrocs qu'elle doit, de ce fait, faire à sa vie personnelle et familiale".

Car, pour elle, vivre à la campagne, posséder un jardin, y cultiver des fleurs et des légumes, faire la cuisine (ce qu'elle aime beaucoup), aller à la pêche, recevoir des amis et profiter de la vie de famille avec son mari et les enfants de ce dernier ("j'adore les enfants et j'espère en avoir un jour", souligne-t-elle), tout cela, c'est vivre et tout cela est nécessaire à son épanouissement de femme et de comédienne.

Causer avec elle de son célèbre beau-père, Georges Simenon, mériterait une autre entrevue... Elle lui voue de l'admiration et de l'affection.

Monique DUVAL

Des "shows" antiguerre

NEW YORK (AFP) — Un groupe d'artistes dirigés par Jane Fonda a annoncé son intention de présenter des "shows" antiguerre dans une vingtaine de bases militaires à travers les Etats-Unis.

Jane Fonda a souligné, au cours d'une conférence de presse, que la majorité des soldats étaient hostiles à la guerre et qu'ils ne disposaient jusqu'à présent, en guise de divertissement, que des "shows" du comédien Bob Hope, produit typique américain qu'elle a qualifié de "super faucon".

Parmi le groupe d'artistes figurent le comédien Dick Gregory, les acteurs Peter Boyle et Donald Sutherland, la chanteuse Barbara Dane et un groupe de rock.

Le scénario du "show" a été écrit par Peter Boyle et le caricaturiste Jules Feiffer et mis en scène par Mike Nochols metteur en scène du film "Five Easy Pieces".

Si l'armée n'autorise pas les acteurs à jouer sur les bases, le groupe se produira à proximité. Premier test le 13 mars; la base de Fort Bragg, en Caroline du Nord.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants, (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Samedi et dimanche: "Sérafino" (3) Couleur à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00.

CANARDIERE: "Le Comte Porno" (6) Couleur à 1h.00, 3h.50, 6h.40, 9h.30. "Un souffle de tendresse" (5) Couleur à 2h.25, 5h.15, 8h.05. FIN: 11h.05.

CAPITOL: "Orgissimo" (—) Couleur à 1h20; 5h15; 9h15. "Baby Love" (5) Couleur à 3h20; 7h20. FIN: 11h05.

CARTIER: "Le froid baiser de la mort" (6) 1h.30, 4h.35, 7h.50. "Le vampire a soif" (6) Couleur 3h.15, 6h.20, 9h.40. FIN: 11h.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: Samedi: "Le tombeur de ces demoiselles" (—) Couleur à 6h.30, "La bande à César" (—)) Couleur à 8h.00. Dimanche: %%La bande à César" (—) Couleur à 1h.00, 4h.15, 7h.45. "Le tombeur de ces demoiselles" (—) Couleur à 2h.40, 6h.00, 9h.35.

CINEMA DE PARIS: "Les jeune fauves" (—) Couleur à 12h.15, 3h.55, 7h.35. "Devine qui vient diner" (—) Couleur à 1h.55, 5h.40, 9h.35.

EMPIRE: "La horde sauvage" (—) Couleur à 1h00; 3h30; 6h00; 8h30.

LAIRET: "Le froid baiser de la mort" (6) 1h.30, 4h.34, 7h.53. "Le vampire a soif" (6) Couleur à 3h.14, 6h.18, 9h.37. FIN: 10h.57.

LIDO: Samedi matinée spéciale pour tous, 2 films à 1h.00. Samedi soirée: "Le corps de Diane" (—) 6h.00, 9h.15. "Paris inconnu" (7) 7h.42. Dimanche: "Paris inconnu" (7) 1h.45, 4h.47, 7h.48. "Le corps de Diane" (—) 3h.15, 6h.06, 9h.21.

ODEON — SALLE FRONTENAC: Samedi et dimanche: "On n'achète pas le silence" (—) 12h.05, 4h.10, 8h.00. "Campus" (—) 1h.55, 5h.50, 9h.50.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "L'acte du coeur" (4) Couleur à 12h.30, 3h.00, 5h.30, 8h.00.

PIGALLE: Cartoon: 1h.15, 6h.30. "Face d'ange" (5) Couleur à 2h.00, 7h.05. "Vivre libre" (E-2) Couleur à 3h.30, 8h.35. "La tour de Nesle" (6) Couleur à 5h.00, 10h.10.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche, mercredi: "All the Loving Couples" (—) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00. FIN: 11h. Lundi, mardi, jeudi et vendre, en soirée seulement: "All the Loving Couples" (—) Couleur à 7h00 et 9h00. FIN: 11h.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche et mercredi: "L'Etalon" (5) Couleur à 1h15; 4h30; 7h45. "L'amour humain" (5) Couleur à 2h55; 6h10; 9h25. FIN: 11h. Vendredi, lundi, mardi et jeudi, en soirée seulement: "L'amour humain" (5) Couleur à 6h10; 9h25. "L'Etalon" (5) Couleur à 7h45. FIN: 11h.

ST-ROMUALD: Samedi et dimanche matinée: "Les tontons farceurs" (—) 1h.30. "Cowboy dans la brousse" (—) 3h.10. Samedi soirée: "Les étrangers" (4) 9h.00. "Traquenards" (6) 7h.30. Dimanche soirée: "Les étrangers" (4) 6h.00, 9h.00. "Traquenards" (6) 7h.30.

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553
COULEURS LES ETRANGERS 18 ANS
MICHEL CONSTANTIN

AUSSI
TRAQUENARDS
ANNA GAEL
HANS MEYER
en couleurs
Matinée, samedi et dimanche après-midi à 1h.30. Pour tous
LES TONTONS FARCEURS ● COW-BOY DANS LA BROUSSE

BIENTOT! par exemple: Adultère COULEURS

CINÉMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN TEL.: 522-7811
POUR TOUS
DEUX DES PLUS GRANDS SUCCES DE SIDNEY POITIER.
LE FILM QU'IL FAUT VOIR AVEC TOUT SON COEUR!

Aujourd'hui (Jour de la Parade du Carnaval) fermé toute la journée COMMENCANT DEMAIN:
3e GRANDE SEMAINE!
DEVINE QUI VIENT DINER... EN COULEURS
LE FILM QUI FAIT RIRE ET PLEURER TOUT A LA FOIS.
LES JEUNES FAUVES
EN COULEURS

5e et DERNIERE SEMAINE!

A QUOI RÊVENT LES HOMMES ?
18 ANS Adultes
le Comte PORNO
EN COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME "Un Souffle de Tendresse" EN COULEURS
CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

Une politique qui comporte un risque inflationniste, mais...

WASHINGTON (AFP) — Le président du conseil de la Réserve fédérale, M. Arthur Burns, a reconnu, hier, que la politique expansionniste de l'administration comporte un risque inflationniste mais a donné l'assurance que le politique monétaire "ne deviendra pas l'architecte d'une nouvelle vague d'inflation".

Déposant devant la commission économique mixte du Congrès, le responsable de la politique monétaire des Etats-Unis a promis de fournir à l'économie américaine suffisamment d'argent pour assurer une saine expansion mais a catégoriquement refusé de promettre une augmentation substantielle du rythme de croissance de la masse monétaire. "Les taux d'augmentation de plus de 5 à 6 pour cent, si on les maintient pendant une longue période, ont toujours intensifié les pressions inflationnistes", a-t-il observé.

Le président de la "FED" a clairement indiqué qu'il ne croyait guère que le produit national brut des Etats-Unis augmentera de 9 pour cent cette année comme l'ont affirmé les conseillers économiques de la Maison Blanche. "Je crois que la prévision de l'administration peut être considérée soit comme un objectif soit comme une prédiction, a-t-il dit. Comme objectif, je la trouve admirable. Comme prédiction je la trouve optimiste".

M. Burns a renouvelé ses appels pour une politique des revenus plus efficace. Il a de nouveau rejeté l'idée d'un contrôle des prix et des salaires mais a demandé la création d'un conseil de surveillance chargée d'enquêter sur les augmentations de prix ou de salaires d'ampleur inflationniste. Il a demandé aux parlementaires de ne pas renouveler dans sa forme actuelle la loi donnant au président le droit de bloquer les prix et les salaires, loi votée l'an dernier par le Congrès. "Vous donnez au président des pouvoirs virtuellement dictatoriaux, a-t-il dit. Cela m'inquiète. Désirez-vous vraiment donner autant de puissance à un homme".

Hausse du coût des loyers des résidences de l'université Laval

A l'université Laval également le coût des loyers des résidences du campus va être augmenté, dès l'année académique 1971-1972.

M. Roger Côté, directeur des résidences de l'université l'annonçait récemment devant les résidents du pavillon Parent.

Cette augmentation, fixée à $5, haussera à $40 par mois le prix de location des résidences.

Pour sa part, M. Côté considère que cette somme de $40 n'est pas tellement élevée si l'on considère que les locataires des résidences d'étudiants à Montréal et à Sherbrooke paient $50 et même $60 par mois pour les mêmes services.

Outre la cause commune de l'augmentation du coût de la vie, on signale que le Service de logement de l'université doit s'autofinancer, les subventions gouvernementales versées à l'université étant destinées à l'enseignement et à la recherche.

On fait état aussi de l'augmentation des salaires des employés. C'est donc dans le but de ne pas avoir de déficit que la direction des résidences a dû augmenter ses taux.

Jusqu'à maintenant, le Service de logement a pu maintenir un tarif relativement peu élevé grâce aux nombreux congrès qui ont lieu chaque été à Québec et aux étudiants d'été qui paient un loyer plus élevé.

Ces derniers, en effet, donnent $12 par semaine tandis que les délégués de congrès déboursent $5 par nuit. Ces tarifs seront respectivement augmentés de $12 à $15 par semaine et de $5 à $7 par nuit.

Au pavillon Lacerte, la situation diffère quelque peu. Le loyer actuel des résidences est de $42.50 par mois, comprenant 18 déjeuners. En septembre, il sera de $40 et les déjeuners libres.

Difficile capture de deux présumés meurtriers

DALLAS, Texas (d'après PA et UPI)—Il a fallu plus de 60 agents de police pour cerner un immeuble d'appartements, à Dallas, et capturer Rene Adolpho Guzman, 33 ans et Leonard Ramos Lopez, 24 ans, tous deux accusés du meurtre de trois adjoints du shérif.

La police avait d'abord pénétré, par erreur, dans un autre appartement où se trouvaient un homme et une femme. A la suite d'un échange de coups de feu, le couple fut blessé et transporté à l'hôpital. Leur état cependant n'inspire aucune inquiétude.

Peu après, les policiers ayant repéré le "bon" appartement, les deux suspects furent arrêtés.

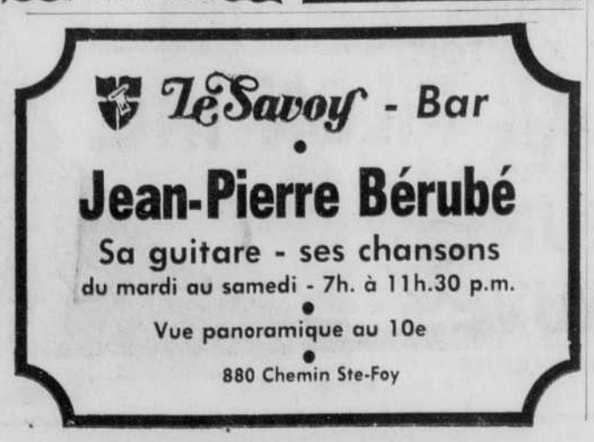
Aucun coup de feu ne fut tiré au cours de l'arrestation. Par contre, Lopez, alors qu'il était cerné dans un coin de l'appartement, a appuyé sur la gachette du pistolet qu'il tenait appuyé contre l'estomac d'un des policiers. Malgré que l'arme ait été chargée, le coup n'est pas parti.

Les trois adjoints du shérif assassinés sont: Donnie Reese, 30 ans, de Rockwall; Sam Ifante, 32 ans, d'Irving et A.J. Robertson, 59 ans, de Waxahachie. Un quatrième adjoint, Wendell Dover, a été grièvement blessé, mais l'on croit qu'il s'en relèvera.

Les quatre officiers étaient venus lundi dans l'appartement de Guzman pour enquêter au sujet d'un vol. Ils furent désarmés et faits prisonniers par Guzman et son frère Moises, lui aussi inculpé de meurtre. Les inculpés emmenèrent alors leurs prisonniers à bord d'une voiture devant une rivière où eut lieu la tragique fusillade.

Le shérif du comté de Dallas a révélé qu'il était possible que les deux meurtriers aient été sous l'influence de l'héroine lorsqu'ils ont exécuté les trois policiers.

Guzman et Lopez ont comparu devant le juge de paix Tom Naylor, qui leur a refusé le cautionnement.



HORAIRE DE TÉLÉVISION

COMPRENANT EGALEMENT LES POSTES TRANSMIS PAR CABLE

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV | (11) Québec CBVT (3) Burlington WCAX-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Wash. WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV (c) Emissions couleur

De midi le jour de publication et horaire complet du dimanche et lundi

LE SAMEDI 20 FEVRIER 1971

P.M.

12.00 (3) Scooby-Doo, where are you?
(4) De tout, de tous
(7) (11) (13) Tour de terre c
(8) Motor mouse c
(10) Bon week-end c
(12) Earthmen are coming c
12.30 (3) The monkees c
(4) Epelle 0-4 c
(7) (11) (13) Les aventures du Seaspray c
(8) The hardy boys c
(12) Scouting today c
12.50 (5) Prelude Marc Legrand c
12.56 (3) In the know c
1.00 (3) Dastardly and Muttley in their flying machine c
(5) Children's cinema c
(7) Joe 90 c
(8) Topper
(11) Les quatre saisons c
(12) Captain Ned's showboat c
(13) Les petites annonces
1.15 (11) (13) Le golf et ses étoiles c
1.30 (3) Basketball c
(4) Les hommes volants c
(7) Skippy le Kangourou c
(8) Basketball c
(10) Jeunesse en forme c
(12) Saturday at the movies: "The hunchback of Notre-Dame"
2.00 (4) Québec sait chanter c
(7) (11) (13) Les aventures célèbres de M. Magoo
(5) Championship curling c
2.30 (4) La jeunesse optimiste vous parle
(7) (11) (13) Les animaux chez eux c
(10) Le Virginien c
3.00 (4) La Grande Caravane
(5) Canadian college sports c

A. M.

6.45 (12) Montreal bulletin board Morning news
7.15 (12) The Pacemakers c
7.30 (12) Cathedral of tomorrow c
7.45 (8) Rev. Carl Stevens
8.15 (8) Rex Humbard c
8.30 (12) Oral Roberts Presents c
9.00 (3) Tom and Jerry c
(12) It is written c
9.15 (8) The Catholic Mass
9.20 (4) Musique Marc Legrand c
9.30 (3) The perils of Penelope Pitstop c
(4) Dessins animés
(7) L'Heure de la bonne nouvelle
(10) Musique Canadienne c
(12) The Hellenic hour
9.40 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.45 (7) (11) Cours universitaires c
(4) Ciné-dimanche: "A l'assaut du Fort Clark"
10.00 (3) Lamp unto my feet c
(8) Day of discovery c
10.30 (7) (11) (13) Le jour du Seigneur
(8) Sunday movie: "The Spanish main"
(3) Look up and live c
(10) Bon voyage c
(12) Teledominica
11.00 (3) Camera three c
(10) Sauve qui peut c
11.15 (4) Emission politique: Le Ralliement créditiste
11.29 (3) Faith for today c
(4) J.-A. Desfossés c
(7) (11) Le monde en liberté c
(13) Phare sur le monde
11.45 (4) Le temps s'ouvre c
11.50 (5) Prelude Marc Legrand c

P.M.

12.00 (3) This is the life c
(5) The Sacred heart program
(7) Les découvertes de Jen Roger c
(10) Bon dimanche c
(11) D'hier à demain
(13) Consommateurs avertis
12.15 (4) La lumière jaillira
(5) The living word
(7) (11) (13) L'Univers des sports c
3.30 (3) Westminster Kennel Club Dog show special c
(8) Professional Bowlers tour c
(12) Call of the West c
4.00 (5) (7) (11) (13) Jeux Canada Games c
(3) CBS golf classic c
(4) (10) Sur le matelas
(12) Come together c
4.30 (12) Wide World of Sports c
5.00 (3) People c
(4) Allez-4
(5) The Bugs Bunny Road Runner hour c
(7) Les assemblées de Pentecôte c
(8) Wide world of sports c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(11) L'heure des quilles c
(13) Tarzan
5.15 (7) Emission politique Le Parti québécois
5.30 (3) Hazel c
(7) J.-A. Desfossés
5.45 (7) Emission politique: "Le Ralliement créditiste"
6.00 (3) Sports digest c
(4) Les découvertes de Jean Roger c
(5) Teen Club c
(7) Edition du samedi
(10) Terre des jeunes
(11) Le Téléjournal
(12) Like young c
(13) Pour l'amour des mots
6.05 (3) Weatherwise c
(11) Si jeunesse pouvait
6.10 (3) News c
6.15 (7) Edition sportive
(13) J.-A. Defossés
6.30 (4) Samedi-informations
(7) Emission F. Z. c
(8) Judd for the defense c
(11) Tarzan c
(13) C'est beau chez nous
7.00 (3) Get smart c
(4) (10) Jeunesse c
(5) Zut
(7) Soirée canadienne c
(12) The Glen Campbell goodtime hour c
7.30 (3) Mission Impossible c
(5) The Pig 'N' Whistle show c
(8) The Lawrence Welk show c
(11) Jinny c
(13) Papa a raison
8.00 (4) Auto-Patrouille c
(5) (7) (11) (13) Hockey c
(10) Les grands spectacles: "C'est arrivé à Naples" c
(12) "Academy Performance "The blue max" c
8.30 (3) My three sons c
(4) Le ranch à Willie c
(8) The Pearl Bailey show c
9.00 (3) Arnie c
(4) Cinéma: "Bandido Caballero" c
9.30 (3) The Mary Tyler Moore show c
(8) This is your life c
10.00 (3) Mannix c
(8) The Bill Anderson show c
(10) Brigade criminelle
10.30 (8) Movie 8: "Soldier in the rain" c
(4) Avec André Guy c
(5) Countrytime c
(7) (11) (13) Pierre, Jean, Jacques c
(10) Le 10 vous informe
11.00 (3) Final edition c
(7) (11) (13) La politique fédérale: "Le parti libéral" c
(4) L'Actualité c
(3) Final edition c
(5) (12) News c
(10) Au-delà du réel
11.10 (3) Tomorrow's weather c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
11.15 (5) Provincial affairs
(12) The Flip Wilson show c
11.20 (3) Sport digest c
11.21 (5) Alter eleven: "Over exposed"
11.25 (7) Dernière édition
(11) (13) Nouvelles du sport c
11.30 (3) Late show : "The pad (and how to use it)"
(4) Entrevue: L'Ameublement
11.40 (7) Cinéma 7: Programme double: "Un si bel été" et "Hôtel du rendez-vous"
(11) (13) Défilé de nuit spécial c
11.45 (4) Heure exquise: "Une histoire de Monte Carlo" c

A.M.

12.00 (10) En pantoufles : "Grain de sable"
12.15 (8) News report
12.30 (8) Weekend news c
12.33 (12) Pulse c
12.40 (11) Ciné-nuit : "Ils étaient neuf célibataires"
(13) Ciné-soir: "Les deux orphelines"
12.47 (5) Postlude Marc Legrand c
1.00 (12) Saturday movie: "Deadlock" c
1.19 (4) Musique Marc Legrand c
1.30 (10) Dernière Edition
2.15 (13) Nouvelles anglaises
2.45 (12) Montreal bulletin board News Headlines

LE DIMANCHE 21 FEVRIER 1971

12.30 (3) Face the Nation c
(4) Match c
(5) Crossroads c
(7) Votre foyer, Madame
(8) Professor Skiing c
(12) Continental miniature
(13) L'Heure de la bonne nouvelle
12.45 (7) Télé-propos c
(13) Votre foyer, Madame
1.00 (7) (11) (13) Les travaux et les jours
(3) You can quote me c
(4) L'Heure de la bonne nouvelle
(5) Analog
(8) Outdoors with Julius Boros c
(12) The incredible forest
1.15 (5) A way out
(4) Les assemblées de Pentecôte c
1.30 (3) Big picture c
(4) Musique en notre temps c
(5) Country Canada c
(7) (13) Le temps s'ouvre c
(8) World of two wheels c
(10) Les champions c
(11) Le français d'aujourd'hui
(12) Mr. Chips c
2.00 (3) Hockey
(4) Les joyeux naufragés c
(5) Alan Watts on living c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes
(8) Basketball c
(12) The champions c
2.30 (7) (11) (13) Son et image
(4) Carnet de voyage c
(5) One more time c
(10) Le temps s'ouvre c
3.00 (7) (11) (13) Les visages de l'église
(4) Bricolage c
(5) World of music c
(10) Le fond des choses c
(12) The world tomorrow c
3.15 (4) Votre foyer, Madame c
3.30 (4) Les mystères de l'ouest c
(12) Under attack c
4.00 (10) Citoyens du monde c
(5) (7) (11) (13) Jeux Canada Games c
4.15 (8) American sportsman c
4.25 (4) Les nouvelles c
4.30 (4) Patrouille du Cosmos c
(3) Children's film festival c
(10) Télé-quilles c
(12) Question period c
5.00 (8) High school quiz c
(12) University challenge c
5.30 (4) Flipper c
(3) Animal world c
(5) Hymn Sing c
(7) (11) (13) Valérie et l'aventure
(8) All American College show c
(10) Les joyeux naufragés c
(12) The new Crusaders c
6.00 (4) Bonne soirée c
(3) News
(5) The wonderful world of Disney c
(7) Mission Impossible c
(8) Sunday showcases: "Arsenic and old lace"
(10) Flipper c
(11) Le téléjournal
(12) Pulse c
(13) Vie de vedettes
6.05 (11) Invitation au loisir c
6.30 (12) Bewitched c
(3) The Untamed world
(10) Bonne soirée c
(11) Au pays de l'arc-en-ciel c
(13) Jeunes à la page
7.00 (3) Lassie c
(4) Qui club c
(5) Adventures in Rainbow Country c
(7) (11) (13) Quelle famille! c
(10) On cherche à louer spécial c
(12) The Untamed world c
7.30 (5) The Bill Cosby show c
(3) Hogan's heroes c
(7) (11) (13) Zoom c
(12) Hee Haw c
8.00 (3) (5) The Ed Sullivan show c
(4) Vie d'Artiste c
(8) The F.B.I. c
(10) Le 10 en Fête c spécial
8.30 (7) (11) (13) Triptyque. Trois oeuvres d'auteurs canadiens réalisées par J.-P. Fugère. "Margo", "Les nuits d'Arabesque" et "Les cuisines"
(12) Here's Lucy c
9.00 (4) Sous mon toit c
(3) The Glen Campbell goodtime hour c
(5) The Manipulators c
(8) Sunday movie "The blue MAX" (1ère partie) c
(12) W-5 c
9.30 (4) Cinéma: "Par la chair et par l'épée"
(10) Les grands explorateurs spécial documentaire c
10.00 (5) CBC Weekend c
(3) Jackie Gleason and The Honeymooners c
(10) Auto-Patrouille c
(12) Marcus Welby, M.D. c
10.15 (7) (11) (13) Les beaux dimanches: "Fantaisie de Graz" (Fantaisie pour piano) c
10.30 (7) (11) (13) Dossiers c
(10) Le 10 vous informe c
11.00 (4) L'actualité
(3) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) News report
(10) En pantoufles: "Tit-coq"
11.15 (3) The Merv Griffin show c
(5) Nation's Business c
(7) (11) (13) Sports-dimanche c
(8) Movie 8 : "Twenty plus two"
11.18 (12) Pulse c
11.20 (4) Heure exquise: "Le joueur"
11.21 (5) After eleven: "The extra-day"
11.30 (7) (11) (13) Cinéma: "Lettres de Stalingrad"
11.45 (12) The Pierre Berton show c

A.M.

12.15 (12) Montreal bulletin board News headlines
12.30 (10) Dernière édition
12.44 (5) Postlude Marc Legrand c
1.00 (8) Weekend News c
1.11 (4) Musique Marc Legrand c

LE LUNDI 22 FEVRIER 1971

(11) Cinéma: "Landru" c
(13) Robin des Bois
11.30 (3) Love of live c
(4) Palmarès
(7) La famille Stone
(8) That girl
(10) Mon ami Flicka
(12) Edith Serei c
11.45 (13) Zaguilath 0013
(4) Leçons de beauté c

P.M.

12.00 (3) Where the heart is c
(4) L'Actualité
(7) Minirama c
(8) Bewitched c
(10) Le 10 vous informe
(12) The flintstones c
(13) Le 13 vous informe c
12.10 (13) Les petites annonces
12.15 (10) Ciné-lundi Programme double: "Léon Morin, prêtre" et "Le manoir des suspects"
(4) Dessins animés c
12.25 (3) News
12.30 (3) Search for Tomorrow
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) A world apart
(12) Matinee with Joe Van: "Malta Story"
(13) Rue Principale
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One o'clock weather
(4) Deux dans un: Programme double: "Filles délinquantes" et "Le maître de Forges"
(7) Bienvenue chez nous c
(8) All my children c
(11) Cinéma: "La révolte est pour minuit"
(13) Les plus beaux films : "Le tumulte"
1.03 (3) Across the Fence c
1.15 (3) The Lucille Rivers show c
1.20 (5) Prélude Marc Legrand c
1.30 (3) As the World Turns c
(8) Let's make a deal c
(5) 55 North Maple
2.00 (3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) What on earth?
(7) Qui paire gagne c
(8) The Newlywed Game c
2.30 (3) The Guilding Light
(5) Peyton Place
(7) (13) Pour vous Mesdames
(8) The dating game c
(11) Oui ou non c
(12) Famous Jury Trials c
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Take Thirty
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30 (3) (5) The Edge of Night c
(8) One life to live c
(10) A vous de jouer c
(12) The trouble with tracy c
3.57 (4) L'actualité
4.00 (3) The David Frost show
(4) Chez le prof. Pierre c
(8) Dark Shadows c
(5) The galloping gourmet c
(7) (11) (13) Bobino c
(10) Le cirque du Capitaine c
(12) Bewitched c
4.30 (5) Drop-In
(4) Chez le prof Pierre c
(7) (11) (13) Grujeot et Délicat c
(8) The Munsters
(12) Lassie
5.00 (5) The Pink Panther show c
(7) (11) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(10) Bon appétit c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Tout ce que le ciel permet"
5.30 (3) Gomer Pyle USMC
(4) Bon appétit c
(5) The Woody Woodpecker Show c
(8) 5.30 Report
(12) Beat the clock c
6.00 (3) World of Sports c
(5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10 c
(11) Sport détente
(12) Pulse c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(7) Bonsoir, copains c
(8) Beat the clock c
(11) Le téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) The Pierre Berton show c
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) "Jeux d'hiver Canadiens" c
(12) UFO c
(13) Coeur atout c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (3) Gunsmoke c
(5) This week with Barb c
(7) (11) (13) Mont-Joye
(8) Let's make a deal c
(10) Les Berger c
8.00 (4) Les Berger c
(5) The Partridge family c
(7) (11) (13) Ma sorcière bien-aimée c
(8) The newlywed game c
(10) Patrouille du Cosmos c
(12) Room 222 c
8.30 (3) The Lucy Show c
(4) Symphorien c
(5) Front Page challenge c
(7) (11) (13) A la seconde c
(8) The reel game première c
(12) The Carol Burnett show c
9.00 (3) Mayberry, R.F.D. c
(4) Soirée canadienne
(5) The bold ones c
(7) (11) (13) Le paradis terrestre c
(8) Monday movie: "The blue max" (2ième partie) c
(10) Claude Blanchard c
9.30 (3) The Doris Day show c
(7) (11) (13) Prenez le volant
(12) The Pig 'N' Whistle show c
10.00 (3) The Carol Burnett show c
(4) Claude Blanchard c
(5) Canada Winter games c
(5) The nature of things
(7) L'Etape c
(10) Une journée avec c
(11) (13) Les espions c
(12) Ironside c
10.30 (10) Le 10 vous informe
(5) Man at the center
(8) S.S.T. — Super Sound and Fury special c
11.00 (3) Channel 3 Night Beat c
(4) Nouvelles du Carnaval c
(5) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P.M. Report
(10) La couleur du temps c
(12) News c
11.05 (10) En pantoufles: "King Kong"
(4) Le magazine c
11.18 (12) Pulse c
11.20 (7) Dernière édition c
(11) Nouvelles du sport c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

Congé forcé de 500,000 étudiants hier, en Suède

STOCKHOLM (Reuter)—Plus de 500,000 élèves et étudiants, depuis les écoles élémentaires jusqu'aux universités, étaient privés de cours hier, en Suède, après un lok-out gouvernemental aux dépens de 30,500 fonctionnaires, dont 25,000 enseignants.

La majorité des tribunaux du pays étaient fermés et les dirigeants des grandes entreprises d'Etat étaient demeurés chez eux, après l'annonce du lok-out, jeudi soir. Les négociations entre les représentants des fonctionnaires et ceux du gouvernement avaient été rompues mercredi soir.

La décision gouvernementale survenait après une série de grèves et de lok-out, qui ont paralysé les chemins de fer, depuis deux semaines, ainsi que les garderies et les bureaux des services de bien-être social.

La mésentente porte sur les demandes salariales. Selon les observateurs, c'est la première fois en Suède que l'une et l'autre partie, dans un conflit de travail, adoptent des positions aussi dures et échangent des récriminations aussi violentes.

Le gouvernement, qui a accordé le droit de grève au secteur public depuis seulement six ans, maintient que les lik-out constituent le meilleur moyen de mettre fin aux arrêts de travail le plus rapidement possible.

Les deux syndicats concernés ont affirmé pour leur part qu'ils pouvaient tenir le coup jusqu'en avril.

Comment résoudre le "problème" de l'unisex?

LONDRES (AFP) — Au surveillant général d'un collège d'Oxford qui se plaignait d'avoir des difficultés, à cause de la mode unisex, pour distinguer les garçons des filles, la très sérieuse revue "New Scientist and Science Journal" a proposé les remèdes suivants:

— Lancer quelque chose en direction du sujet faisant l'objet du doute alors qu'il est assis. Si c'est un garçon, il serrera automatiquement les jambes. Au contraire, si c'est une fille, elle les écartera pour attraper l'objet dans sa jupe.

— Faites-lui gratter une allumette: la femme la frottera en éloignant la main de son corps, tandis que l'homme, courageux, la frottera dans sa direction.

— Lâcher aux pieds de la personne une souris blanche, une araignée ou de petits serpents. La réaction de la personne pourrait donner de précieuses indications quant à son sexe.

— Enfin, si la personne est loin de vous, vous pouvez recourir à un nouveau gadget ultra-moderne: un radar miniature, qui distinguera à coup sûr hommes et femmes, en détectant notamment le balancement des hanches féminines si le sujet vous tourne le dos. Si le sujet vous fait face, le radar détectera les mouvements de la poitrine.

La G.-B. est prête à livrer des armes à l'Afrique du Sud

LONDRES (AFP) — La Grande-Bretagne a récemment informé l'Afrique du Sud qu'elle était prête à lui livrer les armes — 11 hélicoptères et des pièces de rechange — qu'elle est tenue de lui fournir aux termes de l'accord de Simonstown, apprend-on de source bien informée.

L'initiative britannique a été prise, indique-t-on de même source, à la suite de la publication du livre blanc faisant état des obligations "légales" découlant, pour le gouvernement britannique, de cet accord.

A Whitehall, où cette information n'est ni confirmée ni démentie officiellement, on se borne à déclarer qu'aucune commande de matériel de guerre n'a encore été reçue de la part du gouvernement sud-africain. On refuse en outre d'indiquer si, dans sa démarche à Pretoria, le gouvernement britannique a offert de livrer à l'Afrique du Sud d'autres armes que celles qu'il est légalement obligé de lui fournir.

Toutefois, on tient à souligner, de source officielle britannique, que:

1. Le gouvernement britannique ne s'est nullement engagé à attendre le rapport du groupe d'études créé par la conférence des premiers ministres du Commonwealth, à Singapour, pour effectuer les livraisons d'armes à l'Afrique du Sud.

2. Outre ses obligations légales, la Grande-Bretagne s'est réservée le droit de livrer à l'Afrique du Sud tout autre matériel de guerre qu'elle jugerait nécessaire pour assurer la défense des routes maritimes du Cap.

Raspoutine soignait par "la thérapeutique de l'amour"

FRIBOURG (AFP) — Le Dr Werner Schuetze, médecin qui soignait notamment "par l'amour" et autres procédés naturels toutes sortes de maux dans sa clinique de Bad Boll, en Forêt Noire, vient d'être condamné pour lubricité ainsi que pour avortements à 20 mois de détention. Le tribunal de Fribourg a toutefois accordé le sursis à ce praticien de 56 ans connu dans toute l'Allemagne sous le surnom de Raspoutine de la Forêt Noire.

Visage émacié, encadré d'une longue barbe et d'une auréole de cheveux blancs, le Dr Schuetze appliquait sur certaines de ses patientes, avec l'accord tacite de sa troisième femme, la thérapeutique de l'amour charnel et il payait souvent de sa personne. Sa théorie: l'amour remonte le moral du malade et contribue à combattre efficacement la maladie.

Des journaux allemands ont affirmé, pendant le procès, que le Raspoutine de la Forêt Noire, ne pouvant plus suffir à la demande, avait engagé des infirmiers musclés.

Une affaire d'avortement qui tourna mal, puis des jalousies entre pensionnaires attirèrent l'attention des autorités sur la clinique du Dr Schuetze.

Au cours du procès qui a duré plusieurs semaines, plusieurs des anciennes malades du docteur Schuetze sont venues déposer en sa faveur, affirmant que les méthodes du Dr Schuetze lui valaient le surnom de "docteur Miracle".

Le carnaval de Rio s'ouvre aujourd'hui

RIO DE JANEIRO (AFP) — Une activité fébrile régnait hier à Rio avant l'ouverture aujourd'hui du carnaval qui durera quatre jours et quatre nuits. La température écrasante qui sévit ces derniers temps n'a pas entamé l'enthousiasme des Brésiliens et des sept mille touristes étrangers venus pour le carnaval 1971.

Les avenues Rio Branco et du Président Vargas sont décorées de motifs carnavalesques de toutes couleurs, tandis que "l'opération propreté" menée depuis quelques jours a chassé plus de 20,000 personnes qui vivaient dans les rues de la ville. Plus de dix mille gendarmes ont d'autre part été réquisitionnés pour la durée du carnaval.

Quelrue deux mille bals se tiendront à Rio pendant les quatre jours du carnaval. Le premier bal sera donné dans les six salons de l'hôtel Copacabana.

Demain, l'avenue Vargas deviendra une scène immense d'un mille de long où sera présenté le "clou" du carnaval, le défilé des écoles de Sambas. Lundi, un bal de gala sera donné au Théâtre municipal de Rio et le festival sera clos, mardi, par les défilés des grandes sociétés du carnaval, sur l'avenue Vargas.

Diplomate soviétique expulsé d'Italie

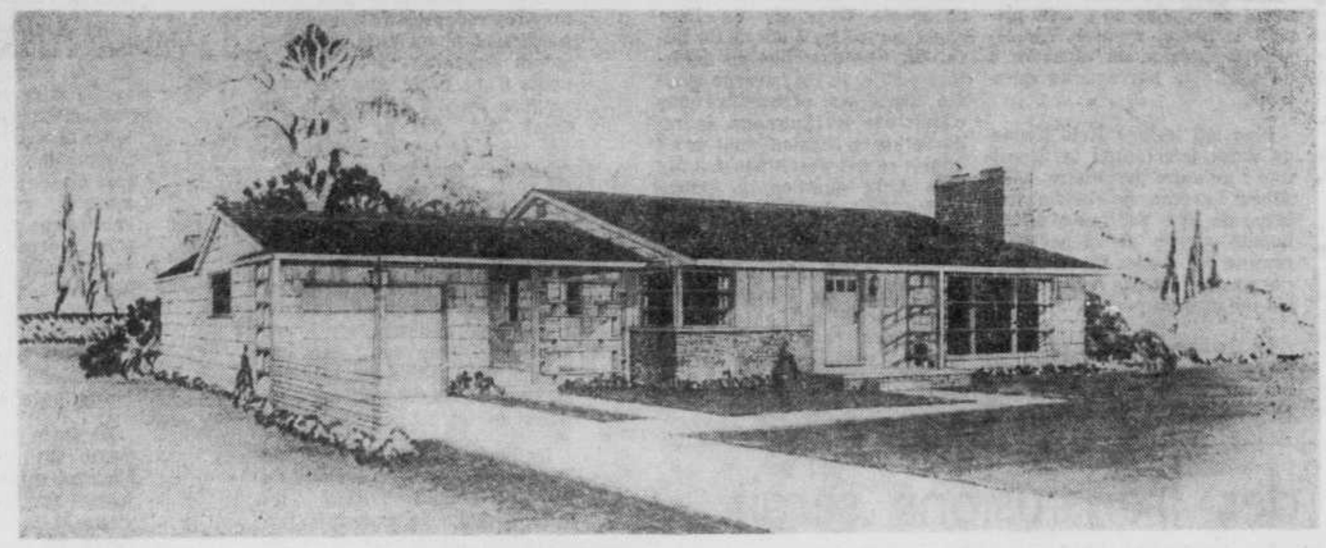
ROME (AFP)—Un diplomate soviétique impliqué dans une affaire d'espionnage aurait été expulsé d'Italie, a annoncé, hier matin, la presse italienne.

Les journaux rapportent qu'un mystérieux informateur qui refusa de dévoiler son identité avait téléphoné, jeudi, aux rédactions des quotidiens romains leur disant: "Je suis en mesure de vous annoncer que M. Valentin Kovanov, premier secrétaire de l'ambassade d'URSS, a été invité à quitter l'Italie. Il prendra l'avion, ce soir même, à destination de Moscou. Il est impliqué dans une affaire d'espionnage".

Tandis que, dans les milieux officiels italiens, on observe la plus grande discrétion sur cette affaire, à l'ambassade soviétique, on se borne à indiquer que "M. Valentin Kovanov a effectivement quitté Rome, il y a quelques jours, mais qu'il n'a été ni expulsé ni impliqué dans une affaire d'espionnage".

construction embellissement

page publicitaire



NUMERO 295 **1,020 PIEDS CARRES**

Cette petite maison d'apparence charmante et propre peut être bâtie avec parement de brique et pierre, ou bien dans sa version originale avec bardeaux de cèdre ou planche à déclin.

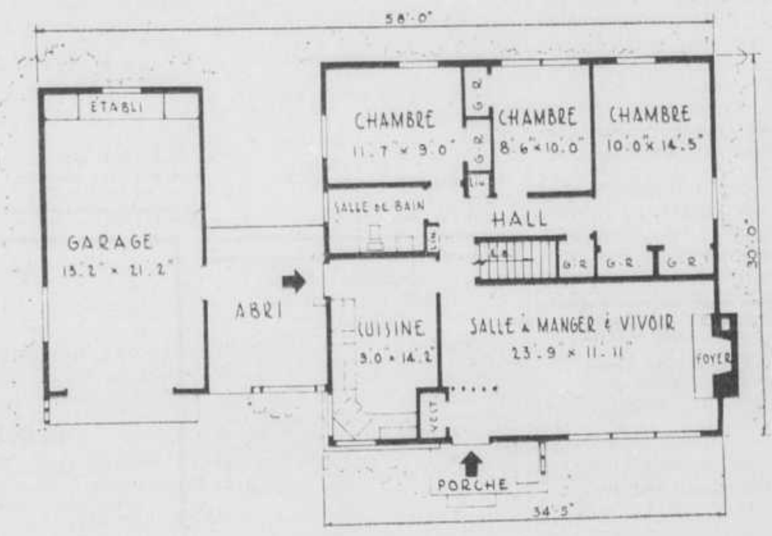
Les trois chambres sont bien distribuées à l'arrière et leur intimité est bien assurée par le petit passage, qui les sépare du vivoir tout en menant directement à la salle de bain. Les grandes lingeries et garde-robes sont très appréciées.

Cuisine à l'avant avec communication directe au grand vivoir et à la porte de service, très pratique et discrète. Magnifique foyer rehaussant l'atmosphère des moments de détente, vestibule formé d'une cloison décorative, fenêtre panoramique, entrée couverte menant au garage, magnifique boite à fleurs à l'entrée, sous-sol pleine grandeur, etc ... ne sont que quelques avantages de ce petit bijou.

Cette maison peut s'accommoder d'un terrain plutôt réduit. La superficie habitable est de 1,020 pieds carrés. Pour ceux qui sont intéressés au garage, il a une grandeur totale de 336 pieds carrés.

Il est certain que vous cherchez avant tout une maison à prix modique. Les multiples avantages que vous offre ce plan peuvent faire de vous le propriétaire d'une maison luxueuse en apparence, mais surtout très pratique dans son ensemble.

N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour commander les plans de cette maison ou pour faire venir le catalogue "Ma maison" contenant 85 modèles. Notez que tous les modèles illustrés dans le catalogue sont toujours disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux.



295

Choix et installation des portes intérieures

PORTES

La plupart des portes intérieures battantes sont du genre uni et comprennent deux panneaux de contreplaqué collés de part et d'autre d'une âme de bois. Certains constructeurs offrent au propriétaire-requérant un choix de matériaux-merisier, sapin de la C.-B. acajou ou autre. En faisant le choix des portes demandez-vous si elles doivent être vernies, teintes ou peinturées; on emploie différentes qualités de bois suivant les différents finis qu'on veut obtenir. La classification des portes unies se fait surtout d'après la qualité du matériau de face. Il n'y a pas lieu, par exemple, de choisir un matériau de qualité supérieure si une porte doit être peinturée. Mais si les portes doivent être teintes ou vernies, le pli extérieur ou le pli de face devrait être libre de tout rapiéçage, de tout défaut majeur ou de toute imperfection visible qui ne manquerait pas de paraître à travers le fini. Autant que possible, il faudrait choisir des portes de même teinte et de modèle semblable.

Il faut prendre soin de couper une porte unie de façon qu'elle soit bien ajustée dans son cadre. Le contreplaqué qui est très résistant, à certains points de vue, a toutefois une faiblesse particulière; les rives peuvent s'écailler facilement. Pour couper une porte à ses justes dimensions il faut employer une scie à dents fines.

Pendant l'expédition de l'usine à pied d'oeuvre et pendant leur entreposage, il faut empiler les portes unies afin de les empêcher de gauchir. Quelquefois, une porte se déforme d'une façon assez prononcée après qu'elle est posée. Ce défaut tend à empirer à mesure que le temps passe. Lorsqu'on remarque un tel état de chose, il faudrait vérifier l'aplomb du cadre. Si la porte elle-même n'est pas droite il faudrait la remplacer.

Les portes devraient être bien ajustées de tous côtés et ne devraient être ni trop serrées ni trop dégagées. Si la porte appuie trop du côté des charnières, elle peut faire fendre le cadre ou se détacher de ses charnières. S'il y a trop d'espace entre la porte et le montant, du côté de la poignée, il est difficile de la tenir fermée.

La porte pliante et la porte coulissante ne présentent aucun problème particulier à condition qu'on se serve d'une quincaillerie de bonne qualité et que les portes soient posées par des ouvriers spécialisés. Les portes coulissantes qui comprennent un rail au bas et au haut devraient être coupées exactement à la longueur requise afin d'empêcher qu'elles se coincent ou qu'elles quittent le rail. Il n'y a rien de plus ennuyeux que des portes coulissantes qui refusent de glisser.

Si l'on désire instaler des portes pliantes, le constructeur devrait en être informé avant qu'il construise les cloisons intérieures. Il faut en effet prévoir plus d'espace pour les portes pliantes que pour les portes battantes si l'on veut avoir une ouverture de même largeur, vu que la porte elle-même occupe une partie de l'espace.

LE SOLEIL
Service des plans de maisons
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle **295** — — — — — — — — — — — — $25.00 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "**Ma Maison**", contenant 85 modèles — — — — — — — — — — — — — **$1.00** ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).
Prière de ne pas envoyer d'argent liquide.
NOM — — — — — — — — — — — — — — — — — —
(en lettres moulées, s.v.p)
ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — — —
LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — — —

"BOUM'
POUR VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION
"MODERN PLYWOOD LTD."
A L'AVANT

ARBORITE ET AUTRES
Feuilles 3' x 8' et 4' x 8' à compter de $6.75
VENEER A PLANCHER
4' x 8' x ⅛" $5.65
BARDEAU D'ASPHALTE
régulier toise $7.30
collant $7.95
LAINE MINERALE
2½" - m.p. $49.00
3½" - m.p. $74.00
INS-BOARD, m.p. $57.00
INS-SHEETING, m.p. $62.00
FEUILLES 4' x 8'
EMAILLEES pour chambre de bains 4" x 4" $5.95

CONTRE-PLAQUE 4' x 8'
5/16 .... $2.95
3/8 .... $3.25
1/2 .... $4.25
5/8 .... $5.15
3/4 .... $6.15
BOIS DE TOUTES SORTES
Planches 1" x 6" emb. $85 m.p.
2" x 4" $80 m.p.
2" x 8" $100 m.p.
Aussi: 1"x2" - 1"x3" - 2"x2" - 2"x3"
TUILES DE CHAMBRE DE BAINS
4" x 4" chacune .02½

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaines
MODERN PLYWOOD LTD.
74, boul. Pie XI - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert les jeudi et vendredi soir

Vous aimez bricoler

ETABLI ROULANT

Si votre établi devient trop souvent un endroit encombré où vous accumulez les outils, pourquoi ne pas construire un établi roulant comme celui-ci; les outils seront toujours à la portée de la main, quel que soit l'endroit où vous travaillez. Vous disposerez aussi d'espace de rangement suffisant pour les outils électriques, les petits outils manuels et les rebuts de bois.

N.B. — Utilisez le bon publié ci-dessous pour commander votre plan de bricolage numéro 188 ($2.00).

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, numéro **188**.
Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de **$2.00**
Nom — — — — — — — — — — — — — — — —
(lettres moulées)
Adresse — — — — — — — — — — — — — —
Localité — — — — — — — — — — — — — —

A ORSAINVILLE
— 100 MAISONS FONT BOULE DE NEIGE
— 800 MAISONS D'ICI LA FIN D'ANNEE 1971
— LIVRAISON A PARTIR DU 15 AOUT 1971
LE PROJET ROGER PILON:
800 MAISONS BATIES EN COOPERATION AVEC LES AUTORITES MUNICIPALES, PROVINCIALES ET FEDERALES. PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR VISITER LE SENSATIONNEL PROJET:

"A CHAQUE FAMILLE QUEBECOISE SA MAISON"
Maison modèle et bureau: 6252, rue des Orchidées (passez le marché Jato sur le boul. du Jardin).
COMPTANT aussi peu que $200.00
MENSUALITES à partir de $110.00 (Plus taxes)
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de 10h. a.m. à 9h. p.m.
ROGER PILON INC.
6068 BOUL. DU JARDIN
ORSAINVILLE — TEL.: 626-0540

Un quatrième militaire sera jugé en rapport avec le massacre de My Lai

FORT McPHERSON, Georgie (d'après AFP et UPI) — L'armée a décidé, hier d'intenter un procès en Cour martiale au capitaine Eugene Kotouc (36 ans) accusé d'avoir torturé un Vietnamien soupçonné d'appartenance au Vietcong au cours d'un interrogatoire, quelques heures peu après le massacre de My Lai, en 1968.

Selon le communiqué publié à Fort McPherson, en Georgie, le capitaine Kotouc, officier dans les services de renseignement est accusé d'avoir "mutilé" un suspect quelques heures après le massacre "en lui coupant une partie du doigt avec une arme dangereuse... un couteau".

Il est également accusé d'avoir blessé cette même personne "en le coupant au cou avec une arme dangereuse.. un couteau".

En revanche, d'autres chefs d'accusation, meurtre et attaque, ont été abandonnés faute d'évidence.

C'est Kotouc qui avait été l'officier de renseignement chargé d'informer la compagnie du capitaine Medina avant qu'elle ne se rende à My Lai.

L'avocat de Medina, Me Lee Bailey, a déjà dit que le massacre avait été causé par une séance d'information inexacte quant à l'opposition ennemie que les soldats rencontreraient dans le village.

Le capitaine Kotouc sera le quatrième militaire jugé en rapport avec le massacre de My Lai. Jusqu'à présent deux ont été acquittés et le procès en Cour martiale du lieutenant William Calley se poursuit.

Hier, les procureurs dans le procès du lieutenant Calley ont "grillé" un des psychiatres de la défense avec tant d'intensité que le juge a interrompu le procès et a dit au psychiatre de revenir mieux préparé lundi.

Le Dr Wilbur A. Hamman, le dernier témoin de la défense avant que Calley ne prenne place à la barre, a passé, l'après-midi à essayer de répondre à un véritable barrage de questions.

Plus tôt, le juge Reid Kennedy avait interrompu la déposition d'un autre psychiatre, le Dr Albert Laverne, de l'hôpital Bellevue de New York et avait demandé au jury de ne pas tenir compte des propos de ce témoin qui ne seraient pas retenus dans les minutes du procès.

Le Dr Laverne avait commencé par déclarer que Calley avait agi comme un robot à My Lai et qu'il était à ce moment là uncapable d'exercer un libre choix sur ce qu'il aurait dû faire. Sur une objection du ministère public, le Dr Laverne avait été obligé de reconnaitre que c'était par les journaux, la radio et la télévision qu'il avait appris ce qui s'était passé à My Lai. A la question du procureur: "Cela suffit-il pour une analyse scientifique", il avait répondu: C'est le meilleur lavage de cerveau qu'on puisse souhaiter". Le Dr Laverne avait ajouté que lorsqu'il s'était entretenu avec l'accusé, il l'avait trouvé parfaitement normal "mais terrorisé par la Cour martiale".

L'Urss a une surprise spatiale en réserve

BELGRADE (AFP) — Un exploit cosmique soviétique pourrait marquer l'ouverture du 24e Congrès du PCUS, convoqué pour le 30 mars prochain, rapporte aujourd'hui le correspondant à Moscou de "Politika".

Selon le correspondant yougoslave, cet exploit pourrait être la création d'une première station orbitale autour de la Terre.

Une voiture diplomatique russe a été incendiée à Washington

WASHINGTON (AFP) — Les services d'ordre américains ont intensifié leurs patrouilles automobiles afin d'assurer la protection des installations et du personnel diplomatiques soviétiques dans l'agglomération washingtonienne, fait savoir hier le département d'Etat.

Ces précautions supplémentaires ont été prises à la suite de l'incendie d'une voiture appartenant à un diplomate de l'ambassade d'Urss à Washington et de tentatives d'incendie de deux autres voitures du personnel de cette même ambassade dans la banlieue de la capitale.

Le porte - parole du département d'Etat, M. Charles Bray, a souligné à ce sujet que "le gouvernement américain damne ces actes insensés de vandalisme et fera tous ses efforts en vue d'arrêter et de poursuivre les auteurs de ces actes".

"Les Américains responsables a-t-il ajouté, savent que la violence et l'illégalité aux Etats-Unis ne feront faire aucun progrès à la cause de ceux qui souffrent de la répression et de la discrimination à l'étranger". Il s'agit là apparemment d'une allusion aux difficultés éprouvées en URSS ar les ressortissants soviétiques d'origine israélite désireux d'émigrer en Israel.

Une agence de presse américaine avait été informée de bonne heure hier de ces actes de vandalisme par un interlocuteur anonyme qui avait toutefois cité le slogan d'un organisme de militants sionistes.

Le meurtrier de la religieuse de Detroit a été arrêté

DETROIT (d'après PA et UPI) — La police a arrêté Donald Smith, âgé de 22 ans, hier, accusé du meurtre d'une religieuse du couvent Saint-Raymond de Detroit.

Les policiers ont aussi emprisonné un garçon peu après qu'il eut pris la fuite après avoir violé une autre religieuse du même couvent.

L'assaillant se serait introduit dans le couvent par une fenêtre de la chambre aux fournaises.

C'était le deuxième acte de violence impliquant une religieuse, cette semaine, à Detroit. Jeudi, une religieuse d'un autre couvent avait été abattue d'une balle par un inconnu.

Il y a environ deux semaines, les religieuses du couvent Saint-Raymond avaient annoncé qu'après le mois de juin elles cesseraient de donner leur enseignement à l'école élémentaire, jusqu'ici fréquentée uniquement par des jeunes de race blanche. Les religieuses avaient reproché aux parents des élèves leur racisme et leur attitude peu chrétienne.

Leur démission avait suscité une série de manifestations.

L'Europe aura son accélérateur géant

MEYRIN, Genève (AFP) — La construction de l'accélérateur géant européen va enfin pouvoir démarrer. Après huit ans d'hésitation, dix pays européens (Allemagne, France, Italie, Belgique, Suisse, Pays-Bas, Grande - Bretagne, Autriche, Suède et Norvège) se sont mis d'accord, hier matin, pour réaliser cette "machine" qui devrait permettre à la physique européenne des hautes énergies de rivaliser avec les Etats-Unis et peut-être même de les dépasser.

L'unanimité tant souhaitée n'a pu se faire au sein du Conseil de l'organisation européenne pour la recherche nucléaire (Cern), mais l'abstention du Danemark et de la Grèce ne peut comporter d'incidence sérieuse sur cette première grande réalisation scientifique européenne. Le projet démarrera donc cette année dans les limites d'un budget total de 300 millions de dollars étalé sur huit ans.

Le complexe occupera 412 hectares en France et 68 hectares en Suisse (dans le prolongement actuel du Cern-Meyrin).

Les premières expériences à très haute énergie pourraient débuter en 1976.

Le sang des transfusions serait contaminé par des plastifiants

NEW YORK (D'après AFP et AP) — Le sang humain destiné aux transfusions et conservé dans des sacs en matière plastique semble contenir des éléments nocifs pouvant entrainer un ralentissement de la circulation dans le poumon et capable même de causer la mort.

Telles sont les conclusions auxquelles a abouti le docteur Robert Rubin, professeur à l'école de santé publique de l'université Johns Hopkins, qui en donne un compte rendu dans le dernier numéro de la publication "Chemical and Engineering News", organe de l'"American Chemical Society".

Le professeur Rubin a découvert qu'un grand nombre de soldats qui avaient bénéficié de transfusions de sang au Vietnam avaient souffert de la nouvelle maladie qu'il appelle "chock lung" ou "poumon et état de choc". C'est que le sang qui sert à ces transfusions séjourne, en raison des distances à parcourir pour le transporter, un temps assez long dans des enveloppes en matière plastique.

Comme résultat, des plastifiants, produits chimiques utilisés pour rendre les substances élastiques, sont dissouts dans le sang.

Le médecin a conclu également, au cours de ses recherches, qu'il n'était pas besoin même de transfusions de sang pour avoir de ces produits chimiques dans l'organisme.

Des plastifiants ont été retrouvés dans l'urine de trois étudiants gradués malgré qu'ils n'aient jamais reçu de transfusions.

Le Dr Rubin croit que ces substances pourraient provenir de l'environnement de tous les jours, par exemple, "des plastiques utilisés pour envelopper la viande ou de molécules de plastifications circulées par l'air ambiant et ayant été libérées par des objets tels que des couvre - sièges d'automobiles".

Des études effectuées par d'autres chercheurs, par contre, indiquent que les plastifiants sont peu toxiques lorsque donnés à des rats par voie orale.

C'est pourquoi l'Administration fédérale américaine des Aliments et des Drogues a approuvé leur utilisation en des concentrations spécifiques dans les plastiques destinés à contenir des aliments.

Par contre, le Dr Rubin, affirme que les tests de toxicité effectués jusqu'ici ont été inadéquats et que "d'autres tests s'imposent".

La taille des rocs lunaires ramenés par la mission Apollo 14 dépasse tous les records

HOUSTON (Texas) (d'après AFP) — "Les plus gros rocs lunaires rapportés par Apollo 14 paraissent plutôt durs. Certains autres s'effritent', a déclaré au cours d'une conférence de presse hier soir, à Houston le Dr Paul Gast, chef de la section des sciences planétaires et terrestres au centre spatial.

"Tout semble indiquer que les échantillons lunaires d'Apollo 14 sont très vieux", a-t-il ajouté.

Le Dr Gast n'est toutefois pas en mesure, précise-t-il, de confirmer que ces rocs sont à peu près aussi vieux que l'astre lui-même, c'est-à-dire que leur âge se situe vers 4,600 millions d'années.

De l'avis du Dr Gast et de son collègue, le Dr Dale Jackson du "U.S. Geological Survey", les rocs d'Apollo 14 examinés jusqu'ici au "laboratoire de réception lunaire" de Houston semblent avoir subi un mystérieux processus de désintégration tandis qu'ils se trouvaient à la surface de l'astre.

Ces pierres seront en quarantaine à ce laboratoire jusqu'à la fin du mois prochain. Peu après, elles seront remises aux "enquêteurs principaux" — sommités spécialisées, réparties à travers le monde entier, et dotées de moyens d'examen extrêmement perfectionnés. Dans l'entourage de Gast et de Jackson, on pense que l'âge des pierres d'Apollo 14 pourra être évalué avec une précision rigoureuse par ces spécialistes. Ils pourraient révéler ensuite leurs découvertes à une conférence internationale prévue à Washington au printemps.

D'une façon générale, les savants du Centre spatial de Houston attachent le plus haut intérêt aux pierres de Lune qui viennent de leur être remises en dépôt. La plus grosse de toutes dépasse de loin la taille des rocs ramenés précédemment. Elle pèse près de 25 livres.

Par ailleurs, les milieux officiels américains ont laissé entendre hier que le Dr James C. Fletcher, actuellement président de l'Université d'Utah, sera prochainement nommé administrateur de la Nasa.

Le président Richard Nixon n'a toutefois pas encore fait connaitre sa décision définitive.

Le Dr Fletcher a été conseiller technique du Comité consultatif national de l'aéronautique (Naca) qui, le 1er octobre 1958, est devenu la Nasa en étendant ses activités au domaine spatial. Ce Mormon dont les ancêtres ont figuré parmi les premiers colonisateurs de l'Utah a présidé jusqu'en 1964 la "Space General Corporation", filiale d'"Aerojet - General".

Sous la présidence du Dr Fletcher depuis cette date l'université de son Etat natal a vu le nombre de ses étudiants doubler tandis que ses sections de physique, de médecine et de génie ont connu un brillant essor.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: LES PRODUCTEURS DE PATATES ORLEANS INC., 136 Ave Royale, Ste-Famille, Ile d'Orléans, Qué.

DEBITRICE.

AVIS est par les présentes donné que Les Producteurs de Patates Orléans Inc., 136 Ave Royale, Ste-Famille, I.O. a déposé une cession le 9e jour de février 1971, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2e jour de mars 1971, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau des Séquestres Officiels, au 3 rue Buade Ch. 209, Québec 4, Qué.

Daté de Québec, ce 12e jour de février 1971.

Le Syndic,
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71 rue St-Pierre,
Québec 2, Qué.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE CHARNY
COMTE DE LEVIS

AVIS PUBLIC

A TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE CHARNY

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, Paul-Henri Fréchette, secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la Ville de Charny:

QUE: ce conseil a adopté le 8 février 1971, le règlement No. V-72, modifiant les charges pour les raccordements aux services d'aqueduc et d'égouts, afin de porter à $75.00 le raccordement à l'aqueduc et à $100.00 le raccordement à l'égout.

DONNE A CHARNY, QUE., ce 17e jour de février 1971.

VILLE DE CHARNY,
Par: PAUL-HENRI FRECHETTE,
Secrétaire-Trésorier.

SOUMISSIONS POUR L'ACHAT DE TERRAIN

Des Soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'au 1er Mars 1971 à midi (12:00) pour l'achat du terrain ci-dessous mentionné, situé dans Bagotville.

Approximativement 250 pieds de Façade sur la Rue Bagot.

Profondeur Approximative de 400 pieds.

Superficie Approximative de 99,133 pieds Carrés.

Partie du Lot 346 et des Lots 346-2, 346-3, 346-4 et 346-5, Rang IV.

Toutes les Soumissions doivent être cachetées et écrites en bonne et due forme et être accompagnées d'un Chèque visé au montant de 6% du prix soumissionné, payable à l'ordre de **Dominion Stores Limited.**

La Propriété est sujette à un prix de réserve et ni la plus haute ou toute autre soumission ne sera nécessairement acceptée.

Les plans de la propriété et des formules de soumissions sont disponibles sur demande.

M. Georges Levert
Dominion Stores Limited,
6855 Côte des Neiges,
Montréal, Québec.
Tél.: 731-4911

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale de la Péninsule recevra jusqu'à 15 heures le 15 mars 1971 des appels d'offres sous enveloppe scellée pour le matériel suivant:

Ameublement scolaire.
Equipement de bureau, mécanographie
et dessin industriel.
Sports.
Musique.
audio-visuel
Histoire et Géographie.
Arts plastiques.
Pastorale.
Clinique médicale.
Atelier de cuisine
et cafétéria.
Machinerie et petit outillage.
Atelier de soudure.
Atelier de menuiserie.
Atelier d'équipement motorisé.
Soins de beauté.
Atelier de Couture.
Laboratoires de sciences.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges et autres documents à compter du 23 février 1971 auprès de l'acheteur de la Commission Scolaire M. Fernand Cloutier, Edifice Lapierre, Gaspé.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

ROGER BOURGET,
Sec.-trés. administrateur.

17 février 1971.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: JEAN-LOUIS MORENCY, administrateur agréé, 2539 Place Monceau, Sillery, Qué.

DEBITEUR.

AVIS est par les présentes donné que Jean-Louis Morency, administrateur agréé, 2539 Place Monceau, Sillery, Qué. a déposé une cession le 16e jour de février 1971, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1e jour de mars 1971, à 3.00 heures de l'après-midi, au bureau des Séquestres Officiels, au 3 rue Buade Ch. 209, Québec 4, Qué.

Daté de Québec, ce 17e jour de février 1971.

Le Syndic,
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

CITE DE GIFFARD

Avis public, est par la présente, donné que:

1. Le conseil de la cité de Giffard a adopté, le 16 février 1971, le règlement numéro 568 modifiant le règlement de circulation numéro 488 et décrétant que le stationnement de tout véhicule est, en tout temps, prohibé du côté sud de la rue Sarto dans toute sa longueur.
2. Les intéressés pourront prendre connaissance du dit règlement au bureau du soussigné.
3. Ce règlement entrera en vigueur selon la loi.

Donné en la cité de Giffard, ce 17e jour de février 1971.

Le Greffier,
JACQUES SIMONEAU, o.m.a.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 2304-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

DAME GILBERTE MERCIER, Requérante,
- Vs -
MAURICE ROY, Intimé.

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaitre dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans:
"LE SOLEIL"

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête "en divorce a été déposée au Greffe.

Québec, le 11 février 1971.

(A) J. FORTIN,
Régistraire du Divorce.

COPIE CONFORME,
J. FORTIN, Régistraire du Divorce.

SOUMISSIONS POUR L'ACHAT DE TERRAIN

Des Soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'au 1er Mars à midi (12:00) pour l'achat d'un ou plusieurs terrains.

I:— Boulevard Dequen (Naudville) Approximativement 532 pieds de Façade sur Dequen. Profondeur Approximative de 400'. Superficie approximative de 212,800 pieds carrés (4.9 Acres) Zoné pour fins Commerciales.

II:— Boulevard Vanier et Boulevard Pie XII. Superficie.
Approximative 748,200 pieds carrés (17.0 Acres).
Façade sur Boulevard Vanier.
Façade sur Boulevard Pie XII.

III:— Rue Du Pont et Rue Notre-Dame. Superficie approximative de 312,600 pieds carrés (11.77 Acres).
Façade approximative de 922 pieds rue Du Pont.
Façade approximative de 604 pieds rue Notre-Dame, moins 150 pieds de façade x 150 pieds de profondeur approximative.

Toutes les soumissions doivent être cachetées et écrites en bonne et due forme et être accompagnées d'un chèque visé au montant de 6% du prix soumissionné, payable à l'ordre de **Dominion Stores Limited.**

La propriété est sujette à un prix de réserve et ni la plus haute ou toute autre soumission ne sera nécessairement acceptée.

Les plans de ces propriétées et des formules de soumissions sont disponibles sur demande.

M. Georges Levert
Dominion Stores Limited,
6855 Côte des Neiges,
Montréal, Québec.
Tél.: 731-4911

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant, Services Administratifs, Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q. et portant la mention: "SOUMISSION POUR

EXTENSION AU BRISE-LAMES,

PASPEBIAC,
COMTE DE
BONAVENTURE, P.Q."

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 19 MARS 1971.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $50.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de notre bureau: Gare Maritime Champlain, Anse - au - Foulon, Québec 2, P.Q.

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission aux bureaux de l'Association des Constructeurs à:

675 Marguerite-Bourgeoys,
Québec,
4970 Place de la Savane,
Montréal,
56 est, rue de l'Evêché,
Rimouski, P.Q.

également à:

Gare Maritime Champlain,
Anse -au - Foulon,
Québec 2, P.Q.

Le dépôt sera remis sur retour des plans et devis, en bon état, au plus tard un (1) mois après l'ouverture des soumissions; après cette date le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de garanties spécifiées dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

JEAN-PAUL THIBAULT,
Gérant,
Services Administratifs.

Québec, 17 février 1971.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HAUTERIVE
No: 69-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de: LOUIS DUREPOS, faisant affaires sous les nom et raison sociale de LE ROI DU BOEUF ROUGE ENR., 660, Boul. Laure, Sept-Iles, résidant 754, Bourgeois, Sept-Iles.

DEBITEUR.

DEMANDE DE SOUMISSION

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 56 rue St-Pierre, Québec le ou avant le mardi 23 février 1971 à 2:00 heures P.M. pour l'achat de l'Item ci-après décrit, savoir:

Terrain et immeuble à usage de résidence, sis 754, Bourgeois, Sept-Iles, faisant partie du lot 499, de forme régulière mesure 70 pieds au nord-est et au sud-ouest, 100 pieds au nord-ouest et au sud-ouest. VALEUR $28,000.00

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite "SOUMISSION RE: LOUIS DUREPOS" De plus, ladite soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

L'Item ci-haut mentionné sera visible en s'adressant à M. Roger Bérubé, 694, Evangéline, Sept-Iles.

Les titres peuvent être examinés au bureau du syndic soussigné.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le mardi 23 février à 2:30 heures P.M. au bureau du syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT sur acceptation de la soumission par les Inspecteurs de la faillite.

Le syndic soussigné ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, 12 février 1971.

ALBERT VERROEULST, Syndic.
56, St-Pierre,
Québec.

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, St-Pierre, Québec.
110, est rue Racine, Chicoutimi.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS
APPEL D'OFFRES 3-71

La Commission Scolaire Régionale Orléans recevra jusqu'à 17 heures (heure normale de l'est) le 10 mars 1971 au Centre Administratif, des offres sous enveloppes scellées pour:

ECOLE POLYVALENTE ULRIC-HUOT

3-71-03 Machines de bureau
3-71-04 Cafétéria (outillage et equipement)
3-71-06-1 Laboratoire - Physique I.S.P.
3-71-06-2 Laboratoire - P.S.S.C.
3-71-06-3 Laboratoire - Physique 31-32-42 (44)
3-71-06-4 Laboratoire - Chimie et Chem Study
3-71-06-5 Laboratoire - Biologie
3-71-08-1 Soins de beauté (outillage)
3-71-09-1 Couture domestique (outillage)
3-71-09-2 Couture domestique (outillage électrique)
3-71-10-1 Couture industrielle (outillage)
3-71-10-2 Couture industrielle (outillage électrique)
3-71-12 Musique (instruments)
3-71-13-1 Auxiliaire d'intérieur (outillage électrique)
3-71-13-2 Auxiliaire d'intérieur (ameublement)
3-71-21 Pastorale (ameublement et accessoires)
3-71-25-1 Arts plastiques (outillage)
3-71-25-2 Arts plastiques (ameublement)
3-71-27 Clinique medicale

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la commission scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins cinq pour cent (5%) du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Orléans et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale Orléans.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter de 9 heures a.m. le 22 février auprès du Coordonnateur du Service des Achats de la Commission Scolaire Régionale Orléans, monsieur Claude Giroux au Centre Administratif, 1078 boulevard des Chutes, Villeneuve, Quebec 5, téléphone no.: 667-1250.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 13.30 heures le 11 mars 1971, à 1078 boulevard des Chutes, Villeneuve.

La Commission Scolaire Régionale Orléans ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Administrateur Général et Secrétaire-Trésorier
GERARD GRENIER

Le 15 février 1971

CITE DE GIFFARD

AVIS PUBLIC est, par les presentes, donné que la cité de Giffard, par resolution en date du 16 février 1971 (numéro 2231-3465) régulièrement adoptée par son conseil, a approuvé la description des rues ou ruelles ci-après mentionnées, lesquelles descriptions ont été preparées par Monsieur Etienne Blouin, arpenteur-géomètre, d'après le plan cadastral et le livre de renvoi du cadastre officiel de la paroisse de Beauport:

1- Partie de l'avenue Lortie
lot 698-A-1
2- Boulevard Mgr-Gauthier
lot 698-B
3- Avenue du Monument
lot 698-37
4- Avenue Lortie
lot 698-179 (partie)
5- Avenue Lortie
lot 698-180 (partie)
6- Avenue Saint-Edouard
lot 698-226
7- Avenue Saint-Clement
lot 698-270
8- Avenue Saint-Edouard
lot 698-271
9- Avenue Saint-Clement
lot 698-273
10- Rue Saint-Adrien
lot 698-311
11- Partie de la rue Chabanel
lot 596 (partie)
12- Partie de la rue Chabanel
lot 621 (partie)

La cité de Giffard entend se prévaloir à l'egard desdites rues ou ruelles ci-haut decrites, des dispositions de l'article 430 de la Loi des Cités et Villes dont le texte est reproduit au présent avis et être déclarée propriétaire desdistes rues ou ruelles, en tout ou en partie, selon les descriptions techniques dont l'original est depose au bureau du soussigne, greffier de la cité de Giffard, et une copie certifiée par Monsieur Etienne Blouin, arpenteur-geometre, a été déposée au Bureau d'enregistrement du district de Québec, le 2 février 1971, sous les numeros 684,681 et 684,682.

La cite de Giffard déclare que lesdites rues ou ruelles, en tout ou en partie, sont ouvertes au public depuis plus de dix ans et qu'elle n'a prelevé aucune taxe au cours des dix années précédant le présent avis sur les dites rues ou ruelles, en tout ou en partie.

Avis est, en consequence, donne que la cité de Giffard deviendra propriétaire absolue desdites rues ou ruelles, en tout ou en partie, à l'expiration du délai d'un an à compter de la derniere publication du présent avis dans la Gazette officielle de Québec, conformément aux dispositions de l'article 430 de la Loi des Cités et Villes, dont le texte suit: —

430. "Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis, au moins, dix ans deviennent propriété de la municipalité des que sont accomplies les formalités suivantes:

"1. Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article:

"2. Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre (chap. 320):

"3. L'original de cette description doit être depose au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau de registrateur de la division d'enregistrement ou se trouvent les terrains vises;

"4. Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la Gazette officielle de Quebec et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

"a) le texte intégral du présent article;
"b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;
"c) une déclaration a l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 ont été accomplies.

"Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre a la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal competent dans l'année suivant la dernière publication dans la Gazette officielle de Quebec.

"La municipalité ne peut se prévaloir du présent article a l'egard des rues ou ruelles sur lesquelles elle a prelevé une taxe au cours des dix années precedentes. S.R. 1964, c. 193, a. 430."

LA CITE DE GIFFARD
par: JACQUES SIMONEAU, o.m.a.
Greffier

Le 17 février 1971

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de: — LA MERCERIE D'AMQUI LTEE
96, boul. St-Benoit,
Amqui, Qué.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par les présentes donné que des **SOUMISSIONS CACHETEES** seront reçues par le syndic soussigné, à son bureau, 218, rue St-Edmond, Rimouski, P.Q., le ou avant le MERCREDI, 3 mars 1971, à 2.30 heures de l'après-midi, pour l'achat des actifs suivants: savoir,

ITEM A — Fonds de commerce, consistant en mercerie pour hommes, valeur d'inventaire $12,419.88
ITEM B — Mobilier de magasin, valeur d'inventaire 2,326.50
ITEM C — Mobilier de bureau, valeur d'inventaire 415.00
ITEM D — Une enseigne Néon, valeur d'inventaire 800.00
ITEM E — Système air climatisé Chrysler, valeur d'inventaire 600.00

Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément.

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION RE: LA MERCERIE D'AMQUI LTEE". De plus, l'item pour lequel la soumission est faite, devra être inscrit a l'endos de l'enveloppe et cette dernière devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

Le tout sera visible sur demande en s'adressant à M. Roger Malenfant, à l'Hôtel Gagnon, Amqui, P.Q.

Les soumissionnaires peuvent obtenir une liste de l'inventaire en s'adressant au syndic soussigné.

La taxe de vente provinciale et-ou federale, lorsqu'exigible, est payable par l'acheteur.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présentés lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 3 MARS 1971, à 2.30 heures de l'après-midi, au bureau du syndic.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission. L'acheteur devra prendre possession de la soumission dans les 5 jours.

Les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rimouski, Qué.,
ce 16 février 1971.

HENRI-A. MARTIN
Syndic,
218, rue St-Edmond,
Case Postale 129,
Rimouski, Qué.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet Q.A.-30-

Construction d'un pont d'étagement avec poutres en beton précontraint au-dessus de la voie ferree du C.N., sur la route Transcanadienne, lot 18, rang C, de la municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, comté de Témiscouata.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Canada.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis necessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $26,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) mercredi le 24 mars 1971.

Les sous-traitants pour le beton precontraint devront presenter leurs soumissions au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour le 17 mars 1971 à 12 heures (midi).

Pour ce projet les documents necessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 255 est, boulevard Cremazie, Montreal 354.

Projet 6204 - 71 -

Terrassement et gravelage sur la route 61 (109), dans les municipalités de Saint-Mathieu paroisse et La Motte, comté d'Abitibi-Est. Longueur de 4.09 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $37,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) mercredi le 24 mars 1971.

Pour ce projet les documents necessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Projet 2247 - 70 -

Terrassement, gravelage et stabilisation au bitume de la route no 6, dans la paroisse de Barachois, comte de Gaspé-Sud. Longueur de 3.97 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis necessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $110,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) mercredi le 31 mars 1971.

Pour ce projet, les documents necessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Projet 8026 - 70 -

Construction d'un pont en beton armé avec poutres en béton precontraint au-dessus de la rivière Marguerite, dans le rang Grande Rivière, lots 64 - 65 de la municipalité de Becancour ville, comté de Nicolet.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtes d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, St-Hyacinthe et Yamaska.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis necessaires.

Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,000. Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.) mercredi le 17 mars 1971.

Les sous-traitants pour le béton precontraint devront présenter leurs soumissions au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour le 10 mars 1971 à 12 heures (midi).

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le sous-ministre,
Philippe Bureau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Confirmation d'un malaise politique au sein de la majorité gaulliste

PARIS (d'après AFP) — L'existence d'un certain malaise politique à l'intérieur du mouvement gaulliste a été confirmée par M. Edgar Faure, ancien président du conseil et ancien ministre de l'Education nationale du général de Gaulle.

M. Faure a critiqué l'ouverture politique actuelle préconisée par le président Pompidou. Se fondant sur les déclarations de René Tomasini, secrétaire général de l'Union des démocrates pour la République (UDR), qui critiquait l'action du premier ministre libéralisant l'information à la télévision et traitant de "lâcheté" les magistrats français, M. Faure considère que l'ouverture politique, telle que pratiquée par les dirigeants gaullistes, est une trahison de la pensée du général de Gaulle.

Cette libération politique ne s'exerce, selon M. Faure, qu'en direction des forces réactionnaires et accentue ainsi la pesanteur conservatrice du mouvement gaulliste.

Pour la première fois en fait et même s'il n'a procédé que par allusion, l'ancien chef du gouvernement se pose, au sein du mouvement gaulliste, comme le vrai continuateur de la pensée du général de Gaulle. Le neveu du général, J.-P. Vendroux, a sans doute encouragé M. Faure, il y a quelques jours, par ses déclarations au lendemain de la démission de son père du groupe gaulliste, en déclarant après un entretien avec M. Faure qu'il le considérait comme l'un des hommes politiques dont la pensée est la plus proche de celle du général de Gaulle. M. Vendroux a de plus précisé que le général de Gaulle le considérait ainsi.

M. E. Faure a pris l'initiative de créer au sein de la majorité parlementaire, un comité d'études pour un "nouveau contrat social", dont le seul titre est rapproché par de nombreux observateurs de l'ambition de l'homme politique de fonder une "nouvelle société".

M. Faure s'est ainsi placé au premier plan de l'actualité politique française. Cette rentrée est remarquée par plusieurs observateurs, car elle se situe, en effet, au moment où des remous sérieux se font sentir au sein de la formation gaulliste. Elle semble de plus se fonder sur la perspective d'un reclassement politique de la majorité présidentielle qui a assuré l'élection de M. Georges Pompidou et de la majorité parlementaire qui soutient l'action de son gouvernement.

LES MAGISTRATS PROTESTENT

Les chefs de la Cour de cassation ont adressé, hier, au président Pompidou, président du conseil de la magistrature, une lettre dans laquelle ils protestent contre les déclarations de M. Tomasini, reprochant aux magistrats leur "lâcheté". Soulignant le préjudice grave causé par cette déclaration dans un contexte politique et les répercussions sociales qui s'en suivent, les magistrats français ont fait appel à la haute autorité du président pour que ce dernier intervienne par des mesures appropriées afin que l'intégrité de la justice française ne puisse être mise en cause.

TOMASINI REVIENT SUR SA DECLARATION

M. René Tomasini a fait parvenir hier au président Pompidou une lettre dans laquelle il revient sur sa déclaration.

Soulignant l'exploitation tendencieuse fait par la presse de sa déclaration, M. Tomasini affirme que certains mots avaient dépassé sa pensée et prie le président de la République française de considérer qu'il regrette et retire le mot "lâcheté".

Les magistrats parisiens avaient manifesté silencieusement, jeudi, pour la première fois depuis 1785, dans l'enceinte du palais de justice contre les propos de M. Tomasini.

Gilles Guiot acquitté par la Cour d'appel de Paris

PARIS (D'après AFP et UPI) — Les juges parisiens ont fait avorter hier, la plus grande menace de désordre dans les rues de Paris depuis les événements de 1968 en annulant la sentence prononcée contre Gilles Guiot, un étudiant parisien accusé de violence à l'endroit d'un agent.

L'acquittement de Guiot a été prononcé alors que des milliers d'étudiants s'étaient regroupés dans le Quartier Latin, notamment sur le célèbre boulevard Saint-Michel. Les milliers d'étudiants défiaient les forces policières armées de fusils qui étaient postées pour leur interdire l'accès au palais de justice.

Les étudiants se sont mis à danser et à chanter "L'Internationale" lors de l'annonce de lacquittement de Guiot par la Cour d'appel de Paris. Après avoir laissé éclater leur joie, les étudiants se sont dispersés sans incident.

"L'affaire Guiot" avait suscité une profonde émotion dans l'opinion publique française. Pour la première fois depuis mai 1968, des étudiants de la "majorité silencieuse" avaient manifesté dans les rues de Paris avec les organisations politiques de gauche et d'extrême gauche.

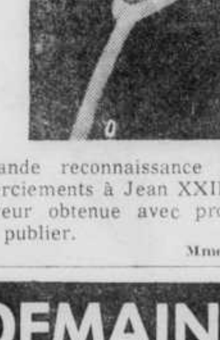
Guiot avait été condamné à six mois de prison dont trois fermes pour violence à un agent malgré des témoignages contradictoires. La Cour d'appel de Paris a acquitté Gilles Guiot considérant que la preuve formelle de sa culpabilité n'avait pas été entièrement établie.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier.

Mme G. J.

NE RESTEZ PAS SOURD
Nous pouvons vous aider... en vous faisant parvenir un
LIVRE GRATIS
qui explique comment retrouver une audition claire, des deux oreilles. Des termes simples, des illustrations pratiques. Vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Une nouveauté destinée aux personnes qui n'acceptent pas de porter d'appareil encombrant.
Pour recevoir ce livre précieux
POSTEZ CE COUPON SANS TARDER!
Nom
Adresse
PHILIPS SERVICE AUDITIF
J.-R. PEYROT ACOUSTICIEN
451 est, Boul. Charest, Québec 2
Dept 40

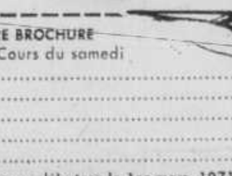
MONUMENTS
Appelez 524-1561
Fixez votre rendez-vous
J.L. THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère Ave Québec 3
Ouvert le soir et le samedi



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme J. J.A.

FACE A DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDES
RADIO TELEVISION
MECANICIEN AUTOMOBILE ET DIESEL
DESSIN INDUSTRIEL
REFRIGERATION ET ELECTRICITE
DEBOSSELAGE-SOUDURE
MACHINISTE ET AUTRES



ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE
Jour Soir Corresp. Cours du samedi
Nom
Adresse
Ville
Nom du père
Age Tel.:
Une série de cours débutera le 1er mars, 1971.
Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.
SOQ.
INSTITUT AVIRON LTEE TECHNIQUE
529-9566
Québec: 515 Mgr-Gauvreau
aussi Montréal: 3035 Saint-Antoine
près métro Atwater - 935-2525

dans le monde

Forte contribution française aux réfugiés

NATIONS-UNIES, N.Y. (AFP) — La France a versé une contribution "exceptionnelle" de huit cent mille dollars à l'Agence de secours aux réfugiés de Palestine (UNWRA), en réponse à l'appel du secrétaire général U Thant, annonçait hier le secrétariat de l'ONU.

Cette somme s'ajoute à la contribution annuelle de la France de 1,400,000 dollars en 1970.

Le commissaire général de l'UNWRA, M. Lawrence Michelmore, a remercié le gouvernement français de ce don et il a exprimé l'espoir que d'autres pays suivraient l'exemple de la France pour aider l'UNWRA à surmonter un déficit prévu de cinq millions de dollars dans ses opérations pendant l'année 1971.

La liberté d'expression . . .

MOSCOU (AFP) — Un écrivain soviétique, M. Levitine-Krasnov, risque de comparaître devant la Justice pour avoir fait publier à l'étranger un article jugé hostile à son pays, apprend-on de bonne source.

L'article, qui semble avoir été repris par un certain nombre de revues de l'émigration russe en Occident, dénonçait des pressions exerdées par le régime soviétique sur la religion.

M. Levitine - Krasnov, 55 ans, n'est pas membre de l'Union des écrivains de l'URSS, indique-t-on. On n'exclut pas qu'il soit d'ascendance juive.

"Troud" a 50 ans

MOSCOU (AFP) — Le "Troud" (le "Travail"), organe des syndicats de l'URSS, fêtait hier son 50ème anniversaire.

A cette occasion, il publiait un éditorial consacré à la voie parcourue par lui durant cette période et aux "relations étroites" qu'il a toujours entretenues avec ses lecteurs.

"Troud" indique ensuite qu'il se donne pour objectifs de "soutenir tout ce qu'il y aura de nouveau, de progressif", d'aider par tous ses moyens le Parti communiste et de contribuer à l'éducation de l'homme nouveau formé par lui, en tant que "patriote de sa patrie" (terme soviétique consacré).

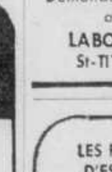
Par ailleurs, le journal se donne pour tâche de renforcer les liens entre les organisations syndicales du monde entier, d'oeuvrer pour le triomphe de l'unité du mouvement syndical, enfin, de dénoncer partout et de démasquer l'aspect antipopulaire de l'impérialisme . . .".

Les incidents se multiplient

CALCUTTA (AFP) — Les incidents provoqués par des groupes de Naxalites et d'extrémistes marxistes se multiplient dans la région de Calcutta à l'approche des élections.

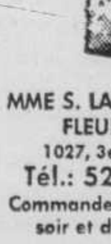
A Howrah, faubourg industriel de la capitale du Bengale occidental, la police a instauré un couvre-feu de six heures pour tenter d'arrêter les auteurs de ces violences, qui ont fait deux nouveaux morts: le passager d'un autobus incendié par des manifestants, et un écolier abattu par un groupe d'extrémistes à l'intérieur de son école. Un groupe naxalite a d'autre part mis le feu à un collège situé dans un quartier sud de Calcutta.

FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES



Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.
Traitement complet $2.00
Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au
LABORATOIRE MARCHAND
St-TITE, Cté Champlain, P.Q.

LES FLEURS... TEMOIGNAGE D'ESPOIR et de SYMPATHIE



MME S. LAHAYE LTEE
FLEURISTE
1027, 3e avenue
Tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche

M. J.-Ulric East

M. J.-Ulric East, ex-gérant de Viau Ltée, époux de: en 1ères noces de feu Lumina Talbot et en secondes noces de Alphonsine Drouin, est décédé accidentellement le 18 février 1971, à Québec, à l'âge de 80 ans. Il demeurait à 896, Père Maufay.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Paul-E. Rousseau (Marie-Claire), M. et Mme Laurent East

(Olive Pelletier), Père Conrad East, S.J., M. et Mme Gaston East (Suzanne Drolet), M. et Mme Florian East (Irène Swiezynski), M. et Mme Laurent Lamontagne (Olivette), M. et Mme Paul-André Lachance, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Frère Anselme East E.C., M. et Mme Hector Delisle (Thérèse), M. et Mme Roland Paradis (Antoinette), M. et Mme Alphonse East (Bertha), Mlle Marguerite East, M. Alphonse Talbot, M. et Mme J.-E. Rousseau, M. et Mme Richard Trudel, M. et Mme Philippe Belzile, Mme J.-H. East, Mme Adalbert East, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 975, Ave Marguerite-Bourgeoys, en l'église de St-Thomas D'Aquin et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée de Québec. (—)

M. L.-P. Bourke

M. Louis - Philippe Bourke, ex-employé à la Régie des Alcools, époux en premières noces de feu dame Germaine Lachance et en secondes noces de dame Alice Morin, est décédé le 18 février 1971, à Québec, à l'âge de 72 ans. Il demeurait à 1645, 3e Avenue.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendre M. et Mme Raymond Lamontagne (Madeleine), M. L'abbé Léger Tremblay, ses petits enfants: Michel, René, Linda, Sylvie, France, Denis et Yves Lamontagne, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Edmond Fraser (Rollande Bourke), Mme Henri Gosselin (Berthe), M. et Mme Florian Hamann (Blanche), M. et Mme Gérard Paradis (Annette), M. et Mme Oscar Bourke, M. et Mme Edmond Bourke, M. et Mme Gérard Morin, M. et Mme C.E. Béland, M. et Mme Gérard Boutet, M. et Mme Laetare Morin, M. et Mme Charles Huot, M. et Mme C.E. Morency.

La dépouille mortelle est exposée à 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu lundi le 22 février 1971 en l'église de St-François d'Assise et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Limitée de Québec. (—)

M. R. Fiset

M. Robert Fiset, gérant de correspondance chez Dun Bradstreet, fils de feu M. Arthur Fiset et de feu Dame Blanche Cassista est décédé le 19 février 1971, à Québec à l'âge de 47 ans. Il demeurait à 904, Madeleine de Verchères.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Roland Fiset de Québec, Mlle Marcelle Fiset, M. et Mme Charles Tremblay (Lucille) de Montréal, M. et Mme Bernard Jobidon (Jeannette), de Trois-Rivières, Soeur Thérèse Fiset de la Congrégation du Bon Pasteur, Mme Jacques Fiset, M. René Fiset de Québec, M. et Mme Marcel Brizard (Pauline) de Pierrefonds, M. et Mme Jean-Marc Fiset (Aline Dauphin) de Loretteville, Mme Denise Tremblay de Ste-Foy ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 975 Ave Marguerite-Bourgeois.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église de St-Sacrement et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée de Québec.—

M. J.-A. Hardy

M. J-Alexandre Hardy rentier, époux de feu Anne-Marie Langelier en 1ères noces, de Julienne Parrot en 2ièmes noces, est décédé le 19 février 1971, à son domicile à l'âge de 78 ans et 11 mois. Il demeurait à 38 Boul. des Alliés, Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille M. et Mme Marc Hardy (Fernande Villeneuve); ses petits-enfants: André, Jean, Suzanne; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean Beaudoin (Annette Savard-Hardy), M. et Mme Charles Parrot (Rosalie Turcotte), M. et Mme Adrien Parrot (Germaine Beaudet), M. et Mme Rodolphe Lemire (Anne-Marie Parrot), Soeur Alice Parrot, O.S.A., M. et Mme Adélard Ouellet (Edith Parrot), M. et Mme Médard Parrot (Jeannette Courtemanche), M. et Mme Frédéric Parrot (Simone Néron), M. et Mme Jean Parrot (Véronique Millette), M. et Mme Gérard Parrot (Imelda Marcotte), Mme Roméo Santoire (Madeleine Parrot), Mme Alphonse-Marie Parrot (Berthe Legendre), M. et Mme Ambroise Parrot (Françoise Arcand) ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 1290, 1ère avenue, Québec.

Les funérailles auront lieu à 14.30 h., lundi 22 février en l'église de Ste-Claire-d'Assise et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Thomas de Villeneuve.

La direction des funérailles a été confiée à la maison J. Bouchard & Fils Ltée de Québec.—

Les décès

AUBE (Marcel) — A Québec, le 17 février 1971, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement Marcel Aubé, employé de l'Hydro-Québec, époux de Jeannette Laperrière, père de Bertrand, Martin, Alain, frère de M. et Mme Isidore Aubé, Cécile (Mme Henri Servant), Olivine (Mme Adélard Ouellet), M. et Mme Thomas-Louis Aubé, M. et Mme Maurice Aubé, M. et Mme Albert Aubé, M. et Mme Victor Aubé, M. et Mme Gaston Aubé, M. et Mme Léonce Aubé, M. et Mme Léopold Aubé, M. et Mme Adélard Aubé. Il demeurait au 31 rue St-Maurice, Charlesbourg-Ouest. Les funérailles auront lieu samedi, à 3.30 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
6450 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 3.15 heures pour l'église de St-Charles-Borromée et de là au cimetière St-Charles.

BEDARD (Roger) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 52 ans, est décédé Roger Bédard, employé de chez la Cie Rothman, époux de Jeanne-Eva Dion, père de André, Hélène, frère de Fernand (Lucie Côté), Claude (Pierrette Jacob), Julienne (Mme P. Simard), Rita (Mme Jos. Grogan), Jean-Marc (Lise Chabot). Il demeurait au 2126 rue Lahaie, Ville Duberger. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 2.30 heures pour l'église de St-François-Xavier et de là au cimetière St-Charles.

BOURKE (Louis-Philippe) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Louis-Philippe Bourke, ex-employé à la Régie des Alcools, époux en premières noces de feu Germaine Lachance et en secondes noces de Alice Morin; père de Madeleine (Mme Raymond Lamontagne) et l'abbé Léger Tremblay; frère de Rollande (Mme Edmond Fraser), Berthe (Mme Henri Gosselin), Blanche (Mme Florian Hamann), Annette Mme Gérard Paradis), Oscar, Edmond. Il demeurait à 1645, 3e avenue. Les funérailles auront lieu lundi, à 3h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
990, 1ère avenue
à 2h45 pour l'église Saint-François d'Assise et de là au cimetière Saint-Charles.

BERUBE (Félix) — A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 19 févier 1971, à l'âge de 88 ans, est décédé Félix Bérubé, époux de feu Anna Deschênes ; père de Noëlla ; frère d'Eva (Mme Jean-Baptiste Soucy). Il demeurait à St-Alexandre de Kamouraska. Les funérailles auront lieu lundi, à 2.30 heures. Départ de la résidence funéraire de
René Ouellet
St-André,
à 2h 20, pour l'église de St-André et de là au cimetière paroissial.

CANTIN (Paul) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 58 ans, est décédé Paul Cantin, journalier, époux en premières noces de feu Marguerite Trépanier et en secondes noces de Bernadette Plamondon; père de Micheline (Mme Marc Hallé) et Paulette; frère de Charles, Edmond, Arthur, Donat et Gemma (Mme Raymond Morency). Il demeurait à 320 rue Latourelle. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 hrs. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
120 rue Saint-Jean
pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Charles.

CELLARD (Claire) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 80 ans, est décédée Claire Lavoie, épouse de feu Eugène Cellard, mère adoptive de deux neveux: Me Armand Maltais, c.r., avocat de Québec (Rosa-Rita Duchesne), et Maurice Cellard, psychologue de Hull (Fernande De Villers); soeur de Lucien, rentier de Causapscal. Elle demeurait à Pointe à la Garde, Bonaventure. Les funérailles auront lieu lundi, à 10h, sous les soins de
la Maison Cloutier Limitée
Départ de sa résidence de Pointe à la Garde, dans le comté de Bonaventure, à 9h45 pour l'église de Pointe à la Garde et de là au cimetière paroissial.

CHOUINARD (Eugène) — A l'Hôtel Dieu de Montmagny, le 18 février 1971, à l'âge de 80 ans, est décédé Eugène Chouinard, époux de Azélie Bouffard, frère de Marie (Mme Joseph Rémillard). Il demeurait à St-Paul de Montmagny. Les funérailles auront lieu samedi, à 10hres. Départ du soubassement de l'église de St-Paul sous la direction de la maison
Marcel Ruelland
31 ave de la Fabrique
Montmagny
à 9h50 pour l'église de St-Paul et de là au cimetière paroissial.

COTE (Cécile) — A Québec, le 19 février 1971, est décédée Cécile Côté, soeur de Louise (Mme L.-M. Mylett), Yvonne (Mme Elzéar Savard), belle-soeur de Charles-Auguste Bouchard et Mme Valère Côté. Elle demeurait au Foyer St-Sacrement. Les funérailles auront lieu samedi, le 20 février, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 9.50 heures pour l'église de Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

COUTURE (Yvonne) — A Ste-Claire, cté Dorchester, le 18 février 1971, à l'âge de 68 ans, est décédée subitement Yvonne Leclerc, épouse de René Couture; mère de Liliane (Mme André Morin), Raymond (Louise Landry), Roger (Angèle Pichette), Robert, Colette (Mme Martin Bilodeau), Priscilla (Mme Florian Allen). Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Gérard Lehouillier & Fils,
à 2h 45, pour l'église de Ste-Claire et de là au cimetiee paroissial.

DELAGRAVE (Joseph) — A Montréal, le 18 février 1971, à l'âge de 73 ans, est décédé Joseph Delagrave, pensionnaire du Canadien National (chef de gare), époux de Rita Belleau; père de Simone (Mme Roger Plante), Madeleine (Mme Donat Beaudry), Rollande (Mme Jacques Bessette), Fernand (Monique Denocourt). Il demeurait au 4884 Chabot. Les funérailles auront lieu lundi, le 22, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
La Société Coopérative,
4848 Papineau, Montréal,
à 8h 45, pour l'église de St-Pierre Claver et de là au cimetière de la Côte des Neiges.

DUSSAULT (Marie-Jeanne) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 73 ans, est décédée Marie-Jeanne Beaulieu, épouse de feu Anselme Dussault; mère de Germaine (Mme Fernand Rorigue), Fernand (Lucille Voyer), Yvette (Mme Jos E. Fournier), Marie-Reine (Mme Gérard Lachance), Jeannette (Mme Léo Dufour), Jean - Baptiste (Madeleine Marcoux), Marcel (Louisette Dallaire), Pauline, André (Thérèse Marcoux), Claude (Jeannine Roy), Huguette, Yvon (Jacqueline Labbé), Gilles (Monique Perreault), Claudette (Mme Claude Poulin); soeur de Raoul (Palmé Réna Harvey), Marguerite (Mme Odilon Dufresne), Armandine (Mme Gérard Cloutier), Jules (Yvette Gignac), Gemma (Mme Roger Duchesneau), Vincent (Carmelle Dugré), Gérard (Lucienne Rhéaume), Mme Alphonse Beaumont, Mme Edouard Beaumont (Yvette Lizotte), Mme Louis A Dussault (Marie-Ange Pépin), Raoul Bédard. Elle demeurait à 140, rue St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi, à 3h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 Ouest rue St-Vallier
à 2h45 pour l'église du Sacré-Coeur-de-Jésus et de là au cimetière St-Charles.

EAST (J.-Ulric) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 80 ans, est décédé J.-Ulric East, ex-gérant de Viau Ltée, époux en 1ères noces de feu Lumina Talbot et en secondes noces d'Alphonsine Drouin, père de Marie-Claire (Mme Paul-E. Rousseau), Laurent (Olive Pelletier), Père Conrad, S.J., Gaston (Suzanne Drolet), Florian (Irène Swiezynski), Olivette (Mme Laurent Lamontagne), M. et Mme Paul-André Lachance. Il demeurait à 896, rue Pierre Maufay, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975, ave Marguerite-Bourgeoys,
à 2h.45 pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière St-Charles.

FISET (Robert) — A Québec, le 19 février 1971, à l'âge de 47 ans, est décédé Robert Fiset, gérant de Correspondance chez Dun & Bradstreet, fils de feu Arthur Fiset et de feu Blanche Cassista, frère de Roland, Marcelle, Lucille (Mme Charles Tremblay), Jeannette (Mme Bernard Jobidon), Soeur Thérèse Fiset, Mme Jacques Fiset, René, Pauline (Mme Marcel Brizard), Jean-Marc (Aline Dauphin), Mme Denise Tremblay. Il demeurait au 904 Madeleine de Verchères. Les funérailles auront lieu lundi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Beougeoys,
à 1.45 heures pour l'église de St-Sacrement et de là au cimetière St-Charles.

GILBERT (Alphonse) — A St-Augustin, le 18 février 1971, à l'âge de 81 ans, est décédé Alphonse Gilbert, époux de feu Marie-Jeanne Doré, père de Jacqueline (Mme Wilfrid Trudel), Thérèse (Mme Donat Trudel), Lucie, Madeleine, Aurèle, Léon. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Albert Rochette,
352 Village St-Augustin,
à 9.45 heures pour l'église de St-Augustin et de là au cimetière paroissial.

GODBOUT (Louis) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 75 ans, est décédé Louis Godbout, vétéran 1914-1918, Ex-employé civil, époux de Célia Verret, père de Roland (Juliette Fillion), Gérard (Pauline L'Heureux). Il demeurait au 149 Avenue Plante, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 3.45 heures pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

GRENIER (Léonidas) — A Beauport, le 18 février 1971, à l'âge de 90 ans, est décédé Léonidas Grenier, ex-entrepreneur peintre, époux en premières noces de feu Léda Giroux et en deuxièmes noces de Léopoldine Roy pède de Vénérande (Mme Vve Paul-Emile L'Hériault), Cécile, Juliette, Armand (Thérèse Tremblay), Maurice (Thérèse Barbeau), beau-père de Albert Hains. Il demeurait au 479 Avenue Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
738 Avenue Royale,
à 3.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

HARDY (J.-Alexandre) — A Québec, le 19 février 1971, à l'âge de 79 ans, est décédé J.-Alexandre Hardy, rentier, époux en premières noces de feu Anne-Marie Langelier et en secondes noces de Julienne Parrot, père de Marc (Fernande Villeneuve). Il demeurait au 38 Boul. des Alliés. Les funérailles auront lieu lundi le 22 février, à 2.30 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 2.15 heures pour l'église de Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Thomas de Villeneuve.

LABERGE (Lucienne) — A Montréal, à la Maison Mère de la Congrégation de Notre-Dame, le 19 février 1971, à l'âge de 67 ans, est décédée Soeur Lucienne Laberge (S. S.-Louis de Rome), supérieure, fille de feu Jean-Baptiste Laberge de Châteauguay et de feu Delphine Mallette, soeur de Eloi et Edmond, de Châteauguay, Jeanne - Alix (Soeur S.-Damase-Marie) et Noëlla (S. S.-Gildas), de la Congrégation de Notre-Dame. Les funérailles auront lieu lundi, le 22 à 14.30 heures, à la Chapelle de la Maison Mère, 3040 Ouest rue Sherbrooke, Montréal où elle est exposée.

LAMOTHE (Alfred) — A Saint-Marc-des-Carrières, le 18 février 1971, à l'âge de 73 ans, est décédé Alfred Lamothe, époux de Aurore Hardy; frère de Omer, Alexina, Jean-Baptiste. Il demeurait au Foyer Saint-Marc et autrefois des Ecureuils. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire
D. Denis Inc.,
324, Notre-Dame,
Donnacona
à 2h45 pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière paroissial.

LAROCQUE (Raphaël) — A l'hôpital Laval, le 18 février 1971, à l'âge de 68 ans, est décédé Raphaël Larocque, époux de Marie-Blanche Thomassin, père de Gabriel (Julie Graveno), Marie-Paule (Mme Roch Pichette), Yvon (Rita Vézina), Simon (Louise Lévesque), André (Lucille Dubeau), Fernand (Alice Baronet), Marius (Claire Tassé), Armand (Carole Blais), Céline (Mme Robert Fortier), Louise, Denis (Solange Leclerc), Jean-Marie (Louise Lavoie), Michel (Denise Bernard), frère de Paul (Marguerite Parent), Soeur Diana, Soeur de la Charité, Soeur Simone, Soeur adoratrice du Précieux-Sang, Soeur Eva, Soeur Bénédictine du Précieux Sang, Rachel (Mme Roland Kane). Il demeurait au 405 St-Anselme, Québec. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 3.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

LEBLANC (Armand) — A Québec, le 19 février 1971, à l'âge de 79 ans, est décédé Armand Leblanc, fils de feu Auguste Leblanc et de feu Azilda Lapointe dit Desjardins; frère de Roméo, Wilfrid (Cécile Tremblay), Paul (Mariette Poulin). Il demeurait au 715, des Glacis. Les funérailles auront lieu lundi, à 8.30 heures, sous les soins de la Maison Cloutier Ltée. Départ des salons du
Foyer Nazareth,
715, des Glacis,
à 8h 30, pour la chapelle de l'Institution et de là au cimetière Belmont.

MAILLOUX (Albert) — A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 18 février 1971, à l'âge de 83 ans, est décédé Albert Mailloux, époux en premières noces de feu Rosanna Martel, en secondes noces de feu Rosanna Biouin et en troisièmes noces de feu Amanda Gaulin. Il demeurait à Laurier Station, Co. Lotbinière. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
A. Ferland & Fils,
St-Flavien,
à 9.45 heures pour l'église de St-Flavien et de là au cimetière paroissial.

MARTEL (Blanche) —A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 76 ans, est décédée Blanche Frenette, épouse de feu Joseph Martel; mère de Cécile (Mme Arthur Noury), Yvonne (Mme Adrien Fortin), Maurice (Yvette Jobin), Fernand (Madeleine Genest), Thérèse (Mme Jean-Louis Lapointe), Colette (Mme Claude Savard), Louisette, Robert, André (Florence Burns); soeur de Philomène (Mme Edmond Paquet). Elle demeurait à 61 rue du Collège, Pont-Rouge, co. de Portneuf. Les funérailles auront lieu lundi, le 22 février, à 2h30. Départ de la résidence funéraire
L. Leclerc & Fils Enrg.
247 Du Pont ouest
Pont-Rouge
à 2h15 pour l'église Sainte-Jeanne de Pont-Rouge et de là au cimetière paroissial.

PICARD (Henri) — A Québec, le 19 février 1971, à l'âge de 52 ans, est décédé Henri Picard, administrateur du Mont Ste-Anne, époux de Ruth Cliche, frère de Lucienne (Mme Joseph Chabot), Louis-Philippe (Alleen Higgins), Cécile (Mme Louis Fortin), Maurice (Jacqueline Lapointe), Marguerite (Mme Walter Christen), Germaine (Mme Simon Parent), Simone (Mme Fernand Bougie). Il demeurait au 861 Calixa-Lavallée. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
46 Ouest St-Cyrille,
à 10.45 heures pour l'église des Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

POULIN (Juliette) — A Québec, le 18 février 1971, à l'âge de 57 ans, est décédée Juliette Poulin, fille de feu Edmond Poulin et de Georgiana Giroux, soeur de Cécile (Mme Jos. Bussières), Ernest (Rosa Paradis), Hector (Germaine Robitaille), Lucie, Wilfrid (Adrienne Desrosiers), Pauline, Armand (Thérèse Noël). Elle demeurait au 1136 de Salaberry. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.40 heures pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière St-Michel de Sillery.

REGIMBALD (Pauline) — A Québec, le 19 février 1971, à l'âge de 39 ans, est décédée Pauline Rochette, épouse d'Armand Regimbald, fille de Mme Albert Rochette, soeur de Roland (Jeanne-d'Arc Bédard), Lionel, Rosaire, Adrien (Raymonde Beaudry), Roger (Jeannine Verret), Julienne, Jeanne-d'Arc (Jean Lévesque). Elle demeurait à 447, rue de la Salle. Les funérailles auront lieu lundi 22 février, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
la Cie Hubert Moisan,
253 est, rue St-Joseph,
à 8h.45 pour l'église de Saint-Roch et de là au cimetière St-Charles.

TREMBLAY (Marie-Rosalie) — A Québec, le 18 févier 1971, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Rosalie Godbout, épouse d'Armède Tremblay; mère de John. Elle demeurait au 330, rue Dupot. Les funérailles auront lieu samedi, le 20 févier, à 2 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
705 St-Vallier Est,
à 1h 45, pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

VERMETTE (Marie-Louise) — A St-Rédempteur, le 17 février 1971, à l'âge de 83 ans, est décédée Marie-Louise Lapointe, épouse de feu J.-E. Vermette, soeur de Yvonne (Mme J.-Armand Lapointe), Edouard. Elle demeurait au 282, 3e Avenue, St-Rédempteur. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la
Salle du Collège,
de St-Rédempteur,
à 2.50 heures pour l'église de St-Rédempteur et de là au cimetière paroissial.

Services Anniversaires

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GALLICHAND —Le service anniversaire d'Emile Gallichand sera chanté samedi, le 27 février, à 4.15 heures, en l'église de St-Fidèle.

Remerciements

HUOT — Mme Jules Huot et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Jules Huot, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floaux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

MARCOTTE -- Les membres de la famille d'Emilia Marcotte remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mlle Emilia Marcotte, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

NADEAU — Mme Yvonne Nadeau remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Ernest Nadeau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

NECROLOGIE

Les avis et nouvelles de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau, du lundi au vendredi.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière............ $3.50

Service anniversaire
Formule régulière............ $2.00
Avec photo.................... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire............ $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo......... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum........................ $35.00

Israël revient encore à l'idée de négociations directes avec la RAU

(D'après AFP et AP) — Israël a proposé hier à l'Egypte d'entamer des négociations directes pour un règlement du conflit du Moyen - Orient, condition sine qua non d'un retrait éventuel des troupes israéliennes stationnées en territoires arabes depuis la guerre des Six Jours.

Le gouvernement du Caire a laissé entendre jeudi soir qu'il était prêt à signer un traité de paix avec celui de Jérusalem, si ce dernier donnait ordre d'évacuer totalement et sans délai les territoires arabes occupés, et que c'était là la dernière concession que la République arabe unie était en mesure de faire pour parvenir à un règlement pacifique.

C'est le ministre israélien de l'information, M. Israël Galili qui a répondu à la suggestion égyptienne hier au cours d'un déjeuner officiel à Tel-Aviv.

Il s'est dit convaincu que la paix au Moyen-Orient ne peut être obtenue que par des négociations en tête à tête "et que si l'Egypte voulait la paix, elle ne pourrait refuser des négociations directes".

Critiquant la récente initiative de M. Jarring, M. Galili, considéré comme le plus proche collaborateur du premier ministre, Mme Golda Meir, a souligné qu'Israël n'acceptait pas qu'un retrait des territoires occupés fut un préalable. "Les frontières de paix, a-t-il dit, ne seront pas les mêmes que celles du cessez-le-feu, mais elles ne seront jamais, non plus, identiques à celles d'avant juin 1967".

Après avoir mis en garde la Rau contre le risque d'une nouvelle défaite, le ministre a estimé qu'on pouvait considérer comme une "chose positive" le fait que les Egyptiens plaident maintenant en faveur d'un accord rapide.

LE MAXIMUM

La diplomatie égyptienne s'efforce actuellement de donner le maximum de preuves de vonne volonté pour le règlement de la crise du Moyen-Orient tout en évitant de se trouver isolée du monde arabe, face à un Israël intransigeant, souligne - t - on au Caire.

La RAU estime pour sa part, et c'est également l'avis des cercles diplomatiques dans la capitale égyptienne, qu'elle a fait le maximum pour permettre à la mission Jarring de débuter favorablement. Elle a accepté le principe d'un accord avec Israel qui serait contresigné par les quatre grands, sans toutefois aller jusqu'à un traité formel. La signature de l'Egypte et d'Israel apposée sur ces documents en ferait l'obligation contractuelle souhaitée par les Etats-Unis et, par là-même, ce texte impliquerait la reconnaissance de l'existence de l'Etat hébreu.

D'autre part, la RAU accepterait le principe de la libre navigation des bateaux israéliens dans le détroit de Tiran et dans le canal de Suez.

Enfin, elle accepterait qu'une force internationale aux ordres du Conseil de sécurité garantisse du Conseil de sécurité garantisse l'éventuel accord de paix.

En revanche, la RAU attend que la résolution du Conseil de sécurité du 22 novembre 1967 soit entièrement appliquée par Israel, notamment en ce qui concerne l'évacuation de tous les territoires occupés depuis la guerre des six jours.

La parole a Israel

Pour son cas particulier, l'Egypte réclame la récupération du Sinai, y compris Gaza dont elle avait l'administration de 1948 à 1967. Et, si elle accepte les casques bleus à Charm-el-Cheikh, qui commande le détroit de Tiran, elle demanderait qu'une zone de même étendue en territoire israélien soit réciproquement démilitarisée.

Ayant ainsi donné toutes leurs chances à la mission Jarring et à un éventuel renouvellement du cessez-le-feu, le 7 mars prochain les dirigeant égyptiens estiment maintenant que c'est à Israel de fournir des preuves de sa bonne volonté. Il ne leur est guère possible de faire plus dans les circonstances présentes, sinon au risque d'engager une négociation égypto - israélienne qui, même effectuée par l'intermédiaire de l'ambassadeur Jarring, la couperait du monde arabe et en particulier de ceux qui souffrent, comme elle, des séquelles de la guerre de 1967, la Jordanie, la Syrie et les Palestiniens. C'est dans cette perspective que la RAU demanderait actuellement au représentant spécial de M. Thant de faire à la Jordanie, et peut-être aussi à la Syrie, des propositions semblables à celles qu'il a présentées au Caire et à Tel-Aviv. En ce qui concerne Damas, la RAU s'emploierait e contre - partie, et ce pourrait être le but de la mission qui vient d'y effectuer M. Samy Charaf, ministre d'Etat égyptien, à lui faire accepter la résolution du 22 novembre.

Occasion figitive

Si ces deux démarches étaient faites l'une à Amman, l'autre à Damas, la négociation Jarring reprendrait son aspect global qu'elle a tendance à perdre ces jours-ci.

Déjà des impatiences se manifestent à cet égard. Le roi de Jordanie est attendu au Caire dans quelques jours. Selon certaines indications, il viendrait surtout pour s'assurer que l'Egypte est toujours bien décidée à faire cause commune avec lui pour obtenir l'application de la résolution du Conseil de sécurité, quitte à trouver avec Israel un arrangement particulier pour les Lieux-Saints.

Enfin, les Palestiniens préparent leur prochain congrès national au Caire pour la fin du mois. On croit savoir d'ores et déjà que les débats y seront houleux et que la querelle entre modérés et extrémistes, en sommeil depuis les tragiques événements de septembre dernier en Jordanie, repartirait de plus belle.

Il n'est pas sans intérêt de noter à cet égard que les groupes palestiniens du Caire se rapprochent sensiblement ces jours-ci de Pékin. Des associations de solidarité avec la Chine populaire, l'Albanie et la Corée du Nord ont été fondées récemment.

C'est le signe que si la conjoncture inter-arabe actuelle est extrêmement favorable à un règlement de la crise du Moyen-Orient, l'occasion est aussi très fugitive.

L'opposition marocaine exige le départ des militaires américains

RABAT (AP) — Une crise latente est en train de se développer au Maroc à propos des bases militaires américaines installées dans ce pays.

Depuis que Washington a publiquement admis l'existence de ces installations, il y a un peu plus de trois mois, le roi Hassan II, très favorable à l'Ouest, devient sans cesse la cible des groupes d'opposition qui exigent le départ immédiat des militaires américains.

Le souverain est également soumis à la pression d'autres pays arabes, tels que l'Algérie, le Libye et l'Egypte, dont les dirigeants voudraient le voir mettre un terme à ce qu'ils considèrent comme une alliance tacite avec les Etats-Unis.

Le roi Hassan II dirige l'Etat semi-féodal qu'est le Maroc d'une main ferme, mais dans les milieux diplomatiques occidentaux on se demande pour combien de temps encore il pourra contenir la violente vague d'opposition, qui croit de jour en jour. Il se rendra à Washington en visite officielle en mars ou avril prochain, rappelle-t-on à Rabat. On espère dans certains milieux diplomatiques qu'il profitera de cette occasion pour demander au président Nixon de réduire le nombre de "GI's" présents au Maroc.

Aux yeux du gouvernement marocain, les bases de Kénitra, de Sidi Yahi et de Bouknadel — toutes situées sur la plaine côtière du nord de Rabat — sont des "camps d'entrainement" des forces armées marocaines.

Le fait qu'elles soient cependant financées et adminimstrées par l'armée américaine avait été gardé secret pendant de longues années au Maroc. L'état d'urgence décrété en 1965 par le roi n'avait pas permis au public marocain d'en savoir quoi que ce soit à ce sujet.

C'est au mois d'octobre dernier que le Congrès américain apprit que quelque 1,700 militaires américains se trouvaient effectivement dans ces bases, et cela en dépit de l'accord de 1963 aux termes duquel toutes les installations américaines au Maroc devaient être fermées.

L'affaire éclata ainsi au grand jour et cela coincida avec la levée de l'état d'urgence. Les groupes d'opposition marocains, étudiants et politiciens de carrière, se livrèrent depuis à de virulentes attaques contre la politique du roi à ce sujet.

Saigon aurait déjà élaboré un plan d'invasion du Nord-Vietnam

(d'après AFP) — Alors que les maquisards indochinois et les forces nord-vietnamiennes multiplient les attaques et les bombardements de harcèlement contre les positions "alliées" au Laos, au Sud-Vietnam et au Cambodge, un journal de Saigon, le "Su That" (La Vérité), a affirmé hier dans un article dont le titre s'étale sur huit colonnes que le conseil de sécurité de l'Etat s'ud-vietnamien a élaboré un plan prévoyant un débarquement au Nord-Vietnam.

Le quotidien, qui précise qu'il tient cette information de "sources bien informées", indique qu'une telle opération aurait pour but de "liquider les bases d'approvisionnement de la guerre d'Indochine". Il rappelle à ce sujet la récente déclaration du président Thieu, dans laquelle le chef de l'Etat soulignait que "puisque les troupes sud-vietnamiennes ont combztu au Cambodge et au Laos, elles seront capables d'opérer n'importe où". Le journal ajoute encore que les États-Unis ne seraient pas opposés à un tel plan. Pour étayer cette thèse, le journal note qu'à Saigon, la déclaration du président Nixon, selon laquelle les Etats-Unis feront tout ce qui est en leur pouvoir pour sauvegarder la vie des Américains combattant au Vietnam, a été interprétée par les observateurs comme un accord implicite à un débarquement au Nord-Vietnam.

Le journal rappelle enfin que l'opération de débarquement, s elle était un jour réalisée, serait la dernière étape du plan élaboré en 1969 par le général Cao Van Vien, chef d'état-major des armées au Sud-Vietnam. Ce plan, précise-t-il, prévoyait et au Laos et ensuite le débarquement au Nord-Vietnam, pour anéantir les bases nord-vietnamiennes d'approvisionnement.

QUATRE POSTES TOMBENT

Sur le terrain, les maquisards indochinois et les forces nord-vietnamiennes multiplient les attaques et les bombardements de harcèlement contre les positions "alliées" au Laos, au Sud-Vietnam et au Cambodge: quatre postes gouvernementaux laotiens sont tombés jeudi et vendredi, plusieurs positions sud-vietnamiennes et américaines ont été bombardées autour de la cuvette de Khe Sanh, et deux positions sud-vietnamiennes ont été attaquées dans la province khmère de Kompong Cham.

Bousculées par l'offensive américano-sud vietnamienne au Bas-Laos, les forces nord-vietnamiennes augmentent leur pression vers le Mékong, à l'ouest du pays, apprend-on de source militaire occidentale à Vientiane. Après le poste gouvernemental de Muong Phalane tombé il y a quelques jours, l'importante position de Nong Boua Lao a été évacuée hier par les forces royales, indique-t-on de même source. La localité de Dong Khene, à 25 milles à l'est de Savannaket, sur le Mékong, est ainsi devenu le poste gouvernemental avancé de ce secteur.

A l'est, l'intervention "alliée" semble avoir obligé les Nord-Vietnamiens à emprunter de nouvelles voies d'infiltration au Sud-Vietnam. De source militaire américaine, on indique que la route 616, qui pénètre au Sud-Vietnam par la vallée d'A Shau, à 10 milles au sud de la Nationale Neuf, est de plus en plus utilisée. Un pilote d'hélicoptère américain, qui avait survolé la vallée, recouverte d'une épaisse jungle, a affirmé que "plusieurs tanks nord-vietnamiens ont été décelés ces derniers jours". "Nous ne parvenons pas à arrêter l'ennemi", a-t-il ajouté.

Tout autour de la cuvette de Khe Sanh, les bases arrière américani-sud - vietnamiennes sont harcelées.

LOURDES PERTES

Le PC avancé du général Hoang Xuan Lam, commandant en chef de l'opération "Lam Son 719", a été bombardé au mortier jeudi soir. Toutefois, précise-t-on de source militaire, cette attaque n'a fait que deux blessés. Deux postes et un terrain d'aviation américains ont également été pilonnés au mortier dans ce secteur, apprend-on de source militaire américaine. Ces attaques sont menées alors que des centaines d'hélicoptères américains font un va-et-vient continu entre le Sud-Vietnam et le Laos, au prix de lourdes pertes. Le porte-parole du commandement américain à Saigon a annoncé hier que, depuis le début de l'offensive contre la piste Ho Chi Minh, 27 hélicoptères ont été abattus.

De son côté, le porte-parole militaire sud-vietnamien a admis pour la première fois que la puissance de la DCA "ennemie" et le mauvais temps ont retardé l'avance des troupes sud-vietnamiennes au Laos.

Au Nord-Oaos, les forces du général Vang Pao ont perdu deuxpostes jeudi, à l'ouest de la plaine des Jarres, non loin de Muong Suy, tombé le 3 février. Un terrain d'aviation de la CIA a été perdu en même temps que ces deux positions.

La menace Pathet Lao et nord-vietnamienne sur la route Vientiane-Louang Prabang demeure très forte. L'importante position de Muong Kassy, à 100 milles au nord de Vientiane, a été attaquée jeudi soir. De source officieuse non confirmée, on indique qu'une forte pression "communiste" est exercée sur la route, à une quinzaine de milles au sud de la capitale royale qui pourrait être ainsi menacée d'un encerclement total.

Au Cambodge, deux positions sud-vietnamiennes, situées à quelques milles à l'est de la ville de Kompong Cham, sur le Mékong, ont été attaquées dans la nuit de jeudi à hier. Selon le commandement sud-vietnamien, ces attaques ont fait trois morts dans les rangs des forces saigonnaises, et 116 du côté nord-vietnamien. Deux autres accrochages sont signalés dans la province de Kompong Cham.

Selon la revue cambodgienne paraissant à Phnom Penh, "Réalités acambodgiennes", les forces "alliées" se seajient emparées de l'importante capitale provinciale de Kratie sur le Mékong à 100 milles au nord-est de Phnom Penh. Les maquisards s'étaient emparés de Kratie en juin 1970. L'information donnée par "Réalités Cambodgiennes" n'a été ni confirmée ni démentie officiellement.

Négociations algéro-françaises

Elles sont condamnées à cesser?

ALGER (AFP) — L'Algérie considère la réponse du gouvernement français à sa demande de reprise de négociations comme une "nouvelle manoeuvre dilatoire" et estime que "faute de négociateurs, cette négociation est condamnée à cesser".

Dans un commentaire apparemment d'inspiration officielle, l'agence nationale algérienne déclare que la France "ne propose aucune date de reprise des négociations, semblant ainsi s'installer dans des délais de réflexion".

L'agence algérienne fait un bref historique des dernières démarches diplomatiques entre Paris et Alger et rappelle que "les négociatiateurs étant parfaitement au fait des positions respectives, ces délais successifs et décidément interminables de réflexion ne peuvent avoir d'autre justification que de gagner du temps pour se soustraire à la demande insistante de la délégation algérienne d'engager promptement les négociations afin de situer au plus tôt les responsabilités de chaque partenaire".

NOUVELLES MANOEUVRES

L'A.P.S. déclare que "durant la dernière quinzaine, le ministre algérien des Affaires étrangères a eu de multiples entretiens avec l'ambassadeur de France. Il a insisté auprès du représentant français sur l'importance capitale de la phase actuelle des rapport franco-algériens, sur la nécessité de clore rapidement ce dossier et de mettre un treme à cette longue période d'attente dont la prolongation sans raison ne saurait être bénéfique ni aux uns ni aux autres. A Alger, on considère que la réponse de Paris ne réflète ni l'importance du dossier ni le sérieux qu'il faut mettre d'un côté comme de l'autre pour le traiter, objectivement et de façon définitive".

L'agence algérienne affirme qu'il "s'agit en tout état de cause de nouvelles manoeuvres dilatoires". "On ne peut donc écrit-elle, que contester du côté algérien cette méthode de négociations qui consiste à perdre un temps précieux pour les deux partenaires et la politique de coopération. Il ne fait plus de doute pour personne que, faute de négociateurs, cette négociation est condamnée à cesser".

L'A.P.S. déclare en conclusion: "En tout cas à Alger on se heurte de la part du partenaire français à une absence totale de volonté de négocier".

SURPRISE

Les commentaires fait par "Algérie Presse Service" à la suite de la réponse française au gouvernement algérien, sont accueillis avec une "certaine surprise" par les milieux informés de Paris.

Si, dit-on dans ces milieux, les commentaires d'A.P.S. sont "autorisés", on ne peut être qu'étonné de leur teneur, puisque:

1—Le contact diplomatique est maintenu avec le gouvernement algérien au sujet de la réponse que le gouvernement français avait arrêtée mercredi au conseil des ministres. L'ambassadeur de France en Algérie, M. Jean Basdevant a, dit-on, des contacts permanents avec le gouvernement algérien et il lui a fourni hier même de nouvelles explications à propos de cette réponse.

2—Si la conférence de Téhéran est terminée, celle de Tripoli ne doit s'ouvrir que lundi prochain et, précise-t-on, il est impossible de méconnaitre qu'il existe des relations entre ce qui sera décidé à cette conférence et la poursuite des négociations franco-algériennes.

De source algérienne à Paris, on fait en revanche remarquer que les négociations entre la France et l'Algérie sont considérées par le gouvernement d'Alger comme des négociations bilatérales et que leur conclusion ne saurait dépendre de l'issue de pourparlers qui, comme ceux de Téhéran ou de Tripoli, sont multilatéraux et axés uniquement sur le problème pétrolier.

U Thant demande la restitution des installations de l'Onu à Jérusalem

NATIONS UNIES, New York (AFP) — Le secrétaire général U Thant a demandé le 26 janvier au gouvernement israélien de "restituer sans réserve à l'Organisation des Nations unies l'intégrité de ses installations à Government House à Jérusalem".

U Thant dans un rapport publié hier à l'ONU déclare n'avoir pas encore reçu de réponse à ce sujet du gouvernement israélien.

Dans un communiqué remis à la presse au moment même où le rapport d'U Thant était publié, le représentant d'Israël à l'ONU, M. Yoseft Tekoah déclare que depuis la "réunification de Jérusalem en 1967 le développement de cette ville a accompli de grands progrès et que d'importantes constructios d'habitatios ot été effectuées".

"Ces activités n'ont affecté en rien le quartier général de l'ONU (Government House) à érusalem", affirme le représent d'Israël.

Dans sa note du 26 janvier, le secrétaire général U Thant rappelle au gouvernement israélien qu'il lui avait demandé le 10 décembre 1970 de lui fournir "le plan directeur" cocernant les activités immobilières dans le voisinage de Government House, siège de l'organisation de supervisio de la trêve en Palestine (ONUST), cette demande est restée sans réponse, ajoute U Thant qui rappelle également au gouvernement israélien que l'ONU a "droit à la Government House exactement telles qu'elles étaient constituées le 5 juin 1967.

Le secrétaire général a été informé par l'ONUST le 3 janvier 1971 qu'un bulldozer a commencé à effectuer des travaux de terrassement dans le péimètre des installatios de l'ONU à Government House, telles qu'elles étaient costituées le 5 juin 1967, sur le côté sud-est dès dits locaux.

U Thant souligne alos dans s anote du 26 janvier 1971 que: "Ces travaux, qui semblent corroborer les rappots parus dans la presse au sujet de la mise à exécution immédiate d'un projet de construction d'unités d'habitation et autres bâtiments dans ce quartier, dénote une nouvelle infractio gave à l'inviolabilité des locaux de l'Oganisatio des Nations unies telle qu'elle est consacrée par la Charte des Natios unies et par la Convention sur les privilèges et immunités des Nations unies".

U Thant déclare en terminant autres qu'ils appellent, les traque "même abstraction faite des considéations juridiques et autres qu'ils appellent, les travaux actuellement exécutés par Israël dans le périmètre des installations de l'Organisation des Nations unies risquent d'altérer l'état matériel de ces installations de façon irréparable. En conséquence, le secrétaire général, tout en réservant le droit de l'organisation de demander à être indemnisée de toute perte ou de tout dommage qui résulterait de ces travaux, demande que ceux-ci soient suspendus".

Ils volaient les pèlerins de La Mecque

BEYROUTH (AFP) — Une bande de pickpockets professionnels égyptiens, "spécialistes" du pèlerinage de La Mecque et dirigés par une femme, a été démantelée, hier, à Beyrouth, par la police libanaise. Une dizaine de membres du réseau ont été arrêtés, parmi lesquels cinq Egyptiennes.

Le chef de la bande, Mme Bachawat Abou Serri, a exposé aux enquêteurs ahuris l'étendue de ses ambitions en révélant qu'elle avait envisagé d'exercer ses talents sur le roi Fayçal en personne, mais que la garde "trop serrée" qui accompagne le souverain avait fait échouer ses plans.

Les pickpockets se ravitaillaient en fausses cartes d'identité et en passeports libanais auprès d'un réseau spécialisé qui s'était assuré notamment la complicité du maire de la ville libanaise de Hermel, près de Baalbeck, M. Hussein Douaybess. C'est ce dernier qui fournissait à la bande de pickpockets les cartes d'identité falsifiées qui leur permettaient ensuite d'obtenir des passeports libanais pour voyager "régulièrement" entre le Liban et l'Arabie séoudite.

Au cours de perquisitions effectuées dans deux villas de la banlieue de Beyrouth, les policiers ont saisi des fausses pièces d'identité et une partie du butin: 12,000 dollars environ, en diverses devises étrangères. Encore n'est-ce là qu'une partie des sommes subtilisées sur la route de La Mecque, puisque les pickpockets ont avoué avoir dérobé, au cours de leurs deux derniers voyages entre Beyrouth et l'Arabie saoudite, près de 35,000 dollars qu'ils ont transférés en Egypte.

A VENDRE

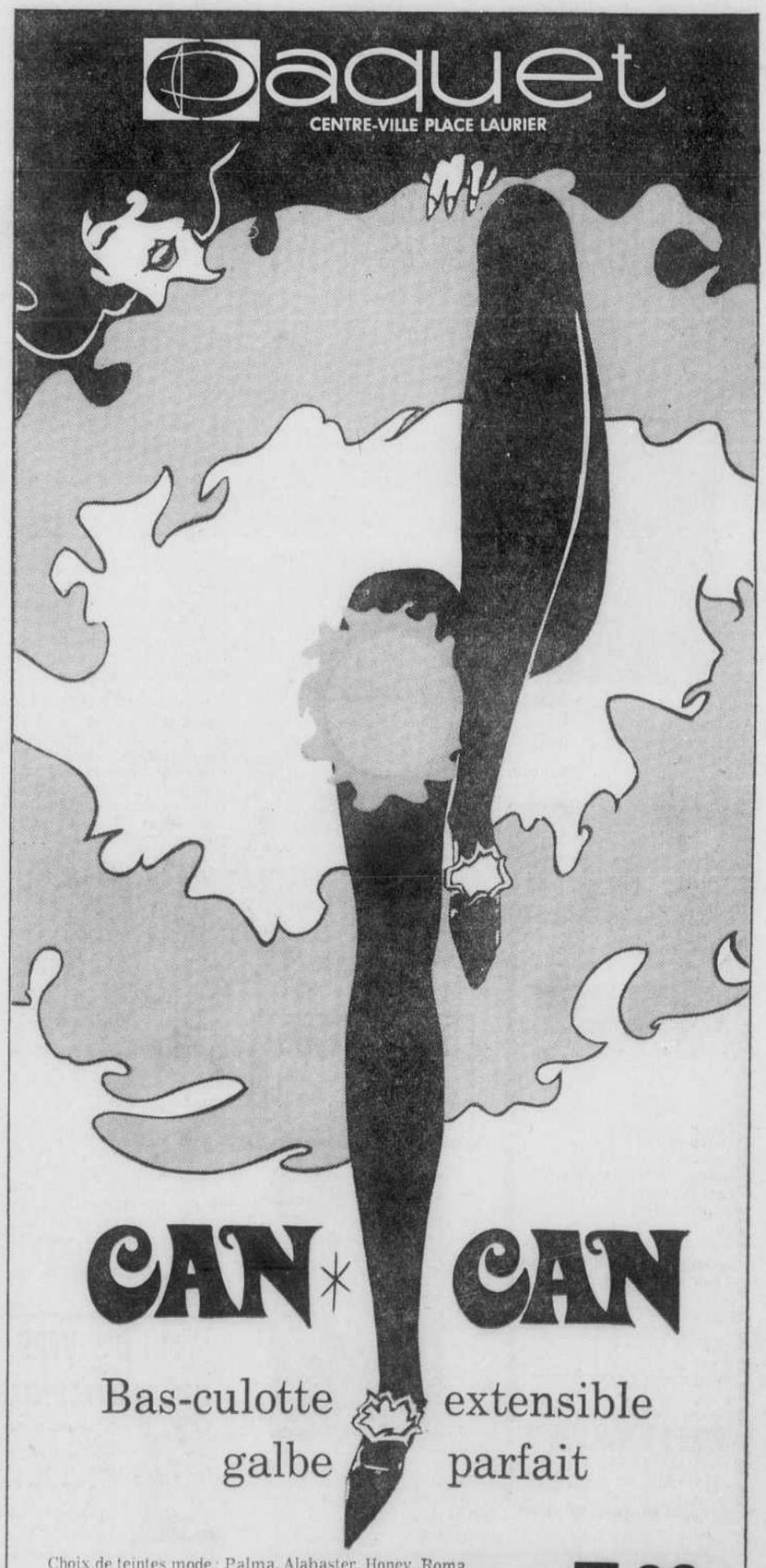
Pont en fer pour chemin public. Dimensions: 84 pieds de long par 18 de large. Capacite de 50,000 livres, le tout transportable. S'adresser a:

S.A.F. CONSTRUCTION INC.
C.P. 157, St-Henri,
Cté Lévis, P.Q.

Paquet
Hôtels • Motels • Restaurants
Commissions scolaires et institutions religieuses
PRIX SPECIAUX
● sur ameublements ● tentures
● couvre-planchers ● accessoires
Suggestions de décoration et facilités de paiement Pour de plus amples renseignements veuillez composer:
524-5121 local 319
Paquet, rayon des contrats.

Restaurant
Le Réverbère Inc.
Café du centre
Service rapide et courtois, menus simples et variés à prix populaires
Restaurant, salle à manger et salon-bar
Rendez-vous aux fins gourmets. Cuisine internationale, menus variés, repas d'hommes d'affaires. Restaurant conçu dans un décor invitant à la détente.
Facilités pour banquets et réceptions. Demandez: M.A. Thomas, tél.: 651-0838 après 5h. p.m. 659-1844
Ouvert tous les soirs. Entrée par l'ascenseur au niveau du terrain de stationnement Paquet.
Paquet PLACE LAURIER

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



CAN * CAN
Bas-culotte galbe extensible parfait
Choix de teintes mode: Palma, Alabaster, Honey, Roma, Terre, Flanelle. M.G.XG. Régulier 1.50
Spécial 1.20
Modèle tout aller, bout de pied renforcé, sans talons ou pour les grandes occasions, le super collant-ultra-fin.
Commandez par la poste ou par téléphone: Centre-Ville: 524-5121 Place Laurier: 651-7070

PAQUET INC.
CASE POSTALE 2327, QUEBEC 2
VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR LES ARTICLES SUIVANTS:

QUANT.	DESCRIPTION	PRIX

(plus la taxe de vente 8% s.v.p.)

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE ..... TEL.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.R. ☐

Bas pour dames, rayon 11, rez-de-chaussée Centre-Ville et Place Laurier 811, niveau 2.